



3 1761 07062036 4

M. Manilius, Marcus
(M. MANILIVS)
ASTRONOMICA,

HERAUSGEGEBEN

VON

THEODOR BREITER

[2 vols. in 1]

I. TEXT — II. KOMMENTAR

IN EINEM BANDE

MIT ZWEI TAFELN ZEICHNUNGEN



324798
25. 2. 36

LEIPZIG

DIETERICHSCHER VERLAGSBUCHHANDLUNG
THEODOR WEICHER
MDCCCCVIII

M. MAMILLIS
ASTRONOMICA

49
28

PA

6500

M4

1907



THEODOR BREITZ

I. LUKT - R. KOWALSKI



UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY

M. MANILII
ASTRONOMICA,

EDIDIT

THEODORUS BREITER

I.

CARMINA



LIPSIAE
SUMPTIBUS DIETERICHII
(THEODORI WEICHER)
MDCCCXVII

HENNEM
ASTRONOMICA

THE GLOBE PRESS

NEW YORK



1854
NEW YORK: G. W. JOHNSON, 15 N. ASSATEZ ST.
1854

Corrigenda

- pag. 13 linea 9 a fine lege 375 pro 373.
pag. 26 linea 4 a fine lege *parens* pro *parent*.
pag. 32 linea 9 a fine lege *Hectoreumque* pro *Hectoreamque*.
pag. 39 linea 24 ab initio lege *libra* pro *chelis*.
pag. 41 linea 4 a fine lege *d. a. s.* pro *uas*.
pag. 72 linea 17 ab initio lege *terat* pro *ferat*.
pag. 76 linea 7 ab initio lege *orbe* pro *orbis*.



Quattuor codicum lectiones in adnotatione critica notavi.
Sunt autem hi:

1. Codex Gemblacensis (g), monasterii olim Gemblacensis, nunc Bruxellensis bibliothecae regiae (Nr. 10012), membr., formae 8^o, IC schedis, saeculo ut uidetur XI perscriptus. De hoc libro, quem bis ipse (1853 et 1892) contuli, egit accuratamque collationem publicauit P. Thomas: 'lucubrationes Mautilianae. Scripsit P. Thomas. Gandi 1888.'
2. codex Lipsiensis (l) Nr. 1465 bibl. Paulinae, membr., formae 4 mai., uel 2. min., continens folia 96. Versus uiceni terni in quauis pagina scripti sunt. Antiquiorem eum esse Cusano, non cedere aetate Gemblacensi mihi quidem persuasi. Contulit eum librum (uide subscriptionem in fine libri V) 'in gratiam celeberrimi Viri Ricardi Bentlei parantis omnibus numeris absolutam huius poetae editionem Ioach. Frid. Fellerus Aō MDCXCIII' socio adiuncto Gotefredo Richtero (uide praefationem editionis Bentleianae), quam collationem Vratislouiensem (Vrat.) uocant*): ipse librum contuli a. 1892.
3. codex Cusanus (c), monasterii olim Cusani, nunc bibliothecae regiae Bruxellensis (Nr. 10699), membr., formae 2 min. Continet 17 folia, characteribus minutis binisque columnis, septuagenis in singulis columnis uersibus, saeculo ut uidetur XII exeunte scriptus. Contuli hunc librum a. 1853.
4. codex Matritensis (m), monasterii olim Escorialensis, nunc bibliothecae nation. Matritensis M 31. chart., formae 2^o, saeculo XIV vel XV ineunte scriptus.**) Hunc librum longa obliuione pressum G. Loewe detexit et accurate contulit anno 1879 (a XIII d. Sextil. usque ad XXIII Sept. 1879) collationemque et obseruationes nonnullas adscripsit margini editionis Iacobeae (codd.

*) asseruatur in Bibl. Reg. Vratisl., adscripta editioni Scaligeranae.

**) Cf. von Hartel: Sitzungsberichte der philol. histor. Klasse der kaiserlichen Akademie d. W. 113 Bd. Wien 1886, pag. 215 ff.

Ms. phil. 139 bibliothecae Gottingensis)*), cuius collationis inspiciendae copia mihi facta est a. 1890 et 1892 benignitate directoris Gottingensis bibliothecae. Tum *Rob. Ellis*, uir de Manilianis studiis optime meritis, Matriti a. 1892 codicem contulit, collationemque suam (Voll. VII et VIII Classical Review a. 1893 et 1894) publici iuris fecit; idem iam a. 1893 de codice in *Hermathen*. Nr. XIX copiose disseruit. Aliquot locis Löwe et Ellis inter se discrepant, quod indicandum putauit.

Verum ut quid his codicibus auctoritatis tribuendum sit, diiudicetur, addenda nonnulla de codicibus et Lipsiensi et Matrisiensi uidentur. In Lipsiensi scribendo tres fere scribae se excepisse uidentur (1. ab initio usque ad fol. 58, 2. ad fol. 86, tum sequuntur tres uersus litteris minutis scripti, ad extremum manus prima recurrit); litterae magnae, paucae abbreviationes. Sed hi scribae opus imperfectum rubricatoribus absoluendum reliquerunt, qui titulum, lemmata, litteras initiales spatiis, quae uacua relicta erant, appingerent. Qui officio suo in libro primo ito satisfecerunt, ut titulum litteris uncialibus, lemmata spatiis destinatis usque ad fol. 15 ante vs. 606, initiales litteras singulis capitulis usque ad vs. 420 (desunt vs. 665, vs. 805) adderent. Titulum ARATI PHILOSOPHI ASTRONOMICON | LIB. PRIMVS INCIPIT | PRELIBATIO qui in rasura putant inscriptum esse expuncti alterius loco, cuius ipsa uestigia detexisse sibi uidentur, errant Iacobus et Bechertus: perlucet sane litterae quaedam, lectu, si Iacobum audimus, difficiles, quibus 'astronomicon' subesse Bechertus opinatus est. Perlucet enim uero litterae nonnullae uersus 21: *'ad duo templa precor duplici circumdatus aestu'*, qui uersus secundus est in folio 1^v, sed perlucet inuerso ordine ideoque lectu sunt difficiliore. Habent autem eandem inscriptionem Cusanus et qui a Cusano pendet, V. 1 (Leidensis suh Nr. 18). nec absona a uero ea est opinio, Gemblacensem, ubi nunc in rasura *C. Mālius poeta* manus saec. XVI inscripsit, eundem titulum prae se tulisse. Verum liber Lipsiensis correctoris manum, antiqui illius quidem, sed centum fere annis iunioris, locis fere innumeris expertus est, adeo ut Lipsiensem non correctum et Lipsiensem correctum duorum codicum instar credere possis, qui ex diuerso fonte promanauerint. Is corrector per totum librum officium suum ita executus est, ut punctis uel lineolis suppositis litteras uel syllabas damnaret, correctiones suas superscriberet (e. c. ^{+ cingens}tingens I 582 mittatque V. 408 etc).

*) Cf. Zschr. f. klass. Phil. 1893 Nr. 25.

Ceterum atramento usus est subrubro, litteris minutis rotundioribus. Raro tertia quaedam manus saec. XV occurrit, quae scholia nullius pretii margini adscripsit.

In superiore margine libri Matritensis a manu saec. XVII (Löwe) legitur: 'Manilii Astronomicon — Statii Papiniani syluae — Asconius Pedianus in Ciceronem — Valerii Flacci nonnulla.' Ultima uerba lineolis expuncta testantur, Asconium quoque et Valerium Flaccum hoc uolumine comprehensos fuisse, qui nunc Matrit. Nat. X. 81. continentur. Nempe hos quattuor (praeter alios) Poggius a. 1417 Constantiae inuenit, quod ipse in fine Matrit. X. 81 fol. 94^r sua manu nos docuit: *hec sors hec amycū tandem manus arguit ausis. | C. ualeri flacci argonauticon. Hoc fragmentū repertū est | in monasterio sancti galli prope constantiā. XX milib. passuū una cū | parte Q asconii pediani. deus concedat alteri ut utrūque opus reperiat perfectū. Nos quod potuimus egimus. — Poggius florentinus.* — Descriptionem exactam G. Loewe fecit inseruitque collationi suae (cod. Philol. 139 biblioth. Gotting.). Nunc Ms. Matrit. M. 31 habet folia 114; quorum folia 1^r—54^v Manilium continent, folia 55—63^r uacua sunt; f. 63^v manu saec. XV legitur: '*continet folia L: nempe folia 64—114 Statium exhibent. Sed folium 1^r incipit a uersu Manilii lib. I 83: 'et quodcumque sagax temp-tando repperit usus'* — abscissum enim unum est folium cum titulo et uersibus 1—82. — Hunc librum non esse diuersum ab eo codice, quem Poggius Constantiae inuenit, G. Loewe sibi persuaserat idque in collatione Gottingensi pluribus locis testatur (ad vs IV. 569 in margine: 'NB. 1₁ V₂ u. *Poggio scheinen auch eine Familie zu bilden*'). Qui cum tres manus emendatrices saeculi XV in libro primo usque ad vs 801 grassatas esse referat, quarum correctiones apposita nota M₂ (manus secunda) indicat, librum ipsum ante saeculum XV scriptum esse, ni fallor, arbitratus est.*) Dissentiunt ab eo Ellis, Clarkius, Housman. Et Ellis quidem (*Hermathen*. XIX. 263 1893), quia fere ubique conspiret cum Vossiano 2., Matritensem codicem apographon (uter ab utro descriptus sit, non dicit) esse censet. Sed Clarkii iudicium epistola Poggiana ab ipso detecta nititur, quae exeunte anno 1417 uel ineunte 1418 ad *Franciscum Barbarum* Romam (?) Constantia missa est**), cuius partem appono: *Poggius P. S. D. Francisco*

*) Cf. Wochenschr. f. klass. Philol. Berol. 1893. 35.

**) A. C. Clark, the literary discoveries of Poggio — The Classical Review Vol. XIII. London 1899 n. 119—120.

Barbaro — — utque aliquid incipiam referre, mitto ad te per presbyterum Brandinum Pisanum — — Silium Italicum, libros V. Statii Siluarum, item M. Manilium Astronomicum. Is) qui libros transcripsit, ignorantissimus omnium uiuentium fuit, diuinare oportet non legere, itaque opus est ut transcribantur per hominem doctum. Ego legi usque ad XIII librum Siliti, multa emendauit, ita ut recte scribenti facile sit similes errores deprehendere eosque corrigere in reliquis libris, itaque da operam ut transcribantur, postea mittas illos Florentiam ad Nicolaum. Orationum uolo hic exemplar remanere — — —* Hinc ita argumentatur: non uideri ipsum codicem in Italiam uenisse, quoniam eius ne uestigiam quidem habeamus; sed Poggium Constantiae fecisse apographon uel faciendum curasse per scribam Helueticum, cuius litterae ab Italico caractere discrepent (Ellis: 'the writing-somewhat in the Gothic style'). *Housman*: 'est Matrit. liber transcriptio facta per hominem doctum'. Sed ex hac epistola, prophanter ut ab homine tunc negotiis publicis occupatissimo scripta, qui diiudicare possit, utrum etiam Statii et Manilii codices ipsos an apographa eorum nescio ubi et a quibus facta Poggius ad Franciscum Barbarum transcribenda miserit, is mihi magnus erit Apollo. Neque opus est diuinatione: extant enim exemplaria a codice Matritensi fidissime descripta: 1) cod. Urbinas Nr. 668 (802), 2) cod. Urbinas Nr. 667 (803), uterque in bibliotheca Vaticana, italicis characteribus saec. XV pulchre scriptus: quibus tertio loco adiungimus Vossiani 2 Leidensis (Nr. 390) alteram partem a uersu 692 libri secundi (nam prior pars ita consentit cum Vossiano I — 'miro quodam modo in minimis etiam erratis, ut alterum ab altero descriptum putes' Iacob). Huius cum Matrit. consensum illustrauit Ellis (Hermathen. I. I. 265—270): idem ego de Urbinatate utroque exposui (W. f. cl. Phil. 1904 Nr. 24). Urbinatem 668 (802) littera u₁, Urbinatem 667 (803) littera u₂, Bechertum d. Manil. Em. rat. pag. 19 secutus notauit. Hi quattuor libri unam et a ceteris distantem familiam efficiunt. — Pauca de inscriptionibus et subscriptionibus afferenda sunt. Primo libro subscribunt: M. MANILI. ASTRONOMICON. LIBER. PRIMUS. EXPLICIT. INCIPIT. SECUNDUS m u₁ u₂ EXPLICIT LIBER PRIMUS INCIPIT SCDS g, nulla subscriptio in l et c; secundo libro: MANILII BOENI ASTRONOMICON m u₂ MANLII BOEUI u₁ EXPLIC. LIBER SECVNDVS PRAETATIO LIBRI

*) in cod. Venet.: 'is Presbyter qui tibi' — uel: 'qui Presbyter tibi'.

TERTII g, nulla s. in l; tertio: M. MILNILI ASTRONOMICON LIB. III EXPLIC. INCIP. IIII. m. u₂ M. MANILII — TERTIVS — EIVSDEM QVARTVS u₁ FINIT LIBER TERTIVS INCIPIT QVARTVS g., nulla s. in l. — quarto: EXPLICIT. LIBER II. INCIPIT. LIBER III m u₂ M. MANILII ASTRONOMICON LIBER EXPLICIT QVARTVS INCIPIT EIVSDEM QVINTVS u₁ FINIT LIBER IIII SEQUITVR QVINTVS g, nulla s. in l — *quinto*: Τελωσ m FINIS u₂ M MANILII ASTRONOMICON LIBER EXPLICIT QVINTVS ET VLTIMVS FOELICITER EXPLICIT u₁ *explicit liber quintus* g (man. 2), nulla s. in l. — Uides u₂ etiam errata Matritensis fide repetere, u₁ corrigere, unde conieitur, Marcum Manilium in superscriptione Matritensis nominatum fuisse, idque nomen in Italia iam inde a Gerberti aetate usurpatum esse. — Nec lemmata siue capitula is negliget qui de adfinitate codicum inter se iudicare uolet. In libris Gemblacensi, Cusano, Matritensi lemmata antiqua a prima manu textui litteris uncialibus inscripta sunt, idemque in primo Lipsiensis libro, sed litteris minusculis rub. factum. In sequentibus libris spatia capitulis inscribendis uacua relictas, ipsa capitula a manu 2. margini adscripta sunt. Sed idem Lipsiensis in fine libri primi omnia capitula, quae ad librum secundum pertinent, continua serie quindecim lineis, litteris minusculis, omissis initialibus exhibet, eumque sed additis initialibus sequuntur c, m, u₁, u₂, adeo ut uetustiore codicem descripsisse uideantur. Ita factum est, ut cum Lipsiensis post uersum 902 lib. II spatium unius lineae reliquisset, ubi capitulo res minime indigebat, m, u₁ u₂ v₂ uersum dimidiatum erroneum PER TANTA PERICULA MORTIS nexu carentem lemmatis instar inscriberent. In primo libro ante 561, ubi folia nonnulla locum mutauerunt, lemma exhibent m u₁ u₂: *De circulis celestibus de coluris*, l in textu *De coluris*, idem in margine g c. Qui iam *de coluris* agendum putabat, interpolator primus in l g c uersum excussit huic: *permeat artophilaca petens per terga draconis*, cui interpolator secundus (m u₁ u₂) addidit: *tangit et originem chelarum summa regidit sexque fugit solidas celi uertice partes*. Similiter erratum est III 160. Ibi spatium unius lineae lemmati inscribendo in l. relictum ita expleuerunt m u₁ u₂ v₂, ut uersus instar litteris minusculis inscriberent: „*Quomodo ad aper signa de sonibus ammri: (ad apet v₂); additum signum;* in m docet lemma olim fuisse: *Quom^o athla per signa describantur* (c. et l in marg.).

Lipsiensis non correcti lectiones plerasque in Matritensi, correcti in Cusano recurrere*), Gemblacensem autem interdum cum Cusano consentire, plurima exempla docent, quorum haec pauca affero; lib. II 168 exterminantur l exterminantur m exterius mirantur g c — 439 ^{ius mirantur} fer l fert g c fers m — curret l curat g c curret m. lib. III 324 ad ^{+ curat} ^{+ ab} extremos tenet l ad extremos tenet m ab extremo tenet g c (ad extremos tenet) — 345. efficiunt l officiant c efficiunt g m (effugiunt) — 369 uersetur l uersatur g c uersetur m (uisetur) — IV. 200 bonas ut l bonus ut g c bonas inteneros m v₂ [inteneros om. u] (bona: sed teneros) 245 ³egēt l agit g c eget m (eget) — 251 frigora l frigora g c frigore m (frigora) — 759 potiri-f l potiris c potiri g m (potiri) — V 87 per ^{vadit} quos labit equos l per quos uadit equos c per quos labit equos g per quo labite quos m (perque uolabit equos) — 351 agit ~~abit~~ aut omīs l agit aut omis g c agitanit onus m [u₁ u₂ v₂] (agitabit onus) — 692 quod ^{uo} erit l quodq erit g qd qrit o quod erit m (quo perit). — Similia exempla praesto sunt plurima et in quavis pagina adnotationis criticae tibi occurrent: ceterum mitto, quod accusatiuos tertiae declinationis in is terminantes Lipsiensis plerumque superscripta correctione es exhibet (uelut IV. 76 omīs l omnis g m omnes c): adeo ut in tanto codicum l g m consensu terminationem in is adiectiuis concesserim, in substantiuis, quia terminationem in es libri praeferunt, idem non ausus. — Ex his exemplis concludo, Matritensem et Lipsiensem non correctum uetusti exemplaris et uirtutes et uitia fide seruare, correctiones Lipsiensis et Cusani lectiones ad iuniorem familiam referendas esse, Gemblacensem fere in medio relinqui. — Iam paucis exponendum est de asseclis et Cusani et Matritensis. Et Cusanus quidem, ut rarissime sani aliquid solus habet, ita dux est familiae et numero et corruptione insignis: nam per Vossianum 1, Vossiani 2 priorem partem, Florentinum, Vaticanos duo, Parisinum ad Monacensem, omnium opinor maxime corruptum, descenditur, ex quibus editiones uetustissimae fluxerunt. — De Vossiano utroque cf. Jacobum in praef. et Ellisium (Hermathen. pag. 265 sqq.); de Florentino (F) Bechertum in praefatione editionis suae. Vaticanus Nr. 3090 (Vat. 1) chartac., pro-

*) Memorabile exemplum uide ad III 399, ubi c in margine uersuum ordinem turbatum notat. Haec ita descripsit ex margine Lipsiensis, ut ne numerum quidem foliorum corrigeret. Non sex, sed duo folia Cusani habent uersus 280.

peranter scriptus habet fol. 65, inscriptionem 'M. Mallii poetae illustris ad Octavianum Augustum Astronomicum liber primus incipit feliciter'. Eiusdem bibliothecae codex Nr. 5160 (Vat. 2) chartoc. f. 4 min. librum primum et partem libri secundi continet, nitide scriptus a. 1469 sine inscriptione et subscriptione. Utrumque in meos usus inspexit Dr. Damus, uir clarissimus. Iam dicendum est de Parisino (p), de quo in catalogo codd. mss. bibl. reg. Pars tertia, Tom. IV. Paris. 1744. p. 420. VIII^MXXII (8022): codex membranaceus, quo continentur 1^o M. Manilii astronomicum libri quinq̄, 2^o Q. Sereni — — — Is codex decimo quinto saeculo uidetur exaratus. Contulit hunc librum et uarias lectiones adscripsit Duebnerus margini editionis Pingraeae (Paris. 1736). Hac collatione asseruata inter codd. phil. 138 bibliothecae Gottingensis uti mihi licuit bibliothecae praepositi benignitate. Pingraeus (préface XXXIII): 'postérieur, ait, aux premières éditions fort bien écrit, c'est tout, que je puis en dire'. Ultimo loco commemoro Monacensem (M). Asseruatur in bibl. reg. Monacensi (cod. lat. 15743), liber chartac., f. 8^o mai.; 113 folia, saec. XV—XVI. Fol. 1^r a manu recenti scriptum: Manlii astronomia carminica, S. 1500. — Sequuntur lib. I vss. 1—8 et 'Quom' vs. 9; fol. 1^v uacuum est; fol. 2^r (pag. 3) incipit liber I sine superscriptione. In fine libri I. spatium uacuum septem linearum, tum: M Manlii astronomicum liber primus finit Incipit secundus; similiter in fine libri secundi. Post III, IV, V nulla subscriptio. Contuli hunc librum a. 1890 sine ullo fructu: descriptus uidetur ex editione Manilii impressa. — Ex his libris lectio uulgata editionum antiquarum promanauit, cuius exemplum Iacobus in calce editionis suae (sub littera A) utile apposuit, adhibita Antonii Molinii editione, de qua cf. Cramer (die ältesten Ausgaben v. Manil. Astron. pag. 17). Addo nunc, ut facilius de his libris sit iudicium, nonnullorum uersuum uarietatem. Liber IV. 744 *sortitur* F Vat. 2. p M. 745 *gelidum* F Vat. 2. M. *gelidumque* p *per tempora* Vat. 2. *pro tempore* p M. *uertitur axis* F Vat. 2. p M. 746 *in uicēs* p *positum* p *euicerit* Vat. 2. M. *cuicerat* p. 748 *ninium* Vat. 2. *minimi* M. 753. 754. 755. contaminant ita: *taurus habet scythicos portus sinuatus in arcus* FM (editio Molinii). 753 *montis* Vat. 2 p. 754 *molles* Vat. 2 p. 757. *ultius* M *et solitus* F Vat. 2 p M. *ganges colit India cancer* F Vat. 2 p M. 759 *potiris* F Vat. 2 p M. 762 *Macedum* Vat. 2 p M. 764 *et* p. 765 M. collocat post 762 *tuque* Vat. 2 p M *es* F Vat. 2 p M (l₂ c). 766 *caperent* F Vat. 2 p M *limen* p 767 *quae sunt* F Vat. 2 p *iura* M. 768 *Archades* Vat. 2 M. 769 *dotat*

Vat. 2 *regat* p M 770 *regal* M. 772 *tempore* Vat. 2 M *cedunt* Vat. 2 p *cedunt* M. 773 *sub* Vat. 2 M. 774 *imperium* F p Vat. 2 M. 775 *positas* eidem. 776 *cum fratre Rhemus hanc* Vat. 2 p M (L₂). Lib. I 560 *sed*ⁿ p *sed* Vat. 1. 2. 561 *finis* Vat. 1 p M. 562 *uariantia celum* Vat. 1. 2. 563 *flammeis* Vat. 1. 2. 565 *arctophilava* Vat. 1 *arctophelica* M *patens* Vat. 1. 2 M. 612 *hidram* Vat. 2 *idram* M *sub astris* Vat. 1 p. 613 *ad uersus* Vat. 1. 2 p M. *rursus mare* Vat. 1. 2 (*in are urb.* 2). 614 *coctum* p *cetum* M *certum* Vat. 2.

Matritensem num praeter eos, quos supra nominauimus, alii libri secuti sint, non nouimus. Et Urbinates quidem et pulchre scriptos et pictis initialibus decoratos bibliothecae alicuius principis ornatui olim fuisse picta in folio 2^r insignia principum docent. Discrepare eos interdum sed raro inter se exposui (Wochenschr. f. kl. Phil. 1904 p. 21), exemplisque ibi allatis nonnulla addere possim, quibus probetur, Urbinatem (667) fidissime Matritense exemplar expressisse, Urbinatem (668) et multo saepius Vossianum 2. suas emendationes inseruisse. Hunc autem librum a 1470 manu neglegentissima et admodum ineleganti exaratum Bechertus (d. Man. em. r. p. 12 sqq.) docet. — Ceterum non dubitauim in libro I, 1—82, qui uersus in Matritensi desunt, uariam lectionem Urbinatis utriusque adnotationi meae inserere. Utrumque inter se consentire littera u notauim. — Gemblacensem codicem qui sequantur libros nouimus nullos. Neque ex eodem fonte eum promanauisse, quo Lipsiensem et Matritensem, satis certis argumentis comprobatur, ita ut solus suam familiam facere uideatur. Cui cum *Sealiger* principem inter libros Manilianos locum uindicasset, ac *Bentleius* ita magnam auctoritatem tribuisset, ut tamen haud raro Vossiani lectiones praeferret, Iacobus (a. 1846) eum ut aperte interpolatum neglexit. Cui contradixerunt et ego (a. 1854) et Bechertus (d. Man. em. rat. et in editione), ac nuper uberrima disputatione Housmanus (praef. XXIII seq.) Hodie inter omnes conuenit, Gemblacensem, licet saepe uel metri uel sententiae causa priscas lectiones correxerit, totidem tamen locis quot Matritensem et Lipsiensem genuinam lectionem solum seruasse, atque, ubi ab his libris discrepet, utros sequamur, pro loci natura accurate esse ponderandum.

Varietatem lectionis meam ita institui, ut Lipsiensis correctiones diligenter notarem, consensum quattuor librorum (lgmc) littera o (= omnes), dissensum trium aut duorum littera ω (= ceteri) signarem, appositis litteris (E) vel (L) indicarem, ubi *Ellisii* et *Loewii* collationes Matritensis libri inter se discrepent. Sed sedulo caui, ne, ubi textus

coniecturis mutatus esset, quid codices exhiberent, ignoraretur. Interpolationes incuruis litteris notatae sunt. Interdum crucis (†) aut lacunae (* * *) signum apposui, sicubi ne coniecturis quidem quidquam profici posse uidebatur. Numeros editionis Jacobaeae commoditati lectorum consulturus mutare nolui.

Ceterum in altero huius editionis uolumine, quod commentarium continebit, lectionis receptae rationes reddentur.

Dabam Hannoverae mense Januario MDCCCCVII.

Breiter.

M. MANILII ASTRONOMICON

LIBER PRIMUS

Carmine diuinas artes et conscia fati
sidera diuersos hominum uariantia casus,
caelestis rationis opus, deducere mundo
aggredior primusque nouis Heliconā mouere
5 cantibus et uiridi nutantis uertice siluas
hospita sacra ferens nulli memorata priorum.
hunc mihi tu, Caesar, patriae princepsque paterque.
qui regis augustis parentem legibus orbem
concessumque patri mundum deus ipse mereris,
10 das animum uiresque excis ad tanta canenda.
iam propiusque fauet mundus scrutantibus ipsum
et cupit aetherios per carmina pandere census.
hoc sub pace uacat tantum. iuuat ire per ipsum
aera et inmenso spatiantem uiuere caelo
15 signaque et aduersos stellarum noscere cursus.
quod solum nouisse parum est. impensius ipsa
scire iuuat magni penitus praecordia mundi,
quaque regat generetque suis animalia signis,
cernere et in numerum Phoebō modulante referre.
20 bina mihi positis lucent altaria flammis,
ad duo templa precor duplici circumdatus aestu
carminis et rerum: certa cum lege canentem
mundus et inmenso uatem circumstrepit orbe
uixque soluta suis inmittit uerba figuris.
25 quem primum interius licuit cognoscere terris

1 artes glcu — 3 nutantis lu₂ imitantis u₁ — 10 facis o — 15 propius mundusque fauet u — 12 sensus o — 13 hac u uacat g uocat ω tandem iuuat u₂ u₁ (uacat tantum corr. in marg. u₁) — 18 quaque o — 19 innumerum u — 21 estu lu — 21 circum u₂ circum u₁ (in marg. rerum) rerum ω — 23 inmenso l — 24 inmittit l — 25 lucuit g.

munere caelestum. quis enim condentibus illis
 clepsisset furto mundum, quo cuncta reguntur?
 quis foret humano conatus pectore tantum,
 29 inuitis ut dis cuperet deus ipse videri
 32 sublimisque aperire uias inumque sub orbem?
 30 tu princeps auctorque sacri, Cyllenie, tanti.
 per te iam caelum interius, iam sidera nota
 33 et per inane suis parentia finibus astra
 nominaque et cursus signorum, pondera, uires,
 35 maior uti facies mundi foret et ueneranda
 non species tantum sed et ipsa potentia rerum.
 37 *sentirentque deum gentes quam maximus esset.*
 40 et natura dedit uires seque ipsa reclusit
 regalis animos primum dignata mouere
 proxima tangentis rerum fastigia caelo,
 qui domuere feras gentes oriente sub ipso,
 quas secat Euphrates, in quas et Nilus inundat,
 45 qua mundus redit et nigras super euolat urbes.
 tum qui templa sacris coluerunt omne per aeuum
 delectique sacerdotes in publica uota
 officio uinxere deum, quibus ipsa potentis
 numinis accendit castam praesentia mentem,
 50 inque deum deus ipse tulit patuitque ministris.
 hi tantum mouere decus primique per artem
 sideribus uidere uagis pendentia fata.
 singula nam proprio signarunt tempora casu
 longa per assiduas complexi saecula curas,
 55 nascendi quae cuique dies, quae uita fuisset,
 in quas fortunae leges quaeque hora ualeret,
 quantaque quam parui facerent discrimina motus.
 postquam omnis caeli species redeuntibus astris

26 *munera*[†] g *munera* lcu — 29 *inuitis* u₂ *diis* gu -- 30 *cyllenie* o --
 32 *sublimis* l *sublimis* o *inumque* u₁ — 38 39 *qui sua disposuit per tempora*
cognita ut essent omnibus et mundi facies caeluraque supremam desunt in o —
 40 *et natura*[†]que l *et natura* gu *naturaque* e — 41 *regalis* u — 42 *tangentes* gu₁
tangentis lcu₂ — 43 *quae* e — 44 *secat* u₂ *nilus* o *inundat* o -- 45 *supercuolat* lu --
 46 *tunc qui* o -- 48 *uinxere* u₁ — 50 *in quem* u₁ -- 53 *signari* u₂ u₁ (in
 marg. corr.).

percepta in proprias sedes, et reddita certis
 60 fatorum ordinibus sua cuique potentia formae,
 per uarios usus artem experientia fecit
 exemplo monstrante uiam speculataque longe
 deprendit tacitis dominantia legibus astra
 et totum aeterna mundum ratione moueri
 65 fatorumque uices certis discernere signis.
 nam rudis ante illos nullo discrimine uita
 in speciem conuersa operum ratione carebat
 et stupefacta nouo pendebat lumine mundi,
 tum uelut amisso maerens, tum laeta renato
 70 sidere, nec uariosue dies incertaue noctis
 tempora, nec similis umbras iam sole regresso,
 iam propiore suis poterant discernere causas.
 necdum etiam doctas sollertia fecerat artes,
 terraque sub rudibus cessabat uasta colonis;
 75 tumque in desertis habitabat montibus aurum,
 ignotusque nouos pontus subduxerat orbēs;
 nec uitam pelago nec uentis credere uota
 audebant; se quisque satis nouisse putabant.
 sed cum longa dies acuit mortalia corda,
 80 et labor ingenium miseris dedit, et sua quemque
 aduigilare sibi iussit fortuna premendo,
 seducta in uarias certarunt pectora curas,
 et quodumque sagax temptando repperit usus,
 in commune bonum commentum laeta dederunt.
 85 tunc et lingua suas accepit barbara leges,
 et fera diuersis exercita frugibus arua,
 et uagus in caecum penetrauit nauita pontum,
 fecit et ignotis itiner commercia terris.
 tum belli pacisque artes commenta uetustas;
 90 semper enim ex aliis alias prosemnat usus.
 ne uulgata canam: linguas didicere uolucrum,

59 *percepta* u₂ u₁ *praecepta* ω -- 63 *deprendit* u -- 64 *alterna* o *mundum* g u
mundi ω -- 69 *amissis* o *renatis* o -- 70 *sideribus* o *uariosque* o *incertaue* o --
 71 *nec similis* o -- 73 *sollertia* o -- 76 *ignotusque* u₂ u₁ *immotusque* ω *potitus* u₁ --
 78 *se gl u sed c* (*se quis satis* u₂) -- 84 *commentū*^m m *elata* m (marg.) - - 88 *itiner* l g c
int^r m -- 90 *alia* o -- 91 *ne q nec* ω.

consultare fibras et rumpere uocibus angues,
 sollicitare umbras inumque Acheronta mouere
 in noctemque dies, in lucem uertere noctes.
 95 omnia conando docilis sollertia uicit,
 nec prius imposuit rebus finemque modumque,
 quam caelum ascendit ratio cepitque profundam
 naturam rerum et causas uiditque quod usquam est:
 nubila cur tanto quaterentur pulsa fragore,
 100 hiberna aestiua nix grandine mollior esset,
 arderent terrae solidusque tremesceret orbis,
 cur imbres ruerent, uentos quae causa moueret,
 peruidit soluitque animis miracula rerum
 eripuitque Ioui fulmen uiresque tonanti
 105 et sonitum uentis concessit, nubibus ignem.
 quae postquam in proprias deduxit singula causas,
 uicinam ex alto mundi cognoscere molem
 intendit totumque animo comprehendere caelum;
 attribuitque suas formas, sua nomina signis,
 110 quasque uices agerent certa sub sorte notauit,
 omniaque ad numen mundi faciemque moueri,
 sideribus uario mutantibus ordine fata.
 hoc mihi surgit opus non ullis ante sacratum
 carminibus. faueat magno fortuna labori,
 115 annosa et molli contingat uita senecta,
 ut possim rerum tantas emergere moles
 magnaue cum paruis simili percurrere cura.
 et quoniam caelo descendit carmen ab alto,
 et uenit in terras fatorum conditus ordo,
 120 ipsa mihi primum naturae forma canenda est,
 ponendusque sua totus sub imagine mundus.
 quem siue ex nullis repetentem semina rebus
 natali quoque egere placet semperque fuisse
 et fore principio pariter fatoque carentem;
 125 seu permixta chaos rerum primordia quondam

97 *profundam* glm — 98 *rerum^u causis* m(L) *et causas* m(E) *causis* ω —
 101 *tremesceret* c *tremesceret* m *tremisceret* ω — 104 *tonantis* o — 105 *solitum* o
mentis m — 111 *numerum* m — 113 *non ullis* g — ante 118 *De origine mundi* glmc —
^{†,x}
 At l at c et gm.

discreuit partu mundumque enixa nitentem
 fugit in infernas caligo pulsa tenebras;
 siue indiuiduis in idem reditura soluta
 principiis natura manet post saecula mille
 130 et paene ex nihilo sumpta est nihilumque futura,
 caecaque materies caelum perfecit et orbem;
 siue ignis fabricauit opus flammaeque micantes,
 quae mundi fecere oculos habitantque per omne
 corpus et in caelo uibrantia fulmina fingunt;
 135 seu liquor hoc peperit, sine quo riget arida rerum
 materies ipsumque uorat, quo soluitur, ignem;
 aut neque terra patrem nouit nec flamma nec aer
 aut umor, faciuntque deum per quattuor artus
 et mundi struxere globum prohibentque requiri
 140 ultra se quicquam, cum per se cuncta creentur,
 frigida nec calidis desint, aut umida siccis,
 spiritus aut solidis, sitque haec discordia concors,
 quae nexus habilis et opus generabile fingit
 atque omnis partus elementa capacia reddit; —
 145 semper erit genus in pugna, dubiumque manebit
 quod latet et tantum supra est hominemque deumque; —
 sed facie quacumque tamen sub origine rerum
 conuenit et certo digestum est ordine corpus.
 ignis in aetherias uolucer se sustulit oras
 150 summaque complexus stellantis culmina caeli
 flammaram uallo naturae moenia fecit.
 proximus in tenuis descendit spiritus auras
 aeraque extendit medium per inania mundi;
 ignem flatus alit uicinis subditus astris.
 155 tertia sors undas strauit fluctusque natantis
 aequora per fudit toto nascentia ponto,

128 unde ^{est} reditura m in idem ω — 130 summum l ^{+sūptm} summum g m summa c (?)
 futurum o — 135 hoc o — 138 humor gl umor m dium m — 139 prohibetque o —
 140 ^{+cⁿ} creantur l creantur g c m — 141 calidis g humida gl ^humida m — 143 quem o
 habilis o — 144 rapacia o — 145 genus in pugna o — 146 supra est o dium-
 que m — 147: facies quaecumque o — 149 auras o — 152 tenuis descendit o —
 155 fluctusque g flatusque ω natantis l m natantes g — 156 aequorⁿ: l aequore m
 aequora g c perfundit m nasantia m (L).

ut liquor exhalet tenuis atque euomat auras
 aeraque ex ipso ducentem semina pascat.
 ultima subsedit glomerato pondere tellus,
 160 conuenitque uagis permixtus limus harenis
 paulatim ad summum tenui fugiente liquore;
 quoque magis puras umor secessit in undas,
 et siccata magis struxerunt aequora terram,
 adiacuitque cauis fluidum conuallibus aequor,
 165 emersere fretis montes, orbisque per undas
 exiliit uasto clausus tamen undique ponto.
 imaque de cunctis mediam tenet undique sedem;
 idcircoque manet stabilis, quia totus ab illa
 tantundem refugit mundus fecitque cadendo
 170 undique ne caderet. medium totius et inum est.
 icetaque contra ictis consistunt corpora plagis
 et concurrento prohibent in longius ire.
 quodni librato penderet pondere tellus,
 non ageret cursus mundi subeuntibus astris
 175 Phoebus ad occasum et numquam remearet ad ortus,
 lunaue submersos regeret per inania cursus,
 nec matutinis fulgeret lucifer horis,
 hesperos inuerso dederat qui lumen Olympo.
 nunc quia non imo tellus deiecta profundo,
 180 sed medio suspensa manet, sunt peruia cuncta,
 qua cadat et subeat caelum rursusque resurgat.
 nam neque fortuitos ortus surgentibus astris
 nec totiens possum nascentem credere mundum
 solisue assiduos partus et fata diurna,
 185 cum facies eadem signis per saecula constet,
 idem Phoebus eat caeli de partibus isdem,
 lunaque per totidem luces mutetur et orbis,

157 exalet lc tenuis o — 158 aeraque o — 160 harenis g — 162 humor lg
 humor m — 163 et fetata m struxerunt l struxerunt gm strinxerunt c —
 166 exiliit glm — 168 illo o — 169 tantundem l — 170 Itaque g Etaque m (L)
 Ictaque m (E) icetaque o contra ictis m contractis o — 172 prohibent in o —
 173 quod ni lgm quod i c — 175 et om m (L) — 176 hesperos o immenso lgm
 oms c — 181 caderet subeat o — 184 facta l (erasa paene c) facta gc fata m —
 186 iisdem g — 187 in margine adscripti sunt vss. 692 693 694. Inde suos —
 aplustria summa l (sed paene erasi): inserit c omissio que ante 187.

et natura uias seruet, quas fecerat ipsa,
 nec tirocinio peccet circumque feratur
 190 aeterna cum luce dies, quod tempora monstrant
 nunc his nunc illis eadem regionibus orbis,
 semper et ulterior uadentibus ortus ad ortus,
 occasumue obitus: caelum cum sole perennat.

nec uero admiranda tibi natura uideri
 195 pendentis terrae debet, cum pendeat ipse
 mundus et in nullo ponat uestigia fundo,
 quod patet ex ipso motu cursuque uolantis,
 cum suspensus eat Phoebus currusque reflectat
 huc illuc agilis et seruet in aethere metas;
 200 cum luna et stellae uolitent per inania mundi,
 terra quoque aerias leges imitata pependit.
 est igitur tellus mediam sortita cauernam
 aeris et toto pariter sublata profundo
 nec patulas distenta plagas sed condita in orbem
 205 undique surgentem pariter pariterque cadentem.
 haec est naturae facies; sic mundus et ipse
 in conuexa uolans teretis facit esse figuras
 stellarum; solisque orbem lunaeque rotundum
 aspicimus tumido quaerentis corpore lumen,
 210 quod globus obliquos totus non accipit ignes.
 haec aeterna manet diuisque simillima forma,
 cui neque principium est usquam, nec finis in ipsa,
 sed similis toto ore manet perque omnia par est.
sic stellis glomerata manet mundoque figura.
 215 idcirco terris non omnibus omnia signa
 conspiciamus. nusquam inuenies fulgere canopum
 donec †Niliacas per pontum ueneris oras;
 sed quaerent Helicen, quibus ille superuenit ignis,
 quod laterum tractus habitant, medioque tumore

190 quod-monstrant o — 192 ad ortus o — 193 et om. l perennet o —
 ante 194 qua re terra sit rotunda gm — 194 tibi natura uideri admiranda
 uideri m tibi natura admiranda uideri ω — 198 cursuque o — 199 agiles o —
 207 terens m teretes ω — 210 ignis m — 212 nec o ipso o — 213 toto remanet o —
 214 stellas m stellis ω glomerata manent o figurant o — 216 canopō m — 217 donec
 ad lm ad om. gc niliacas lgc eiacas m (E) Niliacas corr. ex adeicas m (L).

- 220 eripiunt terrae caelum uisusque coherent.
 te testem dat, luna, sui glomeraminis orbis,
 quae cum mersa nigris per noctem deficiis umbris,
 non omnis pariter confundis sidere gentes,
 sed prius eoae quaerunt tua lumina terrae,
 225 *post, medio subiecta polo quaecumque coluntur,*
ultima ad hesperios infectis uolueris alis,
 seraque in extremis quatiuntur gentibus aera.
 quodsi plana foret tellus, semel orta per omnem
 deficeret pariter toti miserabilis orbi.
 230 sed quia per teretem deducta est terra tumorem,
 his modo, post illis apparet Delia terris
 exoriens simul atque cadens; quia fertur in orbem
 uentris et accliuus pariter decliuiua iungit
 atque alios superat gyros aliosque relinquit.
 235 *ex quo colligitur terrarum forma rotunda*
 hanc circum uariae gentes hominum atque ferarum
 aeriaeque colunt uolucres. pars eius ad arctos
 eminent, austrinis pars est habitabilis oris
 sub pedibusque iacet nostris supraque uidetur
 240 ipsa sibi fallente solo decliuiua longa
 et pariter surgente uia pariterque cadente.
 hanc ubi ad occasus nostros sol aspicit ortus,
 illic orta dies sopitas excitat urbes
 et cum luce refert operum uadimonia terris;
 245 nos in nocte sumus somnosque in membra uocamus.
 pontus utrosque suis distinguit et alligat undis.
 hoc opus immensi constructum corpore mundi
 membraque naturae diuersa condita forma
aeris atque ignis terrrae pelagique iacentis
 250 uis animae diuina regit, sacroque meatu
 conspirat deus et tacita ratione gubernat
 mutuaque in cunctas dispensat foedera partes,

220 *coherent* l *coherent* m *coherent* g c — 221 *glomerabilis* o — 222 *deficis* g
deficit ω — 223 *confundis* g *confundit* ω — post 223 habet c 226. 225. 224. 227
 in l *adpictae sunt litterae* *deb* — 224 *lumine gentes* o — 227 *seraque* o —
 228 *semel* o — 229 *deficeret* o *toto* l *toti* g m *toto* c — 233 *accliuus* o — 235 *terrarum* o —
 238 *oris* l m *horis* g *orbis* c 245 *somnosque in* l m c *somnos in* g *locamus* o —
 251 *tacta* m — 252 " *nulla* m *et nulla* l g c *partes* o.

- altera ut alterius uires faciatque feratque,
 summaque per uarias maneat cognata figuras.
- 255 nunc tibi signorum lucentis undique flammās
 ordinibus certis referam, primumque canentur
 quae media obliquo praecingunt ordine mundum
 solemque alternis uicibus per tempora portant
 atque alia aduerso luctantia sidera mundo;
- 260 omnia, quae possis caelo numerare sereno;
 e quibus et ratio fatorum ducitur omnis,
 ut sit idem mundi primum quod continet arcem.
 aurato princeps aries in uellere fulgens
 respicit admirans auersum surgere taurum
- 265 summisso uultu geminos et fronte uocantem.
 quos sequitur cancer, cancerum leo, uirgo leonem.
 aequato tum libra die cum tempore noctis
 attrahit ardenti fulgentem scorpion astro.
 in cuius caudam contento dirigit arcu
- 270 mixtus equo uolucrum missurus iamque sagittam.
 tum uenit angusto capricornus sidere flexus;
 post hunc inflexa defundit aquarius urna
 piscibus assuetas auide subeuntibus undas,
 quos aries tangit claudentis ultima signa.
- 275 at qua fulgentis caelum consurgit ad arctos,
 omnia quae summo despectant sidera mundo
 nec norunt obitus unoque in uertice tendunt.
 in diuersa situ caelumque et sidera torquens
 aera per gelidum tenuis deducitur axis
- 280 liberatumque regit diuerso cardine mundum,
 sidereus circa medium quem uoluitur orbis
 aetheriosque rotat cursus; inmotus at ille
 in binas arctos magni per inania mundi

253 alter ut o — 255 lucentis o — ante vs. 263 *De XII signis De Ariete* lc
signis et p̄ de ariete m — 264 *auersum* m *aduersum* ω — 265 *uocantem* (n ex u corr. L.) m
uocantem lg *notantem* cv₂ — 272 *inflexa urna* m *inflexā urnā* ω *defundit* m
diffundit ω — 273 *adsvetas* lm 274 *claudentis* g *cludentis* ω in margine *De axe* l —
 275 *atqui* lgc *atque* m *fulgentis* o *caelum* m (L.) *caelo* ω *consurgit* o — 276 *de-*
spectant o *mundo* lgm *caelo* c — 277 *imoque* m (E) *tantum* o — 278 *torquent* o —
 280 *liberatumq* l — 282 *aetheriosque* m *aethereosque* lg *at ex ayt* corr. m.

perque ipsum terrae directus constitit orbem.
 285 nec uero e solido stant robora corporis illi
 nec graue pondus habet, quod onus ferat aetheris alti;
 sed cum aer omnis semper uoluatur in orbem,
 quoque semel coepit, totus uolet undique in ipsum,
 quodcumque in medio est, circa quod cuncta mouentur,
 290 usque adeo tenue, ut uerti non possit in ipsum
 nec iam inclinari nec se conuertere in orbem,
 hoc dixere axem, quia motum non habet ullum,
 ipse uidet circa uolitantia cuncta moueri.
 summa tenent eius miseris notissima nautis
 295 signa per inmensum cupidos ducentia pontum:
 maioremque Helice maior decircinat arcum,
 septem illam stellae certantes lumine signant,
 qua duce per fluctus Graiae dant uela carinae.
 angusto Cynosura breuis torquetur in orbe
 300 quam spatio, tam luce minor; sed iudice uincit
 maiorem Tyrio. Poenis haec certior auctor
 non apparentem pelago quaerentibus orbem.
 nec paribus positae sunt frontibus; utraque caudam
 uergit in alterius rostro sequiturque sequentem.
 305 has inter fusus circumque amplexus utramque
 diuidit et cingit stellis ardentibus anguis,
 ne coeant abeantue suis a sedibus umquam.
 hunc inter mediumque orbem, quo sidera septem
 per bis sena uolant contra nitentia signa,
 310 mixta ex diuersis consurgunt uiribus astra
 hinc uicina polo Phoebique hinc proxima flammis;
 quae quia dissimilis, qua pugnat, temperat aer,
 frugiferum sub se reddunt mortalibus orbem.
 proxima frigentis arctos boreamque regentem

284 *directus* o *conspicit* o — 285 *e* corr. m *ex et. stat robore* o *ex in* corr. *ei* m
ei ω in margine ad 294 *De argonautis* l m — 294 *nouissima* m — 295 *inmensum* i g m —
 296 *helicen* m *ex arcidum* corr. *arcum* m *arctum* ω — 298 *graiā* m *carine* m —
 299 *orbem* (m *addidit corrector*) m (L) *orbe* ω — 302 *orbe* m (add. corr. m) —
 ad 305 *De Angue* l *interfusus* g *inter fusus* ω — 307 *asidibus* l *asidibus* m (corr.
 † *poli celiq̄e luic*
 in marg.) — 309 *lucencia* corr. *ex nicentia* m — 311 *uicena* m *solo hic celi* m
poli celiq̄e ω — 314 *frigentis* m *frigentes* ω *regentem* m.

315 nixa uenit species genibus sibi conscia causae.
 a tergo nitet arctophylax, idemque bootēs,
 quod stimulis iunctis instat de more iuuenis,
 arcturumque rapit medio sub pectore secum.
 at parte ex alia claro uolat orbe corona
 320 luce micans uaria; nam stella uincitur una
 circulus in media radiat quae maxima fronte
 candidaque ardenti distinguit lumina flamma:
 Gnosia desertae fulgent monimenta puellae.
 at lyra diductis per caelum cornibus inter
 325 sidera conspicitur, qua quondam ceperat Orpheus
 omne quod attigerat cantu manesque per ipsos
 fecit iter domuitque infernas carmine leges.
 hinc caelestis honos similisque potentia causae:
 tunc siluas et saxa trahens nunc sidera ducit
 330 et rapit immensum mundi reuolubilis orbem.
 serpentem magnis ophiuchus nomine pugnis
 diuidit, ut torto cingentem corpore corpus
 explicet et nodos sinuataque terga per orbēs;
 respicit ille tamen molli ceruice reflexus
 335 et redit elusis per laxa uolumina palmis:
 semper erit paribus bellum, quia uiribus aequant.
 proxima sors cyeni, quem caelo Iuppiter ipse
 imposuit, formae pretium, qua cepit amantem,
 cum deus in niueum descendit uersus olorem
 340 tergaque fidenti subiecit plumea Ladae.
 nunc quoque diductas nolitat stellatus in alas.
 hinc imitata nitent cursumque habitumque sagittae
 sidera. tum magni Iouis ales fertur in altum,

316 ponunt ante 314 g l c ad 316 *Arctophylax* l — 317 *similis* o — 321 *media* g m
medio l c *radiat* m *radiant* ω *frunte* m (corr. o ex u) — 323 *et fulgent* l g c *et om.* m
monimenta o — 324 *et lyra* o *deductis* o — 326 *actigerat* m *manansque* g *manensque* l
manesque m (c?) — 330 *immensum* m l *imm.* g — 331 *ingentem magnis Orpheu de* m
signis o — 332 *etū* l (*etiam* coll. Vrat.) *itque etiam* g c *et toto* m *toto* ω *in-*
gentem l c *ingens* g *ingentem* m (corr. *cingentem*) *corpore* g c — 333 *explicet* l m
explicet τ *explicet* g *et g ut* ω — 335 *et dedit* o *effusis* o — 336 *paribus* o —
 337 *cyeni* o — 338 *imposuit* l m *pretio* g *pretium* l m — 339 *inimicum* (m₂ deleuit
 et corr. *innueum*) m — 340 *plurima* l c *plumea* g *plumea* m (l.) *plurima* m (E) —
 341 *deductas* o.

assueto uolitans gestet ceu fulmina mundo
 345 digna Ioue et caelo, quod sacris instruit armis.
 tum quoque de ponto surgit delphinus ad astra
 oceani caelique decus per utrumque sacratus.
 quem rapido conatus equus comprehendere cursu
 festinat pectus fulgenti sidere clarus.
 350 et finitur in Andromeda; *quam Perseus armis*
eripit et sociat sibi, cui succedit iniquo
 diuisum spatio deltoton nomine sidus
 ex simili dictum, quod lampas tertia dispar
 conspicitur paribus; Cepheusque et Cassiopea
 355 in poenas signata suas iuxtaque relicta
 Andromedam uastos metuentem pristis hiatus
 expositam ponto deflet scopulisque reuinctam.
 in ueterem Perseus caelo quoque feruet amorem
 auxilioque iuuet fugiendaque Gorgonis ora
 360 sustineat spoliūque sibi pestemque uidenti.
 tum uicina ferens nixo uestigia tauro
 heniochus studio mundumque et nomen adeptus,
 quem primum curru uolitantem Iuppiter alto
 quadriiugis conspexit equis caeloque sacrauit.
 365 hunc subeunt haedi claudentes sidere pontum,
 nobilis et mundi nutrito rege capella,
 cuius ab uberibus magnum ille ascendit Olympum
 lacte fero crescens ad fulmina uimque tonandi;
 hanc ergo aeternis merito sacrauit in astris
 370 Iuppiter et caeli caelum mercede rependit.
 pleiadesque hyadesque feri pars iuraque tauri
 in boream scandunt. haec sunt aquilonia signa.

344 *adsueto* l *adsudet* et m (E) *adsudeto* et m (L) *cui g ceu ω mundi o* —
 347 *hocceani c octauī m* — 348 *diuo m equus ω* — 349 *claris m* — 350 *Andro-*
meda o — 351 *et ripit m* — 352—354 *diuisus spatio quod tertia lampade* (l *lam-*
pada ω) *conspicitur paribus deltoton* (inde *tolo m*) *nomine sidus ex simili dictum*
cephesus et Cassiopea o — 354 *sequuntur in o* 399—402 *haec uacuum — sidera*
miscent (duo folia quadragenorum quaternorum uersuum peruerse colligata
 erant in A 'Dubner') — 355 *relictam o* — 356 *piscis o* — 358 *in lgc ne m feruet g*
seruet ω — 359 *exilioque g* — 360 *testemque o* — 361 *nexo o* — 362 *eniochus glm* —
 363 *primo o* — 365 *tunc l tunc ω* — 365 *eludentes m cludentes ω sidera m* —
 366 *nubilis lmc nobilis g* — 371 *iuraque l utraque ω* — 372 *borean g boream ω*.

aspice nunc infra solis surgentia cursus
 quæ super exustas labuntur sidera terras,
 375 quæque inter gelidum capricorni sidus et axe
 imo subnixum uertuntur lumina mundum,
 altera pars orbis sub quis iacet inuia nobis
 ignotæque hominum gentes nec transita regna
 commune ex uno lumen ducentia sole
 380 diuersasque umbras laeuæque cadentia signa
 et dextros ortus caelo spectantia uerso.
 nec minor est illis mundus nec lumine peior,
 nec numerosa minus nascuntur sidera in orbem.
 cetera non cedunt; uno uincuntur in astro:
 385 *Augusto, sidus nostro quod contigit orbi,*
Caesar nunc terris, post caelo maximus auctor.
 cernere uicinum geminis licet Oriona,
 in magnam caeli tendentem bracchia partem,
 nec minus extento surgentem ad sidera passu,
 390 singula fulgentis umeros cui lumina signant,
 et tribus obliquis demissus ducitur ensis.
 at caput Orion excelso immersus Olympo
 per tria subducto signatur lumina uultu;
 non quod clara minus, sed quod magis alta recedunt.
 395 hoc duce per totum decurrunt sidera mundum.
 subsequitur rapido contenta canicula cursu,
 qua nullum terris uiolentius aduenit astrum
 nec grauius cedit; nunc horrida frigore surgit
 nunc uacuum soli fulgentem deserit orbem.
 400 sic in utrumque mouet mundum et contraria reddit.
 hanc qui surgentem, primo cum redditur ortu,
 montis ab excelso speculantur uertice Tauri,

373 *intra* o *capricorni sicubet* m (in marg. corr.) *axem* o — 376 *sidera* g
lumina o *mundum* g *mundo* ω — 377 *sub* iacet g (*aquis* add. in marg. man. rec.)
sub quis iacet ω — 380 *leuaque* m *leuamque* ω — 381 *celos peccantia* m — 383 *in*
orbe o — 385 *quod* o — 388 *tendentem* o — 389 *sidera* l *ad sidera* m om. *ad* gc —
 390 *fulgentis* m *fulgentes* ω *umeros* lg *umeros* m — 392 *excesso* m (marg. corr.)
immersus m *immensus* lgc — 393 *signantur* m — 394 *recedant* o — 398 *nec* o
horrida gl *orrida* m *saeuit* g *surgit* ω — 399 *Haec* lgc *ne* m *solis fulgentem*
deserit o sequuntur in o *His inter* — *sidera caelo* 449—529 — 401 *qui* gm
quam lc.

euentus frugum uarios et tempora dicunt,
 quaeque ualetudo ueniat, concordia quanta;
 405 bella facit pacemque refert uarieque reuertens
 sic mouet, ut uidit mundum, uultuque gubernat.
 magna fides hoc posse color cursusque micantis
 in radios: uix sole minor, nisi quod procul haerens
 frigida caeruleo contorquet lumina uultu.
 410 cetera uincuntur specie, nec clarius astrum
 tingitur oceano caelumue reuisit ab undis.
 tum procyon ueloxque lepus, tum nobilis argo
 in caelum subducta mari, quod prima cucurrit,
 emeritum magnis mundum tenet acta periclis
 415 seruando dea facta deos. cui proximus anguis
 squamea dispositis imitatur lumina flammis.
 et Phoebos sacer ales et una gratus Iaccho
 crater et duplici centaurus imagine fulget,
 pars hominis, tergo pectus commissus equino.
 420 ipsius hinc mundo templum est, uictrixque solutis
 ara nitet sacris, uastos cum terra gigantes
 425 discordes uultu permixtaque corpora partu
 in caelum furibunda tulit. tum di quoque magnos
 quaesiuere deos; dubitauit Iuppiter ipse
 quod poterat non posse timens, cum surgere terram
 425 cerneret, ut uerti naturam crederet omnem,
 montibus atque altis aggestos crescere montes,
 et tam uicinos fugientia sidera colles.
 428 *arma importantes et rupta matre creatos,*
 430 necdum pestiferum sibi quemquam aut numina norant
 si qua forent maiora suis. tunc Iuppiter arae
 sidera constituit, quae nunc quoque maxima fulgent.
 quam propter pristis conuoluens squamea terga
 orbibus insurgit tortis et fluctuat aluo.

403 *ducunt* g (in rasura) *dicunt* ω — 404 *ualetudo* o — 409 *lumina* l —
 412 *tunc* o *prochion* o *lypus* g *lepus* ω — 414 *periclis* o (*procellis* pM) — 416 *uincuntur* m (in marg. corr.) — 419 *commissus* lm — 420 *hic* lm *hinc* gc —
 421 *gigas* m (*a* ex *i* corr. l) *gigantes* ω — 422 *tumidi* o — 425 *et* o —
 426 *alios* o — 427 *colles* o — 428 *importantis* m *importantes* ω *et* o *coactos* g —
 429 *uultu* o *corpore* m *partus* o — 430 *pestiferum* o *aut* omittunt o *norant* o —
 431 *suis* *creauit* *et* *are* m (in marg. corr.) — 432 *fulgent* o — 434 *tortus* l *tortis* gm.

435 intentans morsum similis iam iamque tenenti,
 qualis ad expositae fatum Cepheidos undis
 expulit adueniens ultra sua litora pontum.
 tum notius piscis uenti de nomine dictus
 exurgit de parte noti; cui iuncta feruntur
 440 flexa per ingentis stellarum flumina gyros.
 alterius capiti coniungit aquarius undas
 amnis, et in medium coeunt et sidera miscent.

his inter solisque uias arctosque latentis
axem quae mundi stridentem pondere torquent,
 445 orbe peregrino caelum depingitur astris,
 quae notia antiqui dixerunt sidera uates.
 ultima quae mundo semper uoluuntur in imo,
 quis innixa manent caeli fulgentia templa,
 nusquam in conspectum redeuntia cardine uerso
 450 sublimis speciem mundi similisque figuras
 astrorum referunt. et uersas frontibus arctos
 uno distingui medias claudique dracone
 credimus exemplo. quamuis fugientia uisus
 hunc orbem caeli uertentis sidera cursu
 455 cardine tam simili fultum quam uertice pingunt.

haec igitur magno diuisas aethere sedes
 signa tenent mundi totum deducta per orbem.
 tu modo corporeis similis ne quaere figuras,
 omnia ut aequali fulgentia membra colore
 460 deficiat nihil aut uacuum qua lumine cesset.
 non poterit mundus sufferre incendia tanta,
 omnia si plenis ardebunt sidera membris.
 quicquid subduxit flammis natura pepereit
 succubitura oneri, formas disiungere tantum
 465 contenta et stellis ostendere sidera certis.
 linea designat species, atque ignibus ignes

435 *intaentans* m *morsu* l *morsum* g *similem* morsum m — 438 *tunc* g
nothius lc — 439 *exurgit* o *cuncta* o — 440 *ingentis* m *gyros* o — 441 *alterius* gm
alterius l *capiti* l (Vrat. coll.) — 443 *latentes* o — 446 *notia* m *notitia* g *sidera* l —
 447 *innixa* o *fulgentia* signa g — 449 *conspectum* l *conspectu* gm — 450 *species* g c
 (l Vrat. coll.) *speciem* l m *similisq* m *similesque* o — 453 *fulgentia* o — 455 *pingit* o —
 458 *similis* m — 459 *omnia aut* lc *omnia ut* g *ut* corr. ex *aut* m — 460 *et o qua* o
cessit o — 464 *succubitura* lc *succubitura* gm.

respondent, media extremis atque ultima summis
 creduntur; satis est, si se non omnia celant.
 praecipue medio cum luna implebitur orbe,
 470 certa nitent mundo tum lumina: conditur omne
 stellarum uulgus, fugiunt sine nomine signa.
 pura licet uacuo tum cernere sidera caelo,
 nec fallunt numero paruis nec mixta feruntur.
 et quo clara magis possis cognoscere signa,
 475 non uarios obitus norunt uariosue recursus;
 certa sed in proprias oriuntur sidera luces
 natalesque suos occasumque ordine seruant.
 nec quicquam in tanta magis est mirabile mole,
 quam ratio et certis quod legibus omnia parent.
 480 nusquam turba nocet, nihil ullis partibus errat,
 laxius aut breuius mutatoque ordine fertur.
 quid tam confusum specie, quid tam uice certum est?
 ac mihi tam praesens ratio non ulla uidetur,
 qua pateat mundum diuino numine uerti
 485 atque ipsum esse deum nec forte coisse magistra,
 ut uoluit credi, qui primus moenia mundi
 seminibus struxit minimis inque illa resoluit,
 e quis et maria et terras et sidera caeli
 aetheraque immensis fabricantem finibus orbes
 490 soluentemque alios constare et cuncta reuerti
 in sua principia et rerum mutare figuras.
 quis credat tantas operum sine numine moles
 ex minimis caecoque creatum foedere mundum?
 si fors ista dedit nobis, fors ipsa gubernet.
 495 at cur dispositis uicibus consurgere signa
 et uelut imperio praescriptos reddere cursus
 cernimus ac nullis properantibus ulla relinqui?
 cur eadem aestiuas exornant sidera noctes

467 *mediae* o — 468 *creduntur* o — 470 *cum lumina* m *luna* ω *cēditur* l
cēditur g *conditur* m c — 471 *signa* o — 472 *plura* o — 474 *quod* l *quod* c *quo* gm —
 475 *uariosque* o — 477 *natalesque* o — 480 *errant* m *errat* ω — 481 *Laxius* ex
Partibus corr. m *et* o *leuius* o — ante 483 *De aeternitate mundi* l g m c —
 484 *quam* l *quā* g *qua* m c — 489 *immensos* l m *immensos* ω — 490 *constare* o —
 492 *credit* m (L) — 493 *celoque* m — 495 *At* corr. m ex *Ad* — 498 *aestiuas* l
noctis l *noctes* g c *noctis* m.

- semper et hibernas eadem, certamque figuram
 500 quisque dies reddit mundo certamque relinquit?
 iam tum, cum Graiae uerterunt Pergama gentes,
 arctos et Orion aduersis frontibus ibant,
 haec contenta suos in uertice flectere gyros,
 ille ex diuerso uertentem surgere contra
 505 obuius et toto semper decurrere mundo.
 temporaque obscurae noctis deprendere signis
 iam poterant, caelumque suas distinxerat horas.
 quot post excidium Troiae sunt eruta regna!
 quot capti populi! quotiens fortuna per orbem
 510 seruitium imperiumque tulit uarieque reuertit!
 Troianos cineres in quantum oblita refouit
 imperium! fatis Asiae iam Graecia pressa est.
 saecula dinumerare piget, quotiensque recurrens
 lustrarit mundum uario sol igneus orbe.
 515 omnia mortali mutantur lege creata,
 nec se cognoscunt terrae, uertentibus annis
 exutas uariam faciem per saecula gentes.
 at manet incolumis mundus suaque omnia seruat,
 quae nec longa dies auget minuitue senectus,
 520 nec motus puncto curuat cursusue fatigat:
 idem semper erit, quoniam semper fuit idem.
 non alium uidere patres aliumue nepotes
 aspicient: deus est, qui non mutatur in aeuo.
 numquam transuersas solem decurrere ad arctos
 525 nec mutare uias et in ortum uertere cursus
 auroramque nouis nascentem ostendere terris,
 nec lunam certos excedere luminis orbes
 sed seruare modum, quo crescat quoque recedat,

501 *Graia euerterunt* lc *graie euerterunt* m *graiac uerterunt* g per magna m
 (in marg. corr.) — 502 *Arctus* lg *arctōs* c *arctos* m — 503 [†]*caelo* g — 506 *depre* | *dere* l
deprehendere m *deprendere* g c — 507 *poterat* g — 508 *quod* l m c *quot* g —
 509 *quod* l c m *quot* g — 512 *gretia* l *greacia* g m — 514 *lustrarēt* l *lustrari* m *lustrarit* g
lustraret c — 516 *annos* m — 517 *exutas* (initialis deest) l *exutas* g c *lunaria exuta* m
 (in marg. corr. *exutas uarium*) — 519 *minuitque* o — 520 *pūcto* l *ponto* g
puncto c m *curuat* lc *curuat* g m — 521 *fuit isdem* l *idem* c *isdem* m *idem* g —
 522 *aliumue* o.

nec cadere in terram pendentia sidera caelo
 530 sed dimensa suis consumere tempora signis:
 non casus opus est, magni sed numinis ordo.

haec igitur texunt aequali sidera tractu
 ignibus in uarias caelum laqueantia formas.
 altius his nihil est; haec sunt fastigia mundi;
 535 publica naturae domus his contenta tenetur
 finibus amplectens pontum terrasque iacentis.
 omnia concordi tractu ueniuntque caduntque,
 qua semel incubuit caelum uersumque resurgit.

ipse autem quantum conuexo mundus Olympo
 540 obtineat spatium, quantis bis sena ferantur
 finibus astra, docet ratio, cui nulla resistunt
 claustra nec inmensae moles ceduntque recessus,
 omnia succumbunt, ipsum est penetrabile caelum.
 nam quantum a terris atque aequare signa recedunt,
 545 tantum bina patent. quacumque inciditur orbis
 per medium, pars efficitur tum tertia gyri
 exiguo dirimens solidam discrimine summam.
 astra igitur caelum bis bina refugit ab imo
 summum, bis senis ut sit pars tertia signis.

550 sed quia per medium est tellus suspensa profundum,
 binis a summo signis discedit et imo.
 hinc igitur quodcumque supra te suspicis ipse,
 qua per inane meant oculi quaque ire recusant,
 binis aequandum est signis, sex tanta rotundae
 555 efficiunt orbem zonae, qua signa feruntur
 bis sex aequali spatio textentia caelum.
 nec mirere uagos partus eadem esse per astra
 et mixtum ingenti generis discrimine fetum,

529 *terram* o — sequitur: *De parallelis circulis. Circulus ad — uolitantia gyro* (566—611) lm. om. *de parall.* c. g (trajectio eadem est) — 532 *sidera* l — 533 *in* ¹ *caelum* ² *uarias* l (coll. Vrat.) *in c. u. g in uarias caelum* mc — 536 *iacentis* m *iacentes* ω — post 538 (resurgit): *De magnitudine et latitudine mundi et signorum* l (min) g (maj.) *d latitudine et magnitudine m. e. s. m* deest in c — 543 *subcumbunt* lm — 545 *quarūque* m — 548 *summum igitur* o uno g — 549 *astra bis* o — 552 *hac geritur* m — 553 *ua* l *que* m *quaque* l *queque* m — 554 *tantam* l *tante* m — 557 *nec* o — 558 *fetum* m (L) *fatum* ω.

singula cum tantum teneant tantoque ferantur
560 tempore; sex tota surgentia sidera luce

* * * *

restat ut aetherios fines tibi reddere coner
filaque dispositis vicibus comitantia caelum,
563 per quae dirigitur signorum flammeus ordo.
566 circulus ad boream fulgentis sustinet arctos
sexque fugit solidas a caeli uertice partes.
alter ad extremi decurrens sidera cancri,
in quo consummat Phoebus lucemque moramque
570 tardaue per longos circumfert lumina flexus,
aestiuus medio nomen sibi sumit ab aestu
temporis et titulo potitur metamque uolantis
solis et extremos designat feruidus actus
et quinque in partes aquilonis distat ab orbe.
575 tertius in media mundi regione locatus
ingenti spera totum praecingit Olympum
parte ab utraque uidens axem, quo limite Phoebus
componit paribus numeris noctemque diemque
ueris et autumnii currens per tempora mixta,
580 cum medium aequali distinguit limite caelum
quattuor et gradibus sua fila reducit ab aestu.
proximus hunc ultra brumalis nomine limes
ultima designat fugientis lumina solis
inuidaque obliqua radiorum munera flamma
585 dat per iter minimum nobis; sed finibus illis,
quos super incubuit, longa stant tempora luce,
uixque dies transit candentem extenta per aestum,

559 *signa cum* m — ante 561: *De cohuris* l, idem in marg. a m.
rec. gc *De circulis celestibus* — *de cohuris* m (u₁ u₂) — post 563 sequuntur —
564 *circulus a summo nascentem uertice mundum* 565 *perment Artophilaca petens*
per terga draconis in o tum in m (u₁ u₂): 565a *tangit et originem chelarum*
summa regidit 565b *sexque fugit solidas celi uertice partes* (sq. 612 *extremamque*) —
566 g in marg: *de parallelis circulis* (m) — 566 *fulgentem arcton* o — 567 *a celi* o —
571 *aestiūōm* m *aestiuum* ω — 572 *metamque* o — 576 *spera* o — 577 *quo* o *lumine* l
lumine ω — 580 *lumine* g — 581 *filia* m (corr. in marg.) — 582 ^{+cingens} *tingens* l *timens* m
tangens g *cingens* c — 583 *lumine* l (coll. Vrat.) *lumina* ω — 584 *inuique* c
inuique ω — 585 *nobis* glem (L) *nobis* m (E).

perque pedes primos ceruicem transit et ursae,
 620 quam septem stellae primam iam solo remoto
 producunt nigrae praebentem lumina nocti,
 et geminis cancrum dirimit stringitque flagrantem
 ore canem clauumque ratis, quae uicerat aequor.
 inde axem occultum per gyri signa prioris
 625 transuersa atque illo rursus de limite tangit
 te, capricorne, tuisque aquilam designat ab astris
 perque lyram inuersam currens spirasque draconis
 posteriora pedum Cynosurae praeterit astra
 transuersamque secat uicino cardine caudam.
 630 hic iterum coit ipse sibi memor unde profectus.

atque his aeternam fixerunt tempora sedem
 inmotis per signa modis statione perenni.
 hos uolucris fecere duos; namque alter ab ipsa
 consurgens Helice medium praecidit Olympum
 635 discernitque diem sextamque examinat horam
 et paribus spatiis occasus cernit et ortus.
 hic mutat per signa uices: ceu si quis eos
 seu petit hesperios, supra se circumat orbem
 uerticibus super astantem mediumque secantem
 640 caelum et diuiso signantem culmine mundum
 642 cumque loco terrae caelumque et tempora mutat,
 644 quando aliis aliud medium est; uolat hora per orbem.
 643 atque ubi se primis extollit Phoebus ab undis,
 illis sexta manet, quos tum premit aureus orbis.
 645 rursus ad hesperios sexta est, ubi cedit in umbras;
 nos primam ac summam sextam numeramus utramque
 et gelidum extremo lumen sentimus ab igni.
 alterius fines si uis cognoscere gyri,

+ ceruit
 619 *pectus* m — 621 *lumilia* m — 622 *stringit fl.* m — 623 *canem* m —
 625 *dilimite* m — 627 *currensque spiras* m — 628 *praeterit* m *pertcrit* ω (*proterit* p) —
 630 *inde* m — ante 631 *de anabibazonte et horizonte* gl — 631 *hoc* o *aeterna* m
sedem ω (*sede* m L) — 632 *inmotis* m — 637 *Hic* o *mutat* o *seu* si o *ēdos* m —
 638 *parit* m — 640 *culminat* m — 641 *uersum uncinis* includit m — 642 *et*
 om m — 643 *abundus* m — 644 *tamen premit* m — 646 *utranque* g *utq.* c *utraque* l
utroque m hic repetit *uersum* 641 m (L) *extremum* m *igni* m — 648 *suos* m
giris lmc *giri* g.

circumfer facilis oculos uultumque per orbem.
 650 quicquid erit caelique imum terraeque supremum,
 qua coit ipse sibi nullo discrimine mundus
 redditque aut recipit fulgentia sidera ponto,
 praecingit tenui transuersum limite mundum.
 haec quoque per totum uoluitabit linea caelum,
 655 non tantum ad medium uergens mediumque repente
 orbem nunc septem ad stellas nec mota sub astra,
 sed quaecumque uagae tulerint uestigia plantae
 has modo terrarum nunc has gradientis in oras,
 semper erit nouus et terris mutabitur arcus;
 660 quippe aliud caelum ostendens aliudque relinquens
 dimidium teget et referet uarioque notabit
 fine et cum uisu pariter sua fila mouente.
 hic terrestris erit, quia terram amplectitur orbis,
et mundum pleno praecingit limite gyros
 665 atque a fine trahens titulum memoratur horizon.
 his adice obliquos aduersaque fila trahentis
 inter se gyros, quorum fulgentia signa
 alter habet, per quae Phoebus moderatur habenas,
 subsequiturque suo solem uaga Delia curru,
 670 et quinque aduerso luctantia sidera mundo
 exercent uarias naturae lege choreas.
 hunc tenet a summo cancer, capricornus ab imo,
 bis recipit, lucem qui circulus aequat et umbras,
 lanigeri et librae signo sua fila secantem.
 675 sic per tris gyros inflexus ducitur orbis
 rectaque deuexo fallit uestigia cliuo;
 nec uisus aciemque fugit tantumque notari
 mente potest, sicut cernuntur mente priores.
 sed nitet ingenti stellatus balteus orbe
 680 insignemque facit caelato limite mundum
 et ter uicenas partes patet atque trecentas

649 *faciles o multum per m* — 650 *Quidq. m terraeque g terraque ω* — 655 *Non tantum o (nunc p) repente o* — 656 *nunc mota sub o* — 657 *quaecumque lg m q̄cūq. c tulerint in horas o* — 661 *tegit gm regit lc refert ω* — 664 *pleno producit limite m* — 665 *atque asie c orison m orizon gl* — ante 666 *De zodiaco et lacteo circulis lc om. et g nullum lemma in m* — 666 *adice m addice c trahentis m* — 669 *om. m* — 671 *coreas c* — 675 *tris m tres ω* — 680 *caelato lumine m.*

in longum; bis sex latescit fascia partes,
 quae cohibet uario labentia sidera cursu.
 alter in aduersum positus succedit ad arctos
 685 et paulum a boreae gyro sua fila reducit
 transitque inuersae per sidera Cassiepieae.
 inde per obliquum descendens tangit olorem
 aestiuosque secat fines aquilamque supinam
 temporaque aequantem gyrum zonamque ferentem
 690 solis equos inter caudam, qua scorpius ardet,
 extremamque sagittari laeuam atque sagittam.
 inde suos sinuat flexus per crura pedesque
 centauri alterius rursusque ascendere caelum
 incipit Argiumque ratem per aplustria summa
 695 et medium mundi gyrum geminosque per ima
 signa secat, subit heniochum, teque, unde profectus,
 Cassiepiea, petens super ipsum Persea transit
 orbemque ex illa coeptum concludit in ipsa
 trisque secat medios gyros et signa ferentem
 700 partibus e binis, quotiens praeciditur ipse.
 nec quaerendus erit: uisus incurrit in ipsos
 sponte sua seque ipse docet cogitque notari.
 namque in caeruleo candens nitet orbita mundo
 ceu missura diem subito caelumque recludens.
 705 ac ueluti uirides discernit semita campos,
 quam terit assiduo renouans iter orbita tractu;
inter diuisas aequalibus est uia partes
 ut freta canescunt sulcum ducente carina
 accipiuntque uiam fluctus spumantibus undis,
 710 quam tortus uerso mouit de gurgite uertex,
 candidus in nigro lucet sic limes Olympo,
 caeruleum findens ingenti lumine mundum.

683 *cursum* m — 684 *aduersum* l g m *aduersos* c *positos* l *positas* g *positos* m c —
 685 *abboreae* l c *aboreae* m *ad boreae* g *giros* g — 686 *transque* m *cassi copiae* m
 (L) — 690 *equis* m — 691 *sagittari* m (i add. corr.) *sagittarii* ω — 692 693 694 in c
 post 147 in marg. notat l — 694 *argi* m *neque* m *amplustria* m — 695 *ima* l g m
inum c — 697 *cassiepiea* corr. *Cassippia* m (L) *tangit* m — 699 *trisque* o *secant* m —
 703 *orbite* c — 704 *subitum* m — 705 *uiridis* m *uirides* ω — 706 *tractū* m —
 707 *diuisis* l g *diuisis* m c *partis* l *partis* c m *partes* g — 711 *lucet sic limes* o —
 712 *findens* l *findens* g c *findens* m.

utque suos arcus per nubila circinat Iris,
 sic superincumbit signato culmine limes
 715 candidus et resupina facit mortalibus ora,
 dum noua per caecam uibrantur lumina noctem,
 inquiruntque sacras humano pectore causas,
 num se diductis conetur soluere moles
 segminibus, raraque labent compagine rimae
 720 admittantque nouum laxato tegmine lumen.
 quid? quasi non timeant, magni cum uulnera caeli
 conspiciant, feriatque oculos iniuria mundi? —
 an coeat mundus, duplicisque extrema cauernae
 conueniant caelique oras et sidera iungant,
 725 perque ipsos fiat nexus manifesta cicatrix
 fusuram faciens mundi, stipatus et orbis
 aeriam in nebulam clara compagine uersus
 in cuneos alti cogat fundamina caeli?
 an melius manet illa fides, per saecula prisca
 730 illac solis equos diuersis cursibus isse
 atque aliam triuisse uiam, longumque per aeuum
 exustas sedes incoctae sidera flammis
 caeruleam uerso speciem mutasse colore,
 infusumque loco cinerem mundumque sepultum?
 735 fama etiam antiquis ad nos descendit ab annis,
 Phaethontem patrio curru per signa uolantem,
 dum noua miratur proprius spectacula mundi
 et puer in caelo ludit curruque superbus
 luxuriat mundo cupit et maiora parente,
 742 deflexum solito cursu curuisque quadrigis
 740 monstratas liquisse uias orbemque recentem

713 *nubilat* m *hiris* m — 715 *supina* c — 716 *tactam* m *uibrantur* o (*umbrantur* M *mirantur* Ven.) — 717 *pernoua* *pectora* c — 718 *deductis* o — 719 *seminibus* o *compage* *carinae* c et ex corr. m *compagine* *rimae* lgm — 720 *admittantque* l *pectore* c — 721 *quasi* o — 723 *mundus* m *mundum* ω — 724 *oras* m *horas* ω — 725 *ipsos* iun *gant* c — 726 ^{fiss} *fusuram* l *fissuram* c *fusuram* g *fusuram* u corr. in *ix* m — 728 *cogat* *alti* c *altique* *cogat* m — 730 *illa* c m (E.) *illa* m (L.) *illac* ω *diuersos* c *cursibus* lgm (L.) — 732 *exustas* l *exustas* gm *exutas* c — 733 *colore* o — 734 *infusum* lc *infusumque* gm — 736 *cursu* m — 738 *curruque* g *cursuque* ω — 739 *potente* m *parente* ω sequitur v. 740 o — 742 *curuisque* corr. ex *riuisque* m — 740 *regentem* lcm *rigentem* g,

imposuisse polo; nec signa insueta tulisse
 743 errantis nutu flammis cursumque solutum.
 quid querimur, flammis totum saevisse per orbem,
 745 terrarumque rogam cunctas arsisse per urbes,
 cum uaga dispersi fluitarunt lumina currus,
 et caelum exustum est? luit ipse incendia mundus,
 et noua uicinis flagrarunt sidera flammis
 nunc quoque praeteriti faciem referentia casus.
 750 nec mihi celanda est fama uulgata uetustas
 mollior: e niueo lactis fluxisse liquorem
 pectore reginae diuum caelumque colore
 infecisse suo. quapropter lacteus orbis
 dicitur, et nomen causa descendit ab ipsa.
 755 an maior densa stellarum turba corona
 conuexit flammis et crasso lumine candet,
 et fulgore nitet collato clarior orbis?
 an fortes animae dignataque numina caelo
 corporibus resoluta suis terraeque remissa
 760 huc migrant ex orbe suumque habitantia caelum
 aetherios uiuunt annos mundoque fruuntur?
 atque hic Aeacidas, hic et ueneramur Atridas
 Tydidemque ferum terraeque marisque triumphis
 naturae uictorem Ithacum Pylumque senecta
 765 insignem triplici, Danaumque ad Pergama reges
castra ducum et caeli uictamque sub Hectore Trojam
 auroraeque nigrum partum stirpemque tonantis
 rectorem Lyciae; nec te, Mauortia uirgo,
 praeteream regesque alios, quos Thraecia misit

741 *imposuisse* em *impossuisse* g seq. in ov 742 — 743 *errantis* m *errantes* ω *nutu* l m
nutu g c *currumque* r ex s corr. m — 744 *Quod* l *quo* g c *quid* m *saevisse* o (m Löwe) —
 745 *que* om. l *urbes* g l *orbis* em — 746 *limine* m (L) *lumina* ω — 747 *exustum* l
est om. m *ipsa* c *ipsa* ex *ipse* corr. m — 748 *et noua* o — 749 *referentia* l
reuerantia g c *referentia* m — 750 *celandā* l *uetustas* o — 751 *an maior* o *densa* l em
densa g — 756 *conuexit* l *conuexit* em *conuexit* g *candor* m — 757 *collato* o —
 758 *nōminē* l *nomina* g *nomine* m *lumina* c — 760 *que* om. em — 761 *feruntur*
 corr. in marg. *fruuntur* m — 763 *Atque* ^{hic} *ae* || *acidās* l *ueneramur* l g m *uenerantur* c —
 764 *Titidemque* l g c *Tididemque* m — 764 *iliumque* l g c *peliumque* m — 766 *castra*
ducum et caeli o *uictamq. sub hectore troiam* o — 767 *ingitu parti* m (in marg. corr.) —
 768 *litie* g — 769 *greicia* g *graecia* ω *reges alios* m.

770 atque Asiae gentes et Magno maxima Pella;
 quique animi uires et strictas pondere mentes
 prudentes habuere uiri, quibus omnis in ipsis
 census erat, iustusque Solon fortisque Lycurgus,
 aetheriusque Platon et qui fabricauerat illum
 775 damnatusque suas melius damnauit Athenas,
 Persidis et uictor, strarat quae classibus aequor.
 Romanique uiri, quorum iam maxima turba est:
 Tarquinioque minus reges, et Horatia proles,
 tota acies partus, nec non et Scaeuola trunco
 780 nobilior, maiorque uiris et Cloelia uirgo,
 et Romana ferens, quae textit, moenia Cocles,
 et commilitio uolucris Coruinus adeptus
 et spolia et nomen, qui gestat in alite Phoebum,
 et Ioue qui meruit caelum Romanque Camillus
 785 seruando posuit, Brutusque a rege receptae
 conditor, et Pyrrhi per bella Papirius ultor,
 Fabricius Curiusque pares et tertia palma
 Marcellus, Cossusque prior de rege necato,
 certantesque Deci uotis similesque triumphis,
 790 inuictusque mora Fabius, uictorque necati
 Liuius Hasdrubalis socio per bella Nerone,
 Scipiadaeque duces, fatum Carthaginis unum,
 Pompeiusque orbis domitor per trisque triumphos
 ante deum princeps, et censu Tullius oris
 795 emeritus caelum, et tu, Claudii magna propago,
 Aemiliaeque domus proceres, clarique Metelli,
 et Cato fortunae uictor, matrisque sub armis
 miles Agrippa suae; Venerisque ab origine proles

770 *bella c pella* lgm — 771 *mentis* m — 773 *iustus c solò* m *lycurgus o* —
 774 *athereusq* lgm *Plato nec o* — 775 *Dampnatus - dampnauit* lm — 776 *quiclassibus* l
qui gc *straraton* corr. in *strauit qui* m — 777 *uir liquorum* m (corr. m₂) — 778 *Ter-*
quiniog m *oratia* lgc — 779 *partus o sēuola* l — 780 *eo colia* l *est et colia* m *eo colia* gc —
 782 *cum milicio o coruitus* lgc *coruitus* m *adētus* m *ademptus* g — 784 *camillis* gl
camillus ex cauillis m — 785 *recepta o* — 786 *pirri* gc *pirrhi* l *phirri* m —
 787 *turiusq.* m *parent* lg *patens* m *pares c terra* m — 788 *natato* m *notato* ω —
 789 *decii o* — 790 *flammis* m *flauius* ω — 791 *Hasdrubalis* lm — 792 *Kartaginis* l
cartaginis gm — 793 *tresque g trisque* ω 795 *Claudia* lcm *claudug* (Claudii Thomas) —
 797 *arnis* m (L) *aruis* m (E) *armis* ω — 798 *Agrippe* m *uenerisq* m *uentrisque* ω.

Iulia descendit caelo caelumque repleuit,
 800 quod regit Augustus socio per signa tonante,
 cernit et in coetu diuum Magnum atque Quirinum
 altius aetherii quam candet circulus orbis.
 illa deum sedes, haec illis proxima, diuum
 qui uirtute sua similes uestigia tangunt.
 805 ac prius incipiam stellis quam reddere uires
 signorumque canam fatalia carmine iura,
 implenda est mundi facies corpusque per omne
 quicquid ubi niteat uigeat quandoque notandum est.
 sunt alia aduerso pugnantia sidera mundo,
 810 quae terram caelumque inter uolitantia pendent.
 813 sunt etiam raris orti natalibus ignes
 protinus et rapti. subitas candescere flammam
 815 aera per liquidum fractosque perire cometas
 rara per ingentis uiderunt saecula motus.
 siue quod ingenitum terra spirante uaporem
 umidior sicca superatur spiritus aura,
 nubila cum longo cessant dispulsa sereno,
 820 et solis radiis arescit torridus aer,
 apta alimenta sibi demissus corripit ignis,
 materiamque sui deprendit flamma capacem.
 et quia non solidum est corpus, sed rara uagantur
 principia aurarum uolucrique simillima fumo,
 825 in breue uiuit opus coeptique incendia fine
 subsistunt pariterque cadunt fulgentque cometae.
 quod nisi uicinos agerent occasibus ortus,

801 *caetu* l *diuum* corr. ex *dum* m *quirini* g — 802 *aetherii* m *aetherci* ω
candit l *candit* gm *condit* c — 803 *diuum* g — 804 *similis* l *similis* m *similes* g —
 in marg.: *De cometis* gm — post 804 sequuntur in o: 809—812 —
 805 *c* lmc — 806 *carmina* m — 808 *quidquam* m *nitet* o *notandum est* om. g
 (in marg. add. m. rec.) — 809 *alio* m *aduersa* m — 810 *terram caelumq* o — 811 et
 812 *Saturni Iouis et Martis solisque sub illis Mercurius Venerem interagit Lunamque*
locatus uersus spurii in o leguntur (*intangit* m) — 813 *etiam* o *rari sorti* o *euntes* o —
natalis — *rapti* om. m — 814 *protinus* l *protinus* g c *lanas* gm — 815 *tractosque* o —
 816 *raro* m (E.) *ingentes* g c * in l e correctum *ingentis* m — 817 *ingentum* m
ingeniū c *humidior* o — 819 *dispulsa* m — 820 *cordibus* g — 821 *aera* m (L) *aera* m (E)
acta ω — 822 *deprendit* g c *deprendit* l *depraendit* m *capacem* o — 825 *coepit* gl
coepitque c m *finē* g — 826 *subsistant* m *cometa* lm *cometae* g — 827 *h* lg *ortis* m.

et tam parua forent accensis tempora flammis,
 alter nocte dies esset, caelumque rediret
 830 inuersum et somno totum deprnderet orbem.
 tum quia non una specie dispergitur omnis
 aridior terrae uapor et comprehenditur igni,
 diuersas quoque per facies accensa feruntur
 lumina, quae subitis existunt nata tenebris.
 835 nam modo, ceu longi fluitent de uertice crines,
 flamma comas imitata uolat, tenuisque capillos
 diffusos radiis ardentibus explicat ignis.
 nunc prior haec species dispersis crinibus exit,
 et glomus ardentis sequitur sub imagine barbae
 845 hirta figurantis tremulo sub pectore menta.
 840 interdum aequali laterum compagine ductus
 quadratamue trabem fingit teretemue columnam.
 quin etiam tumidis exaequat dolia flammis
 procere distenta uteros paruosque catillos
 mentitur curuos ignis glomeratus in orbem.
 846 lampadas et fissas ramosos fundit in ignes.
 praecipites stellae passimque uolare uidentur,
 cum uaga per nitidum scintillant lumina mundum
 et tenuem longis iaculantur crinibus ignem;
 850 excurruntque procul uolucris imitata sagittas,
 arida cum gracili tenuatur semita filo.
 sunt autem cunctis permixti partibus ignes,
 qui grauidas habitant fabricantis fulmina nubes
 et penetrant terras Aetnamque minantur Olympo

828 *parua* m *accessis* m — 829 *diesque* m *reditq.* m — 830 *immensum* lgc
immensum m *deprehendit* l *deprehenderet* m *deprnderet* gc — 831 *tunc* o — 832 *ar-*
ridior m *terraeque* lc *terrae* gm *comprehenditur* lm *comprehenditur* gc — 833 *deest* in g —
 835 *m* g *seu* m *ceu* ω — 836 *tenuisque* o *capillis* l^{os} lc *capillos* m *capillus* g — 837 *ignis* m
ignes ω — 838 *species* g *facies* ω — 839 *globus* o — 841 *quadratamque* g *teretemque* g —
 842 *tumidis* m — 843 *procere* l *procere* c *procere* g *procero* m *uteros* l *uteros* gm
utero c *partosque* lgc *partasq.* m *capellos* lc *capillos* g *capellas* m — 844 *paruis* lc
paruis g *paruos* m *signis* o *glomeratus* g *glomeratur* lm — 845 *tremulo* sub *limine* m
mensus o — 846 *lampada et* m *ignes* o — 847 *passimque uolare* o — 848 *nitidum* lg
mundum m *liquidum* c — 850 *excurrunt* g o *uiam* m *procul* ω *uolucris* lm *uolucres* gc —
 852 *cuncti* m *permixti* l — 853 *fabricantes* o *nubis* lm (L.) *nubes* gem (E.) —
 854 *ethnamque* lg *aethnamque* m.

- 855 et calidas reddunt ipsis in fontibus undas
 ac silice in dura uiridique in cortice sedem
 inueniunt, cum silua sibi collisa crematur:
 ignibus usque adeo natura est omnis abundans.
 ne mirere faces subitas erumpere caelo
- 860 aeraque accensum flammis lucere coruscis
 arida complexum spirantis semina terrae,
 quae uolucer pascens ignis sequiturque fugitque,
 fulgura cum uideas tremulum uibrantia lumen
 imbribus e mediis et caelum fulmine ruptum.
- 865 siue igitur ratio praebentis semina terrae
 in uolucris ignes potuit generare cometas;
 siue illas natura faces ut cuncta creauit
 sidera per tenuis caelo lucentia flammis; —
 sed trahit ad semet rapido Titanius aestu
- 870 inuoluitque suo flammantis igne cometas,
 ac modo dimittit, sicut Cyllenius orbis
 et Venus, accenso cum ducit uespere noctem,
 saepe nitent falluntque oculos rursusque reuisunt; —
 seu deus instantis fati miseratus in orbem
- 875 signa per affectus caelique incendia mittit;
 fertilibus non umquam excanduit ignibus aether:
 squalidaque elusi deplorant arua coloni,
 et sterilis inter sulcos defessus arator
 ad iuga maerentis cogit frustrata iuuenos.
- 880 aut grauibus morbis et lenta corpora tabe
 corripit exustis letalis flamma medullis
 labentisque rapit populos, totasque per urbes
 publica succensis peraguntur fata sepulchris.
 qualis Erechtheos pestis populata colonos
- 885 extulit antiquas per funera pacis Athenas,

855 *ipsas* m — 856 *dura* o — 859 *ne* o *subita se erumpere* m — 860 *choruscis* m —
 861 *complexum* m — 863 *ne* l *ne* g *cum* c m — 864 *et mediis* o — 865 *praebentis* m —
 866 *posuit* o *ignis* m *uolucres* o *generatae* g c — 867 *ob cuncta* o *faces* c — 868 *tenuis* o —
 869 *sed* o — 870 *flammantis* m — 873 *rursusq.* g — 874 *miseratus* g *miseratur* o —
 876 *fertilibus* m *excanduit* o *ignis* m — 877 *effusi* o — 878 *sterilis* o — 879 *merentis* l
merentis g m *iuuenos* m — 882 *labentisq.* l *labentesq.* c *labentisque* g m — 883 *succensi*
sepulchri g — 884 *erecticos* l *ericticos* g *erictonicos* c *erecticos* m.

alter in alterius labens cum fata ruebant.
 nec locus artis erat medicae nec uota ualebant;
 cesserat officium morbis, et funera deerant
 mortibus et lacrimae; lassus defecerat ignis,
 890 et coaceruatis ardebant corpora membris,
 ac tanto quondam populo uix contigit heres.
 talia significant lucentes saepe cometae:
 funera cum facibus ueniunt terrisque minantur
 ardentis sine fine rogos, cum mundus et ipsa
 895 aegrotet natura nouum sortita sepulcrum.
 quin et bella canunt ignes subitosque tumultus
 et clandestinis surgentia fraudibus arma;
 externas modo per gentes, — ut foedere rupto
 cum fera ductorem rapuit Germania Varum
 900 infecitque trium legionum sanguine campos,
 arserunt toto passim minitancia mundo
 lumina, et ipsa tulit bellum natura per ignes
 opposuitque suas uires finemque minata est.
 nec mirere grauis rerumque hominumque ruinas:
 905 saepe domi culpa est; nescimus credere caelo. —
 ciuilis etiam motus cognataque bella
 significant. nec plura alias incendia mundus
 sustinuit, quam cum ducibus iurata cruentis
 arma Philippeos implerunt agmine campos.
 910 uixque etiam sicca miles Romanus harena
 ossa uirum lacerosque prius superastitit artus,
 imperiumque suis confluxit uiribus ipsum,
 perque patris pater Augustus uestigia uicit.
 necdum finis erat: restabant Actia bella
 915 dotali commissa acie, repetitaque rerum
 alea, et in ponto quaesitus rector Olympi,
 femineum sortita iugum cum Roma pependit,

887 *Hec* l *medice* m *uotis* l — 888 *deerant* o — 890 *coacernatis* g *membris* l m
morbis c — 891 *uia* l g m *heres* g m — 894 *ardentis* l *ardentis* g m *ardentes* c —
 895 *omnium* m *nouum* ω — 901 *minitancia* c *imitancia* m — 904 *ne* m *nec* ω
mirerereque m *graues* o — 906 *ciuilis* l *ciuilis* m *ciuiles* g c *et nam* m — 910 *uix*
etiam g *harena* o — 911 *laserosq.* m *prius* o *arti* m (L.) — 913 *cum flexit* m —
 916 *lea* l *alia* m *alea* ω — 917 *pompa* o *rependit* o.

atque ipsa Isiaco certarunt fulmina sistro.
 restabant profugo seruilia milite bella,
 920 cum patrios armis imitatus filius hostes
 aequora Pompeius cepit defensa parenti.
 sed satis hoc fatis fuerit. iam bella quiescant,
 atque adamanteis discordia uincta catenis
 aeternos habeat frenos in carcere clausa.
 925 sit pater inuictus patriae, sit Roma sub illo:
 cumque deum caelo dederit, non quaerat in orbe.

920 *imitatur* m *hostes* g *hostis* ω — 921 *Pompeus* g *cepit* gm —
 923 *mitra* m — 925 *sic—sic* m (L.) — 926 *querit* m — post 926 *explicit liber*
primus incipit scds g (rec. m) *M. Manili Astronomi con liber primus explicit*
incipit secundus m (unc.) nulla subscriptio in lgc. sequuntur in lcm (u₁ u₂)
capitula libri secundi: uae signa sint masculina quae feminina. | que humana que
duplicita et bi forma. | uae nocturna et diurna. | uę humida aut terrena aut com-
munia. | uae fecunda que currentia aut recta. | uae sedentia aut iacentia que debilia. |
uę uerna estivalia autumnalia hiberna | uae cauta et eorum dextra aut sinistra |
e mensura trigonorū quadratorū in partes | e signis exagonis de coniunctis que^{et eorum} sexto
loco sint | e contrariis | ad cuius dei tutelam quaeque signa referantur | uorum mem-
brorum in homine quodque signum tutelam habent | ignorum inter se commercia uisus
auditus odia | e duode ca⁺ hemoriis.

LIBER SECUNDUS.

Maximus Iliacae gentis certamina uates
 et quinquaginta regum regemque patremque
 castra ducum et caeli uictamque sub Hectore Troiam
 erroremque ducis totidem quot uicerat annis
 5 instantem bello geminata per agmina ponto
 ultimaque in patria captisque penatibus arma
 ore sacro cecinit; patriae cui iura petenti
 dum dabat eripuit, cuiusque ex ore profusus
 omnis posteritas latices in carmina duxit
 10 annemque in tenuis ausa est diducere riuos
 unius fecunda bonis. sed proximus illi
 Hesiodus memorat diuos diuumque parentes
 et chaosenixum terras orbemque sub illo
 infantem et primos titubantia sidera cursus
 15 titanisque senes Iouis et cunabula magni
 et sub fratre uiri nomen sine matre parentis
 atque iterum patrio nascentem corpore Bacchum.
omniaque immenso uolitantia lumina mundo.
 quin etiam ruris cultus legesque notauit
 20 militiamque soli; quod colles Bacchus amaret,
 quod fecunda Ceres campos, quod Pallas utrumque,
 atque arbusta uagis essent quod adultera pomis,

1 *aximus* l m — 3 *hectoreamque facit o tutamque o troyam* m — 4 *quod* l c
quot g *quod* l m — 5 *agmina* l g m *aequora* c (F. M. v. 2) — 6 *captis* g *captisque* l
capitisque m — 7 *patria* o *quae* o *petentem* o — post 7 sequitur *omnia peruolitans* (82)
 in m et u — 8 *dabit* m *tunisque* m (E) *profusus* m *profusus* g *latites* m (E) *latices* m (L)
lances o *dixit* g — 10 *tenuis* o *deducere* o — 11 *bonis* g — 12 *parentis* l *parentis* g
potentis m — 13 *chaos* m — 14 *corpus* o — 15 *sones* l *inuisse* *cunabula* l m c
iouis et g — 16 *fratre* o — 17 *bacchum* o — 18 *immense* l *lumina* m *numina* l g
lumina c — 19 *quaeque* g *rogarit* l m c ^{+ 102} *notarit* g — 20 *quid* l *amaret* l m c *amarit* g —
 21 *bacchus* o.

siluarumque deos sacrataque numina lymphis.
 pacis opus magnos naturae condit in usus.
 25 astrorum quidam uarias dixere figuras
 signaque diffuso passim labentia caelo
 in proprium cuiusque genus causasque tulere:
 Persea et Andromeden poena matremque dolentem
 soluentemque patrem raptamque Lycaone natam
 30 officioque Iouis Cynosuram, lacte capellam
 et furto cyenum, pietate ad sidera ductam
 Erigonen ictuque nepam spolioque leonem
 et morsu cancerum, pisces Cythereide uersa,
 lanigerum uicto ducentem sidera ponto
 35 ceteraque ex uariis pendentia casibus astra
 aethera per summum uoluerunt fixa reuolui.
 quorum carminibus nihil est nisi fabula caelum,
 terrae composuit caelum, quae pendet ab illo.
 quin etiam pecorum ritus et Pana sonantem
 40 in calamos Sicula memorat tellure creatus;
 nec siluis siluestre canit perque horrida motus
 rura serit dulcis musamque inducit in arua.
 ecce alius pictas uolucres ac bella ferarum,
 ille uenenatos anguis, hic prata per herbas
 45 fata refert uitamque sua radice ferentis.
 quin etiam tenebris inmersum tartaron atra
 in lucem de nocte uocant orbemque reuoluunt
 interius uersum naturae foedere rupto.
 omne genus rerum doctae cecinere sorores;
 50 omnis ad accessus Heliconis semita trita est,
 et iam confusi manant de fontibus amnes
 nec capiunt haustum turbamque ad nota ruentem.
 integra quaeramus rorantis prata per herbas

23 *numina* in *nymphis* o — 28 *parsi* lgc *parsi* in *andromede* o — *poenas* o —
 29 *lycaone* o — 30 *cynosuram* o — 31 *cyenum* lg — 32 *erigonen* o — 35 *ceteraque* m —
 38 *terrae* lc *terrae* gm *quae* l *quae* gc *caelum*que *dependet* m — 39 *ritus pecorum* lc
pecorum ritus gm — 40 *creatus* l *creatus* g *creatus* cm — 41 *per* quod m —
 42 *dulcis* o *in arua* o — 43 *ecce* l *uolucres* o *hac* *bella* m — 44 *uenenato sanguis* l
uenenato sanguis m *uenenatos anguis* gc *nata per* o — 45 *sua* lm *sua* gc *ferentis* o —
 46 *inmersum* o *tartaron* o *natum* lc *noctem* g *nata* m — 50 *helicones* o — 52 *uota* m
nata c — 53 *rorantis* lg *rorantes* c *rotantis* m (L).

undamque occultis meditantem murmur in antris.
 55 quam neque durato gustarint ore uolucres,
 ipse nec aethereo Phoebus libauerit igni.
 nostra loquar; nulli uatum debebimus ora,
 nec furtum, sed opus ueniet, soloque uolamus
 in caelum curru, propria rate pellimus undas.
 60 namque canam tacita naturae mente potentem
 infusumque deum caelo terrisque fretoque
 ingentem aequali moderantem foedere molem,
 totumque alterno consensu uiuere mundum
 et rationis agi motu, cum spiritus unus
 65 per cunctas habitet partes atque irriget orbem
 omnia peruolitans corpusque animale figuret.
 quod nisi cognatis membris contexta maneret
 machina et imposito pareret tota magistro,
 ac tantum mundi regeret prudentia censum,
 70 non esset statio terris, non ambitus astris,
 haereretque uagus mundus standoque rigeret,
 nec sua dispositos seruarent sidera cursus,
 noxque alterna diem fugeret rursumque fugaret;
 non imbres alerent terras, non aethera uenti,
 75 nec pontus grauidas nubes, nec flumina pontum,
 nec pelagus fontes, nec staret summa per omnis
 par semper partes aequo digesta parente,
 ut neque deficerent undae nec sideret orbis,
 nec caelum iusto maiusue minusue uolaret.
 80 motus alit, non mutat opus; sic omnia toto
 dispensata manent mundo dominumque sequuntur.
 hic igitur deus et ratio, quae cuncta gubernat,
 ducit ab aetheriis terrena animalia signis.
 quae quamquam longo cogit summtota recessu,

54 *murmura nau trim* — 55 *gustari nil gustarint g gustarunt m gustarent c* —
 56 *aethereo o phoebus lg foebus m liberauerit m libra uerit l liberauerit g e igni o* —
 57 *ora o* — 58 *loquamur c uolauit m* — 59 *proprio l* — 65 *atque (u corr. ex a) m (L)*
aeque m (E) atque o irriget m — 67 *nil lg membris lg m* — 69 *sensum o* — 71 *hereretq. o*
regeret m — 73 *rursumque o* — 74 *aetherea m uoster c* — 75 *nubes o* — 76 *fontis l*
fontis gm fontes c omnis l omnis gm omnes c — 77 *pars o partis l partis gm partes c* —
 78 *sidera o orbis l g orbis m nobis c* — 79 *minusque gm* — 83 *aetheris o* —
 84 *summtota m (E) summtota m (L)*.

85 sentiri tamen, ut uitas ac fata ministrent
 gentibus ac proprios per singula corpora mores.
 comminus est quaerenda fides: sic temperat arua
 caelum, sic uarias fruges redditque rapitque,
 sic pontum mouet ac terris inmittit et aufert:
 90 atque haec seditio pelagus nunc sidere lunae
 mota tenet nunc diuerso stimulata recessu,
 nunc anni spatio Phoebum comitata uolantem; —
 sic submersa fretis concharum et carcere clausa
 ad lunae motum uariant animalia corpus
 95 et tua damna, tuas imitantur, Delia, uires;
 tu quoque fraternis sic reddis curribus ora
 atque iterum ex eisdem repetis, quantumque relinquit
 aut dedit ille, refers et sidus sidere constas.
 denique sic pecudes et muta animalia terris,
 100 cum maneant ignara sui legisque per aeuum,
 natura tamen ad mundum reuocante parentem
 attollunt animos caelumque et sidera seruant
 corporaque ad lunae nascentis cornua lustrant
 uenturasque uident hiemes, reditura serena:
 105 quis dubitet post haec hominem coniungere caelo?
 eximium natura dedit linguamque capaxque
 ingenium uolueremque animum, quem denique in unum
 descendit deus atque habitat seque ipse requirit.
 mitto alias artes, quarum est permissa facultas,
 110 infidas adeo nec nostri munera census,
 mitto, quod aequali nihil est sub lege tributum,
 quod patet auctores summi non corporis esse,
 mitto quod et certum est et ineuitabile fatum,

85 uita m — 86 proprius l — 87 nec minus lgc nec minus m temptat m —
 89 a terra m ac terris ω inmittit lm — 90 pelagus o sidera l sidera ω — 91 tenent o
 diuiso lgm diuiso c stimulatū lm recessum m — 92 spacium m uoluntatem m —
 93 sic m si ω submersa ω — 94 uarian m — 95 tum m cum ω mutantur m (in l corr.) —
 96 sic o redes m^{cur}ribus l — 97 hisdem o repperis m relinquis o — 98 refert o
 constas g constans ω — 99 sic o (m L) — 100 ignata m — 102 ac tollunt m ad
 sidera c et ω — 104 hienjjs l — 106 eximium m eximium ω — 108 habitat m
 seque ipse lgm ipsumque c requirēt l requiret m requirit gc — 109 mittē||l mitte gm
 mille c — 110 infidos lgm infid c — 111 mitto o — 112 summam m summa ω —
 113 mitto o quod certum o.

materiaeque sat est cogi, sed cogere mundo.
 115 quis caelum possit nisi caeli munere nosse
 et reperire deum, nisi qui pars ipse deorum est?
 quisue hanc conuexi molem sine fine patentis
 signorumque choros ac mundi flammea tecta
 aeternum et stellis aduersus sidera bellum
 120 *ae terras caeloque fretum subiectaue utrisque*
 cernere et angusto sub pectore claudere posset,
 ni tantos animis oculos natura dedisset
 cognatamque sui mentem uertisset ad ipsam
 et tantum dictasset opus, caeloque ueniret
 125 quod uocat in caelum sacra ad commercia caeli
 et primas quas dant leges nascentibus astra?
 quis neget esse nefas inuitum prendere mundum
 et uelut in semet captum deducere in orbem?
 sed ne circuitu longo manifesta probentur,
 130 ipsa fides operi faciet pondusque fidemque.
 nam neque decipitur ratio nec decipit unquam;
 rite sequenda uia est ac ueris credita causis,
 euentusque datur, qualis praedicitur ante.
 quod fortuna ratum faciat, quis dicere falsum
 135 audeat et tantae suffragia uincere sortis?
 haec ego diuino cupiam cum ad sidera flatu
 ferre, nec in turba nec turbae carmina condam,
 sed solus uacuo ueluti uectatus in orbe
 librato curru, non occursantibus ullis
 140 nec per iter socios commune gerentibus actus,
 sed caelo noscenda canam mirantibus astris

114 *materiae fatum* l *materiae fatum* c *materiaeque sat* g *materiaeque datum* m — 115 *possit* l c m *posset* g *munera* o *nosset* o (*noscet* m — 116 *nisi ipsa* p *ars* m *qui pars ipsa* ω — 117 *atque* o *h* l *h* c *nisi* g *sine* m *parentis* l *parentis* ω — 121 *posset* g *possit* ω — 122 *animis oculos* g *animi oculos* ω — 125 *commercium rerum* o — 126 *prima* m — 127 *mutum* m *prendere* o — 129 *aidentur* c — 130 *pondusque* m — 131 *unquam* l m *unquam* g — 132 *secunda* o — 134 *faciet* g *faciat* ω (*faciet ratum* m) *rarum* c — 135 *fortis* m — 136 *flatum* m *fato* c — 137 *turbā* g *turbam* ω *carminē* l *cardine* c *carmina* ω *condam* g *quondam* ω — 139 *Vbera tam curru* l *Vbera tam curru* m *Vbera ta curru* c *umbrato curru* g *nolo cursantibus* c *illis* m — 140 *partim* m — 141 *noscenda* m *ressantibus* l *reccantibus* m.

- et gaudente sui mundo per carmina uatis;
 uel quibus illa sacros non inuidere meatus
 notitiamque sui, minima est quae turba per orbem.
- 145 illa fluit, quae diuitias, quae diligit aurum,
 imperia et fascēs mollemque per otia luxum
 et blandis aduersa sonis dulcemque per aures
 affectum, ut modico noscenda ad fata labore.
 hoc quoque fatorum est, legem perdiscere fati.
- 150 et primum astrorum uaria est natura notanda
 carminibus per utrumque genus. nam mascula sex sunt,
 diuersi totidem generis sub principe tauro.
 cernis ut auersus redeundo surgat in arcum?
 alternant genus et uicibus uariantur in orbem.
- 155 humanas etiam species in parte uidebis.
 nec mores distant. pecudum pars atque ferarum
 ingenium facient; quae iam signanda sagaci
 singula sunt animo, propria quae sorte feruntur.
- nunc binis insiste; dabunt geminata potentis
 160 per socium effectus; multum comes addit et aufert,
 ambiguisque ualent, quis sunt collegia, fatis
 ad meritum noxamque. duos per sidera pisces
 et totidem geminos nudatis aspice membris.
 his coniuncta manent alterno bracchia nexu;
- 165 dissimile est illis iter in contraria uersis;
 par numerus; sed enim dispar natura notanda est.
 atque haec ex paribus toto gaudentia censu
 signa meant; nihil exterius mirantur in ipsis
 admissumque; dolent quaedam, quod parte recisa
 170 atque ex diuerso commissis corpore membris,

143 *Vt cm meatis m* — 145 *fluit o* — 146 *mollemque c* — 147 *aurās g* —
 ad 149 *quae signa masculina sint q. feminina q. humana gm* in l spatium duarum lin.
 in marg. lemma a manu rec. adscriptum — 150 *t lmc et g* — 153 *aduersus o* —
 156 *mores g moris lcm* — 158 *forte gm sorte lc* post 158 spat. in l unius lin.
quae signa dupla sint et biforma g m (duplicia—biformia) — 159 *potētis l potentis gm*
potentes c — 160 *addēt l addet m* — 161 *ambiguis ualent g qui sunt m qui sint c*
quis sunt lg — 163 *membris lg* — 164 *coniuncta g* — 167 *censu o* — 168 *ex-*
terminantur^{ius mirantur} l exterminantur m exterius mirantur gc — 169 *admissumq o dolens^l l*
dolens m — 170 *membris lg m*.

ut capricornus et intentum qui dirigit arcum
 iunctus equo; pars huic hominis, sed nulla priori.
hoc quoque servandum est alta discrimen in arte;
distat enim gemini duo sint duplane figura.
 175 quin etiam Erigone binis numeratur in astris.
 nec facie, ratione duplex; nam desinit aestas,
 incipit autumnus media sub uirgine utrimque.
 idcirco tropicis praecedunt omnibus astra
 bina, ut lanigero, chelis cancroque caproque,
 180 quod duplicis retinent conexo tempore uires;
 ut quos subsequitur cancer per sidera fratres,
 e geminis alter florentia tempora ueris
 sufficit, aestatem sitientem prouehit alter,
 nudus uterque tamen, sentit quia uterque calorem,
 185 ille senescentis ueris, subeuntis at ille
 aestatis; par est primae sors ultima parti.
 nec non arcitenens, qui te, capricorne, sub ipso
 promittit, duplici formatus imagine fertur.
 mitior autumnus mollis sibi uindicat artus
 190 materiamque oris; fera tergo membra rigentem
 excipiunt hiemem; nutatque in tempora signum.
 quosque aries prae se mittit, duo tempora pisces
 bina dicant; hiemem claudit, uer inchoat alter,
 cum sol aequoreis reuolans decurrit in astris,
 195 hiberni coeunt cum uernis roribus imbres;
 utraque sors umoris habet fluitantia signa.

171 *Vt* ^{que} l *Vt quae* m *ut* g c *capricornus* qui l c *capricornus intentum* qui m
capricornus et hic qui g — 172 *hominis* m *oris* ω *prioris* o — 174 *gemini* o *duplane* l
duplane m *duplane* g c — 175 *Quin* l *erigone* m — 176 *ratio duplex* o — 177 *autumnus* o
utri|||que l — 178 *idcirco* g — 180 *duplicis* l *duplicis* g *duplices* m c *retinet conexo* l g c
cōnexo m — 181 *quod* o *sup* l *super* c *per* c g m — 182 *et* l (corr.) g c e m *tempora*
uiris m *uires* ω — 184 *qz* ^q g *calorem* g *colorem* ω — 185 *uires* o *et* o — 186 *aetatis* l c
aeratis m *aestatis* g *pars* est l g c *par* est m *parti* o — 187 *Hec iam* l g *nec iam* m
^{+ nec ia} *nec non* c *arcitenens* l m — 189 *autumnus* l *mollis* l *mollis* g m *molles* c *uendicat* m —
 190 *hominis* m *oris* ω *ferat* ergo l *fera* ergo m *feru tergo* g *ferentem* m —
 191 *nunciāque* l c *nunciāq* m *nunc iamque* g — 192 *munit* m — 194 *sola* m
reuolans m — 195 *ueritus* l (in rasura) *uer tunc* g c *uernis* m *roboris* o *umbres* m —
 196 *sursum oris* l c.

quin tria signa nouem signis coniuncta repugnant.
 et quasi seditio caelum tenet: aspice taurum
 clunibus et geminos pedibus, testudine cancerum
 200 surgere, cum rectis oriantur cetera membris.
 nec mirere moras, cum sol aduersa per astra
 aestiuum tardis attollat mensibus annum.

nec te praetereat, nocturna diurnaque signa
 quae sint perspicere et propria deducere lege:
 205 non tenebris aut luce suam peragentia sortem.
 nam commune foret nullo discrimine nomen,
 omnia quod certis uicibus per tempora fulgent,
 et nunc illa dies, nunc noctes illa sequuntur,
 sed quibus illa parens mundi natura sacratas
 210 temporis attribuit partes statione perenni.
 namque sagittari signum rapidique leonis
 et sua respiciens aurato uellere terga,
 tunc pisces et cancer et acri scorpios ictu,
 aut uicina loco, diuisa aut partibus aequis,
 215 omnia dicuntur simili sub sorte diurna;
 cetera nunc numero consortia, nunc uice sedis
 interiecta locis totidem nocturna feruntur.
 quin etiam sex continuis dixere diurnas
 esse uices castris, quae sunt a principe signo
 220 lanigeri; sex a chelis nocturna uideri.
 sunt quibus esse diurna placet, quae mascula surgunt;
 feminea in noctem tutis gaudere tenebris.
 quin nonnulla tibi nullo monstrante loquuntur,
 neptuno debere genus: scopulosus in undis

ante 197 *Quae sint aduersa* gm 197 *Quod o* ^{cu}*qd iuncta* l *quod iuncta* m
coniuncta g c *repugna* m — 198 *aspicet aurum* m — 199 *clunibus* corr. ex *clu-*
minos m — 201 *nec g ne* ω — 202 *aditollat* l *aditollat* m *attollat* g *attollit* c —
 ante 203 *Quae nocturna aut diurna* glm *habeantur* m 203 *praetereant* o —
 205 *noctem* c — 207 *cernis* m¹ — 208 *hunc* g — 209 *paris* l *pars* m *parens* g c
sacrata est o — 210 *adtribuit* l *attribuit* ω *per henni* l *perentum* m (L) *paren-*
tum m (E) — 211 *sagittari* i l *sagittarii* ω *rapidique* g c *rapidique* lm — 213 *nunc* o
 et om. o *ut cancri* o *scorpion* o — 214 *diuisa* m — 216 *nec — nec* o — 220 *lani-*
geris exalibris l *lanigeri sex a libris* g c *lanigeris ex alibra* m (L) — 221 *mascula*
 om. m — 222 *feminea* ⁱⁿ *noctem* l *feminea in noctem* ω — ante 223 *que humana* (sic!)
aut terrena au communitia g humida a. t. a. c. m — 223 *quid* m *quod* ω — 224 *scopulosus* o.

- 225 cancer et effuso gaudentes aequore pisces.
 sunt quae terrena censentur sidera sorte,
 princeps armenti taurus regnoque superbus
 lanigeri gregis est aries pestisque duorum
 praedatorque leo et dumosis scorpius aruis.
- 230 sunt etiam mediae legis communia signa,
 ambiguus terrae capricornus, aquarius undis,
parsque marine nitens fundentis semper aquari;
 umida terrenis aequali foedere mixta.
 non licet a minimis animum deflectere curis,
- 235 nec quicquam rationis eget frustraue creatum.
 fecundum est proprie cancri genus acer et ietu
 scorpios et partu complentes aequora pisces.
 sed sterilis uirgo est simili coniuncta leoni;
 nec capit, aut captos effundit aquarius ortus.
- 240 inter utrumque manet capricornus corpore mixto,
 et qui Cretaeo fulget centaurus in arcu,
 communisque aries aequantem tempore libram
 et geminos taurumque pari sub sorte recenset.
 nec tu nulla putes in eo commenta locasse
- 245 naturam rerum, quod sunt currentia quaedam,
 ut leo et arcitenens ariesque in cornua tortus.
 aut quae recta suis librantur stantia membris,
 ut uirgo et gemini fundens et aquarius undas.
 uel quae fessa sedent pigras referentia mentes,
- 250 taurus depositis collo sopitus aratri,
 libra sub merito considens orbe laborum,
 tuque tuo, capricorne, gelu contractus in astris.

225 *gaudentes in aequore* o — 226 *Vt* o — 228 *positique* lgc *posidque* m
diuorum m — 229 *leo dumosis* o *scorpius* o — 231 *ambigijs* l *ambiguis* m (E) *am-*
bigius m (L) — 232 *Parsque marina* o *tutas* m (L) *tutens* m (E) *aquari* gcm
aquarii l — 233 *atque illi* o *degenere* m *degere* ω — ante 234 *Que fecunda* g
quae facunda habeantur m 234 *anuciū* m (in marg. corr.) — 235 *quicquam* lgm
frustra^u g — 236 *propriae* — 237 *Scorpiōs* l *scorpjos* gm *scorpius* c — 238 *similis* l
similis m *simili* gc — 239 *ef* || *fundit* l *et fundit* m *effundit* gc — 240 *mixtū* l —
 241 *cretato* c *creteo* lgm — 242 *tempora* m *tempore* ω — 243 *taurum pari* m —
 ante 244 *Que currentia aut recta* g *quę sint* c. m 244 *uocasse* o — 247 *librantur* lc
librantur gm *membris* lg — ante 249 *que sedentia aut iacentia* gm 249 *el* l *quae* l.

quaeue iacent: cancer patulam distentus in aluum,
 scorpios incumbens plano sub pectore terrae,
 255 in latus obliqui pisces semperque iacentes.

quodsi sollerti circumspicis omnia cura,
 fraudata inuenies amissis sidera membris.
 scorpios in libra consumit brachia, taurus
 succidit in curuo claudus pede, lumina cancro
 260 desunt, centauro superest et quaeritur unum.

sic nostros casus solatur mundus in astris
 exemploque docet patienter damna subire,
 omnis cum caelo fortunae pendeat ordo,
 ipsaque debilibus formentur sidera membris.
 265 temporibus quoque sunt propriis pollentia signa:
 aestas a geminis, autumnus uirgine surgit,
 bruma sagittifero, uer piscibus incipit esse.
 quattuor in partes scribuntur sidera terna,
 hiberna aestiuus, autumnis uerna repugnant.

270 nec satis est proprias signorum noscere formas;
 consensu quoque fata mouent et foedere gaudent
 atque aliis aliae succedunt sorte locoque.
 circulus ut flexo signorum clauditur orbe,
 in tris aequalis discurrit linea ductus

275 inque uicem extremis iungit se finibus ipsa,
 et quaecumque ferit, dicuntur signa trigona,
 in tria partitus quod ter cadit angulus astra,
 quae diuisa manent ternis distantia signis.

laniger ex paribus spatiis duo signa, leonis
 280 atque sagittari, diuerso conspicit ortu.
 uirginis et tauri capricorno consonat astrum.

253 *contrat iac* & *g contra iacet* ω — 254 *scorpiōs* l *scorpius* c *scorpios* gm *pectore* g
corpore ω — 255 *obliquis* lc — ante 256 *quae sint debilia* gm 256 *sollerti* o —
 257 *membris* gl — 258 *scorpios* o — 259 *pde* lm *pede* ω *succedit* c *cancro* o —
 260 *uriū* m — 261 *nostro* m — 262 *patientur* m *dāpna* m — 264 *membris* glm —
 ante 265 *quae uernalia aestiualia autumnalia hiemalia* g m (*estiualia*) — 267 *sagittifero*
 l uir m — 268 *partes* l *part's* g *partis* m *terre* lm — ante 270 *quae eorum*
dextra aut sinistra g *quae cuncta et eorum uas* m — 272 *alie* m *aliae* gcl [†]*sorte* gc —
 273 *dextro* o — 274 *trīs aequalis* l *tres* c *tris aequalis* gm — 277 *partitus* m
partitur ω — 279 *laniger et* o — 280 *sagittariū* lgm *conspicit* lg *conspic* m (L)
capic c.

cetera sunt simili ratione triangula signa
 per totidem sortes. *desunt quae condita mundo;*
sed discrimen erit, dextris seu causa sinistra,
 285 *quae subeunt; quae praecedunt, dextra esse feruntur.*
dexter erit tauro capricornus, uirgo sinistra.
hoc satis exemplo est. at quae diuisa quaternis
 partibus aequali laterum sunt condita ductu,
 quorum designat normalis uirgula sedes,
 290 haec quadrata ferunt: libram capricornus et illum
 conspicit hinc aries, atque ipsum a partibus aequis
 cancer, et hunc laeua subeuntis sidera librae.
 semper enim dextris censentur signa priora.
 sic licet in totidem partes diducere cuncta
 295 ternaque bis senis quadrata effingere signis,
 quorum proposito reddentur in ordine uires.
 sed si quis contentus erit numerasse quadrata,
 diuisum ut signis mundum putet esse quaternis,
 aut tria sub quinis signis ornare trigonum,
 300 ut socias uires et amicos exigat ortus
 foederaque inueniat mundi cognata per astra,
 falsus erit. nam quina licet sint undique signa,
 qui tamen ex signis, quae quinto quoque feruntur
 astra loco, fuerint nati, sentire trigoni
 305 non poterunt uires, licet illud nomine seruent;
 amisere loco dotes numerisque repugnant.
 nam cum sint partes orbis per signa trecentae
 et ter uicinae, quas Phoebi circuit ardor,
 tertia pars eius numeri latus efficit unum
 310 in tris perducti partes per signa trigoni.

282 *tortis* o *desunt quae* lgc *dest que* m 284 *dextris seu causa* o (*causa* m) —
 286 *dexter* gml Vrat.) *dextera* lc — 287 *ad quae* lg *at huc* m *diuisa* o —
 289 *uirgola* m — 290 *Haec* ta | *haec* c *haec ta* gm *ferunt* lg *fer* c m (E) *ferit* m (L)
tortus om. o *capricornus* et *illum* g (*spectat* in marg. m. rec. addit) *illum* o —
 291 *hinc* m *laeua* ω *ipsum a. p.* lgm — 292 *laeua* o — 294 *scilicet* o *partis* l
partis gm (L) *deducere* o — 295 *terraque* lgm *terra bis* c *quadrata* o *effingere* l
fringere ω — 296 *redduntur* o ante 297 *de mensura eorum signiliter atque parti-*
liter gm — 298 *ut* om. o — 304 *fuerunt* m *nati* g *natis* ω 305 *nomina* l *nomina* m
nomine ω — 307 *trecentae* m — 308 *tunc* l *tunc* gm *ter* c *uicinae* l *uicinae* m
uicinae gc — 310 *tris* m *tres* ω *perducti* l *perducti* m *perducti* ω.

hanc autem numeri non reddit linea summam,
 si signum a signo, non pars a parte notetur.
 quod quamuis duo sint ternis dirimentibus astra,
 si tamen extremam laeui primamque prioris
 315 inter se conferre uoles numerumque notare,
 ter quinquagenas implebunt ordine partes;
 transibit numerus formam finesque sequentis
 consumet ductus. licet ergo signa trigona
 dicantur, partes non seruant illa trigonas.
 320 haec eadem species fallit per signa quadrata;
 quod cum totius numeri, qui construit orbem
 ter quadra triginta partes per sidera reddant,
 euenit, ut, prima signi de parte prioris
 si partem ad summam ducatur uirga sequentis,
 325 bis sexagenas faciat; sin summa prioris
 et pars confertur subiuncti prima, duorum
 signorum in medio numerum transitque refertque;
 triginta duplicat partes, pars tertia deerit;
 et quamuis quartum a quarto quis computet astrum,
 330 naufragium facient partes unius in ipsis.
 non igitur satis est signis numerasse trigona
 quadratiue fidem caeli per signa quaterna.
 quadrati si forte uoles effingere formam,
 aut trinis paribus facies cum membra trigoni.
 335 hic poscit quintam partem centesima summa,
 illic amittit decimam. sic conuenit ordo.
 et quicumque quater iunctis fauet angulus usque,
 quaeque loca in triplici signarit linea ductu,
 cum signata uiae linquet dispendia recta,
 340 his natura dedit communi foedera lege
 inque uicem affectus et mutua iura fauoris.

313 *sint c sunt o a diri mentibus l andri mentibus m adiri m. g c* —
 314 *extremum o primam^m l primamque m primamue g c* — 315 *uolens l uolens g* —
 316 *quinagenas m* — 317 *finisque o* — 319 *partis l partis m partes g c* — 322 *Ter*
triginta l g c ter tringinta m quadrum o — 323 *collocat g* post 325 — 323 *et uenit m* —
 325 *in summa g* — 326 *subiunctis o* — 329 *computat c* — 331 *trigonis l trigonas g*
trigona m — 332 *caelis c quadratatquaterna g quaterna l m* — 336 *decimam o* —
 337 *cunctis o* — 338 *signaret l signaret m* — 339 *linquet l recta o* — 341 *adfectus l*
adfectus m.

342 quocirea non omnis habet genitura trigonis
 345 consensum signis, nec cum sunt forte quadrata,
 continua inter se seruant commercia rerum.
 distat enim, partes consumat linea iustas,
 detractetne modum numeri, quem circulus ambit,
 nunc tris efficiat, nunc quattuor undique ductus,
 350 quos in plura iubet ratio procedere signa
 interdum, quam sunt numeris memorata per orbem.
 sed longe maior uis est per signa trigoni
 quam quibus est titulus sub quarto quoque quadratis.
 altior est horum summoto linea templo,
 355 illa magis uicina meat caeloque recedit,
 et propius terras accedit uisus eorum
 aeraque infectum nostras demittit ad auras.
 debilia alternis data sunt commercia signis
 mutua nec magno consensu foedera seruant,
 360 inuita angusto quod linea flectitur orbe.
 nam cum per talis feriuntur singula limas
 sidera, et alterno deuertitur angulus astro,
 sexque per anfractus curuatur uirgula in orbem.
 a tauro uenit in cancrum, tum uirgine tacta
 365 scorpion ingreditur; quin te, capricorne, rigentem
 et geminos a te pisces auersaque tauri
 sidera contingens finit qua coeperat orbem.
 alterius ductus locus est per transita signa,
 utque ea praetereas, quae sunt mihi singula dicta,
 370 flexibus et totidem similis fit circulus illi.

342 *trigonis* l *trigonis* m *trigonos* g c — 343 *consumet* g — 344 *partis* l m
 uersus 318 319 repetitos in calce subieci: 343 *consumet ductus. licet ergo signa*
trigona || 344 *dicantur, partes non seruent illa trigonas* — 345 *necum* l *uecum* m *sorte* c
forte ω — 346 *continua* o — 347 *enim an* o *partis* o — 348 *detractetque* o —
 349 *tris* m *tres* ω *efficiet* o — 350 *iuuet* o — 352 *maior uis* l g m *maior* ius c —
 353 *quadratus* c — 354 *submoto* l m c *summoto* g — 355 *credit* m — 356 *proprius* l
intras m (E) *ratras* m (L) — 357 *in effectum* l m *dimittit* o — ante 358 *de signis*
exagonis g m 358 *euiaq.* l *diuiaq.* m (E) *dunuaq.* m (L) ^{deuia} *dubiaque* g *deuiaque* c —
 359 *feruent* c — 361 *praedales* l *praedales* m *pertalesq.* c *formantur* o *limes* o —
 363 *curuantur* l *curuantur* m — 365 *regentem* m — 366 *aduersaque tauro* o —
 367 *sunt qua* m — 368 *alternis* l g *alterius* m c 368 369 *ordinem mutant* l g c —
 370 *similis in circulus* l m *similis* i t g *similis* s i t c *illis* o.

transuersos igitur fugiunt subeuntia uisus,
quod nimis inclinata acie limisque uidentur
uicinoque latent: ex recto certior ictus.
tertia conuerso conduntur signa recessu.

- 375 et quae succedit conuexo linea caelo,
singula circuitu quae tantum transeat astra,
uis eius procul est altoque uagatur Olympo
et tenuis uires ex longo mittit in orbem.
sed tamen est illis foedus sub lege propinqua,
380 quod non diuersum genus est subeuntibus astris.
mascula sex maribus respondent, cetera sexus
feminei sex coniungunt commercia mundi.
sic quicquam alternis paret natura figuris,
et cognata iacent generis sub legibus astra.
385 iam uero nulla est haerentibus addita signis
gratia; nam consensus hebet, quia uisus ademptus.
in seducta ferunt animos, quae cernere possunt.
sunt etiam aduersi generis conexa per orbem
mascula femineis semperque obsessa uicissim:
390 disparibus non ulla datur concordia signis.

sexta quoque in nullas numerantur commoda uires,
uirgula per totum quod par non ducitur orbem,
sed duo signa ferit mediis summota quaternis,
tertius assumpto ductus non sufficit orbe.

- 395 at quae diuersis ex partibus astra refulgent
per medium aduerso mundum pendentia uultu
et toto diuisa manent contraria caelo,
septima quaeque loco quamuis submota feruntur,

371 *sub|||euntia* l — 372 *nemis* l *nemis* m *ānne* l *aene* c *anne* g *inclinata*
cue m *inclinat* ω — 374 *conuerso* lgc *cūuerso* m — 375 *qu* l *quia* m *conuexo* lgm
conuexa c *est* om. o — 377 *uagantur* gmc *vagant̄r* l — 378 *tenuis* o —
379 *foebus* m *phoebus* ω — 380 *est* om. g *quod* c. o — 381 *sed* o — 382 *se* o —
383 *quicquam alterius* gm *quicquam alternis* lc — ante 385 *de inconiunctis signis*
et quae *ŷi* loco sunt gm — 386 *habet* o *adeptus* m — 387 *insecta* lm *inse*
ducta gc *possint* g — 388 *conexa* lm *connexa* g — 392 *pars* o — 393 *fecit* l
ferunt m *facit* gc *submota* lm *summota* gc — 394 *adsumto* lm *assumto* g —
ante 395 *de contrariis signis* mg (in marg.) — 395 *ty'ea* l *atq'ea* gcm *ex* l e ω —
397 *manēt* l *manet* m *manent* gc — 398 *summota* g *submota* ω.

ex longo tamen illa ualent uiresque ministrant
 400 uel bello uel pace suas, ut tempora poscunt,
 nunc foedus stellis nunc et dictantibus iras.
 quod si forte libet, quae sint contraria signa,
 per titulos celebrare suos sedesque, memento
 solstitium brumae, capricornum opponere cancro,
 405 lanigerum librae — par nox in utroque diesque —
 piscibus Erigonen iuuenique urnaeque leonem;
 scorprios e summo cum fulget, taurus in imo est,
 et cadit arcitenens geminis orientibus orbe.
 hos seruant inter sese contraria cursus.
 410 sed quamquam aduersis fulgent contraria signis,
 natura tamen interdum sociata feruntur
 et genere: exemplis concordia mutua surgit.
mascula si paribus, uel si diuersa suorum est.
 respondent generi pisces et uirginis astra;
 415 aduersi uolitant; sed amant communia iura,
 et uiuicit natura locum; sed uiuicitur ipsa
 temporibus, cancerque tibi, capricorne, repugnat,
 femina femineo, quia brumae dissidet aestas.
 hinc rigor et glacies niuibusque albertia rura,
 420 hinc sitis et sudor, nudusque in solibus orbis,
 aestiuosque dies aequans nox frigida brumae.
 sic bellum natura gerit, discordat et annus;
 nec mirere in ea pugnantia sidera parte.
 at non lanigeri signum libraeque repugnat
 425 in totum, quia uer autumnos tempore differt;
 fructibus hoc implet maturis, floribus illud.
 sed ratione parist aequatis nocte diebus,
 temporaque efficiunt simili concordia textu
 permixtosque dies mediis hiemem inter et aestum

399 [†] *ualent* | *ualent* m c *ualent* g 401 *phoebo* o *ditantibus istas* m —
 402 *sint* g *sunt* o — 405 *est* om. g — 406 *Erigonē* o 407 *Scorprios* o —
 408 *cadet* l *cadet* m *cadit* g c *orbe* o — 409 *observant* o — 410 *aduersus* m —
 412 *genera* o *exemplis* o — 413 *māscua* l *mascula* m *miscua* g c *suorum est* o —
 415 *uirgines* l *uirginis* o — 417 *repugnat* m — 419 *huic* m — 420 *collibus* o —
 421 *aestiuosque* o *aequant* o — 422 *annum* o — 423 *ne* l m *nec* g c *mirere* m
miserere o — 424 *Ad* m — 426 *fructibus* g *fluctibus* l c m (l. *hoc* o — 427 *aequatis* m
equalis o — 428 *tempora quae* l.

430 articulis uno seruantis tempore utrumque.
 quo minus infesto decertant sidera bello.
talis erit ratio diuersis addita signis.

his animaduersis rebus quae proxima cura?
 noscere tutelae adiectaque numina signis,
 435 et quae cuique deo rerum natura dicauit,
 cum diuina dedit magnis uirtutibus ora
 condidit et uarias sacro sub nomine uires,
 pondus uti rebus persona imponere possit.
 lanigerum Pallas, taurum Cytherea tuetur,
 440 formosos Phoebus geminos; Cyllenie, cancerum,
 Iupiter et cum matre deum regis ipse leonem,
 spicifera est uirgo Cereris, fabricataque libra
 Vulcani, pugnae Mauorti scorpios haeret;
 uenantem Diana uirum, sed partis equinae,
 445 atque angusta fouet capricorni sidera Uesta,
 et Iouis aduerso Iunonis aequarius astrum est,
 agnoscitque suos Neptunus in aequore pisces.
 hinc quoque magna tibi uenient momenta futuri.
 cum ratio tua per stellas et sidera curret,
 450 argumenta petes omni de parte uiasque
 artis, ut ingenio diuina potentia surgat,
 exaequentque fidem caelo mortalia corda.

accipe diuisas hominis per sidera partes
 singulaeque in propriis parentia membra figuris,
 455 in quis praecipuas toto de corpore uires
 exercent. aries caput est ante omnia princeps
 sortitus, censusque sui pulcherrima colla
 taurus, et in geminis aequali brachia sorte

430 seruantis o — 431 decertant l decertent c m decertent g — ante 433 si-
 gnorum commercia et quae cuique Deo attribuntur signa g — sub cuius dei tutela quaeque
 signa sint m — 435 quae quique m quaequaeque o — 436 magnum c magnis o
 437 ut l nomine l — ante 439 signorum commercia g — 441 regi l regis gm regit c —
 443 pignae c scorpion c scorpios o mauortis gm — 444 patris m — 445 angustam E; —
 446 et o aduerso Iu^oonis l Iunonis m E — 448 futuri gm futura l c — 449 fer l
 fert g c fers m [†]currēt l curat g c curret m — 451 diuisa o — 452 ere[†]uēnt[†] l
 ereuēnt m exaequentque g c — ante 453 quae membra humana cuique signo attri-
 buantur g attributa sint m — 454 propriis l propriis m propriis g c — 455 praeci-
 pua m — 457 sortit l sortitur o sensus m collo o.

scribuntur conexa umeris, pectusque locatum
 460 sub cancro est, laterum regnum scapulaeque leonis;
 uirginis in propriam descendunt ilia sortem;
 libra regit clunes, et scorpios inguine gaudet;
 centauro femina accedunt, capricornus utrisque
 imperitat genibus, crurum fundentis aquari
 465 arbitrium est, piscesque pedum sibi iura reposedunt.
 quin etiam propriis inter se legibus astra
 conueniunt, ut certa gerant commercia rerum;
 inque uicem praestant uisus atque auribus haerent.
 aut odium foedusue gerunt, conuersaque quaedam
 470 in semet proprio ducuntur plena fauore.
 idcirco aduersis nonnumquam gratia signis,
 et bellum sociata gerunt, alienaque sede
 inter se generant coniunctos omne per aeuum,
 utrique aut sorti pugnant fugiuntque uicissim.
 475 quod deus, in leges mundum cum conderet omnem,
 affectus quoque diuisit uariantibus astris
 atque aliorum oculos, aliorum contulit aures,
 iunxit amicitias horum sub foedere certo,
 cernere ut inter se possent audireque, quaedam
 480 diligerent alia et noxas bellumque mouerent,
 his etiam propriae foret indulgentia sortis,
 ut se diligerent semper sibi que ipsa placerent.
 sic ut naturas hominum plerasque uidemus,
 qui genus ex signis ducunt formantibus ortus.
 485 consilium ipse suum est aries, ut principe dignum est;
 audit se libramque uidet, frustratur amando
 taurum, lanigero qui fraudem nectit et ultra
 fulgentis uidet atque audit per sidera pisces;
 uirgine mens capitur; sic quondam uexerat ante

459 *conexa* lm *connexa* g *humeris* o — 462 *regit* l *reget* m *regit* g c *scorpios* o — 463 *femina* o — 464 *imperat et genibus* o *currum c aquarii* g c — ante 466 *signorum commercia* g. s. c. *auditus uisus mores odia* m 466 *cum etiam* c — 469 *foedusue* o — 471 *idcirco* g *id. l c id circo* m *nonnumquam* m (L) — 473 *se gerant* l *se gerant* m *sese gerant* c *sese generant* g — 474 *utrique* || *sorti* l *utrique sorti* g c *utrique trisorti* m — 476 *defectus* l *adf. m affectus* g c *astris* l — 477 *ocul^{os}* l — 479 *possint* m c *possent* g — 486 *libramque* lm *si libramque* g c — 487 *taurus c fraudem . . . et* g (*nectit* in marg. m. rec.) — 488 *fulgentis* l gm — 489 *mens* o *sic* o.

490 Europam dorso retinentem cornua laeva
 indutusque Iouist. geminorum ducitur auris
 ad iuuenem aeternas fundentem piscibus undas
 inque ipsos animus pisces oculique leonem.
 cancer et aduerso capricornus conditus astro
 495 in semet uertunt oculos, in mutua tendunt
 auribus, et cancri captatur aquarius astro.
 at leo cum geminis aciem coniungit et aurem
 centauro gemino, capricorni diligit astrum.
 Erigone taurum spectat, sed scorpion audit
 500 atque sagittifero conatur nectere fraudem.
 libra suos sequitur sensus solumque uidendo
 lanigerum atque animo complexa est scorpion infra.
 ille uidet pisces oditque per omnia libram.
 nec non arcitenens magno parere leoni
 505 auribus atque oculis sinum fundentis aquari
 conspiciere adsueuit solamque ex omnibus astris
 diligit Erigonen. contra capricornus in ipsum
 conuertit uisus — quid enim mirabitur ille
 maius, in Augusti felix cum fulserit ortum? —
 510 auribus et summi captat fastigia cancri.
 at nudus geminis intendit aquarius aurem
 sublimemque colit cancrum spectatque reducta
 tela sagittiferi. pisces ad scorpion aciem
 direxere aciem cupiuntque attendere taurum.
 515 has natura uices tribuit, quum sidera fixit.
 his orti similis referunt per mutua sensus,
 audire ut cupiant alios aliosque uidere,
 horum odio, nunc horum idem ducantur amore,
 illis insidias tendant, captentur ab illis.

491 *Indutusque*^b *geminorum*^a *Ioui* l est om. o *auris* l *auris* gm *ares* c —
 493 *animus* l (Vrat.) *animus* ω — 494 *conditōr* l *conditur* gc *condito* rastro m —
 495 *Insemet uertitur* l *in semet uertitur* m *in semet uertunt* g *uertitur in semet* c
oculis l cm *oculusque* corr. in *oculosque* g *immutaque* lc *in muta* m *in mutua* g —
 496 *cancri* m *cancer* ω — 497 *At* l fuit *Ad* l *adleo* m — 498 *centaurus* o *geminos*|| l
geminos gc *geminos et* m — 502 *infra* om. g — 503 *audit* o — 507 *erigonem* lc
erigonē g *erigonen* m — 509 *magis* c *Augusti* l — 511 *Ad* l *adundus* m *aur*||m l
aurum m *aurem* gc — 513 *arrem* m — 514 *adtere* l *adtere* m — 516 *similes* o
census o — 517 *alijs* l *alius* m *alios* gc — 518 *ducuntur* l cm *ducantur* g —
 519 *captentur* l *captentur* c *captentur* gm.

520 quin aduersa meant coniuncta trigona trigonis,
 alteraque in bellum diuerso limite ducit
 linea; sic ueri per totum consonat ordo.
 namque aries, leo et arcitenens, sociata trigono
 signa, negant chelis foedus totique trigono,
 525 quod gemini excipiunt fundens et aquarius undas;
 idque duplex ratio cogit uerum esse fateri,
 quod tria signa tribus signis contraria fulgent,
 quodque aeterna manent hominum bella atque ferarum;
 humana est facies librae, diuersa leonis;
 530 idcirco et cedunt pecudes, quod uiribus amplis
 consilium est maius; uictus leo fulget in astris,
 aurea lanigero concessit sidera pellis;
 ipse ferae partis centaurus tergo cedit;
 usque adeo est homini uictus. quo mirer, ab illis
 535 nascentis librae superari posse trigonum.
 quin etiam breuior ratio est per signa sequenda.
 nam quaecumque nitent humana condita forma
 astra, manent illis inimica et uicta ferarum.
 sed tamen in proprias secedunt singula mentes
 540 et priuata gerunt secretis hostibus arma.
 lanigero genitis bellum est cum uirgine natis
 et libra, gemino pisce et quos protulit unda.
 in partus tauri sub cancro nata feruntur
 pectora et in chelis et quae dat scorpius acer,
 545 et pisces. at quos geminorum sidera formant,
 his cum lanigero bellum est eiusque trigono.
 in cancro genitos capricorni semina laedunt
 et librae partus et quos dat uirginis astrum
 quique sub auersi numerantur sidere tauri.
 550 lanigeri communis erit rabidique leonis

520 α iā⁴ l α iā gm aduersa queant iamque c — 523 arcitenens l arqitenens m
 trigona lg trigono cm — 524 trigonā l trigono g vs deest in cm — 528 quoque lm —
 533 centaurus t ergo recedit l ergo recedit gm tergo cedit c — 534 hominis o
 quod lmc quo g — 538 nascentis lg nascenti m trigonō l trigono m trigonum gc —
 541 genitis l gentis gm genitis c — 542 gemini pisces quos o pertulit l protulit gc
 gemini — unda om. m — 543 in partes o nato m — 544 scorpius o — 545 piscis l
 piscis ω atque hos o — 547 femina lc semina gm — 549 aduersi o —
 550 rapidique o.

hostis. sic totidem bellum subscribitur astris.
 erigone taurumque timet geminumque sub arcu
 centaurum et pisces et te, capricorne, rigentem.
 maxima turba petit libram: capricornus et illi
 555 aduersus cancer, chelis quod utrumque quadratum est,
 quique in lanigeri numerantur signa trigonum.
 scorpios in totidem fecundus creditur hostes,
 aequoreum iuuenem, geminos, taurum atque leonem,
 erigonen, libramque fugit metuendus et ipsi.
 560 quique sagittari ueniunt de sidere partus,
 hos geminis nati libraque et uirgine et urna
 depressisse uolunt natura et lege iubente.
 haec eadem, capricorne, tuis inimica feruntur.
 at quos aeternis perfundit aquarius undis,
 565 in pugnam Nemeaeus agit totumque trigonum,
 turba sub unius iuuenis uirtute ferarum.
 piscibus exortos uicinus aquarius urguet
 et gemini fratres et quos dat uirginis astrum,
 quique sagittari descendunt sidere nati.
 570 nec sola est ratio, quae dat nascentibus arma
 inque odium generat partus et mutua uelle,
 sed plerumque manent inimica tertia quaeque
 lege in transuersum uultu defixa maligno,
 quoque manent quaecumque loco contraria signa,
 575 aduersosque gerunt inter se septima uisus,
 tertia quaeque illis utriusque trigona feruntur.
 nec sit mirandum, si foedus non datur astris,
 quae sunt aduersis signis cognata trigona.
 per tot signorum species contraria surgunt
 580 corpora totque modis totiens inimica creantur.

551 *hostis sed o* — 552 *taurumque linet geminumque sub arcu o* — 554 *capri-*
cornus ^{quae} *illi l* — 556 *quique o* — 557 *scorpios o hostis o* — 559 *erigonē l erigone g c*
et rigone m libramque o ipse o — 560 *sagittā* ^{ri} *l sagittarii gm sagittiferi c* —
 561 *libramque l librāque m libraque g c* — 562 *natura et lege l gm legē et natura c*
iubentem l iubentem gm iubentem c — 564 *ad quos l* — 565 *in pugnam m ad p. w nemeus o* —
 567 *pisces exortus o urguet m c* — 569 *sagittā* ^{ri} *l sagittarii gm sagittiferi c siderā l*
sidera m sidere g c — 571 *et o generet o* — 576 *utriusque o* — 577 *nescit lg*
nec sit m c phoebus o — 578 *aduersi l m aduersis g c* — 580 *quotiens*
inimica o.

idcirco nihil ex semet natura creauit
 pectore amicitiae maius nec rarius umquam.
 unus erat Pylades, unus qui mallet Orestes
 ipse mori; lis una fuit per saecula mortis;
 585 alter quod raperet fatum, non cederet alter,
 et duo, qui potuere sequi. uix noxia poenis.
 optauitque reum sponsor non posse reuerti,
 sponsoremque reus timuit, ne solueret ipsum.
 perque tot aetates hominum, tot tempora et annos,
 590 tot bella et uarios etiam sub pace labores,
 cum fortuna fidem quaerat, uix inuenit usquam.
 at quanta est scelerum moles per saecula cuncta,
 593 quamque onus inuidiae non excusabile terris!
 595 *imposuit Phoebus noctem, terrasque reliquit*
 quid loquar euersas urbes et prodita templa
 et uarias pacis clades et mixta uenena,
 594 uenalis ad fata patres matrumque sepulcra
 insidiasque fori, caedes in moenibus ipsis
 et sub amicitiae grassantem nomine turbam?
 600 in populo scelus est, et abundant cuncta furoris,
 et fas atque nefas mixtum, legesque per ipsas
 saeuit nequities; poenas iam noxia uincit.
 scilicet in multis quoniam discordia signis
 corpora nascuntur, pax est sublata per orbem,
 605 et fidei rarum foedus paucisque tributum;
 utque sibi caelum, sic tellus dissidet ipsa,
 atque hominum gentes inimica sorte feruntur.
 si tamen et cognata cupis dignoscere signa,
 quae iungant animos et amica sorte ferantur,
 610 lanigeri partus cum toto iunge trigono.
 simplicior tamen est aries meliusque leone
 prosequitur genitos et te, centaure, creatos,

581 *idcirco* g — 583 *erit* o (m L) — 584 *leuis* ^{is} l g c *leuis* m *per* o — 587 *rerum* m
sponso o — 588 *reum* c — 591 *querat* l m — 592 *ac* m *quantae* g *mortes* g *mores* ω —
 593 *quamque* m — 594 *uenales* o *sepulchra* l m — 595 *relinquit* l m *reliquit* g c —
 598 *cedes* in l g m — 599 *grassantem* g *crassantem* ω — 600 *populos* g m *populo* l c
habundant l m — 602 *seuit* o *nequitijs* l *nequicies* m *uincit* l — 604 *pars* et o —
 605 *pacisque* o — 606 *ipsa* o — 607 *forte* m — 608 *dinoscere* o — 609 *ferantur* l m c
ferantur g — 610 *lanigerum* m — 611 *est tamen est* m.

quam colitur. namque est natura mitius astrum
 expositumque suae noxae, nec fraudibus ullis
 615 nec minus ingenio molli quam corpore constat.
 illis est feritas signis praedaeque cupido,
 uenalisque animus non numquam excedere cogit
 commoditate fidem, nec longa est gratia facti,
 atque in lanigerum partus sub utroque trigono
 620 non pacem sed rara gerit pro tempore bella.
quod feritas utriusque magis pro tempore cogit.
 plus tamen in duplici numerandum est roboris esse,
 cui commixtus homo est, quam te, Nemeaeae, sub uno.
 idcirco et pax est signis et mixta querella.
 625 quin etiam tauri capricorno iungitur astrum,
 nec magis illorum coeunt ad foedera mentes.
 uirgineos etiam partus quicumque creantur
 tauro complecti cupiunt, sed saepe queruntur.
 quosque dabunt chelae geminique et aquarius ortus,
 630 unum pectus habent fideique immobile uinclum,
 632 magnus et in multos ueniet successus amicos.
 scorpius et cancer fraterna in nomina ducunt
 ex semet genitos; nec non et piscibus orti
 635 concordant illis. saepe est et subdolos actus.
 scorpius aspergit noxas sub nomine amici.
 at quibus in lucem pisces uenientibus adsunt,
 his non una manet semper sententia cordi;
 commutant animos interdum et foedera rumpunt
 640 ac repetunt, tectaeque lues sub fronte uagantur.
 sic erit ex signis odium tibi paxque notanda;
 in terris geniti tali sub lege creantur.
 nec satis hoc tantum solis insistere signis;
contemplare locum caeli sedemque uagarum;
 645 parte genus uariant, et uires linea mutat.

615 constant o — 619 At quin g at cum ω lanigeri l c m lanigiri g partus o —
 620 parçēt l parçet m parçit ω — 621 ueritas m magis pro tēpore o — 623 nemeae o —
 624 querella gm — 629 chēle et quos dat Aquarius o — 630 immobile m post 630 in
 edd. sequitur 631 magnus erit geminis amor et concordia duplex, qui in omnibus
 libris deest — 633 scorpius m scorpius ω in fraterna m — 635 sepe est et g
 om est ω actus o — 636 Scorpius o noxīs c — 637 adsunt gm c assunt l —
 640 tectaeque l m — 641 et signis l c e m ê g.

nam sua quadratis ueniunt. sua iura trigonis,
 et quae per senos decurrit uirgula tractus,
 quaeque secat medium transuerso limite caelum.
 hinc modo dat mundus uires, modo deterit idem,
 650 quaeque illic sumunt iras, huc acta reponunt.
distat enim surgatne eadem subeatne cadatne
 crebrius aduersis odium est. cognata quadratis
 corpora censentur signis et amica trigonis.
 nec ratio obscura est; nam quartum quodque locauit
 655 eiusdem generis signum natura per orbem;
 quattuor aequali caelum discrimine signant,
 in quibus articulos anni deus ipse creauit:
 uer aries, Cererem cancer, Bacchumque ministrans
 libra, caper brumam genitusque ad frigora piscis.
 660 nec non et duplici quae sunt conexa figura
 quartum quemque locum retinent. duo cernere pisces
 et geminos iuuenes duplicemque in uirgine formam
 et duo centauri licet uno in corpore textus.
 sic et simplicibus signis stat forma quadrata.
 665 nam neque taurus habet comitem, nec iungitur ulli
 horrendus leo, nec metuit sine compare quemquam
 scorpius, atque uno censetur aquarius astro.
 sic quaecumque manent quadrato condita templo
 signa, parem referunt numeris aut tempore sortem
 670 ac ueluti cognata manent sub foedere tali.
 ideoque affines signant gradibusque propinquis
 672 accedunt unaque tenent sub imagine natos.
 674 quae quamquam in partes diuisi quattuor orbis
 675 sidera quadrata efficiunt, non lege quadrati

647 \hat{q} l — 648 *secant* l *secant* c m *secat* g — 649 *deterit* o — 650 *uires* c —
 654 *quodque* g *quoque* ω — 658 *baccumque* m *bacchumque* g *bacchumque* l —
 659 *genitusque* o *pisces* c *piscis* ω — 660 *conexa* l *connexa* g *cōnexa* m — 661 *quemque* o —
 662 *iuuenes* g *iuuenis* ω — 663 *uno corpore* l m c *uno in corpore* g *mixtum* g *textum* ω —
 665 *pingitur* l c *ne cingitur* m *iungitur* g — 666 *sine copore* o — 667 *scorpius* o
censentur l *censentur* g *censetur* c m — 671 *adffines* l *adffines* m *affines* g c *grauibusque* o —
 post 672 sequuntur *longior in* — *seruabitur ordo* 677—686, tum *quotquot* — *cardinis usus* 673—676
 tum *adde* 687 in o — 673 *quod quod* l *quod quod* m *quotquot* g c *proprie* l *proprie* ω *uariante* o — 674 *partis* l *partis* m
partes g c *diuisit* l g c *partibus diuisit* m.

censentur. minor est numeri, quam cardinis usus.
 longior in spatium porrecta est linea maius,
 quae tribus emensis signis facit astra trigona.
 haec ad amicitias imitantis iura gradumque
 680 sanguinis atque animis haerentia pectora ducunt.
 utque ipsa ex longo coeunt summota recessu,
 sic nos coniungunt maioribus interuallis.
 haec meliora putant, mentes quae iungere possunt,
 quam quae non numquam foedus sub sanguine fallunt.
 685 proxima uicinis subscribunt tertia quaeque
 hospitibus. sic astrorum seruabitur ordo.
 673 *quotquot cardinibus +proprie uariante mouentur.*
 adde suas partes signis, sua partibus astra.
 nam nihil in totum seruit sibi: mixta feruntur,
 ipsis dant fines astris capiuntque uicissim.
 690 quae mihi mox certo digesta sub ordine surgent.
 omnibus ex istis ratio est repetenda per artem,
 pacata infestis signa ut discernere possis.
 perspice nunc tenuem uisu rem, pondere magnam
 et tantum Graio signari nomine passam,
 695 dodecatemoria in titulo signantia causas.
 nam cum tricenas per partes sidera constant,
 rursus bis senis numerus diducitur omnis.
 ipsa igitur ratio binas in partibus esse
 dimidiasque docet partes. his finibus esse
 700 dodecatemorion constat, bis senaque cuncta
 omnibus in signis, quae mundi conditor ille
 attribuit totidem numero fulgentibus astris,
 ut sociata forent alterna sidera sorte,
 et similis sibi mundus et omnia in omnibus astra,
 705 quorum mixturis regeret concordia corpus,

678 *tribus mensis* m — 679 *mutantes* m *imitantes* ω — 681 *Atque* m *ex*
longo lgm *ipsa longo* c *sub mota* lm *summota* gc — 689 *ex ipsis dant* m —
 690 *mox certo* om. m spatio relicto nouem litterarum — 692 *pacata* lg *pacatam* mc
infestis g *infestis* lc *inferens* m (u₁ v₂, qui hinc consentit cum m) *perdiscere* o
poscis mc *possis* lg — ante 693 *de duodecat ne moriis que sint et quas uires*
habent m — 694 *signarē* l *passum* l (corr.) *passum* m *passam* g — 695 *duodecat*
hemoria l *duodecat emoria* gm *in titulos* o — 696 *partis* l *partis* gm — 699 *partes* o
 (om. u. g) — 700 *duodecatemorium* o *constant* o — 702 *numeris* lgc *numeros* m.

et tutela foret communi mutua causa.
 ideirco quamquam signis nascantur eisdem,
 diuersos referunt mores inimicaque uota;
 et saepe in pecudes errat natura, maremque
 710 femina subsequitur; miscentur sidera partus,
 singula diuisis uariant quod partibus astra
 dodecatemoriis proprias mutantia uires.
 nunc quid sint cuiusque canam, quoue ordine constant,
 ne uagus ignotis signorum partibus erres.
 715 ipsa suo retinent primas in corpore partes
 sidera; uicinae subeuntibus attribuuntur.
 cetera pro numero ducunt ex ordine partes,
 ultima et extremis ratio conceditur astris.
 singula sic retinent binas in sidere quoque
 720 dimidiasque sui partes et summa repletur
 sortibus exactis triginta sidere in omni.
 nec genus est unum, ratio nec prodita simplex,
 pluribus inque modis rerum natura locauit
 diduxitque uias uoluitque per omnia quaeri.
 725 haec quoque comperta est ratio sub nomine eodem:
 quacumque in parti nascentum tempore luna
 constiterit, numeris hanc ter dispone quaternis,
 sublimi totidem quia fulgent sidera mundo.
 inde suas illi signo, quo luna refulsit,
 730 quaeque hinc defuerant partes numerare memento.
 proxima tricenae pariterque sequentia ducunt.
 hic ubi deficiet numerus, tunc summa relicta
 in binas sortes adiecta parte locetur
 dimidia, reliquis tribuantur ut ordine signis;
 735 in quo destituent, eius tum luna tenebit

707 nascantur o — 709 errat ||| t (n erasum) l errant m errat gc matura m
 matremque c — 710 sidera o partus o — 713 quod m sit | g m c cuiusue c cuiusque w
 quoque c quoue w constet gm constant c constanti l — 714 nec l nec gc m — 715 sua l
 sua gm — 716 uicinis o atribuuntur m — 719 sidera o — 723 in¹ l in m inque gc —
 724 deduxitque o — 726 quocumque o partum c partu w tempora o — 728 quae^{quia} l
 quae g fulgent om. m — 730 quae et hi || nc l qua et hunc m quae & hinc gc defuerant o —
 731 pariter ||| sententia l pariter sententia g pariterque sententia cm ducunt l m c
 ducit g — 732 ibi l ibi gc tibi m — 734 dimidiam l gc dimidia m tribuantur o
 in ordine l — 735 qua o te instum o uidebit c.

dodecatemorium signi. post cetera ducet
ordine quaeque suo, sicut stant astra locata.
haec quoque te ratio ne fallat, perspice paucis.
maior in effectu minor est, quod partibus ipsis
740 dodecatemorii *quid sit, quod dicitur esse*
dodecatemorion. namque id per quinque notatur
partis; nam totidem praefulgent sidera caelo,
quae uaga dicuntur ducunt et singula sortes
dimidias uiresque in eis et iura capessunt.
745 in quocumque igitur stellae quandoque locatae
dodecatemorio fuerint, spectare decebit;
cuius enim stella in fines in sidere quoque
inciderit, dabit effectus in uiribus eius.
undique miscenda est ratio, per quam omnia constant.
750 uerum haec posterius proprio cuncta ordine reddam,
nunc satis est docuisse suos ignota per usus,
ut, cum perceptis steterit fiducia membris,
sic totum corpus facili ratione notetur,
et bene de summa ueniat post singula carmen.
755 ut rudibus pueris monstratur littera primum
per faciem nomenque suum, tum ponitur usus;
tunc coniuncta suis formatur syllaba nodis;
hinc uerbi structura uenit per uerba legenti;
tunc rerum uires atque artis traditur usus,
760 perque pedes proprios nascentia carmina surgunt;
singulaque in summa prodest didicisse priora;
quae nisi constiterint primis fundata elementis,
764 effluat in uanum rerum praeposterus ordo,
763 uersaque, quae prope dederint praecepta magistri:

736 *duodecatemoriis* lgc *duodecathemorium* m — 737 *quoque* o *suo* inest in m
om. lgc *uelut* g *sicut* ω *sunt* m *stant* ω — ante 738 *de duodecathemoriis* m *fallit*
perspicere m — 740 *duodecathemorii* lmc *duodecathemoriis* g *quod sit* l *quod sit* gm
quid sit c — 741 *duodecathemorium* o — 742 *partis* l *partis* gm *partes* c —
744 *dimidias uires qui in meis* lg *dimidias uires qui muis* m *cura* o — 746 *duodeca*||
temorio l *duodecima temorio* m *fuerint* g *fluerint* lmc — 747 *stellae in fine sint* o —
748 *inciderint* o *inuiribus* o — 750 *Uerum* corr. ex *Utrum* m *proprior* m *cuncta*
om. l in lacuna superscr. *cuncta* om. m (l) — 754 *post singula* lgm *de singula* c —
756 *per faciem* lmc *et facie* g *componitur* o — 758 *uerbis* o *per uerba legendi* o —
760 *per quod* m — 762 *constiterint* m corr. ex *unt* — 764 *et fluat* l *et fluat* gc *ut fluat* m

765 sic mihi per totum uolitantī carmine mundum
 erutaque abstrusa penitus caligine fata
 Pieridum numeris etiam modulata canenti,
 quoque deus regnat reuocanti numen in arte,
 per partes ducenda fides, et singula rerum
 770 sunt gradibus tradenda suis, et cum omnia certa
 notitia steterint, proprios reuocantur ad usus.
 ac uelut in nudis cum surgunt montibus urbes,
 conditor et uacuos muris circumdare colles
 destinat, ante manus quam temptet scindere fossas,
 775 uertit opus: ruit ecce nemus, saltusque uetusti
 procumbunt solemque nouum, noua sidera cernunt;
 pellitur omne loco uolucrum genus atque ferarum,
 antiquasque domos et nota cubilia linquunt.
 ast alii silicem in muros et marmora templis
 780 rimantur, ferrique rigor per tempora nota
 quaeritur; hinc artes, hinc omnis conuenit usus.
 tunc demum consurgit opus, cum cuncta supersunt,
 ne medios rumpat cursus praepostera cura:
 sic mihi cunctanti tantae succedere moli
 785 materies primum rerum ratione remota
 tradenda est, ratio sit ne post irrita, neue
 argumenta nouis stupeant nascentia rebus.
 ergo age, noscendis animum compone sagacem
 cardinibus, qui per mundum sunt quattuor omnes
 790 dispositi semper mutantque uolantia signa.
 unus ab exortu caeli nascentis in orbem,
 qua primum terras aequali limite cernit.
 alter ab aduersa respondens aetheris ora,
 unde fugit mundus praecepsque in tartara tendit.
 795 tertius excelsi signat uestigia caeli,
 qua defessus equis Phoebus subsistit anhelis
 declinatque diem mediasque examinat umbras.

765 mundi l — 766 obstrusa c calligine lm — 767 canendi o — 771 nuncia
 stiterint m ad usus o — 772 in undis m consurgunt o orbes o — 773 conditur o —
 775 uertit o — 778 linquit g — 779 templi o (templis pM) — 781 omnis om. m —
 ante 788 de cardinibus mundi gm (l in marg.) — 789 om̄s lg — 792 qui g qua ω —
 794 princepsque m praecepsqu. ω — 795 uestigia o — 796 quo o habenis.

ima tenet quartus fundato nobilis orbe,
 in quo principium est reditus finisque cadendi
 800 sideribus, pariterque occasus cernit et ortus.
 haec loca praecipuas vires summosque per artem
 fatorum effectus referunt, quod totus in illis
 nititur aetheriis ueluti compagibus orbis.
 quae nisi perpetuis alterna sorte uolantem
 805 cursibus excipiant nectantque in uinula bina
 per latera atque imum templi summumque cacumen,
 dissociata fluat resoluta machina mundo.

sed diuersa tamen uis est in cardine quoque,
 et pro sorte loci uariant atque ordine distant.
 810 primus erit, summi qui regnat culmine caeli
 et medium tenui partitur limite mundum,
 quem capit excelsa sublimem gloria sede.
 scilicet haec tutela decet fastigia summa,
 quicquid ut emineat sibi uindicet et decus omne
 815 asserat et uarios tribuendo regnet honores;
 hinc fauor et species atque omnis gratia uulgi:
 reddere iura foro, componere legibus orbem
 foederibusque suis externas iungere gentes
 et pro sorte sua cuiusque extollere nomen.
 820 proximus, est ima quamquam statione locatus,
 sustinet aeternis nixum radicibus orbem.
 effectum minor in specie, sed maior in usu
 fundamenta tenet rerum censusque gubernat:
 quam rata sint fossis scrutatur uota metallis
 825 atque ex occulto quantum contingere possis.
 tertius aequali pollens in parte, nitentem
 qui tenet exortum, qua primum sidera surgunt,
 unde dies redit et tempus describit in horas, —
 hinc inter Graias horoscopus editur urbes

799 *finis*^{qn} l *cañendi* l *canendi* g *cauendi* m *cadendi* c — 803 *etheriis* l *et*
heris m — 805 *nectantque* l — 806 *unum* m — 812 *uem* l *capit* om. c *excelsa* m —
 814 *quicquid* l g m ds o *omi* o — 815 *asserat* l *ads.* m *asserat* g c *reget* o —
 816 *omi* l g c *omni* m *gra* l g *gratia* m *gta* c — 818 *gentes* o — 821 *alternis* o
mixtum o — 822 *species* o — 824 *rara* l *rara* g *rata* m c *scrutantur* o —
 825 *possis* o — 826 *atque illi* o *tollens* o — 828 *una* o *dedit* o *describet* o *aras* g —
 829 *horoscopus* o.

830 nec capit externum, proprio quia nomine gaudet, —
 nunc tenet arbitrium uitae, nunc regula morum est
 fortunamque dabit rebus ducetque per artes,
 qualiaque excipiant nascentis tempora prima,
 quos capiant cultus, quali sint sede creati,
 835 utcumque admixtis subscribent uiribus astra.
 ultimus emenso qui condit sidera mundo
 occasumque tenens submersum despicit orbem,
 pertinet ad rerum summas finemque laborum,
 coniugia atque epulas extremaque tempora uitae
 840 otiaque et coetus hominum cultusque deorum.

nec contentus eris percepto cardine quoquam;
 interualla etiam memori sunt mente notanda
 per maius dimensa suas reddentia uires.
 quicquid ab exortu summum curuatur in orbem,
 845 aetatis primae nascentisque asserit annos.
 quod summo premitur deuexum culmine mundi,
 donec ad occasum ueniat, puerilibus annis
 succedit teneramque regit sub sede iuuentam.
 quae pars occasus infraque inumque sub orbem
 850 descendit, regit haec maturae tempora uitae
 et propria serie uarioque exercita cursu.
 at qua perficitur cursus redeunte sub imo,
 tarda supinatum lassatis uiribus arcum
 ascendens seros demum complectitur annos
 855 labentemque diem uitae tremulamque senectam.

omne quidem signum sub qualicumque figura
 partibus inficitur mundi; locus imperat astris
 et dotes noxamque facit; uertuntur in orbem
 singula et accipiunt uires caeloque remittunt.
 860 uincit enim natura genus legesque ministrat

830 ^{haec} g extremum lgc externum m ^{quā} l ^{qui} gc quia m ^{numine} minime l
 numine ω — 831 Hunc o hic o — 839 ^{iungitq.} coniugeatq. l coniugiatque atque e. m
 coniungitq. gc — 840 onaque m ante 841 ^{diuisio} aetatis in partes caeli gm --
 841 quoda m — 843 quic quid l — 844 aetatis g asserit g — 849 ^{interim} interimque lc
 interminumque m ^{interim} interim quam g — 850 ^{mature} regit ^{haec} l ^{mature} regit lg
 maturae regit m regit haec maturae c — 852 t lm — 853 ^{sub} pinatum g —
 859 ^{cardo} que m — 860 natura o.

finibus in propriis et praetereuntia cogit
 esse sui moris, uario nunc diues honore,
 nunc sterilis, poenam referentia sidera sedis.
 quae super exortum est a summo tertia caelo,
 865 infelix regio rebusque inimica futuris
 et uitio fecunda nimis; nec sola, sed illi
 par erit, aduerso quae fulget sidere sedes
 iuncta sub occasu, nec praestat cardine mundi.
 utraque praetenta fertur deiecta ruina;
 870 ora laboris erit; scandendum est atque cadendum.
 nec melior super occasus contraque sub ortu
 sors agitur mundi. praiceps haec, illa superne
 pendens aut metuit uicino cardine finem,
 aut fraudata cadet. merito Typhonis habentur
 875 horrendae sedes, quem tellus saeua profudit,
 quum bellum caelo peperit, nec matre minores
 exstiterunt partus. sed fulmine rursus in altum
 compulsi, montesque super rediere cadentes,
 cessit et in tumulum belli uitaeque Typhoeus.
 880 ipsa tremit mater flagrantis monte sub Aetna.
 at quae fulgentis sequitur fastigia caeli
 proxima, non ipsi cedat, qui fungitur astro;
 spe melior palmamque petens uictrixque priorum
 altius insurgit, summae comes addita finis;
 885 in peiusque manent cursus, nec uota supersunt.
 quocirca minime mirum, si proxima summo
 atque eadem inferior uenerando sorte dicatur,
 cui titulus felix. censum sic proxima Graiae
 nostra subit linguae uertitque a nomine nomen.
 890 Iuppiter hac habitat. fortunae crede regenti.
 huic in peruersum similis deiecta sub orbe
 imaque submersi contingens fulmina mundi,

863 *poenamque o ferentia lgc ferencia m sectis g* — 866 *e^t l* — 868 *neu praestet lgc neu praestit m* — 870 *orta l orta mc ora g* — 872 *supina m superna ω* — 874 *fraudat acadat m* — 877 *extiterint o rursū m* — 878 *compulsi m* — 879 *typhoeus lm typhaeus g* — 880 *fragrantis l fragrantis m sub Aetna om. g* — 881 *Atque o refulgentis l refulgentis gm refulgenti c caelo o* — 882 *non m nec ω* — *piorum g priorum ω* — 884 *finis o* — 887 *interior o ueneranda o* — 888 *quod o si o graia m* — 889 *uirtutiqe o* — 890 *hoc o credere genti o* — 892 *contingent fulmina o*.

aduersa quae parte nitet, defessa peracta
 militia rursusque nouo deuota labori
 895 cardinis et subitura iugum sortemque potentem;
 nondum sentit onus mundi, iam sperat honorem.
 daemonien memorant Grai, Romana per ora
 quaeritur in uersu titulus. sub corde sagaci
 conde locum numenque dei nomenque potentis,
 900 quae tibi posterius magnos reuocantur ad usus.
 hic momenta manent nostrae plerumque salutis
 bellaque morborum caecis pugnancia telis,
 uiribus ambiguum geminis casusne deine,
 nunc huc nunc illuc sortem mutantis utramque.
 905 sed medium post castra diem curuataque primum
 culmina nutantis summo de uertice mundi
aethera Phoebus amat *sub quoque corpora nostra*
decernunt uitia et fortunam ex uiribus eius
concupiunt deus ille locus sub nomine Graio
 910 dicitur. huic aduersa nitens, quae prima resurgit
 sedibus ex imis iterumque reducit Olympum,
 pars mundi furuumque nitet noctesque gubernat
 et dominam agnoscit Phoeben fraterna uidentem
 regna per aduersas caeli fulgentia partes
 915 fataque damnosis imitantem finibus orbis.
 huic parti dea nomen erit Romana per ora,
 Graecia uoce sua titulum designat eundem.
 arce sed in caeli, qua summa accliuia finem
 inueniunt, qua principium decliuia sumunt,
 920 culminaque insurgunt occasus inter et ortus

893 *Aduersaq. parte nitet defessa* l *aduersaque nitet parte peracta defessa c*
aduersa quae parte nitet defessa su pacta g diuersa qua m — 896 *opus o* —
 897 *demonie c demonien ω grai o* — 898 *uerso c sub o* — 899 *condelo cumnumenque* l m
demouemque m — 900 *magnus m* — post 901 in l spatium unius lineae, in m
 (n₁ u₂ v₂) lemmatis instar: PER TANTA PERICVLA MORTIS — 903 *iribus* l
geminum g causas que l (s add. corr.) *causaque c causasque g m dique c deique ω* —
 904 *utramque g utraque ω* — 906 *astra diem o* — 906 *nutantis o* (m L) —
 907 *aethera Phoebus aut o sub quoque o* — 908 *decernunt o ex uiribus o* —
 909 *concupiunt o* — 910 *huc o* — 911 *imus c iterum^{que} reducit l uerum reducit m*
iterumque r. ω — 912 *mortisque o* — 913 *phēbē c* — 915 *dampnosis l mutantem m*
oris o — 918 *decliuia o* — 920 *culmitque m culmineque ω & inter^{et} ortus l*.

suspenduntque suo libratum examine mundum,
 asserit hanc Cytherea sibi per sidera sedem
 et ueluti faciem mundi sua collocat ora,
 per quae humana regit. propria est haec reddita parti
 925 uis: et conubia et thalamos taedasque gubernat.
 haec tutela docet Uenerem sua tela mouere.
 nomen erit Fortuna loco. quo percipe mentem,
 ut breuia in longo compendia carmine praestem.
 at qua subsidit conuerso cardine mundus
 930 fundamenta tenens aduersum et suspicit orbem
 ac media sub nocte iacet, Saturnus in illa
 parte suas agitat uires, deiectus et ipse
 imperio quondam mundi solioque deorum,
 et pater in patrios excercet numina casus
 935 fortunamque senum; *prima est tutelo duorum,*
nascentum atque patrum, quae tali condita parte est.
asperum erit templum; titulus, quem Graecia fecit
daemonium, signatque suas pro nomine uires.
 nunc age, surgentem primo de cardine mundum
 940 respice, qua solitos nascentia signa recursus
 incipiunt, uiridis gelidis et Phoebus ab undis
 enatat et fuluo paulatim accenditur igne,
 haec tua templa ferunt Maia, Cyllenie, nate.
o facies signata nota, quod nomen et ipsi
 945 *auctores tibi dant artis quae ducit Olympum*
 in quo fortunam natorum condidit omnem
 natura, ex illo suspendit uota parentum.
 unus in occasu locus est super, ille ruentem
 praecipitat mundum tenebris et sidera mersat
 950 tergaque prospectat Phoebi, qui uiderat ora.

921 *librarum* lgc *libratum* m *ex ordine* c — 922 *adserit* m *sedent* m —
 924 *perque* o *hac* lg *hec* c *reddita* l *redita* m *addita* c — 925 *niset conugia* m
conubia lg — 926 *docet* o — 928 *compendia* m *prestant* lm *praestent* gc —
 929 *Adqua* l *ad qua* m — 930 *suscipit* ω *inscipit* m — 931 *iacens* c — 932 *sua*
fugital m (L) — 934 *patrios* o — 935 *tutelo duorum* o — 936 *nascentium* l *nascendum-*
que m (*que* del. corr.) *adque* m *pars est* o — 937 *erit* m *erat* ω *templum* m
tempus ω *titulus* o *feci* o — 940 *solido* o *recursu* c (*soli donare scencia signare*
cursu m) — 943 *fate* l — 944 o lm o gc — 945 *artes* o *qua* o — 946 *qua* o —
 947 *illo* o — 949 *terris* o *mersit* o — 950 *terraque* o.

ne mirere, nigri si Ditis ianua fertur
 et finem retinet per tanta pericula mortis.
 hic etiam ipse dies moritur terrasque per orbem
 subripit et noctis captum sub carcere claudit.
 955 nec non et fidei tutelam uindicat ipsi
 pectoris et pondus. tanta est in sede potestas,
 quae uocat et condit Phoebum recipitque refertque
 consummatque diem. tali sub lege notandae
 templorum tibi sunt uires, quas peruolat omnis
 960 astrorum series ducitque et commodat illis
 ipsa suas leges, stellaeque ex ordine certo,
 ut natura sinit, lustrant uariasque locorum
 efficiunt uires, utcumque aliena capessunt
 regna et in externis subsidunt hospita castris.
 965 haec mihi sub certa stellarum parte canentur;
 nunc satis est, caeli partes titulosque notasse
 effectusque loci per se cuiusque deosque.
cui parti nomen posuit, qui condidit artem,
octotopos, per quod stellae diuersa uolantes
 970 *quos reddant motus, proprio uenit ordine rerum.*

951 *ne o* — 952 lacuna in *o* (: *r* in marg. l) in *g* addit man. rec.
mortique locatur — 953 *hinc o* (*hic c*) — 954 *subripit g* — 955 *ipsam o* —
 958 *consummatque l m consumatque g c lege l lege m talis sub nocte g c* — 959 *quas o* —
 962 *lustrantque m* (*que del. corr.*) — 964 *subsistunt g subsidunt o* — 967 *effec-*
tosque l effectosque m — 968 *Qui o arcem g* — 969 *octotropos o quod o* subscriptio
 nulla in l *explicit lib scds prefatio libri tertii g M. Manlii Boeni Astronomicon*
liber II explicit felicit incipit tertius m (maj.) u₂.

LIBER TERTIUS.

In noua surgentem maioraque uiribus ausum
 nec per inaccessos metuentem uadere saltus
 ducite Pierides. uestros extendere conor
 fines et dignos in carmina ducere cantus.
 5 non ego in excidium caeli nascentia bella
 fulminis et flammis partus in matre sepultos,
 non coniuratos reges Troiaque cadente
 Hectora uenalem cineri Priamumque ferentem,
 Colchida nec referam uendentem regna parentis
 10 et lacerum fratrem stupro segetesque uirorum
 taurorumque trucis flammis uigilemque draconem
 et reduces annos auroque incendia facta
 13 et male conceptos partus peiusque necatos;
 15 septenosque duces ereptaque fulmine flammis
 moenia Thebarum et uictam, quia uicerat, urbem
 germanosque patris referam matrisque nepotes
 natorumque epulas conuersaque sidera retro
 ereptumque diem; nec Persica bella profundo
 20 indicta et magna pontum sub classe latentem
 21 inmissumque fretum terris, iter aequoris undis.
 14 non annosa canam Messanae bella nocentis;
 22 non regis magni spatio maiore canenda,

ante 1 spatium unius lineae relictum in 1 1 *Liber III* in marg. 1 | n 1 —
 2 *uadere* gl (coll. Vrat.) *inuadere* lcm *saltos* m — 3 *dicite* c — 4 *fines conor o et dignos* l
 (etⁱⁿ *dignos* coll. Vrat.) *et dignos* cm *et indignos* g *carmine* lc *carmina* gm —
 6 *flammis* l *flammis* m *flammas* gc *partus o (partusque M)* — 7 uersum post 37
 exhibent lgc hoc loco mu₁₂ v₂ *cadente* m — 9 *colchica* g *col chidanec* m: —
 10 *lacetum* m *strupro* m — 11 *trucis* l *trucis* gm *truces* c — 12 *auro incendia* m —
 14 *Messane* gm — 15 *flumina* lgc *fulmina* m — 16 *quia o (que M) orbem o*
 (*urbem pM*) — 19 *bello* m — 20 *magno* g *magnum* c — 21 *inmissumque* lm —
 22 *regis o magno* lgc *magni* m.

quam sunt acta, loquor; Romanae gentis origo
 totque duces urbis, tot bella atque otia, et omnis
 25 in populi unius leges ut cesserit orbis,
 differtur. facile est, uentis dare uela secundis
 fecundumque solum uarias agitare per artes
 auroque atque ebori decus addere, cum rudis ipsa
 materies niteat. speciosis condere rebus
 30 carmina uulgatum est opus et componere simplex.
 at mihi per numeros ignotaque nomina rerum
 temporaque et uarios casus momentaque mundi
 signorumque uices partesque in partibus ipsis
 luctandum est, quae nosse nimis, quid? dicere quantum est?
 35 carmine quid proprio? pedibus quid iungere certis?
 huc ades, o quicumque meis aduertere coeptis
 aurem oculosque potes, ueras et percipe uoces.
 impendas animum; nec dulcia carmina quaeras.
 ornari res ipsa negat contenta doceri.
 40 et si qua externa referentur nomina lingua,
 hoc operis, non uatis erit; non omnia flecti
 possunt et propria melius sub uoce notantur.
 nunc age subtili rem summam perspice cura,
 quae tibi praecipuos usus monstrata ministrat
 45 et certas dat in arte uias ad fata uidenda,
 si bene constiterit uigilanti condita sensu.
 principium rerum et custos natura latentum
 quum tantas strueret moles per moenia mundi
 et circumfusus orbem concluderet astris
 50 undique pendentem in medium diuersaque membra
 ordinibus certis sociaret corpus in unum,

23 *sitacta* l *si facta* g c *sint acta* m *loquor* l g *liquor* m — 24 *orbēs* l *orbes* m
orbis g c *et otia* c *atque* ω — 31 *ac* m (L) — 32 *quorumque*¹ l *quorum que* m *quorum*
quaeque g c *casus* om. m — 34 *quod* l *qd* g c *quid* m — 35 *quid proprio* o *quod*
iungere l g *qd* c *quid* m — 36 o om. m *ceptis* c — 37 *percere* m sequitur vs. 7
 in l g c — 38 *impendas* m *animos* g *ducia* m — 40 *referuntur* g — 42 post 42
 addit g; *expl. PF* — spatium duarum linearum in l — ante 43 in marg.: *De athlis*
quol sint athla et quot sint oma et quas uires et que ordinē habeant l *de fatiis quid*
sit athlū et quod sint ea et que nomina et quas uires et quem ordinem habeant m —
 43 *hunc* l — 44 *ministrat* o — 45 *det* l c *dat* g m — 47 *latentem* l m *latentem*^{+um} g
latentum c — 50 *membra* l g.

aeraque et terras flammamque undamque natantem
 mutua in alternum praebere alimenta iuberet,
 ut tot pugnantis regeret concordia causas,
 55 staretque aeterno religatus foedere mundus,
 exceptum a summa ne quid ratione maneret,
 et quod erat mundi, mundo regeretur ab ipso:
 fata quoque et uitas hominum suspendit ab astris,
 quae summas operum partes, quae lucis honorem,
 60 quae famam assererent, quae numquam fessa uolarent;
 quae quasi per mediam mundi praecordia partem
 disposita obtineant, Phoebum lunamque uagasque
 et uincant stellas nec non uincantur et ipsa.
 his regimen natura dedit propriasque sacrauit
 65 unicuique uices sanxitque per omnia, summam
 undique uti fati ratio traheretur in unam.
 nam quodcumque genus rerum, quodcumque laborum,
 quaeque opera atque artes, quicumque per omnia casus
 humana in uita poterant contingere sorte,
 70 complexa est tot et in partes, quot et astra locarat,
 disposuit certasque uices, sua nomina cuique
 attribuit totumque hominis per sidera censum
 ordine sub certo duxit, pars semper ut eidem
 confinis parti uicinis staret in aruis.
 75 horum operum sortes ad singula signa locauit,
 non ut in aeterna caeli statione manerent
 et cunctos hominum pariter traherentur in ortus
 ex eisdem repetita locis; sed tempore sedes
 nascentum acciperent proprias signisque migrarent,
 80 atque alias alii sors quaeque accederet astro,

52 *flammam undamque* lg *flammamque* cm — 54 *pugnantis* l *pugnantis* gm
pugnantes c — 55 *alterno* o — 56 *summa* o — 60 *assererent* l *adsererent* m
assererent g — 62 *deposita* m *uagasque* m — 63 *euincunt* m *et uincunt* ω *uincētur* l
uincitur m *uincuntur* g — 65 *sane sitque* m *per* om. c *summa* o — 66 *uñi* l *uti* gm
ut c fatum o *unum* o — 67 *labores* m — 68 *quaecumque* g — 69 *sorte* g
sortem ω — 70 *tot in partes* lc *tot et in* gm *quod et* lm *quot* g *uocarant* o —
 71 *resposuit* o *nomina* o — 73 *eidem* gm *idem* lc — 74 *aruis* lgc *astris* m
 (u₁ u₂ v₂) — 76 *caelesti* c *manerēt* l — 77 *traheretur* g — 78 *hisdem* lg *isdem* c
eisdem m — 80 *alius sors* o — in marg. l *signum mendae* in g *lacuna* ||| post
alius — *astro* o.

ut caperet genitura nouam per sidera formam
 nec tamen incerto confunderet omnia motu.
 sed cum pars operum, quae prima condita sorte est,
 accepit propriam nascentis tempore sedem,
 85 cetera succedunt signisque sequentibus haerent.
 ordo ducem sequitur, donec uenit orbis in orbem.
 has autem facies rerum per signa locatas,
 in quibus omnis erit fortunae condita summa,
 utcumque aut stellae septem laeduntue iuuantue,
 90 cardinibusue mouet diuina potentia mundi,
 sic felix aut triste uenit per singula fatum.
talis et illius sors est speranda negoti.
 haec mihi sollemni sunt ordine cuncta canenda
 et titulis signanda suis rerumque figuris,
 95 ut pateat positura operum nomenque genusque.
 fortunae sors prima data est. hoc illa per artem
 censetur titulo, quia proxima continet in se
 fundamenta domus dominoque haerentia cauta,
 qui modus in seruis, qui sit concessus in aruis,
 100 quamque datum magnas operum componere moles,
 ut uaga fulgentis concordant sidera caeli.
 post hinc militiae locus est, qua quicquid in armis
 quodque peregrinas inter uersantibus urbes
 accidere assueuit, titulo comprehenditur uno.
 105 tertia ad urbanos statio est numeranda labores.
 hoc quoque militiae genus est ciuilibus actis
 compositum fideique tenet parentia uincla,
 format amicitias et saepe cadentia frustra
 officia, et cultus contingant praemia quanta,
 110 edocet; appositis cum mundus consonat astris.
 iudiciorum opus in quarto natura locauit
 fortunamque fori; fundentem uerba patronum

+ motu
 82 mundo l modū m — 83 parte est lgc arte est m — 86 in orbe o — 87 has o
 aut m locatas o — 88 fortunae g fortuna et ω — 89 ut cum stellae VII lc ut fit
 cum g utcumque m — 90 mouent lgc mouet m — 92 illius o nego m — 95 cauenda m —
 98 dominoque o cauta o — 99 quis sit l quis sit gc qui sit m concessus c — 100 quam-
 que o — 101 fulgentes g — 103 quaeque glc quoque m — 104 accipere o adsueuit lc
 comprehenditur m — 105 est om. m — 106 Hoc que m — 110 adpositis lc ad-
 possitis m appositis g — 112 fortunamque g fortunaque ω fundentem m fundentem c.

pendentemque reum lingua rostrisque loquentem
 impositum et populo nudantem condita iura
 115 atque expensa sua soluentem iurgia fronte,
 eum iudex ueri nihil amplius aduocat ipso.
 quicquid propositas inter facundia leges
 efficit, hoc totum partem concessit in unam
 atque, utcumque regunt dominantia sidera, paret.
 120 quintus coniugio gradus est per signa dicatus
 et socios tenet et comitatus; hospitis una
 icitur et similis coniungens foedus amicos.
 in sexta diues numeratur copia sede,
 atque adiuncta salus rerum, quarum altera, quanti
 125 contingant usus, monet, altera, quam diuturni;
 sidera ut inclinant uires et templa gubernant.
 septima censetur saeuis horrenda periculis,
 si male subscribunt stellae per signa locatae.
 nobilitas tenet octauam, qua constat honoris
 130 conditio et famae modus et genus et speciosae
 gratia praetextae. nonus locus occupat omnem
 natorum sortem dubiam patriosque timores
 omniaque infantum mixta nutricia turba.
 huic uicinus erit, uitae qui continet actum,
 135 in quo sortimur mores, et qualibus omnis
 formetur domus exemplis, quoque ordine certo
 ad sua compositi discedant munera serui.
 praecipua undecima pars est in sorte locata,
 quae summam nostri semper uiresque gubernat,
 140 quaque ualetudo constat, nunc libera morbis,
 nunc oppressa, mouent ut mundum sidera cumque.
 non alia sedes, tempusue genusue medendi

113 *rostrisque loquentis* o — 114 *inpositum* m *imposita* ω — 117 *quidquid* m —
 119 *gerunt* o *manent* c *parent* ω — 120 *ducatus* o — 121 *tenet et* lg et om. m *comites*
hospitis lc *committem hospitis* m *comitantes* g — 122 *iungitur* o — 125 *contingat* c —
 127 *censentur* o (*censetur* coll. L. m) — 129 *quo* o — 130 *speciosus* l *speciosus* g
specioso cm — 131 *praetexto* o — 132 *Fatorum* lgc (l *F* in rasura) *Gratorum* m
dubia m — 133 *intranum* o — 135 *sortiū* r *rumores* o *aequalibus* o (r in marg. lg) —
 136 *exemplis domus* g *queque* m — 137 *composita* gc — 139 *sumam* m *uir estque* m
gubernant o — 140 *quaque ualetudo* lgc *quae ualetudo* m — 141 *oppressa* m *mouent*
et lgc *mouente mundum* m — 142 *alias sedes* o.

- quae sibi deposcat, uel cuius tempore praestet
 auxilium et uitae succus miscere salubris.
 145 ultimus et totam concludens ordine summam
 rebus apiscendis labor est, qui continet omnis
 uotorum effectus, et quae sibi quisque suisque
 proponit studia atque artes, haec irrita ne sint,
 seu ferat officium nutus blanditus in omnis,
 150 aspera siue fora per litem iurgia temptet,
 fortunamue petat pelago uentisque sequatur,
 seu Cererem plena uincentem credita messe,
 aut repetat Bacchum per pinguia musta fluentem;
 hac in parte dies atque hac momenta dabuntur;
 155 si bene conuenient stellae per signa sequentes.
 quarum ego posterius uires in utrumque ualentis
 ordine sub certo reddam, cum pandere earum
 incipiam effectus; nunc ne permixta legentem
 confundant, nudis satis est insistere membris.
 160 et quoniam certo digestos orbe labores
 nominaque in numerum uiresque exegimus omnis. —
 athla uocant Grai, quae cuncta negotia rerum
 in genera et partes bis sex diuisa coherent, —
 nunc, quibus ascendant signis quandoque, canendum est.
 165 perpetuas neque enim sedes, eademue per omnis
 sidera nascentis retinent, sed tempora mutant
 nunc huc nunc illuc signorum mota per orbem,
 incolumis tamen ut maneat, qui conditus ordo est.
 ergo age, ne falsa uariet genitura figura,

144 *sucus* o *miserere* o *salubris* o — 146 *aspiciendis* l *aspiciendis* m *apicendis* g c
omnis m — 148 *irrita* m — 149 *om̄s* l g c *uirtus blanditus nominis* m — 152 *plenā* m
messe o — 153 *bacchum* m *bachum* o *multa* m — post 153 spatium quatuor li-
 nearum in l: manus recens inscripsit vss. 10—16 ex libro IV addito signo;
 in m: *quomodo fortunae locus inueniatur*. Tum sequuntur vss. 175 et 176 —
 154 *haec* o — 156 *ualentis* o — 157 *compandere* m *rerum* o — 158 *affectus* m —
 post 159 in l unius lineae spatium relictum — iuxta 160 l: *Quom̄ athla p signa*
scribantur (it. c) ante 160 m: *Quomodo ad aper signa de sonib̄s am̄ri* ($u_1 u_2 v_2$)
 uersus instar scriptum: additum signum; lemma fuisse indicat — 160 *certo* om. l —
 161 *omnes* o — 162 *grai* quae o — 163 *part̄is* l *partis* g m *partes* c *coherent* l g
coherent m — 165 *om̄s* l g c *omnis* m *nascentis* o *retinet* o *mutat* o — 166 *tempora* o —
 168 *incolōmis* l *incolomis* m *maneant* l — 169 *uaria* o.

- 170 si sua quemque uoles reuocare ad signa laborem,
 fortunae conquire locum per sidera cuncta.
quae primum pars est numerosis dicta sub athlis.
 qui tibi cum fuerit certa ratione repertus,
 cetera praedicto subeuntibus ordine signis
- 175 coniunges, teneant proprias ut singula sedes.
 et ne forte uagus fortunae quaerere sedem
 incipias, duplici certam ratione capesse.
 cum tibi nascentis percepto tempore forma
 constiterit caeli, stellis ad signa locatis,
- 180 transuerso Phoebus si cardine celsior ibit,
 qui tenet exortum, uel qui demergit in undas,
 per tempus licet affirmes natum esse diei.
 at si subiectis senis fulgebit in astris
 inferior dextra laeuaque tenentibus orbem
- 185 cardinibus, noctis fuerit per tempora natus.
 haec tibi cum fuerint certo discrimine nota,
 tunc, si fonte dies nascentem exceperit alma,
 a sole ad lunam numerabis in ordine partes
 signorum, ortiuo totidem de cardine duces,
- 190 quem bene partitis memorant horoscopon astris;
 in quodcumque igitur numerus peruenerit astrum,
 hoc da fortunae; iunges tunc cetera signis
 athla suis certo subeuntibus ordine cunctis.
 at cum obducta nigris nox orbem texerit alis,
- 195 si quis erit, qui tum materna excesserit aluo,
 uerte uias, sicut naturae uertitur ordo.
 consule tum Phoeben imitantem lumina fratris
 semper et in proprio regnantem tempore noctis,
 quotque ab ea Phoebus partes et signa recedit,
- 200 tot numerare iubet fulgens horoscopus a se;

170 *uolens* l *uolens* m *uoles* g c *labore* o — 172 *primum* o *pars* o *numerosis* o —
 173 *quae* g — 174 *praedicta* l — ante 176 spatium unius lineae in l, in margine:
Quom̄ fortunae locus in ueniatur (m ante 176) — 176 *t ne l ti* m — 177 *duplicem*
certa o *duplici certa* m *capesse* l c — 178 *temporae* l — 179 *constiterint* g *caela* m —
 180 *sic* m — 181 *imas* c — 182 *adfirmes* l *adfirmes* m — 183 *ac* m *scuis* l *feuis* g
seuis m *fulgeuit* m — 184 *leuaque* o — 185 *natis* l *natis* m 188 vs deest in lgc, est
 in m u₁ u₂ et in V. 2 qui tamen in omittit — 189 *totidem ortiuo* m 191 *ajitur* l —
 194 *Adcum* m — 195 *materno* o — 196 *natura euescitur* m — 199 *quoque* o —
 200 *fulgens* om. lgc habet m.

hunc fortuna locum teneat subeuntibus athlis,
ordine naturae sicut sunt cuncta locata.

forsitan et quaeras agili rem corde notandam,
qua ratione queas in tali tempore nati
205 exprimere immenso surgentem horoscopou orbe.
quod nisi subtili uisum ratione tenetur,
fundamenta ruunt artis, nec consonat ordo,
cardinibus quoniam falsis, qui cuncta gubernant,
mentitur faciem mundus, nec constat origo,
210 flexaque momento uariantur sidera templi.
sed quanta effectum res est, tam plena laboris
cursibus aeternis mundum per signa uolantem,
ut totum lustret curuatis arcibus orbem,
exprimere et uultus eius componere certos
215 ac tantae molis minimum deprendere punctum,
quae pars exortum uel quae fastigia mundi
aut ferat occasus, aut imo sederit orbe.
nec me uulgatae rationis praeterit ordo,
quae binas tribuit signis surgentibus horas
220 et paribus spatiis aequalia digere astra,
ut parte ex illa, qua Phoebi coeperit orbis,
discedat numerus summamque accommodet astris,
donec perueniat nascentis tempus ad ipsum,
atque ubi substiterit, signum dicatur oriri.
225 sed iacet obliquo signorum circulus orbe,
atque alia inflexis oriuntur sidera membris,
ast illis magis est rectus surgentibus ordo,
ut propius nobis aliquod uel longius astrum est.
uix finit lucas cancer, uix bruma reducit;
230 quam breuis illa iacet, tam longus circulus hic est.
libra ariesque parem reddunt noctemque diemque;
sic media extremis pugnant extremaque summis.

ante 203 *quo m op inueniatur* g idem in margine l, in textu m (*hopus*) —
204 *natalis o* (*quias natalis* corr. ex *quie asnatalis* m) — 205 *inmenso o* — 206 *sub*
stellis o — 208 *qu' l que* m *quae* g c — 210 *memento* m — 213 *Et lc ut gm* —
214 *exprimet et o* — 215 *comprehendere* g — 216 *q^{ue} l* — 217 *auferat o ima c*
imo o orbē o — 219 *orientibus m surgentibus o oras c* — 220 *spadis m* (L)
degerit o — 225 *orbem m* — 228 *propius l proprius m alqd lgc* — 229 *uix sunt m*
lucas om. m brumare ducit m — 230 *illa o longius g circula m.*

nec nocturna minus uariant quam tempora lucis,
 sed tantum aduersis idem stat mensibus ordo.
 235 in tam dissimili spatio uariisque dierum
 unbrarumque modis quis possit credere in horas
 omnia signa pari mundi sub lege manere?
 adde quod incerta est horae mensura, neque ullam
 altera par sequitur, sed sicut summa dierum
 240 uertitur, et partes surgunt rursusque recedunt;
 cum tamen in quocumque dies deducitur astro,
 sex habeat supra terras, sex signa sub illis;
 quo fit, ut in binas non possint omnia nasci,
 cum spatium non sit tantum pugnantibus horis,
 245 si modo bis senae seruantur luce sub omni.
 quem numerum debet ratio, sed non capit usus.
 nec tibi constabunt aliter uestigia ueri,
 ni, lucem noctemque paris dimensus in horas,
 in quantum uario pateant sub tempore noris.
 250 regulaque exacta primum formetur in hora,
 quae signetque diem sedem perpendat et umbris.
 haec erit, in libra cum lucem uincere noctes
 incipiunt uel cum medio concedere uere.
 tunc etenim solum bis senas^{er} tempora in horas
 255 aequa patent, medio quod currit Phoebus Olympo.
 is cum per gelidas hiemes submotus in austros
 fulget in octaua capricorni parte biformis,
 tunc angusta dies uernalis fertur in horas
 dimidiam atque nouem; sed nox oblita diei
 260 bis septem apposita, numerus ne claudicet, hora
 dimidia. sic tu duodenas exit utrumque,
 et redit in solidum naturae condita summa.
 inde cadunt noctes, surguntque in tempora luces,

236 *quis sit* l *auras* o — 237 *manere* o — 238 *incertum* l — 239 *pars* o —
 242 *sed* l *sed* g *sex* cm — 243 *quod* l *quod* m *sit* m *inbinas* lm — 244 *oris* cm —
 246 *usu* m — ante 247 *de mensura temporum et signorum* gm (idem in margine l) —
 248 *paris* l *paris* gm *pares* c *demensus* m — 249 *uari*o l — 250 *formatur* g *horas* o —
 251 *signemque* l gm *segnemque* c *diem* o *sedem* o *umbras* o — 254 *tempore* o —
 256 *his* l mc *is* g *hieme* o *submotus* o *astro* o — 258 *uernalis* o — 259 *dimidia* m
horis l — 261 *dimidias* l *exi* ||| t l *utrum*^{ue} l — 262 *natura* m.

donec ad ardentis pugnarunt sidera cancri,
 265 atque ibi conuersis uicibus mutantur in horas
 brumalis, noctemque dies lucemque tenebrae
 hibernam referunt alternaque tempora uincunt
 nunc huc nunc illuc gradibus per sidera certis
 impulsae; quarum ratio manifesta per artem
 270 collecta est uenietque suo per carmina textu.
 atque haec est illas demum mensura per oras,
 quas rigat aestiuus grauidus torrentibus amnis
 Nilus et erumpens imitatur sidera mundi
 per septem fauces atque ora fugantia pontum.
 275 nunc age, quot stadiis et quanto tempore surgant
 sidera quoque cadant, animo cognosce sagaci,
 ne magna in breuibus pereant compendia dictis.
 nobile lanigeri sidus, quod cuncta sequuntur,
 dena quater stadia exoriens, duplicataque ducit
 280 cum cadit; atque horam surgens eiusque trientem
 occupat; occiduus geminat; cum cetera signa
 octonis crescunt stadiis orientia in orbem
 et totidem amittunt gelidas uergentia in umbras.
 hora nouo crescit per singula signa quadrante,
 285 tertiaque in quinas pars si diducitur eius.
 haec sunt ad librae sidus surgentibus astris
 incrementa; pari momento damna trahuntur,
 cum subeunt orbem rursusque a sidere librae
 ordine mutato paribus per tempora uersa
 290 momentis redeunt. nam per quot creuerat astrum
 lanigeri stadia aut horas, tot libra recedit;
 occiduusque aries spatium tempusque cadendi
 quod tenet, in tantum chelae consurgere perstant.

264 *ardentis* l *ardentis* ω — 265 *ibi* m *ubi* ω *uicibus* l *horas* l — 266 *brumalis* l *brumales* c *brumalis* gm — 269 *impulsae* g — 271 *illa demum est* lgc om. *est* m *hora*^s l *horas* gc *hora* m — 272 *est* nis m *gradibus* o — 275 *quod* l *quod* c m *quot* g — 277 *careant* o — 279 *duplicat atque* m — 281 *occiduis* l *occidus* m *occiduis* go — 283 *admittunt* o *gelida uergentia* m *gelidasque rigentia* ω — 285 *in quarta parte* o *siducitur* lmc *sic ducitur* g — 288 *ad sidere* o — 290 *quod* l *quod* ω *sequitur in* l: *denique si non est fati cur traditur ordo* IV. 106 — 292 *occidusque* m + *oriendi* + *oriendi* *canendi* lg *oriendi* c *cadendi* m — 293 *perstat* o.

eius in exemplum se signa sequentia uertunt.
 295 haec ubi constiterint uigilanti condita mente,
 iam facile est sic, quod quandoque horoscopet astrum,
 noscere, cum liceat certis surgentia signa
 ducere temporibus propriisque adscribere in horas
 partibus, ut ratio signis ducatur ab illis,
 300 in quis Phoebus erit, quorum mihi reddita summa est.
 sed neque per terras omnis mensura dierum
 umbrarumque eadem est, simili nec tempora summa
 mutantur; modus est uarius ratione sub una.
 nam qua Phrixei ducuntur uellera signi
 305 chelarumque fides iustaeque examina librae,
 omnia consurgunt binas ibi signa per horas,
 quod medius recto praecingitur ordine mundus
 aequalisque super transuersum uertitur axem.
 illi perpetua iunguntur pace diebus
 310 obscurae noctes; aequo stat foedere tempus;
 nec manifesta patet falsi fallacia mundi,
 sed similis simili toto nox redditur anno.
 omnibus autumnus signis, uer omnibus unum,
 una quod aequali lustratur linea Phoebo.
 315 nec refert tunc, quo Phoebus decurrat in astro,
 litoreumne coquat cancerum contrane feratur,
 sideribus mediis an quae sunt quattuor inter.
 quod quamquam per tris signorum circulus arcus
 obliquus iaceat, recto tamen ordine zonae
 320 consurgunt supraque caput subterque feruntur
 et paribus spatiis per singula lustra resurgunt,
 ac bene diuiso mundus latet orbe patetque.
 at simul ex illa terrarum parte recedas,

294 uersis o — 295 tibi l — 296 si quod o horosco per m — 297 nosceret m
 signa m signis ω — 298 propriasque o ascribere g adsc. ω — 300 quos o quarum o
 mihi om. g — ante 301 de inclinacionibus mundi gm in marg. l — 301 omnis o
 ratione o — 304 numquam lm nū q̄ c nunq g frixei g phrixei l cm — 306 sibi o —
 307 quod o — 309 illā g illi ω iungentur m iungantur ω — 310 obscurare m foere m —
 312 nec o anno o — 313 acuminis m — 315 referet l resque et m quod l decurat m —
 316 littoreumne g litoreum neccoquat l uequoquat m — 317 medis m sint o — 318 tris l
 tris ω — 319 obliquos o ordinae m — 320 terrasque o — 323 Ad l adsimilis m.

quicquid ad extremos temet praeueteris axes
 325 per conuexa graui gressu uestigia terrae,
 quam tereti natura solo decircinat orbem
 in tumidum et mediam in mundo suspendit ab omni:
 ergo ubi conscendes orbem scandesque rotundum,
 degrediere simul; fugiet pars altera terrae,
 330 altera reddetur; sed quantum inflexerit orbis,
 tantum inclinabit caeli positura uolantis,
 et modo quae fuerant surgentia limite recto
 sidera curuato ducentur in aethera tractu,
 atque erit obliquus signorum balteus orbe,
 335 qui transuersus erat; statio quando illius una est;
 nostrae mutantur sedes; ergo ipsa moueri
 tempora iam ratio cogit uariosque referre
 sub tali regione dies, cum sidera flexo
 ordine conficiant cursus obliqua malignos,
 340 longius atque aliis aliud propiusue recumbat.
 pro spatio mora magna datur. quae proxima nobis
 consurgunt, longos caeli uisuntur in orbes,
 ultima quae fulgent, celeris merguntur in umbras.
 et quanto ad gelidas propius quis uenerit arctos,
 345 tam magis effugiunt oculos brumalia signa,
 uixque ortis occasus erit. si longius inde
 procedat, totis condentur singula membris
 tricenasque trahent conexo tempore noctes
 et totidem luces adiment. sic parua dierum

+ ab + mo + cmet
 324 *ad extremos tenet praeueteris* l *ad extremos tenet praeueteris* m (L) *ab*
extremo temet praeueteris g c *axe* o — 325 *gradus gressum* l g c *grauis gressum* m
 (u₁ u₂ v₂) *uestigia* l g *fastigia* m (u₁ v₂) — 326 *tere ti natura* l *teret inatura* m
solo o — 327 *ad* l *ab* g c *ad* m *omni* l g c *om̄* m (L) — 328 *Er̄ibi* l *consedes* o
scandensque l *scandesque* m *scandensque* g c — 329 *degrēdiere* g *digrediēre* l c m (L) —
 330 *reddetur* l g *redditur* m *orbe* o — 331 *inclinauit* o — 332 *limitet octo* l c *limiter*
octo m *limitis octo* g — 333 *curuator* m *ducuntur* l (Vrat.) m (L) *ducentur* g c —
 334 *oblitiuus* m *obliquus* ω — 335 *spatio* o — 337 *nam* l c *nec* g *iam* m — 340 *proprius*
uere cumbat m — 342 *orbis* l *orbes* c *orbis* g m — 343 *ultimaque et fulgent* l m *quae*
fulget g *quae et f. c celeris* o *umbras* m *umbris* ω — 344 *quanto* g *quando* ω —
 345 *efficiunt* l *efficiunt* g m *officiunt* c *oculos* m *oculis* l g c — 346 *ortus* o —
 347 *procedat* o — 348 *tr̄icinasque* l *tricinasque* m *trahent* l m *trahet* g c *conuexa* l
conuexa c *connexo* g m.

- 350 efficitur mora et attritis consumitur horis.
 paulatimque perit statio fulgentibus astris;
 pluraque per partes subrupto tempore signa
 quaerentur medio terrae celata tumore
 abducentque simul Phoebum texentque tenebras,
 355 mensibus ereptis donec sit debilis annus.
 si uero natura sinat sub uertice caeli,
 quem gelidus rigidis fulcit compagibus axis,
 aeternas super ire niues orbemque rigentem
 prona Lycaoniae spectantem membra puellae,
 360 stantis erit caeli species, laterumque meatu
 turbinis in morem recta uertigine curret.
 inde tibi obliquo sex tantum signa patebunt
 circuitu nullos umquam fugientia uisus
 sed teretem acclini mundum comitantia semper.
 365 hic erit una dies per senos undique menses
 dimidiumque trahens contextis lucibus annum;
 numquam erit occiduus quod tanto tempore Phoebus,
 dum bis terna suis perlustrat cursibus astra,
 sed circumuolitans recto uisetur ab axe.
 370 at simul e medio praecipit descenderit^m orbe
 inferiora petens deiecto sidera cursu
 et dabit in pronum laxas effusus habenas,
 per totidem menses iunget nox una tenebras
 uertice sub caeli. nam quisquis spectat ab axe,
 375 dimidium e toto mundum uidet orbe rotundi,
 pars latet inferior; neque enim circumuenit illum
 recta acies mediaque tenuis distinguitur aluo;
 effugit ergo oculos summo spectantis ab orbe,
 dum sex submersis uectatur Phoebus in astris

350 *efficitur* l *attritis* l *attractis* m *oris* m — 351 *spatio* o — 352 *partis* l *partis* g m
partes c *subrupto* l *subrupto* m *subrupto* ω — 353 *quaeruntur* l g m *medio tempore* l g m
Tempore quaeruntur c *timore* o — 354 *adducentque* o — 355 *ereptis* o — 358 *ri-*
gentem l — 359 *Prima* l g *prona* c *prona* m — 360 *meatum* l c *meatu* g m —
 361 *currit* o — 362 *obliquosex* l *obliquos* ex m *patebit* l g c *patebunt* m — 363 *circum*
nullo sum quam m — 364 *terentem* l m *acclini* l g *aedini* m *acclini* c — 367 *occidius* l —
 369 *uersetur* l *uersetur* m *uersatur* g c *orbe* o — 370 *Ad* l *orbe* l g c om. *uersum* m
descenderit l g c — 372 *dabit* o — 373 *tenebris* l m — 374 *ab omni* o — 375 *et*
toto o *rotundi* o — 377 *mediaque* l *mediaq.* ω *descingitur* m — 378 *spectantes* m.

380 adducitque simul luces tenebrasque relinquit
 sideribus, donec totidem quot mensibus actis
 cesserat unde, redit geminasque ascendit ad aretos.
 hic locus in binas annum noctesque diesque
 per duo partitae dirimit diuortia terrae.
 385 et quoniam quanto uariantur tempora motu
 et quibus e causis, dictum est, nunc accipe, signa
 quot surgant in quoque loco cedantque per horas,
 partibus ut prendi possint orientia certis,
 ne falsus dubia ratione horoscopus erret.
 390 atque hoc in totum certa sub lege sequendum est;
 singula quod nequeunt per tot distantia motus
 temporibus numerisque suis exacta referri,
 a me sumat iter; positum sibi quisque sequatur
 perque suos tendat gressus; mihi debeat artem.
 395 quacumque hoc parte in terrarum quisque requiret,
 deducat proprias noctemque diemque per horas,
 maxima sub canero minimis quae cingitur umbris;
 et sextam summae, fuerit quae forte, diurnae
 uicino tribuat post caneri templa leoni;
 400 at quae nocturnis fuerit mensura tenebris,
 in totidem partes simili ratione secanda est,
 ut, quantum una ferat, tantum tribuatur ad ortus
 temporis auerso nascenti sidere tauro;
 has inter quasque accipiet Nemeaeus in horas
 405 quod discrimen erit, per tris id diuide partes,

381 *qđ c iactis m* — 382 *unde o redit m regit ω* — 384 *partite m* —
 385 *variantur o* ante 385 *Quomodo in omni inclinatione mundi opus inueniatur g*
m (hopus) — 385 *† l quinto o* — 386 *e quibus m et quibus lg* — 387 *quod gm quot lc* —
 389 *horoscopus o herret g* — 392 *referre c* — 393 *quique m* — 395 *hoc parat iter*
rarum l hoc para terrarum m parte g parati c — 396 *deducat o* — 398 *fuerint o* —
 post 399 *g* in marg.: *Hiatus * ad hoc signum* — *c* in marg.: *hic male est ordi-*
nata locutio sed siuis eius ordinem rectum repperire memento eum per ordinem alfabeti
quaerere quo eum denotauius post hunc enim Uicin otribuat p. c. t. l. debet quem
inueneris post sex folia B littera denotatum, uidelicet istum at q. nocturnis f. mat. —
 idem *l* in marg. (Vrat.); Cusanum sua ex Lipsiensi descripsisse numerus foliorum
 docet. in *m* omnia recte — 400 *Atq^{ue} l atque m atquae gc* — 402 *tribuuntur l tribu-*
antur m tribuatur gc — 403 *aduerso o nascenti sidere c* 404 405 406 om. *m* —
 404 *nemeus lgc horas lgc* — 405 *tris partis g tris partis l tres partes c.*

tertia ut accedat geminis, quae tempora tauri
 uinciat, atque eadem canero, similisque leoni.
 sic erit ad summam ratio perducta priorem,
 quam modo diuisis Nemeaeus duxerat horis.
 410 inde pari uirgo procedat temporis auctu.
 sed certa sub lege, prioris semper ut astri
 incolumem seruent summam crescantque nouando.
 his usque ad chelas horarum partibus auctis
 per totidem a libra decrescent sidera partes,
 415 et quantis in utrumque modis tollentur ad ortus,
 diuersam in sortem tantis mergentur ad umbras.
 haec erit horarum ratio ducenda per orbem,
 illa et quot stadiis oriantur quaeque cadantque.
 quae cum ter centum numeris uicinaeque constant,
 420 detrahatur summae tota pars, quota demitur usque
 omnibus ex horis aestiuae nomine noctis,
 solstitium summo peragit cum Phoebus Olympo;
 quodque his exsuperat demptis diducito in aequas
 sex partes sextamque ardenti trade leoni;
 425 rursus qui steterit numerus sub nomine lucis,
 eius erit signo tauri pars illa dicanda;
 quodque hanc exsuperat partem, superatur ab illa
 distinguitque duas medio discrimine summas,
 tertia pars eius numero superaddita tauri
 430 tradetur geminis. simili tunc cetera luero
 procedent numeros semper tutata prioris
 augebuntque nouo uicinas munere summas,
 donec perueniant ad iustae sidera librae.

406 tauro o — 407 uincat lm — 408 summa l perducta lgm deducta c — 409 quo
 modo o nemea si o duxerit o — 410 actu o — 411 ut astris lm in astris gc — 412 seruet o
 crescensque o — 413 addenas lm al denas gc — 414 librae o — 415 in om. m —
 416 mergentis m — 418 illa quod o standis o — 419 trecentis¹⁰⁰⁰ l trecentum gc ter-
 centum m numeris l numerus m numeris gc uicinaeque o — 420 detrahatur o quota
 demit || l quota demit gc quod ademitur m utque lgm utrumque c — 422 pe-
 ragat o — 423 exsuperat m id ducito g id ducit ω — 425 nomine o noctis o —
 427 quotque g exuperat m superatur o — 429 numerum l numerum m nu-
 mero gc — 430 traditur et g. lgc traditur g. m — 431 procedent m procedunt ω
 prioris l prioris gm — 432 nouem o numero lc munero m munera g — 433 per-
 ueniet m perueniant ω.

ex illa totidem per partes sic breuiantur
 435 lanigeri ad fines, conuersaque omnia lege
 accipiunt perduntque paris cedentia sortes.
 haec uia monstrabit stadiorum ponere summas
 et numerare suos ortus per sidera cuncta.
 quod bene cum propriis simul acceptaueris horis,
 440 in nulla fallit regione horoscopus unquam,
 cum poterunt certis numerari singula signa
 temporibus parte ex illa, quam Phoebus habebit.
 nunc quibus hiberni momentis surgere menses
 incipiant, neque enim paribus per sidera cuncta
 445 procedunt gradibus, niuei dum uellera signi
 contingunt aequum luces cogentia et umbras
 ferre iugum, magna est ratio breuiterque docenda.
 principio capienda tibi est mensura diei,
 quam minimam capricornus agit noctisque per horas
 450 quam summam; quoque ad iustas superauerit umbras
 et trepidet luces, eius pars tertia signo
 tradenda est medio semper; qua sorte retenta
 dimidio uincat primum, uincatur et ipsum
 extremo. totum in partes ita digere tempus.
 455 his opibus tria signa ualent; sed summa prioris
 accedat numeri, coniuncta sequentibus astris
 cesserit; ut, ternis fuerit si longior horis
 brumalis nox forte die, capricornus et hora
 dimidia attollat luces, et aquarius horam
 460 ipse suam proprie ducat summaeque priori
 adiungat; pisces tantum sibi temporis ipsi
 constituant, quantum accipiant de sorte priorum,
 et tribus expletis horis noctemque diemque
 lanigero tradant aequandam tempore ueris.
 465 incipit a sexta tempus procedere parte

436 pares o — 437 monstrabit g monstrauit ω pondere c — ante 443 in
 marg. l: de accessionibus tēporū et ⁴³⁵accessionibus, m ante 443 (desessionibus) —
 443 hibernis l — 444 incipiam lm — 446 contingant m contingunt ω lucis o —
 449 horam o (noctis|| per horam gc) — 450 ad iusto o horas c umbras ω — 451 tre-
 pident o — 454 in om. g dēgere l — 456 accedit o — 458 brumali o in hora o —
 459 dimidiam l — 461 ipsae g ipse lcm — 462 accipiant de sede prioris m —
 463 e tribus m — 465 par te l par tēpus m.

diuiduum duplicant uires haerentia signa,
ultimaque acceptas triplicant. ita summa diebus
redditur, aequatae soluuntur faenore noctes,
rursus et incipiunt propria de sorte diebus

470 cedere diuersa labentia tempora lege.

namque aries totidem deducit noctibus horas,
quot prius abstulerant proprio sub nomine pisces.
hora datur tauro, cumulentque ut damna priora,
dimidiam adiungunt gemini. sic ultima primis

475 respondent pariterque illis, quae proxima fulgent,
et media aequatis censentur uiribus astra
praecipuosque gerunt uarianda ad tempora motus.
haec uice discedunt noctes ad sidera brumae,
tollunturque dies, anni^{que} inuertitur orbis,

480 solstitium tardi cum fit sub sidere caneri;
tuncque diem brumae nox aequat, tempora noctis
longa dies similisque redit, quam creuerat actu.

illa etiam poterit nascens uia ducere ad astrum,
quod quandoque uadis emissum redditur orbi.

485 nam quota sit lucis, si luce requiritur, hora,
aspicies atque hunc numerum reuocabis in ipsum
multiplicans deciens adiectis insuper eisdem
quinque tamen summis; quia qualicumque sub hora
ter quinas mundi se extollunt sidera partes.

490 hic ubi constiterit numerus, coniungere et illas,
quae superent Phoebos partes per signa, memento.
ex hac tricenas summa per sidera partes
distribues primamque uicem, quo Phoebus in astro
fulserit, inde alii, solem quaecumque sequentur.

495 tum quo subsistet numerus consumptus in astro,

466 *triplicant* o *arentia* o — 467 *duplicant* o — 468, 469 post 474 in o —
470 *labantia* l — 472 *quod* l *quod* m *quot* g c — 473 *cumuletque* o — 474 *gemini* g
geminis o — 477 *tem pa* l — 478 *hec* l *haec* m *discedunt* o *ad sidera* o (*sidorub*;
romae m) — 481 *tuncque* o — 482 *quam* o — ante 483 *altera ratio inueniendi horam* g m
l (in marg.) — 483 *austrum* l c — 486 *aspicies* o — 487 *multiplica* . . g *multi-*
plicatis l *multiplicans* cm *dece*|| g *decens* l cm *hisdem* l cm *iisdem* g — 488 *sumis* l
sumis c *summis* g m — 489 *sex tollunt* o — 490 *coniungēs et* l *coniungis et* g c
coniunges et m — 491 *momenta* o — 492 *summas* o *partis* m — 495 *tum quo* g m
cum quo l c.

quae in parte suam summam numerumque relinquet,
 haec erit exoriens. et par sit norma per ignes.
 contineas partes. ubi summam feceris unam,
 tricenae dabis ex illa per singula signa,
 500 donec deficiat numerus; quaque ille sub astris
 parte cadet, credas illam cum corpore natam
 esse hominis pariterque orbem uulsi per ignes.
 sic erit ipse tibi rapidis quaerendus in astris
 natalis mundi certoque horoscopus ortu,
 505 ut cum exacta fides steterit sub cardine primo,
 fallere non possint summi fastigia caeli,
 non seri te obitus, stent fundamenta sub imo,
stent ueri stellarum obitus, uerique sub ortus
 sideraque in proprias uires sortesque recedant.
 510 nunc sua reddentur generatim tempora signis,
 quae diuisa etiam proprios ducuntur in annos
 et menses lucisque suas horasque dierum,
 per quos praecipuas ostendunt singula uires.
 primus erit signi, quo sol effulserit annus,
 515 annua quod lustrans consumit tempora mundum.
 proximus atque alii subeuntia signa sequuntur.
 luna dabit menses, peragit quod menstrua cursum.
 tutelaque suae primas horoscopus horas
 asserit atque dies traditque sequentibus astris.
 520 sic annum mensesque suos natura diesque
 atque ipsas uoluit numerari signa per horas,
 omnia ut omne foret diuisum tempus in astra
 perque alterna suos uariaret sidera motus,
 ut cuiusque uices ageret redeuntis in orbem.

496 *numerique* o *reliquit* o — 497 *et pars et forma* o — 498 *contineat* o
summa l c m *summam* g *fecerit* o *unum* l c m *unam* g — 500 *quaque* l g *quae* m
illa c m *astris* o — 501 *cadet* o — 504 *horoscopus* o — 505 *ex hac* o ⁴*sedes* l *sedes* c
fides g m *steterit* g — 506 *possit* o — 507 *feret oblitus* l c *ferret* g *oblitus* c *nosceret*
oblitus m *sub uno* g c — 508 *stent* l *sint* m *stent* g c *ortus* o *subortus* o — 509 *de-*
naque in o — ante 510 *cuius signi quisque annus aut mensis aut dies aut ho . . .* g
(hora sit) m in marg. l — 511 *quique* l *quique* m *quae* g c — 513 *per quos* o — 515 *annum* o
tempa l *mundi* l g c *mundum* m — 516 *atque illis* l g c *aliis* m *secuntur* m —
 517 *quo* l — 518 *horoscopus* c *horoscopus* o — 519 *asserit* l *adserit* m *asserit* g c
que om. l m — 520 *suos* g *tuos* o — 521 *numerandi* o.

525 idcirco tanta est rerum discordia in aeuo,
 et subtexta malis bona sunt, lacrimaeque sequuntur
 uota, nec in cunctos seruat fortuna tenorem;
 usque adeo permixta fluit nec permanet usquam
 amisitque fidem uariando cuncta per omnis.

530 non annis anni nec menses mensibus usque
 conueniunt, seque ipse dies aliumque requirit,
 horaque non ulli similis producit horae,
 tempora quod distant propriis parentia signis
 per numeros omnis aeui diuisa uolantis,

535 talisque efficiunt census casusque minantur,
 qualia sunt, quorum uicibus tum uertimur, astra.

sunt, quibus et caeli placeat nascentis ab ortu,
sidere, quem memorant horoscopton inventuros
 parte quod ex illa describitur hora diebus,

540 omne genus rationis agi per tempora et astra,
 et capite ex uno menses annosque diesque
 incipere atque horas tradique sequentibus astris;
 et quamquam socia nascentur origine cuncta,
 diuersas tamen esse uices, quod tardius illa,

545 haec citius peragant orbem. uenit omnis ad astrum
 hora die, bis mense dies, semel unus in anno
 mensis et exactis bis sex iam solibus annus.

difficile est in idem tempus concurrere cuncta,
 unius ut signi pariter si mitior annus,

550 asperioris agat mensem; si mensis in astrum

525 *tantum rerum* l *tanta rerum* m — 526 *sequuntur* m — 528 *usque* l m
usquam g c — 529 *omnis* l *omnis* g m *omnes* c — 530 *ann' anni* l *annus annis* g c
annis anni m *usquam* g — 531 *ipsa* o *requirēt* l *requiret* ω — 532 *non ulli* g *non*
nulli l c *nonnulli* m — 533 *quod* o *sistant* o — 534 *omnis* l *omnes* c *uolantis* l
uolantes c — 535 *talesque* o *menses* o *aminantur* m — 536 *dum* c — ante 537 *cuius*
signi quisque annus sit g ALTERATIO CVIVS. SIGNI. QVISQVE. ANNVS. S.
 tum in sequente linea uersus instar (minusc. litt.): *Aut mensis aut dies aut hora*
sit m in l spatium duarum linearum uacuum relictum, in marg.: *altera ratio*
cui signi quisque annus aut mensis aut hora aut dies sit — 537 *et om.* l m
placeat m *horae* o — 538 *quem* o *horoscopton* o — 539 *describitur* o — 540 *agi* l
agi m *agit* g c — 541 *capit* o — 542 *tradit* s. o — 543 *spacia* l *socia* m *spatia* g c
nascuntur o — 544 *diuisus* g c — 545 *hora dies* l *dies* ω — 547 *solibus annum* o —
 548 *et signi pariter sit mensis et* o — 550 *agā* o.

laetius inciderit, signum sit triste diei;
 si fortuna diem foueat, sit durior hora.
 idcirco nihil in totum sibi credere fas est,
 non annos signis, menses uertentibus annis,
 555 mensibus aut luces, aut omnis lucibus horas,
 quod nunc illa nimis properant, nunc illa morantur,
 et modo deest aliis, modo adest uicibusque recedit
 aut redit, atque alio mutatur tempore tempus
 interpellatum uariata sorte dierum.
 560 et quoniam docui, per singula tempora uitae
 quod quandoque genus ueniat, cuiusque sit astri
 quisque annus, cuius mensis, simul hora diesque,
 altera nunc ratio, quae summam continet aevi,
 reddenda est, quot quaeque annos dare signa ferantur.
 565 quae tibi, cum finem uitae per sidera quaeris,
 respicienda manet ratio numerisque notanda.
 bis quinos annos aries unumque triente
 fraudatum dabit. appositis tu, taure, duobus
 uincis; sed totidem geminorum uinceris astro.
 570 tuque bis octonos, cancer binosque trientes,
 bisque nouem, Nemea, tribues bessemque sub illis;
 Erigone geminatque decem geminatque trientem;
 nec plures fuerint librae, quam uirginis anni;
 scorpius aequabit tribuentem dona leonem;
 575 centauri fuerint eadem, quae munera cancri;
 ter quinos, capricorne, dares, si quattuor essent
 appositi menses; triplicabit aquarius annos
 quattuor et menses uitam producet in octo.
 piscibus est aries et sorte et finibus haerens,
 580 lustra decem tribuent solis cum mensibus octo.

551 *sitriste g si triste ω* — 552 *si durior o* — 554 *signis g signi ω* —
 555 *om̄s o* — 557 *de ē alius modo* ^{ad} *ē l de est alius modo est m adest gc alius gc* —
 559 *uariantam l uariatam mc uariata g* ante 559 *quod annos unum quodque*
signum tribuit gm quot etc. l in marg. — 560 *duci o* — 561 *uenit o* — 564 *quod lm*
quot gc — 567 *trientem lgm tenetem c* — 568 *adpositis l ad positis m appositis g*
appositis c — 569 *uinci set l uincis et m uincis sed gc* — 571 *neme e tribues lm nemeē*
tribues c nemeē tribuis g bissemque l — 573 *fluerint m* — 574 *scorpius o* —
 575 *cōntauri l cūtauri g eademq^{ue} l* — 576 *quattuor cēt lm* — 577 *adpositi l ad*
positi m appositi c appositis gl triplicauit o — 578 *quattuor o producit o (m L)* —
 580 *tribuet o solis g soles ω.*

nec satis est annos signorum noscere certos,
 ne lateat ratio finem quaerentibus aevi;
 templa quoque et partes caeli sua munera norunt
 et proprias tribuunt certo discrimine summas,
 585 cum bene constiterit stellarum conditus ordo.
 sed mihi templorum tantum nunc iura canentur;
 mox ueniet mixtura suis cum uiribus omnis;
 cum bene materies steterit percognita rerum,
 non interpositis turbabitur undique membris.
 590 si bene constiterit primo sub cardine luna,
 qua redit in terras mundus nascensque tenebit
 exortum, octonos decies ducetur in annos,
 ni duo decedant. at cum sub culmine summo
 consistet, tribus hic numerus fraudabitur annis.
 595 bis quadragenos occasus diues in actus
 solis erat, numero nisi deesset olympias una;
 imaque tricenos bis fundamenta per annos
 censentur bis sex adiectis mensibus aeuo.
 quodque prius natum fuerit dextrumque trigonum,
 600 hoc sexagenos tribuit duplicatque quaternos.
 quod fuerit laeuum praelataque signa sequetur,
 tricenos annos duplicat, tris insuper addit.
 quaeque super signum nascens a cardine primum
 tertia forma uenit summo iam proxima caelo,
 605 haec ter uicenos geminat, tris abstrahit annos.
 quaeque infra ueniens, spatio diuisa sub aequo
 per quinquagenas complet sua munera brumas.
 quemque locum superat nascens horoscopus, ille
 dena quater reuocat uertentis tempora solis

ante 581 *quod annos quaeque loca tribuant* gml (*quot a*) 581 *signorum* g —
 586 *nunc tantum templorum* m t. *tantum nunc* ω — 587 *uenit* m — 588 *p. cognita* o —
 589 *turbantur* lc *turbatur* m *turbabitur* g — 591 *quo o credit* g *tenebat* lm *tenebit* g —
 593 *ni duo* gm *si ω decedant* lm *ad* m — 595 *quadragenos* m *quadragenis* ω *in*
actus o — 596 *solis* o *de esset* l *olympia luna* lgc (*olympa* m) — 597 *primuque* o —
 599 *quoque* m — 601 *sequentur* o — 602 *duplicant* lcm *duplicat* g *tris* l *tris* gm
tres c — 604 *formā et* l *forma et* m *forma est et* gc — 605 *nec o trīs* l *tris* gm
abstrahit g *abstrahat* lm *annis* m — 607 *ter* o *quinquagenōs* l *complet* o *numina* c
bruma lgc *brumas* m — 608 *horoscopus* lgc *horoscopus* m — 609 *dōna* l *dona* g
dena cm *tempa* l.

610 accumulaturque duos cursus iuuenemque relinquit.
 at qui praecedit surgentis cardinis horam,
 uicenos ternosque dabit nascentibus annos
 uix degustatam rapiens sub flore iuuentam.
 quod super occasus templum est, ter sena remittit
 615 annorum spatia et summam tribus applicat auctam.
 inferius puerum interimet, bis sexque peractis
 immatura trahent fatales corpora morbi.

sed tamen in primis memori sunt mente notanda
 partibus aduersis quae surgunt condita signa
 620 diuisumque tenent aequo discrimine caelum,
 quae tropica appellant, quod in illis quattuor anni
 tempora uertuntur signis nodosque resoluunt
 totumque emittunt conuerso cardine mundum
 inducuntque nouas operum rerumque figuras.
 625 cancer ad aestiuae fulget fastigia zonae
 extenditurque diem summum pariterque recessu
 destruit et, quanto fraudauit tempore lucas,
 in tantum noctes auget; stat summa per omnis.
 tum Cererem fragili properat destringere culmo
 630 campus, et in uarias desudant membra palaestras,
 et tepidum pelagus pacatas languet in undas.
 tunc et bella fero tractantur Marte cruenta.
 nec Scythiam defendit hiems; Germania sicca
 iam tellure fugit, Nilusque tumescit in arua.
 635 hic rerum status est, cancri cum sidere Phoebus

610 *accumulatq.* g *adc.* l m *reliquit* g — 611 *praecedit* g *praecidit* ω —
 614 *templatum est dena* l g c *templatum est ter dena* m — 615 *decimam* l g c
decum . . . m (om. reliqua) u₂ *auctis* l g c — 616 *interius o peractis* l g c *interius*
puerum in . . . m (om. reliqua) u₂ — 617 *trahet* g c *trahent* l *trahant* m *natalis o*
corporē l *corpore* m *corpora* g *mor̄is* l *morti* c m *morbis* g — ante 618 *quae sint*
triplicata signa et quas uires habeant g l (*habeant uires*) m (*triplicia*) 618 *ed* l g —
 620 *tenent* l (corr. ex *tenet*) *tenet* m — 621 *appellant* l *adp.* m *app.* g —
 623 *emittunt* l g c *emutant* m — 626 *paritoq.* m — 627 *et quarto* m —
 628 *auget* g *omnis* l *omnis* g m — 629 *tunc* g *tum* m *cum* l c *properant* l *proporant* m
properat g c — 630 *destringunt* l m (*destringunt* L) *destringt* g c — 631 *et templum* m
et trepidum ω *iactatum o* — 632 *mor̄te* l *morte* m *marte* g c — 633 *scythia* l g
scythiam m *hiemps* l *hyemps* m *tellurem fugit* m *in auras* l g c *in aura* m —
 635 *hinc o* (m L) *rerum* l *rerum* m *iterum* g c *status* l *situs* g c *status* m.

solstitium facit et summo uersatur Olympo.
 parte ex aduersa brumam capricornus inertem
 per minimas cogit luces et maxima noctis
 tempora producitque diem tenebrasque resoluit
 640 inque uicem nunc damna legit, nunc tempora supplet.
 tunc riget omnis ager, clausum mare, condita castra,
 nec tolerant medias hiemes sudantia saxa,
 statque uno natura loco paulumque quiescit.
 proxima in effectum et similis referentia motus
 645 esse ferunt lunas æquantia signa diebus.
 namque aries Phoebum repetentem sidera cancri
 inter principium reditus finemque cohæret
 tempora diuiso iungens concordia mundo
 conuertitque uices uictumque a sidere brumae
 650 exsuperare diem iubet et succumbere noctes,
 aestiui donec ueniant ad sidera cancri.
 tunc primum miti pelagus consternitur unda,
 et uarios audet flores emittere tellus.
 tunc pecudum uolucrumque genus per pabula laeta
 655 in uenerem partumque ruit, totumque canora
 uoce nemus loquitur frondemque uirescit in omnem;
 uiribus in tantum segnis natura mouetur.
 huic ex aduerso simili cum sorte refulget
 libra diem noctemque pari cum foedere ducens;
 660 tantum quod uictas usque ad se uincere noctes
 ex ipsa iubet ad brumae. tum tempora uincit,
 tum Liber grauida descendit plenus ab ulmo
 pinguiaque impressis despumat musta racemis.
 mandant et sulcis Cererem; tum terra tepore

637 *aduerso* l *aduerso* m *aduersa* g c *brumae* l g c m (L) — 638 *ter* g *noctes*
et m. luces c — 640 *dampna* l *supplet* m — 641 *fugit* l g c *figit* m — 642 *suadantia* c —
 643 *stant* l *stat quinto* m — 644 *in infectum* l g m *in effectum* c *similis* g *simili* ω —
 645 *ferunt luces* o — 646 *namque* g — 647 *cohæret* — 649 *ad sidera* l g c *a sidere* m —
 650 *exsuperare* m *exuperare* l g *sub cumbere* l m — 651 *ueniat a sidere* m —
 652 *tunc* g *tum* ω — 654 *tunc* o — 655 *partum* o — 657 *uiribus* o *segnis* ω
segnis g — 659 *paritur* m *partitur* ω *foedera* o *ducens* g *ducem* ω — 661 *uiuet*
a brumae m *cum* m *tum* ω *uincit* l *uincat* m *uincit* g c — 663 *impressis* g m
despumat o *inuicta* m — 664 *dum terra* o.

- 665 autumnī resoluta patet, tum semina ducit.
 quattuor haec et in arte ualent; ut tempora uertunt
 sic hos aut illos rerum flectentia casus
 nec quicquam in prima patientia sede manere.
 sed non per totas aequa est uersura figuras,
 670 omnia nec plenis flectuntur tempora signis.
 una dies sub utroque aequat sibi tempore noctem,
 dum libra atque aries autumnum uerque figurant.
 una dies toto caneri longissima signo,
 cui nox aequalis capricorni sidere fertur.
 675 cetera nunc urgent uicibus, nunc tempore cedunt.
 una ergo in tropicis pars est cernenda figuris,
 quae moueat mundum, quae rerum tempora mutet,
 facta nouet, consulta alios declinet in usus,
 omnia in aduersum flectat contraque reuoluat.
 680 has quidam uires octaua in parte reponunt;
 sunt, quibus esse placet decimas; nec defuit auctor,
 qui primae momenta daret frenosque dierum.

^{unt}
^{+ ut} 665 *tum* lc *tunc* g *cum* m (L) *ducat* l *duct* g *dūx* c *ducit* m — 666 *quattuor* m
in tempora l *ut* mg *et* c — 618 *ne cuiququam* l *nequiquam* m *ne cuiquam* g *nec*
quicquam c — ante 669 *quae partes in quattuor signis tropicae sint* gl (in marg.) cm —
 671 *qua dies* m — 674 *qui* l mc *cui* g *capricorne* m (L) — 675 *urgent* gc —
 676 *gerdenda* l *gerdenda* m — 677 *que* l *que* m *mutent* lm — 678 *mouent* (corr.
ex mouens) l *mouent* cm *mouens* g — 679 *flectant* l *flectant* m *flectat* gc *reuoluant* l
reuoluant m *reuoluat* gc — 680 *quidem* l *equidem* g *quidam* m *octauat* g *octauam* m —
 681 *decimas* o — post 682 *finis liber tertius incipit quartus* g (unc. atr.) M. MILNLI
 ASTRONOMICON LIB. III explic. INCIP. IV m (u₂).

LIBER QUARTUS.

Quid tam sollicitis uitam consumimus annis
torquemurque metu caecaque cupidine rerum
aeternisque senes curis, dum quaerimus aeuum,
perdimus et nullo uotorum fine beati
5 uicturos agimus semper nec uiuimus umquam?
pauperiorque bonis quisque est, quo plura requirit,
nec quod habet numerat, tantum quod non habet optat.
cumque sui paruos usus natura repositat,
materiam struimus magnae per uota ruinae
10 luxuriamque lucris emimus luxuque rapinas,
et summum census pretium est effundere censum.
soluite, mortales, animos curasque leuate
totque superuacuis uitam deplete querellis.
fata regunt orbem, certa stant omnia lege,
15 longaue per certos signantur tempora casus.
nascentes morimur, finisque ab origine pendet.
hinc et opes et regna fluunt, et saepius orta

1 in marg. *Incipit lib. III 1* (m rec) — 2 *Torquemurque* corr. ex *Torquent̄ g* (littera una post *t* erasa) — 5 *ūquam g* — 6 *qui o* — in glc post vs. 9 sequuntur vs. *sic inter dōsas* (IV 314) — versus 10—313 inueniuntur in libro III post 399 *unicino tribuet* etc. in marg. ad III 313 1: *Hic male est ordinata locutio: sed si uis ordinem eius rectum reperire memento eum per ordinem alfabeti quaerere quo eum denotauimus. Post hunc enim uersum uicino tribuet debet uersus ille sequi quem inueneris post sex folia B littera denotatum uidelicet istum at qui nocturnis.* idem habet c omissis uerbis *uersus ille sequi*, seruauit post sex folia B littera: sed B littera nusquam in c. inuenitur, uersus autem *at qui nocturnis* iam post quattuor columnas (binae enim septuagenorum una quaeque uersuum in quavis pagina perscriptae sunt) sequitur. apparet librarium ea uerba ex margine Lipsiensis descripsisse. — in m (u v₂) omnia recte — 12 *lūate* m — 13 *deflere o que sellis* m — 15 *casus lgm* (*ad cursus* m corr.) *cursus c* — 17 *Tunc o ortu o.*

paupertas, artesque datae, moresque creati
 et uitia et clades, damna et compendia rerum.
 20 nemo carere dato poterit nec habere negatum
 fortunamue suis inuitam prendere uotis
 aut fugere instantem. sors est sua cuique ferenda.
 an, nisi fata darent leges uitaeque necisque,
 fugissent ignes Aeneam, Troia sub uno
 25 non euersa uiro fatis uicisset in ipsis?
 aut lupa proiectos nutrisset Martia fratres?
 Roma casis enata foret, pecudumque magistri
 in Capitolino sanxissent fulmina monte,
 includiue sua potuisset Iuppiter arce,
 30 captus et a captis orbis foret? igne sepulto
 uulneribus uictor repetisset Mucius urbem?
 solus et oppositis clausisset Horatius armis
 pontem urbemque simul? rupisset foedera uirgo?
 tresque sub unius fratres uirtute iacerent?
 35 nulla acies tantum uicit. pendeat ab uno
 Roma uiro regnumque orbis sortita iacebat.
 quid referam Cannas admotaque moenibus arma,
 postque tuos, Trasimene, lacus Fabiumque morantem
 Varronemque fuga magnum, quod uiuere posset,
 40 accepisse iugum uictae Carthaginis arces,
 speratum Hannibalem nostris cecidisse catenis
 exiliumque rei furtiua morte luisse?
 adde etiam uires Italas Romamque suismet
 pugnantem membris, adice et ciuilia bella
 45 et Cimbrum in Mario Mariumque in carcere uictum.

18 *creatis* m — 19 *dam*^{na} l — 20 *damno* o — 21 *pendere nobis* l *pendere* g c
prendere m *uobis* m *uotis* g c — 22 *uacuiq.* l g c *ua* cuque m — 23 *Ad* l *ad* m *at* c
aut g — 24 *fugissent* m *fulsissent* ω *eneam* l g c *eneam* m — 25 *statis* m —
 26 *aut* o *proiectus* m — 27 *et nata* g *enata* ω — 28 *auxissent* o *fulmina* g (Thomas)
flumina ω *montes* c *montis* ω — 30 *et captis* l c m *et captis* g — 31 *mutius* ω
iuuenis m *orbem* m — 32 *in oppositis* l — 33 *faedera* l — 36 *uir* o l *iacebit* m —
 38 post 39 collocant o 38 *tasimene* g *tra si mene* l *thrasimene* m *Fabiumque* l m —
 39 *pugum* o *quam* o *possit* o — 41 *hanibalem* m — 42 *rogi* m *regi* l c *rei* g —
 43 *italas*^{ic} *uires* *romamque* l *italicas uires* c *italas acies* m *uires italas* g — 44 *et*
 om. g m *adice*^{et} l *adice* et c — 45 *cimbrum* l c *cimbrum* m *cymbrum* g.

quod consul totiens exul, quod de exule consul
 adiacuit Libycis compar iactura ruinis
 eque crepidinibus cepit Carthaginis urbem,
 hoc nisi fata darent, numquam fortuna tulisset.
 50 quis te Niliaco periturum litore, Magne,
 post uictas Mithridatis opes pelagusque receptum
 et tris emenso meritos ex orbe triumphos,
 cum iam etiam posses alium componere Magnum,
 crederet, ut corpus sepeliret naufragus ignis,
 55 eiectaeque rogam facerent fragmenta carinae?
 quis tantum mutare potest sine numine fati?
 ille etiam caelo genitus caeloque receptus,
 cum bene compositis uictor ciuilibus armis
 iura togae regeret, totiens praedicta cauere
 60 uulnera non potuit toto spectante senatu
 indicium dextra retinens nomenque cruore
 deleuit proprio, possent ut uincere fata.
 quid numerem euersas urbes regumque ruinas
 inque rogo Croesum Priamumque in litore truncum,
 65 cui nec Troia rogas? quid Xerxem maius et ipso
 naufragium pelago? quid capto sanguine regem
 Romanis positum? raptosque ex ignibus ignes
 cedentemque uiro flammam, qui templa ferebat?
 quot subitae ueniunt ualidorum in corpora mortes
 70 seque ipsae rursus fugiunt errantque per ignes?
 ex ipsis quidam elati rediere sepulchris;
 atque his uita duplex, illis uix contigit una.
 ecce leuis perimit morbus grauiorque remittit,
 succumbunt artes rationis, uincitur usus;

46 quod^d l quod ω quod^d et^{et} exule l quod exule m q^{et} et exule c quodque exule g —
 47 adiacuit l adi. gm at iacuit c — 48 seque o trepidinibus m arces lgc orbem m —
 49 unquam m — 50 te Niliaco eperiturum m — 51 mithridatis l mitrydatis g
 raetas mundatis m — 52 tris l tris gm tres c — 53 possēt l posset m cognoscere c
 componere lg coponere m — 55 electaeque o — 58 uictorū uilibus m — 59 iur^a l
 iurato gaere gerit m (L) — 61 inditium lg iudicium m — 63 orbis m (L) —
 64 croesum l primumque m — 65 qui derxemaius l quider xerxa ius m Xerxe g
 xerxem c — 66 quod lgc quid m — 68 qui t. ferebat o — 69 quod^d l quod ω in om l
 add. corr. in om. m — 71 sepulchris lm — 72 contingit m — 73 morbis l.

- 75 cura nocet, cessare iuuat, mora saepe malorum
 dat causas, laeduntque cibi, parcuntque uenena.
 degenerant nati patribus uincuntque parentes
 ingeniumque suum retinent; transitque per illum,
 ex illo fortuna uenit. furit alter amore
 80 et pontum transnare potest et uertere Troiam;
 alterius frons est scribendis legibus apta.
 ecce patrem nati perimunt, natosque parentes,
 mutuaque armati coeunt in uulnera fratres.
 non nostrum hoc bellum est; coguntur tanta moueri
 85 inque suas ferri poenas lacerandaque membra.
 quod Decios non omne tulit, non omne Camillos
 tempus et inuicta deuictum morte Catonem,
 materies in rem superat, sed lege repugnat.
 et neque paupertas breuiores excipit annos,
 90 nec sunt immensis opibus uenalia fata;
 sed rapit ex tecto funus fortuna superbo
 indicitque rogam summis statuitque sepulcrum.
 quantum est hoc regnum, quod regibus imperat ipsis!
 quin etiam infelix uirtus et noxia felix,
 95 et male consultis pretium est, prudentia fallit,
 nec fortuna probat causas sequiturque merentis,
 sed uaga per cunctos nullo discrimine fertur.
 scilicet est aliud, quod nos cogatque regatque,
 maius et in proprias ducat mortalia leges
 100 attribuatque suos ex se nascentibus annos
 fortunaequae uices; permiscet saepe ferarum
 corpora cum membris hominum; non seminis ille
 partus erit: quid enim nobis commune ferisque?
 quisue in portenti noxam peccarit adulter?
 105 astra nouant formas, caelumque interserit ora.
 denique si non est, fati cur traditur ordo,

75 *saepe* lm — 76 *daunt* lm — 77 *deuenerant* m — 78 *suum uincunt* c —
 79 *exilio* m — 80 *transnare* lgm *transare* c *uertere* o — 81 *syons* m — 84 *moueri* g
mouentur ω — 86 *omne* l *mone* m — 87 *inuicta deuictum* o — 88 *inrem* l *uitem* m
sed inlege l *sed legere* m *lege repugnat* gc — 90 *immensis* gm — 91 *exceptos* o
fumis m *superbos* o — 96 *causa* m *merentis* m *merentes* ω — 100 *attribuatque* o
suo sex e nasc. m — 101 *permiscet* o — 102 *non suunus* m — 103 *quod* l *nouis* m —
 104 *inportent* o — 105 *hora* lmc *ora* g — 106 *deneque* m *oderit* o.

cunctaque temporibus certis uentura canuntur?
 nec tamen haec ratio facinus defendere pergit
 uirtutemue suis fraudare in praemia donis.
 110 nam neque mortiferas quisquam magis oderit herbas,
 quod non arbitrio ueniunt, sed semine certo;
 gratia nec leuior tribuetur dulcibus escis,
 quod natura dedit fruges, non ulla uoluntas.
 sic hominum meritis tanto fit gloria maior,
 115 quod caelo gaudente uenit; rursusque nocentis
 oderimus magis in culpam poenasque creatos.
 nec refert, scelus unde cadat; scelus esse fatendum.
 hoc quoque fatale est, sic ipsum expendere fatum.
 quod quoniam docui, superest nunc ordine certo
 120 caelestis fabricare gradus, qui ducere flexo
 tramite prudentem ualeant ad sidera uatem.
 nunc tibi signorum mores summumque colorem
 et studia et uarias artes ex ordine reddam.
 diues fecundis aries in uellera lanis
 125 exutusque nouis rursus spem semper habebit,
 naufragiumque inter subitum censusque beatos
 crescendo cadet et uotis in damna feretur;
 in uulgumque dabit fructus et mille per artes
uellera diuersos ex se parientia quaestus:
 130 nunc glomerare rudis, nunc rursus soluere lanas,
 nunc tenuare leui filo, nunc ducere telas,
 nunc emere et uarias in quaestum uendere uestes,
 quis sine non poterant ullae subsistere gentes
 uel sine luxuria. tantum est opus. ipsa suismet
 135 asseruit Pallas manibus dignumque putauit
 seque in Arachneio magnam putat esse triumpho.

112 *dulcior* o (*dulcib* m. recens. mut. in g) — 113 *non ulla* g *non nulla* ω —
 114 *mentis* l (coll. Vrat.) *ntis* c *meritis* g *eritis* m *fit* l g *sit* c m — 115 *quo* g
quod ω *nocentis* l *nocentes* c *nocentis* gm — 117 *referre* l *cadat* g *cadit* ω —
 118 *facile est* m — 120 *caelestis* l *caelestes* c *caelestis* gm *flexos* l *plexo* m —
 123 *studii* *uarias* l g c m (L) — 125 *nobis* l m *rursus* o — 127 *cadit* o *uatis* l
uates c *natis* g *uotis* m — 128 *uulgumque* m *iugulumque* ω *par* *artes* m —
 129 *parientia* l *parentia* m — 132 *gemere* o *uestes* om. m — 133 *substitere* m —
 135 *asseruit* l *adseruit* m *asseruit* g c — 136 *ar|chaeo* l (duae litterae erasae)
araneo g c *arachneio* m *magnā* l *magnum* g c *magnam* m *triumphum* o.

haec studia et similis dicet nascentibus artes
et dubia in trepido praecordia pectore finget
seque sua semper cupientia uendere laude.

140 taurus simplicibus dotabit rura colonis,
pacatique labor ueniet; nec praemia laudis,
sed terrae tribuet partus. summittit in astris
colla iugumque suis poscit ceruicibus ipse.

145 militiam indicit terris et segnia rura
in ueteres reuocat cultus, dux ipse laboris;
nec iacet in sulcis soluitque in puluere pectus;
Serranos, Curiosque tulit fascisque per arua
tradidit, eque suo dictator uenit aratro.

150 laudis amor, tacitae mentes, et corpora tarda
mole ualent, habitatque puer sub fronte Cupido.

mollius e geminis studium est et mitior aetas
per uarios cantus modulataque uocibus ora
et gracilis calamos et neruis insita uerba

155 ingenitumque sonum; labor est etiam ipsa uoluptas;
arma procul lituosque uolunt tristemque senectam;
otia et aeternam peragunt in amore iuuentam.

inueniunt et in astra uias numerisque modisque
consummant orbem postque ipsos sidera linquunt;

160 natura ingenio minor est perque omnia seruit.
in tot fecundi gemini commenta feruntur.

cancer ad ardentem fulgens in cardine metam,
quam Phoebus summis reuocatus curribus ambit,
articulum mundi retinet lucisque reflectit.

165 ille tenax animi nullosque effusus in usus
attribuit uarios quaestus artemque lucrorum:

+ figunt

137 *similes* o — 138 *signum* l *signum* g *figum* m *figt* c — 139 *laudem* c —
140 *dotauit* lm *dotauit* c *dotabit* g — 141 *pacatque* m — 142 *summittit in antris* lc
sumit ut in antris g *sumit* ||| m u₁ *sum* . . v₂ — 144 *potat* l — 145 *signia* l
signa m — 148 *fascisque* lm *fascisq.* g *faciesq.* c *arua* g *aura* ω — 149 *eque* o —
150 *et* o — 151 *fronde* g — 152 *mollibus* lgm *mollior* c — 153 *hora* lm —
154 *gracilis* l *gracilis* ω *neruis in seta uerba* m — 155 *ingentem que* c *socium* m —
156 *pcultuosq.* c *litos uolunt* g — 157 *in morte* o — 158 *munerisque* m — 159 *con-*
summant o *postquam* o — 160 *serunt* l — 162 *uictam* lgc *metam* m (*uictam* L) —
163 *quam* o — 164 *lucisque reflecti*; g *licisque reflectit* c *lucisq.* r. lm — 166 *ac tribuit* m.

- merce peregrina fortunam ferre per urbes
 et grauia annonae speculantem incendia uentis
 credere opes orbisque orbi bona uendere posse
 170 totque per ignotas commercia iungere terras
 atque alio sub sole nouas exquirere praedas
 et rerum pretio subitos componere census.
 nauigat et celeris optando sortibus annos
 dulcibus usuris aequo quoque tempora uendit.
 175 ingenium sollers suaque in compendia pugnax.
 quis dubitet, uasti quae sit natura leonis,
 quasque suo dietet signo nascentibus artes?
 ille nouas semper pugnas, noua bella ferarum
 apparat et spolio uiuit pecorumque rapinis.
 180 ille habet hoc studium: postes ornare superbit
 pellibus et captas domibus praefigere praedas
 et pacare metu siluas et uiuere uictor.
 sunt, quorum similis animos nec moenia frenent,
 sed pecudum membris media grassentur in urbe
 185 et laceros artus suspendant fronte tabernae
 luxuriaequae parent caedem mortesque lucentur.
 ingenium ad subitas iras facilisque recessus
 aequale et puro sententia pectore simplex.
 at quibus Erigone dixit nascentibus aeuum,
 190 apta magisterio nodoque coërcita uirgo,
 ad studium ducet mores et pectora doctis
artibus instituet; nec tam compendia census
 quam causas uiresque dabit perquirere rerum.
 illa decus linguae faciet regnumque loquendi

168 ^{en}uitis l — 169 opus m orbisque orbi gm orbique orbis l urbis orbi c —
 173 sceleris c celeris ω obtando gm — 174 aequo quoque g equoque tempora ω —
 175 dubitet m — 179 appar^aet l apparet m apparat gc et om. lm spolio uiuit pe-
 corumque m pecorum spolio ω — 180 hoc habet hoc studium o positis - superbis o
 in marg. g corr. manu rec. postes - superbos — 182 uictor o — 183 similes o
 frenis o — 184 pecudum m pecorum ω grassantur g grassentur ω — 185 artes c
 suspendant g suspendat ω — 186 caedem m cedem ω mortesq. m moresque ω —
 187 facil^{isq.} l facilesq. c facilisq. gm recensensus lm recessus gc — 188 aequale l
 aequare c aequale gm et puero o (est p. l (coll. Vrat.) — 189 A quibus lmc at g
 duxit g dixit ω — 190 opta m ora lg ore c magisterio o nudosque o cohercita l —
 191 Ad l ducit o — 192 instituet o — 194 ille o.

- 195 atque oculos mentis, qua possit cernere cuncta
 quamuis occultis naturae condita causis.
 hinc et scriptor erit uelox, cui litera uerbum est,
 quique notis linguam superet cursimque loquentis
 excipiat longas noua per compendia uoces.
- 200 in uitio bona: sed teneros pudor impedit annos
 magnaue naturae cohibendo munera frenat.
 nec fecundus erit — quid mirum in uirgine? — partus.
 librantes noctem chelae cum tempore lucis
 per noua maturi post annum munera Bacchi
- 205 mensurae tribuent usus ac pondera rerum
 et Palamedeis certantem uiribus ortum,
 qui primus numeros rebus, qui nomina summis
 imposuit certumque modum propriasque figuras.
 hic etiam legum tabulas et condita iura
- 210 nouerit atque notis leuibus pendentia uerba
 et licitum sciet et uetitum quae poena sequatur,
 perpetuus populi priuato in limine praetor.
 non alio potius genitus sit Seruius astro,
 qui leges Latio posuit, cum iura retexit.
- 215 denique in ambiguo fuerit quodcumque locatum
 et rectoris egens, diriment examina librae.
 scorpion armata uiolentum conspice cauda,
 qua, sua cum Phoebi currum per sidera ducit,
 rimatur terras et sulcis semina miscet.
- 220 in bellum ardentis animos et Martia castra
 efficit et multo gaudentem sanguine ciuem
 nec praeda quam caede magis. quin ipsa sub armis

195 *mentis* m *menti* ω *qual* g c *qui* m *possit* o — 197 *uerbum* es m —
 198 *liquā* l *cursimque* l g c *uersum* om. m — 200 *inuitio* l m *bonās* l *bonas* m
bonus g c *ut teneros* o (om. u₁) — 201 *frenat* g m — 202 *quid* m *quod* ω *mirū*
 in *uirgine* l *mirum uirgine* m m. in u. g c — 203 *libāntes* l *libantes* ω *nocte celeū* g
noctem chele c — 204 *post annum* o *bacchi* m — 205 *mensurae et* l c *mensura et* m
mensurae tr. g ac o *tempora rerum* m — 206 *certante* m — 207 *numerūs* l *numerus* m
summūs l — 209 *tabulas* m *rura* m — 210 *nouerit* l *nouerit* c *nouerit* ω —
 211 *sequentur* l *sequetur* m (*sequentur* coll. L) *sequatur* g c — 212 *lumine* o
 (m coll. L) — 214 *leges potius* o *cum* l *cum* g q̄ c *cum* m — 215 *denique et in* m —
 216 *tegens* m *dirimit* c — 217 *scorpion* o *armata* l g c *armati* m *uiolenta cuspide*
cauda o — 220 *ardentes* g — 221 *effici* et l *efficiat* c *multo* g *multum* ω — 222 *quin* o.

- pax agitur; capiunt saltus siluasque pererrant,
 nunc hominum nunc bella gerunt uiolenta ferarum,
 225 nunc caput in mortem uendunt et funus harenae,
 atque hostem sibi quisque parat, cum bella quiescunt.
 sunt, quibus et simulacra placent et ludus in armis —
 tantus amor pugnae — discuntque per otia bellum
 et quodcumque pari studium producitur arte.
- 230 at quibus in bifero centauri corpore sors est
 nascendi concessa, libet subiungere currus
 ardentis et equos ad mollia ducere frena
 et totis armenta sequi pascentia campis;
 quadrupedum omne genus positis domitare magistris,
 235 exorare tigris rabiemque auferre leoni
 cumque elephante loqui tantamque aptare loquendo
 artibus humanis uaria ad spectacula molem.
 quippe ferae mixtum est hominis per sidera corpus
 impositumque manet; quocirca regnat in illas.
- 240 quoque intenta gerit curuato spicula cornu,
 et neruos tribuit membris et acumina cordi
 et celeris motus nec delassabile pectus.
- Uesta tuos, capricorne, fouet penetralibus ignes.
 hinc artes studiumque trahis; nam quicquid in usus
 245 ignis eget poscitque nouas ad munera flammās,
 sub te censendum est: scrutari caeca metalla
 depositas et opes terramque exurere uenis;
 materiamque manu certa duplicaris et arte.
 quicquid et argento fabricetur, quicquid et auro,
 250 quod ferrum calidi soluant atque aera camini,
 consummentque foci Cererem, tua munera surgent.

223 *perarant* l *perarant* m *pererrant* ω — 224 *uiolentia ferrum* m —
 225 *finis* o *harenae* o — 228 *simulachra* l *simul acra* m — 228 *pugnae est* lc *est*
 om. g *pugna est* m *discūque* m *orna* m — 230 *inbifero* l *bifero* corr. ex *biforo* m —
 231 *ascendi* m — 232 *ardentis* l *ardentes* gc *ardentis* m *molia* m — 235 uersus
 deest in c *tigris* o — 236 *elefante* lg — 238 *quippe uere* m *mixtā* l — 239 *in-*
positumque l *inpostumque* m — 240 *quoque* o *interna* m *cornū* m — 242 *celeres* o —
 243 *vā stat uos* l *festiuos* c *Restat uos* m *uesta tuos* g — 244 *trahit* o — 245 *egēt* l
munera
aget m *agit* gc *poscit nouas* l *ad flumina* l *numera* m (L) *munera* gc — 246 *scruari* m —
 247 *terramque exurere* o — 248 *duplicari et arte* o (*duplicariet arte* c) — 250 *fretum c*
calidi g *calidis* ω *canunt* cm — 251 *consummentque* o *phoci* l.

addis et in uestes studium mercemque fugacem,
 frigore brumalem seruans per saecula sortem,
 qua retrahis ductas summa ad fastigia noctes
 255 nascentemque facis reuocatis lucibus annum.
 hinc et mobilitas rerum, mutataque saepe
 mens natat; et melior iuncto sub pisce senecta est,
 pars prior at Veneri mixto cum crimine seruit.
 ille quoque, inflexa fontem qui proicit urna,
 260 cognatas tribuit iuuenilis aquarius artes,
 269 quae per aquas ueniunt operum fontesque sequuntur:
 261 cernere sub terris undas, inducere terris
 ipsaque conuersis aspergere fluctibus astra
 litoribusque nouis per luxum inludere ponto
 et uarios fabricare lacus et flumina ficta
 265 et peregrinantis domibus suspendere riuos.
 mille sub hoc habitant artes, quas temperat unda.
 quippe etiam mundi faciem sedesque mouebit
 268 sidereas caelumque nouum uersabit in orbem.
 270 mite genus, dulcesque fluunt ad sidera partus;
 pectora nec sordent, faciles in damna feruntur,
 nec deest, nec superest census: sic profluit urna.
 ultima quos gemini producunt sidera pisces,
 his erit in pontum studium, uitamque profundo
 275 credent et puppes aut puppibus arma parabunt,
 quicquid et in proprios pelagus desiderat usus.
 innumerae ueniunt artes; uix nomina rebus
 sufficiunt; tot sunt paruae quoque membra carinae.
 adde gubernandi studium. peruenit in astra
 280 et pontum caelo uincit, sed nouerit orbem
 fluminaque et portus mundi uentosque necesse est;

253 *frigo*ā l *frigora* m *frigore* g c — 254 *quare* l m *noctis* l *noctis* m
noctes g c — 256 *hic* o *nobilitas* l g c *mobilitas* m *mutata*que o — 257 *iuncta* sub
pisce o — 258 *prior* ^u *ueneri* l p. et u. g c et *uentri* m — 259 *illā* l *proicit* o —
 260 *iuuenilis* l *iuuenilis* g c *iuuenalis* m — 263 *luxam* l *luxam* m *inludere* l c m
pondo m — 264 *lacus* l g c *lacos* m — 265 *peregrinantes* o — 269 *pontisque* l m c
pontesque g *sequuntur* l — 270 *Mitte* l *mitte* m *ad sidera* o — 272 *de* ē l —
 274 *urna* l *orna* m (L) — 275 *in puppes* g et p. l c et *pupes* aut *puppibus* m —
 278 *carina* m — 279 *peruenit* ^m *astra* l — 280 *uincit* et o (r in marg. l) —
 281 *mundum* m.

iamque huc atque illuc agilem conuertere clauum
 et frenare ratem fluctusque effindere rectos,
 aut remis agere et lentas inflectere tonsas;
 285 quin placidum ductis euerrere retibus aequor
 litoribusque suis populos exponere captos
 aut uncos celare cibis aut carcere fraudem.
 naualis etiam pugnas, pendentia bella
 attribuunt pelagique infectos sanguine fluctus.
 290 fecundum genus est natis et amica uoluptas
 et celeres motus mutataque cuncta per aeuum.

hos tribuunt mores atque has nascentibus artes
 bis sex materia propria pollentia signa.
 sed nihil in semet totum ualet; omnia uires
 295 cum certis sociant signis sub partibus aequis
 et uelut hospitio mundi commercia iungunt
 297 conceduntque suas partes retinentibus astris.
 299 a numero nomen positum est, quod partibus astra
 300 condita tricenis triplici sub sorte feruntur
 et tribuunt denas in se coeuntibus astris,
 inque uicem ternis habitantur sidera signis.
 sic altis natura manet consaepta tenebris,
 et uerum in caeco est multaue ambagine rerum.
 305 nec breuis est usus, nec amat compendia caelum,
 uerum aliis alia opposita est et fallit imago
 mentiturque suas uires et nomina celat.
 quae tibi non oculis, alta sed mente fuganda est
 caligo, penitusque deus non fronte notandus.

282 *huc atque caliginem* l (r in marg.) *huc adque huc caliginem* c (*caligine* m)
huc atque illuc aligem g — 283 *effundere* (i ex u corr. l) *effundere* o — 284 *remos* g
remis ω *agitare* g *agere* ω (*aggere* m) *edentas* m *et lentas* ω *inflectere tonsas* o —
 285 *quid* o *euerrere* m *euerrere* ω — 287 *uncos* m — 288 *naualis* l *naualis* m
nauales g c — 289 *luctus* o — 290 *nālis* l *nautis* g c *natis* m *uolūntas* l *uolūntas* g
uoluptas c *uoluntas* m — ante 294 *decanico* m (L) — 294 *in totum semet* m —
 295 *sotiant* l — 296 *hospicio* g — 297 *partīs* l *partes* ω — 298 uersus instar
 traditur: *quam partem deganae dixere decanica gentes. degane* l *degane* c *decanae* g
deganae m *dixere* o [ditem V. 1] *decanica* o — 299 *An n.* l *annumero* m (M)
numem m *numen* lc *nomen* g (uss. 298—301 des. in u₁ adsunt in u₂) — 303 *con-*
specta o — 304 *ceno* lg *celo* c *caeco* m *multa a.* g — 306 *aliis* l — 307 *celai* m (L) —
 308 *alia* o.

310 nunc quae sint coniuncta quibus quoque ordine, reddam,
 ne lateant aliae vires aliena per astra.
 namque aries primam partem sibi vindicat ipsi,
 altera sors tauro, geminis pars tertia cedit.
 sic in ter denas diuisum ducitur astrum
 315 totque dabit vires, dominos quotcumque recepit.
 diuersa in tauro ratio est; nec parte sub ulla
 censetur. canero primam mediamque leoni,
 extremam Erigonae tribuit. natura per astrum
 stat tamen et proprias miscet per singula vires.
 320 libra decem partes geminorum prima capessit,
 scorpius adiunctas, centauri tertia pars est.
 nec quisquam numero discernitur; ordine cedit.
 cancer in aduersum capricorni dirigit astrum
 bis quinque primum partes dignatus in illo
 325 temporis articulo, sub quo censetur et ipse,
 quod facit aequalis lucis brumalibus umbris
 cognatamque gerit diuerso in cardine legem.
 alterius partis perfundit aquarius ignes,
 quem subeunt pisces extremo sidere cancri.
 330 at leo consortis meminit sub lege trigoni
 lanigerumque ducem recipit taurumque quadrato
 coniunctum sibi; sub geminis pars tertia fertur;
 hos quoque contingit per senos linea flexus.
 praecipuum Erigone canero concedit honorem,
 335 cui primam tribuit partem; vicina relicta est
 vicino, Nemeae, tibi; pars ipsius una est,
 quae fastidito concessa est iure potiri.
 sed libra exemplo gaudet pariterque regentem

311 *uel atean* m — 312 om. c — post 313 sequuntur lib. III 400—682
 et lib. IV 1—9 dein lib. IV. 314 seqq. in lgc (l in marg. ad 314 F. E.
 cf. ad III 400) — 314 *inter densas* lgc *denas* m (u v₂) *dicitur* o — 315 *quod-*
cumque lm *quotcumque* g — 316 *illa* o — 318 *erigonem* l *erigone* g *erigonē* c
erigonen m — 321 *scorpius* o *adiuncta* o *partes* l (s add. corr. in rasura) *partes* gm
parte c — 322 *quis* quam l — 325 *cessetur* lc *censetur* gm — 326 *aequales* o
undis o — 328 *partes* l *partes* o *perfundet* l *perfundet* m *perfundit* gc *ignem* g —
 330 *Ad leo* m *sublegit* g — 331 *recipit* lgc *recepit* m — 333 *his* g *contingit* o
flexos lc *flexus* gm — 334 *principiū* l *Erigonae* l — 335 *cum* lgc *cui* m *tribuit*
primam lgc *pr. tr.* m — 336 *nemeae* lm *nemeae* gc *una est* o — 338 *exemplo* o *regentem* c.

noctes atque dies diuerso in tempore secum
 340 lanigerum sequitur; ueris iuga temperat ille,
 haec autumnalis componit lancibus horas.
 nulli concedit primam traditque sequenti
 uicinam partem; centauri tertia summa est.
 scorpios in prima capricornum parte locauit;
 345 alterius dominum fecit, cui nomen ab undis;
 extremas uoluit partes sub piscibus esse.
 at qui contento minitatur spicula neruo,
 lanigero primas tradit sub iure trigoni
 et medias tauro partes geminisque supremas.
 350 nec manet ingratus capricornus crimine turpi,
 sed munus reddit cancro recipitque receptus
 principiumque sui donat; coniuncta leonis
 regna ferunt, summas partes sed uirginis esse.
 fontibus aeternis gaudens urnaque fluenti
 355 iura sui librae permittit prima regenda;
 haerentisque decem partes nepa uindicat ipsi;
 summas centaurus retinet iuuenile per astrum.
 iam superant gemini pisces, qui sidera claudunt.
 lanigero primos tradunt in finibus usus,
 360 perque decem medias partes tu, taure, receptus;
 quod superest, ipsi sumunt atque orbe feruntur
 extremo; sic et sortis pars ultima cedit.
 haec ratio reteggit latitantis robora mundi
 in plurisque modos repetitaque nomina caelum
 365 diuidit et melius sociat, quo saepius, orbem.
 nec tua sub titulis fallantur pectora notis;
 dissimulant, non ostentant mortalibus astra.

340 *uerbis* o *iūra* l — 341 *haec* l *hic* gc *hec* m *autumnalis* o *lancibus* m *lucidus* ω —
 342 *tradidit* l *trahitq.* m — 343, 344 collocanto post 348 — 344 *scorpios* o —
 345 *fecit* *cui n.* m *cui n. fecit* ω — 346 *partes* o — 347 *Atq.* l *atque in* m
at qui gc *neru* g — 349 *partis* l *partis* m *partes* gc — 350 *ingrati* m *et*
imine m — 351 *sed inuicis* m — 352 *leoni* o — 353 *partis* l *partis* m *partes* gc
et o — 356 *haerentisque* o *partis* l *partis* m *partes* gc *nota* o — 357 *iuuenale* l
iuuenale m c *iuuenile* g — 360 *partes* o *tataure* g — 361 *quae* l *quae* m *atque* gc —
 363 *latrantis* l — 364 *plurisque* l *plurisque* gm *pluresque* c *repetit* *atque* o *omine* g
nomine ω — 366 *haec* c *sub utulis* m *notis* lm *notis* gc — 367 *ostentur* o.

altius est acies animi mittenda sagacis,
 inque aluo quaerenda manent, cunctisque sequendum
 370 uiribus. et cuius signi quis parte creatur,
 eius habet mores atque illo nascitur astro.
 talis per denas sortes natura feretur.
 testis erit uarius sub eodem sidere fetus,
 quodque in tam multis animantium milibus, uno
 375 quae ueniunt signo, tot sunt quot corpora mores,
 et genus externum referunt aliena per astra,
 confusique fluunt partus hominum atque ferarum;
 scilicet in partes iunguntur condita pluris
 diuersasque ferunt proprio sub nomine leges.
 380 nec tantum lanas aries nec taurus aratra
 nec gemini musas nec merces cancer amabit,
 nec leo uenator ueniet nec uirgo magistra,
 mensuris aut libra potens aut scorpius armis
 centaurusque feris, igni capricornus et undis
 385 ipse suis iuuenis geminique per aequora pisces;
 mixta sed in pluris sociantur sidera uires.
 multum, inquis, tenuemque iubes me ferre laborem
 rursus et in magna mergis caligine mentem,
 cernere cum facili lucem ratione uiderer.
 390 quod quaeris, deus est; conaris scandere caelum
 fataque fatali genitus cognoscere lege
 et transire tuum pectus mundoque potiri.
 pro pretio labor est; nec sunt immunia tanta.
 nec mirere uiae flexus rerumque catenas.
 395 admitti potuisse sat est. sint cetera nostra;
 at nisi perfossis fugiet te montibus aurum,
 obstatique suis opibus superaddita tellus.

368 *animi* m *sagacis* m — 369 *alio* o *quaerendo* lm *quaerenda* gc *mali*
quae l *mala quid* m *cunctisque* l *mali cunctis sequendum* g *iunctisque* m c — 374 *Quod-*
que l *animatum* l *animantum* m — 375 *quae ueniunt* l *quae ueniunt* c *quod* l
quod m *quot* gc *corpora* m *corpore* ω — 376 *E genus* m *refererunt* m — 378 *partus* g
partis l *partis* m *partes* c *plures* o — 380 *arata* g *arata* c — 381 *amabit* o —
 384 *feri signi* lgc *seri signi* m — 385 *tui* g — 386 *pluris* l *plures* c *pluris* gm —
 387 *uultum* lgc *uultu* m *labores* c — 388 collocant o post 396 'at nisi u.' —
 393 *immunia* lm *imunia* g — 394 *nec* lgc *ne* m — 395 *admittit* *pocius* su *sar*
est m — 396 *non* g *nisi* ω.

ut ueniant gemmae, totus transibitur orbis,
 nec lapidum pretio pelagus cepisse pigebit.
 400 annua solliciti consument uota coloni,
 et quantae mercedis erunt fallacia rura!
 quaeremus lucrum, naues Martemque sequemur
 in praedas. pudeat tanto bona uelle caduca!
 luxuriae quoque militia est, uigilatque ruinis
 405 uenter, et ut pereas, suspirant saepe nepotes.
 quod caelo dabimus, quantum est, quo ueneat omne!
 impendendus homo est, deus esse ut possit in ipso.
 hac tibi nascentum mores sunt lege notandi.
 nec satis est signis dominantia discere signa
 410 per denos numeros, et quae sint insita cuique;
 sed proprias partes ipsas spectare memento
 uel glacie rigidas, uel quas exusserit ignis,
 et sterilis utroque tamen, qua largior umor,
 quaque minor iusto fuerit; namque omnia mixtis
 415 uiribus et uario consurgunt sidera textu.
 est aequale nihil. terrenos aspice tractus
 et maris et pactis fulgentia flumina ripis:
 crimen ubique frequens, et laudi noxia iuncta est.
 sic sterilis torres laetis interuenit aruis
 420 ac subito rumpit paruo discrimine fetus.
 et modo portus erat pelagi, iam uasta Charybdis,
 laudatque cadit post paulum gratia ponti.
 et nunc per scopulos, nunc campis labitur amnis
 aut faciens iter aut quaerens curritue reditue.
 425 sic etiam caeli partes uariantur in astris.

398 *gēmę* gm *genē* c *gemmae* l *transibunt* m — 399 *pretio* l *preuo* m —
 400 *consument* l *consumant* gc *consument* m — 401 *fallacia* lgc *sollacia* m *ruris* l
ruris g *rura* mc — 402 *quaeremus* lgc *quae renuis* m (*renuis* L) *sequitur* m —
 404 *malitia* g — 405 *pereat* o — 406 *quo* m *quod* ω *ueniat* o — 410 *insigta* m —
 411 *propriās* o *partes* o — 412 *glacies* l *glacies* c *glacie* gm *quae sexus erat ignis* m
quas exusserat ignis ω — 413 *utroque* o *tamen* *quas* o (*tañ* *quas* g) — 414 *quaque* o
minoribus ^{unit} *namque* l *minor* *ibi* *ouit* m *minoribus* *ouit* c *minor* ||||g (lacunam VIII uel IX
 litter. expleuit manus saec. XVI: *iam sucus obit*) — 416 *aspice* o — 417 *partis* l
partes c *partis* gm *fulgentia* lgc *fugientia* m — 419 *terris* o *aruis* o — 420 *fetus* o —
 421 *partus* a. corr. ex o g *facta* lgc *uasta* m — 422 *gra xpi* gl — 423 *campos* c
lauitur m — 424 *uulue* o.

- ut signum a signo, sic a se discrepat ipsum
momentoque negat uires usumque salubrem,
quodque per has geritur partes, sine fruge creatur,
aut cadit, aut multis sentit bona mixta querellis.
- 430 hae mihi signandae proprio sunt carmine partes.
sed quis tot numeros totiens sub lege referre,
tot partes iterare queat, tot dicere summas
per partes causas? faciem mutare loquendi
incipimus, si uerba piget? sed gratia deerit,
435 in uanumque labor cedit, quem despicit auris.
sed mihi per carmen fatalia iura ferenti
et sacros caeli motus ad iussa loquendum est;
nec fingenda datur, tantum monstranda figura;
ostendisse deum nimis est, dabit ipse sibimet
- 440 pondera. nec fas est uerbis suspendere mundum.
rebus erit maior; nec parua est gratia nostri
oris, si tantum poterit signare canenda.
accipe, damnandae quae sint per sidera partes.
- lanigeri pars quarta nocet, nec sexta salubris;
445 septima par illi ac decuma a decumaque secunda.
quaeque duas duplicat summas septemque nouemque,
unaque uiginti numeris pars addita laedit,
et quinta, et duram consummat septima partem.
- tauri nona mala est, similis cui tertia pars est
450 post decumam, nec non decumae pars septima iuncta;
bisque undena nocent, et bis duodena nocebunt;
quaeque decem trisque ingeminat fraudatque duobus
triginta numeros, et tum tricesima summa.

426 a om. lm -- 427 *utrumque* l (coll. Vrat.) *utroque* c *usumque* m *uictum-*
que g — 429 *mixtaque* *rellis* m — 431 *legere ferre* m — 432 *iterare queat* m *discere* g c
summ^{is} l *summis* m *summas* o — 433 *patris* l *per partis* g c *per patris* m —
434 *incipimus o sit* l *sic* m c *si g derit* m — 435 *cedit* g c — 436 *carinem* l —
+ *fingenda*
438 *signanda* l *signanda* g *fingenda* c *singenda* m — 440 *ne fas* l *ne fas* g m *nec f.* c —
445 *pars o ac o decum*^a *eque decum*^a *que* l *decuma decumaeque* g c *decumaeque decumae* m
scda g — 447 *laudat* l c m *gaudet* g — 448 *consummat* o — 449 *quo* o — 450 *de-*
cumam o *decumae o iunctu est* o — 451 *nocens* o *nocentes* o — 452 *quemque* l m
quaeque g c *frauda*^{ta} *duobus* l *frauda duobus* m *fraudata* g c — 453 *et tri tricesima* m
ec tu g et tu l c *est* o.

pestifera in geminis pars prima et tertia signis,
 455 septima non melior, ter quinta et noxia pars est,
 unaque bis denis breuior nocet unaque maior;
 et similis noxae ueniet uicesima quinta,
 cumque duae subeunt, uel cum se quattuor addunt.

nec cancri prima immunis nec tertia pars est
 460 nec sexta; octaua est similis, decumaque peracta
 prima rabit; nec ter quintae clementior usus.
 septima post decumam luctum et uicesima portat
 et quinta accedens et septima nonaque summa.

tu quoque contactu primo, Nemeaeae, timendus
 465 et quarta sub parte premis; bis quinta salubri
 terque caret caelo, uicesima et altera laedit,
 et tribus appositis uitium est totidemque secutis,
 ultima nec prima melior tricesima pars est.

Erigonae nec pars prima est nec sexta nec una
 470 ad decumam nec quarta nec octaua utilis umquam.
 proxima uiginti numeris et quarta timendae,
 et quae ter decumam claudit sors ultima partem.

at quinta in chelis et septima inutilis aestu,
 tertia et undecimae et decumae quae septima iuncta est,
 475 quartaque bis denis actis et septima et ambae,
 quae numerum claudunt, nona et tricesima partes.

scorpius in prima reus est, cui tertia par est
 et sexta et decuma et quae pars ter quinta notatur,
 undecimam geminans, et quae uicesima quinta est
 480 octauoque manet numero nonumque capessit.

454 *pestifeream* m (*pestiferea* L) — 455 *quina et o pars est o* — 456 *breuios* m — 459 *immunis* m — 460 *octauae similis o decumaeque* g c *decimaeque l secum* ceque m *peractae l peracta* ω — 461 *rapit o quinae g quintae* ω — 462 *septimam m decumam g decimam* ω — 463 *accedens septima lm et addunt* g c *septum anonaque lm* — 464 *contractu o nemeae o* — 465 *primis lm quinta o salubri* g *salubris lmc* — 467 *adpositis l adp. m appositis g uictum o* — 468 *ultimam m* — 469 *Erigone o* — 470 *a decuma m ad decumam ω unquam lg* — 472 *decumam g decimam ω claudit gl cludit mc* post 472 habet l: *septima et undecima est decimaeque et tertia iuncta* (g om. *est-decumaeque*; m: *et septima-iuncta est*) (t *quinta n chelis et septima in utilis estu l aestu* g m *estu c*) — 476 *cludunt m non extric. l non et tr. me* — 477 *scorpius o pars est o* — 478 *decuma g et quater lm* V l *quinta m et qu ter quinta* g c — 479 *undecima gm* — 480 *octauoque c nonumque m notumque ω capessit m.*

si te fata sinant, quartam ne selige partem
centauri; fuge et octauam; bis sexque peractis
octo bis aut denis metuendus dicitur aër,
cumque iterum duodena refert aut terna decemque
485 aut septena quater, uel cum ter dena figurat.

nec pars optanda est capricorni septima; nona
censentit, decumamque sequens quam tertia signat,
et tribus aut una, quae te, uicesima, fraudat,
quaeue auget quinto numero uel septima fertur.

489b pars est prima nocens fundentis semper aquari
491 tertiaque et quinta et numero quae condita nono est;
490 damnanda est decumae succedens prima peractae
et post uiginti prima et uicesima quinta,
cumque illa quartam accumulans uicesima nona.

tertia per geminos et quinta et septima pisces
495 undecima et decumae metuenda est septima iuncta,
et quinta in quinos numeros reuocata duasque
accipiens ultra summas metuenda feretur.

hae partes sterilem ducunt et frigore et igni
499 aëra, uel sicco uel quod superauerit umor.

502 nec te perceptis signorum cura relinquit
partibus; in tempus quaedam mutantur et ortu
accipiunt proprias uires ultraque remittunt.

505 namque ubi se summis aries extollet ab undis
et ceruice prior flexa quam cornibus ibit,
non contenta suo generabit pectora censu
et dabit in praedas animos soluetque pudorem.

481 *se lege m* — 482 *centaurum lgc centauri m octabam m sex peractis m* —
485 *ut cum g t cum l figurant gcm figurat l* — 486 *obtanda m nonae o* —
487 *decumamque g terna m* — 488 *unum gc unā l una m* — 489 *quaeue o quinta gc*
VII fertur lmc sexta feretur g — 489b uersum ex II, 232 hic inseruit Bentl. —
490 *decumae lgc succedens o* — 491 *ē numero lg est n. cm non est o [nona m (L)]* —
493 *quartam o accumulat c accumulans ω* — 493 et 494 locum mutarunt in m —
495 *decumae lg iuncta m* — 498 *frigori m* — 499 *quod o superauerit o* (in g i corr. ex a)
humor o post 499 spurii uersus 500 & 501 in o: *si rapidus Mauors ignis iaculatur in*
illum, Saturnus sumct glaciem, Phoebusue calores — 500 *rapidiss m Mauor signis iacu-*
letur m ignes g ignis ω — 501 *fumet m cōlores l dolores c Phoebus ueca labores m*
calores g — ante 502 *orientia signa quid efficiant gm* in marg. l — 502 *ne m nec ω* —
504 *ultraque o* — 505 *ex tollit o* — 508 *soluetque g soluitque ω*.

- tantum audere iuuat; sic ipse in cornua fertur,
 510 ut ruat, aut uincat. non illos sedibus isdem
 mollia per placidas delectant otia curas;
 sed iuuat ignotas semper transire per urbes
 scrutarique nouum pelagus totius et esse
 orbis in hospitio. testis tibi laniger ipse,
 515 cum uitreum findens aurauit uellere pontum
 orbatumque sua Phrixum per fata sorore
 Phasidos ad ripas et Colchida terгоре uexit.
 at quos prima creant nascentis sidera tauri,
 feminei incedunt. nec longe causa petenda est,
 520 si modo per causas naturam quaerere fas est.
 auersus uenit in caelum diuesque puellis,
 Pleiadum †paruo referens glomeramine sidus.
 accedent et ruris opes, propriaque iuuenum
 dote per inuersos exercet uomere campos.
 525 sed geminos aequa cum profert unda tegitque
 parte, dabit studia et doctas producet ad artes.
 nec triste ingenium, sed dulci tincta lepore
 corda creat uocisque bonis citharaeque sonantis
 instruit et dotes salium cum pectine iungit.
 530 at niger obscura cancer cum nube feretur,
 quae uelut exustus Phoebis ignibus ignis
 deficit et multa fuscet caligine sidus,
 lumina deficient ortus, geminamque creatis
 mortem fata dabunt. se quisque et uiuit et effert.
 535 si cui per summas audis produxerit undas
 ora leo et scandat malis hiscentibus orbem,

509 tantum m tanta ω audere m audire ω — 510 et ruat et uincat l et ruit
 et uincat c et ruat ut uincat m ut ruat et u. g ullus m ullis ω isdem m idem ω —
 511 delucidant^{+uel} l delectant c m deludant g curas m curam ω — 512 inbat m ignotqs l
 ignotas ω urbes g m orbes l c — 514 sibi g tibi ω — 515 findens l g m (sindens m L)
 fundens c — 516 frixum l g sori m — 517 tergo^ā reuēxit l tergo reuēxit m terga
 reuerit c terгоре uexit g — 519 feminea o iace|| g iacēt l iaceat c iuceat m —
 520 serere m — 522 paruo referens o glomerabile o — 523 accedunt g rursus l
 rursus g c ruris m — 524 dote m docte l c nocte g exornat o — 525 profert cum l g c
 cum profert m unda^{+uincta} l uincta g c unda m — 528 uocisque l m nexique c uocisque g
 citharaeque l — 529 dōtes l salius m saltus ω pectore o — 531 exustus m exutus ω —
 533 arctus l arctus c m ortus g — 535 qui o — 536 scandat o.

ille patri natisque reus, quas ceperit ipso,
 non legabit opes censumque inmerget in ipso.
 tanta fames animumque cibi tam dira cupido
 540 corripit, ut capiat semet nec compleat umquam;
 inque epulas funus rediget pretiumque sepulcri.

Erigone surgens, quae rexit saecula prisca
 iustitia rursusque eadem labentia fugit,
 alta per imperium tribuet fastigia summum
 545 rectoremque dabit legum iurisque sacra
 sancta pudicitia diuorum templa colentem.

sed cum autumnales coeperunt surgere chelae,
 felix aequato genitus sub pondere librae!
 iudex examen sistet uitaeque necisque
 550 imponetque iugum terris legesque rogabit.
 illum urbes et regna tremant nutuque regentur
 unius, et caeli post terras iura manebunt.

scorpius extremae cum tollit lumina caudae,
 si quis erit stellis tum suffragantibus ortus,
 555 urbibus augebit terras iunctisque iuuenis
 moenia subcinctus curuo describet aratro,
 aut sternet positas urbes inque arua reducet
 oppida et in domibus maturas reddet aristas;
 tanta erit et uirtus et cum uirtute potestas.

560 nec non arcitenens prima cum ueste resurgit,
 pectora clara dabit bello magnisque triumphis
 conspicuum patrias uictorem ducet ad arces,
 altaque nunc statuet nunc idem moenia uertet.
 sed nimium indulgens rebus fortuna secundis
 565 inuidet in facie saeuitque asperrima fronti.

538 *legauit* l c m *legabit* g *censumque* g *censuque* ω *inmerget* l g *inmergit* m
ipso 0 l *ipsa* g c *ipso* m — 539 *sibi* o — 541 *epulas* m *epula* ω *renocet* m c ^{4 0} *reticet* l
retitet g — 542 *Erigonem* l *erigonen* m — 544 *tribuit* o — 547 *aut tu nales* g
chela m — 549 ^{tranea} *extranea* l *extranea* g *externea* m *extrema* c *uitetque* l — 550 *ro-*
gabis l *rogabis* c m — 551 *notique* l *notumque* g m *natuque* c *gerentur* g *regentur* ω —
 553 *extranea* l *extranea* g *extraeme* m *extremae* c *tollit* m *caudae* g m *claudit* l
claudit c — 555 *iuuentis* l *iuuentisq.* m — 556 *Meni* 1 l *Moenisubcinctis* m
moenia g c *subcinctis* g *subcunctis* c — 557 *orbes* l *urbes* g c *orbes* m — 558 *reddit* l
reddit m *reddet* g c — 560 *resurgit* l *resurgit* ω — 562 *ducit* l c *ducet* g *uictor* *reducet* m
 — 563 *statuet* g *statuit* ω *uertit* g *uertit* ω — 565 *ad sperrima* m.

horrendus bello Trebiam Cannasque lacumque
ante fugam tali pensabat imagine uictor.

ultimus in caudae capricornus acumine summo
militiam in ponto dictat puppisque colendae
570 dira ministeria et uitae discrimen inertis.

quod si quem sanctumque uelis castumque probumque,
hic tibi nascetur, cum primus aquarius exit.

neue sit ad primos animus procedere pisces:
garrulitas odiosa datur linguaeque mouentum
575 uerba maligna, nouas mutantes semper ad aures,
crimina per populum populi ferre ore bilingui.
nulla fides inerit natis, sed summa libido.
ardentem medios animum iuuat ire per ignes.
scilicet in piscem sese Cytherea nouauit,

580 cum Babylo-ni-acas summersa profugit in undas
anguipedem, alatos humeros Typhona ferentem
inseruitque suos squamosis piscibus ignes.
nec solus fuerit geminis sub piscibus ortus;
frater erit, dulcisue soror, materue duorum.

585 nunc age diuersis dominantia sidera terris
percipe. sed summa est rerum referenda figura.
quattuor in partes caeli describitur orbis,
nascentem lapsumque diem mediosque calores
teque, Helice. totidem uenti de partibus eisdem
590 erumpunt secumque gerunt per inania bella.
asper ab axe ruit boreas, fugit eurus ab ortu,

566 *trebiam* m *cannasque* l *canasque* m *locumque* l — 569 *miliciae* l *militiae* m in om. g *dicat* lmc *pupis* l *puppisque* c — 571 *probumque* l *probumbe* m *probunne* gc — 573 *neue sit et o primis* lc *primus* m *animus* om. lgc *procedere* lcm (&||| *primis producere* g) — 574 *mouentum* o — 575 *mutantis* o *auris* o — 576 *per populum* l *per polū* m *orbe* cm *bilingui* m — 577 *inerrit* m (L) — 578 *medos* m *libet* o — 579 *notauit* o — 580 *cū babilonias casus p. fugit* g *cum babilonia casum mersa profugit* lc *cum babiloniacas summersa* m — 581 *alatos umeros* g *alatos umeros* lm *al. unguem* c *thyphona* m — 583 *solis* l — 584 *erit* l *erit* gm *erat* c — ante 585 *De partibus terrae distributis ad signa et de uniuersa terra et mari* gm (unc. atr.) *FIDE* Thomas, *ego legi ETDE. FIDE* m *de partib. terrae ad signum descriptis* l (in marg.) — 586 *sede summa* m *figuras* g — 588 *ipsumque* lgm *nascentemque ipsun-que* c (p. M.) — 589 *eisdem* g — 590 *gerunt* om. g p. ^{iu}ania g — 591 *axe*||^{ru}uril l *eurus* l *eurus* m *uerus* g.

- auster amat medium solem, zephyrusque profectum.
 hos inter binae mediis e partibus aurae
 expirant similis mutato nomine flatus.
- 595 ipsa natat tellus pelagi lustrata corona
 cingentis medium liquidis amplexibus orbem.
 inque sinus pontum recipit, qui uespero ab astro
 admissus dextra Numidas Libyamque calentem
 adluit et magnae quondam Carthaginis arces
- 600 litoraque in Syrtis reuocat sinuata uadosas
 rursusque ad Nilum directis fluctibus exit.
 laeua freti caedunt Hispanas aequora gentes
 teque in uicinis haerentem, Gallia, terris
 Italiaeque urbes dextram sinuantis in undam
- 605 usque canes ad, Scylla, tuos auidamque Charybdim.
 hac ubi se primum porta mare fudit * * *
 enatat Ionio laxasque uagatur in undas,
 et prius in laeua se effundens circuit omnem
 Italiam atque Adriae comitatur nomine pontus
- 610 Eridanique bibit fluctus; secat aequore laeuum
 Illyricum Epirumque lauat claramque Corinthum
 et Peloponnesi patulas circumuolat oras;
 rursus et in laeuum refluit uastoque recessu
 Thessaliae fines et Achaica praeterit arua.
- 615 hic intus iuuenisque fretum mersaeque puellae
 truditur inuitum faucesque Propontidos artas
 Euxino iniungit ponto Maeotis et undis,
 quae tergo coniuncta manet pontemque ministrat.

592 *zephyrusque* m — 593 *medios* l *medios se* m *mediis se* c — 594 *expirant* lg
similis l *similis* m *similes* gc — 595 ^{natat} l *natat* m *uacat* gc — 597 *uespero ab*
astro o — 598 *admissis* l *atmissus* m *libramque* c — 599 *abluit* lgc *aluit* m
Kartaginis lc — 600 *syrtis* o *uadosis* o (m L) *reuocans* o — 601 *nichilum* c *nihilum* ω
directis g *derectis* ω — 602 *leua* o *cedunt* o *hispanias* l *hyspanias* m *gentis* l *gentis* ω —
 604 *sinuatis* l *sinuatis* m — 605 *adscilla* lm *carip̄tim* l *caribdim* g — 606 *ac* lgc
hac m *fudit* ||| o — 607 *enatat* m *et natal* ω — 608 *leuas* *effundens* o —
 609 *adriam* l *hadriam* m *atque adriam* gc *comitatus* o *nomine* o *ponto* o —
 610 *bellum* o — 611 *illyricum* l *inliricum* m *illiricum* g *lauat* g *labat* ω — 612 *pelo-*
ponensi o — 613 *laeuum* o — 614 *Thessaliae et f.* l *Thessalia et f.* m *achaica* g
achaia l *achalia* c *athica* m — 615 *pontus* o — 616 *apto* o — 617 *in iungit* l
iniungit m *iungit* ω — 618 *pontemque* o *ministra* m.

- inde ubi in angustas iterum se nauita fauces
 620 Hellespontiacis reuocatus fluctibus effert,
 Icarium Aegaeumque secat laeuaque nitentis
 miratur scopulos Asiae totidemque tropaea
 quot loca et innumeras gentes Taurumque minantem
 fluctibus et Cilicum populos Syriamque perustam
 625 ingentique sinu fugientis aequora terras,
 donec in Aegyptum redeunt curuata per undas
 litora Niliacis iterum morientia ripis.
 haec medium terris circumdat linea pontum
 atque his undarum tractum constringit habenis.
 630 mille iacent mediae diffusa per aequora terrae.
 Sardiniam in Libyco signant uestigia plantae,
 Trinacria Italia tantum praecisa recessit.
 aduersa Euboicos miratur Graecia montes.
 est genitrix Crete ciuem sortita Tonantem;
 635 Aegypti Cypros pulsatur fluctibus omnis.
 totque minora sola et tamen emergentia ponto
 mitto, uel Aegaeas Cyclades Delonque Rhodonque
 Aspidaque et Tenedon uicinaque Corsica terris
 litora Sardiniae primumque intrantis in orbem
 640 oceani uictricem Ebusum et Balearica rura;
 innumeri surgunt scopuli montesque per altum.
 nec tantum ex una pontus sibi parte reclusit
 faucibus abreptis orbem; nam litora plura
 impulit oceano, potius sed montibus altis
 645 est uetitus, totam ne uinceret aequore terram.
 namque inter borean ortumque aestate nitentem

619 nauita partes c — 620 Hellespontiacis l helespontiaces m — 621 ege-
 umque g nitentis o — 622 populus lm populos ω asiae et l asia et m tropaea m
 trophea ω — 623 quot g quod ω aurumq. m arcumq. ω — 624 siriam p. m —
 625 fulgentis l fugentis m fugientes g fulgentis c aequora o — 629 harenis o —
 634 et o genitrix lg creta o — 635 Aegyptia cipros pulsatur l p. c. aeg. c aeg. c.
 p. gm omnis o — 636 solo tamen m sola tamen ω — 637 littora et o equalis l
 equalis gm equales c ciclades o doloque m rodonque lg — 638 Aulidaeque o tenodum lg
 te nodum c tenodum m (L) tenedum m (E) uicina quae m corsica l corsita m terris l —
 639 primum intr. g orbe o — 640 uictricē mebu sum usumq. l uictrice melius
 usum m ebusum g mebusum c — 641 innumerum l innumerum m — 642 reclusus o —
 644 inpulit gm potius lg potius c m — 646 boream l borean gc borea uortumque m.

in longum angusto penetrabilis aequore fluctus
 peruenit et patulis tum demum funditur aruis
 Caspiaque Euxini similis facit aequora ponti.
 650 altera sub medium solem duo bella per undas
 intulit oceanus terris. nam Persica fluctus
 arua tenet titulum pelagi praedatus ab isdem,
 quae rigat ipse locis, latoque infunditur ore.
 nec procul in mollis Arabas terramque ferentem
 655 delicias uariaeque nouos radices odores
 leniter adfundit gemmantia litora pontus,
 et terrae mare nomen habet: media illa duobus.
 quondam Carthago regnum sortita sub armis,
 ignibus Alpinas cum contudit Hannibal arces,
 660 fecit et aeternam Trebiam Cannasque sepulcris
 obruit et Libyen Italas infudit in urbes.
 huc uarias pestes diuersaque monstra ferarum
 concessit bellis natura infesta futuris;
 horrendos angues habitataque membra ueneno
 665 et mortis pastu uiuentia crimina terrae;
 667 et uastos elephantas habet saeuosque leones
 et portentosos cercopum ludit in ortus;
 666 in poenas fecunda suas parit horrida bella
 669 ac sterili peior siccas infestat harenas,
 670 donec ad Aegypti ponat sua iura colonos.
 inde Asiae populi diuesque per omnia tellus,
 auratique fluunt amnes, gemmisque relucet
 pontus, odoratae spirant medicamina siluae;
 India notitia maior, Parthique uel orbis
 675 alter, et in caelum surgentis moenia Tauri.

649 ^{euxini} *ex uini* l *exuini* m — 650 *per unde* l *perunde* ω — 651 *oceanus* gm
am l — 652 *tenent* o — 653 *regat* l *regat* gm *regit* c *orbe* corr. *ex obe* m *orbe* ω —
 654 *mollis* l *mollis* gm *arabas* o — 656 *gemma* gm *gēmantia* c *geminuntia* l —
 659 *alpinas* l *Al pinas* m *albanas* g c *contudit cum* l m *hanibal* m *ignibus* c *artes* m —
 666 *tribiam* o (*trebiam* corr. *ex tribiam* m (L) — 661 *libian* g *libiam* ω *italis* l *in-*
fundit l *infudet* m — 662 *Huc* l *huc* gm *hinc* c — 662 *pisces* m — 664 *habitaque* m —
 665 *partu* o post 665 sequitur vs. 667 *et uastos* in o — 666 *fecundas* l *horrida*
bella o — 667 *uastas* l *uastas* m *uastos* g c *elefantas* c — 668 *cēcropum* l *cecropum* gm
cicropum c — 669 *harenas* o — 670 *Ad* o *ponat* g *ponet* ω *colonis* l *colonis* gm
colonos c — 672 *geminisq.* g — 674 *parthique* o *uel orbis alter* o.

totque illum circa diuiso nomine gentes
 ad Tanaim Scythicis dirimentem fluctibus orbes
 Maeotisque lacus Euxinique aspera ponti
 aequora ad extremumque Propontidos Hellespontum.
 680 hanc Asiae metam posuit natura potentis.
 quod superest Europa tenet, quae prima natantem
 fluctibus exceptitque Iouem taurumque resoluit.
ponere passa suos ignis onere atque leuari.
 ille puellari donauit nomine litus
 685 et monimenta sui titulo sacrauit amoris.
 maxima terra uiris et fecundissima doctis
 urbibus: in regnum florentes oris Athenae,
 Sparta manu, Thebae diuis, et rege uel uno
 princeps Pella domus, Troiani gratia belli
 690 Thessalia Epirosque potens uicinaque ripis
 Illyris et Threce Martem sortita colonum,
 et stupefacta suos inter Germania partus,
 Gallia per census, Hispania maxima belli,
 Italia in summa, quam rerum maxima Roma
 695 imposuit terris caeloque adiungitur ipsa.
 hos erit in fines orbis pontusque notandus.
 quem deus in partes et singula diuidit astra
 ac sua cuique dedit tutelae regna per orbem
 et proprias gentes atque urbes addidit altas,
 700 in quibus assererent praestantis sidera uires.
 ac uelut humana est signis discripta figura,
 ut, quamquam communis eat tutela per omne

676 *diuisum* c *diuiso* ω — 677 *at* l *at* m *ac* g c *tantam* l *tantum* g c *tantam* m
sciticis l *sciticas* g c *scythicus* m *urbes* g *orbes* ω — 678 *moetisque* *sacus* m *euxeni* l
euxeni m — 679 *et extremum Propontidos* o — 680 *hanc* om. l (in marg. *hanc*) om. m
hanc g *hic* c — 681 *que* l g m *q̄* c — 682 *exceptit Iouem* g — 683 *pondere* o *passa* o
suosigni l g c *onerique* l g c *iuuauit* o *suo sigmo uerique* m — 684 *illa* l *litus* m
luctus ω — 685 *monimenta* g *monimenta* l *monumenta* m *sub* ^{hoc} *titulo* l *sui-*
titulo m *sub hoc t.* c — 687 *orbibus* m — 688 *thebas* o *diuiset* l *diuiset* m *diuisit* g c
 — 689 *illa* o *Troiani* l m *Traiani* g c *grecia* c *gre* g — 691 *hr̄ce* l *hrece* m
thrace g c — 693 *pre census* l *belli* o — 694 *Italiam* l m *Italia* ω *in summā* l c
in summa g m — 695 *inposuit* m — 696 *hoc* l m c *hos* corr. ex *hoc* g *uocandus* o —
 697 *et singula* o — 698 *tutela* m — 700 *assererent* l *ads.* m *ass.* g c *praestantes* o —
 701 *segnis* l *descripta* o — 702 *et tutela* l *et tut.* m *erat* g *eat* c.

corpus et in proprium diuisis artubus extet —
 namque aries capiti, taurus ceruicibus haeret,
 705 braccia sub geminis censentur, pectora canero,
 te scapulae, Nemeae, uocant, teque ilia, uirgo;
 libra colit clunes, et scorpius inguine regnat,
 et femina arcitenens, genua et capricornus amauit,
 cruraque defendit iuuenis; uestigia pisces —
 710 sic alias aliud terras sibi uindicat astrum.

ideirco in uarias leges uariasque figuras
 dispositum genus est hominum, proprioque colore
 formantur gentes sociataque iura per artus
 materiamque parem priuato foedere signant.
 715 flaua per ingentis surgit Germania partus;
 Gallia uicino minus est infecta rubore;
 asperior solidos Hispania contrahit artus;
 Martia Romanis urbis pater induit ora,
 Gradiumque genus miscens bene temperat artus;
 720 perque coloratas subtilis Graecia gentes
 gymnasium praefert uultu fortisque palaestras;
 Assyriam produnt torti per tempora crines;
 Aethiopes maculant orbem tenebrisque figurant
 perfusas hominum gentes; minus India tostis
 725 progenerat mediumque facit moderata tenorem.
 iam propior tellusque natans Aegyptia Nilo
 lenius irriguis infuscat corpora campis;
 Phoebus harenosis Afrorum puluere terris
 exsiccat populos, et Mauretania nomen
 730 oris habet titulumque suo fert ipsa colore.
 adde sonos totidem uocum, totidem insere linguas
 et mores pro sorte paris ritusque locorum;

^{+ exiit}
 703 artibus m artubus ω exit l exit m extet g exist c — 704 namque gm —
 706 nemeae g nemea euocant m — 707 colēt l colet m colit ω regnēt l — 710 aliut lm —
 711 iccirgo g uaria eleges m — 714 materiamque o faedere g — 718 romanis l cm
 romanas g ūrbis l orbis c urbis m urbes g — 719 genus o temporat m — 720 gretia g —
 721 uultus ortisq. l uultus ortusque m u. fortesq. gc — 722 Cisyram m et syriam ω —
 723 urbem o — 724 in dicit ostis m tostis l tostis gc — 726 propior l propior m —
 727 innis uirginis m linuis ω irriguis ω — 728 Poenus l penus ω harenosi
 safrorum m arenosis ω — 729 asicca l maurētania l mauritanea g mauretanea m —
 730 colore o — 731 et 732 omittunt lgc habet m fouos m 732 pares n.

✕ adde genus proprium simili sub semine frugum
 et Cererem uaria redeuntem messe per urbes
 735 nec paribus siliquas referentem uiribus omnis;
 nec te, Bacche, pari donantem munere terras
 atque alias aliis fundentem collibus uuas;
 cinnama nec totis passim nascentia campis;
 diuersas pecudum facies propriasque ferarum
 740 et duplici clausos elephantas carcere terrae.
 quot partes orbis, totidem sub partibus orbes,
 ut certis discripta nitent regionibus astra
 perfunduntque suo subiectas aethere gentes.

laniger in medio sortitus sidera mundo
 745 cancrum inter gelidumque caprum per tempora ueris
 asserit in uires pontum, quem uicerat ipse,
 uirgine delapsa cum fratrem ad litora uexit
 et minui defleuit onus dorsumque leuari.
 illum etiam uenerata colit uicina Propontis
 750 Assyriae et gentes et laxo Persis amictu,
 uestibus ipsa suis haerens, Nilusque tumescens
 in cancrum et tellus Aegypti iussa natate.
 taurus habet Scythiae montes Asiamque potentem
 et mollis Arabas, siluarum ditia regna.
 755 Euxinus Scythicos pontus sinuatus in arcus
 sub geminis te, Phoebe, colit, post bracchia fratrem
 ultimus Eoos Ganges qui transfuit Indos.
 ardent Aethiopes cancro, cui plurimus ignis,
 hoc color ipse docet. Phrygia, Nemeaeae, potiri,
 760 Idaeae matris famulus, regnisque ferocis

735 *omnis* l *omnis* g m *om̄s* c — 737 *nuas* l — 739 *pecūdum* l — 740 *causas* o
elephantum l *elephantum* g c *elephantas* m *terras* c — 741 *quod* l *quod* m *quot* g c —
 742 *et* o *descripta* (*descr.* Vrat.) corr. ex *discr.* l *discripta* m *descripta* g c *reconibus* m
rationibus ω — 743 *subiectis* l *aequore* o — 744 *sortitur* g m c — 745 *gelidum* ||| *per* l
gelidumque *per* g m c *caprum* om. o *uerxis* o — 746 *arserit* lg *adserit* m om. vs. c *pon-*
tumque *enuicerat* m *ipsa* l *ipsa* g *ipse* m — 748 *minuit* l *minuti* m *dorsum* *leuari* m —
 750 *E^t sire* l ^{et} *sire* g c *e sire* m *gentes* m *gentis* ω — 751 *tumescen^t* l *tumescen^t* g
tumescens c m — 754 *molles* o *arabes* g *harabes* c *arabas* l m — 755 *Euxinius* l
euximus m (L) *eucios* c *euxinus* g *acus* l — 756 *colēt* l *colet* m *colit* g *host* m *fratris* o —
 757 *ultimus* *et* *solidos* o *et* *transcolit* *India* *cancer* o — 759 *potiri* c l *potiris* c
potiri g m (u₂) — 760 *regni^{que}* l m *regnis^{que}* g c *ferocēs* l *feroces* m *ferocis* g c.

Cappadocum Armeniaeque iugis; Bithynia diues
 te colit et Macetum tellus, quae uicerat orbem.
 uirgine sub casta felix terraque marique
 est Rhodos, hospitium rectori principis orbem,
 765 tumque domus uere solis, cui tota sacrata est,
 quum caperet lumen magni sub Caesare mundi;
 Ioniae quoque sunt urbes et Dorica rura,
 Aeolis antiqua celebrataque Caria fama.
 quod potius colat Italiam, si seligis, astrum,
 770 quam quod cuncta regit, quod rerum pondera nouit,
 designat summas et iniquum separat aequo,
 tempora quo pendent, cocunt quo noxque diesque?
 Hesperiam sua libra tenet, qua condita Roma
 orbis et imperio retinet discrimina rerum
 775 lancibus et positis gentes tollitque premitque
 qua genitus Caesarque meus nunc possidet orbem
 et propriis frenat pendentem nutibus orbem.
 inferius uictae sidus Carthaginis arces
 et Libyam Aegyptique latus donataque rura
 780 Cyrenes lacrimis radiatus scorpios armis
 eruit Italiaeque tamen respectat ad undas
 Sardiniamque tenet fusasque par aequora terras.
 Gnosia centauro tellus circumdata ponto
 paret, et in geminum Minois filius astrum
 785 ipse uenit geminus; celeris hinc Creta sagittas
 asserit intentosque imitatur sideris arcus.
 insula Trinacriae fluitantem ad iura sororem
 subsequitur Creten sub eodem condita signo;

768 *macedum* l — 763 *castra* m *maiorique* l *maiorisque* m — 764 *est* o (*est* l) —
 765 *tuque* l m c *tuque* g ē l *est* g m *et* c — 766 *caperent* l g c *caperet* m — 767 *Aræades* l
Araedes m *Arcades* ω — 769 *colat* o *sisiliges* l *sisiligis* m — 772 *cedunt* c — 774 *imperia* g
imperium ω — 775 *positis* g *positus* ω — 776 *genitus . . meus nunc condidit orbem* l
caesarque meus nunc possidet orbem m *cum fratre remus hanc condidit urbem* g c —
 778 *Ectybiam* m (l.) *Aegyptia latus donata aquira* m *Aegypti latus* l *rura* o —
 780 *Tirrhēnis* l *Thirrenas* g c *Thirrenos* m *radiat scorpius* l *radiat sc.* m *radiatus* g c
arces o — 782 *fusaque* l *fusaque* m — 783 *centaure* m — 784 *minuis* l *minuis* m
filus l — 785 *celeris* o — 786 *adserit* l *adserit* m *asserit* ω — 787 *Insul atrina*
criae m *fluitantem* o — 788 *Creten* l *creten* m (*cretens* m l) *cretens* c
cremen g.

proximaque Italiae tenui diuisa profundo
 790 ora paris sequitur leges nec sidere rupta est.
 tu, capricorne, regis, quicquid sub sole cadente
 est positum, gelidamque Helicen quod tangit ab illo,
 Hispanas gentes et quot fert Gallia diues,
 teque feris dignam tantum, Germania, matrem
 795 asserit ambiguum sidus terraeque marisque
 aestibus assiduis pontum terrasque tenentem.
 sed iuuenis nudos formatus mollior artus
 Aegyptum ad tepidam Tyrias Syriasque recedit
 et Cilicum gentes uicina et aquarius arua.
 800 piscibus Euphrates datus est, ubi piscis ⁺uruptor,
 cum fugeret Typhona, Venus subsedit in undis.
 magna iacet tellus magnis circumdata ripis
 Parthis et a Parthis domitae per saecula gentes,
 Bactraque et Hyreani, Babylon et Susa Panosque,
 805 nominaque innumeris uix complectenda figuris,
 et Tigris et rubri radiantia litora ponti.
 sic diuisa manet tellus per sidera cuncta,
 e quibus in proprias partes sunt iura trahenda.
 namque eadem quae sunt signis commercia seruant.
 810 utque illa inter se coeunt odioque repugnant,
 nunc aduersa polo nunc et coniuncta trigono,
 quaeque alia in uarios affectus causa gubernat,
 sic terrae terris respondent, orbibus orbis,
 litora litoribus, regnis contraria regna;

789 *italia* et o — 790 *patris* l *paris* m *patris* g c *est* deest in g — 791 *capri-*
corne m *cadentem* l m c *cadente* g — 792 *expositum* o — 793 *hispanias* l *gentes*
^{REII} *quod* l *g. seu quod* c *g. quod* m *g. et quod* g — 795 *asserit* l *adserit* m *asserit* g c —
^{Letibus}
 796 *Astibus* l *Letibus* g c *aestibus* m *adsiduis* m — 797 *nudo* o *formatis* l *melior* m
actus l m *actu* g c — 798 *Aegyptum* *alepidam tyriasque recedit* l c (*Egiptu - tyriasque* c)
Aegyptum |||| *lepidam t. r. g. A. a. lepidam t. r. m* — 799 *gentis* o *uicina* et
aquarius o — 800 *euphrates* l *g. piscis uruptor* l g c *pisces uruptor* m — 801 *fugerit* m
uenis m — 803 *Parthi sub parthis* l *parthi sed parthis* g c *parthis et p.* m —
 804 *Baithraque aetherios babilone et susipimosque* l *Bactraq. etherios babilone et sis-*
imosq. g. Bacriatq. etherios babilone et Susa panosque c *Bactraque et aeternis* (L,
aeternis (E) *Babylone et Susa apimosq. m* — 805 *innumerus* m *amplectanda* l *am-*
plectenda g c *complectenda* m (L) — 806 *litora* l m — 812 *alian* uarios m *quaeque*
in g. quaeque alia in l c *adfectus* m.

incuruata simul solitoque exempta uigore
 et uelut elatam Phoeben in funere lugent.
 ipsa docet titulos; *causae quae ecliptica signa*
dixerunt antiqui pariter sed bina laborant,
 850 nec uicina loco, sed quae contraria fulgent,
 sicut luna suo tum tantum deficit orbe,
 cum Phoebum aduersis currentem non uidet astris.
 nec tamen aequali languescunt tempore cuncta,
 sed modo in affectus totus producitur annus,
 855 nunc breuius lassata manent, nunc longius astra,
 exceduntque suo Phoebia tempora casu.
 atque ubi perfectum est spatium, quod cuique dicatur,
 impleruntque suos certa statione labores
 bina per aduersum caelum fulgentia signa,
 860 tum uicina labant ipsis haerentia signis,
 quae prius in terras ueniunt terrasque relinquunt;
 sidereo non ut pugnet contrarius orbis;
 sed qua mundus agit cursus, inclinatur et ipse
 amissasque negat uires nec munera tanta
 865 nec similis reddit noxas. locus omnia uertit.
 sed quid iam tenui prodest ratione nitentem
 scrutari mundum, si mens sua cuique repugnat,
 spemque timor tollit prohibetque a limine caeli?
 condit enim quicquid uasto natura recessu
 870 mortalisque fugit uisus et pectora nostra;
 nec prodesse potest, quod fati cuncta reguntur,
 cum fatum nulla possit ratione uideri.
 quid iuuat in semet sua per conuicia ferri

846 *incurbata* l *incurbata* m *uigori* m *uigore* ω — 847 *lucent* l g c *lucent* m —
 848 *ipsa* l g c *ipse* m *titulos* o *causae* ^{uic} *ecliptica* l *causae* *quae* g c *causae* *ecliptica* m —
 849 *sed bina* o — 851 *uotum tantum* l ^{suo} ^{tunc} *lunas uotum* m — 853 *tempore* m *tem-*
pora ω — 855 *lassat manent* m — 856 *exceduntque* m *exceduntque* ω *Phoebea* o —
 858 *impleruntque* m *suos* g *suo* ω — 862 *orbi* o — 863 *quia* g *quia* l *quae* c *qua* m
inclinatur l *inclinatur* m *ipse* m *ipso* ω — 864 *Animasque* m — 865 *similis* l *similes* c
noxas m — ante 866 *fatorum rationem perspicere posse* g m (u₁) *quomodo possim?*
fatorum rationem perspicere l (in marg.) — 868 *Prohibetque* ^a *lumine* l *prohibetque*
lumine m *prohibetque e limine* g c — 869 *conditur* l m *condit* g c *enim quod* l *enim*
quid m *enim* |||| *quod* g c — 870 *mortalisque* o — 871 *facis* m — 872 *fatis* g —
 873 *quod* l.

et fraudare bonis, quæ nec deus inuidet ipse,
 875 quosque dedit natura oculos deponere mentis?
 perspicimus caelum; cur non et munera caeli?
 inque ipsos penitus mundi descendere census
 seminibusque suis tantam componere molem
 et partum caeli sua per nutricia ferre
 880 extremumque sequi pontum terraeque subire
 pendentis tractus et toto uiuere in orbe,
 quanta et pars superest, rationem ducere nostis.
 iam nusquam natura latet; peruidimus omnem
 et capto potimur mundo nostrumque parentem
 885 pars sua perspicimus, genitique accedimus astris.
 an dubium est, habitare deum sub pectore nostro,
 in caelumque redire animas caeloque uenire?
 utque sit ex omni constructus corpore mundus,
 aëris atque ignis summi terraeque marisque,
 890 spiritus et motu rapido, quæ iussa, gubernet,
 sic esse in nobis terrenae corpora sortis
 sanguineasque animas, animum, qui cuncta gubernat
 dispensatque hominem? quid mirum, noscere mundum
 si possunt homines, quibus est et mundus in ipsis,
 895 exemplumque dei quisque est in imagine parua?
 an cuiquam genitos, nisi caelo, credere fas est
 esse homines? proiecta iacent animalia cuncta
 in terra uel mersa uadis uel in aëre pendent;
 omnibus una quies, uenter censusque per artus,
 900 et quia consilium non est, et lingua remissa.
 unius inspectus rerum uiresque loquendi
 ingeniumque capax; uariasque educitur artes
 hic partus, qui cuncta regit: secessit in urbes,

876 non^{et} *munera* l — 877 *censum* lg — 878 *componere* m — 879 *nutricia* m (L) —
 880 *portum* o — 882 *quanta et o rationem o discere noctis* g c r. *discerne noctis* m —
 889 *aetheris o terraeque* lm — 890 *spiritum o et totum m ||| et toto g et toto* lc
iussa o gubernant lg *gubernat c gubernent* m — 891 *terraene m terrene* g —
 893 *homine || e quid* g *dispensat* m — 894 collocat post 895 g *mundus ipsis* gm —
 896 aut o *cuiquam* o — 899 *censumque o artu* l (s add. corr.) — 901 *unus*^{cl} *inspectus* l
unus et inspectus g c *unus inspectus m loquenda* m — 903 *quicunque regit o sic eet* l
si cesset g c *sic esset m in orbe g in orbes* l m c.

- edomuit terram ad fruges, animalia cepit
 905 impositumque uiam ponto, stetit unus in arcem
 erectus capitis uictorque ad sidera mittit
 sidereos oculos propiusque adspectat Olympum
 inquitque Iouem; nec sola fronte deorum
 contentus manet et caelum scrutatur in aluo
 910 cognatumque sequens corpus se quaerit in astris.
 huic in tanta fidem petimus, quam saepe uolucres
 accipiunt trepidaeque suo sub pectore fibrae.
 an minus est sacris rationem ducere signis,
 quam pecudum mortes auiumque attendere cantus?
 915 atque adeo faciem caeli non inuidet orbi
 ipse deus uultusque suos corpusque recludit
 semper uolueno seque ipsum inculcat et offert,
 ut bene cognosci possit doceatque uidentis,
 qualis eat, cogatque suas attendere leges.
 920 ipse uocat nostros animos ad sidera mundus
 nec patitur, quia non condit, sua iura latere.
 quis putet esse nefas nosci, quod cernere fas est?
 nec contemne tuas quasi paruo in corpore uires;
 quod ualet, immensum est. sic auri pondera parui
 925 exsuperant pretio numerosos aeris acruos.
 sic adamas, punctum lapidis, pretiosior auro est.
 paruula sic totum peruisit pupula caelum,
 quoque uident oculi, minimum est, cum maxima cernant.
 sic animi sedes tenui sub corde locata
 930 per totum angusto regnat de limite corpus.
 materiae ne quaere modum, sed perspice uires,

904 edomuit gm et d. l ad fruges lgc ad m (corr. m₂) — 905 arce lgm (L) —
 906 ereptus lc erectus gm capitis g captis ω — 907 sydreos oculos g sidereosque ω
 propriusq. lm aspectat g — 910 sequens l sit l sit m sic gc — 914 attendere lm
 cantis m — 916 reducit o — 917 uolueno semper m — 918 possēt l posset m
 possit gc doceatque uidentis o — 919 eat m erat ω cogatque m (L) doceatque ω
 attendere lm — 920 nostros animos o — 922 putat o nasci l — 923 nec lgc
 (in m corr. in ne L) contempne lm — 924 quo m quod ω ponderē lm —
 925 exuperant o — 926 adamaps l adamans gm adamas c — 928 quodq. c —
 929 colata m.

quas ratio, non pondus habet. ratio omnia uincit.
 ne dubites homini diuinos credere uisus;
 iam facis ipse deos mittisque ad sidera numen,
 935 maius et Augusto crescet sub principe caelum.

934 ⁺¹ facis l facis m facit g c mittisque m mittitque o crescet o -- post 935 finit
 liber IIII sequitur quintus g (maj.) — explicit liber II incipit liber III m (maj.) u₂.
 M. Manilii Astronomicon liber explicit quartus incipit eiusdem quintus u₁.

LIBER QUINTUS.

Hic alius finisset iter signisque relictis,
 quis aduersa meant stellarum numina quinque
 quadriiugis et Phoebus equis et Delia bigis,
 non ultra struxisset opus caeloque rediret
 5 ac per descensum medios percurreret ignes.
 8 me properare uiam mundus iubet omnia circum
 sidera uectantem et toto decurrere caelo,
 10 cum semel aetherios iussus conscendere currus
 summum contigerim sua per fastigia culmen.
 hinc uocat Orion, magni pars maxima caeli,
 et ratis heroum, quae nunc quoque nauigat astris,
 fluminaque errantis late sinuantia flexus,
 15 et bifer et cetum squamis atque ore tremendo,
 Hesperidumque uigil custos et diuitis auri,
 araque, diuorum cui uotum soluit Olympus;
 illinc per geminas anguis qui labitur aretos,
 20 heniochusque memor currus, plaustrique bootes,
 atque Ariadneae caelestia dona coronae,
 uictor et inuisae Perseus cum falce Medusae,
 Andromedamque negans genitor cum coniuge Cepheus,
 quique uolat stellatus equus, celerique sagittae

ad marg. 1 *Liber VI* — 1 *finis set* lm *relictis g relatis* ω *strinxisset* lc
struxisset gm — 5 *percurreret m decurreret* ω post v. 5. vss. 6. 7 *Saturni Iouis et*
Martis Solisque sub illis post Venerem et Maia natum te luna uagantem versus spurii
 in o leguntur — 8 *mundus o libet o circa m* (L) — 9 *uectantur o et om. o* —
 10 *aetherios lg* || *conscendere lm* ^{con}*descendere* gc *curros m* — 11 *contingerim m* —
 12. 13 *magni pars maxima caeli et ratis heroum (heorum)* seruat m (u v₁) om. lgc —
 13 *qui g quam c quae lm* — 14 *errantis l errantes gc errantis m* — 15 *biferum o*
caecum l cecum g coecum c cecum m spuamis g | *squamas c adque cm ora l* — 16 *diuitis*
detauri m — 19 *anguis o* — 20 *Eniochusq. o boote c* — 23 *Andromedanque m*
negut c — 24 *quaque o uolat o.*

25 delphinus certans, et Iuppiter alite tectus,
 ceteraque in toto passim labentia caelo.
 quae mihi per proprias uires sunt cuncta canenda,
 quid ualeant ortu, quid cum merguntur in undas,
 et quota de bis sex astris pars quaeque reducat.
 30 *has stellis proprias uires et tempora rerum*
constituit magni quondam fabricator Olympi.
 uir gregis et ponti uictor, cui parte relicta
 nomen onusque dedit, nec pelle immunis ab ipsa,
 Colchidis et magicas artes qui uertere Iolcon
 35 Medeam iussit mouitque uenena per orbem;
 nunc quoque uicinam puppim, ceu nauiget, argo
 a dextri lateris ductat regione per astra.
 sed cum prima suos puppis consurgit in ignes,
 quattuor in partes cum corniger extulit ora,
 40 illa quisquis erit terris oriente creatus,
 rector erit puppis clauoque immobilis haerens
 mutabit pelago terras uentisque sequetur
 fortunam totumque uolet transnare profundum
 classibus atque alios Minyas aliumque uidere
 45 Phasin et in cautes Tiphyn superare trementem.
 tolle istos ortus hominum sub sidere tali,
 sustuleris bellum Troiae classemque solutam
 sanguine et appulsam terris; non inuehet undis
 Persida nec pelagus Xerxes facietque tegetque,
 50 mersa Syracusis Salamis non merget Athenas,
 Punica nec toto fluitabunt aequore rostra,
 Actiacosue sinus inter suspensus utrimque

25 *delfinus* lg *Iuppiter* m — 29 *et quod de* lgc *et quod adhibisse* xastris m
par o *quaeque* lm *quenque* g — 30 *ab stellis* o *uictor ponti* g *ponti uictor* ω —
 33 *honus* g *immunis* m — 34 *colchidis* lg *colchudis* m *uestire* l *uertere* gc *uisere* m
cholchon o — 36 *celi nauiget* o *arco* m — 37 *ac d. g. ducat* o — 38 *ignes* lc *ignis* gm —
 39 *partis* m *partes* ω *horas* l *hora* m *horas* c *ora* g — 40 *illis* lcm *illqs* g *quisq^{is}* l
quisq^{erit} in g *quisquis erit* cm — 41 *Pectus* l *puppim* l *puppi* m *immobilis* m *heres* l
haeret c — 42 *mutauit* lm *uentrisq.* m — 43 *nitumq.* m *trans mare* g *transnare* lm —
 44 *menses* o — 45 *thiphum* l *tiphum* mc *typhā* g *triremē* g — 46 *portus* lc *portur* m
ortus g — 47 *substuleris* lm *solutum* l *solutum* m — 48 *adpulsam* l *adp.* m (L)
nomine heundis m — 49 *per sidera* lm *Sydera* gc *Xerxen* lg *Xerxes* c *Xerxenus* m
facietque o — 50 *uera* lgc *Vtra* m *sōlamis* l *solamis* g — 52 *utrumque* m.

orbis, et in ponto caeli fortuna natabit.
 his ducibus caeco ducuntur in aequore classes,
 55 et coit ipsa sibi tellus, totusque per usus
 diuersos rerum uentis arcessitur orbis.
 sed decuma lateris surgens de parte sinistri
 maximus Orion magnumque amplexus Olympum,
 quo fulgente super terras caelumque trahente
 60 ementita diem nigras nox contrahit alas,
 sollertis animos, uelocia corpora finget
 atque agilem officio mentem curasque per omnis
 indelassato properantia corda uigore.
 instar erit populi totaque habitabit in urbe
 65 limina peruolitans unumque per omnia uerbum
 mane salutandi portans communis amicus.
 sed cum se terris aries ter quinque peractis
 partibus extollit, primum iuga tollit ab undis
 heniochus cliuoque rotas conuellit ab imo,
 70 qua gelidus boreas aquilonibus instat acutis.
 ille dabit proprium studium caeloque retentas,
 quas prius in terris agitator amauerat, artes:
 stare leui curru moderantem quattuor ora
 spumigeris frenata lupis et flectere equorum
 75 praeualidas uires ac torto stringere gyro.
 sed cum laxato fugerunt cardine claustra,
 exagitare feros pronumque anteire uolantis
 uixque rotis leuibus summum contingere campum
 uincentem pedibus uentos; uel prima tenentem
 80 agmina in obliquum cursus agitare malignos
 obstantemque mora totum praecludere circum,
 uel medium turbae nunc dextros ire per orbis
 fidentem campo, nunc meta currere acuta
 spemque sub extremo dubiam suspendere casu,

57 *sed* || *suma lateris* l *sed deus malateriis* m *sed summa* g c — 59 *quod* l m
fulgent g *trahentem* c m — 60 *Et mentita* l c m *ementita* g *aras* g *sollertis* l *sollertes* c
sollertis g m — 62 *aligem* g *omnis* m *oms* ω — 63 *inde lassato* g m *in^{dic} lassato* l
corde uidere o — 64 *totaque* m *totoque* ω *habitabit* l *habitauit* m *habitabit* g c *orbe* o —
 70 *ad aquilonibus* m (L) *auitis* m — 71 *illa* g *retentans* g *retentas* l m — 73 *quattuor* o
spumiferis g — 75 *praeualidus* l *praeualidis* m *torto* m *toto* ω *giuro* m —
 76 || *deum* m *at cum* ω — 77 *exagitare* l *exagi^{are}* m *uolantis* l *uolantes* c —
 80 *oblicum* m — 81 *obstantemque* m.

85 nec non alterno desultor sidere dorso.
quadrupedum et stabilis poterit defigere plantas
perque uolabit equos, ludet per terga uolantum.
aut solo uectatus equo nunc arma mouebit,
nunc leget in longo per cursum praemia circo.
90 quicquid de tali studio formatur, habebit.
hinc mihi Salmoneus, qui caelum imitatus in urbe
pontibus impositis missisque per aera quadrigis
expressisse sonum mundi sibi uisus et ipsum
admouisse Iouem terris, dum fulmina fingit,
95 sensit et immensos ignes super ipse secutus
morte Iouem didicit, generatus possit haberi.
hoc genitum credas de sidere Bellerophontem
imposuisse uiam mundo per signa uolantem,
cui caelum campus fuerat terraeque fretumque
100 sub pedibus; non ulla tulit uestigia cursu.
his erit heniochi surgens tibi forma notanda.
cumque decem partes aries duplicauerit ortus,
incipient haedi tremulum producere mentum
hirtaque tum demum terris promittere terga,
105 qua dexter boreas spirat. ne crede seuerae
frontis opus signi: strictos in corda Catonis
abreptumque patri Torquatum et Horatia facta.
maius onus signo est, haedis nec tanta petuleis
conueniunt; leuibus gaudent lasciuaque signant
110 pectora et in lusus agilis agilemque uigorem
desudant, uario ducunt in amore iuuentam;

86 *quadripedum* m *stabilis* l *stabiles* c *plan*^{tas} l — 87 *per quos labit* l *per quos labit* g *per quos uadit* c *per quo labite quos* m *ludet* o *ter*^{ra} l — 89 *licet* o *per cursum* m *per cursus* ω — 90 *quidquid* l *quidquid* m *quicquid* ω — 91 *imitatus* l m *imitatur* g c *urbe* m *orbe* ω — 92 *pontibus* g m *montibus* l c *inpositis* m — 94 *atque mouisse* m *de fulmine* o — 95 *immensos* o — 97 *deffidere* l *diffidere* g c *de sidere* m *bellerophontem* l *bellorophontem* g *belle rophontem* m — 98 *inposuisse* g m — 100 *non ulla* m *non nulla* ω *cursus* m *cursu* l g *campum* c — 101 *his* o *conanda* l *conanda* m *cananda* g *canenda* c — 102 *partis* l *partis* g m *partes* c *artes dupl.* m *ortus* o — 103 *heduli* l m — 104 *producere* g — 105 *ne crede* m *nec crede* ω — 106 *signi strictos* l g *signis trictosque* m *incoda* l *incoda* g m *incude* c *catonis* o — 107 *abruptumque* l m *abruptamque* g *ab rubtamque* c — 108 *petuleis* g *peculcis* ω — 109 *gaudet* l — 110 *illus* g *agiles* o — 111 *desidant* l *desidunt* m *inaniore* m *iuuent*^{ur} l *iuuentae* m.

- in uulnus numquam uirtus; sed saepe libido
 impellit, turpisque emitur uel morte uoluptas.
 et minimum cecidisse malum est, quia crimine uictum.
- 115 nec non et cultus pecorum nascentibus addunt
 pastoremque suum generant, cui fistula collo
 haereat et uoces alterna per oscula ducat.
 sed cum bis denas augebit septima partes
 lanigeri, surgent Hyades. quo tempore natis
- 120 nulla quies placet, in nullo sunt otia fructu;
 sed populum turbamque petunt rerumque tumultus;
 seditio clamorque iuuat, Gracchosque tenentis
 rostra uolunt montemque sacrum rarosque Quirites,
 pacis bella probant curaque alimenta ministrant.
- 125 immundosque greges agitant per sordida rura;
 et fidum Laërtiadae genuere syboten.
 hos generant Hyades mores surgentibus astris.
 ultima lanigeri cum pars excluditur orbi,
 quae totum ostendit terris atque eruit undis,
- 130 Olenie seruans praegressos tollitur haedos,
egelido stellata polo, quae dextera pars est
 officio magni mater Iouis. illa tonandi
 fundamenta dedit pectusque impleuit hiantis
 lacte suo, dedit et dignas ad fulmina uires.
- 135 hinc fidae mentes tremebundaque corda creantur
 suspensa ad strepitus leuibisque obnoxia causis.
 his etiam ingenita est uisendi ignota cupido;
 ut noua pernices quaerunt arbusta capellae
 semper et ulterius pascentes tendere gaudent.
- 140 taurus in auersos praeceps cum tollitur ortus,
 sexta parte sui certantis luce sorores

113 *impellit* l m *moŕe* l — 114 *quia o uictum o* — 117 *hereat* l g — 118 *artes* m —
 119 *surgent* corr. ex *surgunt* m *nati* o — 122 *grecosque* l m c *gre:cosque* g *tenentes* g c —
 126 *fidunt* o *nerciadū* l *nercia dū* g c *uerciadu* m *genueres* m *syboetem* o — 128 *orbis* o —
 130 *hedos* o — 131 *et gelido* l g c *egelido* m *que* l *que* g m *dextera* o — 132 *tonanti* o
fundamenta o *impleuit* m — 135 *fidae* o *creatur* l *creatur* m *creantur* g c — 136 *sus-*
sensas o *trepidus* l *trepidus* c *trepid* g *trepitus* (t corr. ex d) m (L) *leuibis* obn. ! g c
leuibisque m — 137 *etiam tam ingeniem* l *etiam ingenium* g c *ingeniestuisendi* m
uisendi l *uisendi* g *uicendi* c — 138 *p. noctisq. ruunt* l g c *per noctis quaerunt* m —
 140 *aduersos* o *precep*^p *allollitur* l c *praecepsque att.* g *praeceps cōpellitur* m — 141 *cer-*
tantes o *lucis odores* l g c *luce sorores* m.

Pleiadas ducit. quibus aspirantibus aliam
 in lucem eduntur Bacchi Venerisque sequaces,
 perque dapes mensasque super petulantia corda
 145 et sale mordaci dulcis quaerentia risus.
 illis cura sui cultus frontisque decorae
 semper erit: tortos in fluctum ponere crines,
 aut uinclis reuocare comas et uertice denso
 fingere et apposis caput emutare capillis
 150 punicibusque cauis horrentia membra polire
 atque odisse uirum sterilsique optare lacertos.
 femineae uestes nec in usum tegmina plantis,
 sed speciem, fictique placent ad mollia gressus.
 naturae pudet, atque habitat sub pectore caeco
 155 ambitio, et morbum uirtutis nomine iactant.
 semper amare parum est; cupient et amare uideri.
 iam uero geminis fraterna ferentibus astra
 in caelum summoque natantibus aequore ponti,
 septima pars leporem tollit. quo sidere natis
 160 uix alas natura negat uolucrisque meatus;
 tantus erit per membra uigor referentia uentos.
 ille prius uictor stadio quam missus abibit;
 ille cito motu rigidos eludere caestus,
 nunc exire leuis missas, nunc mittere palmas
 167 mobilibusque citos ictus glomerare lacertis.
 165 ille pilam celeri fugientem reddere planta
 166 et pedibus pensare manus et ludere folle;
 168 ille potens turba perfundere membra pilarum
 per totumque uagas corpus disponere palmas,

142 *Peliades* g *pleiades* l c *pleidas* m — 143 *educunt* o *baechi* m *bachi* ω
sequacis l *sequacis* ω — 145 *mordacis* l m c *mordaci* g — 146 *fortisq.* *decorde* l
frontisq. *decorde* m — 148 *undis* o *peruocare* l *peruocare* m — 149 *adpositis* m
enuctare m (L) — 150 *punicibusque* g *membra* g m — 151 *sterilesq.* c — 152 *nec insunt* o
tegmina m — 153 *specie* o *fictique* l *fictaeque* m *fictique* g c — 154 *caeco* o —
 155 *iactant* l *lactant* m *lictant* c *iactant* g — 156 *amere* m *uideri* m *uidere* l g —
 157 *uero* om. l m *tulit* c — 160 *uolucrisq.* l *uolucrisque* g *uolucrisque* m (L)
uolucrisq. m (E) — 161 *membra* g m *ref. uictor* l g c *uentos* m — 163 *moritur* l g c
motu m — 164 *missam* c — 166 *pinsare* o *fullo* o — 167 *mobibusque* l *cito sic*
tuos m — 168 *membra* l *membra* m *membra* g *pilatam* l g *pilarum* m *certa pilarum* c
 — 169 *uagus* o.

- 170 ut teneat tantos orbes sibi que ipse reludat
 et uelut edoctos iubeat uolitare per ipsum.
 inuigilat somnis, curas industria uincit;
 otia per uarios exercet dulcia lusus.
 nunc canero uicina canam, cui parte sinistra
 175 consurgunt iugulae. quibus aspirantibus orti
 te, Meleagre, colunt flammis habitantibus ustum,
 reddentemque tuae per mortem munera matri,
 cuius et ante necem paulatim uita sepulta est,
 atque Atalanteos conatum ferre labores;
 180 et Calydonea bellantem rupe puellam
 uincentemque uiros et, quam potuisse uidere
 uirgine maius erat, sternentem uulnere primo;
 quamque erat Actaeon siluis imitatus et ante
 quam canibus noua praeda fuit. ducuntur et ipsi
 185 retibus et claudunt campos formadine mortis
 mendacisque parant foueas laqueosque tenacis
 currentisque feras pedicarum compede nectunt;
 aut canibus ferroue necant praedasque reportant.
 sunt, quibus in ponto studium est cepisse ferarum
 190 diuersas facies et caeco missa profundo
 sternere litoreis monstrorum corpora harenis
 horrendumque fretis in bella lacessere pontum
 et colare uagos inductis retibus amnes,
 ac per nulla sequi dubitant uestigia praedas.
 195 luxuriet quia terra parum, fastidiet orbem
 uenter, et ipse gulam Nereus ex aequore pascet.
 at procyon oriens, cum iam uicesima canero

170 *teneant* l *teneant* m *teneat* gc *ipsa* o *reludat* o — 171 *edictos* l *edictos* m
inueat m — 172 *inuigilat* *summis* m — 175 *adspirantibus* l *aspirantibus* ω —
 176 *flammis* l *habentibus* m *habitantibus* ω — 179 *ad lanteos* l *atlanteo* c *athlanteos* g
atalanteos m *conatus* l *conatur* m *conatum* gc — 180 *calydonea* o *capellam* g —
 181 *uidere* m *uideri* ω — 182 *natus* g — 183 *quamque* o *erat tacteon* l *erat tactaeon* m
acteon gc *imitandus* o — 185 *montes* l *montes* m *mortis* gc — 186 *mendacisq.* l
mendacesque c *tenaces* o — 187 *curentisque* m — 188 *feruore* c — 190 *missa* l —
 191 *monstrarum* l *habentis* l *habetis* m *habentis* gc — 192 *precis* m ^{ia} *cessere* l
cessere m — 193 *amnis* l *amnes* c *amnis* gm — 194 *dubitat* o — 195 *luxuria* o
qua m *quia* ω — 196 *gilam* l *gilam* m *pascit* o — 197 *ad* l *ad* m *procion* o post
canero addunt *est* lgc.

septimaque ex undis pars sese emergit in astra,
 uenatus non ille quidem, uerum arma creatis
 200 uenandi tribuet: catulos nutrire sagacis
 et genus a proauis, mores numerare per urbes,
 retiaque et ualida uenabula cuspide fixa
 lentaque contextis formare hastilia nodis,
 et quodcumque solet uenandi poscere cura,
 205 in proprios fabricare dabit uenalia quaestus.

cum uero in uastos surgit Nemeaeus hiatus,
 exoriturque canis, latratque canicula flammam
 et rabit igne suo geminatque incendia solis.
 qua subdente facem terris radiosque mouente
 210 dimicat in cineres orbis fatumque supremum
 sortitur, languetque suis Neptunus in undis,
 et uiridis nemori sanguis decedit et herbis.
 cuncta peregrinos orbis animalia quaerunt,
 atque eget alterius mundus. natura suismet
 215 aegrotat morbis nimios obsessa per aestus
 inque rogo uiuit; tantus per sidera feruor
 funditur, atque uno ceu sunt in fulmine cuncta.
 haec ubi se ponto per primas extulit oras,
 nascentem quam nec pelagi restrinxerit unda,
 220 effrenos animos uiolentaque pectora finget
 irarumque dabit fletus odiumque metumque
 totius uulgi. procurrunt uerba; loquentis
 ante os est animus; nec magnis concita causis
 corda micant, et lingua rabit, latratque loquendo
 225 morsibus et crebris dentes in uoce relidit.
 ardescit uitio uitium, uiresque ministrat

198 *sese* om. m (in $1m_2$ supra addit) — 200 *tribuet* o *sagacis* l *sagaces* c —
 201 *apauis* l *aproam* m *artes* c — 202 *fixa* l — 203 *contextos* l *astilia* o — 204 *quodcumque* m
quodcumque ω *pascere* g — 205 *propriis* m *proprias* ω — 206 *surgit* o *nemeus* o
 — 207 *canis* o *flammis* l *flammis* c *flammam* g m — 208 *rapit* l *rapit* g c *rapet* m —
 209 *mouente* lg *mouentem* cm — 212 *nemoris* m *undis* g — 215 *morbis* l — 217 *ceu sunt*
in flumine o — 218 *pontis* l *ponta* m *proximas* o *horas* o — 219 *Nascentem* ^{si} *quem*
pelagi restrinxerit l (coll. Vrat. *restrinxerit*) *si quem* p. g c *quam nec* m *restrinxerit* m
restrinxerit g *perstrinxerit* c — 220 *fingit* l *fingit* m *finget* g *stringit* c — 221 *fletus* o —
 222 *procurrunt* m *praccurrunt* ω — 223 *condita* o — 224 *rapit* l *rabit* m (u_2 v_2)
rapit g c — 225 *relinquit* l *relinquit* m c *reliquit* g.

Bacchus et in flammam saeuas exsuscitat iras.
 nec siluas rupesque timent uastosque leones
 aut spumantis apri dentes atque arma ferarum
 230 effunduntque suas concesso in corpore flammās.
 nec talis mirere artes sub sidere tali;
 cernis, ut ipsum etiam sidus uenetur in astris;
 praegressum quaerit leporem comprehendere cursu.
 ultima pars magni cum tollitur orta leonis,
 235 crater auratis surgit caelatus ab astris.
 inde trahit quicumque genus moresque, sequetur
 inriguos ruris campos amnesque lacusque
 et te, Bacche, tuos nubentem iunget ad ulmos,
 disponetque iugis imitatus fronte choreas,
 240 robore uel proprio fidentem in brachia ducet,
 teque tibi credet, Semeleque a matre resectum
 adiunget calamis segetemque interseret uuis;
 quaeque alia innumeri cultus est forma per orbem,
 pro regione colet. nec parce uina recepta
 245 hauriet e mustis et fructibus ipse fruetur
 gaudebitque mero mergetque in pocula mentem.
 nec solum terrae spem credet in annua uota;
 annonae quoque uectigal mercesque sequetur,
 praecipue quas umor alit nec deserit unda.
 250 talis effinget crater umoris amator.
 iam subit Erigone. quae cum tibi quinque feretur
 partibus ereptis ponto, tollentur ab undis

227 *baechus* m *bachus* lg *flammam* m *flamma* ω *seua* *sexsuscitat* m —
 228 *ripasque* lgc *rupesque* m — 229 *et spumantis* m *at sp.* ω *adque* m — 230 *et*
fundunt quae m *conce*^{so} l *corpore* m *robore* ω *flama* m — 231 *nec alis* m *artes* m
artis gl *sub s.* o — 232 *uenetur* l *ueneretur* ω — 234 *orta* m *ora* gl *ore* c —
 235 *cretera* m (L) *cetera unrat*is u₂ *ceteraque* ω — 236 *sequentur* lgc *sequetur* m —
 237 *inriguos* m — 238 *ecce* m *ecce* g *Bacche* m *Bache* ω *tuas* m *tuos* ω — 239 *dis-*
ponetue m *disponetque* ω *fronte* m (L) *fronde* ω — 240 *fidentem* l *findentem* g *fundentem* c
fidentem m *ducit* c — 241 *fibi* l *sibi* ω *credit* o *semper qui matre* o — 242 *adiungit* o
talamis l *thalamis* gc *segetemque* m *interserit* o — 243 *et forma* o — 244 *colet* m *colit* ω
parē l *parte* m *parce* gc — 245 *emiseris* o *frugibus* lc *fructibus* gm *fouetur* o
 — 246 *mergetque* l — 247 *terra* m *in anima* m *inania* c — 249 ^h*umor* l *umor* m
humor gc — 250 *talīs* l *tales* c *craterū moris* lm *craterū mortis* g *cratū moris* c
amatus c — 251 *subiit* c *ter* o (l?) *feruntur* o.

cara Ariadneae quondam monumenta coronae,
 et mollis tribuent artes. hinc dona puellae
 255 namque nitent. illinc oriens est ipsa puella.
 illa colet nitidis gemmantem floribus hortum,
 pallentis uiolas et purpureos hyacinthos
 liliaque et Tyrias imitata papauera luces
 uernantisque rosae rubicundo sanguine florem;
 260 caeruleum foliis uiridemue in germine collem
 conseret et ueris depinget prata figuris,
 aut uarios nectet flores sertisque locabit
 263 effingetque suum simile; aut in mutua pressos
 265 incoquet atque Arabum siluis mulcebit odores
 et Medos unguenta dabit referentia flatus,
 ut sit adulterio suorum gratia maior.
 munditiae cultusque * * artesque decori
 et lenocinium uitae praesensque uoluptas.
 270 uirginis hoc anni poscunt floresque coronae.
 at cum per decimam consurgens horrida partem
 spica feret praestans uallantis corpus aristas,
 aruorum ingenerat studium rurisque colendi:
 seminaque in fenus sulcatis credere terris
 275 usuramque sequi maiorem sorte receptis
 frugibus innumeris atque horrea quaerere messi —
 quod solum decuit mortalis nosse metallum;
 nulla famas, non ulla forent ieiunia terris;
 diues erat census saturatis gentibus orbi —
 280 et si forte labor ruris tardauerit, artes,
 quis sine nulla Ceres, non ullus seminis usus:

253 cara o monumenta g — 254 mollis l molles c tribuent o artes o — 255 nam
 quae l nam qua m — 256 ille o froribus g ortum lg — 257 pallentes o hyacinthūs l
 hiachinchos m hiacinctos g — 258 iliaque m — 260 caeruleum foliis lgc caeruleumque
 foliis m germine m gramine ω — 261 consereret ueris m depinget l depinget g —
 262 nectit l nectit m locauit m — 263 et fingetque m effingetque ω suos l suus c
 suum gm similesque sidus in l similes in g sidus similesque in m — 265 Incoque^t
 atque l — 266 medios o — 267 ad ulterio lg ad ulterios ueorum m — 268 cultus-
 que artesque decori o — 271 ad cum m X^{mam} l decimam ω — 272 praesens ualentis lgc
 praesens uallantis m — 275 maioris c maiorem ω — 277 mortalis o — 279 saturati c
 orbis c orbi ω — 280 iuris o tardauerit o actis m artes ω.

subdere fracturo silici frumenta superque
 ducere pendentis orbis et mergere farra
 ac torrere focis hominumque alimenta parare
 285 atque unum genus in multas uariare figuras.
 et quia dispositis habitatur spica per artem
 frugibus, et structo similis componitur ordo,
 seminibusque suis cellas atque horrea praebet,
 sculptentem faciet sanctis laquearia templis
 290 condentemque nouum caelum per tecta Tonantis.
 haec fuerat quondam diuis concessa figura;
 nunc iam luxuriae pars, et triclinia templis
 concertant; tectique auro iam uescimur auro.

sed parte octaua surgentem cerne sagittam
 295 chelarum. dabit et iaculum torquere lacertis
 et calamum neruis glebas et mittere uirgis
 pendentemque suo uolucrum deprendere caelo
 cuspide uel triplici securum figere piscem.
 quod potius dederim Teucro sidusue genusue,
 300 teue, Philoctete, cui malim credere parti?
 Hectoris ille faces arcu teloque fugauit,
 mittebat saeuos ignes qui mille carinis;
 hic sortem pharetra Troiae bellique gerebat
 maior et armatis hostis subsederat exul.
 305 quin etiam ille pater tali de sidere cretus
 esse potest, qui serpentem super ora cubantem,
 infelix, nati sanguenque animamque bibentem
 sustinuit misso petere ac prosternere telo.
 ars erat esse patrem; uicit natura periculum,

^{+ ti}
 282 *facturos luci l facturos luci g c facturos liti m* — 283 *pendentes l g c*
pendentis m sacra^t farra l sucra g farra cm 283 *collocat g post 284* — 285 *Etique m*
uariasque o — 286 *habⁱatur l habeatur g habitatur cm* — 287 *destructos l m*
distructos c exstructos g — 289—293 *antiqua manus inscripsit in l. in marg. a*
manu recentiore: olim lacuna. restituumus l hi uersus infra reiciendi g in marg. —
 290 *tenacis o* — 292 *et om. m* — 295 *lacertis l sagittis c lacertis ω* — 297 *de-*
pendere l c — 299 *quod o totius l g totius m totus c tecicro o* — 300 *tene m mallim l*
mallum m mallim g — 301 *arcu^{et} telaque l arcu teloque g arcu telumque m arcus*
et tela c — 302 *mittebatque suos ignes et o* — 303 *orta in m ortam ω pharetro m*
pharetram ω bellumque o — 305 *pater ille c* — 307 *sonumque o u^buientem l*
uientem m — 309 *arserat gl.*

- 310 et pariter iuuenem somnoque ac morte leuauit
 tunc iterum natum et fato per somnia raptum.
 at cum secretis improuidus haedus in astris
 erranti similis fratrum uestigia quaerit
 postque gregem longo producit interuallo,
 315 sollertis animos agitataque pectora in usus
 effingit uarios nec deficientia curis
 nec contenta domo; populi sunt illa ministra
 perque magistratus et publica iura feruntur.
 non illo coram digitos quaesierit hasta,
 320 defueritque bonis sector, poenamque lucretur
 noxius, et patriam fraudarit debitor aeris;
 cognitor est urbis. nec non lasciuit amores
 in uarios ponitque forum sua datque Lyaeo;
 mobilis in saltus et scenae mollior actor.
 325 hinc nascente lyra cum pars uicesima sexta
 330 chelarum surget, testudinis enstat uadis
 326 forma per heredem tantum post fata sonantis,
 qua quondam somnumque feris Oeagrius Orpheus
 et sensus scopulis et siluis addidit aures
 et Diti lacrimas et morti denique finem.
 330 hinc uenient uocis dotes chordaeque sonantis,
 garrulaque in modulos diuersa tibia forma,
 et quodcumque manu loquitur flatuque mouetur.
 ille dabit cantus inter conuiuia dulcis
 mulcebitque sono Bacchum noctemque tenebit.
 335 quin etiam curas inter secreta mouebit

310 *sōnoque* g — 311 *nato* m *fatum* o — 312 *ad* m ^{cum} *qu* l — 315 *sollertis* l
sollertes c *agitata* m *pectore* l m *fudit* pro *in* *usus* c — 316 *effingit* g *et* *finxit* ω —
 319 *illo* l *illo* m *ullo* g c *curam* o *digito* o *quae* *uixerit* m *qui* *uixerit* l *qui* *uixerit* g c
hastae g — 320 *defuerit* *bonis* m — 322 *urbis* m *uerbis* ω *amōris* l *amoris* m *amaris* g c —
 323 *ponētque* l *ponetque* m *ponitque* g c *sua* *detque* g *suadetque* ω — 324 *nobilis* o
senē l *seue* g *stene* m *arte* l *ire* c — 325 *nunc* *surgent* *elyrate* *studinise* *nata* m —
 326 *prefata* l *p̄fata* g *p̄lata* c *post* *fata* m *tonantis* c — 327 *sonitumq.* l *sonitumq.* g
sonumque c *somnumque* m — 328 *sensus* s ex c corr. m *adidit* m (L) — 329 *dici* m
deneque m (L) — 330 *uoces* o *dotis* o *horeaeque* m *boreaeque* ω *sonitis* l — 331 *garru-*
laque *modulos* l m *garrula* *quae* m. g c — 333 *dulcis* o — 334 *sine* c *noctesque* l g c
noctemque m.

carmina furtiuo modulatus murmure uocem
 solus et ipse suas semper cantabit ad aures.
 338 *hinc distante lyra quae cornua ducet ad astra*
 340 quid regione nepae uix partes octo trahentis
 ara feret turis stellis imitantibus ignem —
 in qua deuoti quondam cecidere gigantes;
 nec prius armauit uiolento fulmine dextram
 Iuppiter, ante deos quam constitit ipse sacerdos, —
 345 quid potius fingens ortus, quam templa colentis
 atque auctoratos in tertia iura ministros
 diuorumque sacra uenerantis numina uoce,
 paene deos, et qui possint uentura uidere?
 quattuor appositis centaurus partibus effert
 350 sidera et ex ipso mores nascentibus addit.
 aut stimulis agitabit onus mixtosque iugabit
 semine quadrupedes, aut curru celsior ibit,
 aut onerabit equos armis, aut ducet in arma.
 ille tenet medicas artes ad membra ferarum
 355 et non auditos mutarum tollere morbos.
 hoc est artis opus, non exspectare gementis
 et sibi non aegrum iam dudum credere corpus.
 hunc subit arcitenens, cuius pars quinta nitentem
 arcturum ostendit ponto; quo tempore natis
 360 fortuna ipsa suos audet committere census,
 regalis ut opes et sancta aeraria seruent,
 regnantes sub rege suo rerumque ministri,

336 *carmine* l = *mine* g (corr. manus 3) *carmina* mc — 337 *cantauit* lm
adiuris m — 338 *Hic* l *hic* o *distante lyra cum pars uicesima sexta chelarum*
surget quae cornua ducet ad astra o (*surget* l *surgent* m *surget* g *ducit* m) — 340 *quid* m
quod l *q̄d* g c *paruis* l *pauis* m *pari uix* g c *partis* l *partes* c *partis* g m — 341 *ferens* o
thuris o — 343 *dextrā* l *dextra* m — 344 *Iupiter* m *constituit* l — 345 *quod* o
fingent ortus o *colentes* lc *colentis* g m — 347 *uenerant̄is* l *uenerantes* c *uoces* o —
 348 *pene* o *possint* m — 349 *adpositis* l *adp.* m *centurus* g — 350 *sidera* lmc
sidere g *more* lm *morem* g *morē* c — 351 *agitauit aut om̄is* l (*agit aut* l
 Vrat. coll.) *agit automis* g c *agitauit onus* m *mixtosque* g *mixtasque* lcm —
 352 *quadrupes* o *curru* g *currus* o — 353 *onerauit* l *onerauit* m *onerabit* g c —
 354 *medias* gcm — 355 *mutarunt* o — 356 *expectare* o *gementes* g — 357 *aegros* o
corpus o — 358 *Hunc* o *arctenem* l *arquitenens* m *par* m — 359 *nantis* l *nantis* m
natis g c — 361 *regalis* l *opus* l *opus* m *sc̄a* l g *sancta* m *seruit* m — 362 *regno* l *regno* m.

tutelamque gerant populi, domibusue regendis
 praepositi curas alieno limine claudant.
 365 arcitenens cum se totum produxerit undis,
 ter decuma sub parte feri formantibus astris
 plumeus in caelum nitidis olor euolat alis.
 quo surgente trahens lucem matremque relinquens
 ipse quoque aërios populos caeloque dicatum
 370 alituum genus in studium censusque uocabit.
 mille fluent artes: aut bellum indicere mundo
 et medios inter uolucrum prensare meatus,
 aut nidis damnare suis ramoue sedentem,
 pascentemue super surgentia deicere lina.
 375 atque haec in luxum; iam uentri longius itur
 quam modo militiae; Numidarum pascimur oris
 Phasidos et lucis; arcessitur inde macellum,
 unde aurata nouo conuecta est aequore pellis.
 quin etiam linguas hominum sensusque docebit
 380 aërias uolucres nouaque in commercia ducet
 uerbaque praecipiet naturae lege negata.
 ipse deum cygnus condit uocemque sub illo,
 non totus uolucer, secumque innumurat intus.
 nec te praetereant, clausas qui culmine summo
 385 pascere aues Veneris gaudent et reddere caelo
 ac certis reuocare notis; totamue per urbem
 qui gestant caueis uolucres ad iussa paratas,
 quorum omnis paruo consistit passere census.
 has erit et similis tribuens olor aureus artes.

363 et 364 collocant post 374 o 363 gerunt g — 364 limile gl claudunt g —
 365 Arcitenens l arqitenens m — 366 ter decuma l ter decima gm fieri g —
 367 plumēōs l olore uolantis lgc ut tibi solore uolat alis m — 370 alituumque l
 + alituum
 alituumque g alitumque m (u₂) in om. o — 372 pēnsare l pensare m prensare gc —
 + ni dis + dānare + deicere
 373 nitidos clamare lmc nitidos clamare g ratiōe c — 374 dicere lc dicere g
 uina
 luna l uina gc ducere lina m — 375 ibit c — 376 Qua modo m horis lgc oris m —
 377 Fasidos lgm ducis lmc dulcis g — 378 effecta l effecta m confecta c conuecta g —
 380 nouasque l nouasque m comertia l commertia g ducet g ducit ω — 381 natura
 elege necata m — 382 cignus lg cygnus m colit c — 383 innumurat gm —
 385 ueneris gaudent m gaudent ueneris ω caecos o — 386 At l aut ω totamue o —
 387 gestāt l acaueis m — 388 constitit m pascere m — 389 heserit g hae serit l
 Has erit m (L) color lg olo taureus m.

- 390 anguitenens magno circumdatus orbe draconis
 cum uenit in regione tuae, capricorne, figurae,
 non inimica facit serpentum membra creatis;
 accipient sinibusque suis peploque fluenti
 osculaque horrendis iungent impune uenenis.
- 395 at cum se patrio producet in aequore piscis
 in caelumque ferens alienis finibus ibit,
 quisquis erit tali capiens sub tempore uitam,
 litoribus ripisue suos circumferet annos
 pendentem et caeco captabit in aequore piscem,
- 400 cumque suis domibus concha ualloque latentis
 protrahet inmersus. nihil est audere relictum;
 quaestus naufragio petitur, corpusque profundo
 inmissum pariter cum praeda exquiritur ipsa.
 nec semper tanti merces est parua laboris:
- 405 censibus aequantur conchae lapidumque nitori;
 uix unquam locuples oneratur terra profundo.
 tali sorte suas artes per litora tractat,
 aut emit externos pretio mutatque labores
 institor aequoreae uaria sub imagine mercis.
- 410 cumque fidis magno succedunt sidera mundo,
 quaesitor scelerum ueniet uindexque reorum,
 qui commissa suis rimabitur argumentis
 in lucemque trahet tacita latitantia fraude;
 hinc etiam inmitis tortor poenaeque minister,
- 415 et quisquis ueroue fauet culpamue perdit,
 proditur, atque alto qui iurgia pectore tollat.
 caeruleus ponto cum se delphinus in astra
 erigit et squamam stellis imitantibus exit,
 ambiguus terrae partus pelagoque creatur.

390 *Et quitenens* m *arcetenens* l *arcitenens* g c *dracontis* m (L) -- 391 *ue*^{mi} l --
 393 *accipient* g *accipiunt* ω *senibusque* l *senibusque* g m *sinibusque* c *populoque* l m *peplo-*
que g c *fluenti* g *fluentis* ω -- 394 *inpune* l g *inpone* m -- 395 *ac* m *producit* l c *in* o
piscis m -- 397 *quisquis*^{is} ē. l ē. g *est* c *erit* m -- 398 *ripisue* m *ripisque* ω -- 401 *pro-*
trahet o *inmersus* l *inmersus* m *inmsus* g -- 403 *inmissum* l g *quam* o *exquiritur* l g
exquiritur m -- 404 *tanta* l m *rapidumque* o *notari* l *notori* m *notari* g c -- 407 *forte* o --
 408 *mittatque* l -- 409 *institor* l c *institor* g *institor* m *sibi* l -- 410 *sidera*² l --
 413 *latentia* o -- 414 *inmitis* l m -- 415 *uero* o *fauet* l *fauet* m *fauit* g c -- 416 *proditur* o
turgia m *pectora* l m *pectore* g -- 418 *est* sic m -- 419 *creatur* m *creatus* ω.

420 nam uelut ipse citis perlabitur aequora pinnis,
 nunc summum scindens pelagus nunc alta profundi,
 et sinibus uires sumit fluctumque figurat;
 sic, uenit ex illo quisquis, uolitabit in undis:
 nunc alterna ferens in lentos brachia tactus
 425 explosa resonabit aqua, nunc aequore mersas
 deducet palmas furtiuue remus in ipso,
 nunc in aquas rectus ueniet passumque notabit
 et uada mentitus reddet super aequora campum;
 aut inmotā ferens in tergus membra latusque
 430 non onerabit aquas summisque accumbet in undis
 pendebitque super; tutum sine remige uotum est.
 illis in ponto iucundum est quaerere pontum,
 corpora qui mergunt undis ipsumque sub antris
 Nerea et aequoreas conantur uisere Nymphas
 435 exportantque maris praedas et rapta profundo
 naufragia atque imas auidi scrutantur harenas.
 par ex diuerso studium: sociatur utrumque
 in genus atque uno digestum semine surgit.
 adnumeres etiam illa licet cognata per artem
 440 corpora, quae ualido saliant excussa petauro
 alternosque cient motus; delatus et ille
 nunc iacet, atque huius casu suspenditur ille;
 membrae per flammās orbesque emissa flagrantis
 molliter ut liquidis per humum ponuntur in undis,
 445 delphinumque suo per inane imitantia motu
 et uiduata uolant pennis et in aëre ludunt.

420 pinnis m (L) pennis ω — 422 senibus o uires o sumit lcm sumit g fluctumque m
 fructumque ω — 424 huic m (L) hinc ω — 425 et plausa o resonabat g mersus lc
 mersas g m — 425 a *Et senibus uires resonabit aqua sic aequore mersas* l (lineola deleuit)
 et senibus uires resonabit aqua nunc aequore mersas m (E); tacet L — 426 dicitur m
 deducet ω furtiuo o remus g renus m (E) remis lcm (L) — 427 notabit lgc notauit m —
 428 reddit m aequora o — 429 inmotā lm — 431 pendebitque ^{super} l p. super gc
 p. pretotum m tutum gc remigere m uotum ē. o — 433 qui mergunt o — 434 in-
 sidere c — 436 arenas g harenas lm — 437 pars o studium ^{et} l studium m studet
 et gc — 438 ingemūnus l ingemis m ingenus gc — 439 ad numeros l adnumeros ω
 illa g ulla ω — 441 que om. m — 442 huc g hunc m nunc lc — 443 membrae c
 flagrantis l flagrantes c — 444 Tollitur l — 445 Delphinumq. g delphinamque lm
 suos p. i. natantia motus o (natanta m) — 446 pinnis l pinus m in om. lc
 acre m (L) inatre m (E).

at si deficient artes, remanebit in illis
 materies tamen apta; dabit natura uigorem
 atque alacris cursus campoque uolantia membra.
 450 sed regione means Cepheus umentis aquari
 non dabit in lusum mores; facit ora seuerae
 frontis et ad uultus componit pondere mentes.
 pascentur curis ueterumque exempla reuoluent,
 semper et antiqui laudabunt uerba Catonis,
 455 tutorisque supercilium patruiae rigorem
 component, teneros etiam qui nutriat annos
 et dominum dominus praetextae lege sequatur,
 quodque agat, id credat stupefactus imagine iuris.
 quin etiam tragico praestabunt uerba cothurno,
 460 cuius erit quamquam in chartis stilus ipse cruentus;
 nec minus hac scelerum facie rerumque tumultu
 gaudebunt: †Atræi luxum memorare sepulcri
 ructantemque patrem natos solemque reuersum
 et caecum sine sole diem; Thebana iuuabit
 465 dicere bella uteri mixtumque in fratre parentem,
 quaerere Medæe natos fratremque patremque,
 hinc uestes, flammas illinc pro munere missas
 aëriamque fugam uotosque ex ignibus annos.
 mille alias rerum species in carmina ducent;
 470 forsitan ipse etiam Cepheus referetur in actus.
 et si quis studio scribendi mitior ibit,
 comica componet laetis spectacula ludis,
 ardentis iuuenes raptasque in amore puellas
 elusosque senes agilisque per omnia seruos,

447 ad m — 448 acta o — 449 adque m alacres o uocantia o — 450 umentis lg
 mentis m — 451 illusum g seuerare m seuerae lgc — 452 frontis ac o pondere o
 mentes lgc mentis m — 453 reuoluet l m — 455 tōtorisque l totorisque m tutorisue gc
 patruiae o — 456 component o reueros m — 457 dominis gc praetexta lgc prae-
 textae m — 458 agit g — 459 tragica o — 460 cruentis^u lg cruentis m — 461 hæc[†] l
 haec gm — 462 atræi lgc auri m u₂ sepulchri gc sepulchrâ l sepulchra m —
 463 ructantemque g ructantemq. ω nato gc natos ω — 464 Thebana l Theuana m
 iuuauit m — 465 statre m — 466 Quere tune dee l queretune deae m quere c
 quaerere g nas fratremque c — 467 uestis o flammas illinc o (illic c) — 468 nectos-
 que lgc uotosque m (v₂ u) — 469 aliae o ducant m — 470 cefeus m (v₂ u) gestus ω
 astis c actis ω — 472 componit l componit m lactis m — 473 ardentis o iuuenis o —
 474 agiles o senos m.

475 quis in cuncta suam produxit saecula uitam
 doctior urbe sua linguae sub flore Menander,
 qui uitae ostendit uitam chartisque sacrauit.
 et si tanta operum uires commenta negarint,
 externis tamen aptus erit nunc uoce poëtis,
 480 nunc tacito gestu, referetque affectibus ora
 et sua dicendo faciet, solusque per omnis
 ibit personas et turbam reddet in uno.
 aut magnos heroas aget scenisue togatos;
 omnis fortunae uultum per membra reducet;
 485 aequabitque choros gestu cogetque uidere
 praesentem Troiam Priamumque ante ora cadentem.
 nunc aquilae sidus referam, quae parte sinistra
 rorantis iuuenis, quem terris sustulit ipsa,
 fertur et extentis praedam circumuolat alis.
 490 fulmina missa refert et caelo militat ales,
 bis sextamque notat partem fluuiialis aquari.
 illius in terris orientis tempore natus
 ad spolia et partas surget uel caede rapinas;
 cumque hominum dederit strages, dabit ille ferarum
 495 nec pacem a bello, ciuem discernet ab hoste;
 ipse sibi lex est, et qua fert cumque uoluntas,
 praecipitant uires; laus est contendere cuncta.
 et si forte bonis accesserit impetus ausis,
 improbitas fiet uirtus; et condere bella
 500 et magnis patriam poterunt ornare triumphis.
 et quia non tractat uolucris sed suggerit arma
 inmissosque refert ignes et fulmina reddit,
 regis erit magniue ducis per bella minister

476 *doctor* g *doctior* ω *urbe* g *orbe* ω *sua* o *flore* m — 477 *uita* o *carusque* lg c
charusque m — 479 *hesternis* l g m *externis* c (*exteritis* u₂) *actus* o — 480 *tantum* lc
^{+ tū} *tanto* g *tacito* m *refert* l *adfectibus* lm — 483 *magnos* l *magnus* ω *heruas* (u in o
 corr.) l *heruas* ω *scenisque togatus* o — 485 *aequabit*^{luc} *choros* l *aequabit choros* m —
 487 *referamque parte* || *in astra* m (L) — 488 *rorantis* l *rotantis* m *rorantis* c *portantis* g —
 489 *externis* o *astris* c ^{+ alis} *alis* ω — 490 *alis* o — 491 *aquaris* g — 493 *partas* m
partes ω — 494 *cumque* o *frages* m — 495 *pace ac bello* lc m *nec pacē abello* g
discernet gm *discernit* lc — 496 *tibi* lc — 497 *praecipitant* o *contendere* m —
 499 *contendere* l — 502 *inmissosque* m *flumina* m — 503 *magister* o.

- ingentisque suis praestabit uiribus usus.
 505 at cum Cassiope bis denis partibus actis
 aequorei iuuenis dextra de parte resurgit,
 artifices auri faciet, qui mille figuris
 uertere opus possint caraeque acquirere dotem
 materiae et lapidum uiuos miscere colores.
 510 hinc augusta nitent sacratis munera templis,
 aurea Phoebis certantia lumina flammis,
 gemmarumque iubar, radiantes lucibus ignes.
 hinc Pompeia manent ueteris monimenta triumphi
 515 et Mithridateos uultus induta tropaea,
 514 non extincta lue semperque recentia flammis.
 hinc lenocinium formae cultusque repertus
 corporis, atque auro quaesita est gratia frontis,
 perque caput ducti lapides, per colla manusque,
 et pedibus niueis fulserunt aurea uincla.
 520 quid potius matrona uelit tractare creatos,
 quam factum reuocare suos quod possit ad usus?
 ac ne materies tali sub munere desit,
 quaerere sub terris aurum furtoque latentem
 naturam eruere omnem orbemque inuertere praedae
 525 imperat et glebas inter deprendere gazam
 inuitamque nouo tandem producere caelo.
 ille etiam fuluas auidus numerabit harenas
 perfundetque nouo stillantia litora ponto,
 530 paruaque ramentis faciet momenta minutis,
 529 Pactoli ut regerat census spumantis in aurum;
 et perlucentis cupiens prensare lapillos
 uerticibus mediis oculos inmittet auaros,

504 *ingentisque* o *urbibus* m — 505 *ad* l *ad* m — 506 *aequorei* l *aequoree* g c
aequore m — 507 *artifices* m — 508 *possunt* m *carnique* o *acquirere* o — post 510 sequitur
 515 *et mithr.* o — 512 *iuli* lc (uel *uili*) *uib* g *ub* m (*ubi* u₂) — 513 *monimenta* l
triumphi g *triumphis* o post 513 sequitur 543 o — 514 *extincta* m (L: *lues* o —
 515 *tropaea* l g c *tropea* m — 516 *leuo cinium* g — 517 *adque* m — 518 *ducci* m —
 522 *Actie* l — 524 *eruere* o *omnem* om. o *praedae* m — 525 *imperat* l *impera* m
gazarum o — 526 *ille* o *numerauit* l m *harenas* l g — 528 *perfunditque* l *perfunctoque* g c
perfunditque m post 528 sequitur 530 — 529 *Protulit* o *ut legeret* o — 530 *ramentis* l
fragmentis c *ramentis* g m — 531 *perlucentes* o *cuperet* o — 532 *emittet* l (e ex i
 corr.) *emittet* g c *emittit* m.

aut coquet argenti glebas uenamque latentem
eruet et silicem riuo saliente liquabit;

535 aut facti mercator erit per utrumque metalli,
alterum et alterius semper mutabit ad usus.
talia Cassiope nascentum pectora finget.

Andromedae sequitur sidus, quae piscibus ortis
bis sex in partes caelo uenit aurea dextro.

540 hanc quondam poenae dirorum culpa parentum
prodidit, infestus totis cum finibus omnis
incubuit pontus: timuit nauifraga tellus,
et quod erat regnum, pelagus fuit; una malorum
proposita est merces: uesano dedere ponto

545 Andromedam, teneros ut belua manderet artus.
hic Hymenaeus erat, solataque publica damna
pro natis; lacrimans ornatur uictima poenae
induiturque sinus non haec ad uota paratos,
uirginis et uiuae rapitur sine funere funus.

550 ac simul infesti uentum est ad litora ponti,
mollia per duras panduntur bracchia cautes;
adstrinxere pedes scopulis, iniectaue uincla,
et cruce uirginea moritura puella pependit.
seruatur tamen in poena uultusque pudorque;

555 supplicia ipsa decent; niuea ceruice reclinis
molliter ipsa suae custos est casta figurae.
defluxere sinus umeris, fugitque lacertos
uestis, et effusi scapulis haesere capilli.

te circum Alcyones pennis planxere uolantes

560 fleueruntque tuos miserando carmine casus

533 *et quoque targenti* l *q̄q̄et c adquoque targenti* m *et coquet a.* g — 534 *riuos alienate o liquauit* m — 535 *et* l *c at g aut* m — 536 *altū ni et g in usus c* — 538 *Andromachē* l *Andromethae c Andromedae* gm — 539 *dextra* l *gc dextro* m — 541 *uiribus c* — 542 *nauifragia o (nāfragia g)* — post 543 seq. vs. 513 in o — 545 *Andromedan* gl *andrometa c Androme dantenepos ut bella maneretatus* m (*adusque u₂*) t. *bella mane retatus* l *c t. bella manere tanis* g — 546 *chimenaesus* l m *himeneus g solaq. in p. lcm solaq. p. g* — 547 *Pruiatis* l *pro natis gc priuatis* m *uicti^{ma} pena* m l *uictima gc uicti m pena g poena cm* — 548 *inductusque* m ad o — 549 *uiua erapitur* l m — 550 *ac o in se stiuentum* m (L) — 552 *adstrinxere* gm *astr. lc* — 556 *ipsa figurae o* — 557 *umeris m* — 558 *uestes c* — 559 *ter o alchiones* l *g alcyones m* — 559 *pinnis* l m *pennis gc* — 560 *fleuereque g.*

et tibi contextas umbram fecere per alas.
 ad tua sustinuit fluctus spectacula pontus
 assuetasque sibi desiit perfundere ripas.
 extulit et liquido Nereis ab aequore uultum
 565 et casus miserata tuos plorauit et annos.
 ipsa leui flatu refouens pendentia membra
 Aura per extremas resonauit flebile rupes.
 tandem Gorgonei uictorem Persea monstri
 felix illa dies redeuntem ad litora duxit.
 570 isque ubi pendentem uidit de rupe puellam,
 deriguit facie, quam non stupefecerat hostis,
 uixque manu spoliū tenuit, uictorque Medusae
 uictus in Andromedast. iam cautibus inuidet ipsis
 felicisque uocat, teneant quae membra catenas.
 575 et postquam poenae causam cognouit ab ipsa,
 destinat in thalamos per bellum uadere ponti,
 altera si Gorgo ueniat, non territus ira.
 concitat aërios cursus flentisque parentes
 promissu uitae recreat pactusque maritum
 580 ad litus remeat. grauidus iam surgere pontus
 coeperat, ac longo fugiebant agmine fluctus
 impellentis onus monstri. caput eminent undas
 scindentis, pelagusque uomit, circumsonat aequor
 dentibus, inque ipso rapidum mare nauigat ore.
 585 hinc uasti surgunt immensis torquibus orbes,
 tergaque consumunt pelagus; sonat undique Phoreys,
 atque ipsi metuunt montes scopulique ruentem.
 infelix uirgo, quamuis sub uindice tanto,

561 nec o — 562 At o — 563 assuetasq. Im desiit o ripās l ripas g rūpēs c
 rupes m — 564 liquidō l liquido m liquidum gc uultus g uultu m uultum lc —
 565 plorauit et undas o — 566 leuiſ l leuis flatur efouens m — 567 aurea l
 fleuile m — 570 Vsq. ^{ubi} pendentem l usque c isque gm — 571 deriguit l
 deriguit m — 572 manus pelium l cm manu spoliū g — 573 inandromedem l
 Andromedē gc Andromedā m — 574 felicesque o membra gm — 577 ira o —
 578 concinat c flentisque o parentis m parentis ω — 579 promissum o maritum o —
 580 additus m iam m nam ω — 581 aut o fugebant anmine m — 582 impellentis m
 undis o — 583 scindentis o mouit m mouet ω — 584 orem l orē m — 585 uastis urgent l
 uastisurgent gc m (L) uastis urquent m (E) immensis Im — 586 fortis m forcis c
 fortis lg — 587 adque m ipsē l — 588 infex m.

quae tua tunc fuerat facies? quas fugit in auras
 590 spiritus? ut toto caruerunt sanguine membra,
 cum tua fata cauis e rupibus ipsa uideres
 adnansque tibi poenam +pelagusque ferentem,
 quantula praeda maris quanti! hic subuolat alis
 Perseus et caelo pendens iaculatur in hostem
 595 Gorgoneo tinctum defigens sanguine ferrum.
 illa subit contra uersamque a gurgite frontem
 erigit et tortis innitens orbibus alte
 emicat ac toto sublimis corpore fertur.
 sed quantum illa subit semet iaculata profundo,
 600 in tantum reuolat laxumque per aethera ludit
 Perseus et ceti subeuntis uerberat ora.
 nec cedit tamen illa uiro, sed saeuit in auras
 morsibus, et uani crepitant sine uulnere dentes;
 efflat et in caelum pelagus mergitque uolantem
 605 sanguineis undis pontumque exstillat in astra.
 spectabat pugnam pugnandi causa puella;
 iamque oblita sui metuit pro uindice tali
 suspirans animoque magis quam corpore pendet.
 tandem confossis subsedit belua membris
 610 plena maris summas iterumque renauit ad undas
 et magnum uasto contextit corpore pontum;
 tunc quoque terribilis nec uirginis ore uidenda.
 perfundit liquido Perseus in marmore corpus
 maior et ex undis ad cautes peruolat altas
 615 soluitque haerentem uinclis de rupe puellam
 desponsam pugna, nupturam dote mariti.
 hic dedit Andromedae caelum stellasque sacrauit.

589 tunc o quas l quas m qua g que c auro linc aura g — 590 carmine c —
 592 pelagus o — 593 quantis hic o quantis in l correctum ex quanti ut uidetur
 alis lm undis gc — 595 ^{dic} fingens l defingens c — 596 uersaque assurgit a fonte l
 (Vrat.) a surgit a fonte l (Br.) uersaque assurgit a fonte gc (asurgit) uersaque a
 gurgit effonte m — 597 sortis lc fortis g tortis m (L) inuitens m (L) altis o — 599 semper
 iaculata o — 600 laxum^{qu} per l laxum per et aethera g — 601 ceci m —
 602 seuit lm — 604 efflat et l etflat et m — 605 extollit o ex stillat m —
 606 puella gm puellē l puellē c — 609 belua l belua gm membris g membrais m —
 610 summas iterum l summasque iterum gc m regnauit l regnauit m renauit gc
 undis l — 613 perfundit l perfundit m perfudit gc — 614 alto lgc altas m (L) —
 615 herrentem l puella m — 616 nupturam m — 617 Andromachē^{dic} l stellasque o.

mercedem tanti belli, quo concidit ipsa
 Gorgone non leuius monstrum, pelagusque leuauit.
 620 quisquis in Andromedae surgentis tempora ponto
 nascitur, inmitis ueniet poenaeque minister
 carceris et duri custos, quo stante superbe
 prostratae iaceant miserorum in limine matres,
 pernoctesque patres cupiant extrema suorum
 625 oscula et in proprias animam transferre medullas;
 carnificisque uenit mortem uendentis imago
 accensosque rogos et strictam saepe securem.
 supplicium uectigal erit; qui denique posset
 pendentem ex scopulis ipsam spectare puellam;
 630 uinctorum dominus sociusque in parte catenae;
 interdum poenis innoxia corpora seruat.
 piscibus exortis cum pars uicesima prima
 signabit terrae limen fulgebit et orbi,
 aërius nascetur equus caeloque uolabit
 635 uelocisque dabit sub tali tempore partus
 come per officium uigilantia membra ferentis.
 hic glomerabit equo gyros dorsoque superbus
 ardua bella geret rector cum milite mixtus;
 hic stadium fraudare fide poteritque uideri
 640 mentitus passus et campum tollere cursu;
 quamuis extremo citius reuolauerit orbe
 nuntius, extremumue leuis penetrauerit orbem.
 uilibus ille etiam sanabit uulnera sucis
 quadrupedum et medicas herbas in membra ferarum

618 quod gc quo lm concidit m condidit ω — 619 lentus m — 620 tempora o —
 621 inmitis m minister m magister ω — 622 duri l ^{custos} ~~custos~~ l tustus m quos tanta m
 superbe m superbae ω — 623 prostrata eiaceant lm limine g lumine ω — 624 per-
 noctentque m — 626 uin^l uidentis l uidentis m (inuidentis u₂) uincentis gc —
 627 stricta o securem c secure ω — 628 denique m possēt l posse m possit c
 posset g — 629 rendentem m e scopulis g et sc. ω — 631 interdum o ⁱⁿnoxia l noxia m
 innoxia gc seruet m — 633 signato lg signatum c signauit m — 634 terra elimen lm
 lumen gc — 635 uelocisque o — 636 come o ferentis m — 637 cyros l cyros c
 cyros gm — 639 hic l huc c stādium l studium c fidem o (fidē g) uideri m uidere ω —
 640 mentitus o campum o cursu g cursum ω — 641 Quāuis l quauis m quāuis gc
 ab o extremū l extremo ω orbem m — 642 t. lebis l uellebis m vel bis gc —
 644 quadri pedum m artes o.

645 nouerit, humanos et quae nascantur ad usus.
 646 nixa genu species et Graio nomine dicta
 648 dextra per extremos attollit lumina pisces.
 hinc fuga nascentum, dolus insidiaeque creantur,
 650 grassatorque uenit mediam metuendus in urbem.
 et si forte aliquas animus consurget in artes,
 in praerupta dabit studium uendetque periclo
 ingenium, ac tenuis ausus sine limite gressus
 certa per extentos ponet uestigia funes
 655 et caeli meditatus iter uestigia perdet
 paene sua et pendens populum suspendet ab ipso.
 laeua sub extremis consurgunt sidera ceti
 piscibus Andromedam ponto caeloque sequentis.
 hoc trahit in pelagi caedes et uulnera natos
 660 squamigeri gregis: extentis laqueare profundum
 retibus et pontum uinclis armare furentem.
 et uelut in laxo securas aequore phocas
 carceribus claudent raris et compede nectent.
 incautosque trahent facularum lumine thynnos;
 665 nec cepisse sat est; luctantur corpora nodis
 exspectantque nouas acies ferroque necantur,
 inficiturque suo permixtus sanguine pontus.
 tum quoque, cum toto iacuerunt litore praedae,
 altera fit caedis caedes; scinduntur in artus
 670 corpora, et ex uno uarius describitur usus.
 illa datis melior sucis pars, illa retentis;

645 *humano sed o qual m quae ω nascentur o ad usu c* — 646 *et o* — 647 *et comas lgc et gonas m inguicula lm inguicola gc uides o sub origine constat o* (scholion versus instar scriptum) — 649 *creatur l creatur m creantur gc* — 650 *mediam o orbem l orbem m* — 651 *animo c animus ω^{on} et surgit l exsurgit g consurgit cm artis l artes c artis gm* — 652 *uindetque l uincetque gc uindetque m* — 653 *ac o tenuis l tenues c* — 654 *extinctos o ponit o funes lg fines cm* — 655 *mediatus inter m perdet o* — 656 *et penena et o (et pene|| dependens u₂) porulum o suspendit l suspendit g suspendet cm ipsa o* — 657 *extremi o* — 659 *cedes o uulnera l bulnera m notos o* — 661 *sequentem c* — 662 *focas lc* — 663 *claudent o nectant lm nexant c nectent g* — 664 *trahet l meularum l meularum m macularum gc nomine l nomine m numine gc thynnos o* — 665 *nobis c* — 666 *expectantque o* — 667 *sanguie m potus l potus m* — 668 *totum quoque lm totum cum toto gc* — 669 *Alter^{si} cedis l altera sic caedis m* — 670 *corpora o describitur m describitur ω* — 671 *recentis lm*.

hinc sanies pretiosa fluit floremque cruoris
 euomit et mixto gustum sale temperat oris.
 illa putris turba est; strages confunditur omnis
 675 permiscetque suas alterna in damna figuras
 communemque cibis usum sucumque ministrat.
 aut cum caeruleo stetit ipsa simillima ponto
 squamigerum nubes turbaque immobilis haeret,
 excipitur uasta circumuallata sagena
 680 ingentisque lacus et Bacchi dolia complet
 umorisque uomit sociam per mutua dotem,
 et fluit in liquidas tabes resoluta medullas.
 quin etiam magnas poterunt celebrare salinas
 et pontum coquere et ponti secernere uirus,
 685 cum solidum certo distendunt margine campum
 adpelluntque suo deductum ex aequore fluctum
 claudendoque rigant; tum demum suscipit unda
 aëra et epoto per solem umore nitescit.
 congeritur siccum pelagus messisque profundi,
 690 canities semota maris; spumaeque rigentis
 ingentis faciunt tumulos; pelagique uenenum,
 quo perit usus aquae suco corruptus amaro,
 uitali sale permutant redduntque salubrem.
 at reuoluta polo cum primis uultibus aretos
 695 ad sua perpetuos reuocat uestigia passus,
 numquam tincta uadis, sed semper flexilis orbe,
 aut Cynosura minor cum prima luce resurgit,
 et pariter uastusue leo uel scorpius acer
 nocte sub extrema promittunt iura diei,

672 *preciosa* l *praetiosa* gm *suis fluit* m *florumque* l *florumque* g — 673 *euomat* c
gusto gustum g *temporat* m — 674 *turbat* ||| *strages* l *turba est* *rages* m *turbat* gc —
 678 *turbaeque* o *immobilis* m — 679 *sagina* l *sagina* m *sagena* gc — 680 *ingentisque* o
complet m — 681 *ut morisque* l *ut morisque* g *humorisque* c *V morisque* m (*u tuorisq. u₂*)
uolet o *sauicia* l *sauicia* g *socia* c m *dote* o — 684 *quoqueret* l m *uires* o — 685 *distendunt* l
discendant m *distendant* g (*distendunt u₂*) — 686 *Ad bellumque* o *deductum* m
deductum o *et aequore* l m — 687 *negant* o *demum* o *undas* o — 688 *Aeja et ponto* o
(A pa c) *umore* m — 689 *mensisque* o — 690 *sed nota* o *rigentes* m — 691 *ingentes* o
tumultos m *uenerunt* l *uenerunt* m — 692 *Quod^{uic} erit* l *quod erit* m *quodq. erit* g
qd qrit c — 694 *actos* l — 695 *perpetuas* l *perpetuas* m — 696 *numquam* o *si*
semper lc *fluxilis* c *orbem* o — 697 *aut* o *resurgit* o — 698 *uastus ueleo ut* l *uel*
eo m — 699 *promittunt* gm *permittunt* lc.

700 non inimica ferae tali sub tempore natis
 ora ferent, placidasque regent commercia gentes.
 ille manu uastos poterit frenare leones
 et palpare lupos, pantheris ludere captis,
 nec fugiet ualidas cognati sideris ursas
 705 inque artes hominum peruersaque munera ducet.
 ille elephanta premet dorso stimulisque mouebit
 turpiter in tanto cedentem pondere punctis;
 ille tigrim rabie soluet pacique domabit,
 quaeque alia infestant siluis animalia terras,
 710 iunget amicitia secum catulosque sagacis

* * *

tertia Pleiadas dotauit forma sorores
 femineum rubro uultum suffusa pyropo,
 inuenitque parem sub te, Cynosura, colorem,
 et quos delphinus iaculatur quattuor ignes,
 715 deltotonque tribus facibus similique nitentem
 luce aquilam et flexus per lubrica terga draconis.
 tum quartum quintumque genus discernitur omni
 e numero; tum summa gradus, qui iungitur, ignes
 maxima per minimos censu concluditur imo.
 720 quae neque per cunctas noctes neque tempore in omni
 resplendet uasto caeli summota profundo;
 sed cum clara suos auertit Delia cursus,
 cumque uagae stellae terris sua lumina condunt,
 mersit et ardentis Orion aureus ignes,
 725 signaque transgressus mutat per tempora Phoebus,

700 fere o — 701 hora m ferent o gentis o — 705 sidera c duce m —
 706 mouebit lgc monebit m (L) mouebit m (E) u₂ — 707 cunctis o — 708 do^habit l
 donabit g — 710 amicitias lcm amicitia g sagaces o — 711 Pleiadas lgc pleidas m
 dotauit l dotauit gm dotabit c — 712 rubo lg suffus piropo m — 713 inuenti^{mtq.} parem l in
 uenti parem g inuenitque parem cm thinosura l cecynos ura m cinosura g —
 714 delphinōs l delphinis g — 716 aquilā et lubrica terga leones l aquila et lubrica
 flexos in flexos per lubrica terga dracones m —
 717 omnem o — 718 summaque gradus qui iungitur angue o — 719 per minimos lgm
 per mimos c imo o — 721 respondent o alto o summota o — 723 uaga est illa
 eterris lgm sublimia l sublimia g sulumina m — 724 ardentis o igni o — 725 trans
 gres ius m.

effulget tenebris et nocte accenditur atra.
 tum conferta licet caeli fulgentia templa
 cernere seminibus lucis totumque micare
 stipatum stellis mundum nec cedere summa
 730 floribus aut siccae curuum per litus harenae;
 sed quot eant semper nascentes aequore fluctus,
 quot decliua cadant foliorum milia siluis,
 amplius hoc ignes numero uolitare per orbem.
 utque per ingentis populus describitur urbes,
 735 principiumque patres retinent, et proximum equester
 ordo locum, populumque equitum, populoque subire
 uulgu iners uideas et iam sine nomine turbam,
 sic etiam magno quaedam res pondere mundo est,
 quam natura facit, quae caelo condidit urbem.
 740 sunt stellae procerum similes, sunt proxima primis
 sidera, suntque gradu, sunt lumine uicta priorum;
 maximus est populus, summo qui culmine fertur;
 cui si pro numero uires natura dedisset,
 ipse suas aether flammis sufferre nequiret,
 745 totus et accenso mundus flagraret Olympo.

726 *effulgit* l — 727 *Tum* o — 728 *Cernere seminibus totumque micare* l gm
s. t. necare desit c — 729 *Sps. aut solidis desint sitque hec discordia conchors* l
Spaciū stellis lm *aut ∴ solidis desint ∴ sitq. h. d. concors* g *spatium st. g suma* m —
 730 *cursum c harenae* l gm — 731 *quod o nascentis* c — 732 *quod o de liba* l gc
de libia m (u₁) — 734 *ingentis* l *ingentes* c *describitur* m (u₂) *orbis* l gc m (L) u₂
urbes m (E) — 735 *equitum* o — 737 *uulgu* o *etiam* o — 738 *respondere* l cm
res pendere g *est om. g* — 739 *orbem* o — 741 *gradus atq. omnia o uicta o*
priorem l gc *priorem* m — 743 *cui si* l gc *cūsi* m — 745 *flagraret m fragraret* g
 — nulla subscriptio in l — *explicit liber quintus* g (saec. XV) *Teλω;* m.

„In dieser neuen Fassung dürfen Müllers Denkmäler als das beste kunstmythologische Bilderwerk bezeichnet werden.“
Litterarisches Centralblatt.

Antike Denkmäler zur Griechischen Götterlehre.

Zusammengestellt von

C. O. Müller und F. Wieseler.

— Vierte umgearbeitete und vermehrte Auflage —

begonnen von

Konrad Wernicke,

fortgeführt von

Botho Graef.

(Denkmäler der Alten Kunst von C. O. Müller und F. Wieseler. Teil II.)

Lieferung 3: Text 116 S. gr. 8^o und 10 Tafeln Abbildungen.

Inhalt: Appollon. — Preis Mark 8.—.

Früher erschien **Lieferung 1:** Zeus Hera; **Lieferung 2:** Poseidon, Demeter und Kore. — Preis jeder Lieferung 5 Mark.

Das Werk, welches in 3—4 Jahren vollständig vorliegen soll, wird 80 bis 100 Bogen Text und ca. 120 Tafeln umfassen, die in 12 Lieferungen erscheinen werden.

Geschichte der Staatspacht in der Römischen Kaiserzeit bis Diokletian

von

M. Rostowzew.

M. 5.40. — (Aus Philologus.)

Livius' Geschichtswerk, seine Komposition und seine Quellen.

Ein Hilfsbuch für Geschichtsforscher und Liviusleser

von

Wilh. Soltau.

VII und 224 S. Lex. 8^o. Geh. M. 6.—.

Dieses Buch hat zum erstenmal den Versuch gemacht, das gesamte Livianische Geschichtswerk auf seine direkten Quellen zurückzuführen und damit eine gesicherte Grundlage für eine Geschichte der römischen Analistik zu gewinnen.

Im gleichen Verlage erschien:

HANDLEXIKON

ZU

CICERO

VON

H. MERGUET.

Preis 24 Mark, gebunden 26 Mark.

Das Handlexikon gibt in etwa 80000 ausgeführten und nach syntaktisch-phraseologischen Gesichtspunkten geordneten, allen Schriften Ciceros entnommenen Beispielen eine Uebersicht über den gesamten Sprachgebrauch dieses Schriftstellers.

P. OVIDI NASONIS DE ARTE AMATORIA LIBRI TRES.

ERKLÄRT

VON

PAUL BRANDT.

Brosch. Mk. 8,—; gebunden Mk. 10,—.

Mit dieser ersten wissenschaftlichen Ausgabe von Ovids *Ars Amatoria* mit ausführlichen deutschen Erklärungen hofft der Herausgeber einem tatsächlich vorhandenen Bedürfnis abzuhelfen. Die von dem Standpunkt objektiver Beurteilung aus zweifellos gelungenste Schöpfung Ovids bedarf eines geschmackvollen Kommentars in mehr als einer Beziehung. Nur zu oft wurde der Leser des Gedichtes aufgehalten durch die Fülle von Auspielungen auf Antiquitäten, Kultus, Mythologie, die er sich immer erst notdürftig zurechtsuchen musste, um doch bei vielen Stellen unbefriedigt zu bleiben, sodass ihm der poetische Genuss des Werkes höchst unliebsam verkürzt wurde: der Verf. der vorliegenden Ausgabe ist sich bewusst, keiner Schwierigkeit aus dem Wege gegangen zu sein, und hofft, das Verständnis der Dichtung wesentlich gefördert zu haben. Und wie die *Ars* eine unentbehrliche Quelle zur Kenntnis einer kulturhistorisch höchst interessanten Zeit ist, so bemüht sich der Kommentar auch hier das überall notwendige Material in reichlicher Fülle zu geben. So will die Ausgabe Ovids Dichtung erklären, nach verschiedenen Seiten hin, verzichtet aber auf die Kritik in herkömmlichem Sinne. Gute kritische Ausgaben der Art haben wir, eine erklärende aber nicht.

Nach einer Einleitung, welche im wesentlichen eine Analyse der Dichtung zu geben sucht, folgt der Text mit den ausführlichen Fussnoten, in denen alles zum Verständnis notwendige zu finden ist, ebenso die Beziehungen zu den Vorbildern (Komödie) alexandrinisch-römische Erotik etc. Besonderer Wert wurde auch auf die Uebersichtlichkeit des Inhalts gelegt: vor jedem Buch findet man eine eingehende Inhaltsübersicht; auch im Kommentar selbst sind die einzelnen Abschnitte zusammengefasst und ihrem Hauptinhalte nach kurz skizziert; der Verfasser glaubt damit, im Sinne vieler Leser gehandelt zu haben. Die zweite, auch getrennt käufliche Abteilung (der Anhang) enthält zuerst zahlreiche Litteraturnachweise, dann Bemerkungen zur Textgestaltung, endlich weitere Ausführungen und Zusätze zu dem im Kommentar gegebenen Material.

Den Schluss des Buches bildet ein ausführlicher Index in drei Abteilungen: (I. Eigennamen. II. Sprachliches. III. Sachliches), durch den die Brauchbarkeit des Buches wesentlich erhöht sein dürfte.

Die Antike und wir

Vorlesungen von **Th. Zielinski**

Professor an der Universität St. Petersburg

Autorisierte Übersetzung von **E. Schoeler**

IV und 126 Seiten gr. 8°. Geheftet **M. 2.40**, gebunden **M. 3.—**.

Erste Vorlesung: Einleitung: Die Antike in der öffentlichen Meinung. — Zwei Strömungen in der sozialen Entwicklung.

Der Bildungswert der Antike.

Erfahrungstatsachen. Evolution der klassischen Bildung. Kriterien. Die Aufgaben der Mittelschule.

Zweite Vorlesung: Die Methoden der Spracherlernung. Vergleichende Wertung der Sprachen. Aussprache und Orthographie. Durchsichtigkeit der Etymologie.

Dritte Vorlesung: Semasiologie. Die Sprache als Ausdruck der Volksseele. Die Syntax. Emanzipation des Gedankens. Eine Schule des Stils.

Vierte Vorlesung: Übersetzungen und Originale. Der pädagogisch-moralische Gesichtspunkt. Der pädagogisch intellektuelle Gesichtspunkt. Universalismus. Antike und moderne Poesie. Optimismus und Wahrheitssinn.

Fünfte Vorlesung:

Der Kulturwert der Antike.

Nicht Norm, sondern Same. Die Antike als unsere geistige Heimat. Religion. Mythologie-Literatur. Historische Literatur. Historische Wahrheit und Hottentottismus.

Sechste Vorlesung: Philosophische Literatur. Überzeugbarkeit. Philosophie. Ethik. Politik. Rechtswissenschaft.

Siebente Vorlesung: Kunst. Architektur. Strukture Ehrlichkeit. Skulptur und Malerei. Freiheit und Natürlichkeit, Idealismus. Kunsthandwerk. Beseelung. Veredelung der modernen Kultur durch die Antike.

Die Wissenschaft von der Antike.

Denkmäler. Vorarbeit und Arbeit. Aufgaben der Vergangenheit. Signatur der Neuzeit. Aufgaben der Zukunft.

Achte Vorlesung: Schlussbetrachtung. Die Antike in der öffentlichen Meinung. Betrug und Missverständnis.

Das Clauselgesetz in Ciceros Reden

Grundzüge einer oratorischen Rhythmik

von **Th. Zielinski**

Professor an der Universität St. Petersburg

Mk. 8.40. (Separatabdruck aus Philologus Suppl.-Bd. IX).

Das Ausleben des Clauselgesetzes

von **Th. Zielinski**

Professor an der Universität St. Petersburg

Mk. 1.20. (Separatabdruck aus Philologus).

M. MANILIVS ASTRONOMICA

HERAUSGEGEBEN

VON

THEODOR BREITER

II.

KOMMENTAR

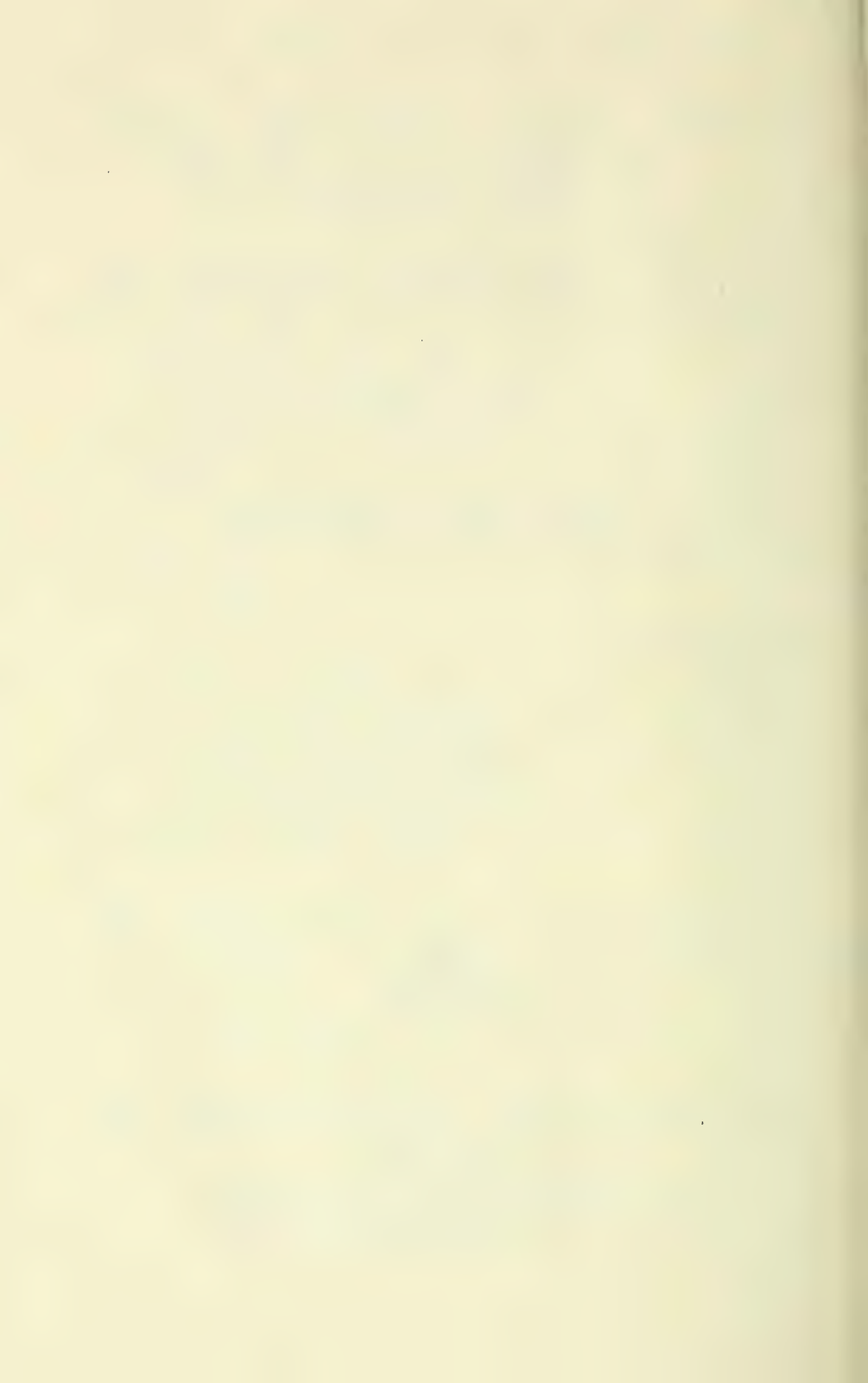
MIT ZWEI TAFELN ZEICHNUNGEN



LEIPZIG

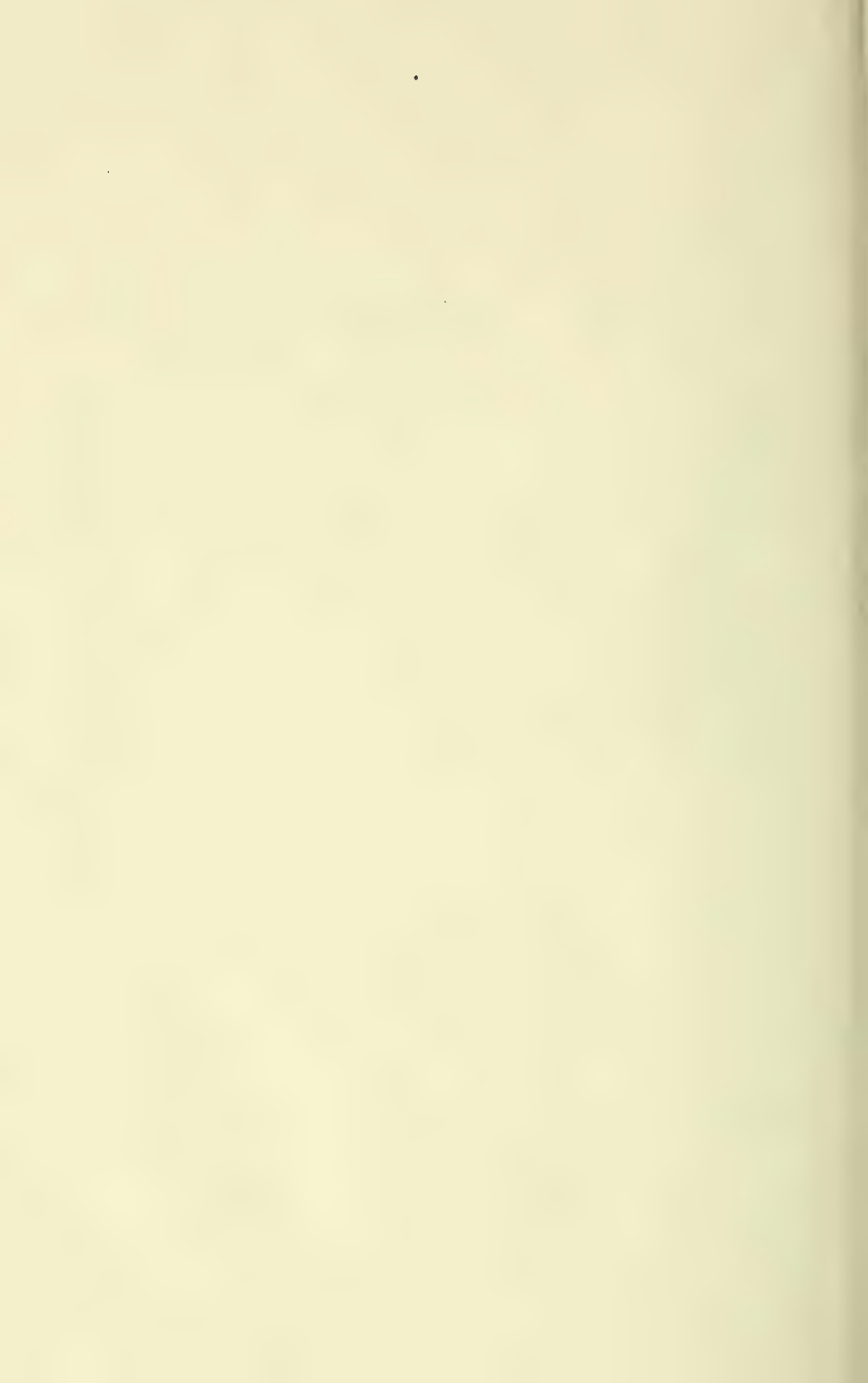
DIETERICHSCHER VERLAGSBUCHHANDLUNG
(THEODOR WEICHER)

MDCCCXCVIII



INHALT.

| | Seite |
|--------------------------------------|---------|
| Vorwort | V—XVI |
| Zeichen-Erklärung | XVII |
| Kommentar: | |
| Buch 1 | 1—39 |
| Buch 2 | 40—79 |
| Buch 3 | 80—106 |
| Buch 4 | 107—145 |
| Buch 5 | 146—179 |
| Namen- und Sachverzeichnis | 180—194 |
| Zusätze und Berichtigungen | 195—196 |
| Anhang. Tafel I—III. | |



VORWORT.

Sage, Dichtung und bildende Kunst haben den griechischen Sternenhimmel mit reicher Phantasie ausgeschmückt, aber seine Sternbilder haben doch nur den Wert von Himmelserscheinungen und etwa von Wetterzeichen. Gegen die astrologische Auffassung des Orientes, welche den Sternbildern einen Einfluss auf das Geschick des Menschen zuschrieb, verhielten die griechischen Astronomen sich ablehnend. Der Cnidier Eudoxus, Platos Schüler, durch längeren Aufenthalt bei dem Könige Nectanebis mit der Astrologie ägyptischer Priester wohl vertraut, urteilte, dass den Prophezeihungen der Chaldäer und ihren Aufzeichnungen über die Lebenschicksale keinerlei Glauben zu schenken sei*); und auf ihm fussend gibt Aratus (250) nur *φαινόμενα* und *διοσημεῖα*. Aber der Astronom Hipparchus (150 v. Chr.) hat sich nach Plinius**) bereits zu dem stoischen Dogma von der Verwandtschaft der Gestirne mit dem Menschen bekannt, und man darf vielleicht die auf griechischem Boden erwachsene anthropomorphische Betrachtung der Sternbilder auf seine Autorität zurückführen. — Die astrologischen Lehren haben sich mit dem Hellenismus durch die Kulturstätten Kleinasiens verbreitet; sie erschienen dann in Athen, wo (c. 260) der chaldäische Priester Berossus für seine astrologischen Weissagungen durch ein Denkmal mit vergoldeter Zunge geehrt wurde***). Als bald erscheinen Chaldäer — auch verkappte — in Rom, dem Nährboden aller Superstitionen — ein fahrendes Volk, *de circo astrologi, Isiaci coniectores, interpretes somniorum* — deren Weissagungen nach Ennius eine Drachme kosten, aber um eine Drachme zu teuer sind****).

*) Cic. de diuin. II 42, 87.

**) Plinius N. H. II 95: quo nemo magis approbavit cognationem cum homine siderum, animasque nostras partem esse caeli.

***) Plin. N. H. VII 123.

****) Cic. de diuin. I 58, 132.

Dass Cato seinen Pächtern verbot, fremde Astrologen zu befragen, dass der praetor peregrinus Cn. Cornelius Scipio Hispanus (139 a. Chr.) den Astrologen durch ein Edikt befahl, binnen zehn Tagen Rom und Italien zu räumen (Valer. Max. I, 3, 3), blieb ohne Erfolg auf die Dauer: vielmehr fanden die Chaldäer ihre Kunden nun in den besten Häusern. Im sog. Octavianischen Kriege (87) blieb Cn. Octavius, gestützt auf eine astrologische Prophezeiung in Rom, während Metellus floh. Octavius wurde getötet: aber im Bausche seines Gewandes fand man das glückverkündende chaldäische*) Diagramm (Plutarch Marius 42); richtiger war Sulla geweissagt, dass er in der Fülle des Glückes sterben werde (Plut. Sulla 37). „Wie oft“, sagt Cicero (de divin. II, 47, 99) „haben die Chaldäer einem Pompeius, einem Crassus, ja einem Caesar geweissagt, dass keiner von ihnen anders als im Greisenalter, als in seinem Hause, als in der Fülle des Ruhmes sterben werde“! Aber nicht blos namenlose Chaldäer, sondern Männer der Wissenschaft werden als Astrologen genannt: so bestimmte Lucius Tarutius Firmanus, Freund Varros und Ciceros, den Geburtstag der Stadt Rom unter dem Zeichen der Wage (in iugo cum luna esset) und verkündete darnach ihre Geschicke**); ein Beispiel, wie man auch für Institutionen das Horoscop stellte. Wie man dabei ganz mechanisch verfahren konnte, zeigt des Firmicus *thema mundi* (III cap. 1): die Planeten erhalten ihren Platz unter den Tierzeichen, Luna übernimmt die Führung und übergibt den Planeten, von Saturn anfangend, die Herrschaft während einer Weltperiode. So lässt sich nun auch das Wundersamste erklären — Manilius scheint z. B. IV 101 ff. ein *thema monstri* anzudeuten. — Auch die ernste Person des Nigidius wird in den Dienst der Astrologie gezogen. In der Senatssitzung, wo über Catilinas Verschwörung verhandelt werden soll, kommt Octavius wegen der Entbindung seiner Frau verspätet an: als der Senator Nigidius die Ursache der Verspätung und die Stunde der Geburt erfahren hat, weissagt er, der Herr des Erdkreises sei geboren. So Sueton — aber Octavian war am 23. September geboren, und die betreffende Sitzung fand in den ersten Tagen des Dezember statt, — unter dem Zeichen des ♋ — und die chronologische Verwirrung

*) Cornelius Culleolus heisst einer der Propheten bei Cic. de divin. I, cap. 2, 4.

***) Cic. de divin. II 47, 98 *imprimis Chaldaicis rationibus eruditus*. Plut. Romulus XII.

spricht gegen den geschichtlichen Wert der Anekdote.*) Ob die Himmelskonstellation nach Caesars Übergang über den Rubicon bei Lucanus I 639—665 von Nigidius herrührt, mag dahingestellt bleiben.

Inzwischen hatte die Astrologie in der Stoa einen mächtigen Verbündeten gefunden. Mit Ausnahme des Panaetius adoptieren die Stoiker das Dogma der Diuination**), Zeno, Cleanthes, Chrysippus, Antipater, vor allen Posidonius aus Apamea verfechten es in besonderen Büchern. Posidonius, Schulhaupt und Staatsmann in Rhodus, Freund des Pompeius und Cicero, auf allen Gebieten des Wissens Autorität (ἄνθρωπος τῶν καθ' ἡμᾶς φιλοσόφων πολυμαθέστατος nach Strabo XVI, 753), gewann entscheidenden Einfluss auf die besten Kreise Roms. Seine zahlreichen Schriften liefern reiches Material für Cicero (de nat. D., de diuinatione, de fato), für Vitruuius, Manilius, Strabo, Plinius, Seneca u. a. m.***), und sein Einfluss lässt auch die von Cicero geschilderten Kämpfe der Epicureer und Peripatetiker gegen die Stoa verstummen. Spuren seiner astrologischen Lehre sind nur spärlich nachzuweisen (vgl. Mueller pag. 29); wahrscheinlich aber entstammt ihm die knappe Zusammenfassung bei Cicero de diuin. II cap. 42, 89: *uim quamdam esse uiunt signifero in orbe, qui Graeco zodiacus dicitur, talem, ut eius orbis una quaeque pars alia alio modo moueat immutetque caelum, perinde ut quaeque stellae in iis finitimisque partibus sint quoque tempore, eamque uim varie moueri ab iis sideribus, quae uocantur errantia. Quum autem in eam ipsam partem orbis uenerint, in qua sit ortus eius, qui nascatur, aut in eam, quae coniunctum aliquid habeat aut consentiens, ea triangula illi et quadrata nominant. Etenim quum tempore anni tempestatum atque caeli conuersiones commutationesque tantae fiant accessu stellarum et recessu, eumque ea ui solis efficiantur, quae uidemus, non uerisimile solum, sed etiam uerum esse censent, perinde, utcumque temperatus sit aer, ita pueros orientes animari atque formari, ex eoque ingenia, mores, animam, corpus, actionem uitae, casus cuiusque euentusque fieri: eine Stelle, die mir eine Art Programm für Manilius zu enthalten scheint. Man beachte den für den Stoiker*

*) Über Nigidius und seine Bedeutung für Manilius vgl. Boll sphaera Cap. XIII ff.

**) Cic. de diuin. I cap. 4, 6.

***) Sudhaus Aetna. — Mueller Edm. De Posidonio Manilii auctore. Lips. 1901.

charakteristischen Versuch, den astrologischen Wirkungen physikalische Ursachen entgegenzustellen; auch haben wir hier die für uns älteste Erwähnung einer Gruppierung der Teile nach geometrischen Beziehungen.

Zu Augustus Zeit ist der Kampf zwischen Astrologie und Astronomie vorerst ausgeglichen. Reichlichste astrognostische Verwendung der Gestirne findet sich bei den Augusteischen Dichtern*) neben astrologischen Leistungen bei Propertius und Horaz. Der letztere gibt ein technisch annehmbares Nativitätsthema für Mäcenas**), der offenbar ebenso diuinationsgläubig ist, wie sein Herr und Freund Augustus. Wenn man Suetonius trauen darf (D. Octav. Aug. 90—96), so übertraf dieser Herrscher in solchem Glauben alle seine Untertanen; namentlich betrachtete er sein Nativitätsthema mit zärtlichem Stolze. Ergötzlich ist der Bericht Suetons (ib. 94). Mit Agrippa erklimmt der Jüngling Octavianus das Observatorium des Mathematikers Theagenes***) in Apollonia; Agrippa, der zuerst konsultiert, erhält wundersame Weissagung. Nur zögernd und in Angst, etwas minderwertiges zu hören, bekennt Octavianus seinen Geburtstag — da springt Theagenes auf, betet ihn als Gott an, und jener vertraut so sehr auf das ihm geweissagte Geschick, dass er als Kaiser das ihm gestellte Horoscop, die Note des Steinbocks, auf einer Silbermünze anbringen lässt. Dazu sagt Sueton: „quo natus“, im Widerspruche mit cap. 5 (natus IX Cal. Octobres, 23. September). Offenbar hat Theagenes, um etwas ungewöhnliches zu bieten, schnell besonnen das Thema der Konzeption, nicht der Geburt gewählt, ist also Quelle für Manilius, der das Horoscop der Konzeption für Augustus II 509 erwähnt, aber seine Lebensführung (fatum) IV 547 an den heliakischen Aufgang der Wage — seinen Geburtstag — anknüpft. — Indem nun Augustus die Astrologie gleichsam von Staatswegen unterstützte, wurde sie Modesache: eine von Dichtern und Philosophen geforderte, vom Hofe und dem Fürsten anerkannte Wissenschaft mindestens in den Elementen kennen zu lernen, wurde Bedürfnis der feineren Gesellschaft.****)

*) S. die reiche Zusammenstellung bei Harder, Fr., Astrognostische Bemerkungen. Berlin 1893.

**) Hor. Carm. II 17: 'consentit' = magna radiatione coniunctum. — 'refulgens' = ex diametro. — Beide haben gleichen Chronocrator nach vs. 8.

***) Vgl. Bouché-Leclercq, l'Astrologie pag. 549.

****) Hierüber Bouché-Leclercq, Astrol. Gr. Chup. XVI.

Solchem Bedürfnisse zu dienen war das Lehrgedicht eines Manilius bestimmt. Es entspricht auch den Intentionen des Kaisers Augustus durchaus: ja man kann vermuten, dass es von Augustus irgendwie veranlasst war. Darauf führt auch die Form der Anrede I 10, die gewöhnlich als eine Widmung gefasst wird. Während aber in den zur Vergleichung heranzuziehenden Widmungen eines Horaz, Vitruvius und etwa des Germanicus ein bestimmtes Verhältnis dieser Männer zum Imperator angedeutet wird — bei Vitruvius finden wir den Dank für ein auf Empfehlung der Octavia, wohl anlässlich baulicher Leistungen, erhaltenes Geschenk und die Hoffnung bekundet, dass ein Werk über die Architektur dem baulustigen Herrscher willkommen sein werde —, so fehlt bei Manilius jede derartige Andeutung. Kurz sagt er (I 10) *hunc mihi — animum das viresque excis* — wodurch? Pingré übersetzt: *c'est vous qui m'inspirez, c'est vous qui me donnez la force, qui m'est nécessaire pour chanter des objets aussi relevés* — und Rosselli: *tu l'animo m'accendi si che vigor non manchi all' alta impresa* — beide schreiben also dem Imperator die inspirierende Kraft zu, welche sonst dem Phoebus und den Pieriden bei Manilius eignet. *Das animum* heisst wörtlich: 'du gibst mir den Mut' — und das lässt vermuten, dass Manilius zufolge eines kaiserlichen Auftrages sein Lehrgedicht über die Astrologie verfasst hat.*) Jedenfalls darf man behaupten, dass dies Gedicht dasjenige astrologische System darstellt, welches zu Augustus Zeit das herrschende, von Augustus selbst anerkannte war. Manilius dichtet nicht für die Menge, die materiellem Streben, schlaffem Genusse ergeben ist, sondern für die kleine Schar, welcher vom Himmel der Zutritt zu den himmlischen Pfaden gestattet ist (II 136 ff.), d. h. für die höheren Schichten der römischen Gesellschaft, die Aristokratie der Stellung und des Geistes**), für die Kreise, bei denen er Interesse für Wissenschaft und Philosophie voraussetzt.

Daher sein Streben, einen Zusammenhang der Astrologie mit den Forderungen der Wissenschaft festzuhalten. So sendet er dem Ganzen die populäre Astronomie im ersten Buche voraus, im Anschlusse an Eudoxus, Aratus und Posidonius, mit Ausschluss alles astrologischen Materials. Im astrologischen Teile (von Buch II an)

*) Über seine Auffassung des Augustus sowie seine politische Stellung vgl. Kraemer, Ort und Zeit der Abfassung der *Astronomica* d. Manil. Frkf. a. M. S. 14 ff.

**) Vgl. Ribbeck, *Gesch. d. röm. D.* II 22.

legt er, wo es geht, einen besonderen Wert auf die mathematische Form astrologischer Berechnungen, indem er häufig die Form der arithmetischen Reihe (3, 275, 385 u. ö.) anwendet, vielleicht nach Hipparchus, sicher wohl nach Posidonius Vorgange, dem auch Cleomedes folgt. Dahin gehört die energische Verurteilung der gewöhnlichen Methode, den Horoscopus zu bestimmen, bei welcher Tage und Nächte überall gleiche Dauer bekommen: eine Methode, welche nur für die Äquinoktien dem Horoscopus und der Fortuna die richtige Stelle gibt, unter allen übrigen Zeichen aber ein falsches Himmelsbild (III 209) und somit eine falsche Prophezeiung gewinnt. Dafür empfiehlt er (III 385 ff.) eine ihm eigentümliche Methode, für jede Polhöhe Dauer der Tage und Nächte zu bestimmen. — In Buch IV 585 ff. soll gelehrt werden, wie die Astrologie den Gestirnen eine Herrschaft über die einzelnen Länder zuteilt. Da erhalten wir zuvor eine Chorographie, welche den Lehren der wissenschaftlichen Erdkunde nach Posidonius solche Rechnung trägt, dass die nachträglich als Herren der Erde aufgeführten Tierkreisbilder nichts mehr zu bessern finden und mit kühler Versicherung ihrer Wichtigkeit (807—817) abgespeist werden. — Die stoischen Physiker hatten es versucht, das Walten der Gestirne durch physikalische Vorgänge zu erklären (*utcumque temperatus sit aer* — Cic. de diuin. II 42, 39). Auch Manilius wendet das, aber sehr vorsichtig an: so soll die Dreieckseite die vom ätherischen Feuer durchhitze Luft unserer Atmosphäre sicherer als die Quadratseite zuführen (II 352), und die Wirkung der einzelnen Grade des Zodiacus beruht nach IV 498, 499 wesentlich auf atmosphärischen Zuständen der Luft — Hitze, Kälte, Dürre, Nässe — eine Theorie, welche Ptolemäus ins Ungemessene ausspinnt. Endlich rechne ich hierher die wie zur Erholung nach den Lehren der Genethialogie mit sichtlichem Behagen dargebotenen Digressionen über die astronomische Bedeutung der Jahreswendepunkte (III 618—682) und über die verschiedene Lichtstärke der Fixsterne (V 711—745). Auch strebt er darnach, einzelne gar zu fremdartige astrologische Superstitionen seinen Landsleuten in einer annehmlicheren Form vorzuführen. So übernimmt er die orientalische Lehre von den Dekanen (Buch IV 294 ff.). In der Sache stimmt er zu: der ausschliessliche Einfluss eines Gestirnes würde für alle unter ihm Geborenen die gleiche Prognose geben; daher müssen mitwirkende, gleich berechnigte Kräfte gefunden werden. Indem nun Manilius — und zwar er allein — jedem Tierzeichen die beiden nächstfolgenden als Mitherrscher in seinem Gebiete

zuweist, vermeidet er die sechsenddreissig grossen Ägyptischen Götter des mächtigen Königs und klugen Astronomen Necepsō (Firmicus IV cap. 21) sowie die babylonische Verteilung des Zodiacus unter die sieben Planeten (Firmicus II cap. 4 und 6) — ähnlich wie bei der Zwölftelteilung in Buch II 697 ff. Damit hält er nach Eudoxus Vorgänge den griechischen Zodiacus rein von fremden Eindringlingen und wahrt doch die Sache; aber er fühlt auch, dass die ägyptischen und chaldäischen Lehren wenig salonfähig sein dürften. Anderswo leiht er seinen Stoffen ein nationales Gewand. Man wolle z. B. die Tafel der zwölf Lebensaufgaben im dritten Buche mit der bei Firmicus (II cap. 7) vergleichen. Bei Manilius finden wir spezifisch römische Aufgaben: *militia* (2), *urbani labores* (3), *iudicia, fortuna fori* (4), *nobilitas* (8); bei Firmicus keine der Art. Auch unter den Charakteren der ζῳδιαχ finden sich nationale. Dem Stiere leiht er die Züge des Landmannes aus der besten Zeit der Republik (IV 140—151); Erigone (IV 542—546) mag als Horoscop Numas gelten, die Wage (IV 547—560) zeigt das des Augustus, der Scorpion (IV 555 ff.) das des Romulus, der Centaur (IV 560 ff.) das eines Hannibal. Reichliches Material zu ähnlichen Bemerkungen bietet namentlich das fünfte Buch.

An denselben Kreis auserwählter Leser wenden sich die Proemien, Digressionen und Epiloge, in welchen Manilius das geozentrische Weltbild der Stoa nach Posidonius zu dem Erweise darstellt, dass die stoischen Sätze über das Walten der Gottheit, das Schicksal und sein Verhältnis zur menschlichen Freiheit, die Grenzen der menschlichen Erkenntnis, das Wesen des Menschen als Bild der Welt im kleinen u. a. m. sich mit den Lehren der Astrologie vereinigen lassen.* In diesen Stellen zeigt er Wärme und Schwung der Darstellung: die astrologischen Berechnungen behandelt er kühl; manche Theorien, z. B. die Unterordnung der ζῳδιαχ unter die zwölf griechischen Götter (II 433), die Verteilung der menschlichen Glieder unter die zwölf signa (II 453) nimmt er wie anderes ohne Bemerkung lediglich im Interesse der Vollständigkeit auf.

Manilius hat sein Gedicht nach der Varus-Schlacht begonnen und bei Lebzeiten des Kaisers Augustus mit dem fünften Buche beendet. Es lässt sich nämlich nicht beweisen, dass irgend ein Vers desselben zur Zeit des Tiberius entstanden sei. Das Werk

*) Vgl. Boll, d. Erforschung der antiken Astrologie. N. Jahrb. 1908, XXI. und XXII. Bd., 2. Heft S. 107.

ist ein Torso: von dem umfassenden Plane (I 15—18) ist nur der erste Teil, die Astrologie des Zodiacus, ausgeführt. Zu mutmassen, weshalb es abgebrochen wurde, ist müssig: eher fragt man, wie es kam, dass das bedeutendste Lehrgedicht aus Augustus Zeit ungekannt und ungenannt geblieben ist. Und dafür lässt sich mit dem Hinweis auf die nach Augustus Tode wesentlich veränderte Stellung der Astrologie in Rom hinweisen: vor allem auf die veränderte Stellung des Herrschers. — Tiberius, alles Aberglaubens voll, dazu während seines Aufenthaltes in Rhodus durch den Mathematiker Thrasyllus*) in astrologische Weisheit eingeweiht, war doch zu klug, um nicht den Gefahren zu begegnen, welche Astrologen ihm zu bereiten vermochten. Das Schicksal eines Libo Drusus**), welchen Chaldaeer und Magier zu Umsturzplänen gereizt haben sollten, und die im Anschluss daran gefassten Senatsbeschlüsse (n. Chr. 16), wonach Mathematiker und Magier aus Italien verwiesen, zwei derselben aber als besonders gravierte hingerichtet wurden, lehrten deutlich, dass es mit dem sinnigen, kindlichen Spiele der Manilianischen Astrologie, jenem astrologischen Sporte, unter Tiberius gänzlich vorbei sei. Wer das nicht einsehen konnte, wurde ein Opfer der nun auftretenden Delatoren.

Zu den Büchern, die man nur verstohlen las, mag auch Manilius Lehrgedicht von den Gestirnen gezählt haben: wesentlicher ist aber, dass auch die Stoa eine veränderte Stellung zur Astrologie gewinnt. Die Anschauung, dass durch physische Einflüsse die Gestirne auf Erde und Menschen wirken — bei Posidonius eben angedeutet —, hat sich allmählich mehr und mehr in der Stoa ausgebildet, bis sie schliesslich bei Ptolemäus alles überwiegt und alle die anthropomorphischen Gebilde eines Manilius auf die Seite schiebt.***) Schliesslich aber blieb für die Fach-Astrologen Manilius Gedicht unbrauchbar. Mit allem Rüstzeug seiner fünf Bücher liess sich ein Nativitätsthema, wie es Horaz dem Maecenas stellt, nicht zusammenbringen: das *astrum nascens*, die 12 *templa*, die *athla* und alle Charakterbilder der *signa* bleiben ohne die Planeten für den Astrologen wertlos.

*) Thrasyllus, auch später des Kaisers Ratgeber (Suet. Tib. 14 u. 62), mag als Vorbild für die Figur des Astrologen Galeotti in Walter Scotts Quentin Durward gelten.

**) Tacit. ab exc. II 27 ff.

***) Vgl. das trübsinnige Charakterbild des *χαρκίνοϛ*, wie es Ptolemaeus zeichnet (zu 4, 498).

So fügen wir uns darin, dass sicher nur Firmicus unsern Dichter benutzt, vielfach ausgeschrieben, oftmals verballhornt, niemals genannt hat. Kannte aber Firmicus seinen Namen? oder barg sich das Gedicht in einem corpus der Aratea? — Der Name M. Manilius — gestützt durch eine der jüngsten Handschriften — gilt jetzt in Ermangelung eines mehr gesicherten.

Die vorliegende Arbeit hatte als erste Aufgabe die Herstellung eines lesbaren Textes. Dass dafür in erster Linie die handschriftliche Überlieferung in l_1 und m , also im nicht korrigierten Leipziger und im Madrider Codex, in zweiter Linie aber die der ersten Brüsseler Handschrift, alles jedoch nach dem inneren Werte der Lesarten, zu berücksichtigen war, schien bei dem Stande der damaligen Vorarbeiten*) nicht zweifelhaft. — Die auf neuer Vergleichung sämtlicher Handschriften beruhende, einen neuen vollständigen kritischen Apparat in Aussicht stellende Arbeit von Paul Thielscher, 'de Statii Silvarum Sili Manilii scripta memoria' im Philologus Bd. LXVI Heft 1 1907 pag. 85—133 konnte ich für Band I nicht mehr benutzen, da vor ihrem Erscheinen meine Arbeit dem Drucke bereits übergeben war. Zu einer wesentlichen Änderung des von mir bezeichneten Standpunktes erkenne ich noch keinen ausreichenden Grund. — Der Text unseres Gedichtes ist besonders durch Interpolation entstellt. Drei Verse (I 38. 39, II 631) kommen auf Rechnung der ältesten Editoren. Die übrigen Interpolationen sind sehr alt. Auf die Zeit und den Stil des Firmicus weist eine erhebliche Zahl zurück: Verse, welche den knappen sachlichen Erklärungen des Dichters eine zweite mangelhafte zufügen (II 283—87. 740—743, IV 848, V 647); eine an falscher Stelle stehende physikalische Glosse versifizieren (I 444. 564 ff. 594—96), desgleichen eine mythologische (I 428, IV 581. 683); die von Manilius ferngehaltenen Planeten einfügen (I 811. 812, V 6. 7, II 644. 944. 945. 968. 969. 970, IV 500. 501, V 30. 31); astrologisches Material an unpassender Stelle zufügen (II 413.

*) Die erste Nachricht über m verdanken wir Ellis in Hermathena XIX. Dublin u. London 1893 pag. 261—286. Ich hatte gleichzeitig in den Jahrbüchern für klassische Philologie 1893 Heft 6, gestützt auf G. Löwes 1879 gefertigte Kollation, auf die meines damaligen Wissens noch unbenutzte Handschrift und in der Wochenschrift für kl. Philologie 1893 Nr. 35 nochmals auf Löwes Kollation hingewiesen. — Über das Verhältnis von m zu g vgl. Housman, Vorrede z. 5. A. IX. Housmans letzte Publikation im Oktoberhefte 1907 der klass. Rev. Oxford habe ich nicht erhalten können.

432. 651. 673. 907—908. 909. 935—937, III 92. 172. 508. 538); ungeschickte Schmeichelei dem Augustus widmen (I 385. 386, IV 770), u. a. m. Ihre Sprache zeigt Solocismen; bisweilen ist der Versbau holperig. Bentley gerät über sie öfters in gerechten Zorn; vielleicht hätten noch mehrere ihren Platz unter dem Texte finden sollen. Am besten ist das dritte Buch weggekommen — wohl wegen seines sachlichen Inhaltes. — Lücken im Texte nehme ich in weit geringerer Zahl an als meine Vorgänger (bei Jacob findet das Zeichen einer Lücke sich zwölf mal, bei Bechert elf mal). Andererseits finden sich in unseren Handschriften manche Verstellungen und Wiederholungen von Versen, auch Dittographien in erheblicher Zahl. Ich glaubte in nicht wenigen Fällen die herkömmliche Lesart durch Interpretation retten zu können, aber die Zahl der aufgenommenen Konjekturen ist doch recht gross.*)

Der vorliegende zweite Band wünscht den Freunden des Dichters eine bei aller Kürze ausreichende Erklärung der *Astronomica* zu geben, wie sie, um ein vorschwebendes, von mir freilich nicht erreichtes Ideal zu nennen, Kiessling zum Horaz uns geschenkt hat. Zwar darf eine Erklärung des Manilius an seiner Sprache und an der aufgenommenen Lesung nicht zu kurz vorübergehen; aber bei der selbstständigen Stellungnahme dieses Dichters zu den verschiedenen Wissenszweigen seiner Zeit und der Schwierigkeit des Inhaltes musste die sachliche Besprechung vorwiegen. Die Manilius-Literatur ist eine überreiche, noch immer wachsende**), — von erklärenden Ausgaben kann man eigentlich nur eine nennen: *Marci Manilii astronomicon in usum Delphini ill. Michael Fayus Paris 1679*. Dufays Erklärungen sind, soweit sie mythologische oder geschichtliche Dinge betreffen, auf den Standpunkt eines Dauphins berechnet, weitschweifig, Schwierigkeiten umgehend, aber Dufay gibt zahlreiche Diagramme, Tabellen etc., daneben eine vollständige lateinische Paraphrase unter dem Texte, ein ausführliches Verzeichnis der Wörter und Wortformen (wie sonst nirgend zu finden), und im Anhange des gelehrten Bischofes von Avranches S. Dan. Huet *animadversiones* mit ihrer scharfen Polemik

*) Bei der Beschränktheit des mir zugestandenen Raumes verweise ich hierüber auf die ausgezeichnete Darlegung in der *adnotatio critica* zu Becherts Ausgabe: *Marci Manili qui fertur astronomicon libri quinque* — in J. P. Postgate, *corpus poetarum latinorum*, Londini 1900. Fasc. III pag. 6—46.

**) Vgl. das Verzeichnis bei Kleingünther, *Herm.*. *Quaestiones ad Astronomicon libros*. Lips. 1905 pag. 55—59.

gegen Scaliger. Dufay wird von Pingré (préface XXIX) zu hart beurteilt, günstiger mit Recht von Housman XV. — Bedeutend ist Marci Manilii astronomicon libri quinque — accessere Marci Tullii Ciceronis Aratea — cum interpretatione Gallica et notis, edente Al. G. Pingré. 2 Bde. Paris 1786. Seine französische Paraphrase, seine sachlichen Bemerkungen, auch Textvorschläge gehören zu dem besten, was über Manilius geschrieben ist. — 'Cum selectis variorum et propriis notis' gab M. Elias Stoeber das *Astronomicon* heraus: Argentorati 1767 8^o, — der Titel verspricht viel, der Inhalt leistet wenig — Pingré bespricht diese Ausgabe sehr eingehend, bezeichnet sie aber als 'un recueil d'inepties'. — Die Rezension von Frid. Jacob Berl. 1846; behält noch immer ihren Wert. Das Ansehen des von ihm so hoch geschätzten 2. Vossianus ist, für dessen zweite Hälfte wenigstens, gestiegen, und so werden manche Lesarten Jacobs jetzt anerkannt. Aber auch in seinen Anmerkungen und besonders im Index finden sich nicht wenige gute Erklärungen. Die letzte Ausgabe von Housman Lond. 1903 beschränkt sich auf das erste Buch; gibt aber darin vielfache und beachtenswerte Anregungen.

Für die sachliche Erklärung unseres Dichters ist man sonach — abgesehen von Scaliger und Bentley — vielfach auf allgemeinere Werke angewiesen. Und da erschliessen sich reichste Fundgruben. Erschöpfende Belehrung für die philosophischen Ansichten im ersten Buche gibt Diels, *Herm.*, *doxographi graeci*, Berol. 1879; für die astrologischen Bemerkungen im II. III. und IV. Buche Bouché-Leclercq, *A., l'astrologie Grecque*, Paris 1899; endlich belehrt Boll, *Fr.*, *Sphaera*, neue griechische Texte und Untersuchungen zur Geschichte der Sternbilder, Leipzig 1902, uns über die eigentümliche Stellung, welche Manilius zwischen den älteren Anschauungen und der späteren Entwicklung einnimmt.

Reichliche, dankbar verehrte Förderung ist mir bei meiner Arbeit zu teil geworden. Von Anbeginn hat Herr Geheimer Hofrat Dr. Crusius in München ihr seine Teilnahme und mir manche Belehrung zugewendet; mein Freund, der Provinzialschulrat Herr Prof. Dr. Heynacher in Hannover hat einen Teil des Manuskriptes zum II. Teile durchgesehen; der Herr Professor Dr. Höpken in Emden, rühmlichst bekannt durch seine Schrift: *Über die Entstehung der Phänomene des Eudoxus — Aratus* (mit drei Tafeln). Emden 1905, hat mir nicht bloß wertvolle Mitteilungen über die Sternaufgänge in Buch V gemacht, sondern ich verdanke seiner und seines Sohnes, des Studiosus ing. Herrn

Friedrich Höpken kunstgeübter Hand die druckfertige Herstellung von Tafel I und II im Anhang. Herrn Dr. Kleingünther in Berlin bin ich nicht bloß für wiederholte literarische Dienste sondern auch für die Nachweisung zahlreicher Druckfehler in Band I zu Dank verpflichtet. Für den zweiten Band konnte ich mich der mir unentbehrlichen Hülfe des Herrn Professor Dr. Horstmann in Linden erfreuen, der freundlichst die Lesung einer Korrektur übernommen hat.

Indem ich noch bemerke, dass ich den Kommentar deutsch abfasste, um ihm den Eingang in weiteren gelehrten Kreisen zu erleichtern, empfehle ich meine bescheidene Arbeit zu gleich freundlicher Aufnahme, wie sie der erste Teil mehrfach gefunden hat.

Hannover, im März 1908.

Breiter.

Zeichen-Erklärung.

Tierkreiszeichen.

- ♈ Widder (aries, κριός)
♉ Stier (taurus, ταῦρος)
♊ Zwillinge (gemini, δίδυμοι)
♋ Krebs (cancer, καρκίνος)
♌ Löwe (leo, λέων)
♍ Jungfrau (uirgo, παρθένος)
♎ Wage (libra, χηλαί)
♏ Scorpion (scorpius, σκορπίος)
♐ Schütze (sagittarius, τοξότης)
♑ Steinbock (capricornus, αιγό-
κερως)
♒ Wassermann (aquarius, ὑδρο-
χόος)
♓ Fische (pisces, ιχθύες)

Planeten.

- ☉ Sonne
☾ Mond
♄ Saturnus (Φαίλων)
♃ Juppiter (Φαέδων)
♂ Mars (Πυρόεις)
♀ Venus (Φωσφόρος)
☿ Mercurius (Στίλβων)

Hor. = Horoscopus

OC = caelum oriens

MC = caelum medium

OCC = caelum occidens

IMC = caelum imum

⊕ Fortuna

M. MANILIUS

DIE LEHRE VON DEN GESTIRNEN

ERSTES BUCH.

Inhalt.

- I. Einleitung 1—117. Widmung des Gedichtes an Augustus. — Aufgabe und Schwierigkeit des Werkes 1—24. Entwicklung der Astronomie, ihr Einfluss auf Leben und Sitte der Menschen 25—117.
- II. Die Schöpfung der Welt 118—146.
- III. Anordnung des Weltalls, Stellung der Erde 147—193.
- IV. Kugelgestalt der Erde 194—246.
- V. Der griechische Sternhimmel:
 1. Die Tierkreiszeichen 255—274.
 2. Die Weltachse und die Pole 275—293.
 3. Die arktischen Gestirne 294—307.
 4. Die Gestirne nördlich vom Tierkreis 308—372.
 5. Die Gestirne südlich des Tierkreises 373—453.
 6. Die Sternbilder und der nach ewigen Gesetzen sich vollziehende Lauf der Gestirne 456—538.
- VI. Die Maße des Himmels, seine Kreise 539—560.
 1. Die Parallelkreise 561—602.
 2. Die beiden Koluren 603—630.
 3. Der Meridian und der Horizont 631—665.
 4. Der Tierkreis und die Milchstraße 606—804.
- VII. Die Kometen und Meteore:
 1. Art und Bewegung der Meteore 805—816.
 2. Arten derselben 817—864.
 3. Theorien über ihr Wesen:
 - a) Sie sind Sterne wie die andern Gestirne 865—873.
 - b) Sie sind prodigia, ostata, Weissagungen bevorstehenden Unheiles, 874—926.

Erklärung.

1 Mein Lied ist göttlicher Wissenschaft gewidmet (*divinas* — nach Ursprung und Inhalt), wie die Gestirne im Einklange mit der ewigen Ordnung des All (der stoischen εἰμαρμένη) das Geschick des Menschen beeinflussen, denn das wollte himmlische Vernunft (3); ich mehre das Reich der Musen, bringe ihnen Weihegaben, die aus fremdem Lande stammen (*hospita* 6: wesentlich griechischer Quelle entnommen). — *priorum*: kein Römer hat vor Manil. eine astrologische Dichtung versucht).

7 Widmung an Augustus — *princeps, pater patriae* (seit 752 n. e.) Friedensfürst, Gott auf Erden. Diese von Horaz vertretene Auffassung ist zu Manilius Zeit durchgedrungen — gesuchte Schmeichelei lässt sich in echten Stellen ihm nicht nachweisen. — Man vergleiche die ältere Widmung des Horaz (epist. II 1), die ungefähr gleichzeitige des Vitruvius und die höchstens fünf Jahre jüngere des Germanicus an Tiberius. Aus dieser Widmung erkennen wir die staatliche Anschauung des Dichters und schliessen, dass er wie Horaz und Vitruvius nach Talent und Stellung, vielleicht auch zufolge eines Auftrages, es wagen durfte, dem Kaiser sein Gedicht zu widmen. — 10 *excis* nach Lachmann Lucr. VI 385 statt *facis*. — Manilius ist in metrischen Dingen sehr streng. — 11 *propius fauet mundus*, weil sein Herrscher auf der Erde weilt. — 12 *cupit*, der Himmel zwingt uns, ihn zu betrachten (IV 915), will seine Schätze (*sensus* o, hier unbrauchbar) offenbaren. — 13 *hoc*: solches zu unternehmen. — *uacat tantum sub pace* weist auf 8 zurück; nachgeahmt von Germanicus: *si non parta quies te praeside* — — *nunc uacat audacis in caelum tollere uultus* (Phaen. 7). Die Lesart *uocat* erg. *mundus* kann ich nicht vorziehen (*sub pace uocat*: solche Bedingung gilt nicht für den Himmel). — 15 Die *sphaera* der ἀπλανῆ und der πλανώμενα zu kennen genügt dem Astronomen; der Astrolog erforscht das Geheimnis der Natur (*praecordia* wiederholt bei Manilius), *qua* (*quae* o) nämlich inwieweit die Gestirne auf Geburt und Charakter des Menschen wirken. — 20 Doppelte Aufgabe der Dichtkunst und der Wissenschaft. — 24 *soluta* — *figuris*: die Sprache der Wissenschaft (Prosa) vermag kaum in die Gebilde der Natur einzudringen. — 25 Entwicklung der Astronomie — die erste wissenschaftliche Erkenntnis des Himmels ermöglichte dem Erdensohne ein Geschenk der Himmlischen. — *quem* erg. *mundum* — *terris* lokal. — *interius cognoscere* wie 17. — *munere* wie II 115: *quis caelum possit nisi caeli munere nosse?* ausgeführt in 30 und 40.

Hinter 29 setzt Scal.*) mit Recht den hinter 31 ohne grammatischen Zusammenhang stehenden Vers: *sublimis aperire uias innumque sub orbem* — (*sublimisque* wird erfordert); nicht zu billigen ist, dass er auch 33 von seiner Stelle rückt. Der Astronom kennt nur zwei Wege: über und unter dem Horizonte, einen dritten gibt es nicht; in 33 kann ich ihn nicht entdecken. — 30 Durch den Cyllenier sind bekannt: der Himmel, im einzelnen die Fixsterne (*sidera*), die Planeten (*astra* — hier und öfter = *stellae*, zb. II 835), welche ihren besonderen Bahnen durch den Aether folgen, endlich Name, Lauf, Einfluss der Gestirne. — Die Erwähnung des Cyllenier ist wohl eine Concession, wie der Stoiker Manilius sie öfter dem Volksglauben macht. Übrigens ist der aegyptische Mercur gemeint (Cic. d. N. D. III 22. 56: *qui dicitur in Aegyptum profugisse atque Aegyptiis leges et litteras tradidisse. hunc Aegyptii Thoth appellant*: vgl. Strabo XVII c. 816. Eratosth. catast. 43; und mit deren Angaben stimmt das, was er hier lehrt). — 31–39 nach Bentl.***) interpoliert. Die Verse 38 und 39 stehen in keiner Handschrift und in keiner Ausgabe vor der 1494 erschienenen der Bonincontrius (vgl. Cramer, d. ältesten Ausg., pag. 16), sie sollten wohl Vers 37 paraphrasieren, der aber der Anschauung des Stoikers ebenfalls widerspricht, auch sprachlich nicht zu halten ist. — 35 und 36 halte ich als Ausführung zu *nomina* und *uires* (34). — 40 *natura* = *mundus* wie 50 im stoischen Sinne. — 41 Aegyptier und Chaldäer gelten hier ohne Sonderung als Erfinder der Astrologie (so auch Cicero), während bei Diodor (I 29) die Chaldäer Schüler der Aegyptier heissen. — 43 die Metapher *gentes — quas secat Euphrates* wie IV 602 *caedunt hispanas aequora gentes*; die Hyperbel — *qua mundus* (Sonne) *redit* passt erst auf die Aethioper (IV 743); *oriente sub ipso* geht nur auf die Chaldäer — *Nilus inundat*; passender wäre *abundat* (III 634: *Nilusque tumescit in arua*). — Könige und Priester begründen (*per artem*) die wissenschaftliche Astrologie; von ihnen lernen Griechen: Democritus (Hipp. 13. 1. Diels Doxogr. 535), vor allen Eudoxus (Diog. Laert. VIII 386). — 52 Dass sie die Planeten besonders beachten, bemerkt Manil. richtig; die Aufzeichnungen der Chaldäer gibt ebenso Diodor II 30, der in einzelnen Wendungen (τῶν ὀἰστῶν πολυχρόνιους παρατηρήσεις πεποιημένοι) mit Manilius (*longa per assiduas complexi saecula curas*) so zusammentrifft, dass

*) Scaligers Ausgabe von 1655.

**) M. Manilii astronomicon ex rec. Richardi Bentleii. Londini 1739.

Benutzung der gleichen Quelle wahrscheinlich wird. — Dauer dieser Aufzeichnungen: vs. 58 *redeuntibus astris in proprias sedes*: jegliche Constellation während eines sog. grossen Jahres (vgl. darüber Cic. d. N. D. II XX 51). — 59 *percepta* nach u₁ u₂ (*praecepta* ω): die Beobachtung geht der Lehre voraus. — 64, 65 *aeterna* fordert der Sinn — *mundum* nach gm: der Himmel bewegt sich nach ewigem Gesetze, er scheidet wechselndes Geschick durch untrügliche Gestirne.

66 Vor diesen Entdeckungen entbehrte der Mensch der Einsicht in die Vorgänge der Natur (Vorbilder fand Manil. bei Lucrez, Ovid, Vergil). — 67 *operum ratione* Verständnis der Tatsachen. — 69 *Zu suis poterant discernere causis* verlangt man eine Negation; daher zahlreiche Änderungen (Bentl.: *impar discernere*; Housman*): *discernere nescia*. Postgate: *variosne* — — — *causis?* 'konnten sie scheiden?') ich empfehle *nec* einzusetzen und *amisso* — *renato sidere* zu lesen. Die erste Beobachtung beschränkt sich auf die Sonne. — *nec similis umbras = et dissimilis umbras* ('relativement au plus grand éloignement, ou à la plus grande proximité du soleil' Pingré**) nach den Jahreszeiten. — 76 *ignotus* nur in u (das unbekannte Meer, *caecus pontus*, trennte von anderen Erdteilen); bezeichnender als *inmotus*. — 79ff. mit Anklängen an Vergil. Georg. I 48ff. (*labor omnia uicit*, bei Manilius: *labor ingenium dedit*). — *itiner* nicht selten (Lucret. VI 338); die nicht zahlreichen Archaismen (*clepsisset* 25) bei Manilius sind gut bezeugt und nicht zu ändern. (Housman schreibt *linter*: „Manilius werde doch seinen Schiffer nicht auf einer *via strata* reisen lassen, wie Xerxes: *fecit — iter aequoris undis* III, 21“) — Der Handel bringt Kultur. In 87 ist es der Schiffer, der an fernen Küsten landet, in 88 die Karawane, welche den Verkehr mit noch unbekanntem Ländern anknüpft; beides in IV 170: *totque per ignotas commercia iungere terras*. — 90 *alias* erg. *artes*. *alia* o —, eine *positio debilis* ist bei Manilius nicht zu dulden.

— 91 *ne g nec* ω — In der Form der *praeteritio* ist *ne* zu halten. — Überleitung zu der von dem Stoiker gebilligten *diuinatio*, während die staatlich anerkannte *Vogelschau* und *Opferschau* ebenso wie die *Zauberkünste* der *Wahrsager* verworfen werden, die doch in Rom den Boden für die *Astrologie* bestens vorbereitet hatten (vgl. IV 911ff.). — 96 *finemque manumque* o; wunderliche Anordnung, nicht geschützt durch Bentl.'s Citate: *suprema manus, ultima manus*.

*) M. Manilii astronomicon liber primus rec. A. E. Housman Lond. 1903.

**) M. Manilii astronomicon libri quinque ed. Al. C. Pingré. Paris 1786.

denn hier fehlt solches Beiwort. Es ist *modumque* zu setzen. — 98 *causis* erklärt Housman *per causas*. Nach den Spuren in m setze ich: *profundam naturam rerum et causas* — in 104 empfehle ich *tonanti* statt *tonantis* o, parallel zu *sonitum uentis, nubibus ignem* in 105. — 113 Der Schluss der Einleitung deutet an, dass Manilius sein Werk in gereiftem Alter begann, und dass er seinen Umfang nicht zu gering bemaß. — 116 *tantas emergere moles: emergere* mit Objekt nach Analogie von *exire* (V 164 = *nunc exire leuis missas*).

— 118 Die Beschreibung des Weltalls, die Physik im stoischen Sinne geht der Astrologie voraus: letztere soll im Einklange mit den Gesetzen der Natur gezeigt werden. Das ganze erste Buch gibt daher eine populäre Himmelskunde — wohl im engen Anschlusse an die *μετεωρολογική στοιχείωσις* des Posidonius. — 118 *et quoniam: ac* wäre passender, findet sich aber vor c, g, q bei Manilius nicht (II 283 ist es Jacobs Konjektur).

122 Verzeichnis der *δόξαι*, placita über die Schöpfung; Verzeichnisse dieser Art (vgl. zu I 718 und 832) führt Diels D. Gr. 229ff. auf Posidonius zurück. — 1. die Welt ist ewig: Aristot. de caelo II 1, 1: *εἰς καὶ αἰδῖος ἀρχὴν καὶ τελευτὴν οὐκ ἔχων*. Panaetius: *τὸν κόσμον ἔλεγεν ἀθάνατον καὶ ἀγήρω* (Diels D. Gr. 593. 6). Panaetius lehnte die *ἐμπύρωσις* im Unterschiede von anderen Stoikern ab (Diels D. Gr. 486ff.), auch Manilius kennt sie nicht. — 2. 125—127: Anfang ist das Chaos, so Hesiodus: erwähnt bei Manil. II 13. — 3. 128—131 Anfang sind die Atome: Leucippus: *ὑπέθετο στοιχεῖα τὰς ἀτόμους* (Diels D. p. 483), ebenso Democritus und Epicurus (Diels D. 610). — 4. 132—134 das Feuer nach Heraclit (vgl. Lucret. I 635). — 5. 135—136: *liquor* — *Θαλῆς ἀρχὴν τῶν ὄντων ἀπεφίηατο τὸ ὕδωρ* (Diels D. p. 276). — 6. 137—144: die vier Elemente. — Empedocles: *τέτταρα μὲν λέγει στοιχεῖα, πῦρ ἀέρα ὕδωρ γῆν, δύο δὲ ἀρχικὰς δυνάμεις, φιλίαν τε καὶ νεῖκος, ὧν ἡ μὲν ἐνωτικὴ, τὸ δὲ διαρρηκτικόν* (Diels D. 286ff.). — Zu einzelnen: 130 *summa c*, leitet darauf, *natura* als Subjekt festzuhalten und *sumpta est — futura* zu lesen. — *natura* das All. — 136 zu *ipsumque uorat* ist ein *qui* zu ergänzen. — *deum = mundum*. — 140 *creentur* mit Bentl. — 144 *capacia* statt *rapacia* fordert der Sinn (vgl. I 822).

145 *genus = γένεσις in pugna* und *dubium = streitig* und zweifelhaft (Manilius folgt weiterhin der Aristotelischen Anschauung). — 147 Mit *sed tamen* werden die Schöpfungshypothesen als gleichgültig abgelehnt. — *facies* (Gestalt) ziehen die Erklärer zu *conuenit*, „die

Gestalt stehe fest, stimme überein“. Das Gegenteil besagt 145 hinsichtlich des Anfanges der Dinge. Dem Gedankengange entsprechend ändere ich nicht bloß *quaecumque* in *quacumque* (mit Scalig.), sondern auch *facies* in *facie*, und ziehe *conuenit* zu *corpus* in 148. Sinn: „aber das Weltgebäude, gleichgültig in welcher Gestalt bei dem Anfange der Dinge, stimmt zusammen, und seine Glieder, die Elemente, folgen sich in fester Reihe“ (*conuenit* wird so gebraucht, zb. II 785 u. a. m.). — Es folgt bis 172 der Aufbau der Welt nach Chrysippus (Diels D. 465ff.) und Cicero (d. N. D. II 116): *ignis, aer, aqua, terra*. Manilius baut von oben, jene von unten auf (daher 149 *oras*, nicht *auras*; aber richtig *auras* 152 und 157; *descendit* 152, nicht *scessit* mit Bentl.; an richtiger Stelle steht 154: *ignem flatus alit* — die Aufgabe des zweiten Elementes, wie 158 die des dritten: *aeraque ex ipso ducentem semina pascit*, alles ausführlich bei Cicero l. c.). — 155—156 *fluctusque* nach g; *natantis* stehendes Beiwort zu *undas*. In 156 nimmt man mit Scaliger *fudit per aequora* und erklärt mit Huet: *per recentes planities terrae mare effudit* (nach 165). — 159 *glomerato* = *globato*. Die Anordnung der Elemente folgt nach ihrer Schwere, die Erdoberfläche gestaltet sich ebenso. Ausführlich Lucret. V 440ff.: *sic igitur terrae concreto pondere pondus constitit atque omnis mundi quasi limus in immem confluit grauis et subsedit funditus ut faex*.

167 *imaque de cunctis*: als Ergebnis des vorigen wäre der Vers wohl nicht zu halten (Bentl.). Er eröffnet aber die folgende bis 235 sich hinziehende Lehre von der in der Mitte der Welt schwebenden Erde. Als *ima* ist sie *stabilis*, kann nicht weiter fallen (168—170). — 171—172 ihre Consistenz als Wirkung der Schwerkraft nach Cic. d. N. D. II 45, 115 (*contra ceteris* in m deutet auf *contra ictis*; *prohibent in o* ist zu halten). — 173 Frei schwebt die Erde: negativer Beweis bis 193. — 174 Nur so ist der Lauf der Planeten (*subeuntibus astris*) unter dem Horizonte erklärlich (*per inania*). — 177: *lucifer*: bei Homer II. 23, 226: *ἑωσφόρος* (ἔντε μετὰ κροκόπεπλος ὑπεῖρ ἄλλα κίδναται ἠώς), so auch noch bei Plato Timaeus 38 D — als Planet, und nachdem man die Identität von *ἑωσφόρος* und *ἔσπερος* erkannte, *Φωσφόρος*, *lucifer*. — 178 *immenso* -- müßiges epitheton ornans; ich ändere *inuerso*: 'der als Abendstern der entgegengesetzten Seite des Olympus Licht spendete'. — 179 *imo deiecta profundo*: so Xenophanes (τὴν γῆν — ἐκ τοῦ κατωτέρω μέρους εἰς ἄπειρον ἐρριζῶσθαι und μήτε ὑπ' ἄερος μήτε ὑπὸ τοῦ οὐρανοῦ περιέχεσθαι bei Diels

d. G. 376 und 565). — 182 gegen Herakleitos und Epicurus (kurz Herakleitos bei Aristot. meteor. II 2, 9: ὁ ἥλιος νέος ἐφ' ἡμέρη ἐστίν — weitläufig Lucret. V 659, Servius Verg. Ecl. 1). — In 190 und 192 halte ich *quod* --- *monstrant* und *ortus* (II 800) mit o. — 193 *et* fehlt in I (coll. Vrat.). Dies führt auf *obitus: cachmentum cum sole perennat* (Abschluss der Entwicklung).

194 *natura pendentis terrae*. Der Beweis wird durch dreifache, mit *cum* eingeleitete Analogie geführt (195. 198. 200). Die Korrektur in *m* deutet darauf, dass *admiranda* verstellt war. Die gewählte Stellung hat Ellis. — 198 *cursum* o, eine Dittographie. Es ist *currus* zu lesen, zu diesem Bilde passen *agitis, seruet metas*.

204—235 Kugelform der Erde. — *nee patulas distenta plagas*: 'nicht gedehnt zu weiter Fläche' (vgl. II, 253: *cancer patulam distentus in aluum*, und ohne *in*: I 843 *procere distenta uteros*), also gegen die Ansicht des Anaximenes: τὴν δὲ γῆν πλατείαν εἶναι ἐπ' ἀέρος ὀχυρόμενην, ἐμοίως δὲ καὶ τὸν ἥλιον καὶ σελήνην (Hippol. 7, 4. Diels D. 561). — 212 und 213 schliessen den Hinweis auf die Kugelform ab; (diese Form hat weder Anfang noch Ende — das zweite *nee* haben o; *neque* ge braucht Manilius spärlich — *toto ore manet* mit Bentl.: 'die ganze Oberfläche einer Kugel'), während 214 weder in der Form der Vulgata noch mit Änderungen (*stellas; figurat*) zu brauchen ist. — 215 Es folgen Beobachtungen, welche für die Kugelform der Erde sprechen. — 216 *canopus* Stern erster Grösse im Sternbild Argo; er ist aber nach Hipparch I cap. XI 7ff. nicht erst in Aegypten, sondern bereits 'in den Gegenden um Rhodus' sichtbar, und das gibt auch Plinius N. H. II 178 zu. Housman hält daher *Niliacas* für eine dem Metrum zu Liebe gemachte Konjektur, durch welche das handschriftlich bezeugte *ad* (l und m) verdrängt wurde. Nach der Spur in *m*: *ad eiacas* (E) oder *adeicas* (L) schreibt er: *ad Heliacas*: aber dies Wort ist sonst nicht bezeugt. Sinngemäss wäre: *ad Heliadum* (Ἡλιαδαί, die κτιστά: von Rhodus vgl. Strabo XV 23; Diodor S. V 56: ἀκροπόλιος δὲ τούτοις [τοῖς Ἡλιαδαῖς] τὴν νῆσον ἰσθμὸν Ἡλίου νομισθῆναι. — Eine alte Corruptel scheint vorzuliegen. — 218 *sed quaerent Helicen, quibus ille superuenit ignis*: richtig nach Huet's Erklärung: *quorum uerticibus imminet canopus*, nicht blos sichtbar wird, sondern kulminiert, d. h. südlich vom Aequator. — 219 *laterum tractus — deuezas orbis regiones* (Housman). — 220 *terrae* ist Subjekt. — 221 *glomerabilis orbis* liesse sich halten, wenn man *orbis* gleich *terra* setzt. Einfacher ist Gronov's *glomeraminis*.

222—229 Mondfinsternis; in 223 und 224 ist die Dittographie von Bentl. beseitigt (*terrae*). Die Verse 225 und 226 hat e hinter 227, in l ist diese Stellung am Rande bemerkt. Sie sind aber nicht zu halten: *subiecta*, worauf bezogen? *medio polo* für Himmel, *ultima luna* — etwa der letzte Teil des untergehenden Mondes; *luna* mit Flügeln, sich wälzend; befremdlicher noch, dass in der Vorstellung des Interpolators der Mond den ganzen Bogen verfinstert durchlaufen soll, und dass der Westen zweimal (226 und 227) genannt wird. — 224 und 227 gehören eng zusammen; die Verfinsterung des Mondes tritt in demselben physischen Momente ein, aber die Zeitrechnung im Osten ist eine andere als im Westen — so bemerkt es Plin. N. H. II 180 hinsichtlich einer Sonnen- und einer Mondfinsternis mit dem Zusatz: *quod si plana esset terra simul omnia adparerent cunctis*. — 227 *sera* — *aera*: Mitteilung über die weite Verbreitung dieser Beschwörungsform macht Huet *animadv.* zur Stelle. — 232 *fertur in orbem uentris*: technischer Ausdruck nach Vitruv. VIII 6. 5 *lenis inclinatio uentris*, entgegengesetzt der *geniculi curvaturae acri*. — 233 *aecliuus*: Nebenformen nach 2. Declin. sind nur bei *decliuus* und *procliuus* nachgewiesen — also nom. sing. — 235 *ex quo colligitur terrarum forma rotunda*; *ex quo colligitur*: ein falscher Schluss, wenn er aus 233 gezogen werden soll; *hanc* in 236 kann sich nicht an *terrarum* anschliessen. Der Vers ist mit Bentl. zu streichen. — 236—246 Die Erde ist ringsum bewohnt. Erwähnt sind 239 die Gegenfüßler; während 242 (entgegengesetzte Tag- und Nachtzeiten) von den Nebenwohnern gilt. — 242 *ortus = sol oriens*. — 244 *operum uadimonia*: 'die obliegenden Arbeiten.' — 245 *uocamus* statt des hdschr. viel umstrittenen *locamus*. — 246 *pontus utrosque suis distinguit et alligat undis* — Als zwei Inseln betrachtet Manilius die *pars arctica* und *pars austrina* (vgl. Plin. N. H. II 66; *est igitur in toto suo globo tellus medio ambitu praecineta circumfluo mari*. 67. 170: *sic maria circumfusa undique diuiduo globo partem orbis auferunt nobis, nec inde huc nec hinc illo peruio tractu* — auch das nach Posidonius) — übrigens behandelt Manil. dies alles recht obenhin. — 248 *diuersa forma* erklärt durch *aëris atque ignis terrae pelagique iacentis*; willkürlich ist die Reihenfolge der Elemente geändert, wie auch I 137 und in dem verdächtigen III 52, *aeraque et terras flammamque undamque natantem*. *iacentis* wird durch *desidentis* erklärt, würde aber besser zu *terrae* als zu *pelagi* passen. Der Vers ist wohl zu streichen. — 252 Die richtige Spur zeigt m

(*multa quod; et* ist später zugeschrieben, *quod* durchstrichen, *et multa* haben lge); daher Bentleys *mutuaque* gesichert.

253 *altera* seit Dufay*): *faciatque feratque*: gegenseitiges Geben und Empfangen. — 255 Aufzählung der signa, d. h. der ἀπλανῆ nach fester Anordnung; zuerst der zwölf Tierzeichen. Der Tierkreis wird hier nur kurz angedeutet (257). Die ζῳδιαί tragen die Planeten (*portant per tempora*, im monatlichen Wechsel), von denen nur die Sonne besonders genannt, die übrigen durch 259 und 260 bloß angedeutet werden. Dass die ζῳδιαί zuerst genannt werden müssen, zeigt 261: Manilius lehrt nur die Astrologie des Zodiacus, von den Tierkreiszeichen geht die Wirkung des Schicksals aus (II, 83: [ratio] *ducit ab aetheriis terrena animalia signis*); die oft genug erwähnte Mitwirkung der Planeten braucht er hier nicht zu erwähnen; mit 262 nimmt er lediglich das *primumque canentur* wieder auf. Zu *ut sit primum* ergänze man *carminis mei*; und *mundi arcem* halte ich mit dem alten scholion im C. für den Tierkreis, die aetheriae orae V 10, 11; über die Wortstellung vgl. Housman zur Stelle. — Zur Aufzählung sei bemerkt: 1. Manilius gibt den griechischen Sternhimmel nach Aratus; erst in Buch V finden sich zwei, ev. drei fremde *signa*. 2. Bei Aratus sind die ζῳδιαί noch über die Ekliptik zerstreut; Hipparch stellt sie zusammen, führt sie aber nach den übrigen ἀπλανῆ auf. Die Anordnung des Nigidius: 1. Sternbilder des Tierkreises, 2. Sternbilder ausserhalb des Tierkreises (Boll. Sph. 357) ist auch diejenige des Manilius. 3. Die ganze Aufzählung vermeidet astrologisches Material gänzlich, zieht auch die Sternensage nur knapp heran, hält sich vielmehr an die naiven älteren griechischen Anschauungen.

263 *princeps* Führer der XII signa. — Bei Eudoxus war der Löwe, bei Aratus der Krebs Chorführer; von Griechen lässt Geminus, Schüler des Posidonius, dem Widder die Führung; Manilius folgt dem Nigidius, der das Principat des Widders durch seine Stellung am Frühlingspunkte begründet, in welcher er das bürgerliche Jahr der Römer eröffnete (Boll. Sph. 357). — 264 *aversum* m erklärt II 153: *aversus redeundo surgat in arcem — uocantem*: im Bilde wendet der Widder den Kopf zurück nach dem Stier, dieser senkt ihn herausfordernd gegen die Zwillinge (Phoebus und Hercules bei

*) M. Manilii astronomicon ill. Michael Fayus. Parisiis 1670. Als Anhang: Petri Danielis Huetii animadversiones ad Manilium et Scaligeri notas. 1—88 pag. 1679.

Manilius). — 268 *atrahit* im eigentlichen Sinne: 'zieht ihn nach sich'. — Die Scheren des Scorpion (*χηλαί*, chelae) bilden nach Eratosthenes das bei den Römern nach Hygin. *libra* genannte Zeichen. Manilius nennt es bald *libra*, bald *chelae*. — 270 vgl. Hygin. astron. III 26 *uclut mittere incipiens sagittam*. Über die verschränkte Wortstellung (*dirigit uoluerem sagittam et iam missurus est*) s. Housman zur Stelle. — 271 *angusto sidere flexus*: ♄ sitzend mit untergeschlagenen Beinen hat ein nur kleines Sterngebiet. — 272. 273 *inflexa urna* — *defundit assuetas undas* nach m, den Bildern entsprechend (vgl. IV 259 *inflexa fontem qui proicit urna*).

275 Aufzählung der übrigen Fixsterne, und zwar a) der nicht untergehenden am Nordpol, b) der zwischen diesen und dem Tierkreis, c) der vom Tierkreis südlich liegenden. Voraus geht bis 293 zur Orientierung eine Angabe über die Weltachse und beide Pole, ähnlich wie in der auf Posidonius beruhenden Schrift *περὶ κόσμου* — *fulgentis ad arctos* = das arktische Gebiet (vgl. zu 567), nicht die beiden erst 296 zu erwähnenden Bären. *Caelum* nach m (L), qua mit Scalig. — in 277 nehme ich statt des unbrauchbaren *tantum* Schraders *tendant* (= *hin eilen*, wie II 495, 794, V 139) — 'dort wo der Himmel zum Nordpol aufsteigt, kennen die von da herabschauenden Gestirne keinen Untergang, sondern sie kreisen in stets gleicher Polhöhe' (*uno in uertice*). — 278 handelt von der Weltachse: 'dort senkt sich zum diametral entgegengesetzten Punkte (*diuersa situ*) die Weltachse, diese dreht (*torquens* mit Schrader) die Welt, lenkt sie von doppeltem Augelpunkte aus'. — 283 Weg der Weltachse vom Nordpol zum Südpol. Nach der geocentrischen, von Posidonius wieder gestützten Anschauung wird sie auch Erdachse (*derectus in binas arctos per terrae orbem*). — 285 ff. umständlich wird erläutert, dass sie eine nur gedachte Linie ist (also *ἄσώματος*) — in 285 kann *ei* nicht bleiben, m hatte dafür *in*, also ist wohl zu lesen: *stat robur corporis illi* oder *stant robora corporis illi* — *robur* der Kern; sie hat gar keine Ausdehnung, kein Gewicht, keine Bewegung). — 292 *hoc dixere axem* — nämlich *quodcumque in medio est*. — welche Etymologie ihm vorschwebt, ist unbekannt, Vorbild ist Aratus 21 *ἀλλὰ μάλ' αὔτως ἄξων αἰὲν ἄρηρεν*. — 294 *summa tenent eius*, erg. *axis*: unbestimmt, gemeint ist der noch nicht beschriebene *circulus arcticus*. — 296 nur drei Gestirne rechnet er hierher: *Helice*, *cynosura*, *draeo*. *Helice* hat sechs Sterne erster Grösse, *cynosura* nur zwei, jene ein grösseres (*arcum*), diese ein kleineres Sternfeld (*angusto in orbe* wie 271). —

302 *orbem* = Land im Gegensatz zum Meere. — 305—307 *amplexus* und *cingit* passt eigentlich nur auf *cynosura*. Das Sternbild des Drachen (Wächter der Hesperischen Gärten) liegt zwischen beiden Bären, biegt sich aber um das Viereck des kleinen Bären. — 308 *Hunc scil. anguem: circulus arcticus* wird erst später genannt, würde auch nicht passen, da einzelne Gestirne hinüber greifen (*arctophylax* wird von ihm an der Schulter geschnitten, nach Hygin. III 3) — *medium orbem* hier nicht Aequator, sondern Tierkreis (309). Nun aber schildern 310—313 die nördliche gemässigte Zone, für welche die angegebenen Grenzen nicht passen. Manilius fügt hier wie III 272 ein Stück geographischen Wissens aus seiner Quelle, aber an unpassendem Orte ein. — 311 Weder *vicina poli* noch *caeli flammis* ist zu halten: auf *polo* (Pingré) deutet *solo* in m, für *caeli* ist Phoebi zu setzen (Schrader). — *febi* und *celi* (b und l wechseln auch in IV 610 *bellum* und *laenum*) stehen sich nahe. *Phoebi flammis* — *solis cursus* (I 373) — 314; *proxima frigentis arctos*: wie bei Aratus (τῆς δ' ἄγχιού scil. Ἑλίξης) wird zuerst ὁ ἐν γόνασιν genannt, *nixa genu species* (V 646) — *sibi conscia causae*: τὸ μὲν οὕτως ἐπίσταται ἀμφαδὸν εἰπεῖν οὐδ' ὄρνειν κρέματα κείνος πόνω: das αἴτιον, die Fabel, steht nicht fest (nach Eratosthenes Hercules im Kampf mit dem Hesperiden - Wächter; andere zählt Hygin. II 14 auf). — 316 *a tergo* nämlich Ἑλίξης (Arat. 91). — *Arctophylax idemque Bootes* i. e. *appellatus* (Arat. 92). Zwei Namen deuten auf doppelte Auffassung des Sternbildes: *arctophylax* verfolgt die in eine Bärin verwandelte Callisto, ursprünglich -- Orion (Hom. II. XVIII 456), als *bootes* der Pflüger, Stiertreiber; gemeinsam ist beiden der Blick nach Norden, nach der *ursa* (ἄρκτον δ' ἦν καὶ ἄμαξαν ἐπίκλησιν καλέουσιν Hom. l. l.). — 317 *quod* — *iuvencis*: griechische Worte übersetzt Manilius oder entschuldigt ihren Gebrauch (II 897; II 694). Auf Scaligers Frage *cui similis?* fehlt bisher die Antwort; es ist mit Bentley für *similis* zu lesen: *stimulis* und *de more* mit *iunctis* zu verbinden. — 318 *arcturus* Stern erster Grösse am linken Schenkel des Bootes. — 319 *parte ex alia* nämlich des Bootes, rechts von ihm der Kranz der Ariadne: eine Trägerin des Kranzes (V 253) wird hier, wo Manil. dem Arat. folgt, nicht erwähnt. — 320 *vincitur una circulus, in media radiat* — *fronte* nach m — 324 *at* in der Aufzählung beliebt (319). — *lyra diductis* (Scalig.), dem Sternbild entsprechend. Die Schilderung nach Eratosthenes (Hygin. II VII). — 331 *nomine* kennzeichnet das Fremdwort — aber die ganze Stelle

ist übel überliefert. In 331 *magnis signis* o (*longis figuris* sagt Dufay mit Hinweis auf die Länge der Schlange, deren Kopf bis zur *corona*, deren Schwanz bis zum Adler reicht, Rossetti*) übersetzt *con sue grandi stelle*, Bentley und Housman ändern: *gratio nomine* und *magnis gyris*). Nur der Kopf des *Ophiuchus* (*serpentarius*) ist durch den Stern 2. Grösse *Ras Alhague* geschmückt; *magnis signis* kann also weder zu *serpens* noch zu *ophiuchus* Attribut sein. — *signis* ist aber fehlerhaft gesetzt. Denn in einem Sternbild — *signum* — heissen die einzelnen Lichter *lumina* oder *stellae*, nicht aber *signa*. Es fehlt ferner eine Veranschaulichung des *diuidit*, wie sie in [χέρεις] ἀμφοτέραι δ' ὄφις περιπέλαται bei Arat. 82 und bei Cicero d. N. D. II 109 (in *hic pressu duplici palmarum continet anguem*) sich findet. Ihnen folgend setze ich *pugnus* für *signis*. Mit kräftigen Faustgriffen erfasst er die Schlange am Kopf- und Schwanzende; die Arme weit ausbreitend teilt er die Schlange gleichsam in drei Teile: wozu? ich setze in 332: *diuidit ut* (für *et*), nehme *torto* für *toto* mit Housman aus Cic. I. I. *reliqatus corpore torto: cingentem* aus m, *et* aus g in 333: „damit er die mit Windungen ihn umschlingen wollende, sowie ihre Knoten und Kreise entwirre (*explicit et nodos sinuataque terga*). Auf dem Sternbilde hält er die Schlange gestreckt vor sich, das Schwanzende ringelt sich hinter der rechten Faust, Kopf und Kopfende drängt sich durch die linke Faust; *respicit* (334) und *et redit elusis* (Bentl. nach V. 363 — doch ist *effusis* vielleicht mit Housman zu halten). — in 332 hatte l eine Lücke (·etu), welche g mit *itq. etian* sehr unglücklich ausfüllte. — 338 *pretium* als Apposition zu *proxima sors* oder als allgemeines Object zu *imposuit* durch l und m gesichert. — 341 *uolitat in alas diductas* (Housman): *in* mit acc. bezeichnet Absicht oder Resultat der Handlung — eine gewöhnliche Construction bei Manil. — z. B. *in regnum oris florentes* IV 687 und oft. — 342ff. *sagitta* und *aquila* — *assuetus* o, daher *mundo* mit Bentl. — Auf Sternbildern trägt der Adler Pfeil, Schlange oder Blitz. — 347 *oceani decus* als Retter des Arion. — 348 *equus*, das himmlische Ross, der Pegasus, geflügelt bei Ovid, Manilius (V. 634) und Germanicus. Sein weit ausgedehntes Feld reicht vom Delphin bis zur Andromeda. An diesen Namen knüpft ein Interpolator eine Notiz über Perseus an, die metrisch (*Perseus* dreisilbig) und sachlich (*eripit*) unbrauchbar ist. Cepheus, Cassiopea,

*) Versione Italiana. Libro primo. Roma — Milano 1905.

Andromeda, Perseus werden (354—360) zusammen behandelt. Auf Pegasus folgt vielmehr das Dreieck, und zwar *iniquo divisum spatio*. Nämlich die Sternbilder vom Schwan bis zum Pferde standen dichtgedrängt; nun folgt durch grösseren Raum getrennt (*iniquo = inaequali*) das Dreieck; Andromeda und Fische liegen dazwischen. Den griechischen Namen *deltoton* rechtfertigt Manilius nicht bloß durch den Zusatz *nomine sidus*, sondern schildert auch die Delta-Form — *ex simili dictum*. Dass aber diese Schilderung dem Namen vorangeht, nicht an *ex simili dictum* sich anschliesst, veranlasste Jacob*) die Worte *quod — paribus* auszustossen. Ich ziehe vor, sie hinter *ex simili dictum* zu stellen und festzuhalten, zumal Aratus und Cicero sie ausführlich geben, Germanicus 227 sie nachzuahmen scheint: *tres illi laterum ductus, aequata duorum sunt spatia, unius brevius, sed clarior ignis* —, kann aber weder *tertia lampada* (o), noch *tertia lampade* (Jacob?), weil man doch ein *linea* nicht hinzudenken kann, oder *terna lampade praestans* (Housman), „durch dreifaches Licht“ empfehlen — drei Sterne dritter Grösse kennt Manil. V. 715, diese setzt aber Hygin. III 18 an die drei Ecken, und Aratus l. l. sagt unbestimmt: *περὶ γὰρ πολέων εὐάστερός ἐστιν*. (Die Figur bei Dufay zeigt sechs Sterne, was hier nicht inbetracht kommen kann). Vielleicht genügt, was Housman erwähnt: *cui lampas tertia dispar* — falls man nicht mit Ellis**) die ganze Erklärung streichen will. — 354 Angeschlossen an *succedit* in knappster Aufzählung die vier Hauptgestalten der Andromeda-Sage — ausführlich in Lib. V nach dem Euripideischen Drama behandelt. Cepheus, der König mit dem Scepter, ausschreitend — der Opferzug ist beendet — Cassiope, die Königin, bleibt weinend zurück (*παιδὸς ἐπείγεται εἰδώλοιο θειλῆ* Arat. 653); die gefesselte Tochter schaut zitternd auf das sich nahende Verderben, endlich Perseus in der Wolke, mit falx und dem Medusenhaupt zur Hülfe bereit. In 355: *in poenas signata suas*: 'so abgebildet, dass man ihre Schuld und Strafe erkennt' (Cic. Arat. 442 ff.: *gnatam lacrimosa requirens fertur: nam uerso contingens uertice primum terras, post humeris euersa sede refertur — hanc illi tribuant poenam Nereides* — Hygin. A. p. II c. 10: *inter sidera sedens — constituta est, quae propter impietatem resupinato capite ferri uidebatur*) — *relieta* Bentl.: *iuxta relieta deflet metuentem pristis* (Bentl.) *hiatus*. —

*) Ausgabe. Berlin 1846.

**) Ellis, *Noctes Manilianae*. Oxonii 1891.

358 Perseus im Sternbilde eilend, in der Rechten das Sichelschwert, in der Linken das Medusenhaupt haltend, mit Flügelschuhen ausgestattet (V. 594). — in 358 geben Ige *in, ne* m p. M, *ni* haben nur V. 1 und 2. *ni* vermutete schon Scaliger; Jacob und Housman lesen so. Gegen *ni*, das am geringsten beglaubigte, gilt immer noch Bentleys *illud ni hoc intus se habet, liberatam esse Andromedam* und zu *metuentem: si nunc metuat, frustra infert ni, quod est prohibentis metuere*. Zu Scaligers *ne* bemerkt Huet, *metuentem ut* sei sachlich richtiger. Ich bleibe bei dem hdschr. gut bezeugten *in* und bei *feruet g* für *seruet*. *In ueterem — caelo quoque feruet amorem* — dies stellt Manil. als Tatsache hin (wie z. B. V. 71. 72); *iuuet* und *sustineat* wählt er, insofern aus Stellung und Haltung des Perseus im Bilde sich entnehmen lässt, dass er gegebenenfalls den Kampf wieder aufnehmen möchte.

361 *nixo tauro*: entsprechend II 259: *succidit in curuo claudus pede*. — 362 *heniochus, auriga* — im Sternbild auf dem Wagen, die Zügel haltend, an seiner linken Schulter erscheint die *capella*, in der linken Hand die Böcklein (*haedi*), jene durch einen, diese durch zwei Sterne kenntlich. In der Sternsage, der Manilius folgt, ist es Erichthonius, der erste Lenker eines Viergespannes (Hygin. A. II, 13, Vergil. Georg. III, 113), daher *primum* in 363. — Locker schliessen sich ihm an (*hunc* aus 1₂) *subeunt haedi* und *capella*, jene schliessen das Meer — ihr Frühaufgang (II Kal. oct. nach Plin. N. H. 18, 313) bezeichnet die Zeit der heftigsten Aequinoctialstürme (Kiessling zu Hor. C. III 1. 28) — *claudentes* — die gewöhnliche Form ist bei Manilius die häufigere — *capella* Jupiters Ernährerin (Hygin. II 13). — 371 die locker angefügten Pleiaden und Hyaden können wir nicht entbehren, da sie in Buch V eine wichtige Stelle einnehmen. Wie unzweckmässig die Scheidung der Gestirne — nördlich und südlich vom Zodiacus — ist, zeigt sich hier; aber Pleiaden und Hyaden gehören in das Sternbild des Stieres, fallen also nicht ausserhalb des Tierkreises (vgl. zu 257). Jene — die sieben Töchter des Atlas und der Pleione stehen auf dem Nacken; diese, (über sie Hygin. II 21), fünf oder sieben Sterne auf seiner Stirn — der hellste, Aldebaran, im linken Auge — sind also *iura* (I) *tauri*. Nun geht die Ekliptik zwischen den Hörnern des Stieres durch, sodass die Pleiaden zu den nördlichen Gestirnen zählen könnten, nicht aber die Hyaden. Ungenau ist also 372 *haec sunt aquilonia signa* und *in boream scandunt*.

373 Es folgen die unterhalb des Tierkreises aufgehenden Gestirne; wie 310ff. knüpft Manil. auch hier Belehrungen über die Zonen an, die zur sphaera nicht gehören. Er teilt ein: 1. 374 Gestirne über der heissen Zone, 2. Gestirne zwischen (*inter* 375 Housman) dem Wendekreis des Steinbocks und dem circulus antarcticus (andeutend sagt er: *mundum* (g) *axe imo subnixum*, weil die Parallelkreise erst später behandelt werden, und schliesst eine Bemerkung über die südliche Halbkugel an, anknüpfend an vs. 236ff. und aus der gleichen Quelle schöpfend: — 380 *regna — spectantia diuersas umbras —* die ἀντίστοιχα — *laeuaque cadentia signa* (der accusativ ohne *in* wäre wie in 204 zulässig, aber *laeuaque* ist völlig bezeugt) — wenn die Bewohner das Gesicht dem Zodiacus zuwenden, haben sie Westen links, Osten rechts. — 382 Der südliche Sternhimmel nach Zahl und Glanz nicht nachstehend: *nascuntur in orbem*: 'treten sichtbar in den Horizont ein'. — 385 und 86 sollte man dem Dichter nicht zuschieben: *astro* mit *augusto* als Adiectiv oder *Augusto* als Apposition zu verbinden, ist sehr bedenklich: man mag *astro* bildlich nehmen, ihm gleich das zweite Bild (*sidus*) zugesellen; dann erhält man *astro, quod sidus contigit*, oder mit Bentley: *Augusto, qui sidus contigit*; sodann ist in dem nachlässig gebauten 386: *maximus auctor* unverständlich, (richtig sagt Germanicus Arat. *tu nobis genitor, tu maximus auctor scil. carminis*). Eine Schmeichelei für den vergötterten Augustus bilden die Worte nicht: beide Verse sind wohl aus poetischen Reminiscenzen zusammengeschmiedet und erinnern an das Machwerk IV 776 *qua genitus Caesarque meus nunc possidet orbem*. — Nach ihrer Beseitigung ist klarer Zusammenhang da: *cetera non cedunt* bezieht sich auf die *signa borealia*; sie werden alle vom Orion überstrahlt. — 392 *immersus* Scal. statt *immensus*: die Grösse seiner Sternfelder ist durch 388 und 389 satssam geschildert. Das durch schwächere Sterne bezeichnete Haupt des O. taucht gleichsam ein, tritt zurück (*subducto uultu* — für *recedant* statt *recedunt* spricht nichts). — 395 Sein Stand ist auf dem Äquator, daher *complexus totum mundum*: ihm folgen die in der Sternsage auf ihn bezogenen Gestirne, *lepus* zu seinen Füßen, hinter ihm der grosse und der kleine Hund, vor ihm der anstürmende Stier. — 396 die viel besprochene Stelle dürfte von Housman klar gestellt sein. Nach ihm spricht Manilius hier (übrigens nur hier) von dem Abend-Auf- und Untergang der canicula. Der Abenduntergang des Hundgestirnes fällt Ende April (Verg. Georg. I 217: *candidus auratis aperit cum cornibus annum taurus et auerso*

cedens canis occidit astro — Plin. N. H. 18, 285: in IV Kal. Mai. *canis occidit*; daher *deserit orbem soli uacuum*, 'die Erde der Sonnen-
glut preisgegeben'. In 398 sei von dem Abendaufgange die Rede: *nunc (nec o) horrida frigore surgit* (I c m, saeuit g), der um die
Kalenden des Januar erfolge. Dieser Abend-Aufgang sei 401 ff. — *hanc
qui surgentem, primo cum redditur ortu — speculantur* — gemeint.
Darüber sagt Cic. de diuin. I 130: *esse censet* [Posidonius] *in natura
signa quaedam rerum futurarum. Ceos accepinus ortum caniculae
diligenter quotannis solere seruare, coniecturanque capere, ut
scribit Heraclides Ponticus, salubrisne an pestilens annus futurus
sit.* Diese Beobachtung sei anfangs Januar zweckmässig gewesen,
überflüssig aber zurzeit des Frühaufganges unter dem Zeichen des
Löwen (in der Erntezeit). — 402 *a uertice Tauri: in honorem Arati
qui cum Cilix esset ad radices montis Tauri habitabat* Scal. — 409
frigida lumina: Strahlen, die nur leuchten, nicht wärmen. Ähnlich
I 647 und II 942. — 414 *emeritum* — der passive Gebrauch ist auch
sonst belegt. — *acta — iactata — periculis* und *seruando deos* (heroas)
weisen auf einander hin, — 415. 416 *anguis*: das allgemeinere Wort
hier wie I 306; die eigentliche Bezeichnung ist *hydra* (Wasserschlange),
wie *serpens* die Schlange des *ophiuchus*, *draco* der Wächter am
Nordpol zwischen den beiden Bären. — *squamea lumina*: Bentl.
ändert *tergora*, näher läge doch *tegmina*. Es ist aber nichts zu ändern:
squamea lumina ist gleich *squamae lucentes* scil. *stellis*, und ganz
ähnlich steht V. 258: *Tyrias imitata papauera luces*. — 417 *ales*
= *coruus*, *Phoebo sacer* vgl. Hygin. A. II 40 — *una gratus Iaccho
crater*: die dicht zusammenstehenden Sternbilder *coruus* und *crater*
werden in der Sternsage bald verbunden, bald wie hier getrennt. —
418 zweimal kommt ein Centaur am Himmel vor, der Schütze, *sagittari-
us* im *zodiacus*, und der südliche Centaurus, als Cheiron gedeutet;
er trägt ein $\theta\eta\rho\pi\acute{o}\nu$, Jagdbeute oder Opfertier (*hic dextram porgens,
quadripes qua uasta tenetur* Cic. Phaen. 455), welches er zur *ara*
bringt — dem eigenen Heiligtum des Himmels (*ipsius* scil. *mundi*);
vor ihr waltet Zeus (V. 344) als Priester. — 421 *gigantes: semiferi.
serpentipedes*; mit widerwärtigem Gesicht: hieran schliesse ich den
an jetziger Stelle unbrauchbaren Vers 429: *discordes uultu per-
mixtaque corpora partu*. — 425 von *crederet* hängt *uerti naturam
omnem* ab, von *cerneret surgere terram, crescere montes*. Richtig daher
ut uerti — crederet Housman, und *altis* (in 426) Ellis statt *aliis*. —
428 *arma importantis et rupta matre creatos* sucht Housman zu

retten: '*colles important arma et partus*': mit Recht verwirft Bentr. den Vers als eine ungeschickte Wiederholung von 421 ff. — 430 *pestiferum* Scal., aut Jacob, *norat* Bentr. — 433 *cetus* o Dem griechischen κῆτος entspricht lat. *cetus*, *cetos*, *cetum*, sämtlich Neutra. Manil. hat *cetum* V 15, und V 657 *sidera ceti, hoc trahit; cete* plur. bei Dichtern und Plin. (der einmal 32. 10 heteroclitisch *cetōs* bietet). Auch bei Hygin. II 71 sprechen die Hdschr. für das Neutrum: *cetus* als mascul. ist nirgends sicher nachgewiesen. Daneben könnte weder *similis* noch *qualis* in 435 und 436 bleiben. Ich schreibe daher *pristis*, welches durch die Randglosse *cetus* verdrängt sein dürfte. Dann verbleibe 435 als eine direkte Nachahmung von Vergil. Aen. XII 753: *at uiuidus unber haeret hians iam iamque tenet similisque tenenti increpuit malis*. — 438 ff. *notius piscis* und *flumina*. Der südliche Fisch mit dem hellen Stern im Rachen fängt das Wasser aus der *urna* des *aquarius* auf; er wird mit dem als Doppelfluss gedachten Eridanus (*flumina*) in Verbindung gebracht. Der Eridanus, eine lange Sternreihe, beginnt am linken Fusse des Orion, geht zum Walfisch, ist hier als so fortgesetzt gedacht, dass die vom *aquarius* ausgehenden Fluten der Mündung eines der beiden Flüsse zuströmen (Boll. *sphaera* S. 136): so vereinigen sich beide Gestirne. Zu lesen ist *iuncta* und *alterius* (gm) statt *cuncta* (o) und *ulterius* (lc).

443 Wiederholung aus 373 ff. — *arctosque latentis axe imo*, Südpol und südliche Polarzone. — 444 Dass die Achse unbeweglich ist, hat Manilius oben erstlich bewiesen; die *arcti latentis*, Bären oder Pol, sollten die Achse hier drehen? Dass Germanicus 227 ähnliches behauptet, ist nicht zu erweisen: auch er kennt mit Aratus die Achse als unbewegliche. Der Vers dürfte eingeschoben sein. — 447 *ultima*: scil. *astra*, die nie sichtbar werden, sich stets um den Südpol bewegen. — 449 *cardine uerso* — *referunt*: sie zeigen am Südpole (vgl. II 929) ein Abbild des nördlichen Polarhimmels (*innixa* Scal.: das Bild wird mit *fultum* 455 wieder aufgenommen). — 453 *credimus exemplo* — Die phantastische Vorstellung, dass beide Bären und der Drache sich auch am Südpole finden, eignen die Stoiker sich an: aus gleicher Quelle sagt Seneca N. Q. III 16 4 *crede infra, quicquid uides supra*. — *uersas frontibus*: nicht etwa *auersas*, dann würden sie dos à dos gehen, noch auch *aduersas* (vis-à-vis). Verschieden ist die Richtung ihres Blickes nach 303 *non paribus positae sunt frontibus*: hier etwa: *utraque frontem uertit in alterius cauda*. — 453 verbinde - - *hunc* (i. e. *imum, de quo nunc agimus*) *orbem caeli*

uertentis quamuis fugientia uisus sidera — fultum cardine tam simili quam uertice pingunt; — *fugientia* verlangt der Zusammenhang; *cardine* und *uertice* = Pol; dass *cardine* hier der Südpol ist, lehrt *fultum*; *pingunt* (*pingit* o) erg. *globorum artifices*. — *quam uertice* ein abgekürzter Vergleich: ähnlich wie wir es beim Nordpole sehen. — 456 Diese Gestirne haben gesonderte Felder, füllen die ganze Fixsternsphäre aus, über die sie sich erstrecken (*deducta*). — 460 Die Constellationen sind nicht völlig ausgeführte Bilder (*deficiat nihil aut uacuum qua lumine cesset* — aus *nihil* ergänze zu *cesset* ein *quidquam*: 'an irgend einer Stelle im Lichte zurückbleibe'). — 461 Derselbe Gedanke V 743. — 463 *natura oneri pepercit, cui succubitura fuit nisi pepercisset*. — 464 *formas disiungere tantum* — durch deutlich hervortretende Sterne die Gestalten von den übrigen abzusondern und als Sternbilder kenntlich zu machen. — 467 *respondent* und *creduntur*: 'entsprechen einander' und 'gehören zu', insofern sie durch Linien verbunden sind. — 469. 470 Aus *m* ist in 470 *lumina* (*luna* ω), weil für *certa nitent* ein Subjekt fehlt, für *cum tum* einzusetzen. — *caeditur* (lg) lässt sich halten: dem Sinne dürfte *conditur* (l₂ m) mehr entsprechen. — 471 *stellarum uulgus, sine nomine signa — stellae* einzelne leuchtende Körper, aus denen sich *signa* zusammensetzen. Hier aber sind es die kleinen, beim Vollmond verschwindenden Sterne; mit ihnen verschwinden denn auch die kleinsten — nicht mit aufgezählten — *signa*. — 472 *pura* Scal. u. Bentl. wegen 473. Zum Ganzen vgl. V 737ff. — 476 *oriuntur in luces*: so, dass sie die ihnen gewiesenen Tage innehalten. — 480ff. *aut breuius* Bentl. für *et leuius*: nie wird ihre Bahn weiter (*laxius* = *liberius*), nie enger. — 482 *uice* im Gegensatze zu *specie*, 'in ihrer Leistung'.

483–531 Längeren Abschnitten technischer Belehrung lässt Manil. philosophische Digressionen folgen: hier die stoische Lehre von der Ewigkeit der Welt. Sie beruht darauf, dass Gottheit und Welt zusammenfallen. — 483 *tam praesens ratio*: 'ein so augenscheinlicher Beweis'. Ein *quam* folgt nicht; sondern wie in Parenthese die längere Widerlegung der Epikureer. — 489 *aetheraque immensis finibus*: τὸ δὲ κενὸν ἄπειρον τῷ μεγέθει (Aet. plac. I 18 3 Diels D. 316) — *orbes* (= *mundos*) *fabricantem alios, alios soluentem* nach Epikurs Lehre.

501 *uertunt Pergama*: wie V 34 *uertere Iolcon* (*mutauit Colchon Iolco* Scal.) und IV 80 *uertere Troiam* — 'lenkten ihre Fahrt nach Troia' — Zur Fahrt war Aretos und Orion zu beobachten, nicht aber zur Zerstörung (gegen Dufay). — 502 *arctos*: diese Form V 694

durch o, hier durch m gesichert, Helice. Zur Sache vgl. Hom. II. 18, 487: Ἄρκτον θ' ἦν καὶ ἄμαξαν ἐπίκλησιν καλέουσιν, ἣ τ' αὐτοῦ στρέφεται καὶ τ' Ὀρίωνα δοκεῖ, — *aduersis frontibus* = Auge in Auge. — 505 *obuius* 'auf dem Wege', passt eigentlich nur zu *surgere*: sodass er sich gegen die Bäarin wenden kann — *toto mundo*, weil er sich auf dem Äquator befindet (vgl. zu 395). — 506 und 507 Beide Verse sind eine recht müssige Erläuterung zu 501. — 508–517 Steten Wechsel im Leben der Menschen — sieht man an Trojas Geschick (anklingend an Horaz: *Troiae renascens alite lugubri fortuna* III 3, 61). — 517 Will man den Vers gegen Bentley halten, so mag man verbinden: *annis uertentibus gentes uariam faciem exutas*. — 518 In solchen Beweisführungen ist Manilius weitschweifig, weiss nach Scaliger nicht *manum tollere de tabula*. — 519 Zeit mehr nicht, Alter mindert nicht, Bewegung lässt nicht einschrumpfen (*de senio*), Lauf macht nicht müde — den Bestand des All'. — in 519, 520 ist *ue* als Fortsetzung zu *nec* zu wählen. — 524 *transuersas*: abseits gelegen, nämlich vom Sonnenlaufe. — 533 *caelum laqueantia*: die Himmelsdecke ist mit verschiedenen Bildern wie ein Plafond geziert. — 534 *altius his nihil est*; die σφαῖρα τῶν ἀπλανῶν überragt alle übrigen Sphären: zwar heisst es 802: *altius aetherii quam candet circulus orbis* vom Wohnsitze der Götter — aber da macht Manil. der populären Anschauung einmal eine Concession. — 535 *publica domus*: weil sie den Blicken aller ausgesetzt ist. — 539–560 Massangaben: *conuexo mundus Olympo* — *mundus* das Ganze, *Olympus conuexus* die Kugelfläche. Als Mass gilt der Bogen, welcher zu je zwei *signa* des Tierkreises gehört, sechs solche (554) bilden die Peripherie, ihr Durchmesser (*quacumque inciditur orbis* 545) ist davon der dritte Teil und ein Bruchteil (*exiguo discrimine solidam summam dirimens* — es bleibt ein Siebentel Rest: *quantas habet dimetiens septimas, tantas circulus habet duo et uicesimas* Plinius) — vier *signa*; der Radius — Abstand der Erde, des Centrums von der Peripherie (550–553) zwei *signa*. So lehrt die Mathematik (*ratio*) — *ceduntque recessus: latebrae uictae cedunt* — Dufay, ähnlich Pingré. — in 549 haben *astra bis* o. Zur Wahrung des Metrums schlage ich Umstellung der Anfangsworte von 549 und 550 vor (*astra igitur* — *sumum bis*). — 557 *nec* o: anreihend an die Angaben über die räumlichen Entfernungen; zur Sache vgl. IV 373: *talis erit uarius sub eodem sidere fetus*; dort wegen des Einflusses anderer *signa*, hier wegen der Grösse der Sternfelder. — *uagos partus* wird in 558 ausgeführt durch

mixtum fetum: so gibt m nach Löwe. — Hinter 560 ist eine Lücke: mindestens ist ein Vers ausgefallen, etwa wie bei Cicero 336: *sex omni cedunt labentia nocte*.

561 Wie zwei Blätter in der unsern Handschriften zugrunde liegenden mit den Versen I 355—398 und I 399—442 mit je 44 Versen ihren Platz getauscht hatten, so folgte hier das Blatt mit den Versen I 566—611: *circulus ad boream — medio uolitantia gyro* hinter I 529: *pendentia sidera caelo*, und das Blatt mit den Versen I 530 *sed dimensa suis* bis 565 *per terga draconis* hinter 611 — also ein Blatt mit 35 Versen. Jacob und Housman nehmen daher eine Lücke an, jener hinter 564 (nach seiner Zählung) von sechs; Housman hinter 563 *flammeus ordo* von zehn Versen. Jacob und Housman vermissen hier eine Belehrung über die Eudoxianische Einteilung des Meridians in 60 Teile, worüber nachher zu sprechen ist. Über die spätere Ausfüllung der Lücke durch Interpolation vgl. Thielscher Philol. Bd. LXVI. 1 pag. 130. — Der Ankündigung in 561—63 entsprechend werden die Himmelskreise beschrieben: 1. bis 602 die Breitenkreise; 2. von 603 bis 630 die beiden Koluren; 3. von 631 bis 647 der Meridian; 4. von 648 bis 665 der Horizont; 5. von 666 bis 683 der Zodiacus; 6. von 684 bis 804 die Milchstrasse. — Hinter 563 beginnt der erste Interpolator (g₁) seine Arbeit mit 564 und 565 (Jacob): *circulus a summo nascentem uertice mundum perment artophylaca* (sic!) *petens per terga draconis* — ihm folgt der zweite (m₁ u₁ u₂) *tangit et originen chelarum summa regidit* (565a) *sexque fugit solidas celi uertice partes* (565b); eine Beschreibung des Aequatorial-Kolurs vom Pol bis Ω , dann eine fehlerhafte Doublette von 567. Scaliger und Bentr. haben die beiden ersten Verse nicht in ihren Text aufgenommen — die Fortsetzung in m u₁ u₂ kannten sie nicht, würden sie ebensowenig aufgenommen haben. Die lemmata am Rande und im Texte deuten auf die Verwirrung im Texte hin. Manilius zählt schlicht nach Geminus und Achilles auf: *arcticus* 566—567; *aestiuus* (Wendekreis des Krebses) 568—574; *aequinoctialis* 575—581; *brumalis* (Wendekreis des Steinbocks) 582—588; *austrinus* (*antarcticus*) 589—593. — 566 *arcton* (o) ist zu beanstanden. *arctos* allein stehend ist bei Manilius *Helice* (I 502 und V 694), *arcton* findet sich nur hier und kann auch nur *ursa major*, nicht aber Norden bedeuten. Vom Plural findet sich bei ihm nur *arctos* in der Bedeutung: 1. beide nördliche Bären (*siccas, uersas, in aduerso positas, geminas*), 2. für den Nordpol (*frigentis, fulgentis*), 3. für den Südpol (*austrinas, latentis*), 4. oft

auch für die an den Pol grenzende Himmelsgegend. Darnach ändere ich *fulgentis sustinet arctos*, wie es nachher (590) heisst: *austrinas obsidet arctos*, und verbinde *fulgentis* mit *ad boream*. — Übrigens bleibt Manilius hinsichtlich des *circulus arcticus* bei der gewöhnlichen Ansicht gegen Strabo II 94. 95 (nach Posidonius): τοῖς τε ἀρκτικαῖς οὔτε παρὰ πᾶσιν οὖσιν οὔτε τοῖς αὐτοῖς πανταχοῦ τίς ἂν διορίζοι τὰς ἀκράτους αἴπερ εἰσὶν ἀμετάπτωτοι. — 568 *extremi caneri*: der erste Grad des ☉. — 569 'in ihm gipfelt die Dauer des Tages'. — 570 *tarda* 'die Sonne verweilt hier, macht Halt' (*solstitium*). — 571 Der Kreis heisst *θερινός* und *τροπικός*. *aestiuum* o weder als neutrum noch als masculinum zu halten: man lese *aestiuus*. Er entnimmt diesen Namen *ab aestu*; genauer in 572 *temporis et titulo potitur* (*θερινός*), — und als *τροπικός* 'bestimmt er das Ziel der Sonnenlaufbahn' (*metamque* statt *meta* o; wie *extremi actus, uolantis, feruidus* lauter circensische Worte), denn hier beginnt die Rückfahrt. — 575 Aequator. — 576 *spera* o, entsprechend gr. σφαῖρα. — 577 Weder *limine* l_2 noch *lumine* ω passt für den Himmelskreis — es ist *limite* zu lesen. — 581 *ab aestu* kurz für *circulo aestiuo*.

582 *brumalis* = χειμερινός — die Lesart *timens* m deutet auf das richtige *limes*. — 583 *ultima fugientis solis*: der sich von uns entfernenden Sonne (*fulgentis* o wäre müssiges Beiwort). — *lumina* durch *ultima* gefordert; der Kreis bildet eine Grenzlinie wie in 569. — 584 *inuidaque* (Scal.) wie *maligna* in III 339 'karge Spenden' infolge des beschränkten Tagesbogens (*per iter minimum*) — *inuiag.* o ist unverständlich. — 590 *austrinas* (*astrina* m, *austrinus* ω), *arctos* allein würde die Bärinnen am Nordpol bedeuten. — 594 *uertex a uertice divisus* ist unverständlich; es fehlt ein *circulus* oder *orbis*; ebenso *per binas partes*, und *duplici summa*. Erklärlich wird es, wenn man diese drei Verse als eine weitere schwache Leistung des oben (563ff.) tätigen Interpolators ansieht, der hier in der oben abgebrochenen Beschreibung eines Kolurs fortführt; dazu die Züge aus 603ff. entlehnt (*vertex a uertice* 603, *signantis tempora* aus 607). Nach ihrer Entfernung schliesst sich 597 richtig an 593. — *pariterque rotantur inclines*: 'également inclinés' (Pingré). — 599 lese ich *textu* mit Dufay = 'Anordnung', wie III 270 — die Abstände der einzelnen Kreise von den Polen und von einander bestimmt Manilius durch Teile. Sie verhalten sich vom Nordpol bis zum Aequator wie 6 : 5 : 4, und vom Aequator bis zum Südpol wie 4 : 5 : 6. Er lässt also einen Meridian in (2×15) 30 gleiche Teile zerlegen und verteilt

diese entsprechend auf die einzelnen Abstände. Damit schliesst er sich an Eudoxus an, der den Kreis in 60 Teile zerlegte. Vermutlich fand er das in seinen Quellen. Denn die Eudoxianische Teilung hat sich — wenigstens für gewisse Angaben — weiter behauptet. Strabo — wo er nach Posidonius über die περίσκιαι, ἀμφίσκιαι, ἑτερόσκιαι handelt — II 13 — sagt: ὑποκειμένου τοῦ μεταξύ διαστήματος τοῦ τε ἰσημερινοῦ καὶ τοῦ τροπικοῦ τεττάρων ἑξήκοστων τοῦ μεγίστου κύκλου — genau wie Manilius. Nicht anwendbar war diese Teilung auf den Zodiacus: Manilius teilt ihn nach Hipparch ohne weitere Bemerkung vs. 681 in 360 partes.

603ff. Beide Kolare, — 608 ihre Merkmale, 609—617 Angabe der am Aequinoctial-, 618—630 der am Solstitial-Kolar liegenden Gestirne, bis auf Einzelheiten mit den Angaben Hipparchs über Eudoxus stimmend. Dass sie nach den Parallelkreisen behandelt werden müssen, wird 604 betont. Der erste geht durch die Aequinoctial-, der zweite durch die Solstitialpunkte. Jener geht vom Nordpol aus durch den Schwanz der Hydra, zwischen beiden Bären (*siccus*), nicht erwähnt ist *bootes*; er trifft den Anfang der Wage, das Ende der Wasserschlange (*extremam*), die Mitte des südlichen Centauren (ich lese *austris* statt *astris* o); trifft zum zweiten Male mit dem senkrecht auf ihm stehenden (*aduerso coluro* ist *dativ*) Kolar im Südpole (*axe*) zusammen, geht durch diesen Pol hindurch (*redit in caelum* nach m) zum Walfisch, trifft den Anfang des Widders (*finis*), das von Hipparch nicht erwähnte Dreieck, den Bausch (*imos sinus* wohl ungenaue Angabe) der Andromeda, die Füße (*uestigia* nach m) der Cassiopea; endet seinen Lauf im Pole. — 618 Der Solstitial-Kolar halbiert jenen im Pole, geht nahe bei den Vorderfüssen der grossen Bärin vorbei (als *ursa maior* durch 620 und 621 kenntlich gemacht), trennt Krebs und Zwillinge, trifft den grossen Hund (*flagrantem ore*: da erglänzt ihm der Sirius), das Steuer der Argo, schneidet im Südpole (*axem occultum*) den ersten Kolar rechtwinklig, und von dessen Wege sich abwendend (*rursus* wie oben *redit in caelum*) geht er zwischen Steinbock und Schütze durch, trifft Adler, Lyra, Drachen, und geht längs (*praeterit* m) der Hinterfüsse des kleinen Bären zu seinem Ausgangspunkte.

631ff. Meridian und Horizont. Mit Huet lese ich: *his aeternam fixerunt tempora sedem: tempora*: nämlich der Aequinoctien und Solstitien, in fester Stellung, festen Aufgaben (*inmotis per signa modis* 632). — 633 *uolucres fecere*: 'astronomi' sagt Bentl.; *uolucres* sind sie, wechselnd nach dem Standpunkte und Wohnort jedes Be-

obachters. — 634 *Helice* hier kurzweg für Nordpol. — 637 *Hic mutat per signa uices — seu si*, diese Verbindung kommt sonst nicht vor; wohl aber *ceu si* — ὅς ὄτε (Stellen aus Lucrez und Catull bei Draeger Hist. Synt. II 640 — häufiger ist *ceu cum* bei Vergil). Dass der Meridian seine Zeitangaben nach der geographischen Länge macht (*mutat uices* nach Hor.), wird durch einen Vergleich erläutert: 'wie der Wanderer, wenn er sich zu den Eoern oder zu den Hesperiern wendet, immer über seinem Scheitel den Meridian beschreibt und mit seinem Wohnsitze Himmel und Stunden wechselt, weil die Mittagslinie für jeden Ort verschieden ist'. An den Vergleich schliesst sich dann an: *uolat hora per orbem*. Der Vers *quando aliis — orbem* steht in o hinter 640, ist in m in Klammern eingeschlossen und nach 646 wiederholt. Er ist mit Scalig. hinter *cumque loco — mutat* zu setzen. — 643ff. An *uolat hora per orbem* schliesst sich die Ausführung inbetreff einer einzelnen, der Mittagsstunde. Der Tag ist in zwölf Stunden geteilt, sechs von der ersten bis Mittag, sechs von da bis zum Untergang. Wenn bei uns die Sonne aufgeht (erste Stunde), haben diejenigen die sechste, über denen dann die Sonne kulminiert (*tum premit = super incumbit — aureus orbis* 644); wenn sie bei uns untergeht, haben die Hesperier die sechste Stunde. Diese beiden sechsten Stunden bezeichnen wir als die erste und die letzte (*utramque* mit g), wir empfinden aber, dass Morgen und Abend Kühlung bringen (*gelidum lumen, ab extremo igni*), während jene die Mittagswärme haben. — 648—665 Lehre vom Horizonte — der Kreislinie, in welcher Himmel und Erde sich unmittelbar berühren: *qua coit ipse sibi nullo discrimine mundus*, dem geometrischen Orte für die scheinbaren Aufgänge und Niedergänge der Gestirne (652). Auch dieser Kreis durch-eilt den ganzen Himmel (*per totum uolabit linea caelum*). Dies letztere wird in 655—59 erläutert. Die beiden Verse 655, 656 lauten in allen Hdschr. *non tantum ad medium uergens mediumque repente orbem nunc septem ad stellas nunc mota sub astra sed quaecumque* etc. Wer diese beiden Verse tilgt, wie Bentley und Pingré (*nec sensus inest nec extra sunt sana uerba — Quis Oedipus hoc aenigma soluerit?*) oder neue substituirt wie Housman (*nunc tractum ad medium uergens mundique tepentem orbem*), muss auch *sed* in 657 ändern (*nam* oder *seu*). — Manilius geht hier von einer Definition des Posidonius (?) aus: *cum — orbis, qui caelum quasi medium diuidunt et aspectum nostrum definiunt, qui a Graecis ὀρίζοντες nominantur, a nobis finientes rectissime nominari possunt, uarietatem maximam*

habeant aliique in aliis locis sint etc. Cic. de diuinatione II 44, 92. Er gibt uns zunächst zwei Beispiele: *linea non tantum ad medium* (ergänze *caelum* aus 654) *mediumque orbem* (scil. *terrae*) *uergens repente* (so sagt er zur Abwechslung im Sinne von *uolitans*), hieran schliesst sich das zweite Beispiel: *nunc* (scil. *uergens*) *ad septem stellas nec* (dies ist meine einzige Änderung) *mota sub astra*. Das erste Beispiel gibt uns einen wahren Horizont (*caelum quasi medium diuidunt*), die Kreislinie, deren Mittelpunkt Centrum des scheinbaren Himmelsgewölbes und zugleich nach geocentrischer Anschauung der Erde (*medium totius*) ist, oder kürzer der Durchschnitt einer durch den Mittelpunkt der Erde gelegten Ebene mit der scheinbaren Himmelskugel (653, 663 und 664). Das zweite Beispiel zeigt einen scheinbaren Horizont. Die Kreisebene des scheinbaren Horizontes liegt parallel zu der des wahren Horizontes, die Verbindungslinie der Mittelpunkte beider Ebenen geht verlängert nach beiden Seiten zur Himmelskugel, zum Zenith und Nadir. Manilius fährt fort: *linea uergit ad septem stellas nec mota sub astra*, der Horizont rückt nach dem Pol, hat über sich die Himmelskugel mit den nie untergehenden Gestirnen (*nec mota = et innota astra*). Aus dieser Lage des scheinbaren Horizontes folgt, dass Manilius die Kreisebene des wahren Horizontes mit der Äquatorialebene in seinem Beispiel (ebenso in III 354ff.) zusammenfallen lässt, wie dies Posidonius andeutet (*orbis qui caelum quasi medium diuidit*). Daran schliesst sich mit *sed* das Weitere über den scheinbaren Horizont, der stets nach dem Standpunkte des Beschauers wechselt. Im einzelnen ist noch zu bemerken: — 650 *terraeque* nach g — 657 *quaecumque* lgm lässt sich wohl halten. — 661 *dimidium*: wörtlich richtig nur in dem Falle 655; sonst gilt *aliud caelum ostendens aliudque relinquens*. — 664 ist wohl mit Bentl. zu tilgen; er wiederholt 653 fast wörtlich, fällt auch aus dem Zusammenhange heraus: jedenfalls wäre *pleno* nach m für *plano* zu setzen. Dagegen sind 663 und 665 nicht zu beanstanden. *terrestris* ist der scheinbare Horizont, sofern ihn die Erde begrenzt; 665 wiederholt die Ciceronische Definition (s. oben), übrigens führt Manilius die griechischen Termini mit seiner Erklärung mehr als zwanzigmal ein. — 666–684 *Zodiacus*, die Bahn der Planeten, die 668 und 669 in der von Manilius festgehaltenen Ordnung aufgeführt sind, nämlich Sonne und Mond ungetrennt, von ihnen getrennt die fünf anderen Planeten. — 666 *adice* in dieser Messung noch IV. 44. — 676 *fallit*: gebraucht wie 240 *fallente solo declinui*

longa — *dissimulat*; hier etwas anders: in seinem schrägen Laufe trifft er drei Kreise (er berührt beide Wendekreise, schneidet zweimal den Äquator) und 'vermeidet' durch seine Schrägung den geraden Lauf der übrigen Himmelskreise. — 677 ff. gemeinsam mit dem folgenden *circulus lactens* hat er ausser der Schrägung, dass er sichtbar ist; wie ein breiter Gürtel legt er sich hin. — *caelato lumine* in 680, so o—, ist nicht zu halten (*lumen caelat, non caelatur*), Housman schreibt *culmine*, näher liegt entsprechend dem *stellatus balteus: limite*. — 681–684 sind nicht mit Housman zu beanstanden. Die Einteilung des Zodiacus in 360 Grade erwähnt Manilius hier (wie in II 307), weil er sie für 682 braucht: die Angaben sind aber sachlich und formell nicht zu bemängeln. — 684–804 Γαλαξίας, *orbis lacteus*; die Beschreibung dieses letzten Himmelskreises ist der Glanzpunkt des ersten Buches. Sein Weg 684–698, sein Glanz — 715, seine Beschaffenheit — 755, seine Bestimmung als Sitz der an den Himmel versetzten Seelen — 804. — 684 *in aduersum positus: ita positus ut aduersus sit zodiaco*, wie 666 *aduersaque fila trahentes; positus* (g) ist unbrauchbar; die Stellung der beiden Bären ist nicht *aduersa* (*sequiturque sequentem* 304); *ad aretos*, näher bestimmt durch *boreae gyrus*, welchem die Milchstrasse sich nähert, ohne ihn zu berühren. — 686 *inuersae Cassiopiae* wie *aquila supina* 688, weil die Füße des Sternbildes dem Pole zugekehrt sind. — 690 *inter caudam, qua scorpius ardet, extremamque — sagittam. intra* findet sich noch bei Scaliger aus späten Hdschr. (F und M), das richtige *inter* in o. Die Milchstrasse geht zwischen dem durch mehrere Sterne markierten Schwanz des *scorpius* (o) und dem linken Arm nebst Pfeil des Schützen durch (*sagitta* ist hier nicht das kleine Sternbild, Pfeil). — 693 durch *alterius* wird der Centaur (418) gekennzeichnet. — 694 *aplustria summa*: der verzierte Schiffsnabel; die äussersten Sterne des Schiffes werden berührt. — 701 *nee quaerendus erit*, vgl. IV 917 *seque ipsum iuculcat et offert*. — 705 Zwiefacher Vergleich mit einer Strasse zwischen grünen Gefilden und mit der Bahn eines Schiffes, entstellt durch den interpolierten Vers 707. — 705 *uirides discernit*: Die betreffenden Adjectiva, Participien, Zahlwörter der dritten Declination sind nach Kellers Vorschriften behandelt und zwar im Einklang mit den Handschriften. Hier aber entscheidet der Wohlklang für *uirides* wegen des folgenden *discernit*. — Bei den Substantiven überwiegt die Endung auf *es*. Nachweis findet sich in der *varietas lectionis*. — 712 *findens* nach l₂

und m, entsprechend dem *discernens semita campos* 705 und *freta canescunt suleum ducente carina* 708, durchschneidend. — 713: Der dritte Vergleich mit dem Regenbogen leitet über zu dem berühmten Exkurse über die Milchstrasse, deren Wesen den Sterblichen ein Rätsel ist (*inquirunt humano pectore sacras causas*), deren Glanz abweicht von dem der übrigen Gestirne (*noua lunina uibrantur micant*, schimmern; der Ausdruck erneut den Vergleich in 703 und 708). — 718ff. Wie oben 120ff. Manil. eine Übersicht der dichterischen und philosophischen Ansichten über die Schöpfung gab, so geschieht es hier inbetreff des *circulus lacteus*. Wir wissen, dass die nun folgende Übersicht auf Posidonius zurückzuführen ist (Diels Rhein. Mus. 34, 190 und Doxogr. 229ff.). — 1. Ansicht des Theophrast: *lacteam dixit esse compagem. qua de duobus hemisphaeris caeli sphaera solidata est et ideo ubi orae utrimque conuenerant notabilem claritatem uideri* (Macrob. Scip. I 15. 3). Manil. referiert nun eine doppelte Auffassung dieser Zusammenfügung (*compages*, *συμβολή*): a) das Gewölbe strebt sich zu lösen, die Halbkugeln wollen sich wieder trennen (*diductis segminibus* 718) und zwar an der Verbindungsstelle, wo schon ein fremdartiges Licht durch die dünne Decke und deren Risse durchscheint. Abschluss macht die unwillige Frage (*σχετλιασμός*): 'wie?', als ob sie nicht erschrecken müssten bei dem Anblicke solcher Schäden und des drohenden Sturzes (*uulnera, iniuria mundi*)? b) die Halbkugeln streben nach festerer Verbindung 723—728. (*coeat, conueniant, iungant*, die praesentia, wie 148, schildern die Festigkeit der Verbindung, die sich in der Narbe erweist). Die Verse 726—728 erklären die *sphaera solidata* und die *notabilis claritas*. Manil. folgt hier wohl den Ausführungen des Diodorus Alexandrinus, Schülers des Posidonius: *ignem esse densetae concretaeque naturae in unam curui limitis semitam discretionem mundanae fabricae coaceruante concretam* (Macrob. I. I). Die Narbe zeigt die Verschmelzung (*fusuram mundi*), der ihr entsprechende *limes* die Zusammendrängung (*stipatus = solidatus*), damit aber wird das Licht dieser Stelle bestimmt; statt des Glanzes einzelner Sterne erscheint es als Nebel (*ignis densetae concretaeque naturae*), getrübt durch die irdische Atmosphäre, ähnlich dem Lichte der Meteore; dies entspricht der Lehre des Posidonius: *πυρὸς σύστασιν, ἄστρου μὲν μανωτέραν, ἀγῆς δὲ πυκνότεραν* (Diels Doxogr. pag. 366). — Abschliessend: im *lacteus orbis* wollen die Ränder der Halbkugeln (*fundamina, caelique oras et sidera* 724) auf das festeste sich zusammenpressen (*in cuneos cogit = constipat*

nach Bentl.; ein militärischer Terminus). — 729 Mit direkter Frage führt sich die zweite Ansicht, die des Oenopides von Chios ein: ἕτεροι δὲ φασιν ὧν ἔστι καὶ Οἰνοπίδης ὁ Χίος ἔτι πρότερον κατὰ τοῦτου ἐφέρετο ὁ ἥλιος, διὰ δὲ τὰ Θυέστεια δεῖπνα ἀνεστράφη (auf die Θυέστεια δεῖπνα geht Manil. hier nicht ein); ähnlich die Pythagoräer: οἱ δὲ τὸν ἥλιακὸν ταύτη φασὶ κατ' ἀρχὰς γεγεμέναι δρόμον (Diels Doxogr. 229, 365) was Manil. wörtlich übersetzt: *isse solis equos per saecula prisca diuersis cursibus*, nicht *curribus* (c und v₂) oder gar *diuersos* (Jacob nach c und v) — *incocta* = *combusta* — 733 *mutasse*: tauschten ein. — 734 *sepultum cinere aspersum*, also *inhumatum*. — 735—749 Dritte Ansicht: die Pythagoräer ziehen die Fabel des Phaethon heran: ἀστέρος καταφλέξαντος αὐτὸ ἐπὶ τοῦ κατὰ Φαέθοντος ἐμπρησμοῦ (Diels Doxogr. 365), welche Manil. behaglich ausführt, um die dürre Aufzählung zu beleben. — 742 ist mit Postgate vor 740 zu stellen — *curuae quadrigae* vom rechten Wege abweichend (*σκολιαῖος*). Das Viergespann eignet dem Phoebus, das Zweigespann der Delia. — 740 *recentem* Scalig.: *orbem solis nouum nouis admouisse caeli partibus*. — 743 *nutu o cursum m currum ω — currum solutum*: der durch den Blitz zerschmetterte Wagen (Dufay); le char vole en éclats (Pingré). Dass die Gestirne eine Zertrümmerung des Sonnenwagens übel vermerkt hätten (*nec — tulisse*) ist unglaublich, und dieser Blitzstrahl erfolgt erst als Strafe des übermütigen Frevlers (745). — *solutum* und *errantes* sind fast gleichbedeutend; man halte nur *cursum* mit m₁ und ergänze zu *nutu Phaethontis* 'die Gestirne ertragen nicht die auf Phaethons Geheiss abirrenden Gluten und deren regellosen Lauf. — 744 *Quid (m) querimur*: lebhaftere Frage wie oben 721, *terra-rumque rogom cunctas arsisse per urbes?* die Erde wird zum Scheiterhaufen, brennt selbst, weil ihre Städte brennen. Aber auch der Himmel brannte, *cum uaga dispersi fluitarunt lumina currus — dispersi* des durch Jupiters Blitzstrahl zerschmetterten Wagens. *lumina* von Bentl. in *fragmina* geändert: *fluitarunt* weist auf die Trümmer eines Schiffbruches hin, auch bei Ovid. Met. II 316 seien die herumliegenden Fragmente des Wagens aufgezählt. Hier zünden die in die Luft geschleuderten Fragmente, wirken als Fackeln, fliegen im Luftmeer, verbrennen den Himmel (747), daher halte man *lumina*: „als die Feuerbrände von dem zerschmetterten Wagen herumflogen, verbrannte auch der Himmel“. — 748 Bentl. Umstellung *uicina nouis* scheint nötig. Gemeint sind *sidera* auf der Milchstrasse, die von den ungewohnten Flammen in Brand gesetzt (*incocta* 732) ihre Farbe

ändern (733) und noch jetzt das Geschehene verkünden (*referentia* mit *m* zu lesen). — 750ff. Vierte Ansicht: die Phaethonfabel mit ihrem physikalischen Hintergrunde würdigte Manil. einer längeren Ausführung: diese etymologische Fabel behandelt er geringschätzig, ebenso wie der stoische Dichter des Aetna, mit einer gewissen Ironie als verbrauchten Stoff (vgl. die Prooemia zu lib. II und lib. III). Auch in dem Ausdrücke, der in das Groteske übergeht, einem *stilus eruentus* (V 460) zeigt sich das. Hier *nec mihi celandam est*: leider muss ich der Vollständigkeit wegen einen alten verbrauchten Stoff, eine Art Ladenhüter der Mythologie, erwähnen: *famae vulgatae uetustas*. Dieser Ausdruck wird durch zwei Nachahmungen geschützt. Aetna 74: *vulgata licentia fama* und Lucan IV 654: *hinc aevi ueteris custos famosa uetustas*. — 751 *mollior*: 'kindlicher, friedlicher', nämlich als die Phaethonsage. — 755ff. Fünfte Ansicht: die physikalische Erklärung Democrits: πολλῶν καὶ μακρῶν καὶ συνεχῶν ἀστέρων συμφωτισομένων ἀλλήλοις διὰ τὴν πύκνωσιν συναυγασμόν (Diels l. c.) wird genau wiederholt (*conuexit* durch *l*₁ und *g* gesichert). — 758ff. Sechste Ansicht: die Milchstrasse als Aufenthalt der auserwählten Seelen. — Die stoische Lehre: *in caelum redire animas caeloque uenire* findet sich bei Manilius IV 887. Nach der Trennung von dem Körper irdischer Natur (*terrenae sortis* IV 891) verlassen die Seelen die Erde und deren Atmosphäre (I 760), streben vermöge ihrer feurigen Natur dem Himmel zu. Eine Klassifizierung der Seelen, wie bei Vergil, fehlt; von einer Läuterung derselben, von einer Seelenwanderung wird nichts gesagt. Manilius verschmäht es, die reichlich fließende Quelle des Posidonius und seiner Schüler so zu benutzen, wie Vergil es tat, weil er dem Volksglauben fernsteht und die in die Stoa eingedrungene, von Posidonius adoptierte Mystik nicht billigt. — Hinsichtlich des Ortes ist, als Ansicht des Posidonius, bezeugt: αἱ ψυχαὶ πυρώδεις οὖσαι — — τὸν ὑπὸ σελήνης οἰκοῦσι τόπον, ἐνθάδε τε διὰ τὴν εἰλικρίνειαν τοῦ ἀέρος πλείονα πρὸς διαμονὴν λαμβάνουσι χρόνον (Sext. Emp. IX 71); gemeint ist also das Grenzgebiet zwischen irdischer Atmosphäre und dem himmlischen Aether (Cic. Tusc. I 42f.); nicht ausdrücklich bezeugt ist, dass Posidonius den Mond oder die Milchstrasse als das Elysium bezeichnet habe. Manilius macht seine Angabe als eine fragliche (*an huc migrant?*) Sein nachweislicher Vorgänger ist Cicero *de rep.* IV 15: *ea uita uia est in caelum et in hunc coetum eorum qui iam uixerunt et corpore relaxati. illum incolunt locum quem uides — erat autem is splendidissimo candore inter flammam circuitus*

elucens quem uos ut a Graiis accepistis orbem lacteum nuncupatis. Auch in der Auswahl der *nomina dignata caelo* folgt er, für Rom wenigstens, Cicero (de rep. VI 13): *omnibus qui patriam conseruauerint adiuuerint auxerint certum esse in caelo ac definitum locum, ubi beati aeuo sempiterno fruuntur* — Männer der Art nennt Hor. C. 1 12, ihre Reihe wird von Vergil (Aen. VI) und Manilius erweitert. Dort schaut Aeneas in einer Vision die Seelen seiner Nachkommen bis Augustus und Marcellus, sieht in der *κατάβασις* die Seelen der gefallenen Trojaner, die Danaer aber erschreckt er noch im Hades: Vergil vertritt hier die von Horaz C. III 3 in der Rede der Juno bekämpfte Richtung (vgl. auch Propertius IV 1). Manilius bevorzugt die Griechen, verschmäht die Aeneassage, nennt Philosophen und Gesetzgeber; für die Auswahl unter den Römern greift er wie Vergil zu den Vorarbeiten der Rhetoren. — 758 *nomina* (g) 'Persönlichkeiten', nicht *numina*. Die Seelen sind zunächst noch mit Irdischem behaftet, sie wandern (*remissa ex orbe terrae*) aus dem Erdkreise nach der Milchstrasse, wo sie nach stoischer Lehre geläutert werden. Manilius deutet die mit Pythagoräisch-Platonischen Vorstellungen durchsetzte Doctrin des Posidonius hier und weiterhin eben nur an. So 761 *aetherios uiuunt annos*: nicht nach Pingré vie céleste, noch nach Dufay *annos caelestes*. Die Erklärung gibt Cicero d. rep. VI 24 *homines enim populariter annum tantum modo solis, id est unius astri reditum metiuntur, quum autem ad idem unde semel profecta sunt cuncta astra redierint* — *tum ille uere uertens annus appellari potest, in quo uix dicere audeo, quam multa hominum saecula teneantur*. Wie für die Planeten eine verschiedene Dauer des Jahres (*ἔνιαυτός*) angenommen wurde (Diels Doxogr. p. 363), so für die Dauer des Aufenthaltes der Seelen in dem ihnen angewiesenen Himmelsraume (*suum habitantia caelum* 760). Bei Vergil. VI 746 genügen 1000 Jahre für die Läuterung im Elysium. — *aetherios annos* also = Äther-Jahr oder Himmelsjahr, analog zu Sonnenjahr — *mundoque fruuntur*: sie geniessen die läuternde Kraft (*ἐλιξιπύνηα*) des Äthers. — 762 *Aeacidas* = Achilles und Ajax der Telamonier — *ueneramur* (Igm) nicht *uenerantur*. Der Dichter bestimmt die Heldenreihe (*praeteream* 769). — 766 *castra ducum et caeli* könnte man als Apposition zu *Pergama* ansehen, nicht aber *Troiam*. Ob man nun *innictam*, oder *tutam* oder *totam Troiam* auf die Milchstrasse versetzen will, natürlich *uiros ipsos* (Bentl.), bessert in der Sache nichts. Der Vers ist gut, aber an anderer Stelle, nämlich II 3. Hector ist also nicht

erwähnt, aber auch Aeneas nicht, weil Manilius sich mit der Aeneas-sage nicht befreundet hat und von Vergils Auffassung geflissentlich abweicht. Die Trojaner werden deshalb gar nicht genannt, nur die Hülfsvölker finden Berücksichtigung, Memnon, der Lycier Sarpedon, Penthesilea pp., gerade als ob durch die eingeborenen Trojaner die Harmonie auf der Milchstrasse gefährdet werden könnte. Verzichte man also darauf einen Hector, Assaracus, Ilus u. a. dem Manilius hinzuzudichten. — 769 ff. *regesque alios*, nämlich auch Führer von Hülfsvölkern. Dass Griechenland solche gesendet habe, ist unbekannt. Mit Housman ist *Thraecia* zu lesen: er zitiert: Hom. Il. II 844 αὐτὰρ Θρήικας ἤγ' Ἀκάμας καὶ Πείροος ἦρωες; Asiae gentes ebenda 851 ff.; Pella endlich in Macedonien am Axios entsendet die Paeonier Jl. II 848 αὐτὰρ Πυραίχμησ ἄγε Παίονας ἀγκυλοτόξους τηλόθεν ἐξ Ἀμυδῶνος ἀπ' Ἀξιῶ εὐρυρέοντος — Pella, später so gross durch den grossen Alexander. — 771 ff. *quique = nec praeteream uiros* mit leichtem Wechsel in der Construction. Für die Auswahl der *nomina dignata caelo* von 771 an mag Vergils Programm Aen. VI 660 maßgebend gewesen sein: Vaterlandsverteidiger, Dichter und Philosophen, Wohltäter der Menschheit werden im Jenseits nach Pythagoräischer, von der Stoa (Posidonius) aufgenommener Vorstellung belohnt. Solon, Lycurgus, Socrates, Plato, Themistocles vertreten Griechenland. — 771 *strictas pondere mentes: strictas* wie in Verbindung mit *gladius* — schlagfertig. *pondere*: par le poids de leurs conseils sages (Pingré). — 778 *Tarquinioque minus*: Cic. parad. I § 11: *sunt enim omnes pares praeter Tarquinium*. — 779 *tota acies partus: unius matris partus tota acies* (Bentl.): „ein Wurf, ein ganzes Heer“. — *nec non et, nec non* hier durch *et* gesteigert wie Verg. Aen. I 752 *nec non et* — *uario noctem sermone trahebat* und oft — *trunco* ist Substantiv. — 780 *et* steht hinter seinem Beziehungswort = *etiam uiris*. — 781 *ferens moenia*: gemeint ist *corona muralis*. Sie wurde demjenigen gegeben, der zuerst die feindliche Mauer erstiegen hatte. Cocles hätte die höchste Auszeichnung, die *corona graminea* verdient (Plin. Nat. Hist. 223 u. 4 *Corona quidem nulla fuit graminea nobilior — dabatur haec uiridi e gramine decerpto inde ubi obsessos seruasset aliquis*). Vermutlich trugen die Statuen des Cocles die *corona muralis*, ähnlich wie die *turrita Cybele*. — 782 M. Valerius Coruus in siegreichem Einzelkampf mit dem Gallischen Führer geschildert (349 a. Chr.), über ihn sagt Plin. Nat. Hist. VII 157: *centum annos implevit cuius inter primum et sextum consulatum XLVI anni fuere. idem*

sella curuli semel ac uicies sedit quotiens nemo alius. — *uolueris* und *ales* hier der dem Phoebus heilige Rabe (oben 417), als Helmzier gedacht, in diesem Zeichen wohnt gleichsam die Gottheit. — 784ff. Camillus Retter des Capitols und des Jupiter Capitolinus, Neugründer des eroberten Roms (zu *Ioue* ergänze aus *seruando* ein *seruato*); nachahmend sagt Silius XIV 683: *seruando condidit urbem.* — Brutus erhält hier seinen Platz; wie Camillus hat er Rom vom Feinde befreit, dadurch wird er *conditor urbis receptae* (so gegen die Hdschr.). — 786 *Pyrrhi ultor per bella* heisst nach echt-römischer Auffassung L. Papirius Cursor, der 272 a. Chr. über die Tarentiner triumphierte und damit auch die Schmach der Pyrrhus-Siege tilgte. — 787 *Fabricius Curiusque pares* — vgl. Cic. parad. I 2, 12 *quid continentia C. Fabricii, quid tenuitas uictus M. Curii sequebatur?* vgl. Horat. C. 1 12, 40ff. — 787ff. *tertia palma Marcellus, Cossusque prior* sc. *palma*, Konstruktion wie Verg. Aen. V. 339 *tertia palma Dioces* — dritter Siegespreis dem Range nach. Hier zeitlich. M. Claudius Marcellus holte die dritten *spolia opima* (*consul occiso Gallorum Insubrium duce Viridomaro opima spolia retulit* (Liv. perioch. XX, Verg. Aen. VI 855—859) 532 a. u.; A. Cornelius Cossus Consul 428 a. Chr. erlegte den Vejenterkönig Lar Tolumnius (Liv. 4. 19), gewann so die zweiten *spolia opima* — die ersten Romulus selbst (Propert. IV 10 *spolia in templo tria condita*). — 790 *necati* sc. *Hasdrubalis* bieten o, bedenklich, weil 788 *necato* sicher ist. Die Wiederholung desselben Wortes im Raume weniger Verse ist häufig, siehe jetzt Kraemer *de locis quibusdam* pag. 59. — 792 *Scipiadaeque duces fatum Carthaginiis unum* (über das anomal gebildete Patronymicon Scipiadae vgl. Lachmann zu Lucr. III 1034: *Scipiadas belli fulmen, Carthaginiis horror*). — Als Gegensatz zu *unum* schrieb Bentley *duo*, andere *duo et*. Es sind aber vier Scipionen gemeint, nach Cic. parad. I 2. 12: *quid duo propugnacula belli Punici, Cn. et P. Scipiones qui Karthaginiensium aduentum corporibus suis intercludendum putauerunt? quid Africanus maior, quid minor?* also bleibe *duces*. — 794 *ante deum princeps* — ähnliche Schätzung erfährt Pompeius IV 50—53 *ante deum*: die Erfolge des vergötterten Caesar geben diesem den ersten Platz (*ante diem* Bentr. nämlich *ante legitimam aetatem* — aber doch nicht *per tris triumphos*). — 794 *censu oris*: 'Glänzende Beredsamkeit'. In 795 ist der Hiatus *caelum et o* richtig von Kleingünther getilgt (*caelum, et tu, Claudi magna propago* — noch dem Lucrezischen *Memmi clara propago*. — 798 Agrippa schliesst die Reihe der *fortes animae*

und macht den Übergang zu einer höheren Klasse. Agrippa, der erste in Rom nach Augustus, dessen getreuester Diener, seit a. 21 Schwiegersohn, ist Mitglied der kaiserlichen Familie. — Ahnherrin derselben ist Venus victrix, mit Schild und Waffen dargestellt (Prop. IV 1 *uxit et ipsa sui Caesaris arma Venus, arma resurgentis portans victricis Troiae*): hierauf deutet Manilius mit *matris sub armis miles Agrippa suae*. — Diese höhere Klasse, *proles Julia Veneris*, gehört nicht auf die Milchstrasse, wo die Seelen noch geläutert werden, sondern in die höchste Region des Himmels, den Sitz der Götter (über die Concession, welche hier und 802 der Stoiker dem Volksglauben macht, vgl. zu 434). Dahin gehören als *proles Julia Veneris ab origine* nur Quirinus, Caesar, Augustus. — 799 *repleuit*: Quirinus und Caesar sind bereits unter den Göttern — von Augustus heisst es *regit* und *cernit*. Die Praesentia wiederholen die schon in der Widmung (8 und 9) kundgegebene Auffassung des vergötterten Augustus, und *socio per signa Tonante* ist Nachbildung von Horaz III 5, 1 (*per signa -- caelo*). — in 801 fehlt aber nach Housman die Erwähnung Caesars, und er hilft sich durch Zudichtung eines Verses: *Quirini (g) nunnen et illius, quem diuis addidit ipse*. Der Überlieferung näher bleiben andere Vorschläge: statt *coetu* wurde *caelo* gelesen, dann wäre *Diuum - - Caesarem*. Dabei missfällt die neue Wiederholung *caelo* nach 799; auch *magnum* bei Quirinum ist müssig. Mit leichter Änderung setze ich: *in coetu diuom Magnum atque Quirinum*. Caesar wird so bezeichnet IV 53: *aliom componere Magnum*. — 803ff. verbinde *haec proxima sedes illis sc. est, qui diuom uestigia tangunt*.

Mit 804 endet der erste Teil der Aufgabe *noscere signa* 15; es sollte nun folgen: *noscere aduersos stellarum cursus*. Aber das *lemma* in m hinter 804, in g am Rande von 804 *De cometis* deutet an, dass noch ein Nachtrag folgt. Die mit Recht von Scal. hierher gestellten Verse 805–808 erläutern dies. — 805 *Ac* g (die Initiale A fehlt in lem) leitet diese Erläuterung ein, *nunc* (Bentl.) würde seinen Platz bei wirklicher Aufzählung haben (I 255). Bevor Manil. zu den Planeten sich wenden (*stellarum reddere vires*) oder den Einfluss der *signa* auf das Menschenleben besingen kann, muss er eine Klasse von Gestirnen beschreiben, welche die Mitte zwischen *signa* und *stellae* hält. Damit das Himmelsbild vollständig werde (807), ist zu vermerken, was da sonst noch erglänzt. — 808 *Quicquid* als indefinitum selten (IV 869). Neben *quandoque vigeat* ist *nitet* nicht zu halten; ich schreibe *quicquid ubi niteat vigeat quandoque notandum est*.

809 Diese Gestirne sind 1. *aduerso mundo pugnantis*, 2. *terram caelumque inter pendentia*, 3. *alia* — das ist scharf zu betonen: *alia praeter signa et stellas*, weder Planeten noch Fixsterne, sondern Kometen und Meteore. Plin. Nat. H. II. 24, 91: *mouentur autem aliae errantium modo, aliae immobiles haerent*; ihr Ort ist zwischen Erde und Himmel, weil sie aus dem Dunste der Erde und dem himmlischen Feuer entstehen und kurzes Dasein haben, wie 814 ausführlich gelehrt wird. — 811. 812 Gleichgültig gegen *alia* und die Angabe über die Stellung zwischen Erde und Himmel, verblendet durch *aduerso pugnantis sidera mundo* bietet der Interpolator in zwei formell und sachlich unbrauchbaren *versus memoriales* die Namen der Planeten: hier noch unpassender als V 6. 7, und zwar in einer Ordnung, die für Manilius nicht nachweisbar ist. Manilius nennt in allen echten Stellen Sonne und Mond ungetrennt, gibt der Sonne den sechsten Platz (V 2. 3) hinter Venus, vor Luna. Er folgt darin der Ordnung Platos (Timaeus 38 D.), des Chrysippus, kurz des Posidonius. Denn Fragm. 31 (Diels D. Gr. 465) stammt, wie Diels nachweist, aus Posidonius *μετεωρολογικὴ στοιχείωσις*: vielleicht ist auch in der auf Rhodus gefundenen Keskestischen Inschrift (C. C. Insc. I, 913), die in die Blütezeit des Posidonius gehört, dessen Anordnung wiedergegeben (*στλβον* — Mercurius hat dort den vierten Platz, vgl. Hultsch in Wissowa R. E. II 1851ff.). Diese Anordnung hat auch Cic. d. N. D. II, 20, 52 (in II, 46, 119 ist wohl eine Lücke anzunehmen: *duae (stellae Mercurii et Ueneris) soli oboediant*). Jedenfalls möchte Manilius nicht zum Erweise dienen, dass Posidonius zu den bei Diels D. Gr. p. 345 erwähnten *μαθηματικοί* gehöre, welche der Sonne den mittleren Platz einräumen. — 813 Der ganze folgende Abschnitt geht auf Posidonius zurück. Auf ihn weist die Zusammenstellung der *placita* über die Kometen (wie oben über die Milchstrasse vgl. Diels D. Gr. 230ff.); ihm folgen Seneca und Plinius und kommentieren so unsere Stelle. — 813—830 Entstehung und Wesen der Kometen — in 813 für *euntis* setzt Bentl. *ignes*: besseres ist noch nicht gefunden; — vielleicht ist mit ihm auch *etenim* für *etiam* zu lesen: *rapti* o aber zu halten. Die Kometen, so meinte man, entstehen plötzlich und plötzlich entschwinden sie — (*rapti* o), im Texte steht bei Scalig. hinter 813: *aera per liquidum, tractosque perire cometas protenus et raptim subitas candescere flammis rara*; im Commentar stellt er die hdschr. Ordnung her — aber Bentl. folgt dem Texte Scaligers. Dufay hat die richtige Stellung. — Der Gedanke

wird wieder aufgenommen in 814 *raris natalibus* — durch *subitas candescere flammis* ('aufglänzen') — *tractos* nach Dufay *longo cursu protracti evanescent*: nach Pingré: *se dissipet*. Wegen *per ingentis motus* ('unter gewaltigen elementaren Vorgängen') schreibe ich: *fractos*.

817 *sive*: ein zweites *sive* findet sich erst nach längerer Digression 865 — Wesen und kurze Dauer der Kometen — Kometen im allgemeineren Sinne, Meteore (vgl. die Überschrift des Abschnittes bei Diels, D. Gr. pag. 306: *περί κομητῶν καὶ διαπτόντων τοιούτων*). Manilius folgt hier der Aristotelischen Lehre (Diels D. Gr. pag. 366, 3) *τῆς ξηρᾶς ἐκ γῆς ἀναθυμιάσεως διάπυρον σύστασιν* — *torridus aer areseit solis radiis*. — 820 — und wird von der Himmelsflamme ergriffen. — 821 — eine gleiche Erklärung gibt Aristoteles von der Milchstrasse (Diels D. Gr. pag. 365), der er ihren Platz unter *αἰθήρη* und *πλανήται* anweist. So erklärt sich, dass der ihm folgende Manilius die Lehre von den Kometen an den Abschnitt über die Milchstrasse anschliesst; — in 819 ist *dispulsa* aus m aufgenommen. — 823 ff. Kurze Dauer der Meteore entspricht ihrer luftigen Natur: *principia aurarum* wörtlich nach Aristoteles: *ἀρχὴν πνευματώδη* — und wird kühn ausgedrückt: *coeptique incendia fine subsistunt*: 'ihre Dauer beschränkt sich auf den Anfang'; Jacob: *cum incipiunt finiunt cursum* (Stellen über *fine* bei Housman); *coeptique* lese ich statt *coepaque* der Hdschr. — 829 *caelumque rediret inuersum* statt des müssigen *immensum* (wie 178): *caelum*: fast gleich *sol* — *somno* = *in somno*. — 831 Die verschiedenen Arten der Meteore: über sie handeln — nach Posidonius — Seneca Nat. Q. VII. XX: *hoc loco sunt illa a Posidonio scripta miracula: columnae clypeique flagrant aliaeque insigni nouitate flammae*, — weitläufiger — nach Hipparch und Posidonius — Plinius N. H. II 89 ff., dieser mit wörtlichen Anklängen an Manilius. — 834 *subitis existunt nata tenebris*: 'die so entstandenen treten in die Erscheinung', wann? 'subitement dans l'obscurité' sagt Pingré, sachlich richtig, nicht grammatisch; eine derartige „traiectio epithetorum“ ist nicht anzuerkennen; 'repentinis noctibus' sagt Dufay, aber plötzliche Nächte gibt es nicht; als 'defectus solis' fasst F. Malchia die plötzlichen Verfinsterungen — auch diese treten allmählich ein, und von solchen seltenen Erscheinungen ist hier nicht die Rede; der Fehler liegt in *subitis*. Mit Bezugnahme auf 819 *nubila cum longo cessant dispulsa sereno* empfehle ich *sudis* zu lesen: 'sie treten in wolkenlosen Nächten in die Erscheinung'.

837 Erste Form: *κομηται*, gekennzeichnet durch *comae de uertice*

(verbinde *tenuis ignis*). — 838—839 Dieselbe Form, aber (ἡ δὲ κόμη κάτωθεν Aristot. — *ex interiore parte* — Plin.) mit Bart (πωγωνίας): daran reihe ich 845 *hirta figurantis* (erg. *barbae*) *tremulo sub lumine menta*, was Plin. kommentiert: *funt et hirti uillorum specie et nube aliqua circumdati; menta* (für *menses* o, vgl. V 103); *hirta* eignen dem Pogonias, sie tragen den *glomus* (Bentl. statt *globus*) des Bartes. — 840 Dritte Form: *trabes, columnae* durch die 'Führung' der Linien gebildet: δοκίς, κλών (Posidonius b. Seneca N. Q. VII 20). — 842 Vierte Form *dolia* (*pitheus in concauo fumidae lucis* Plin., *pithias* Senec. N. Q. I 14. 1), Tonnen: anschaulich *procere* (o) *distenta uteros* (Igm) 843 und *ignis glomeratus in orbes*. An *dolia* reihen sich angeblich *capilli* oder *capellae* an. Wie soll man aber aufgebauchte Tonnen und kleine Ziegen gruppieren? Ziegen nennt Plinius gar nicht; αἴγας hat Aristot. meteor. I 4. 6. Dazu sagt Senec. N. Q. I. c. *mirari, quid ita Aristoteles globum ignis appellauerit capram*; und er dürfte diese Kritik bei Posidonius gefunden haben. — *capillos* (Icm) hält Scal. fest, aber diese Form ist 835—838 hinlänglich erörtert, und *capilli* mit *dolia* zusammenzubringen vermag ich ebenfalls nicht. Zu *dolia* aber passt, was Plinius unmittelbar vorher gibt: *radiis, quos et disceus, nomini similis*, — — *raros e margine emittit. disceus*: dem *discus* ähnliche Scheibe, ein der Vollmondscheibe ähnliches Meteor. Dem entspricht die Änderung: *paruosque catillos* (Scheibe, der obere Mühlstein, vgl. Scalig. zu III 361) *mentitur curuos — in orbes* (die Dittographie toleriert Bentl. freilich). Fällt darnach *capillos* und *capellas*, so ist denn für 845 hier kein Platz mehr. — 846 Fünfte Form: *lampadas: lampadias ardentis imitatur faces* Plin. — Bei *fundit* schwebt als Subjekt *ductus* aus 840 vor. — 847 Sechste Form: *praecipites stellae* (Plin. N. H. II 96) — *passimque: que* an dritter Stelle = mindestens ungewöhnlich, vielleicht ist *uolitare* zu korrigieren. — 850 Angedeutet wird die zweite Art der διαττοντες, *bolis* (*ardens longiorem trahit limitem* Plin.) Pfeil; nachahmend Sen. N. Q. I 1: *tunc ignes tenuissimi iter exile designant*, dadurch *arida semita* in 851 sichernd. — 852 Der Stoiker schliesst daran die Bemerkung, dass das Feuer alles durchdringe: seine Beispiele entlehnt er den Schriften des Posidonius. — *fabricantis fulmina nubes*. — 853 οἱ Στωικοὶ ἀστραπήν ἕξαψιν ἐν παρατρέψεως νεφῶν (Diels Dox. p. 369), vgl. Plin. N. H. II 153, Senec. N. Q. II 54 ff. — ferner 854: *Aetnamque minantur Olympo* — 'mit dem Aetna bedrohen sie den Olymp'. Die gleichen Vorgänge im Aetna wie in den Wolken schildert

der Verfasser des Aetna 325 nach Posidonius *μετεωρολογικά* (vgl. Sudhaus Aetna pag. 156). — 855 *calidas in fontibus undas* — 'Feuer sogar im Wasser', hierüber handelt Seneca Q. N. II 25 ff. und besonders 26: *maiorum nostrorum memoria ut Posidonius tradit, cum insula in Aegaeo mari surgeret, spumabat interdum mare et fumus ex alto ferebatur. Nunc demum prodebat ignem etc.* — 855—856 *silice in dura* (o) *uiridique in cortice sedem* — so Cicero d. N. D. II 25 *nam et lapidum conflictu atque tritu elici ignem uidemus — atque etiam ex puteis iugibus aquam calidam trahi.* Zu *uiridique in cortice* vgl. Senec. N. Q. II 22 *sicut cum duo ligna inter se diutius trita sunt. Non omnis hoc tibi materia praestabit, sed idonea eliciendis ignibus sicut laurus, hederae et alia in hunc usum nota pastoribus.* — 857 *silua sibi collisa crematur*: Waldbrand durch Selbstentzündung. Lucrez V. 1097 (*cum*) *aestuat in ramos incumbens arboris arbor, exprimitur ualidis extritus uiribus ignis.* — Vgl. Vitr. II 1. 1, ebenfalls nach Posidonius. — 858 Der Zusammenfassung: *ignibus natura adeo est abundans: adeo scil. ut dixi*, folgt ein letztes Beispiel: *fulgura u. fulmina.* Über beides ausführlich Seneca N. Q. II 12 ff. (*fulguratio ostendit ignem: fulminatio emittit. Illa (ut ita dicam) comminatio est et conatio: ista iaculatio cum ictu* — Wetterleuchten und Blitze werden hier unterschieden. Hiernach gehört *imbribus e* (Hdschr. *et*) *mediis* zu *fulmine raptum.* Über die Frage: *nubes cum sint humidae immo udae quomodo ergo possunt gignere ignem?* handelten die Stoiker ausführlich (Sen. N. Q. II 25). — 859—864: Die Beobachtung der *fulgura* und *fulmina* (*cum uideas* 863) mahnt dich = *ne mirere.*

865 Mit *sive igitur* wird die 817 begonnene Lehre vom Wesen des Kometen aufgenommen und das erste *Placitum* mit kleinen Varianten wiederholt (*ratio terrae = natura terrae, semina — alimenta, potuit* Scal. statt *posuit* hdschr.). Zwei neue *placita* treten hinzu: 867 Die Kometen sind Sterne schwachen Glanzes, also ewig (gegen 825 *in breue uiuit opus*). So Diogenes Apolloniates (Diels D. Gr. 366): *ἀστέρας εἶναι τοὺς κομήτας*, ähnlich und ausführlicher Seneca N. Q. VII 22: *non enim existimo Cometen subitaneum ignem sed inter aeterna opera naturae* und VII 3: *Apollonius Myndius ait cometas in numero stellarum errantium poni a Chaldaeis.* Dementsprechend ist *ut cuncta* (Hdschr. *ob cuncta*) zu lesen. Diese Ansicht bedarf nun einer Beschränkung in 868 *sed trahit*, nämlich: *τῶν ἀπὸ Πυθαγόρου τινὲς μὲν ἀστέρα φασὶν εἶναι τὸν κομήτην τῶν οὐκ ἀεὶ φαινομένων διὰ τινος δὲ ὀρισμένου χρόνου περιοδικῶς ἀνατελλόντων*

(Diels D. Gr. 366) und Plinius N. H. II 99: *Sunt qui et haec sidera perpetua esse credant suoque ambitu ire sed non nisi relicta a Sole cerni*; ganz wie hier (869ff.). Demnach ist Scal. Änderung *seu* für *sed* unzulässig, denn mit 869 beginnt kein neues *placitum*, sondern nur eine genauere, aber notwendige Bestimmung des begonnenen; und ebenso Bentleys *perpetuis flammis*, denn dies wird eben von 869 an berichtet oder eingeschränkt. Die Einwirkung der Sonne (*rapido aestu*, die durchdringende Glut = *igne*) auf die Sichtbarkeit der Kometen gleicht derjenigen auf Mercur und Venus. Macrobius erklärt sich diese Einwirkung (Comm. in S. Scip. I XIX 6) so: *circulus per quem Sol discurrit a Mercurii circulo ut inferior ambitur, illum quoque superior circulus Veneris includit atque ita fit, ut hae duae stellae cum per superiores circulorum suorum uertices currunt, intelligantur supra solem locatae, cum uero per inferiora commeant circulorum sol eis superior aestimetur — cum superiora tenent magis radiis oculantur*. Manilius begnügt sich, darauf hinzuweisen, dass beide Planeten uns nur als Morgen- und Abendsterne sichtbar sind, und zwar findet ein dreifacher Wechsel statt: *accenso uespere* — nach Untergang der Sonne — (Venus erleuchtet den Abendhimmel, führt die Nacht herein, *ducit* wie Orion die Gestirne I 395) — werden sie sichtbar (*nitent*), verschwinden, der Sonne folgend, unter dem Horizonte (*fallunt oculos*), gehen im Osten auf (*rursusque reuisunt*), schwinden wieder mit Aufgang der Sonne (*fallunt* usw.) — *rursumque* g, gesichert ist diese Form nur zweimal bei Manil. II 73 und IV 125. — 874 Wie oben bei der Milchstrasse, so macht hier die Ansicht den Schluss, welche auf Wissenschaftlichkeit den geringsten Anspruch hat; aber sie gibt Anlass zu einer glänzenden Digression bis zum Schlusse des Buches. — Als *instantis fati signa* — als *prodigia* und *ostenta* sendet sie (*affectus caeli* = Erscheinungen am Himmel) die warnende Gottheit — *miseratus* g (?), *miseratur* ω. — 876 Die Verlängerung der Endsilbe in *futtilibus* ohne Position halte ich wie oben vs. 10 bei diesem strengen Metriker für nicht glaublich: *concaudit* (Dufay) ist nicht nachweisbar, ich schlage Umstellung vor: *Futtilibus non umquam excaudit*. — 877 *squalidaque* — die verkündete Missernte wird beklagt (*squalida, frustrata, maerentis*) — in 877 ist *effusi coloni* (o) nicht zu halten (wunderlich erklärt Jacob *in terram prostrati maerentes*, andere *ex domibus in agros effusi*), es ist aus jüngsten Hdschr. (F. p. M.) *clusi* einzusetzen. — 880 bis 895 Die Kometen verkünden eine Pest. — 881 *letalıs flamma* nicht

etwa *ignis mortifer* mit Dufay, sondern *vis morbi*, ähnlich Ovid *Metam.* VII 592: *letiferis calidi spirabant aestibus austri*. — 883 *peraguntur fata publica*: wie *peragere fabulam*, *peracta fortuna*: 'in ganzen Städten findet das Geschick der Bürger seinen Abschluss auf dem Scheiterhaufen'. — 884—895 In Nachahmung von Thucydides, Lucrez, Ovid (*metam.* VII 548—613 Pest von Aegina), Vergil (*Georg.* III 478—566, Rinderpest) knappe, aber drastische Schilderung der Pest in Athen. — 885 *funera pacis* nach Analogie von *funera belli*: 'das Sterben im Frieden' vgl. II 597: *pacis clades* = 'Schlachten des Friedens'. — 886 *alter in alterius labens cum fata ruebant*: ähnlich Ovid *met.* VII 604, 605: *mortisque timorem morte fugant*: 'die Kranken drängen sich zum Tode'. Hier wörtlich: einer stürzte sich auf die Leiche eines andern. — 887 *artis medicae*: jetzt durch m beglaubigt. *nota*: Gelübde und Opfer waren vergeblich (Ovid l. 1. 587 ff.). — 888 *funera deerant mortibus et lacrimae* Ovid l. 1. 610 ff.: *qui lacrimant desunt indefletaque uagantur natorum patruumque animae*. — 889 *lassus defecerat ignis* vgl. Ovid l. 1. 613 *nec locus in tumulos nec sufficit arbor in ignes*. — 890 *et coaceruatis ardebant corpora membris*: auf einen Scheiterhaufen wurden viele Körper gehäuft. Nach Thucyd. II 52: ἐπὶ πυρὰς γὰρ ἀλλοτρίας φθάσαντες τοὺς νήσαντας οἱ μὲν ἐπιθέοντες τὸν ἑαυτῶν νεκρὸν ὑφῆπτον, οἱ δὲ καιομένου ἄλλου ἄνωθεν ἐπιβαλόντες ὅν φέροιεν ἀπῆσαν — ausführlich Lucrez VI 1280 und kurz Ovid l. 1. 610 *deque rogis pugnant alienisque ignibus ardent*. — 892—895 Zusammenfassung und Verallgemeinerung. — 893 Zu *minantur* ist aus dem vorigen ein Subjekt (*faces* oder *cometae*) zu ergänzen. — 895 *novum sortita sepulchrum*: eine Hindeutung auf die ἐκπύρωσις der Stoiker, welcher gewisse Anzeichen vorausgehen. — 896 Drittens verkündigen die Kometen Kriege und jähren Waffenlärm, zuerst draussen (898). Hier die älteste Nachricht über die Varus-Katastrophe, geschrieben in frischer Erinnerung; aufgefasst wird sie als ein Ergebnis kluger Täuschung und als Bruch des Bündnisses; angedeutet wird ihr gewaltiger Eindruck auf die Römer. — 904 ff. *nec mirere* anschliessend an das Vorige: *saepe domi culpa est*: die Schuld liegt bei uns, wir würden sie erkennen, wenn wir die himmlischen Zeichen beachteten. — 906 Hier sollte ein zweites *modo* folgen, dafür steht *etiam*. Folgen die Bürgerkriege (*bella cognata*): da geht nun Manilius bis zur Gegenwart, weiter als Vergil *Georg.* I 487 ff. — 907 *nec plura alias incendia mundus sustinuit* nach Verg. *Georg.* I 467: *non alias caelo ceciderunt plura*

sereno fulgura nec diri totiens arsere cometae. Ebenso nennt Vergil zwei Kämpfe bei Philippi l. c. 490 *Romanas acies iterum uidere Philippi* — *bis sanguine nostro Emathiam et latos Haemi pinguescere campos*; dem entspricht v. 910 *uixque etiam sicca miles Romanus harena* — Pharsalus und Philippi sind als nahe bei einander, wenigstens in derselben prouincia liegend gedacht. Alles etwas hyperbolisch, aber der Auffassung jener Zeit entsprechend: Augustus erfüllt die Pflicht der Rache an den Mördern (*ducibus eruentis* 908) seines Adoptivvaters. — 914ff. *Actia bella dotali commissa acie*: die Kriegserklärung richtete sich gegen Cleopatra, welche die Kriegskosten trug. *dotalis acies*: ein aus der Mitgift bezahltes Heer. — 915 *alea rerum*: 'die Entscheidung über die Herrschaft', wie V. 52 *Actiacosue sinus inter suspensus utrimque orbis et in ponto caeli fortuna natabit.* — 917 *femineum iugum* — mit dem Siege des Antonius wäre Cleopatra Herrin Roms geworden; die Ägyptische Isis wollte gegen den Capitolinischen Jupiter kämpfen, *sistrum* gegen *fulmina*, die Kriegsklapper gegen den Donner der Schlacht. — *cum Roma pependit* — alle Hdschr. (auch m nach L) geben *pompa rependit*, eine alte Corruptel, beruhend auf der nach unseren Handschriften häufigen Verwechslung ähnlicher Majuskeln. — 919 *Restabant*: chronologisch nicht richtig, da Sextus Pompeius das Jahr 31 nicht erlebt hat: *profugo milite seruilia bella*: Proscribierte und Selaven bildeten Pompeius Heer, daher *seruile bellum.* — 921 Sextus Pompeius hat seines Vaters Feinde, die Seeräuber um sich versammelt, unähnlich jenem, der das Meer befriedete. — Bemerkenswert ist in der ganzen Digression von 874 an die prägnante Kürze des Ausdrucks. — 922ff. Schluss des Buches. Manilius kehrt zu dem Gedanken der Widmung (Vs. 5) zurück, zu dem Friedensfürsten, *diuus Augustus.* — *fatis*: 'Heimsuchungen', die durch das Fatum bestimmt sind — Kriege nach aussen, Zwietracht daheim. — 925 *sit Roma sub illo*, nämlich *in-uicta.* — 926 *cumque deum caelo dederit* sc. *Roma.* — Entsprechend dem Vs. 800 wird man unter *Deum* hier nicht Caesar, sondern Augustus verstehen. Dann ist zu *quaerat* (*quaerit* hat nur m) *deum* zu ergänzen, nämlich *in orbe.* Rom soll einen Gott auf Erden nicht suchen oder vermissen, sondern sich des Augustus als *praesens Diuus* erfreuen. Freilich: *non quaerat in orbe* konnte jemand auch als eine Hindeutung auf den unbeliebten Thronfolger ansehen.

ZWEITES BUCH.

Inhalt. Nach einem Überblick über die Leistungen seiner Vorgänger im Lehrgedichte stellt Manilius als seine Aufgabe hin: das Walten der Gottheit zu besingen, welche des Erdenbewohners Geschick an die Gestirne geknüpft hat. — 149 Es folgt die Astrologie des Zodiacus: sie behandelt die 12 ζώδια nach ihrer Natur — 269, — nach ihrer Stellung zu einander — 432, — ihrer Unterordnung unter zwölf Götter — 442, — ihrer Herrschaft über die menschlichen Glieder — 465, — ihren Beziehungen unter einander — 686. — Sie behandelt dann die Gebiete (fines) der ζώδια, zuerst die Zwölfteilung — 787, — sodann die vier Hauptpunkte — 807, — deren Bedeutung für das menschliche Leben — 840, — die Intervalle zwischen diesen Hauptpunkten — 855; — endlich die zwölf Häuser des astrologischen Himmelskreises — 970.

Erklärung.

1—11 Der abfälligen Kritik seiner Vorgänger schickt Manil. einen schwungvollen Hymnus auf Homer voraus: in knappster Form geben drei Verse den Inhalt der Ilias, drei den der Odyssee. — 3 *Hectoremque facit tutamque* o (*Hectoreamque* F p M) — in dieser Fassung unbrauchbar; die Änderung *facem* oder *faces* (nach V 301: *Hectoris faces*) erwähnt eine einzelne Tat Hectors, nicht aber den Ausgang der Ilias; auch Bentley's Athetese ist nicht annehmbar; die beiden τριωλα, eines für die Ilias, eines für die Odyssee sind festzuhalten. Ich empfehle den an seiner jetzigen Stelle unbrauchbaren Vers I 766: *castra ducum et caeli uictamque sub Hectore Troiam* hier einzusetzen. Götter und Helden beteiligten sich am Kampfe, durch Einwirkung der Götter fällt Troja, besiegt in der Person Hectors; vgl. IV 24 *Troia sub uno non euersa uiro* — 'erhalten in der Person des Aeneas' — zu *castra* Cic. d. N. D. II § 70: *quum duos exercitus contrarios alii di ex alia parte defenderent.*

4 Inhalt der Odyssee: *Νόστος*, Kämpfe der Seefahrt, Bestrafung der Freier — ebenfalls in drei Versen. — *erroremque ducis — instantem*: kühn statt *instantis*, *errorem* hervorhebend: — *geminata per agmina (aequora* erst in c und jüngeren Hd Schr.) ein erneuter Zug, aber gegen einen anderen Feind. — Merkwürdig ist *bello*. Vielleicht ist *saeuo* zu lesen, passend zu *ponto*, dem Elemente des zürnenden Poseidon (L u. V sind oft verwechselt, z. B. IV 610: *bellum* (o) statt *leuum*) — *patriae cui iura petenti* schrieb richtig Gronov, jetzt auch Bechert; zu *dum dabat eripuit* ist *posteritas* (Vs. 9) Subjekt. Hinter 7 bietet m den Halbvers *omnia peruolitans* (66); ihm folgen u₁ u₂. — 8 *cuiusque ex ore profusus*: nach Lucrez VI 6 *omnia ueridico qui quondam ex ore profudit*. — 9 *latices* nun gesichert durch m (der nach Löwe *latites* in *latices* korrigierte, während u *latites* ohne Korrektur bietet, also der ersten Hand von m folgt). — 10 *annem* im Gegensatze zu *tenuis riuos*, daher mit Bentl. *diducere* zu lesen. — 11 *sed* in Aufzählung: aber nun. Hesiodus findet auch noch Anerkennung: Theogonie (11—18), *ἔργα καὶ ἡμέραι* (19—24) sind kurz erwähnt. — 13 *chaos* hier wie I 125 ff. als Mutter der Erde, des Himmels und der Gestirne, während bei Hesiod. (Θ 116 *ἦτοι μὲν πρῶτιστα χάος γένητ' αὐτὰρ ἔπειτα Γαῖ' εὐρύστερνος*) die Erde den Sternenhimmel gebiert. — 13 *orbemque sub illo infantem et primos titubantia sidera corpus* (o): die Welt ist im Werdestande (*infantem*), und in dem gleichen Bilde: die Gestirne versuchen schwankend den ersten Lauf. — *corpus* (o) ist unbrauchbar. Löwe conjicierte am Rande seiner Kollation *passus*, den Sinn treffend. Richtig setzt Bechert *cursus*. — 15 *Iouis et cunabula*: 'die erste Kindheit' (vgl. V 30). — 16 *sub fratre uiri nomen*: in der Person des Bruders wird er Gatte der Schwester und Vater ohne Mutter. Es ist *matre* zu schreiben, *fratre* ist Dittographie. Gemeint ist die Geburt der Pallas: Hesiod. Θ 924: *αὐτὸς δ' ἐκ κεφαλῆς γλαυκῶπιδα γείνατ' Ἀθήνην*. Dafür spricht in 17 das *iterum nascentem patrio corpore*, der zweite Fall solcher Geburt (denn Semele gebiert doch nicht).

18 *omniaque immenso uolitantia lumina mundo* — die Entstehung der Gestirne ist an richtiger Stelle 14 gemeldet; über *omnia — sidera* sagt Hesiod nichts; der Vers ist zu streichen. — 19 *notauit (notarit g rogarit* ω, der Coniunctiv war durch *quin* veranlasst). Von hier Inhalt der *ἔργα καὶ ἡμέραι*. — 20 *quod* mit Coniunctiv hier und 22 im Inhaltssatz (statt acc. c. inf.) in Augusteischer Zeit noch sehr selten — Verg. Aen. IX 289 *nox et tua testis dextera*,

quod nequeam lacrimas perferre parentis. Bei Manil. IV 250 *quod ferrum calidi soluant — camini* — kann man *quod* gleich *quatenus* und also indirekte Frage annehmen. Die Construction wird im 2. Jahrhundert häufiger (s. Draeger *Hist. Synt.* II 230). — Dass Götter und zwar *pertinentes per naturam cuiusque rei* verehrt werden, duldet auch der Stoiker: so mag Bacchus die Hügel, Ceres Fruchtfelder, beide für die Oelbaumpflanzen Pallas (so statt der Dittographie *Bacchus* in 21) sich aneignen. — 22 *uagis adultera pomis*: häufiges Bild: 'dass durch Veredlung die Bäume verschiedene Früchte tragen' (vgl. V 267 *ut sit adulterio suorum gratia maior*: 'durch Zumischung'). — 23 Fortfahrend im Anschlusse an 21 erhalten, wie *colles, campi*, so auch Wälder und Quellen ihre Gottheiten, Faune und Naiaden: die Concinnität spricht für das gewählte: *sacratague numina lymphis* (statt des sinnlosen *nymphis*).

25 Es folgen die Dichter der *φανόμενα* und *δισσημεία*, welche die Constellationen (*figuras*) und jedes Gestirnes Sage und Geschichte (*causas*) melden. Wie diese Leute verfahren, zeigt Manilius an Beispielen. Er wählt sie nach seinem Zwecke, nicht zur blossen Wiederholung aus I 250 ff. An den Himmel wurden die *astra* aus verschiedenen Gründen versetzt (*variis pendentia casibus astra uoluerunt fixa reuolui*). Er zählt sie kurz mit meist je einem Schlagwort auf: Strafe, Trauer, Sühne, Entführung, Täuschung, Kindesliebe, Stich, Fell, Biss, Verwandlung, Schwimmkunst — gewählt mit der grimmigen Ironie des Stoikers (vgl. zu 1, 750), um zu dem Urtheile zu gelangen: 37 — *quorum carminibus nihil est nisi fabula caelum terraque composuit caelum quae pendet ab illo* — so nach Cicero de N. D. II 28 ff. — Im einzelnen ist zu bemerken: von 28 an soll nach Bentl. alles von *uoluerunt fixa reuolui* (36) abhängen; das ist für seine Textgestaltung wichtig. — 28 *Persei et* ist unzulässig; es ist wohl mit Bentl. *Persea et Andromeden poena* zu lesen. — *poena* hier wie in V 547 *ornatur uictima poenae*, und 554 *seruatur tamen in poena* — die Ankettung an den Felsen — denn so erscheint sie im Sternbilde — ist Strafe und Grund für ihre Versetzung an den Himmel. Dann fasse man *dolentem* sc. *poenis*, und ergänze zu *soluentem* auch *poenam*; Cassiope ist in Trauer, Cepheus büsst für seinen Frevel. (Die sonstigen Lösungen: *soluere conantem*, oder *solantem* befriedigen nicht). — 29 *raptuque* Bentl. — die Überlieferung ist zu halten (vgl. 31 *ductam*). — 32 *nepa* — von hier an häufig = *scorpios*. — 39 *Quin etiam* deutet darauf hin, dass auch die Bukoliker (39—42)

keine besondere Wertschätzung erfahren sollen: Theocritus — (aber Vergil ist auch gemeint) besingt die Pflege der Herden und den Flötenspieler Pan. Die falsche Stellung *ritus pecorum* in l und e verleitete zu einem *pecorumque* in jüngeren Hdschr. und zu Bentleys Änderung *pastorum*. Die Verbindung Pans mit dem Walde, den Herden, der Rohrpfefe nach Vergil Ecl. II 32: *Pan curat oves ouiumque ministros*; aber auch in 41 und 42 schwebt Pans Tätigkeit dem Dichter vor: *nec siluis siluestre canit*: 'sein Lied ist für den Wald bestimmt, aber hat keine Waldesart', *per horrida motus rura serit dulcis*: 'zierliche Tänze führt er auf wüster Flur' — 'seine Muse geht auf den Acker' — alles mit beissendem Spotte. Die einzelnen Züge: Pan als Chorführer der Nymphen in Wald und Wiese, der Tanz und das Lied zum Preise der Götter in Hom. Hymnus XIX εἰς Πάνυ (19—27). In 42 *arua* statt *auras* seit Scal. — 43—45 Gemeint sind mit *bella ferarum* die *Cynegetica* des Gratius Faliscus; mit *volucres, angues, herbae Aemilius Macer* (Ovid Trist. IV 43: *saepe suas uolucres legit mihi grandior aeuo, quaeque nocet serpens, quae inuat herba, Macer*). In 44. 45 ist wohl etwas zu ändern: verständlich ist 45: *futa (= mortem) refert uitamque sua radice ferentis* scil. *herbas*. Aber unverständlich ist in 44: *nata*. Sinnentsprechend setzte Bentl. *gramina et herbas*, aber zu weit ab von den Hdschr. Ich empfehle *prata per herbas* (Umstellung der Präposition).

46 Den in Finsternis eingetauchten tartaros rufen die Dichter aus schwarzer Nacht an den Tag (*inmersum* statt *immensum*, häufige Verwechslung; *tartaron atra* nach den Spuren in g u. m — *tartara natra* in g *tartara nacta* in m; plur. *tartara* II 794). Nicht Necromantie, Zauberformeln (wie I 93: *sollicitare umbras* und *Acheronta mouere*) sind gemeint. Manilius führt hier die letzte Dichterklasse vor, welche eine *νεκρία* schafft und auf einem Abstieg (*κατάβασις*) in die Unterwelt die Seelen befragt: damit deutet er auf Vergil. Über sie urteilt er: den fest geschlossenen Erdball rollen sie auf, erdichten eine Unterwelt, das Gesetz der Natur verletzend — ähnlich sagt der Dichter des Aetna 75: *uates sub terris nigros uiderunt carmine manes**). — 49 Breit fließt der Strom der Dichtung, doch genügt er

*) Manilius richtet seine Kritik gegen die römische Didaktik. Nun, auch gegen Manilius wendet sich eine höfliche aber scharfe Kritik. Ich finde sie in der Dichtung Aetna. Die Stelle 225—250 gibt meines Erachtens den wesentlichen Inhalt der *Astronomica* des Manilius — *Panope, rubeat Phoebe*

nicht dem Bedarf der Menge, die sich zum Trivialsten drängt (*nota*, die abgenutzten, vorhin erwähnten Stoffe. (Die Vorschläge *uota* u. *potu*, so Löwe in seiner Kollation — sind nicht sinngemäss). — Der echte Dichter braucht neuen Stoff (53), findet ihn fern vom gewöhnlichen Treiben — auf blumiger Aue oder in geweihter Grotte (*Dionaeo sub antro* Hor.). — 57 Ganz eigen soll sein Gedicht sein — *ora*: Rede (II 897 u. 916 *Romana per ora*, IV 441 *nec parua est gratia nostri oris*, V 480 *referetque affectibus ora i. e. gestibus orationem*). — 58 *ueniet*, etwas stärker als *erit*. — *curru* und *rate*, beide bestimmt durch *solo uolamus* und *propria pellimus*; das Ziel ist *caelum*, nicht *campum* (Bentl.), wozu *solo* nicht passen möchte. — 60ff. Gegenstand ist ihm Gott, in stoischer Auffassung, ganz nach Posidonius περὶ θεῶν — vgl. Comm. Bern. Luc. IX 478 p. 305. 23: *ait enim Posidonius Stoicus: θεός ἐστι πνεῦμα νοερὸν διήκον δι' ἀπάσης οὐσίας: deus est spiritus rationalis per omnem diffusus materiam hoc est terram aquam aera caelum*. — 63 *totumque alterno consensu uiuere mundum* — in etwas freierer Konstruktion von *canam* abhängig. Diesen *consensus* erschliesst Manilius, ganz nach Posidonius, aus der Einheit Gottes: *cum spiritus unus per cunctas habitet partes*, fast wörtlich nach Cicero, welcher aus derselben Quelle schöpfte: *oratio de conuenientia consensuque naturae, quam quasi cognatione continuata conspirare dicebas — negabas id accidere potuisse nisi ea uno diuino spiritu contineretur* (d. Nat. D. III § 28). — 65 *irriget orbem* bildlich wie *sol irrigat caelum candore* (Lucr.), *sopor irrigat artus* (Verg.) *lanugo genas irrigat* (Accius) — belebend durchdringen. — 66 *corpusque animale figuret*: 'schafft eine beseelte Welt': nach Posidonius καὶ ζῶον ὁ κόσμος (Diog. Laert. VII 142), *animal tellus* (Ovid. met. XV 342), *sive animal est mundus* (Sen. N. Q. III 29. 2). — 67 Das Weltgebäude (*machina mundi*) ist einheitlich regiert (vgl. II 807, III 47ff.); dafür negativer

mag als Zusatz gelten — und zwar zum Teil mit Manilius Worten (*caputque attollere caelo* 227, *principia mundi* 229, *aeterno religata machina* 230, *uices signorum et tradita iura* 235, *tempora cur uariant anni* 239, *axem Helices* 242. *in Iouis errantem regno perquirere uelle* 256, diese nach Manil. IV 907 *propiusque aspectat Olympum inqueritque Iouem nec solum fronte deorum contentus manet et caelum scrutatur in aluo*) und schliesst daran die Kritik: „dies alles zu ergründen sei geistiger Genuss, erhebend zugleich und erquickend, aber Torheit sei es in Jupiters Reich umherzuirren, statt die Erde zu erforschen, die uns doch näher liege als die himmlischen Gestirne.“ — Ich vermag Sudhaus nicht zuzustimmen, der in dem Ganzen einen selbständigen metereologischen Exkurs ohne weitere Tendenz findet.

Beweis (70—79) ähnlich wie I 173 ff. — 70 *ambitus* Umlauf, Gegensatz zu *statio*. — 76 *Summa* häufig bei Manilius: das aus allen Teilen erwachsende Ganze. — 78 *sideret orbis*: vor Bentl. las man *sidera nobis* nach jüngeren Hdschr.; die ältern haben *sidera orbis*: das Meer, die Erde, die Gestirne sollen in ihrer Ordnung bleiben: die Erde namentlich nicht sinken. — 82 Hier beginnt das Grundthema des Ganzen: die Gottheit lenkt das Geschick aller Erdengeschöpfe durch die Gestirne (*ducit* wie I 18 *regat generetque animalia*), macht sie abhängig von den himmlischen Gestirnen — es ist *aetheriis* statt *aeternis* zu lesen, als Gegensatz zu *terrena animalia*. — 85 *quae* sc. *signa*: freiere relative Anknüpfung wie I 15 — *cogit* sc. *deus* — *uitas, fata, mores*: Geburt, Tod, Charakter bestimmen die Sterne: dies zu erkennen, werden wir durch klare Zeichen gezwungen (87—105). — 87 *nec minus* glc (*munus m*). Mit Scal. nehme ich *comminus*: handgreiflich, augenscheinlich liegt der Beweis vor: mit sechsfachem *sic* (d. h. nach dem Willen der göttlichen Vernunft —) werden sechs beweisende Beispiele aus der Natur eingeführt. — 87 Wie die Erde so beherrscht der Himmel das Meer, zunächst (89 ff.) in Flut und Ebbe. Die ganze Lehre des Posidonius drängt Man. in vier Verse zusammen: Ποσειδώνιος ὑπὸ μὲν τῆς σελήνης κινεῖσθαι τοὺς ἀνέμους ὑπὸ δὲ τούτων τὰ πελάγη ἐν οἷς τὰ προειρημένα γίνεσθαι πάθη (Diels D. (t. 383), und ausführlicher bei Strabo III 173: φησὶ δὲ τὴν τοῦ ὠκεανοῦ κίνησιν ὑπέχειν ἀστροειδῆ περίοδον τὴν μὲν ἡμερήσιον ἀποδοῦσσαν τὴν δὲ μηνιαίαν τὴν δὲ ἐνιαυσίαν συμπαθῶς τῇ σελήνῃ, sodann nach derselben Quelle Plinius H. N. II 97 auf Grund genauer Beobachtungen. Hiernach 89 *caelum pontum mouet ac terris inmittit et auferit: causa in sole lunaque* (Plin.), Posidonius nennt die Winde als vermittelnde Kraft; das fehlt bei Manil., aber nach Plinius Worten: *ancillantes uideri auido trahentique secum haustu maria* cett. kennt Posidonius schon die Anziehungskraft des Mondes. — 89 gibt die tägliche Bewegung; — 90 und 91 die *κίνησις μηνιαία*: die das Meer beherrschende Bewegung (*sedifio*) ist am stärksten zur Zeit der Syzygien (*mota sidere lunae*: bei Vollmond, *stimulata* bei Neumond *diuerso recessu*; *recessus* im Gegensatze zu *accessus*, 'Abnahme'); endlich (Vs. 92) wird auch der Einfluss der Sonne erwähnt (*κίνησις ἐνιαυσία*): die Flutwelle begleitet die Sonne in ihrem Jahresumlauf in wechselnder Stärke (ausgeführt bei Plinius l. l. *solis annuis causis duobus aequinoctiis maxime tumentes et autumnali amplius quam uerno, inanes uero bruma et magis solstitio* — das Ganze ein Zeugnis für die glänzenden Beob-

achtungen des Posidonius und für seine bei aller Kürze doch sehr genaue Benutzung durch Manilius. — 93—95 Der Mond beherrscht auch die Tiefe auf dem Meeresgrunde: Cicero de div. II 33: *multa enim Stoici colligunt — ostreisque et conchylis omnibus contingere ut cum luna pariter crescant pariterque decrescant* und Plin. N. H. II 109 aus derselben Quelle; in 95 hat m *tum*, die übrigen *cum*, es ist darnach zu lesen *et tua damna, tuas* etc.

96—98 Fünftes Beispiel: Dein Glanz als Gestirn hängt von dem Glanze des anderen Gestirnes ab: *sidus sidere constas*. Dies wird an den verschiedenen Stellungen des Mondes zur Sonne gezeigt. *ora* die volle Mondscheibe in den Syzygien; *quantumque relinquis aut dedit ille* die Stellung des abnehmenden und des zunehmenden Mondes. Hiernach lese ich *sic* (96), *relinquis* (97 nach g), *constas* (98 nach g). — 99—104 Letztes Beispiel: auch die Tiere verstehen und ehren ihren Schöpfer. *mundum parentem, caelum ac sidera — corpora lustrant*: Elefanten baden sich bei Neumond nach Plin. N. H. VIII 1 — *reditura serena*: substantiviertes Adjectiv mit Attribut.

105 Rückkehr zum Thema *sentiri signa ut vitas fata mores ministrent*. Ein gewisses Verständnis der Zukunft zeigen die Tiere, wie viel mehr der dem Himmel verwandte Mensch. — 106 *eximium*: der Ausdruck aus der parallelen Stelle bei Cic. d. N. D. II 140 *ad hanc providentiam naturae — intelligatur quantae res hominibus quamque eximiae tributae sint* pp. An die weitere Schilderung bei Cic. schliesst sich Manilius IV 872 ff. an. — *eximium* o viel angefochten: man vermisst einen Dativ: daher Bentl. *cui xenium*, Francius *cui dedit eximiam* vorschlug (auch *eximio* mit Ergänzung von *huic uni. eximiam*, scil. *linguam* ist empfohlen). Ich halte *eximium* als Substantiv, entsprechend den *eximiae res* bei Cicero: es sind vier Gaben, sämtlich besonderer Art genannt. Substantivierung der Adjektiva ist bei Manil. häufig, vgl. Jacob *ind.* unter *rotundum*. Ähnlich Plin. N. H. VII 141: *Magnum et sublime, sed pro oculis datum*. — 108 *sequē ipse* durch *lgm* gesichert, *ipsumque c.* was sprachlich, nicht aber metrisch zulässig ist. — 109 *mitto* Bentl. wie 111 u. 113. — *alias artes*: wer aus den Gestirnen das Schicksal der Menschen erschliesst, dessen Kunst ist eine *diuinitio*: was über sie Posidonius in seinen fünf Büchern lehrte, gibt Cic. de diuin. I; hier kommt nur § 132 in Betracht: *nunc illa testabor, non me sortilegos neque eos qui quaestus causa hariolentur ne psychomantia quidem agnoscere — non enim sunt ei aut scientia aut arte diuini*. Diese Künste stehen ja zu Gebote.

aber sie sind trügerisch und sind keine Aufgaben für meinen Beruf. — 112 ist unverständlich; sehr verdächtig auch 111. — 113 schliesst sich an 110 an; die Unsicherheit der dort bezeichneten Weissagungen folgt aus der Unabänderlichkeit des Schicksals, dessen Verhältnis zur Materie (*cogere* und *cogit*) nach Zeno angegeben wird: ἀρχὰς μὲν τὸν θεὸν καὶ τὴν ὕλην· ὧν ὁ μὲν ἐστὶ τοῦ ποιεῖν αἴτιος ἢ δὲ τοῦ πάσχειν. In 111 ist *mitto* gesichert, die Verkürzung der Endsilbe zulässig, daher die Einschlebung von *et* annehmbar. In 114 hat l durch Dittographie aus 113 *fatum* ebenso c, daher *materiae*, während *materiaeque* in g und m steht, aber m korrigiert nach l *datum est*, das ursprüngliche hat g bewahrt: *sat est* im Sinne von *consentaneum est*. — 115—135 betonen wiederholt (I 25) den göttlichen Ursprung der Astronomie. — *nosset* entstand durch folgendes *et*; *possit* ist grammatisch korrekter als *posset* (g); dasselbe Schwanken in 121 *posset* g *possit* ω, aber dort ist *posset* das grammatisch richtigere. Ferner: wenn *quis* das Subjekt bis 126 sein soll, so ist die Wiederholung von *posset* oder *possit* in 121 befremdend. Es ist wohl mit Bentley in 117 *quisue* statt *atque* zu setzen. — 117 ff. bezeichnen den Inhalt der Aufgabe, Vs. 120 geht darüber hinaus und ist formell und inhaltlich verkehrt (man soll verbinden *terras et fretum caeli* sc. *subiecta, et quae terrae et freto subiecta sunt*; was das aber sein sollte, ist unverständlich). — 124 *dictasset opus*. Die Natur, *mundus, deus*, ordnet das Schaffen des Dichters an, vgl. I 12, II 130. — 129 ff. *circuitu*: bisher waren Erscheinungen angeführt, welche auf die Macht der Gestirne schliessen liessen, jetzt soll der wissenschaftliche Weg betreten werden (*secunda* = *sequenda*), die Ursachen werden betrachtet, dann ergibt sich die Wirkung, bewahrheitet sich die Weissagung: *verae causae* 132, *eventus praedicatur* 133): Alles nach Posidonius und der stoischen Lehre vom Schicksal: kurz bei Diels D. Gr. 324 εἰμαρμένην — οἱ Στωικοὶ εἰρμόν αἰτιῶν τούτέστι τάξιν καὶ ἐπισύνδεσιν ἀπαράβατον; ausführlich bei Cic. de diuin. I 55 *mihi uidetur, ut Posidonius facit a deo deinde a fato deinde a natura uis omnis diuinandi ratioque repetenda. Fieri igitur omnia fato ratio cogit fateri: fatum autem id appello, quod Graeci εἰμαρμένην id est ordinem seriemque causarum, cum causa causae nexa rem ex se gignat*. Und 56: *qui colligationem causarum omnium perspiciat animo, nihil eum profecto fallat*. Auch nicht das zukünftige, denn auch dies ist Ergebnis bestimmter Ursachen. Und wenn die Erkenntnis der Ursachen nicht immer möglich ist, so muss man doch ihre Zeichen und Merkmale erforschen, und aus deren Beobachtung

erwächst die Prophezeiung, welche also auf das Fatum im obigen Sinne zurückweist. Dies also ist die stoische Legitimation der Astrologie. — 136 ff. Nochmals des Dichters individuelle Aufgabe wie oben 50 ff. — *ad sidera fere*: sein Gedicht ist für den Himmel bestimmt, nach 141 *caelo noscenda*, und erklingt am Himmel (*mirantibus astris*), fern von der Menge. Daher schreibe ich *nec in turba nec turbae*. — 138. Wie oben 58 *soloque uolamus in caelum curru*, so hier *ueluti uectatus* und *uacuo in orbe*, im einsamen Himmelsraum. Zu diesem Bilde passt aber weder (Scal.) *uerbere agam currus*, noch (Bentl.) *liber agam currus*. Es ist wohl *librato curru* zu schreiben: die hdschr. Lesart *V ta tā* in *c* zeigt, dass die Majuskeln *V* u. *L* wieder einmal verwechselt wurden; aus *ubratā* machte dann *l₂* und *g* *umbrato*, was keinen Sinn hat. *Librato*: technischer Ausdruck für freischwebend (I 173 II 921) von Himmelskörpern; also: gleichsam getragen vom freischwebenden Wagen will ich singen, was der Himmel unter dem Zujauchzen der Gestirne hören soll, und die kleine Schar derer, denen die Gestirne den Zutritt zum Himmel nicht versagten. Eine nochmalige Erwähnung solcher phantastischen Fahrt findet sich *V. init.* — 144 Diese Schar ist klein: grösser die dem Dichter fern bleibende. — *fluit*: 'sie hat keine feste Richtung, schwankt haltungslos', *fluctuat*, vgl. III 328 *fortuna usque adeo permixta fluit*, IV 377 *confusique fluunt partus*. — 147 *et blandis aduersa sonis*: wenn die Lesart zu halten ist, muss *aduersa* Objekt sein, etwa nach Jacob: 'was schmeichlerischen Klängen sich zuwendet', jedenfalls ein seltener Gebrauch von *aduersa*. — 148 *ut modico labore* — da ja diese Arbeit gering ist im Vergleiche zur Mühe, mit welcher die Weltordnung studiert wird. — 149 *fatorum et* — freilich die Weltordnung stellt an uns auch die Forderung, dass wir sie begreifen lernen.

150 Von hier an tritt Astrologie an Stelle der Astronomie: sie lehrt, wie die Gottheit durch Gestirne Leben und Schicksal der Menschen leitet und erkennen lässt. Welchen Quellen Manilius folgte, ist unbekannt, jedenfalls griechischen, nicht den I 51 angedeuteten. Nach Bolls Entdeckung (*Sphaera* 543 ff.) haben wir eine solche Quelle in der *σφαῖρα βαρβαρική* des Asclepiades von Myrlea (100 v. Chr.) zu erkennen, an die Manilius sich mehrfach anlehnt. Jetzt liegt im *Catalog. codd. astrol.* V. 187 auch der erste Abschnitt des Kapitels vor, dessen zweiten Teil Boll abdrucken liess. Dieser Abschnitt — über die Bedeutung der ζώδια — zeigt die gleiche Fassung wie der von Boll mitgeteilte Abschnitt über die übrigen Fixsterne, und

darf daher ebenfalls auf Asclepiades zurückgeführt werden. Da finden sich die gleichen Gruppierungen der ζῳδια wie bei Manilius: τροπικά, ἡμερινά, νυκτερινά, ἀρσενικά, θηλυκά, διφυή, δίσωμα, χερσαία, ὑγρά, ὀρθά, πλάγια, aber auch einige dem Manilius fremde: λογικά, ἄλογα, λατρώδη, ἀσελγή, ἄφωνα, αἰνιγματώδη, Ἑρμαϊκά — für den etymologisierenden Grammatiker charakteristische Ausführungen. Gemeinsam ist ihnen, dass die Gestirne nicht mehr als meteorische Erscheinungen, sondern als Charaktere, Persönlichkeiten (*species, facies — mores, ingenium* sagt Manilius II 155—57) erfasst werden. Nach Manilius häufen sich derartige Gruppierungen ungemessen (vgl. Bouché-Leclercq Astrologie Grecque pag. 150 Anm. 1). Nun muss Asclepiades als der älteste Vertreter einer vermutlich reicheren griechischen Literatur gelten, welche die Gestirne als vorbildlich für die Lebensrichtung der Sterblichen erkannte. Wurde — nach Bolls Ausführungen — Asclepiades durch Crates 'den ergebenen Anhänger der divinationsgläubigen Stoa' beeinflusst, so liegt es nahe, ihn als Quelle für Manilius anzusehen, deren Kenntniss uns freilich nur in einem dürftigen Excerpte zuteil wird. Firmicus scheint mehr zu kennen: (II, IX, 1) *explicatis signorum generibus ac formis et natura eorum diligenti ratione perscripta, sicut nobis prudentissimis Graecorum magisteriis traditum est*. Leider ist dieser Abschnitt bis auf einen Rest (über die Fische) verloren. Ich vermute, dass Firmicus auch hier Manilius ausgeschrieben und wie auch sonst nicht genannt hat. — 151 Charakteristik der 12 ζῳδια bis lib. IV — zunächst ihre Gruppierung nach Kategorien und bis 269 als Einzelwesen. — 151 bis 154 *masculina — feminina*. — 152 *taurus auersus* (I, 264) ist Femininum, nicht nach Scaliger: *κυναιδικός, quod auersus, et θήλυς, quia dives puellis*, sondern wie Hygin. II 21: *cum Io in bovem sit conuersa* — so führt Manilius, einer besonderen Quelle folgend hier die den Bosphorus durchschwimmende Io-Kuh als ♂ vor. — 155 bis 156 *humana* II **mp** ≈ (d. h. deren Träger, eine sitzende männliche Figur vgl. Boll sph. Tafel VI) und ≡. — *ferina*: ♀ ♂ (*pecudes*) ☉ ☌ **m** ♂ **χ** (*ferae*) — diese von 150 an) sind Einzelwesen (*μονάζοντα*) mit Sonderaufgaben. — 159ff. Die zwiefachen, σύζυγα; zwei Wesen in einem Zeichen (II **χ**); ein Wesen mit verschiedenen Gliedern (**♁** ♀); eine Person mit doppelter Aufgabe (**mp**): alles nach den Bildern der sphaera. — 167 *ex paribus — censu*: diese Paare erfreuen sich ihres vollen Besitzes, kein fremdes oder angefügtes Glied ist zu sehen (*exterius admissumue*). Andere: *dolent quaedam*

quod parte recisa (ergänze: *meant* aus 168): ♄, der in den Fischschwanz, ♃, der in ein Pferd endigt. — 171 Nach den Spuren in m setze ich: *ut capricornus et intentum qui* (*utque* und *et hic qui* sind wohl Interpolationen) und vermeide damit die unschöne Elision (*qui intentum*). — 173 und 174 tilgt Bentl. wegen des wunderlichen *alta in arte* und *duplane figura* (doppelter Körper!) mit Recht. — 175 *mp* gehört zu *astra bina*, nicht *facie*; ihrer Gestalt nach *astrum simplex*, aber ihrer Aufgabe nach *ratione duplex* (Bentl.): als Gestirn vor einem *signum tropicum* wirkt sie ein auf die scheidende wie auf die kommende Jahreszeit. Dies wird weitläufig auch für II ♃ ♄ bis 196 ausgeführt. — 182 Im Sternbild folgt der eine Bruder (bei Manilius ist es Apollo) unmittelbar dem Stiere, ergänzt also die Zeit des Frühlings; dem zweiten Bruder (Hercules) folgt der Krebs, der Sommer; dessen Hitze spürt also jener schon. So teilt sich das Sternbild gleichmässig in Frühling und Sommer (186) — astronomisch ist das wie bei ♃ und ♄ zu bemängeln. — 185 ist wohl mit Scal. *ut* zu setzen. — 186 *sors ultima parti: parti o* ist nicht zu ändern. *pars* und *sors* sind hier gleichbedeutend. — 187 *sub ipso promittit: 'verheisst in seinem Laufe den Winter'*.

189 In Vs. 172 folgten wir m; *pars huic hominis* (statt *oris ω*): hier halten wir *oris* fest. Die menschliche Seite wird hier genau geschildert: zunächst *mollis artus, [molliozem] materiam oris*: 'die weichen Arme und Schultern, das weiche Gebilde des Antlitzes eignet sich der milde Herbst an; die tierischen Glieder im Rücken begrüßen den starren Winter (♄). — *oris* ist so nötig wie *hominis* überflüssig. — 191 Aus *nunciag* (o) wird *mittuntque* oder *mutantque* gemacht, wozu *fera membra* Subjekt wäre. Der Sinn verlangt ein zusammenfassendes Urteil über *Centaurus*, wie 186 über *gemini*, wie 196 über *pisces* gegeben wird. Dies gibt mein Vorschlag *nutatque in tempora signum* — 'dies (Gestirn) schwankt nach den Jahreszeiten hin'. — 192 Das Doppelbild ♄ als *aequoreum, fluitans signum* beherrscht Regenstürme des Winters- und Frühlingstau; der eine Fisch (*australis*) nahe der Urne des ☉ empfängt *imbres hiberni*, der andere (*septentrionalis*) nahe am ♃ die Flut des Frühlings. — *dicant* wie *habet* (196) 'beansprucht für sich', *reuolans* = *reuertens*. Scaligers Besserung der Stelle wird nun durch *uernis* in m gerechtfertigt. Übrigens steht *ueritus* bei l in rasura. — 197 Seit Scaliger *quin* für *quod* (o), welches ohne Nachsatz nicht zulässig ist, — drei auf einander folgende Gestirne — ♄, II, ☉ — weichen von den übrigen neun ab, zeigen bei

ihrem Aufgange nicht Kopf und Oberkörper, sondern Hinterteil, Beine, Rücken, d. h. man sieht von ihnen zuerst die in den Sternbildern diese Teile markierenden Sterne. Im Sternbild wendet γ die *clunes*, Π die Füße, \odot die *testa* nach Westen, nicht nach Osten. Dadurch soll ihr Aufgang länger dauern, die Sonne daher 'in ihrem Laufe durch diese Gestirne mit zögernden Monaten das Sommerhalbjahr verlängern'. Ganz bestimmt bezeichnet Manil. diese Gestirne nicht als Ursache solcher Verlängerung, belässt vielmehr der Sonne die Hauptsache. Die Bemerkung selbst ist richtig: wenn z. B. \sphericalangle am 21. März früh 8 Uhr aufgeht, \sphericalangle aber am 23. September abends 6 Uhr, so entfallen auf die Sommermonate 186 Tage und 10 Stunden, acht Tage mehr als auf die Wintermonate. -- In 201 ist *adversa* o zu ändern. Dufay übersetzt: *reluctantia*, Pingré: qui s'opposent à sa marche; aber das gilt doch von allen Gestirnen den Planeten gegenüber. Hier handelt es sich um die Besonderheit von dreien γ Π \odot bei ihrem Aufgange, und da sind sie *auersa*: γ zeigt die *clunes*, \odot marschirt natürlich rückwärts, neigt nicht den Kopf, sondern die *testa* nach Westen, ebenso strecken die Π die Beine weit vor nach dem γ hin, sind ἀποστρεφόμενα. Es ist mit Bullialdus in 201 und also auch im lemma *auersa* zu lesen. — Zu *tardi menses* vgl. Verg. Georg. I 39. — *attollat* hat nur c.

203 *signa nocturna, diurna*: weder aus den Sternbildern noch aus der Konstellation lässt die Bezeichnung sich erklären. Daher lehnt Manil. ihre wörtliche Auffassung ab (205—208). Ihr eigentliches Wesen (*legem, sortem*) bezeichnet er etwas mystisch; 'sie haben den bestimmten Charakter der Zeit durchzuführen' — *partes* hängt noch von *peragentis* ab. Eine Andeutung dieses Charakters gibt Bouché-Leclercq l'Astrol. 155: même théorie en langue pythagoricienne: ἡμέρα μὲν γὰρ καὶ νύξ, ὡς φησι Πισειδώνιος, ἀρτίου καὶ περιττοῦ φύσιν ἔχουσιν -- ähnliche Deutungen finden sich für die *signa masculina* und *feminina*, Manilius geht darauf nicht weiter ein. — Seine Gruppierung der *signa*, die Zuteilung des Charakters an feste Sitze (210) ist die künstlichste — er ordnet sie als *trigona* —, obwohl er die *trigona* noch gar nicht behandelt hat, ferner bringt er je zwei benachbarte zusammen, — die doch eine entgegengesetzte Natur haben. Sein Schema ist folgendes:

- | | | | | | |
|--------------------|-------------|--------|--------|----------|---------|
| 5 | 9 | 1 | 12 | 8 | 4 |
| 1. diurna: leo | arcitenens | aries | pisces | scorpius | cancer; |
| 6 | 10 | 2 | 3 | 11 | 7 |
| 2. nocturna: uirgo | capricornus | taurus | gemini | aquarius | libra; |

also die *trigona* des ∇ , der χ , des γ , der Π , und *vicina loco* sind ∇ und χ , \uparrow und \mathfrak{m} , δ und \ominus —, γ und Π , ζ und \equiv , \mathfrak{m} und \sphericalangle .

Im einzelnen sei hierzu bemerkt: — 203 *praetereat* Scal. (Jacob sucht vergeblich *praetereant* o durch II 84 zu halten). — 206–208 eine Parenthese. — 211 *rapidique* hier und 550 durch l und m empfohlen. — 213 *scorpion* o von Scal. korrigiert (als Nomin. nicht zu halten). — 216 *nec* — *nec* o ist in *nunc* — *nunc* zu ändern. Für sechs *nocturna* bleiben die Plätze 6. 10. 2. 3; 11. 7 übrig; für diese gilt aber genau, was 214 für die *diurna* vorgeschrieben war. — 218 Manilius kennt noch zwei andere Gruppierungen: 1. *diurna* seien die ersten sechs vom Widder, *nocturna* die folgenden von der Wage an. — 220 *a libra* hat m. — Damit ist Bentleys *a chelis* beseitigt. — Gegen diese Gruppierung, welche eine beleuchtete und eine dunkle Hemisphäre annimmt, gilt 207 und 208. — 2. die *mascula* seien *diurna*, die *feminea nocturna*, wozu 222 bemerkt wird: *tutis in noctem tenebris* (Jacob: *tutis in libidinem*) *feminea gaudere*.

223 *humida* (m), *terrena*, *communis* — *quin*. Scal. (*quid* m) — *sibi* (o) *loquuntur*, nach Dufay: *sibi ipsis, nullo monstrante*; sie sollen es aber uns sagen, daher *tibi* mit Bentl. — *scopulosus* = *saxosus* (*durata cute tutus* sagt Jacob), vgl. Valer. Flaccus II 518 *scopulosa terga* vom *cetus*; bei dem Krebs und dem Scorpion erlaubt sich Manilius manche Hyperbel: kämpften sie doch gegen Hercules und Orion. — 225 *effuso aequore* — vom Aquarius (I 272). — 226 *ut* o: von einer Vergleichung ist doch keine Rede; eine neue Klasse wird aufgezählt: daher ändere ich (mit Thomas) *sunt quae*, dem 230 ein *sunt etiam* entspricht. — *censentur sorte*: 'werden eingeschätzt zur Klasse'. — 228 *est* o: aber in dieser Aufzählung, unberechtigt (vgl. Thomas Notes p. 10), vielleicht durch *ecce* vor *aries* zu ersetzen (*ecce* in Aufzählung IV 73, 82). — 229 Die Einschlebung eines *et* hinter *leo* ist auch grammatisch nötig (*leo* mit langer Endsilbe ist nur V 698 gesichert). — 231 *ambiguus* mit Dativ noch V 419 *terrae pelagoque*, mit Genet. IV 795 *terraeque marisque*. — *aquarius undis ambiguus*: 'zum Teil Besitz des Meeres'. — Der Hinweis auf Cecrops $\delta\epsilon\phi\omega\acute{\nu}\zeta$ (Hygin. II 29), der *biformis*, nicht *ambiguus* ist, oder auf Deucalion (Hygin. ebd.), der doch die Flut hinter sich hat, erklärt nichts. — Manilius hat das Sternbild vor Augen. Aquarius, abgebildet als Flussgott, im Wasser stehend oder liegend, aus einem (Manil.) oder zwei Gefäßen Wasser giessend, so gehört er diesen Fluten zum Teil: bei ihm sind *umida terrenis aequali foedere* (Bentl.) *mixta*. — Vers 232 *parsque marini*

ist mit Recht von Bentl. hier verworfen. — 234—243 *fecunda, sterilia, communia*. — 236 *proprie*: 'in hervorragender Weise'. — *acer et ictu Scorpions*: das Sternbild gibt seine charakteristische Haltung (vgl. Plin. N. H. XI 87: *semper cauda in ictu est nulloque momento meditari cessat, ne quando desit occasione*). — 238 *simili leoni* scil. *in sterilitate* (Plin. N. H. VIII 45). — 241 *Cretaeo* stehendes Beiwort, vgl. Diodor V 74: Ἀπόλλωνα διδάξαι τοὺς ἐγχωρίους τὰ περὶ τὴν τοξείαν καὶ τὸ τόξον κρητικὸν ὀνομασθῆναι. Cretas Beziehung zum Centaur — s. Manil. IV 783. — 242 *communis* = *inter utrumque manet* (240): teils fruchtbar, teils unfruchtbar — zählt ♃ die ⚊, ♀ zu seinesgleichen. Bei der *libra* kommt ihr Träger, *libripens*, eine sitzende männliche Figur in Betracht — *aequantem tempore Ige, tempora m libram aequantem tempora* ist für die Wage sonst angemessen. Hier dürfte ihr Verhältnis zum Widder durch *tempore* klar bezeichnet sein: weil die Wage dem Widder in der Zeitbestimmung gleicht, teilt sie auch mit ihm gleiches Los (243).

244—255 *currentia stantia sedentia iacentia* — *locasse* (Bentl.) *commenta* sind die Pläne des Welterschöpfers, die er in den Gestirnen niederlegt. — Naive Aufzählung nach Haltung und Stellung in den Bildern mit veranschaulichenden Zusätzen (*cancer in alium, scorpius plano sub pectore, pisces in latus obliqui*). Er zählt je drei *currentia, stantia, sedentia, iacentia*. Dass der Widder laufe (*ruat* IV 510, *ibit* 506), der doch meist sitzend dargestellt wird, mag auf Bildern sich finden. Bouché-Leclercq pag. 151 erinnert: il se lève rapidement sur l'horizon. (*siderum celerrimus* Hygin proem.), er hat den schnellsten Ausgang auch nach Manil. III 278. — Ob Manilius hier daran gedacht hat, bleibt fraglich; auch *rectu* ist nicht einfach hinzunehmen. Zu einzelnen: — 251 *considens*: nämlich der Träger sitzt. — *emerito* passiv, wie in *militia emerita, stipendia emerita*. — *emerito orbe laborum* = *labor librandi*. — 253 Verderbt durch eine Dittographie: *contrat* g aus *contractus* in 252 herüber genommen, daraus *contra* ω. Die zahlreichen Änderungen erkennen die Dittographie als berechtigt an, gehen von ihr aus. Ich folge dem *lemma* in m: *quae sedentia aut iacentia* und lasse auf *sunt quaedam* (245) *aut quae* (247) *uel quae* (249) der schlichten Aufzählung angemessen ein durch die Dittographie verdrängtes *quaeue iacent* folgen. — 256 *sidera debilia*: dem ♃ versagt der eine Vorderfuss, die Scheren (*brachia*) des ♁ werden durch ⚊ verdeckt (*chelae* sind auch die Wagschalen der ⚊, und ♁ und ⚊ wurden wohl auch als ein Sternbild bezeichnet); dem ♄ fehlen in

der astrologischen Tradition die Augen; das Sternbild zeigt auch an der Stelle der Augen keine Sterne. Dass sie vorhanden und in der Ruhe des Tiers durch den Stirnfortsatz gedeckt werden, wusste auch Plinius N. H. XI 152 (*crusta fragili oculos inclusos gerentes*). Beim ♀ sieht man (im Profil; übrigens nicht auf allen Bildern) nur das rechte Auge (*superest et quaeritur unum*), alles nach den Bildern auf der *sphaera*. — 265 vgl. zu 175 — Verteilung auf die vier Jahreszeiten, die nach einem *signum duplum* eintreten (*aestas a geminis surgit*, beginnt von II, erhält ☉, ♃, ♎ etc.), sodass je drei *signa* (*terna* Bentl. statt *terrae* o) auf die vier Jahreszeiten kommen. — In 269 bemerke *autumnis* als Adjektiv. — 270 Vor 270 hat m das lemma *quae cauta et eorum dextra aut sinistra*; g lässt *cauta* weg. Hierher gehört aber ein anderes lemma: *de mensura trigonorum* etc. — Bisher sind die *signa* als Einzelbilder gefasst, unabhängig von einander. Nun folgen ihre Kombinationen, zunächst auf geometrischer Grundlage, indem sie als Eckpunkte regelmässiger Figuren betrachtet werden. In diesen Kombinationen wirken sie auf einander ein, fördern und hemmen sich. — 272 *aliae* scil. *formae*. — 273 *signa trigona* (Anhang Tafel I, Fig. 1) bis 287 — *dextro orbe* o — dazu sagt Bentley *nullius flocci*; der Kreis ist weder rechts noch links, und die Reihenfolge der *signa* in dem Beispiel 279 (♃ ♃ ♀) spricht auch nicht für *dextro*. Hier scheint das unpassende lemma schon eingewirkt zu haben. Mit Bentl. *flexo*. — 274 Der Anfangspunkt der Konstruktion ist beliebig, Manil. geht aber vom führenden Gestirn, ♃ aus, ihm folgen die trigona des ♃, II, ☉ — τριγωνα des ♃ und der II kennt auch Asclepiades (Catal. codd. astrol. V. 187). — 279. 280 *ex paribus* (et o) wie I 107 *uicinam ex alto*: in gleichem Abstände. — 283 *per totidem sortes* (*tortis* o) = *partes*: Konstruktion der trigona der II und des ☉. Die folgenden Verse sind mangelhaft überliefert; *desunt quae, dextris seu causa* — sind unverständlich; die Sache selbst wird sechs Verse weiter (293) *semper enim dextris censentur signa priora* kurz und treffend abgemacht, und zwar so, als wäre nichts vorher dargelegt. *desunt* dürfte wie *desint, desit* in V. 728 eine Interpolation kennzeichnen, *causa* mag auf das *cauta* im lemma zu 270 hindeuten, das hier von einem Interpolator ähnlich wie in Firm. II XIX ausgeführt ist. Ich halte mit Bentl. die Worte bis *at quae diuisa* für interpoliert. — 287 *at* — führt weiter zu den *quadrata*. Für sie ist der Zodiacus geteilt nach je vier Sternen (298) wie für die *trigona* nach je fünf — die Ecken der Quadrate gibt *normalis uirgula*, die rechte Winkel

bildet (289); dass die anliegenden Seiten gleich sind, wird 288 besonders bemerkt. Daraus der Schluss 290: *Haec quadrata ferunt* (nach g und m, *haec|||ta* und *ferunt* nach l und g) darauf folgt das Beispiel: *libram capricornus et illum conspicit hinc aries atque ipsum a partibus aequis cancer et hunc laeva subeuntis sidera librae* — alles nach Bentley. — 294 *diducere* mit Bechert. — 295 *ternaque* — *quadrata fingere* nach Bentley, ebenso in 296 *reddentur*, eine Ankündigung, wie 690.

297 Das lemma: *de mensura eorum signiliter atque partiliter* in g und m ($\zeta\phi\delta\iota\alpha\kappa\omega\zeta$ καὶ μοιρικῶς) schmeckt nach Firmicus. — 297 Gar weitläufige Warnung vor Rechenfehlern will Manil. seinen Lesern nicht vorenthalten. Nicht *signa* allein, sondern *partes signorum* (*partiliter*) sind zu zählen (*pars a parte* 312). — In 301–304 häuft er *astra*, *signa*, *signis*, *astra*, je eines dieser vier beseitigt Bentr. (*posta* in 304), Housman (*ex trinis* in 303), — man wird sich diese Häufung aus dem Streben nach Deutlichkeit erklären können. — 306 Zwei Fehler: der Zahl und der Stellung können gemacht werden. — 307ff. Die Seite des gleichseitigen Dreiecks beansprucht 120 Grade. Wer nun von ζ 1^0 bis γ 30^0 zählt, verbraucht 150^0 , kommt also schon in das Gebiet der folgenden Seite. Setzt er es fort, so ergibt sich ein Fehler der Stellung; er kommt auf ein *signum*, das kein *trigonum* ist. — 319 *partes trigonas*: die zu einer Dreieckseite gehörenden Teile. — 320 Derselbe Rechenfehler ergibt sich bei den Quadraten. — 322 *Ter triginta quadrum* o — Eine Verkürzung der letzten Silbe in *triginta* ist bei Manilius nicht anzunehmen. Jacobs Änderung *ter quadra trigintu* trifft das Richtige. *Quadra* erg. *latera*: von der ganzen Zahl (360^0) stellen die Seiten des Quadrates je 90^0 dar. Wer nun (324) die Seite des Quadrates (*uirga*) z. B. von γ 1^0 bis δ 30^0 zieht, verbraucht 120^0 ; wer aber von γ 30^0 bis δ 1^0 zählt, erhält 60^0 (in 327 wird die *uirga* Sehne eines Bogens von 60^0 — *duorum signorum in medio numerum transit* — durchläuft — *redditque* und gibt sie auch an — der Betrag eines *signum* geht verloren). — 331–336 *sic conuenit* — wie I 148 'die Rechnung stimmt' — (*trigona* in 331 aus m, *quaterna* aus lm) wenn einmal $100 + \frac{100}{5}$, das andre Mal $100 - \frac{100}{10}$ Grade gezählt werden. — 337–351 Bedeutung dieser Zusammenstellungen. — 339 *signata uiae dispendia recta*, gegen Bentleys Änderung zu halten: *dispendia* (Gegensatz zu *compendia*) *uia* ist der durch den Bogen bedingte weitere Weg; ihn vermeidet die als gerade gezeichnete Linie (*linquet* = *s'écarter des détours de la circonférence de l'arc céleste* —

Pingrú). — 343. 344 sind in o aus 318. 319 wiederholt. Vermutlich standen sie dort am Anfang einer Seite zu 25 Zeilen, wurden durch Irrtum des Schreibers zu Anfang der folgenden Seite wiederholt, und stehen hier zusammenhangslos. — Von 337—341 wird auf die Bedeutung der *trigona* und *quadrata* hingewiesen (vgl. Cic. de diuin. II § 89, wohl nach Posidonius); von 342 auf die Folgen falscher Berechnung: die *genitura* (Nativitätsstellung), empfängt nur dann den wohlthätigen Einfluss — tritt in Harmonie zu den übrigen Gestirnen (*consensum*), wenn von Teil zu Teil so *trigona* wie *quadrata* gerechnet sind (347—351). — 347 *an o*; aber *an* an erster Stelle einer indirekten Doppelfrage ist nicht zu halten; in 348 ist *detractetne* zu setzen (*detractet*: diese Form ist durch Hdschr. gesichert). Der Sinn ist: Es macht einen Unterschied, ob die Linie die richtigen Teile verwendet, oder ob sie sich der genauen Messung des Kreises entschlägt, die drei oder vier Seiten so zieht, dass sie rechnermässig mehr Gestirne treffen müssen, als der Zodiacus zeigt. — 352—357 Die *trigona* haben für uns mehr Bedeutung als die *quadrata*. Ihre *maior uis* (352 nach lgm) gründet sich auf die Erdnähe, gemessen durch die Mittelsenkrechten von den Seiten des Quadrates und des Dreiecks. — 354 *summoto templo*: *templo* hier wie II 668 *sic quaecumque manent quadrato condita templo signa* —, der Umfang des Quadrates, der von der Erde entfernter ist, während die Seite des Dreiecks der Erde näher ist, vom Himmelsbogen mehr zurückweicht. Wie in 354 zu *horum* zu ergänzen *quadratorum*, so zu *eorum* in 356 *signorum trigonorum*. Zwar: *uisus signorum* ist für die Erde immer gleich. Aber Manil. betont die Seite des Dreiecks. Diese soll die vom ätherischen Feuer durchsetzte Luft unserer Atmosphäre zuführen: man erkennt hierin den schwachen Versuch der stoischen Physik, das Walten der Gestirne durch physikalische Vorgänge zu erklären (vgl. IV 498). — 357 *hexagona* — *debilia* (Jacob) scheint der Überlieferung am nächsten zu kommen. Die Seiten des Sechsecks sind der Erde noch ferner als die des Quadrates, schmiegen sich gleichsam gezwungen dem engen Bogen an. — 361 *formantur o* die *signa* durch Linien gebildet? Wie 274 und 289 lehrt Manil. hier die Konstruktion des Sechsecks in 361, 362, 363: seine Seiten verbinden, seine Ecken treffen ein um das andere Gestirn: *inuita linea*: ihr Lauf ist zu kurz. Dies drückt auch Bentley's *pertransit formatus limes* nicht aus (*pertransit* ist selten und spät): das Sechseck muss vor unseren Augen entstehen. Ich ändere daher: *per talis* (gc)

feriuntur sidera limas: ferire wie schon 276 *et quaecumque ferit, dicuntur signa trigona; limas* sc. *lineas*, schräg laufend, im Vergleiche mit den Linien, welche *quadrata, trigona, opposita* verbinden (vgl. 373 und Anhang Tafel I Fig. 2). — 364 Erstes Sechseck unter Führung von γ *venit* scil. *uirgula*. — 365 *quo te capricorne rigentem*: dass *quo* für *a quo* stehen kann, glaube wer will. Ich empfehle: *quin te* zu setzen: „sogar“ dich (*quin* in der Aufzählung oben 223). Für *aduersaque tauro* o setzt *auersaque tauri* Huet mit Recht. Wie in 292 hält Manil. für nötig zu erwähnen, dass der Ausgangspunkt auch den Endpunkt der Konstruktion bilde. — 368 Zweites Sechseck, die Stellung der Verse nach I (coll. Vrat.) und g. — 370 *in* und *it* in Im u. g empfehlen *fit* zu schreiben. — 371 Weitere Begründung von 358 *debilia commercia* — die folgenden entziehen sich den seitwärts gerichteten Blicken der vorhergehenden — sie sehen sich also von der Seite an. Dass sie sich ansehen, gehört zu ihrem *commercium* (466) — je näher sie sich liegen, desto mehr von der Seite (*uicinoque latent*). — 372 *inclinata cae* m führt auf *inclinata acie*; zu *limis* erg. hier *oculis*. — *acies* = *oculus* II 497. Dies bestätigt 373 *ex recto certior ictus*. — 374 *conuerso* o ist vielleicht zu halten: „durch das Zurücktreten des Bogens werden die Gestirne zurückgedrängt“. — *conuexo* ist in 375 nötig: die Linie, die sich dem Kreise des Himmels (*conuexo caelo*) mehr anschmiegt, wirkt entsprechend ihrer grösseren Entfernung weniger auf die Erde ein. — 379 *sub lege propinqua*: unter dem Gesetze der Verwandtschaft. — 380 *est* om. g; *euntibus* allein hat keinen Sinn; nach 371 ist *subeuntibus* einzusetzen, *subeuntia* sind eben die *hexagona*. — 381. 382 statt *sed* und *se* ist *sex* einzusetzen. — 383 *quicquam* o sprachlich auffällig. Bentl. „*quamquam*“: *quamquam alterna sunt, quod obest, prodest tamen quod cognata sunt*. — *Quicquam* = „in etwas“ — nämlich dass sie als *cognata* gelten. — 385 *haerentia signa* (*haerens* vom unmittelbaren Anschlusse III 579 IV 860 V 41 V 615 u. a.) = *vicina*. Bei Firmicus steht II 19 *deiuuncta ablepta*“ in der Überschrift; im Text steht nichts davon. — Zunächst *inconiuuncta*: Freundschaft ist ihnen nicht vergönnt, Verkehr stockt, weil sie sich nicht sehen ($\alpha\beta\lambda\epsilon\pi\tau\alpha$); die *hexagona* sehen sich eben noch (*limis oculis*) seitwärts, diese nicht mehr. Auf entfernte *signa* lenken sie ihre Sinne (387), welche sie sehen können. Auch sind sie verschiedenen Geschlechtes, daher immer „bedrängt“ *obsessa* durch einander. — 391–394 *commoda in nullas uires* = sind nicht geeignet sich Kräfte mitzuteilen, weil sie nicht durch gleiche Linien zu gleichseitigen

Figuren verbunden werden können (*par* 392). — Verbindet man \surd 1⁰ mit mp 1⁰, dann mp 1⁰ mit \equiv 1⁰, so sind 300 Grade verwendet, für die dritte Seite bleiben nur 60; sie wird also ungleich. — 393 *duo signa facit* g c, *fecit* l *ferunt* m, das führt auf *ferit*; denn zwei Linien sind gezogen, die dritte bleibt unvollständig und zwar *absumpto orbe* vgl. Firm. II 21, 3. — *adsumpto* l m deutet die richtige Lesart besser an als *assumpto* in g und c. — 395—432 *signa contraria* — diametral entgegengesetzt, *septima*, beeinflussen sie sich doch, wenn auch aus der Ferne (399 *ualent* g₁) feindlich, freundlich; nach ihrem Wesen, *manent* l₁ m ist Dittographie. — 401 *phoebo stellis nunc et dictantibus iras* las man vor Bentley; *phoebus* und Planeten sollten Feindschaft befehlen. Hier stellt nun Bentley fest: *nusquam in hoc opere de illis (planetis) agit Noster* und darauf gründet sich seine Lesart: *foedus* (wie 379; D und B werden häufig verwechselt) nach 469 *aut odium foedusue gerunt*. — *stellis*: damit werden meistens Planeten bezeichnet, aber *stella* steht auch allgemeiner für *signum* (I 755 V 30, 740 u. a. m.). — In 402—409 werden die *contraria* aufgezählt (*sint* g 402 in indirekter Frage), in 405 streiche ich *est* nach g — im kurzen parenthetischen Satze). — Mit 410 beginnt die Erläuterung zu 399 *uiresque ministrant: locus, natura, genus, tempora* sind bestimmend. — *locus* 410, *natura* 411, *genere* 412 (*genera* o *exemplis* o). — 413 Der Vers *mascula (miscua) si paribus (maribus) uel si diuersa suorum (duorum) est* ist durch Verbesserungen noch barbarischer geworden. Alle *contraria* haben gleiches Geschlecht, das lehrt 380 (die ungeraden sind *masculina*, die geraden *feminina*); *miscua natura, diuersa suorum* oder *duorum* ist sinnlos, *miscua* ohne Beispiel. — 414 X und IIP , 12 und 6, haben gleiches Geschlecht, sind weiblich: *respondent generi*: 'ihre Gesinnung entspricht ihrem Geschlechte' — *amant communia iura*, obwohl sie *contraria* sind (*aduersi uolitant*); hier siegt Geschlecht über Stellung. Umgekehrt G und Z , 4 und 10, beide weiblich, bleiben feindlich; die Jahreszeiten trennen sie (*natura uincitur temporibus* 416). — 419—422 Digression über die Jahreszeiten, 419 Winter, 420 Sommer — *nudusque in collibus orbis* — Jacobs Erklärung: *toto terrarum orbe nudi, cinctuti homines in messe colligenda in uincis occupati sunt* (*index* s. v. *collis*) ist nicht ernst zu nehmen. *Collibus: cur uero in collibus potius quam in campis et aruis?* fragt Bentley: man wird ihm folgend *solibus* setzen müssen. In 421 schreibe ich der Concinnität halber *aequans*, worauf *aequant* o deutet. — In 422 *annus (discordare* ist intransitiv). — 423 *non mirere*, anreihend — *in ea parte sc.*

anni. — 424 Drittes Beispiel: 424—432 ∇ und \cong , 1 und 7, beide männlich, feindlich, weil ihre Jahreszeiten so verschieden sind, freundlich, weil die von ihnen abhängenden Äquinoctien Bündnis empfehlen; also geteilte Wirkung der Jahreszeiten. — 425 *in totum* 'durchweg', so 688, III 390, 553, ebenso *in tantum* III 293, *in quantum* III 249, *in tanta* IV 911 — *tempore* 'in der Jahreszeit'. — 427 *parist* sc. *hoc* und *illud*. — 428 *Zu efficiunt* erg. *laniger et libra*, und schreibe in 430 *seruantis* sc. *dies*: 'die in gleicher Dauer die Tage des Frühlings und des Herbstes festhalten'; die handschriftliche Überlieferung *seruantia* scil. *tempora* aus 428 bietet grosse Schwierigkeiten (vgl. Bentl. zur Stelle). — 431 *quo minus* — *decertent* — das hiesse: deshalb haben sie gleiche Tageslänge, damit sie weniger feindlich auftreten. Der Zusammenhang fordert: sie haben gleiche Tageslänge: deshalb wird sie nicht ganz, sondern nur weniger feindlich. Es ist daher hinter *utrumque* zu interpungieren, und in 431 *decertant* zu schreiben. — 432 *diuersis addita signis*, ähnlich schliesst auch 385, und auffällig ist *diuersis signis* für *aduersis* oder *contrariis*, vielleicht dem *diuersis ex partibus* (395) nachgebildet. Dass der Vers *clausula* für den ganzen Abschnitt von 270 an sein könnte, *diuersis signis* gleich *trigonis*, *quadratis*, *hexagonis* cett. sein sollte, lässt sich nicht annehmen; so wird man mit Bentl. den Vers streichen. — Die Lehre von den geometrischen Constellationen erfüllt die praktische Astrologie. Da treten die planetarischen Gottheiten in die Felder der $\zeta\delta\iota\alpha$, wirken nach ihrer diametralen oder polygonalen Stellung sich entgegen oder zusammen: so heisst es im astrologischen Fragment 276 (Tebtunis papyri II p. 29): [δ δὲ τοῦ Κρόνου] $\tau\acute{\rho}\iota\gamma\omega\nu\omicron\varsigma$ ὑπάρχων τῶ [$\tau\omicron\upsilon$ Ἄρεως $\delta\upsilon\sigma\tau\upsilon\chi\epsilon\iota\alpha\nu$ δηλοῖ. [ϵ δὲ τοῦ Διὸς τῶ τοῦ Ἄρεως $\tau\acute{\rho}\iota\gamma\omega\nu\omicron\varsigma$ ὑπάρχων ἢ καὶ συμπαρῶν μεγάλας βασιλείας καὶ ἡγεμονίας ἀποτελεῖ. — Bei Firmicus tritt überall *aspectus* und *radiatio* hervor: die durch Strahlen (Schnen) verbundenen signa, d. h. die in ihnen wohnenden Planeten sehen und beeinflussen sich. — 433 Unvermittelt und im Plane (270) nicht vorgesehen, folgt hier die Verteilung der signa an die zwölf griechischen Götter: sie knüpft äusserlich an die Lehre von signa aduersa an, ordnet die Gottheiten paarweise und diametral, so Jupiter und Juno zum $\delta\delta$ und \equiv , Apollo und Diana zu Π und ♁ , Mercur und Vesta zum ♃ und ♁ , Neptun und Ceres zu ♆ und ♁ , Vulkan und Pallas zu \cong und ∇ , Mars und Venus zu ♂ und ♀ ; die Beziehungen der Gottheiten zu den einzelnen Sternbildern lässt Manilius unerörtert, wahrh aber 435 den Standpunkt des Stoikers,

dem die Götter nur Personifikationen erhabener Tugenden sind. — Übrigens ist die Verteilung der ζῳδια unter Götter uralte Überlieferung; ursprünglich sind es die planetarischen Götter, welchen die ζῳδια als Wohnung dienen (Firm. II 2 u. 3; vgl. auch Diodor II 30. 32: τῶν δὲ θεῶν τούτων κυρίους εἶναι φασὶ δώδεκα τὸν ἀριθμὸν, ὧν ἐκάστῳ μῆνα καὶ τῶν δώδεκα λεγομένων ζῳδίων ἐν προσνέμουσιν). Diesen chaldäischen Vorbildern folgt Eudoxus; seinem griechischen Kalender, der die Namen der zwölf grossen griechischen Götter den planetarischen Göttern substituiert, folgt Manilius; seine Reihenfolge ist auch die griechische, während in dem sog. römischen Bauernkalender die Reihe um eines verschoben ist. Die zwölf Götter erscheinen also hier als Monatsheilige, die mit den Tierbildern in Verbindung treten; vgl. über das Ganze Boll. sph. 472ff. — Manilius hat die hierher kaum gehörige Doctrin der Vollständigkeit halber eingeschoben und oberflächlich behandelt. — 441 *regis*: schliesst sich an Cyllenie an. — 446 *et* (o) *Iouis aduerso Immonis* etc. Gewöhnlich wäre ja *ex aduerso Iouis astri*; aber *aduerso* allein und lokal wie *medio*, *extremo* ist zulässig. — 451 *diuina* o entstanden durch Dittographie aus 453. — 453 Noch weniger passt in den 270 vorgezeichneten Rahmen der durch asyndetisches *accipe* eingeleitete Abschnitt: die Verteilung des menschlichen Körpers unter die ζῳδια — wiederkehrend bei Firm. II 22 — Chaldaeern (Sext. Emp.) oder Aegyptiern (Schol. Arat. 544) entnommen. Mechanisch wird der Körper in 12 Stücke zerlegt; verteilt ohne jede Begründung der Reihe nach, sodass die Beine den Fischen zufallen. Ein Vergleich mit späteren lohnt nicht, weil diese die Planeten hinzuziehen. — 457 *censusque sui* 'als gehörig zu seinem Besitze'. — 464 *imperat et o* — aber *et* an vierter Stelle ist wohl nicht zu dulden: *imperitat* setzte Bentley. — 466—692 Die Beziehungen der ζῳδια zueinander sind auch durch ihre Gesinnung geregelt, Liebe und Hass herrscht durch den Tierzeichenkreis. In diesem Abschnitt bewegt Manil. sich mit voller Freiheit. — *Visus, auditus, odium, amor* (468—70) nach Stellung und Art zunächst zwischen bestimmten Paaren sind dargelegt. Eine Art astronomischer Grundlage ist für *visus* und *auditus* bemerkbar. Manilius geht von der Axe zwischen \vee und \simeq , dem Aequator aus, denkt sich durch Parallelen zu ihr die übrigen ζῳδια zu Paaren geordnet (γ und μ , Π und δ einerseits, χ und η , ζ und ζ andererseits, diese sehen sich; es bleiben unverbunden ($\zeta\zeta\upsilon\gamma\alpha$) einerseits \ominus , andererseits Z übrig; diese sehen sich nicht. Es sehen sich also die ζῳδια von gleicher geographischer Breite.

Sodann geht Manilius aus von der Axe zwischen ♄ und ♃ , verbindet durch Parallelen zu ihr die übrigen $\zeta\phi\delta\iota\alpha$ (♁ und ♂ , ♄ und ♃ , ♂ und ♃ , ♁ und ♃ , ♁ und ♃ , diese hören sich; unverbunden bleiben ♁ und ♃ , diese hören sich nicht). Es hören sich also die $\zeta\phi\delta\iota\alpha$ mit gleicher geographischer Länge (vgl. Anhang Tafel I Fig. 3 und 4). Dabei ist *signum signo*, aber nicht *pars parti* entgegengestellt, wie dies richtig bei Firmicus II 27 in der Lehre von den *antiscia* geschieht. — 467 *conueniunt* vgl. I 148: 'sind darin einig'. — 474 *utrique sorti*: die in I angedeutete Lücke füllt Bentl. richtig durch *aut*: 'oder endlich' (die dritte Möglichkeit neben 472 und 473). — 485 *consilium ipse suum est = amat se*: daher *frustratur amando taurum* zu erklären. *frustrari* meistens passiv gefasst („*frustra amat, sed amat*“); es ist aber hier Deponens (wie I 879 *iuga frustrata*): 'er beraubt den ♄ seiner Zuneigung' (*odit taurum*). Diesen Hass erwidert ♄ ordnungsgemäss nach vs. 385: *nulla est haerentibus addita signis gratia, nam consensus hebet, quia uisus ademptus*. — 488 *uidet atque audit pisces ultra* (scil. *arietem*) *fulgentes*: nach dem Schema hört er sie, sieht aber die Jungfrau. Willkürlich vernachlässigt er dies, um einen hier wenig passenden Mythos anzubringen. Denn 499 steht richtig *Erigone taurum spectat*. — 491 *indutusque Iouist: taurus Ioui circumiectus erat Huet*.

495 *in semet uertunt* nach g, *oculos* Bentl. — 496 *captatur*: hier = *amatur*, nach 512 ♁ *colit cancerum*. — 498 *centauro gemino* (*signum duplex*) nach Bentl. — 502 *scorpion infra = inferius sidus* IV 678 — die Angabe *animo complexa est* ist ebenso bedenklich wie in 503 *auditque per omnia libram* (*per omnia* in jeder Beziehung IV 100); ♁ hört nach dem Schema ♁ (499), keinesfalls die Wage. Richtig bessert Bentl. *oditque per omnia* in 503. Vielleicht ist *odio* für *animo* in 502 einzusetzen. — 505 *sinum = urnam*. — 509 Über *Augusti ortum* vgl. zu IV 548.

515 ff. Zusammenfassung; diesen Beziehungen der Gestirne zu einander entsprechen die Gesinnungen der unter ihnen Geborenen (*sensus* hier gegen *census* o zu halten). — 520 Ganze *trigona* streiten gegen *trigona* (*coniuncta* statt α *iū* in gm). — 521 *altera — diuerso limite* erg. *aduersus altera*: auf diametral entgegengesetztem Pfade, d. h. so dass die signa des einen trigonon *opposita* des anderen werden (erstes gegen drittes, zweites gegen viertes trigonon: $\frac{\text{♁} \text{♁} \text{♃}}{\text{♃} \text{♁} \text{♁}}$ und $\frac{\text{♄} \text{♁} \text{♃}}{\text{♃} \text{♁} \text{♁}}$). Sie sind (527) *contraria, opposita* ($\text{♁} \text{♃}$, $\text{♁} \text{♃}$, $\text{♃} \text{♁}$),

die des zweiten Trigonon sind *humana*, die des ersten *ferina*, bezw. *mixta* — daher feindlich. Sie sind auch minderwertig (*aries* der geopfert, *leo* der besiegt, *centaurus* der vom Menschen bezwungene) — *cedunt*. — 533—35 *ipse ferae partis Centaurus tergore cedit: ferae* Bentl. statt des hdschr. *suae* nach II 444 *uirum sed partis equinae*: der Mann mit tierischer Hälfte steht darin dem Menschen nach. — 534 und 535 hält Bentl. für unecht: sie enthalten manche Schwierigkeit. — *usque adeo est homini uictus*: so vollständig wurde er von einem Menschen besiegt (*hominis* hdschr.), *nascentis librae* der aufgehenden Wage (die vorgeschlagenen Beiwörter *fulgentis*, *ingentis* bessern zu wenig). Die Verse sind aber wegen 536 nötig und zu halten. Manil. korrigiert sich selbst: *quin etiam breuior ratio* — 'es bedarf der mythologischen Ausführungen nicht': 'für alle signa lässt sich in Kürze folgender Grundsatz aufstellen' usw., wie er in 537 und 538 steht. — 539ff. Feindschaft einzelner gegen ganze Gruppen. Abgekürzt wird ihre Aufzählung, weil ♃ und ♄ (550), ferner ♀ und ♁ (563) dieselben Feinde haben. — ♃ hat — 541. 542 — als sichere Feinde ♁ und ♀. Nach Bentl. treten II und ♁ hinzu, nach Jacob ♃. Näher der hdschr. Überlieferung lese ich: *et libra, gemino pisce et quos protulit unda*, indem ich für *gemini* schreibe *gemino*, für *pisces pisce et*, wobei *et* an dritter Stelle zulässig erscheint (vgl. Housman zu I 619), *unda* wie *pontus* = der Horizont (vgl. V 219) = die unter den Fischen geborenen. — 543 Bei ♃ wächst die Zahl der Feinde auf vier (drei Tiere, ein Zeichen *sexto loco*). Aber es fehlt die Angabe der *sub Tauro nati*, und daher ist *in partus* mit Bentl. statt *in partes* zu schreiben. — 551 *sed* (o), *totidem* o; ♁ hat vier Feinde, *totidem* könnte also nur auf ♄ zurückweisen. Wer *totidem*, wie zunächst liegt, auf ♃ und ♄ bezieht, muss *sed* ändern, daher: *hostis et in* oder *hostis et a* (Gronov., Huet, Bentl.): ich schreibe *hostis; sic* —. *subscribitur*: gerichtlicher Ausdruck vom Mitkläger: so verpflichten sich gleich viele zur Teilnahme am Kampfe. Im folgenden halte ich die Überlieferung fest. Bentl. ändert *taurum* in *cancrum* (*taurus in eodem trigono est et amat uirginem*). Mit Recht weist Pingré auf ähnliche Widersprüche hin. ♁ ist Feind der ♀ 554, aber ♀ liebt ♁ 502; II hassen ♃ 567, lieben sie 492. Auf solche Widersprüche deutet Manil. selbst 471 ff., namentlich auch 539 und 540 *in proprias secedunt singula mentes*. Wir können aber nicht kontrollieren, wie weit Manil. bestimmten Quellen, und wie weit er der Laune seiner Kombinationen folgt. — 554 *maxima*: auf-

gezählt werden nur γ , δ , ν , ω , ζ , aber als sechster findet sich in 559 nachträglich (*metuendus et ipsi*) η . — In 559 bleibt *libramque* und *scorpios* entdeckt sich hier als ihr sechster Feind: *ipsi*, so empfehle ich statt *ipse* o, scil. *librae*. — 562 *natura et lege iubente*, weil die vier genannten signa humana sind; vielleicht: *naturae lege*. — 564 *perfundit undis*: Umschreibung für *genitos sub aquario*. — 565 Für *ad pugnam* empfiehlt sich *in p.* aus *m* (*ad* in 565 stammt aus 564). — 565 Zum trigonon des ω gehören ν und ζ , diese bilden nach 529. 530 eine *turba ferarum*. Dufay freilich zählt in seinem Verzeichnisse sämtliche $\zeta\phi\delta\iota\alpha$ *ferina* als Feinde des ω auf. — 567 *Piscibus exortos* ist sichere Besserung Scaligers — *nati, geniti* sind überall erwähnt; *ex ortu* (Jacob) ziemlich müssig. — 570ff. *nec sola est ratio* — nämlich das bisher Gesagte (*trigona, quadrata, humana, ferina*) ist zu ergänzen, denn auch *hexagona* (572. 573), *contraria* (574) oder *septima* (575) und deren *trigona* (576) sind meistens feindlich. — 571 *in mutua uelle*: affection mutuelle (Pingré). — 576 *tertia quaeque illis utriusque trigona feruntur* (II 303): z. B. ν und ω sind *contraria*, deren *tertia* sind Π zu ν , ζ zu ω , aber Π ist auch trigonon zu ω , ζ zu ν . Schliesslich findet sich, dass Π und ζ nun auch *contraria, opposita, septima* sind; man hätte auch mit ihnen anfangen können. Aber solche Umwege braucht der Astrolog: *tot signorum species* (579) für seine Kombinationen. — 577 Für *nec sit* me spricht auch die Lesart *nescit* in l und g. *phoebus* für *foedus* geben auch hier o.

581 Mit der Digression über die Seltenheit herzlicher Freundschaft geht Manil. über zu den freundlichen Gestirnen (608ff.). — 582 *pectore amicitiae* kühn gesagt: „Freundesherz“. Im folgenden Anklänge an Cicero: de fin. I § 35: *nihil esse maius amicitia — tria uix amicorum paria reperiuntur ut ad Orestem peruenias profectus a Theseo* — Laelius d. am. IV 15 und VII 23 *ignorante rege, uter esset Orestes, Pylades Orestem se esse diceret, Orestes autem, ita ut erat, Orestem se esse perseueraret*. — In 583 ist *erit* und *mallet* durch o bezeugt (*erit* hat auch m nach Löwes Kollation). Richtig sagt Bentley: *si erit, non malit erat dicendum, sed malet uel mallet*. *Erat* empfiehlt sich, weil mit 584 ein zweites Freundespaar auftritt. Nur einmal noch im Laufe der Jahrhunderte stritt ein Freundespaar um den Tod, und zwar wird das in 585 und 586 anklingend an Cicero de oratore III 90 geschildert: *quid? si una tabula sit, duo naufragi eique sapientes, sibi neuter rapiat, an alter cedat alteri* (ein Thema aus einer Rhetoren-

schule. — *fatum* hier — *poena supplicium mors*. — 586 *duo* erg. *fuertant, sequi* erg. *fatum* (wie *sequi fortunam, naves Martenque, usuram* pp.) — *vix noxia poenis*, erg. *fuil*, kurzes Epiphonema, in welchem das Zeitwort fehlt, wie gewöhnlich bei Manil. — für das *supplicium, poena* war gesorgt, aber die Schuld, der wirklich Schuldige war noch nicht ermittelt, indem der Unschuldige sich zu ihr drängte. — Während 584–586 allgemeiner gehalten sind, reden 587. 588 bestimmt von Damon und Phintias. — In 588 *sponsorem* (o) *reus timul ne solueret* — ist das Subjekt des Nebensatzes in den Hauptsatz gezogen. — 589–591 *fidem*: ein solches Beispiel der Freundestreue, wie die erwähnten, zeigt das Geschiek kaum einmal. — 592–607 Die Wirkungen des 577 ff. gesagten: *foedus non datur astris*. — 594 und 595 *uenales* — *sepulcra* (erg. *uenalia*) steht hier ohne Zusammenhang — auch *imposuit Phoebus nocem* ist hier nicht begründet. Zweimal wendet Phoebus sich von der sündigen Erde (III 65 und 462); aber beidemal gibt Manil. die Anlässe nach der griechischen Tragödie genau an: hier — von 592–605 — erkenne ich nur römische Zustände, nichts aus griechischer Sage oder Tragödie. Daher streicht Bentl. beide Verse. — Ich möchte 594, jedoch hinter 597 *et mixta uenena* festhalten. — 596 schliesst sich dann passend an 593. — 600 *abundant furoris* (o) ist gesichert. — 602 *poenas iam noxia vincit* — das Gegenteil von 586: *vix noxia poenis*. — 605 *paucis* Bentl. statt *pacis* (o). — 606 Zu *ipsa* (o) erg. *sibi*. — 607–642 Einfluss der *sidera cognata* (*trigona*), welche befreundet sein sollten, auf die unter ihnen Geborenen. — 610 *trigonon* des \mathcal{A} bis 634. — 611 *melius prosequitur leone genitos, quam colitur ab eis*. — 614 *suae noxae* selbst der Beschädigung preisgegeben. — *ne fraudibus illis* verbinde mit *constat* (so statt *constant*) 'er ist angewiesen auf' — *corpore* (erg. *non minus mollis*) Bentl. schrieb *uellere, corpore molli* besagt dasselbe. — 618 *commoditate*: 'wenn sich Vorteil bietet'. — *gratia facti*: 'für Wohltaten haben sie kurzes Gedächtnis'. — 619–621 mangelhaft überliefert; in 621 ist eine böse Dittographie. Im Anschlusse an Postgate empfehle ich: *atque in lanigerum partus sub utroque trigono non pacem sed rara gerit pro tempore bella* (*lanigeri* o *parcel* Im), wobei *partus* Subjekt ist, und streiche mit Bentl. 621. — 622 *sub uno*: Gegensatz zu *duplici*, der Löwe ist *simplici natura* ('Tier, und weiter nichts'). — 628 Zusammenfassung der phantastischen Darstellung: *pax* und *querella* mischen sich wie 641 *odium* und *pax*. Dies tritt im *trigonon* \mathcal{G} noch mehr hervor. — 628 *sed saepe queruntur* — \mathcal{G} und $\eta\mu$

stehen nach 489 und 499 in Beziehungen: haben aber oft Ursache über Mangel an Gegenliebe zu klagen. — 629 *et quos dat* α. Die Hauptsache — *gemi* — fehlt, Bentl. setzt es ein. — 631 Der in keiner Handschrift zu findende Vers ist von einem Herausgeber gefertigt, der die fehlenden II in 629 anbringen wollte. — 632 Während Eintracht im trigonon der II herrscht (daher auch *sucessus in multos amicos*), wechselt Hass und Liebe im vierten trigonon (♊, ♋, ♌). — 643 Art und Gesinnung des einzelnen Gestirns ändert sich nach der Konstellation (*quadrata, trigona, hexagona, diametra*). Interpoliert sind 644 (weder *templa caeli* noch Planeten gehören hierher), und 651 (eine schlechte Nachahmung von I 171). — Die *quadrata* 656—672 ausführlich hier, wie schon 170—200; sie enthalten je vier gleichartige Gestirne in gleichem Abstände (656): a) die vier tropica, welche die vier Jahreszeiten bestimmen (657), b) die ihnen vorhergehenden *signa duplicia*, deren Bedeutung für die Jahreszeiten 175—196 erläutert war, c) die vier auf die tropica folgenden *simplicia*, die den Kern der Jahreszeit bilden. Diese Doctrin findet sich ausführlich bei Ptolemaeus wieder (Teträl. I 12 ff.). Die *simplicia* heissen bei ihm *στερεά*: *solida*; und diese Kategorie hat schon Asclepiades. Also ein Kapitel aus der Meteorologie. Zum Texte: in 649 ist *deterit* bestgesichert. — 657 *articuli*: die Wendepunkte werden mit den Gelenken verglichen — 658, 659 *genitusque* ο *piscis* nur *c piscis* ω. Der Fischschwanz des ♄ gilt fast wie ein Teilbild des Gestirnes (*pars caper, pars piscis* Scal.) also: der Steinbock mit seinem für die Kälte geborenen Fischschwanz. — 663 *corpore* ο (*in corpore g*) *corpora* liest Bentl. Aber *duo corpora* eignen nur den II und ♋ (*gemi* 159), ♄ ist ein Wesen, nur mit verschiedenartigen Gliedern. Ich ändere nur *textum* in *textus*: also *et duo centauri licet uno in corpore textus*: zwifaches Gefüge des Centaur, obwohl in einem Körper. — 666 *sine corpore* (ο) — *sine quoquam* erklärt Jacob, — d Orville verbessert *sine compare*. — 668 ff. Ausführung von 652 *cognata quadratis corpora censentur signis et amica trigonis*; ihnen schliessen (685) die *hexagona* an; die *aduersa* sind 652 mit *crebrius aduersis odium est* abgemacht. Aber für die *quadrata* nimmt Manil. eine dreifache Abstufung an: — 669 *numeris aut tempore*; darnach sind sie *duplicia, simplicia, tropica*; gemeinsam ist ihnen ein Band der Verwandtschaft (669, 670). Vermutlich ordnet Manil. die *affines* unter die *tropica*, die *propinqui* unter die *simplicia*, endlich unter die *duplicia* die *una sub imagine nati* — wohl die Mitglieder eines und desselben Geschlechtes, welche gleiche *imagines* haben. —

Hinter 672 folgen in o 677—686 *longior* bis *seruabitur ordo*, also die *trigona*, *hexagona*. — 677 *longior linea* = die Dreieckseite (vgl. 352): die Freundschaft, eine weitere, aber sichrere Verbindung als die Verwandtschaft (652—653), eignet den *trigona*, daher sind diese höher zu schätzen, als die *quadrata*. — 685 Unter dem Einflusse der *hexagona* knüpfen sich noch losere Bande (*tertia quaeque*, und als solche *wicinis proxima* — d. h. *hexagona*), nämlich die der Gastfreundschaft. — Die *haerentia* und *contraria* sind 385 und 391 gekennzeichnet, und so heisst es richtig (686): *sic astrorum seruabitur ordo*. — Nun folgen aber in allen Hdschr. vier strittige Verse. Zunächst dürfte 687 *quotquot cardinibus proprie uariante mouentur* als Interpolation auszustossen sein. Er soll *astrorum ordo* erklären, scheint aber nach III 90 *cardinibusue mouet diuina potentia mundi* und II 789, 790: *cardinibus — mutantque uolantia signa* gebildet zu sein, greift der Lehre von den *cardinibus* vor, ist übrigens in der jetzigen Fassung nicht verständlich. Die drei übrigen Verse behandeln die *signa quadrata* und geben einen Unterschied desselben an (*minor est numeri — simplicia* und *duplicia — quam cardinis — tropica, tempore — usus*). Diesen Unterschied könnte man in den verschiedenen Graden der Verwandtschaft (vgl. zu 671. 672) erkennen und diesen drei Versen einen Platz hinter 672 belassen. — 675 *lege quadrati*: als *contraria* und *genere alternantia* sollten sie feindlich sein.

687 Mit *adde*, asyndetisch wie *accipe* II 453, beginnt Manil. den zweiten Hauptteil dieses Buches: über die Gebiete der ζῳδια und deren Beziehungen zueinander. Nach 688 gehört kein Sterngebiet seinem *signum* allein, vielmehr nimmt jedes die elf übrigen in je ein Zwölftel seines Bereiches auf (720), sodass Freundschaft und Feindschaft, wie sie bisher beschrieben sind, auf jedem Gebiete sich abspielen (703). — Ausführlich behandelt Manil. diese Zwölftelung: jedem *signum* eignet ein Zwölftel des Zodiacus, es ist also selbst ein δωδεκατημόριον; teilt man dies wieder durch zwölf, so ergibt sich ein δωδεκατημόριον δωδεκατημορίου (so Ptolemaeus) zu $2\frac{1}{2}$ Graden, solcher also 144 im ganzen. Manil. gibt also eine Einteilung des Zodiacus in feste Dodecatemorien, sodass nur *signa* in *signa* eindringen, keine Planeten. Diese Teilung ist dem Manil. ausschliesslich eigen, ähnlich wie seine Theorie der Dekane — aber ebenso unbrauchbar für den Astrologen von Profession, daher nicht weiter beachtet.

Übersicht über die Dodekatemoria der signa.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|------------------------|-------------|------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|
| $2\frac{1}{2}^{\circ}$ | 5° | $7\frac{1}{2}^{\circ}$ | 10° | $12\frac{1}{2}^{\circ}$ | 15° | $17\frac{1}{2}^{\circ}$ | 20° | $22\frac{1}{2}^{\circ}$ | 25° | $27\frac{1}{2}^{\circ}$ | 30° |
| ♈ | ♉ | ♊ | ♋ | ♌ | ♍ | ♎ | ♏ | ♐ | ♑ | ♒ | ♓ |
| ♈ | ♊ | ♋ | ♌ | ♍ | ♎ | ♏ | ♐ | ♑ | ♒ | ♓ | ♈ |

Im vorstehenden Schema entspricht Kolonne 1 den Versen 696 und 697; Kolonne 2 698 und 699; Kolonne 3 4 etc. den Versen 701 und 702; alles klar und im Anschlusse an die bisherigen Angaben über die Wechselbeziehungen (*commercias*) der Gestirne. Zum einzelnen: — 692 *discernere* nach Bentr. — 694 *Gratio nomine*. Manil. entschuldigt das Fremdwort (694), gebraucht es aber latinisiert (*dodecatemorium* 700 und 741 o, 736 m). — 707 *nascantur*: der Coniunctiv nach *quamquam* zur Angabe eines Faktums bei Vergil vereinzelt, bei Horaz öfter zu finden, ist hier und III 319 IV 702 hdschr. gesichert. — 709 und 710 *in pecudes errat natura*. — Bentley zitiert IV 101 *permiscet saepe ferarum corpora cum membris hominum*, vgl. auch IV 377 *confusique fluunt partus hominum atque ferarum*, die Natur vergreift sich bei der Schöpfung der Tiere. — *maremque femina subsequitur*: 'unter einem männlichen Gestirn wird ein Weib geboren'. — *miscentur sidera* o — auch ist bisher nur von einer *mixtura siderum* die Rede, und davon spricht auch 711; es bleibe also *sidera partus* (o). Die Gestirne, die bei der Geburt leuchten, mischen sich und zwar nach 712, weil die einzelnen Gestirne durch die Dodecatemorien beeinflusst werden (*variant*). — 716 *uicinae* mit Bentr. — 722 Zweite Art: *Dodecatemoria planetarum* mit wechselndem Platze. — a) Berechnung (726–737), b) Bedeutung (738–749). — Beispiel: *luna* stehe zur Zeit einer Geburt (natürlich „Nachtgeburt“) in ♈ 10° ; multipliziert mit 12 (727) sind 120 partes. Gib dem ♈ erstens seine 10 Teile (729) und (730) die Teile, die von 10° ab noch fehlen, sodass er im ganzen 30° erhält, also 20 partes; bleiben 100 Teile; davon erhalten je 30 Teile (731) ♉, ♊, ♋; bleiben 10, die nicht hinreichen, um auch dem ♌ 30 zu bewilligen (*numerus deficiet*). Diese 10 Grade zerlege in vier dodecatemoria (zu $2\frac{1}{2}$ Graden), diese erhalten ♌, ♍, ♎, ♏; die Teilung endet bei ♐ (734); *luna* erhält also das dodecatemoria des ♐ ($1^{\circ} 2, 30^{\circ}$). Aber *luna* führt mit sich die fünf Planeten — *astra* 737 hier Planeten, denn *luna* kann nur Planeten anführen. — Dasselbe gilt selbstverständlich von der Sonne (bei Taggeburt).

Firmicus, der hier Manilius abschreibt (II XI), gibt dafür ein Beispiel: *pone solem in ariete esse parte quinta et minutis quinque*; er erhält durch Multiplikation 60 partes, gibt davon aber, weil er sein Original falsch versteht, dreissig an aries — der damit $35^{\circ} 5''$ aufweist — und kommt so zum dodecatemorion solis in 1°II , statt in $6^{\circ} 5'' \text{II}$ (vgl. über das Ganze Bouché-Leclercq pag. 299ff., der freilich auch bei Manil. den Rechenfehler findet). — Zu einzelнем: — 724 *diducitque* empfiehlt sich wegen *pluribus inque modis*. — 726 nach Scalig. *quacumque in parti* — als abl., nicht ohne Beispiel. — 729 *suas partes*: in dem gewählten Beispiele, wo luna in 10°V steht, sind 10 partes ihm eigen, diese werden nach 730 gezählt, aber ausserdem die 20, welche ihm zu seinem vollen Gebiete gebühren, sodass auf ihn 30 Grade gerechnet werden. *quaeque hinc* Bentl. (*hinc g c defuerant o*). — 731 die Lücke in *l pariter||sententia* und *ducunt* in *lcm* sprechen für Bentl. Besserung: *pariterque sequentia (signa) ducunt*. — 732 *ubi* als Korrektur in *l* (^{+ubi}*ibi*) — 735 nach Bentley's Text. — b) Bedeutung dieser zweiten Art 738–748. — 739 *ratio minor*: die speziellere Berechnung ist die wirksamere (*maior in effectu*), brauchbar für die Nativitätssteller, die mit der ersten Art (696–721) nichts anfangen können. Denn in der zweiten erscheinen die fünf Planeten, welche Luna mit je einem halben Grade (743 *dimidias sortes ducunt*) in ihrem eigenen dodecatemorion beteiligt. Da vereinigen sich die wirkenden Kräfte (749): das gefundene dodecatemorion gehört zunächst einem *signum*, wird von diesem etwa einem anderen *signum* eingeräumt, fällt nun unter den Einfluss der *luna*, und durch diese unter den eines oder mehrerer Planeten, die ihre Wirksamkeit zugleich mit den Kräften des *signum* entfalten. — 747 *cuius erg. dodecatemorii in fines* (ἔρξ, Bereich) *stella* (so empfehle ich, die Elision *stellae et* meidend) *inciderit*, — *in uiribus eius*, nämlich *sideris, signi*. — 750 *uerum haec posterius proprio cuncta ordine reddam*: er stellt Genaueres über die Planeten in Aussicht: etwa eine Tabelle über die Verteilung der fünf Planeten durch alle dodecatemoria (bei Dufay finden sich drei solcher Tabellen). Firmicus hat die 732–734 erwähnte Berechnung nicht, erwähnt auch die Beteiligung der Planeten im dodecatemorion solis (*luna*) nicht: in einem besonderen Kapitel: *de finibus (stellarum) in singulis signis* (II VI) teilt er den fünf Planeten ihre Gebiete auf den ζῳδα zu. — 740–743 Scaligers „dodecatemorion dodecatemorii“ (also dritten Grades) beruht auf einer offenkundigen Interpolation. Eine das lemma vor 737 in m: *de duodecatemoriis* aus-

führende sprachlich und sachlich verkehrte Glosse, die Worte: *quid sit quod dicitur esse dodecatemorium: namque id per quinque notatur partis: nam totidem praefulgent sidera caelo quae uaga dicuntur* — angeschlossen an: *minor est, quod partibus ipsis dodecatemorii* — wer sie festhält, übersetzt: „weil in den Teilen etwas stecken mag, was ein dodecatemorium sein soll“, verbindet *quod* mit dem Konjunktiv, setzt *quid* gleich *aliquid*, lässt sich ein *dicitur esse* gefallen. — Sachlich: ein Zwölftel heisst es, weil er fünf Teile hat, dann müsste es doch wohl *πεμπτημόριον* heissen; *totidem* — *sidera caelo* stammt aus 728, und die Teilung ist oben schon genau erörtert. Streicht man diese Glosse, so ist klarer Zusammenhang da: *quod partibus ipsis dodecatemorii ducunt et singula sortes dimidias*.

751 Manil. fährt fort, die signa zu erörtern, die er als Elemente, *membra singula*, bezeichnet. Dies Verfahren begründet er durch zwei anmutige Beispiele vom Lese-Unterricht 755—771 und vom Städtebau 772—787.

755. 756 Methodischer Leseunterricht wie bei Quintilian I 1. 25 ff.; die Buchstaben werden zuerst gelernt nach *facies* und *nomen*, bei Quintilian *facies et formas* — dann ihr *usus*, ihre Aussprache — (*componitur usus* ändert Scal. in *tum ponitur*; bei *componitur* würde die Copula fehlen). Hierauf folgt das Syllabieren, das Verknüpfen der Laute (*nodis*); bei Quintilian: *inoffensa et indubitata litterarum inter se coniunctio*: erst fertiges Syllabieren, dann Worte lesen: bei Quintilian *tunc ipsis syllabis uerba complecti et his sermonem conecere*, bei Manil. *uerbi structura* und *per uerba legenti* scil. *puero* (statt *legendi* o). Erst nach sicherer Kenntnis der Elemente folgt die Belehrung über den Inhalt. — 762 *quae nisi constiterint* — daran soll sich 763 *uersaque* so anschliessen, dass aus *nisi* ein *et si* ergänzt wird (Jacob), während Scalig. *uersis*, Bentl. *uel sua praepropere* setzt. Ich empfehle Umstellung von 763 und 764. — 766 Verbinde *erutaque (ex) penitus abstrusa caligine*. — 768 *in arte*: das Walten Gottes wissenschaftlich darstellen. — 772 Der Hauptsatz folgt 775: *uertit opus* — ihm gehen Nebensätze voraus, daher in 772 *cum* (Bentley) *surgunt*. — 775 *uertit (o) opus* = im Gegensatze zu *consurgit opus* in 782: er ändert das Werk, indem er lauter Vorarbeiten anordnet, Material schafft. Erst wenn dies im Überflusse vorhanden ist, beginnt der wirkliche Bau. — 779 *templis* (erst in jüngster Hd Schr.) empfohlen durch *in muros*. — 780 *ferri rigor per tempora nota*: seltener Gebrauch von *tempora*, nach Analogie von *ferri tempera-*

tura, ferrum temperare, 'Härte des Eisens, hergestellt durch das bekannte Abkühlungs-Verfahren'. — 781 *hinc — hinc* zeitlich aufzufassen. — 784 Entsprechend dem *velut* in 772 wird mit *sic* der Vergleich durchgeführt: der wissenschaftliche Aufbau erfolgt erst später, zunächst sind die Elemente zu lehren. — 787 „Damit man nicht Folgerungen anstaune, welche aus unbekanntem Tatsachen gezogen werden.“

788 Die uralte Frage: wie blickten die Gestirne den Neugeborenen an? war nun in Rom salon- und hoffähig geworden (nach Horaz II 17 haben \approx oder η oder ζ den Dichter angeblickt, und die $\zeta\phi\delta\iota\alpha$ blicken auf den Bildern sämtlich nach dem Mittelpunkte der Welt, nach der Erde, nach den Menschen). Manilius, gestärkt durch längere Digression, widmet ihr den Abschnitt über den astrologischen Lebenskreis (788—970). Er und Firmicus halten sich dabei an den Tierkreis. Es ist da ein Hauptpunkt festzulegen, der Punkt auf dem Tierkreise, der im Augenblick der Geburt im Osten aufgeht — über den Horizont sich erhebt v. 791; wenn da ein besonderer Stern aufgeht (lib. V), gut — in jedem Falle aber ist der Punkt nach $\zeta\phi\delta\iota\omega\nu$, Grad, Minute genau festzulegen (*qua* 792; der Punkt wird betont, nicht in *qui* zu ändern). Dieser Punkt heisst nun *Horoscopus, cardo primus, exortus*, OC. Im Mittelalter fasste man den *Horoscopus* als Durchschnitt des Horizontes mit dem Aequator und teilte diesen letzteren durch Meridiane vom *Horoscopus* aus in entgegengesetztem Sinne der täglichen Bewegung in zwölf gleiche Teile (vgl. Wolff, Hdb. d. Astronomie II 219f. Auhang Tafel I Fig. 5). Vom *Horoscopus* aus bestimmen sich die übrigen Hauptpunkte: *occusus* (OCC), *excelsi uestigia caeli* (MC), *ima tenens* ($\delta\pi\acute{o}\gamma\epsilon\iota\omicron\nu$ IMC); Firmicus findet sie durch Abzählung von Graden. — In seine Schilderung mischt Man. die Vorstellung eines Himmelskreises (794 *unde fugit mundus = occasus solis*; *excelsi uestigia caeli* 795 das $\mu\epsilon\sigma\omicron\upsilon\rho\acute{\alpha}\nu\eta\mu\alpha$; *uestigia* ist nicht zu ändern; 800 *pariterque occasus cernit et ortus*). Auf die Peripherie des Tierkreises zeichnet Man. seinen astrologischen Kreis auf, zunächst die vier Hauptpunkte. Wie der *Horoscopus*, so wechseln auch die übrigen *cardines* ihren Platz mit jeder Beobachtung, während im Gegensatze dazu der Tierkreis seine feste Teilung nach den 12 $\zeta\phi\delta\iota\alpha$ wahrt. — 803 Diese vier *cardines* sind Träger des *Fatums*, sie beeinflussen die Gestirne bei ihrem Durchlaufe. Als wechselnde können sie nur astrologische Bedeutung haben, sind *aetheriae*, nicht *aeternae* (Bentl.). Dagegen ist *alterna sorte* in 804

zu ändern. Dufay: *nisi recipiunt alternatim caelorum molem*; Pingré: ciel emporté par un mouvement circulaire et continu. — *orbis* ist hier der Tierkreis wie III 334; d. h. die auf den Tierkreis bezogenen Gestirne; die *cardines* bilden die Stationen — *quas peruolat omnis astrorum series* II 959, welche (II 790) *semper mutantque uolantia signa*. Die ganze Lehre von den 12 Orten weist auf *aeterna sorte* hin: der nach ewiger Bestimmung in unabänderlichem Laufe dahin eilende Kreis wird durch die Eckpunkte festgehalten und beeinflusst (*nectant in uincula*). — *bina per latera* — *cacumen*: deutet auf eine Horizontale und eine Vertikale: durch sie erhält die astrologische Konstruktion Zusammenhalt (vgl. Anhang Tafel I Fig. 6). Man bemerke die Fülle bildlicher Ausdrücke für eine ganz einfache Zeichnung.

808—840 Die Reihenfolge der *cardines* bestimmt sich nach ihrer Wichtigkeit. Manilius beginnt daher mit MC (811 *tenui partitur limite* — als Punkt gefasst), denn ihm eignet der dem Staate geweihte Lebensabschnitt, das Ideal des römischen Staatsmannes — unter der *tutela* der gloria; Ämter und Ehre in der Stadt und im Reiche (*orbem* bleibt wegen 818 gegen Bentl.) — die zweite Stelle erhält (Manil. ordnet hier und weiter alles nach diametraler Richtung) IMC, Abschnitt des erwerbenden Lebens, dessen Grundlage ein gesicherter Besitz ist (*fundato nobilis orbe* v. 798): dem entsprechen *fundamenta rerum* —, *aeternis nixum orbem* — so mit Bentl. — führt auf *rata uota fossis metallis* — alles Kombinationen, welche den spröden Stoff anmutender gestalten sollen. — 824 und 825 (*possit* nur g) sind gegen Bentl. zu halten, da Firmicus sie gelesen und imitiert hat: *et quidquid ad latentes et repositas patrimonii pertinet facultates* (II 17. 5). — 826—835 *Horoscopus*: Erziehung, Gesittung, Berufswahl — *aequali pollens in parte*: mächtig in der gleichen Stellung, nämlich als *cardo*. — 828 *tempus describit* (Bechert) *in horas*: Anlass, das Fremdwort *horoscopus* zu deuten und zu schützen (*nec capit externum* = *latinum* vgl. III 42 *non omnia flecti possunt et propria melius sub uoce notantur*): hier wie sonst beruft Manilius sich auf griechische Quellen, und es ist anzunehmen, dass sein astrologisches Wissen ihm lediglich durch das Medium griechischer Literatur zugekommen ist. — 831 Nach der Parenthese 829 und 830 von *hinc* — *gaudet* — folgt erst in 831 das Verbum zu *tertius* (826); daher ist aus *hunc* lgm nicht *hic*, sondern *nunc* herzustellen, und ihm ein zweites *nunc* anzuschliessen. Das *nascens astrum* entscheidet

einerseits über den Eintritt in das Leben, andererseits bestimmt es auch sogleich den Charakter des Neugeborenen. — 835 Auffällig in ihrer Vereinzelung ist die an sich berechnete Erinnerung an die mitwirkenden Planeten (*subscribitur* wie II 551). — 836—840 OCC, der Schluss des Tages, erinnert an das Alter — hier ein *otium cum dignitate* — Geselligkeit, heiterer Lebensgenuss, höchstens noch ein priesterliches Amt (*cultusque deorum*). — 839 *coniugia* las auch Firmicus II 8: *ex hoc loco qualitatem et quantitatem quaeramus nuptiarum*, sagt er in seiner vollen Platitude. — 841—855 Sachgemäss behandelt Manil. nun die *intervalla* zwischen den als Punkte gefassten Cardines. — *per maius dimensa* (843) — nämlich als die cardines, es sind nicht Punkte, wie diese, sondern Strecken. Die Lebenstafel zeigt hier die vier Lebensalter, aber sie beginnt richtig vom *horoscopus*, weicht daher in der Charakteristik von dem vorigen Abschnitte ab. Firmicus hat diesen Abschnitt nicht. — 849. 850 *qua pars occasus interimum o infra est* Bentl. Der Quadrant geht unterhalb von OCC bis nach IMC — das führt auf: *quae pars occasus infraque inumque sub orbem descendit*, aufgenommen durch *haec* in 850 — 851 Ausföhrung zu *naturae*: 'bewährt in eigentümlichem wechsellvollen Laufe'. — 852 *redeunte sub imo*: substantiviert; Beispiele bei Jacob im index s. u. *rotundum* — *qua o* ist zu halten, zu *tarda* in 853 *pars* zu ergänzen.

856—863 Ankündigung eines neuen Systems: *partes, loca, sedes* wirken auf die Gestirne ein, prägen ihnen ihren bestimmten Charakter auf, wie auch deren Stellung sei (II 150ff.), ohne deren Gegenwirkung aufzuheben (*caeloque remittunt vires* in 859). — 860 *uincit natura* absolut, 'ist stärker': zu *genus legesque ministrat* vgl. II 645: *parte genus uariant*. — 863 *poenamque ferentia o sidera sedis: sidera*: eng mit *praetereuntia* in 861 zu verbinden und mit Bentl. *poenam referentia* zu schreiben: *poenam* passt streng genommen nur zu *sterilis* (*portent la peine de leur passage: Pingré*). Wegen der verschränkten Wort- und Satzstellung vgl. I 758.

Manilius (vgl. Anhang Tafel II Fig. 1) hält die cardines als Punkte fest, zerlegt aber die *intervalla* in je zwei *partes, templa*, verteilt diese acht Teile auf die cardines, sodass zu jedem cardo ein aufsteigender und ein absteigender Ort — *ascensus* und *descensus*, eine *ἐπαναφορά* und *ἀπόκλιμα* — der *ascensus* rechts, der *descensus* links — tritt, und zwar erhalten Horoscopus OCC vier böse, MC und IMC vier bessere Orte. — Firmicus (vgl. Anhang Tafel I Fig. 2) nennt

jene *deiecta* und *pigra*, diese *secunda loca* cap. 15. 14 nach ihrer Stellung zum Horoscopus. Manilius muss die Stellung -- weil er nicht numeriert, beschreiben, und versucht es, aus ihrer Lage ihren Charakter zu bestimmen; ein wunderliches Unternehmen.

864 ἀπόκλιμα zu Horoscopus, dritte sedes von MC, ihr gleich die diametral liegende, das ἀπόκλιμα zu OCC (867, bei *aduerso sidere* schwebt das Bild des Tierkreises vor). — 868 *iuncta sub occasu* = die nächste unter dem OCC *nec praestat cardine mundi* (*neu praestet und praestit* die Hdschr.) = 'und erhält keinen Vorzug durch seine Stellung zum cardo' — in dieser Form mag man den Vers gegen Bentl. halten. — 869. 870 Beide gelten als minderwertig (*deiecta abattu*e Pingré) — nach Firmicus: *quod nulla cum Horoscopo societate iunguntur*, keine Konstellation mit ihm eingehen (Manil. II 385 und 391), nach Manilius, 'weil beiden der Sturz droht', sie liegen im ἀπόκλιμα, im descensus. — 870 *Orta* l *orta* c und m *ora* g, *porta* liest man seit Scaliger. Dass in l die Initiale ausgefallen sei, ist nicht ersichtlich, die Bezugnahme auf eine *inferna porta* bei Firmicus II XVII 3 entscheidet nicht, weil sie dort zu einem anderen Orte (locus II) gehört (diese heisst ἄδου πόλῃ bei Paal. Alex). Hat nun der Korrektor in l nach g korrigiert? Sachlich ist *ora* = *regio* nicht zu beanstanden — vgl. *scandendum est atque cadendum* III 328. — 871 ff. Zwei ἀναφοραί, *super occasus* und *sub ortu* sind nicht besser. 'Celui qui est comme suspendu au dessus du couchant a peur de tomber dans le néant et celui qui monte derrière l'horoscope craint de glisser sur la pente' sagt Bouché-Leclercq pag. 278, der diese Phantasmen als incroyables *ballivernes* bezeichnet. — 874 *fraudata* (erg. *a cardine*) *cadet*: etwa 'der Stütze des cardo beraubt, wird sie fallen': so war die Situation des Typhon, von dem nun beide Regionen den Namen haben. Wahrscheinlich meinte die Quelle den ägyptischen Typhoeus der Osiris-Sage: Manilius erkennt in diesem Namen einen willkommenen Anlass zu einer Digression über den Gigantenkampf wie I 429. — 878 *montesque super rediere cadentes*: verb. *super cadentes*: die aufgetürmten Berge (I 426) kehren an ihre Stelle zurück und bedecken sie. — 879 Typhon (Manil. hat nur die vollere Nominativform *Typhoeus* = Τυφωεύς) 'musste sich fügen', wie III 25 *in populi unius leges ut cesserit orbis*. — *tumulus belli uitaeque* wird Ätna: 'ein Hügel setzt seinem Kampfe und seinem Leben ein Ziel'. — 880 Es folgt ἀναφορὰ μεσουρανίματος, der Ort vor dem *cardo* der Kulmination (810), *sedes* XI bei Firmicus. Das Aufsteigen zum Höchsten ist das Wesen dieses Ortes; diesen

Begriff paraphrasiert der Dichter. — 881 *at quae fulgentis sequitur fastigia caeli proxima* (Bentl.) der Ort, der der Höhe des Himmels nachgeht, sich ihr zunächst hält. — 882 *non (m) ipsi cedat qui fungitur astro: astrum* hier = *sedes, statio*: gewählt, weil dem Dichter hier überall das Bild des Himmelsbogens vorschwebt; *qui fungitur* i. e. Juppiter, unter dessen Tutel dieser Ort steht (890). — 883 *spe melior*, nämlich als die bisher genannten Stationen. — 884 Die Hdschr. sprechen nur für *finis*. — 885 *in peiusque manent cursus*: dem Lobe folgt eine Beschränkung; ihrem Laufe steht eine Wendung zum Schlimmeren bevor, höhere Wünsche sind nicht möglich. — 886 ff. *proxima summo atque eadem interior: summo* etwa *cardini* oder *caelo*. — *interior* gewöhnlich erklärt 'innerhalb des Quadranten'. Dem Bilde entsprechend dürfte *inferior* zu lesen sein. — 887 *ueneranda* (o) *sorte dicatur* mit Recht fragt Bentley: *cuinam?* den Tutor kennen wir, es fehlt aber der Name für die Region. Aushilfe muss uns Firmicus geben: II XIV benennt er die Regionen neben *cardo imus* und *summus*: *dea, deus, bona fortuna, bonus daemon*, griechisch θεά θεός ἀγαθή τύχη, ἀγαθός δαίμων. Seine XI. Region (die ἀναφορά zum *cardo summus*) ist *bonus daemon* (uel *bonus genius* XVII 12) oder ἀγαθός δαίμων. Manilius übersetzt dies wörtlich durch *uenerandus felix*; daher ist *uenerando* zu lesen. — 888 *sensum* = 'den eigentlichen Sinn'. — 890 *fortunae crede regenti* = *fortunae tutoris* sc. *Iouis*. — 891 Dem Hause des ἀγαθός δαίμων diametral entgegengesetzt liegt die Gegend *Daemonie*, bei Firmicus *bona fortuna, ἀγαθή τύχη*, ein Tutor ist nicht angegeben. — *huic in peruersum similis: similis* ähnlich in dem Verhältnisse zu einem *cardo*, als ἀναφορά zum *cardo imus*, in ihrem Aufstreben, aber *in peruersum, in partem in felicem*, 'ähnlich, aber nicht zum Guten, sondern gemischt in ihrem Einflusse' (901 ff.) — Ihre örtliche Lage: *deiecta sub orbe, ima submersi mundi fulmina contingens, aduersa parte* ist so deutlich beschrieben, dass eine Änderung *in transuersum, diuersum* unnötig wird. — 892 *fulmina* (o) nach Scal. = *fulmenta*, die Stützen, dem Sinne der Stelle angemessen; sprachlich möglich, sonst nicht bekannt. *culmina* setzte Bentl.; doch passt *culmina* nur für den *cardo summus*. — 894 ff. das Aufstreben in der ἀναφορά wird ähnlich wie oben (883) und in demselben Bilde geschildert. — 896 *opus* (o) der Aufgabe des *cardo imus* ist *onus* angemessen (cf. 821). — 897 *daemonien*, 'ein lateinischer Ausdruck, der bequem in den Vers geht, fehlte'. — 899 *numenque dei nomenque potentis* — der Name eines Gottes, welcher die tutela des Ortes

ausübt, fehlt. Aus Firmicus (II 17. 6) *qui locus est ueneris* ihn zu ergänzen, ist unzulässig, Venus hat bei Manil. die *tutela* des *cardo summus* (926); Huet sagt: *nimirum δαίμονος, hoc est genii*, aber *daemon* und *genius* gehören in das 881ff. behandelte Haus. Also ist *Daemonie* selbst als *numen dei* und *nomen* zu fassen. — *sub corde sagaci conde locum*: man bemerke den schalkhaften Ernst in diesen Ermahnungen. — 901—904 sind verworren überliefert: in l war für ein lemma Raum einer Zeile gelassen, welche der Rubrikator nachträglich ausfüllen sollte. Diesen Raum benutzten m und die von m abhängigen u_1 u_2 v_2 , einen wandernden Halbvers: *per tanta pericula mortis* als lemma mit Majuskel einzufügen, der sich aber weder in l noch g noch in c findet. Wer dies Einschiesel halten will, muss eine Lücke annehmen — wozu ein Anlass nicht vorhanden, da der Zusammenhang zwischen 902 und 903 klar ist. Das Gebiet der *Daemonie* hat gemischten Einfluss auf die Gesundheit: hier sind *momenta salutis* und *bella morborum* 'infolge zwiefacher Einflüsse' — *uiribus geminis* (903) — wessen? *deique* ist gesichert (*dici* erst bei jüngeren F p M) *causasque* durch l_2 g m bezeugt; so aber nicht zu brauchen. Wir haben hier eine Nachahmung von Vergil Aen. XII 321 *incertum, quis tantam Rutulis cladem, casusne deusne, attulerit*, und es ist zu lesen: *uiribus ambiguum geminis casusne deine = quod ambigo casusne deine uiribus geminis occidat* und in 904 *utramque* aus g aufzunehmen. — 905 Die nächste Region ist ἀπόκλιμα μεσουρανήματος, die neunte bei Firmicus, *deus* genannt, unter der *tutela* des Phoebus, ihre Lage neben dem *cardo summus* wird genau bezeichnet. Ich empfehle *medium post castra* (so Scaliger statt *astra*) *diem* zu lesen. Manilius verbindet mit jedem *cardo* zwei Regionen (ἀναφορά und ἀπόκλιμα), hier *medius dies ante cardinem* und *medius dies post cardinem*. Der *cardo summus, arx caeli* (918), der Haltepunkt für die müden Rosse des Phoebus (796) wird durch *castra* treffend bezeichnet. — *castra* das Gebiet eines Gestirns wie 964 *in externis subsidunt hospita castris. astra (signa et stellae)* haben hier keinen Platz; *astrum* im sing. wäre möglich (so steht es 882 für *cardo*). — 907 *aethera* unverständlich; als Apposition zu *diem* kann es doch nicht gelten, so wenig wie zu *astra*. Dufay liest *aethere: per inane, per supremas auras*, aber es handelt sich nicht um den Lauf der Sonne; sondern Phoebus soll als tutor einen Sitz, eine *regio* des Himmelskreises erhalten. — Fast unlateinisch sind die Worte von *sub quoque bis concipiunt; corpora decernunt vitia: decernere*, „bestimmen“ bei Firmicus,

fortunam concupiunt ('ernstlich wünschen') sehr wunderlich, sprachlich beides zu beanstanden. Soweit die Worte Sinn haben, wiederholen sie das, was von der Wirkung der vorhergehenden Region gesagt ist, *uitia* soll den *bella morborum*, *fortuna* den *momenta salutis* entsprechen. Vermutlich stammen sie aus einer zu 901—903 gehörenden Randglosse, die sich hier in den Text eingeschlichen hat — während sie zu dem glückbedeutenden Orte des *Phoebus* und *deus* gar nicht passen. Es bleibt als echt: *Phoebus amat. deus ille locus sub nomine* etc. Eine bestimmte Wirkung wird dieser Region aber so wenig wie der *regio* XI (881) zugeschrieben; beide gehören aber zu den *loca secunda* bei Firmicus. — 910—915 *regio* III bei Firmicus, ἀπόκλιμα des *cardo imus*, *dea* genannt, unter Phoebes Tutel. Geschildert wird die Belegenheit der Region, erstens zum *cardo imus* (910—912), sodann als gegenüber der neunten Region, dem Sitz des *Phoebus* — *fulvumque nitet* würde allenfalls für *regio* II vor dem *exortus* passen, hier ist *fulvumque nitet* (Bentl.) angemessen und sodann *noctesque* mit Scaliger zu setzen, denn *mortis potestas* gehört dem *cardo occasus* (951 ff.). — 913—915 *fraterna regna*: die unter Phoebus Tutel stehende Region. — *fataque damnosis imitantem finibus orbis* (so schon wegen des 916 wiederkehrenden *ora*): *fata* sc. *solis imitantem* nach 95 ff. 'nachahmend aber in ihrem Bezirke'; *damnosi fines* bezeichnet die *pars deiecta sub orbe*. — 918 Auf die vier ἀποκλίματα und vier ἀναφοραί folgen die vier Centra. Dass er diese bereits (791—807; 808—840) ebenso wie ihre intervalla (841—855) behandelt hat, wird nicht bemerkt; auch nicht ob er die *centra* noch als Punkte, oder nun, wie Firmicus, als Strecken ansieht. Zwar die 810 beliebte Reihenfolge MC, IM, Hor. OCC bleibt: aber die Schilderung ist eine andere: oben eine populäre Gliederung des Lebenskreises nach Hauptpunkten und Altersstufen, hier astrologische Behandlung unter Angabe der tutela, der Benennung, Wirkung — wie bei den acht vorgenannten templa. Das System ist ein anderes. Manilius befolgt in der Tat von 856 an ohne erklärende Bemerkung bis zum Schlusse des Buches das ägyptische System der XII Orte, templa, freilich in anderer Reihenfolge als Firmicus (II 17), vermeidet auch, seinen Orten je 30 Grade zuzuteilen, wie das Firmicus tut: astronomische Bedenken dagegen liegen beiden gleich fern.

918 MC (b. Firm. X) tutela Veneris, Name Fortuna, Platz für Ehen (oben 810 für das Staatsleben). — 926 *haec tutela docet* (o) = *harum rerum tutela docet*. — 927 *quo* — *mentem*: aus diesem Namen erkenne des Ortes Bedeutung. — 928 *praestem* (Bentl.) Ab-

kürzungen (*compendia*) gewährt der Dichter (III 277). — 929 IMC (bei Firm. IV) unter Saturnus, dem entthronten, verstossenen Vater, die getäuschten Hoffnungen der Väter (934), die Verlassenheit des Greisenalters (935) — oben (823) das thesaurierende Alter — sein Name *daemonium*; daher wird man seine Wirkungen *daemoniae* nennen können (938). — In 935 von *prima* bis 937 *templum* ein Glossem, welches als Randbemerkung zu 946 und 947 gesetzt war — denn dem Mercur eignet beides: *fortuna natorum, uota parentum* — sachlich und sprachlich tief stehend (*tutela duorum — tali parte*) — *titulus quem Graecia fecit* — bereits 897 versäumte Manil. nicht, den Gebrauch des griechischen Wortes zu entschuldigen. — 939 OC, *Horoscopus*, (bei Firm. I) *tutela Mercurii*; als Name dürfte *horoscopus* gelten. Dem Orte des Erziehers und Lehrers (vgl. I 31) eignet *fortuna natorum, uota parentum* (946 *quo o* erg. *cardine* oder *templo*). — 944—945 Eine nach Bentl. „unverzeihliche“ Interpolation (*quae facies? quae nota? quod nomen?* fragt er) — der Interpolator denkt bei *facies* an den Planeten $\sigma\tau\acute{\iota}\lambda\beta\omega\nu$ (Mercur), und meint mit *nota* dessen Zeichen. Jacob erkennt nun als Kern der Interpolation eine Randglosse (♀ *facies signata nota*), deren Umschreibung in den Text gekommen sei; die Handschr. geben *o facies*: aus *g* und *e* hatte ich mir ein unterstrichenen ö angemerkt, kann dies aber Thomas gegenüber nicht erhärten. Übrigens eignet die *nota* in Jacobs Text (♀) der Venus (vielleicht verdrückt statt ♀). Wie *quod nomen* unverständlich ist, ebenso *artis quae ducit Olympum*. — 948—958 OCC Letztes *templum* (VII bei Firmicus) unter Plutos *tutela, Ditis ianua* nach Vergil. Aen. VI 126 genannt. Genauere Angabe des Einflusses fehlt noch und fand sich in der Lücke v. 952 (die Worte *mortique locatur* in *g* sind von jüngster Hand zugeschrieben); ich vermute, dass die heimatlosen, als Lemma von *m* vor 904 eingeschriebenen Worte: *per tanta pericula mortis* in die Lücke einzusetzen sind und zwar hinter *retinet*; — von diesem *cardo* sagt er (838) *pertinet ad rerum summas finemque laborum*, und auf ein vorher gegangenes *mortis* deutet 953 *hic etiam ipse dies moritur*; auf die Gefahren dieses *cardo* 949 *praecipitat mundum tenebris* (Bentl.). — 955 *fidei tutelam uindicat ipsi* (so fordert wohl der Zusammenhang statt *ipsam*) erklärt durch 957. — *Cardo* OCC schliesst die Reihe und zugleich die Bahn des Lebens, welche sich von OC durch MC nach OCC bewegt, während (841—855) alle vier Quadranten dem Leben angehören. — Manilius folgt eben hier einem anderen Systeme — die *Tutela* betreffend: das aegyptische

System weist für zwölf Gottheiten Wohnungen an — die für Manilius massgebenden Astrologen setzten griechische Namen ein. Reichliche Verwendung der Planeten war zu erwarten: Firmicus (II cap. II) gibt den fünf Planeten je zwei, der Sonne und dem Monde je ein ζῳδιον als Wohnsitz: Manilius hat den Mars gar nicht, dafür Pluto, und aus griechischer Mythologie den Typhon — sämtlich in griechischem Gewande; und da die *cardines* bis zuletzt als Punkte gelten — nichts anderes ist bezeugt — so erhalten Mercur, Venus, Pluto und Saturn engste Wohnungen (vgl. das Diagramm Anhang Tafel II 1). — Zum Schlusse 958 *tali sub lege* — 'fester Anordnung' und *templorum vires, quas o* nicht zu bemängeln — wird die Bedeutung der zwölf *templa* kurz und bündig wie 856 ff. gezeichnet: die ζῳδία (astra) durchwandern die *templa*, empfangen und geben Kräfte. Auch die Planeten in fester Ordnung besuchen sie und wirken ihre Kraft aus — doch soll dies in einem besonderen, den Planeten gewidmeten Teile behandelt werden. Hier genügte es die himmlischen Orte, ihre Namen, Kräfte, Schutzgötter genannt zu haben. — 967. 968 An diese klare Darlegung schliessen sich drei sprachlich und sachlich anstössige Verse — *parti* soll „Abschnitt“ bedeuten, wie in der Interpolation IV 297 *quam partem* — *dixere decanica*, — *octotopos* (*octotropos* o) soll doch wohl acc. plur. sein, gleich ὀκτώ τόπους. Dann ist es getrennt zu schreiben. In der Zusammensetzung ist griechisches ὀκτώτοπος oder ὀκτάτοπος ein Adjektiv, erg. γῦρος, substantiviert ὀκτάτοπον (eine Überschrift „ὀκτώτοπος“, bei Jacob „ὀκτότοπος“ ist wohl nicht statthaft). Dass aber Manilius ein griechisches Wort ohne Bemerkung braucht, latinisiert und metrisiert (*octotopos*) ist nicht anzunehmen. — Zu *per quod* 969 sagt Jacob: *neutro genere totam hanc doctrinam complectitur*; andere ergänzen *nomen* — wohl nicht annehmbar. Dem Interpolator schwebte ein *octotopon per quod* vor. Die Auslassung der Präposition *in* bei *diversa volantes* soll nicht bemängelt werden. Sachlich: Tatsächlich hat Manilius zwölf *templa*, wie in Buch III zwölf *athla*. Dass er ein System kenne, welches den Kreis in acht Orte zerlegt, oder dass er die acht zwischen den *cardines* belegenen besonders hervorhebe, ist nicht nachzuweisen. — Wohl hat Firmicus ein Kapitel: *de octo locis* (II XII): aber in diesem Kapitel füllt er nur die ersten acht Orte — vom Horoscopus gerechnet — durch *athla* aus, und in diesen acht finden sich *cardines*, *loca pigra* und *secunda* unterschiedslos zusammen. Die vier übrigen (IX bis XII) behandelt er erst in Kap. XVII *de duodecim locorum potestatibus*. Dass

sodann nur Planeten durch diese Orte wandeln (969), widerspricht der klaren Darlegung in 960, ebenso, dass sie Bewegungen veranlassen sollen. Endlich sind die Schlussworte *proprio uenit ordine rerum* eine Tautologie zu 965. Weitere Spuren der ἐκτὸς τόποι sind nicht bekannt. Möglich, das auch hier eine aus Firmicus geschöpfte Randglosse ἐκτὸς τόποι den schon 944ff. tätigen Interpolator zu seiner Leistung anspornte. Auch Bouché-Leclercq pag. 279 steht diesen Versen miss-trauisch gegenüber, Housman schliesst sie in [] ein.

DRITTES BUCH.

Inhalt: Einleitung 1—42: Ein neues würdiges Lied soll der Musen Reich mehren, daher lehne ich sagenhafte und vielbesprochene historische Stoffe ab: Wahrheit will ich künden. — 43—95: Die unter die Gestirne verteilten Lebenslose, ihre Namen und ihre Bedeutung. — 96—159 Aufzählung der Lebenslose. — 160—202 Der Name des ersten Loses ist fortuna — wie wird ihre Stelle im Tierkreise gefunden? — 203—217 Diese Stelle hängt vom Horoscopus ab — dieser ist vor allem zu bestimmen. — 218—246 Die gewöhnliche Methode, ihn zu bestimmen, nimmt stets gleiche Stunden an, ist daher falsch. — 247—274 Vielmehr ist die Dauer der Tage und der Nächte in den einzelnen Zeichen nach Äquinocialstunden zu berechnen. — 275—300 Dauer der Auf- und Niedergänge der Gestirne ist nach Stunden und Minuten zu bestimmen. — 301—384 Wechselnde Dauer von Tag und Nacht unter verschiedener Polhöhe. — 385—417 Wieviel Stunden, und 418ff., wieviel Stadien kommen den einzelnen Gestirnen unter jeder Polhöhe zu? — 443—482 Wachsen und Abnehmen der Tage und der Nächte in den einzelnen Monaten des Jahres. — 483—509 Eine andere Methode den Horoscopus zu finden a) für Tages-, b) für Nachtgeburt. — 510—536 Verteilung der Zeit auf die einzelnen Zeichen. — 537—547 Einige lehren, dass stets dies alles von dem Moment des Sonnenaufganges zu berechnen sei. — 548—559 Kritik dieser Ansicht. — 560—580 Berechnung der Lebensdauer. — 581 bis 617 Wieviel Jahre gibt jedes einzelne Gestirn? — 618—668 Die vier Jahreszeiten und ihre Wirkungen. — 669—682 Welcher Grad der Gestirne bezeichnet den Wechsel der Jahreszeit?

Erklärung.

Einleitung 1—42. Das Reich der Musen will meine Dichtung, aber nur in würdigen Klängen (1—4) mehren; abgelehnt werden also 1. die Sagen (*stolidi mendacia uulgi*, vgl. *Aetna* 368), 2. Stoffe aus der Geschichte, insbesondere der römischen von der Aeneassage (23) an. — *uulgatum est opus* 30 — erörtert wird dagegen die Schwierigkeit der erwählten Aufgabe.

2 *uadere* g dem Sinne angemessen. — 4 *et dignos*, so l_1 , korrigiert in *et indignos*, dem Metrum zu liebe. Die Änderung *indictos* scheint mir unannehmbar. Man zitiert zwar Hor. III 25. 7 *dicam insigne recens adhuc indictum ore alio* — *indictum* = nicht besungen. Man besingt ein Ereignis, einen Stoff, aber nicht einen *cantus*: ein *cantus indictus* wäre ein Widerspruch in sich. Die Umstellung: *conor* — *fines et d.* dürfte nicht zu gewaltsam sein. — *in carmina* entspricht dem *extendere*. — 6 Da *partus* sicher bezeugt ist, ziehe ich *flammis* ($l_1 m$) vor: „durch des Blitzes Flammen werden die Giganten in den Schoss der Mutter zurückgeworfen“. — 7 Kämpfe um Troja in zwei Versen, von denen der erste in lgc mit einigen Abänderungen (*non* ^{ad} *curatos l non adcuratos gc cadentes lgc*) hinter 37 wanderte, in m — also auch in $u_1 u_2 v_2$ — den richtigen Platz wiederfand. — Abgelehnt werden Stoffe des Dramas — denn *plurima pars scenae rerum est fallacia* nach *Aetna* 76: Medea und Iason, Zug der Sieben gegen Theben, Oedipus, die Atriden — in knappen von bitterer Ironie durchsetzten Zügen, die 461—468 wiederkehren: vgl. auch bei dem gleichgesinnten Autor des *Aetna* 17—23. — 14 Dass der Vers: *non annosa canam Messanae bella nocentis* zwischen Medea und der Oedipussage an richtiger Stelle stehe, ist nur dann zu glauben, wenn man dem Dichter jeden Ordnungssinn abspricht, wozu ein Anlass nicht vorliegt. Verstellung von Versen ist in den Manilius-Handschriften nicht selten (vgl. zu 7). Ich empfehle den Vers vor 22 zu stellen. — 16 *quia* (o): der Sieg Thebens fordert Athens Rache. — 19 Unter den abgelehnten historischen Stoffen stehen die Perserkriege voran, weil auch die Tragödie ihrer gedenkt. — 20 *pontum sub classe latentem* wie IV 65 *maius et ipso naufragium pelago* und I 776. — 22 *magni* hat m allein bewahrt; auch in 23 kommt seine Lesart *sint acta* dem richtigen *sunt acta* am nächsten. — 24 *orbis* o passt weder zu *duces* noch zu *bella atque otia*, kehrt auch in 25 wieder. Aus Bentl. sinnreicher, aber zu gekünstelter Lesart: *quotque duces urbis* (= *quot consules tot bella atque otia; bella per aestates, otia per hiemes* ent-

nehme ich *urbis*. Dann korrespondieren *gentis, urbis, populi*. — 26 *differtur* sc. *in aliud tempus*. — 33 *quorumque*. Die älteste Überlieferung in l_1 verleitete im Interesse des Metrums zur Ausfüllung: *quorum quaeque* in l_2 und ω . — Es war aber eine Initiale in l_1 oder dessen Quelle ausgefallen. Daher ist *signorumque* zu lesen. — *partesque* in *partibus ipsis* deutet auf die *dodecatemoria* und die 12 himmlischen Häuser. — 34 *luctandum est* — *pedibus iungere certis* wie in I 21. — 40 *externa nomina lingua* und *melius propria sub uoce*: Hindeutung auf seine Benutzung der griechischen Literatur über die astrologisch gedeutete *σφαίρα*.

43 mit *ueras percipe uoces* 37 (ähnlich Aetna 62 *in uero mihi cura*) kündigt Manil. sein von der Sage abgewandtes Thema an: „die Lebensaufgaben“. Seine Wichtigkeit verkünden 43–66, die das II 45ff. Gesagte wiederholen: die Welt ist ein System der Causalität. Unzählige widerstreitende Ursachen sind durch ewiges (*aeterno* 55) Bündnis vereinigt, so verknüpft (Cic. d. N. D. II 115, Aetna 229), dass alle Wirkungen im höchsten Weltplane vorgesehen sind. Also auch die Schicksale des Menschen (*fata quoque et uitas* 58, Geburt und Tod): sie sind eingefügt in die Tätigkeit der Gestirne. — Der Schöpfer (*natura* 64) gab ihnen diese Leitung des Menschenlebens. — 65 *per omnia* adverbiell wie 68, *fati* jüngste Hdschr. Es ist wohl mit Scal. und Bentl. zu ändern: *summam undique uti fati ratio traheretur in unam*: ‘dass der Schicksalsplan sich als ein einheitliches Ganzes erweise’. Dem entsprechend ist 63 zu lesen: *et uincant stellas nec non uincantur et ipsa* — angeschlossen an 59; nicht *euincant* (*euincunt* m), das wäre ein gänzlich Besiegen, und *et* ist nicht zu entbehren. Die *ζῳδία* sollen einerseits die Planeten beeinflussen, andererseits aber auch von diesen beeinflusst werden. — 69 *sorte g* ‘durch das Los zufallen’. — 71 *cuique* scil. *parti*. — 72 *hominis censum* = ‘den ganzen Gehalt des Menschenlebens’. — 75 Diese zwölf Lebenslose (*athla*) finden, wie die zwölf Häuser im zweiten Buche, ihren Platz auf dem Zodiacus und zwar *per sidera* und *ad sidera* — ihre Gebiete fallen aber nicht mit denen der Zodia, noch der *templa* zusammen. Fest ist nur die Reihenfolge der *athla*: sie bleiben immer in derselben Nachbarschaft: 74 *pars parti confinis uicinis in aruis*: diese Metapher ist treffend für die Reihenfolge ihrer Gebiete — *astris* in m und v_2 ist eine verfehlte Konjektur. — 76 *in aeterna statione*: dies ist nun der Unterschied von den 12 Häusern: diese beginnen stets von dem Aufgange des Gestirns, *ab exortu, ex*

eisdem (m, wie 73 *eidem*) *repetita locis*. — 78 Die *athla* treten mit der Geburtsstunde ein, können also bald zu diesem, bald zu jenem ζῳδιῶν treten (so die Lücke nach Bentl. ausgefüllt, *alias* (*alii*) *sors*), jedoch mit der Beschränkung, dass die Reihe der Lose stets mit *fortuna* beginnt. Diese Lose werden also beeinflusst: durch *signa* (87), Planeten (89), *cardines* oder *templa* (90). Verschränkte Satzstellung: *utcumque has facies — aut stellae — laeduntue iuuantue, cardinibusue mouet potentia, sic felix aut triste uenit fatum*. In 89 ist *aut* einzusetzen. — 92 ist zu streichen: weder *illius* noch *negoti* ist verständlich. — 96 Nun folgt ein Lebenskreis — 12 Lebensaufgaben, anklingend an die Zwölftteilung nach *templa* — aus unbekannter Quelle — griechischer jedenfalls (*athla nocant Grai* 163), Anklänge bei Firm. IV XVII (vgl. Anhang Tafel II Fig. 3 und 4). — 1. *fortuna* (96—101), von den Astrologen dieses Titels gewürdigt (*per artem censetur*) hier = 'Hab und Gut', enthält die ersten Grundlagen eines Hausstandes (98); *domino haerentia cauta* (o), Dinge, deren vorsichtige Behandlung dem Hausherrn obliegt; von *cauta* hängen ab 99 und 100 (Zahl der Sklaven, Maß des Ackers; ob es angehe, Prachtbauten aufzuführen). Die Bedingung: Zustimmung der Planeten ist überall nötig (bei *sors* 2. 5. 8. 9. 10 ist sie nicht ausdrücklich erwähnt). — 2. *militia* 102—104: *post hinc* ist nicht als Compositum anzusehen. — 3. *urbani labores* 105—110: bürgerliche Verhandlungen, Verpflichtungen auf Treu und Glauben, gesellige Pflichten (109). — 4. Rechtswesen 111—119: *rostrisque impositum* 113—114 von *locuit* abhängig, aber *loquentis* hat keine Beziehung. Empfohlen wird *loquentem*. — 115 *sua fronte*: 'streitige Punkte schlichtet er nach genauer Erwägung mit der ihm eigenen Sicherheit'. — 119 *regunt* und *paret* ist zu lesen. — *paret* = 'tritt in die Erscheinung'. — 5. Ehe und Verbindungen 120—122: *per signa* lokal 'im Tierkreis'. In 121 und 122 schwankt die Überlieferung. — 121 *comites comitem comitantes hospitis* hdschr. — In 122 ist *iungitur* neben *coniungens* nicht zu halten; ich empfehle *comitatus* (Gefolgschaften der Imperatoren, Consuln), *hospitis una* (scil. *hac in parte*) *icitur et similis coniungens foedus amicos*. — 6. Reichtum — 123—128, Sorge für seine Erhaltung 124; jetzige Erträge, deren Dauer 125, abhängig von Gestirnen und den Orten (*templa* nach II 943 und 959). — 7. *pericla* 127. 128; dass auch *locus* VII (*occasus*) in lib. II Gefahren bringt, ist hier nicht berücksichtigt. — 8. *Honores* 129ff. in 131 *praetexto* o, in 130 *speciosus* lg, *specioso* l₂mc; weder *prae-*

texto („Zier“) noch *praetextu* (l'éclat séducteur, Pingré, *species apparens*, Dufay) geben eine klare Anschauung. Ich schlage vor: *speciosae gratia praetextae* = 'die anmutende Pracht der purpurverbrämten Toga', als Ausführung zu *honoris conditio*. — 9. 131 bis 133 *sors natorum* anklingend an II 946 ff. — 132 *gnatorum* ist nicht besonders beglaubigt. *Fatorum* geben lgc. Aber in l ist F einer Rasur eingeschrieben und zu weit eingerückt: es kann also *gr* oder *gn* vor der Rasur vorhanden gewesen sein. Für das erstere spricht *gratorum* in m. Dies ist aber wohl durch Dittographie aus *gratia* in 131 entstanden; ich empfehle *Natorum* herzustellen. — 133 *nutricia*, ein substantiviertes Adjektivum wie *cauta* 98: alles was die Ernährung der Säuglinge (*infantum* mit Scal. statt *intranturn* o, etwa *in lucem*, eine zu kühne Metapher) betrifft, wobei ein sehr gemischtes Personal (133) nötig wird. — 10. *mores* 135—137. — 11. *ualetudo* 138—144, anklingend an II 901 ff. — 12. zusammenfassend und ergänzend, *studia et artes*, *uota* 145—155. — 146 *rebus apiscendis*: eine archaische Form. — 149 *nutus blanditus in omnis*: 'der dienstbeflissene Klient' (vgl. V 65 ff.). — 162 *athla* (ἄθλα anklingend an die Hercules-Sage), Kämpfe und Kampfpreise, Lebensziele. — 163 *cohercent* Bentl.: 'sie umfassen die in zwölf Gruppen verteilten Lebensaufgaben'. — 166 *tempora mutant*: der Stand der Sonne, des Mondes, des Horoscopus bestimmt den Ort für die Fortuna, infolgedessen auch für die *athla* (*mota per orbem signorum*). — 172 Mit Recht von Bentl. getilgt. — 176 ff. Diesen Ort findet man auf zwei Arten: *duplex ratio* bezieht sich zunächst auf den Unterschied der Zeit (Tagesgeburt, Nachtgeburt), je nachdem die Sonne über (180) oder unter (184—185) dem Horizonte (*transuerso cardine* ff. und *cardinibus*) steht. — 179 *stellis*: Sonne und Mond. — In 183 ist *senis* zu lesen. — 187 Im ersten Falle zähle die Grade von der Sonne bis zum Monde (Vers 188 fehlt in lgc, steht in m, also auch in u_1 u_2 v_2 , in letzterem fehlt *in*); im zweiten Falle die Grade von dem Monde bis zur Sonne (196: *uerte uias*). Die erhaltene Summe verteile, beginnend vom Horoscopus auf die folgenden signa; wo die Verteilung endet, ist Ort der Fortuna: ihm gehören die nächsten 30 Grade, es folgen der Reihe nach die übrigen *athla*. — Sind das nun zwei Methoden? Scaliger verneint es, Pingré bejaht es; beide stimmen darin überein, dass das Resultat derselben gleich sei. Die Entscheidung liegt in der Auffassung des *uerte uias* (196). Petosiris u. Necepsos haben es: ἕταν κληρον τόχης λαμβάνης, ἡμέρας μὲν ἀπὸ ἡλίου εἰς

σελήνην ἀριθμῆσαι, καὶ τὰ ἴσα ἀπὸ ὠροσκοποῦ ἐπὶ τὰ ἐπόμενα τῶν ζῳδίων ἀπόλυε, νυκτὸς δὲ ἀνάπαλιν. — τὸ ἀνάπαλιν δὲ τί ἐστίν; ἴσα ἀπὸ σελήνης ἐπὶ ἥλιον ποιήσης καὶ μηκέτι εἰς τὰ ἐπόμενα ἀλλὰ εἰς τὰ ἡγούμενα ἀπολύσης. Sie verlangen also, dass für die Nachtzeit das *uerite uias* auch bei der Abzählung vom Horoscopus befolgt werde; anders Ptolemaeus: κληρον μέντοι τύχης συναγομεν ἀπὸ τοῦ ἀριθμοῦ πάντοτε τῶν μοιρῶν καὶ νυκτὸς τοῦ ἀπὸ ἡλίου ἐπὶ σελήνην καὶ τὰ ἀφαιρούμεν ἀπὸ τοῦ ὠροσκοποῦ κατὰ τὰ ἐπόμενα τῶν ζῳδίων. Er kennt also kein ἀνάπαλιν, zählt nur ἐπὶ τὰ ἐπόμενα. Ich glaube, dass die Ägyptier den Manilius richtig auffassen. Zur Erläuterung ein Beispiel, bei welchem ich wie Pingré ☉, ☾ und Horoscopus in dieselben Gestirne für Tagsgeburt und Nachtgeburt setze (♄ 10° bzw. ♀ 10° bzw. ♀ 10°). Für Tagsgeburt: von Sonne bis Mond sind 120° (♄ 20° ♀ 30° ♀ 30° ☾ 30° ♀ 10°), diese 120° zähle man ab von ♀ 10° (es erhalten ♀ 20°, ☾ ♀ und ♄ je 30° ≈ 10°), locus Fortunae ist ≈ 10° bis ♄ 10°; darauf folgen die übrigen *athla*. — Für Nachtgeburt: von Mond bis zur Sonne, von ♀ 10° über ♄ bis ♄ 10°, sind 240°. Diese verteile man, beginnend ♀ 10° (aber κατὰ τὰ ἡγούμενα): es erhalten ♀ 10°, ♀, ♄, ♀, ☾, ♄, ♄, je 30°, ≈ 20° (von 30° bis 10°), also ist wieder wie vorher ≈ 10° locus fortunae; aber nun reicht der Ort bis ♄ 10°, und die übrigen *athla* folgen den ἡγούμενα, mithin in umgekehrter Reihe als vorhin. Diesen nötigen Schluss hat aber Pingré nicht gezogen. Vgl. Anhang Tafel II, Fig. 3 und 4. — 203—509 Der Platz der *fortuna* hängt von der Stellung des Horoscopus ab: hierüber handelt der grösste Teil des dritten Buches. — 203—217 Wichtigkeit und Schwierigkeit der Untersuchung, nämlich welche Methode geeignet sei, für jede Geburt den am weiten Gesichtskreise aufsteigenden Horoscopus festzulegen. — 204 Für *queas natalis* lese ich *queas in tali tempore, tali* ähnlich wie III 338; griechisch ἐ δεῖνα; *inmensio* in 205 halte ich mit o, da *orbe* hier nur als Horizont zu fassen ist, der Horizont aber nicht *immersus* ist — *cardinibus falsis* 208: wenn der *cardo ortiuus* 189ff. nicht richtig bestimmt ist, so erhalten die *athla* falsche Stellung = *mentitur faciem mundus* (209). — 211—217 'Schwer ist es aber, in dem gewaltigen Bogen einen winzigen Punkt zu erfassen, mag er den Morgen oder den Mittag oder Abend treffen oder im untersten Teile des Kreises sich befinden'. — In 216. 217 werden die vier *cardines* genannt, vgl. II 788ff. In 217 halte ich Pingrés Lesung: *aut terat occasus aut imo sederit orbe* für die richtige (vgl. *aliam trivisse uiam* I 731). —

218—246 Abgelehnt wird die gewöhnliche Methode. Der Astrolog von Profession — so Firmicus IV 17 — mag er nun *platice* ganze signa zählen, oder *partiliter* verfahren die Teile berechnen — kennt nur Stunden von gleicher Dauer — und (219—224) gibt jedem Gestirne zwei solcher Stunden zum Aufgange, z. B.: die Geburtsstunde (*nascens tempus ad ipsum* 223) sei Mittag 12 Uhr am 23. September; es sind sechs Stunden seit dem Aufgange der Sonne vergangen (223), diese sechs Stunden verteile man, anhebend von dem Zeichen, in welches die Sonne am 23. September getreten ist ($\cong 1^0$) auf die folgenden zu je zwei Stunden; diese Verteilung endet bei $\mathcal{Z} 1^0$, und dieser Grad ist *signum horoscopans* oder *horoscopus* (224: *signum dicitur oriri*). Die Rechnung ist für \cong und \vee treffend, falsch für die übrigen signa. Nur für jene gilt als Wert der Stunde 15^0 , wie von 225 an bis 246 ausgeführt wird. — 219 *surgentibus* auf die Autorität von m in *orientibus* zu ändern trage ich Bedenken.

225 Aber die Tage sind nicht von gleicher Dauer. — Als Grund nennt Manil. die schiefe Lage der Ekliptik zum Äquator (215). Das Aufsteigen der Gestirne ist verschieden. — 229 Beispiele für Tagesdauer. *bruma* Gegensatz zu *cancer*, also Winter-Solstitium, hier gleich *capricornus* (vgl. II 404 *solstitium brumae, capricornum opponere cancro*) — *uix (lucem) reducit* = entschliesst sich schwer den Tag wieder anbrechen zu lassen. — 230 *illa o*, scil. *bruma*. — 232 *extrema o*, von Bentl. beanstandet. Als *media* gelten \vee und \cong , *extrema* sind die angeführten \ominus und \mathcal{Z} ; welche signa heissen nun *summa*? Doch wohl die acht nicht genannten. Vielleicht ist zu lesen *atque infima summis*. — 235. 236 in *auras* — *manere o* — in *auras* erklärte man: 'über den Horizont', etwa = *in orbem*; daher musste man *manere* in *meare* ändern. Ich schreibe *in horas*, verbinde dies mit *pari lege* und behalte *manere*. Denn der ganze Abschnitt richtet sich gegen die Ansicht: *quae binas tribuit signis surgentibus horas et paribus spatiis* etc. (220); in der Zusammenfassung sind hier festgestellt: *dissimilia spatia, uarii dierum atque noctium modi*, sodass also nur noch die Stunden Erwähnung fordern. Der Ausdruck wie 243 *in binas (horas) non possint omnia nasci*. — 238 Wie die Tage und Nächte, so sind auch die Stunden verschieden. — 239 *summa* = die Dauer. — 241 Der Tag dauert vom Aufgange der Sonne bis zum Niedergange. Aber immer hat er sechs Gestirne über dem Horizonte *luce sub omni* (245), und zwölf Stunden sind zu verteilen, die ebenfalls schwankender Dauer sind (*pugnantibus* vgl. 240 und 232). Man

darf also nicht je zwei volle Stunden vom Aufgange der Sonne für jedes Gestirn bis zur Geburtsstunde zählen, wie die falsche Lehre (218) verlangt.

247 ff. Vielmehr ist die Dauer der Tage und der Nächte für die einzelnen Monate nach vollen Stunden, also gleichen (248) zu berechnen. Maßstab sei dafür die mathematisch richtige (*exacta* 250) Stunde von $(\frac{360}{24})$ 60 Minuten. Ihre Bestimmung befindet sich 251: *quae signetque (signemque lgm) diem sedem perpendat et umbris (umbras o):* 'welche den Tag festsetze (wie *iura signare*) und der Nacht ihre Dauer genau abmesse' (*segnem diem segnes umbras* ist nicht zu brauchen, denn darauf kommt es hier nicht an, wohl aber auf richtige Messung der Tage wie der Nächte). Daran schliesst sich: *haec erit* (252 ff.) die Tag- und Nachtdauer für die *signa tropica*: 1. *libra* und *aries* haben (über *medio uere* s. u.) je 12 richtige Stunden (*pares, exactae*), *medio quod currit Phoebus Olympo* 255. — 2. die grösste Ungleichheit zeigen \mathcal{Z} und \mathcal{O} . — 256 Das Eis des Winters verjagt den Phoebus nach Süden, er tritt in den achten Teil des \mathcal{Z} , der den Winter eröffnet (21. Dezember), und hat den kleinsten Tagbogen; der Tag hat $9\frac{1}{2}$, die Nacht (*oblita diei* 'als wenn es keinen Tag mehr gäbe') $14\frac{1}{2}$ Normalstunden (hier *uernalis* wie 266 *brumalis*, beides *exactae*). Aber (261. 262) es bleiben die zwölf bürgerlichen Stunden für jeden der beiden Zeitabschnitte, und zugleich ergibt sich die volle Dauer (*redit in solidum*) des Tages. Im \mathcal{Z} hat der Tag $9\frac{1}{2}$ Stunden = 570 Minuten, die Tagesstunde $\frac{570}{12} = 47\frac{1}{2}$ Minuten, die Nacht $14\frac{1}{2}$ Stunden = 870 Minuten, die Nachtstunde $\frac{870}{12} = 72\frac{1}{2}$ Minuten, zusammen 24 Stunden = 1440 (60×24) Minuten. Gleiche Zahlen — nur tauschen Tag und Nacht ihre Rollen (*conuersis uicibus*) — ergeben sich für \mathcal{O} (265—267). — 268 Zusammenfassend: fest bestimmte Punkte bilden die Anfänge dieses Wettkampfes (*gradus = partes*) hier die Wendepunkte. Das Gesetz dieses Wechsels gibt Manil. später (395 ff.). Housman IX XV erkennt in 268—271 'a passage describing the motions of the planets', ausser ihm wohl niemand. — Zur Sache sei noch bemerkt: 1. wenn \mathcal{Z} 8° nach 257 der erste Tag des Winters heisst, wenn aber (253: *medio uere*) \mathcal{V} 15° Frühlingsanfang sein soll, so schwankt Manil. hier zwischen den III 680 angeführten Ansichten; 2. wenn Manil. (271) diese Zahlen für Alexandria als zutreffend angibt, so ist diese Angabe sachlich ebenso zu bemängeln wie I 217 die Lesart Niliacas. Seine dem Eudoxus entnommene Angabe stimmt für Rhodus, während in Alexandria der längste Tag 14 Stunden dauerte. Pingré bemerkt

im Anschluss an Scaliger: 'il ne voulait pas laisser échapper l'occasion de comparer les sept bouches du Nil aux sept planètes. Huet erinnert: *Annum praeterea, qui conuersione caeli continetur, Nitum esse uolunt etc.* Tatsächlich bringt Manil. mit *aestiuus grauidus torrentibus amnis* ein Stück Posidonianischen Wissens, vgl. Strabo 17. 5. 789: ὑπὸ ἑμβρων θερινῶν πληρούμενον τὸν Νεῖλον τῆς Αἰθιοπίας τῆς ἄνω κλυζομένης.

275 Nun folgen die schon vs. 248 als nötig für die Auffindung des Horoscopus bezeichneten Angaben über die Aufgänge und Niedergänge der Gestirne nach Graden, Stadien, Zeitdauer und zwar ausführlich, *ne pereant (careant o) compendia* (Vorteile). — In Übersicht:

| Aufgänge | | | | | | Untergänge | | | | | |
|----------|------|---------|---------|---------|-------|------------|------|---------|---------|---------|-------|
| signa | Grad | Stadien | Stunden | Minuten | signa | signa | Grad | Stadien | Stunden | Minuten | signa |
| ♃ | 20 | 40 | 1 | 20 | ♃ | ♃ | 40 | 80 | 2 | 40 | ♃ |
| ♄ | 24 | 48 | 1 | 36 | ♄ | ♄ | 36 | 72 | 2 | 24 | ♄ |
| ♅ | 28 | 56 | 1 | 52 | ♅ | ♅ | 32 | 64 | 2 | 08 | ♅ |
| ♆ | 32 | 64 | 2 | 08 | ♆ | ♆ | 28 | 56 | 1 | 52 | ♆ |
| ♇ | 36 | 72 | 2 | 24 | ♇ | ♇ | 24 | 48 | 1 | 36 | ♇ |
| ♈ | 40 | 80 | 2 | 40 | ♈ | ♈ | 20 | 40 | 1 | 20 | ♈ |
| — | 180 | 360 | 12 | — | | | 180 | 360 | 12 | — | |

Dazu bemerke ich: 1. Die Bezeichnung *stadium* wird hier neu eingeführt. Stadium ist derjenige Bogen der Ekliptik, welcher zwei Minuten Zeit zum Aufgange über oder zum Untergange unter den Horizont braucht, also die Hälfte eines Grades; 720 Stadien entsprechen 24 Stunden. 2. Das führende (278) Gestirn, ♃, erhält 40 Stadien zum Aufgange, 80 zum Niedergange, jedes folgende Gestirn wächst um 8 Stadien beim Aufgange, verliert ebensoviel beim Niedergange (282. 283), wächst um 16 Minuten, bezw. verliert 16 beim Niedergange. Aber Wachsen und Abnehmen findet zunächst nur von ♃ bis ♈ statt, während von ♈ bis ♃ genau die umgekehrte Ordnung eintritt. 3. Das Ganze hat die Form einer arithmetischen Reihe. Die Differenz bei den Minuten (16) im Verse auszudrücken, machte etwas Umstände. Also tritt in vs. 284 erst ein *quadrans* (15 Minuten) zu; die noch fehlende eine Minute findet sich in vs. 285. Bentleys Lesung: *tertiaque in quinas partes pars ducitur eius* gewinnt

durch *quintas* für *quartas* die gewünschte eine Minute: aber sie ermangelt des nötigen Hinweises darauf, dass diese Minute zu dem *quadrans* in 284 addiert werden muss. Diesen Hinweis gewinne ich, indem ich das gut beglaubigte *si* festhalte und schreibe: *tertiaque in quintas pars si diducitur eius*. Konstruktion: wächst durch einen neuen Quadranten und durch die Zahl, welche man erhält, wenn man den dritten Teil dieses Quadranten durch fünf dividiert ($\frac{15}{3 \times 5}$). Manilius bietet manches arithmetische Kunststück — in 283 und 292 hat m allein das ursprüngliche *uergentia* und *cadendi* bewahrt — in 296 nehme ich Anstoss an *si quod* (εἴ τι, *horoscopetne*, sagt Jacob); hier ist doch keine Frage — es handelt sich immer nur um Abzählen nach der gegebenen Anweisung — daher lese ich *facile est sic, quod quandoque* etc. — 'denn nun kann man die Gestirne nach Stunden mit dem jedem eigenen Minutenbetrag ansetzen (*propriis — partibus*)'.

301—384 Verschiedenheit der Tage und Nächte nach der Polhöhe (der geographischen Breite). — 303 *ratione* (o) *sub una*: das Maß ist verschieden, der Grund derselbe. — 305—322 Die Äquatorialzone. — \simeq wird doppelt ausgedrückt: *chelarumque fides*, die Zuverlässigkeit der Wagschalen (des Zuteilens), *iustaeque examina librae* (die richtig prüfende) mit Hindeutung auf das Zünglein der Wage. — 307 *recto ordine* wie 227, 319 u. a., die Zonen stehen senkrecht zum Horizonte, die Polhöhe bleibt die gleiche (307 *mundus iis populis recto semper ordine supra terras fertur* — Dufay). — 309 *illi* ein archaischer Locativus. — 310 Gegensatz zu *aequo foedere* ist *fallacia mundi* 'die Ungleichheit des Himmels, der Zeit', ebenso 314 *aequali Phoebō*. — 312 *nec* und *aeuo* ist unbrauchbar, mit Bentr. schreibe ich *sed* und *anno* (*anno* hat p.) = *omnibus signis*. — 313 *autumnus* und *ver* kurz für Äquinoctial-Nächte und -Tage. — 315ff. Dass dies für alle signa gelte, wird sehr umständlich gezeigt: \simeq und \simeq sind oben genannt, in 316 traten die beiden übrigen *tropica* hinzu, ☉ und ♋ , in 317 die acht, welche zwischen den vier *tropica* liegen. Dem *litoreus* (= 2, 224 *scopulosus*) *cancer* steht ♋ entgegen (*contrane feratur*) und 317 mit zusammenfassender Doppelfrage: *sideribus mediis an quae sunt quattuor inter* (*sunt* statt *sint*; für den Coniunctiv spricht gar nichts) — kurz für: *feraturne sideribus mediis, an iis quae sunt inter quattuor media*; — *media* = $\kappa\epsilon\upsilon\tau\epsilon\rho\alpha$, *cardines*. Der Vers ist durchaus nötig. — 318 Nach I 675: *per tris gyros inflexus ducitur orbis* (Zodiacus). — 320 *subterque* statt *terras* mit Bentr. —

321 *lustra* wie III 580 allgemein für Zeiträume, in denen bestimmte Handlungen wiederkehren. — 323–384 Zeitdauer von Tag und Nacht in den übrigen Zonen. Die lebhaft bilderreiche Behandlung des Gegenstandes deutet auf die Benutzung des Posidonius hin. Der Beobachter wendet sich von der Äquatorialzone zu den Polen (— 343). — 323 *simul* mit Konj. ebenso wie *praeuerteris* transitiv ist singular. — 325 *gravi gressu* in Anlehnung an m; *uestigia* nach l und g (*fastigia* m: aber die Kugel hat keine Gipfel). — 327 *ab omni* und *scandesque* (328) gm — ‘wenn du mit schwerem Schritte durch die ansteigenden Hänge der Erde dich zu den fernen Polen wendest — — also wenn du die Kugel betrittst, das Rund ansteigst, so wirst du zugleich absteigen. Dann’ — — 330 *inflexerit orbe o — terra inflexerit aliquantum orbe* — ebenso wie sie sich in der Rundung wendet, ebenso wendet sich die Stellung des schwebenden Himmels. — 333 Gut bezeugtes *ducuntur* kann mitten unter den Futuren doch nicht bleiben: dem Beschauer werden die Gestirne in schräger Bahn in den Gesichtskreis eintreten. — 341 *pro spatio mora magna*: ‘nach der Entfernung bemisst sich ihr Verweilen über dem Horizonte’. — 344ff. Dauer der Nächte in der arktischen Zone. — 345 *oculos m* deutet auf *effugiunt — brumalia*. Die sechs Gestirne von \cong bis χ , in welchen die Sonne des Winters steht. — 346 *uixque ortis: uix ortis eueniet occasus. adeo breues dies sunt* (Bentl.). — 347 *totis membris*. Allmählich bleiben einzelne der *brumalia signa* mit allen ihren Teilen (Graden) unter dem Horizonte, und das ergibt dreissig zusammenhängende Nächte. Die Tagesdauer ist beschränkt, und die (zwölf bürgerlichen) Stunden beschränken sich auf wenige Minuten. — 351 *statio = mora* in 341: ihr Verweilen über dem Horizonte. — 352 *per partes subrupto tempore*: die Zeit ihrer Sichtbarkeit wird allmählich beschränkt. — 354 *abducentque* (D und B vertauscht) mit ihrem Scheiden die Sonne, Finsternis tritt ein. — 355 *eruptis o*; diese Nebenform ist für *eripio* nicht bezeugt — *debilis annus*: die absolute Dauer des Jahres bleibt, seine Qualität verschlechtert sich. — 356–69 Dauer der Tage auf der arktischen Zone; der Beobachter stehe auf dem wahren Nordpol. — 360 *stantis erit caeli species*: *stantis* technischer Ausdruck, im Gegensatz zu *sphaera recta* (der senkrechten) und *obliqua* (der schrägen) die *erecta* oder *stans*. Der Himmel wird ihm gleichsam stehend erscheinen, wie ein Kreisel, dessen Spitze der Pol bildet, auf dem der Beobachter steht (scheinbarer Horizont); der wirkliche Horizont ist ihm der Äquator. Bei der Drehung dieses ‘Kreisels’ beschreiben

die über dem Horizonte liegenden Punkte (Gestirne) Kreise, die senkrecht zur Weltachse und parallel zum Äquator sind (*laterumque meatu — recta uertigine*). — 362 Die sechs *signa aestiua* bleiben über dem Horizont, alle ihre Punkte begleiten den Himmel in Kreisen, die sich anschmiegen, d. h. dem Äquator parallel laufen (*circuitu acclini*). — 365 Die Dauer des Tages von sechs Monaten wird 366. 367 erklärt, in 369 deutet *uersetur* Im auf *uisetur* — nämlich vom Beobachter — *ab orbe* o, eine Dittographie zu 370 — dort nötig, hier zu korrigieren in *ab axe* 'dem Standpunkte des Beobachters'. — 370 Nun das Gegenteil: die Sonne wendet sich nach der südlichen Halbkugel (abwärts vom Äquator — anscheinend eilig II 794: *unde fugit mundus, praicepsque in tartara tendit*), dann folgt für den Pol die Nacht von sechs Monaten. — 374 Wieder steht der Beschauer auf dem Pol — *ab omni* o mit Bendl. *ab axe*; nicht *a quocumque loco* (Jacob), *ab omni parte* (Dufay), denn der Beobachter steht *uertice sub caeli* —, dort fällt der wahre Horizont mit dem Äquator zusammen, der Blick umfasst die Halbkugel *media tenus aluo* (377). — 376 *illum*: erg. *dimidium mundum*; *rotundi* ist Substantivum. — 378 *ab orbe* ist hier durch *summo* deutlich und gesichert (*summa orbis parte* Pingré). — 379 *effugit* erg. *pars inferior*. — 380 Verbinde *adducitque* und *relinquit* mit *sideribus*: das Gegenteil war oben bemerkt in 354: [*signa*] *abducentque Phoebum texentque tenebras* und 351 *paulatimque perit statio astris*: hier ist das Wiederaufsteigen der Sonne angedeutet; ihr Ziel 381. 382: *donec redit unde cesserat*. — Zu *totidem* erg. *sideribus* = *signis*: 'nachdem Phoebus ebensoviel Tierkreiszeichen als Monate durchlaufen hat', nämlich die *sex sidera inferiora* (371) und *totidem menses* (373) — *geminas ad arctos*: seine Wanderung durch die *signa aestiua*. — 383 *hic locus*: man denkt zurück an *cesserat unde*, also der Äquator, der die Erdhälften (*diuortia*) scheidet. Aber das Jahr soll in je zwei Tage und zwei Nächte geschieden werden, d. h. zwei Tage und zwei Nächte zu je sechs Monaten, aber nach den Hemisphären geschieden, so meint es Pingré: *un seul jour, une seule nuit, séparés par la distinction des deux hemisphères, forment en ce lieu la division de toute l'année*, und dies trifft nur für die Pole zu.

385 Nunmehr soll für jeden Breitengrad berechnet werden, wieviel Stunden (385—417) und wieviel Stadien (418—442) jedes Gestirn zum Aufgang und zum Niedergang beanspruche. Manilius gibt die allgemeine Regel; er betont, dass sie sein Eigentum sei (*mihî debeat artem* und *a me sumat iter* — 393, 394), und wir glauben ihm, so

lange wir einen Vorgänger nicht nachweisen können. — 385 *uarietur* Jacob hält an vier Stellen den Indicativ in der indirekten Frage fest: in IV 117 und IV 211 bietet aber *g cadat* und *sequatur*, ich trage kein Bedenken, auch hier wie I 808 den Konjunktiv gegen *o* einzusetzen. — *motu* 385 und *motus* 391: die Bewegung, welche ein verschiedenes Zeitmaß bedingt, gehört der Sonne an. — 388 *partibus certis*: der Horoscopus (*orientia*) nach Graden und Minuten pp. — 391 *singula* erg. *signa*: 'Weil es nicht möglich ist, für die einzelnen Gestirne alle Verschiedenheiten nach Stunden und Stadien (*temporibus numerisque* 392) anzugeben, so ist festes Gesetz für das Ganze zu geben — darnach mag jeder (hier und ebenso 420. 421) die Sache für seine Polhöhe nachrechnen. — 395 Die Methode des Manilius, nach welcher für jede Polhöhe Stunden und Stadien des Auf- und Niederganges zu berechnen sind.

a) Die Stunden (*tempora*).

Er bildet eine arithmetische Reihe von sechs Gliedern \vee X II C O M , deren Summe (24 Stunden oder 1440 Minuten) und deren zweites und fünftes Glied X und O bekannt sind. Dem O gibt er den sechsten Teil des Sommersolstitialtages ($\frac{14\frac{1}{2}}{6}$ nach 256 ff.) 145 Minuten, dem X den sechsten Teil der Sommersolstitialnacht ($\frac{9\frac{1}{2}}{6}$) 95 Min. Die Differenz zwischen den einzelnen Gliedern erweist sich nach 405 als $\frac{145-95}{3} = \frac{50}{3} = 16$ Minuten 40 Sekunden. Mithin erhält \vee $78\frac{1}{3}$ Min. II $111\frac{2}{3}$ Min. C $128\frac{1}{3}$ Min. M $161\frac{2}{3}$ Min. An diese steigende Reihe schliesst sich mit denselben Werten eine fallende Reihe von M mit $161\frac{2}{3}$ Min. bis X mit $78\frac{1}{3}$ Min. an. Zum einzelnen. — 395 *quacumque hoc parte in terrarum quisque requiret* (nach Bentl. — *in* nachgestellt vgl. Housman I 245): *hoc*: die Bestimmung des Horoscopus unter der betreffenden Polhöhe. Für diese hat man (396) die Äquatorialstunden für Nacht und Tag im C zu bestimmen (*deducat*) — *maxima dies, minimae umbrae*. — 402 *ad ortus*: für den Aufgang beider (O und X). — 403 *aduerso nascentia sidera tauro* *o*: *tauro* zu halten, daher *auerso nascenti sidere* zu lesen: der im Sternbilde mit dem Hinterteil zuerst aufgeht. — 404 *has* erg. *partes in horas* als seinen Besitz an Stunden — nichts zu ändern. — 406 ein solches Drittel erhalten II , aber es muss die Summe des X binden — *vinciat* = 'festhalten'. — 408 Durch diesen Zuwachs kommt O auch auf seine Zahl von 145, wie in 399. — 410 M erhält gleichen Zuwachs. Dabei wird das Gesetz der arithmetischen Reihe klar dargelegt und zwar für alle Glieder, daher *prioris semper ut astri in-*

columem seruent summam, crescantque nouando. -- 413 Nachdem diese bis zur \simeq (*ad denas* ist unbrauchbar), diese ausgenommen, durch solche Zeitteile gewachsen sind — d. h. bis hierher war die Reihe eine steigende — folgt von der \simeq an (*a libra*) eine unter gleichen Abständen fallende Reihe von \simeq bis χ — kurz angedeutet. Aber noch weit kürzer gibt Manil. in zwei Versen 415. 416 die ganze Tabelle für die Niedergänge: 'die Zeitmaße der steigenden und fallenden Reihe (*in utramque*) beim Aufgange werden auch beim Niedergange innegehalten, aber *diuersam in sortem*, umgekehrt', nämlich es wird \simeq bis \simeq exkl. von $161\frac{2}{3}$ bis $78\frac{1}{3}$ fallend, und \simeq bis χ inkl. von $78\frac{1}{3}$ bis $161\frac{2}{3}$ steigend. — Es folgt unmittelbar

b) die Methode für das Stadiarium.

418 *illa o quod standis o* (in l scheint korrigiert zu sein) *quot stadiis* seit Scalig., ich füge ein *et* hinter *illa* ein. Verbum regens bleibt aus 417 *ratio erit ducenda*: aber statt *stadiorum* tritt mit Wechsel der Konstruktion der Fragesatz ein (so auch nach *ratio reddenda* in 564). Die arithmetische Reihe wie 395; aber statt der *tempora* erscheinen *numeri*, nämlich *stadiorum*. Die Summe der sechs Glieder wird zuerst gegeben. — 419 *quae cum ter centum numeris uicenaque constant* nach bester Überlieferung: 'für den Aufgang wie für den Niedergang zählt man je 360 Stadien ($3 \times [100 + 20]$), die Summe (420) ist 720 Stadien. Von dieser Summe ziehe man, um \oslash zu finden, eine durch 420—424 näher bestimmte Quote ab. Die Analogie des Verses 395 lässt schliessen, dass auch hier das Maß des Sommer-solstitialtages berücksichtigt werde. Das geschieht auch, aber zur Abwechslung auf einem Umwege. Man zieht von den vierundzwanzig Stunden (*omnibus ex horis* 421) die Quote ab, welche auf das Konto der Sommersolstitialnacht entfällt, und was dann übrig bleibt — das ist natürlich der Sommersolstitialtag — teile man durch sechs und gebe die damit zu gewinnenden Stadien dem \oslash zu. In Zahlen: $\frac{24 - 9\frac{1}{2}}{6} = \frac{14\frac{1}{2}}{6}$ Stunden = 145 Minuten = $72\frac{1}{6}$ Stadien. Zum einzelnen: — 420 *detrahitur o*: ein Imperativ wäre *conciner*, zu einer Änderung aber ist doch nicht genügender Anlass. — *tota* zu *tot* gehörig, kommt sonst bei Dichtern nicht vor, dürfte aber trotz Servius zu Verg. Aen. 189 zu halten sein. — *quota* lgc. Die Lücke in l *demit*|| füllt m richtig (*quod ademitur*); *utque* lgm besserte Jacob richtig in *usque* (= 'im vorkommenden Falle', nämlich wenn der Teil des \oslash zu ermitteln ist). — 421 *omnibus ex horis* = aus den vierundzwanzig Stunden; entsprechend *summae* in 420. — *nomine noctis*: Huet:

alludit ad rationaria creditorum in quibus nomina debitorum descripta erant et summae debitae seu creditae erant adscripta: also 'auf Konto' — Bentleys Änderung lucis erfährt Pingrés Tadel (quandoque bonus dormitat Homerus) — his demptis in 423: das sind die Stadien, welche der Nacht angehören; — quod — exsuperat die Stadien des Tages (vgl. oben) — ducere in aequas partes: ein zweites Beispiel dieser Konstruktion hat Manilius nicht. Daher diducito (id ducito g ducit ω). Metrische Bedenken sind nicht zu erheben (vgl. estō bonus miles und tibi sumitō libros bei Iuvenal 8. 79 und 134).

425 Anteil des Ω in zwei Versen, sehr kurz aber ausreichend. *rursus* heisst uns das Verfahren nach 420–424 wiederholen; *qui numerus steterit*: Zahl welche übrig bleibt, nämlich nach der Subtraktion von 720 Stadien. Abziehen sind aber nicht wieder 24—9 $\frac{1}{2}$ St., sondern 24—14 $\frac{1}{2}$ St., und der Rest ist durch sechs zu teilen. In Zahlen: 24—14 $\frac{1}{2}$ St. = 9 $\frac{1}{2}$ St. = 570 Min. = 285 Stadien, deren sechster Teil (*pars illa*) dem Ω gebührt, also 47 $\frac{1}{2}$ Stadien (nach 399 hatte er 95 Minuten). Die Koncinnität erfordert hier die Änderung *lucis* (statt *noctis*, welches durch Dittographie entstanden ist). — 427 Wie in 403 ermittelt man die Differenz (hier ist sie dreimal ausgedrückt: *hanc exsuperat partem — tauri — superatur ab illa — leonis — distinguit medio discrimine duas summas*). Ihr Drittel — $\frac{72\frac{2}{6}-47\frac{2}{6}}{3} = \frac{25}{3} = 8\frac{1}{3}$ Stadien — ist die Differenz der Reihe: *lucrum 430 nouo munere 432*; die Reihe steigt auf bis \simeq exkl., fällt von \simeq bis χ , ganz wie im *horarium*. — In 425 *numine* o, was Jacob trotz 421 festhalten will. — 431 zu *prioris* gm erg. *signi*. — 433 *donec perueniant* — Jacob hält *peruenient* aus c p M, und *perueniet* m. Einmal — IV 670 — hat er noch das Futurum bei *donec* (*ponet* lmc *ponat* g); für das Futurum spricht hier nichts; über den Konjunktiv bei *donec* in Beschreibungen vgl. Draeger Hist. Synt. II 614. — 434 *sic breuiantur*: 'in der fallenden Reihe'. — 435 *lanigeri ad fines*: d. h. bis zu den Fischen inkl., bis zu ∇ 1^o exkl. — Mit grösster Kürze werden die beiden Reihen für die Untergänge (*cedentia*) angedeutet. Die Zahlen für die Stadien der Aufgänge finden sich hier wieder, aber in umgekehrter Folge (*conuersa lege*), für ∇ bis \mathfrak{m} in fallender (von 80 $\frac{5}{6}$ bis 39 $\frac{5}{6}$), für \simeq bis χ in steigender Reihe (39 $\frac{5}{6}$ bis 80 $\frac{5}{6}$). — 437 *monstrabit* aus g ist durch die benachbarten Futura gesichert. — 439 *cum propriis simul horis* — die Voraussetzung für diese Regel ist, dass man die Stundendauer des längsten Tages, bezw. der kürzesten Nacht für den betreffenden Breitengrad kennt.

Das Ergebnis des ganzen Abschnittes (385—442) zeigt folgende Übersicht:

| orientia | | | | cadentia | | | |
|----------|-------------------|------------------|-------|----------|-------------------|------------------|-------|
| signa | minut. | stadia | signa | signa | minut. | stadia | signa |
| ♈ | 78 $\frac{1}{3}$ | 39 $\frac{1}{6}$ | ♏ | ♈ | 161 $\frac{2}{3}$ | 80 $\frac{5}{6}$ | ♏ |
| ♉ | 95 | 47 $\frac{3}{6}$ | ♐ | ♉ | 145 | 72 $\frac{3}{6}$ | ♐ |
| ♊ | 111 $\frac{2}{3}$ | 55 $\frac{5}{6}$ | ♑ | ♊ | 128 $\frac{1}{3}$ | 64 $\frac{1}{6}$ | ♑ |
| ♋ | 128 $\frac{1}{3}$ | 64 $\frac{1}{6}$ | ♒ | ♋ | 111 $\frac{2}{3}$ | 55 $\frac{5}{6}$ | ♒ |
| ♌ | 145 | 72 $\frac{3}{6}$ | ♓ | ♌ | 95 | 47 $\frac{3}{6}$ | ♓ |
| ♍ | 161 $\frac{2}{3}$ | 80 $\frac{5}{6}$ | ♎ | ♍ | 78 $\frac{1}{3}$ | 39 $\frac{1}{6}$ | ♎ |
| Summa | 720 | 360 | | Summa | 720 | 360 | |

Die gefundenen Werte entsprechen den in der Übersicht zu 275 gegebenen, dort praktisch abgerundeten Werten. Wie mit der Polhöhe sie sich ändern, zeigt Dufay in seiner Übersicht, die den längsten Tag zu 16, die kürzeste Nacht zu 8 Stunden nach dem Breitengrade von Paris rechnet. Da berechnen sich γ auf 80, δ auf 160 Minuten, die Differenz der arithmetischen Reihe auf $80/3 = 26\frac{4}{6}$ Minuten, und entsprechend die Aufgänge von γ auf $53\frac{2}{6}$ Minuten, $26\frac{4}{6}$ Stadien, von $\eta\mu$ auf $186\frac{4}{6}$ Minuten, $93\frac{2}{6}$ Stadien. Manilius legt besonderen Wert auf die mathematische Formulierung seiner Methode, entsprechend seiner Tendenz, den astrologischen Lehren einen Zusammenhang mit der wissenschaftlichen Astronomie zu sichern. Zur Beurteilung bemerkt Pingré (zur Stelle): on conçoit, qu'une telle méthode, quelque ingénieuse qu'elle puisse paroître, ne peut donner que des approximations plus ou moins grossières. Dans la réalité le lever du bélier dure à Paris 58 minutes, celui du taureau 1 heure 14 minutes, celui des gemeaux 1 heure 49 minutes, celui de l'écrevisse 2 heures 28 minutes, celui du lion 2 heures 45 minutes et celui de la Vierge 2 heures 45 minutes. — Mit 437—442 weist Manil. auf 296—300 zurück und macht den Übergang zu 443—482, der Lehre vom Wachsen und Abnehmen der Tage und Nächte in den einzelnen Monaten des Jahres. — 443 *hiberni surgere menses*: Manilius beginnt zweckmässig vom ζ , denn von ihm an beginnt die Sonne wieder zu steigen, die Tage wachsen um bestimmte Zeitbeträge. Welche? lehre die Methode (448). — 448 Die Solstitien

bringen den kürzesten, bezw. längsten Tag, die Äquinoktien den normalen Tag von zwölf Stunden; die Zwischenzeit ist nun auf die dazwischenliegenden Gestirne (Monate) zu verteilen. Den dritten Teil erhalten das mittlere, ein Sechstel das erste, drei Sechstel das dritte Gestirn, alles nach dem Gesetze der arithmetischen Reihe. — 450 Die Dauer des kürzesten Tages, bezw. der längsten Nacht ist nach der Polhöhe in Stunden anzugeben; der Betrag, um welchen sie die normale Nacht übertrifft oder hinter dem normalen Tage zurückbleibt, ist in obiger Weise zu verteilen. Im einzelnen: — 446 *contingunt* lgc nicht zu ändern: hier ist nur der Endpunkt einer Handlung angegeben. — 449 *per horas*: 'in Stunden', bezieht sich auf *mensura diei* und *noctis*. — 450 *quoque*: 'der Betrag um welchen' — *ad* und *umbras* sicher beglaubigt, daher ist *iusto* in *iustas* zu ändern: *superauerit* absolut, *ad iustas umbras* = im Vergleiche zu der Nacht von zwölf Stunden. Ebenso ist in 451 *trepidat* erg. *mensura* zu lesen: 'und zurückbleibt im Vergleich zum Tage von zwölf Stunden' (Konstruktion wie Livius V 47: *sollicitum animal ad strepitus nocturnos*). Der Betrag ist in beiden Fällen gleich, verschieden aber nach der Polhöhe. Bisher setzte Manilius den längsten Tag zu $14\frac{1}{2}$, den kürzesten zu $9\frac{1}{2}$ Stunden an, die zu verteilende Zwischenzeit würde ($25 + 50 + 75$ Minuten) $2\frac{1}{2}$ Stunden betragen, Pingré gibt für Paris (16 und 8 Stunden) 4 Stunden ($40 + 80 + 120$ Minuten) an. Für sein Schema wählt Manilius 15 und 9 Stunden, also eine Zwischenzeit von 3 Stunden, die sich teilen in 30, 60, 90 Minuten. Dazu führt ihn weniger der Umstand, dass seine Annahme zur Polhöhe von Rom stimmt, als der, dass die Rechnung sich im Verse leichter ausdrücken lässt. — 452 Der dritte Teil, in diesem Falle eine Stunde, tritt immer zum zweiten signum, sodass dies mit seinem Anteile das erste um einhalb übertreffe, dem dritten um ebensoviel nachstehe. — 455 *his opibus*: durch solche Beträge (*opes* hier = *auctus*, *incrementa*, Differenzen in der arithmetischen Reihe) wachsen drei signa. Nur muss der Wert des Anfangsgliedes dem zweiten verbleiben und ungetrennt zu den folgenden hinzutreten. — *accedat* (*accedit* o) empfiehlt sich wegen *cesserit* in 457; — zu *coniuncta sequentibus astris* ergänze man ein *nouo incremento*. Das Gesetz der arithmetischen Reihe soll nachdrücklichst eingeschärft werden. — 457 Berechnung für den gewählten Fall: *ternis fuerit si longior horis brumalis nox forte die* — in welchem die längste Nacht um drei Stunden länger sein soll als der normale Tag; ich empfehle statt *brumali* o *brumalis* zu lesen — *in hora* o, für *in*

sehe ich keine Erklärung. ♁ lässt den Tag um eine halbe Stunde wachsen; es ist wohl *et hora* zu setzen; er kommt also auf 9 Stunden 30 Minuten; diesem Betrage fügt ♁ die ihm gebührende Stunde zu; endlich behalten ♃ den Betrag des ♁, in welchem drei *incrementa* sich befinden, denen sie ebenso viele als ihnen gebührende zufügen, somit drei Stunden erfüllen: daher lese ich mit Bentl. *priorum* (von beiden Vorgängern). — 465 Allgemein: die zu verteilende Zeit (*dividuum tempus*) wächst von einem Sechstel an: das folgende Gestirn verlangt zwei Sechstel (daher hier *duplicant* zu lesen), das letzte drei Sechstel (daher hier *triplicant* mit Bentl.). — Die Verse 468 und 469 stehen zusammenhangslos in o hinter 474. Scaliger und Dufay suchen vergeblich diese Anordnung zu halten; jener erklärt *ita summa diebus* — für einen *epilogus* (ohne Verbum!), dieser verbindet *summa cedere* und ergänzt ein *solent*. Richtig stellt Bentl. die Verse: *summa* ist hier der normale Betrag (12 Stunden), wie bei *noctes*: 'ausgeglichen müssen sie ihre Überschüsse (*facnore* = *ternae horae* in 457) opfern'. — 469 *propria de sorte*: die Nächte beginnen nun von ihrem Normalmaße Beträge den Tagen zu opfern, diese Beträge aber sinken nach dem Gesetze einer fallenden Reihe (*diversa lege*). Also: ♃ entzieht der Nacht ebensoviel wie die ♃ (1 Stunde 30 Minuten); ♄ 1 Stunde, ♀ 30 Minuten — die Reihe fällt (3, 2, 1 Teil!). — 473 *cumulentque ut damna priora* — *damna* sind die Abzüge, welche bisher die Nächte erlitten haben, ihnen setzen ♀ den Gipfel auf; einen stärkeren Verlust können sie nicht mehr erleiden. — 474—477 Parallele zwischen den signa nach Wachsen und Abnehmen (*incrementa* — *damna*): *ultima primis* ♁ und ♀, *proxima* ♁ und ♄, *media* ♃ und ♃, letztere für den Wechsel der Zeitdauer die bedeutendsten. Diese Parallele — sie gilt übrigens auch für die folgende Reihe von Gestirnen — streicht Dufay ohne Grund, verleitet wohl durch die verwirrte Stellung von 468 und 469. — Ganz kurz (478 bis 482) deutet — übrigens ausreichend — Manilius das Schema über das Wachsen der Nächte von ♄ bis ♃ an. — 478 *Hac vice*, in solchem Wechsel gehen die Nächte — nicht etwa *descendant*, denn sie wachsen — bis zum ♃ inkl. (*ad sidera brumae*), die Tage nehmen ab, alles dies vom Solstitium des Krebses an und durch die gleichen Stufen des Wachsens und Abnehmens.

Schema für Wachsen und Abnehmen der Tage und Nächte.

| signa | Tage | | | | Wachs- tum | | Nächte | | signa | Nächte | | | | Wachs- tum | | Tage | | |
|-------|---------|---------|---------|---------|---------------|---------|---------|---------|-------|---------|---------|---------|---------|---------------|---------|---------|---------|---------|
| | Erster | | Letzter | | Stunden | Minuten | Erste | | | Stunden | Erste | | Letzte | | Stunden | Minuten | Erster | |
| | Stunden | Minuten | Stunden | Minuten | | | Stunden | Minuten | | | Stunden | Minuten | Stunden | Minuten | | | Stunden | Minuten |
| ♌ | 9 | — | 9 | 30 | — | 30 | 15 | — | ♍ | 9 | — | 9 | 30 | — | 30 | 15 | — | |
| ♍ | 9 | 30 | 10 | 30 | 1 | — | 14 | 30 | ♎ | 9 | 30 | 10 | 30 | 1 | — | 14 | 30 | |
| ♎ | 10 | 30 | 12 | — | 1 | 30 | 13 | 30 | ♏ | 10 | 30 | 12 | — | 1 | 30 | 13 | 30 | |
| ♏ | 12 | — | 13 | 30 | 1 | 30 | 12 | — | ♐ | 12 | — | 13 | 30 | 1 | 30 | 12 | — | |
| ♐ | 13 | 30 | 14 | 30 | 1 | — | 10 | 30 | ♑ | 13 | 30 | 14 | 30 | 1 | — | 10 | 30 | |
| ♑ | 14 | 30 | 15 | — | — | 30 | 9 | 30 | ♒ | 14 | 30 | 15 | — | — | 30 | 9 | 30 | |

Lauter Näherungswerte, abgerundet im Interesse der auch hier beliebten mathematischen Einkleidung. Der ebenso wie Manilius aus Posidonius schöpfende Cleomedes macht die Sache kurz ab: er nimmt die Differenz zwischen ♌ und ♍ (360 Minuten), gibt davon $\frac{1}{12}$ dem ersten und sechsten Monat, $\frac{1}{6}$ dem zweiten und fünften, $\frac{1}{4}$ dem dritten und vierten, 30, 60, 90—90, 60, 30, genau so wie Manilius.

483—509 An die Verurteilung der gewöhnlichen Methode, den Horoscopus zu finden (von 203—482) schliesst sich ein Abschnitt an, in welchem die eben verurteilte Methode wiederkehrt — ein Rückfall aus der Astronomie in die vulgäre Astrologie (darüber s. weiter unten). Wie die Stunden vom Aufgange der Sonne zu rechnen sind (296. 439), ist hinlänglich gezeigt. Die mit *illa*: 'eine weitere' (vgl. zu 418) angekündigte Methode gibt aber, was 219 getadelt ist, jedem Gestirn zwei Stunden gleicher Dauer zum Aufgange, nämlich: 1. für Tagesgeburt: zähle die vom Aufgange der Sonne verflissenen Tagesstunden, multipliziere sie mit 15 (denn in jeder Stunde erheben sich die Gestirne um 15 Grade über den Horizont — 489), zähle die Grade hinzu, welche die Sonne in ihrem Zeichen schon durchlaufen hat, verteile die gewonnene Summe, je 30 auf jedes signum, und zwar $\alpha\tau\alpha\ \tau\alpha\ \acute{\epsilon}\pi\acute{o}\mu\epsilon\nu\alpha$ (*solem quaecumque sequentur* — 494, vgl. zu 196). — Beispiel: Geburt in sechster Tagesstunde, Sonne in ♐ 10^0 ; es ist 6×15 zu nehmen, 10 Teile hinzuzufügen; es erhalten ♐ 30, ♍ 30, ♎ 30, dann ist ♎ 10^0 pars exoriens. — 484 *nadis*: aus den Fluten (*ortus*) — 486 *reuocabis in ipsum* — *deciens*: wörtlich sechszehnmals als Summand gesetzt: dazu kommen fünf gleiche Summen, 5×6 ; zusammen

100 Teile (nach 491) — *hisdem* und *iisdem* deuten auf *eisdem*. — 496 (*qua e m, quae w*). Mit Jacob empfehle ich *relinquet* wegen der angrenzenden *Futura* und *numerum* zu setzen: als Subjekt ist 495 *astrum* zu ergänzen: 'oder in welchem Grade ein Gestirn nicht die ihm gebührende Summe und Zahl der Grade (30!) erhält, hinter ihr zurückbleibt, der Grad wird Horoscopus sein. — 497 *haec erit exoriens*: ausser Jacob ziehen die Herausgeber dazu noch *et pars et forma*: da wäre aber *pars* nach 496 ein übler Pleonasmus, und *forma* gar nicht erklärt (Dufay: *ea pars signi signumque horoscopans erit* — Pingré: sera le signe et le degré, qui se lève actuellement: Il faut suivre le même procédé au travers des feux de la nuit (*continua partes*); beide setzen *forma* gleich *signum*: ohne Beispiel. Richtig interpungiert Jacob hinter *exoriens*: *apparet hinc poenam exordiri doctrinam de horoscopo nocturno* — er fasst dabei *forma* als *doctrina* (*et par est forma*): ich lese: *et par sit norma per ignes*: die gleiche Regel gelte für die Nachtzeit. Sie folgt nun. — 498 Nachtgeburt. Der Betrag ändert sich. Zu zählen sind wieder die Stunden vom letzten Aufgange der Sonne, also 12, zu ihnen kommen die bis zur Geburt verflossenen Stunden der Nacht: diese fasse zusammen (*contineat* o ändere ich in *contineas*), mache aus ihnen eine Summe (*feceris* Scal.), multipliziere wie oben, zähle dann je 30 Teile jedem Gestirne ab — wobei aber eines zu beachten sein wird. Sei hora VII Stunde der Geburt, die Sonne stand am Tage vorher in \odot 15^o. Man zähle (12 + 7) 19 Stunden seit dem letzten Sonnenaufgang, multipliziere mit 15, rechne zu den gewonnenen 285 die in \odot durchlaufenen 15 Teile (= 300 partes). Nun war für die Tagesgeburt ausdrücklich vorgeschrieben $\kappa\tau\acute{\alpha}$ τὰ ἐπόμενα abzuzählen; konsequent und im Anschlusse an das zu 196 Gesagte zähle ich nun ab $\kappa\tau\acute{\alpha}$ τὰ ἡγούμενα. Die Summe ist verbraucht in ♁ , und *pars horoscopans* findet sich in ♁ — in 500 halte ich *quaque ille sub astris parte cadet*: 'unter welchem Grade am Tierkreise' (*sub astris* wie in *astris* 503). — 508 unecht: die vier *cardines* sind sämtlich vorher aufgezählt: *cardo primus* = *exortus* in 505; MC, *fastigia mundi* in 506, *obitus*, OCC, und *fundamenta*, IMC, in 507. — 509 *denaque* o korrumpiert durch Wegfall der Initiale. Der Zusammenhang fordert *sideraque*. Wenn nämlich *cardo exortus* (505) richtig bestimmt ist, so sind es auch die drei übrigen. Wenn nicht, so bekommt nach 209 der Himmel ein trügendes Gesicht (*mentitur faciem*), denn dann erhält *fortuna* nicht den rechten Platz, falsche Plätze erhalten dann auch die *athla* (201), teilen folglich den

Gestirnen nicht die ihnen eignenden Kräfte (*uires sortesque*) zu. — Der Abschnitt 483—509 wiederholt die von 225—482 bekämpfte Methode, welche jedem signum zwei gleiche Stunden zuschreibt — und zwar hier, nachdem die richtige Auffassung ausführlichst dargelegt ist. Scaliger und Dufay stellen deshalb den Abschnitt hinter 300, wohin er ebensowenig passt. Anzunehmen ist vielmehr, dass Manilius diese Methode, ohne sie zu billigen, weil er sie in seinen Quellen hier vorfand, und weil sie die bei den Astrologen übliche war, der Vollständigkeit halber am Schlusse des ganzen Abschnittes vorgeführt hat. Wie wenig seine Belehrung bei den Astrologen gewirkt hat, zeigt das Beispiel des Firmicus (namentlich IV 17). — 510ff. Die Verteilung der Zeit auf die Gestirne, die als *χρονοκράτορες* bezeichnet werden. Ein Zyklus von 12 Jahren, Monaten, Tagen, Stunden wird unter die Herrschaft der 12 Tierzeichen gestellt. Nur unter diese: Manilius beschränkt sich eben auf die Zodiacal-Astrologie; ferner wirken die *ζῳδια* nicht bloss in dem Moment des ortus, der Geburt, sondern ihr Einfluss nach diesem Augenblick ist weiter zu beobachten. Über den ganzen Abschnitt, sowie über die Verbreitung dieser wunderlichen Theorie vgl. Boll sph. XII. — Drei Momente sind für die Nativität zu beachten, Sonne, Mond, Horoscopus. Die Sonne verteilt die ersten zwölf Jahre nach der Geburt, gibt das erste dem signum, in welchem sie bei der Geburt stand, den folgenden die übrigen; Luna verteilt die nächsten zwölf Monate — (517) — nicht bestimmt gesagt wird, ob nur bei Nachtgeburt (so Firm. II 24. 1) oder ob innerhalb der ersten, der Jahresreihe, welches letztere wegen 528 wahrscheinlicher ist; der Horoscopus verteilt Tage und Stunden, bei sich damit anfängend (518). Indem nun diese vier Zeitreihen gleichzeitig einwirken, wächst die Zahl der Einflüsse (*καταρχαί, αἴτια*) und der Wechsel im Leben der Menschen wird erklärlich (525—536). Zu einzelner: — 521 *signa per*: Präposition nachgestellt. — 528 *usquam* g zeitlich und örtlich — *usque* in 530 nach l und m — modal. — 533 *distant* mit Jacob nach dem Zusammenhang. — 535 *menses* o ohne Sinn. Der Gegensatz *casus minantur* empfiehlt meinen Vorschlag: *efficiunt census*: Gewinn und Verlust; wie 526 *subtexta malis bona sunt. lacrimaeque sequuntur nota*.

537 Manilius erwähnt nun ein zweites und einfacheres System — das des Horoscopus. Einzelne Astrologen tadeln es, dass die Duodezimal-Zyklen von drei verschiedenen Momenten beginnen sollen, sie verlangen (*placeat* hat m *pateat* ω) einen einzigen Ausgangspunkt, den

Horoscopus (*caeli nascentis ab ortu* nach II 791, 828 — *horae* o von Bentl. in *ortu* geändert, denn nicht *hora* sondern *parte* des östlichen Horizontes findet der Aufgang statt): von ihm sollen die vier Zyklen (die Reihenfolge in 541 ist nicht ganz regelmässig) beginnen. — Denn, so sagen sie (*nascantur* in 543 grammatisch nötig; *socia* scheint zu bewahrt zu haben, da E und L nichts notieren); da die Zyklen mit verschiedener Geschwindigkeit verlaufen, erhält jedes Gestirn den ihm gebührenden Zeitabschnitt — werde also *chronocrator*. — Man halte 547 *solibus* o und lese *annus*: denn beide Systeme haben die Duodecaeteris nach 516 — und interpungiere mit Boll nach *die*. Ob Manilius hier, wie Boll (335) sagt, an die (Babylonische) Doppelstunde denkt, oder ohne weiteres Nachdenken seine Quelle abschreibt, lässt sich wohl nicht entscheiden — vielleicht liegt Ungenauigkeit des Ausdruckes vor: „jedenfalls im Laufe eines Tages“; wie *bis mense dies*: „wenigstens zweimal, denn der hier gemeinte Mondmonat hat doch 27 T. 7 h. 43“. — 538 ist sicher interpoliert, 539 sehr verdächtig. Jener versifiziert eine Glosse Horoscopus nach II 791, dieser fügt die Erklärung aus II 828 hinzu. Jener erinnert sprachlich an II 944 und 969, als seine ursprüngliche Form mag etwa: *sidera, quem memorant horoscopon, inuenturi* gelten. Sachliches Bedenken ist gegen beide zu erheben, weil an dieser Stelle eine Erklärung des Wortes Horoscopus ganz unpassend ist. Als eine Begründung des zweiten Systems lässt sich 539 nicht fassen, denn diese folgt ausführlich von 540 an — auch müsste dann *describatur* gesagt sein. — Übrigens haben wohl die Vertreter beider Systeme angenommen, dass die Monat-, Tag-, Stunden-Zyklen sich bis zum Ablaufe der Dodecaeteris, vielleicht auch diese selbst, stets erneuern*). — Mit 548 beginnt die Wiederlegung der von 537 an vorgetragenen Ansicht. Die Stelle ist böse überliefert, der Fehler steckt in der Dittographie (549): *sit mensis et annus* neben 550: *mensis in astrum*. — Der Parallelismus der Glieder in 550, 551, 552 lässt hier einen dem *asperioris* entgegengesetzten Komparativ bei *unius signi* oder *annus* erwarten, und 549 muss Vordersatz sein, wie in 550 und 552 der Fall ist. Ich empfehle zu lesen: *unius ut signi pariter si mitior annus* (erg. *sit*). Das Ganze: „schwerlich kann man von einem Punkte dies alles herleiten, sodass, wenn zu einem Zeichen entsprechend ein freund-

*) Über die ganze Stelle vgl. Bouché-Leclercq. 488ff., namentlich über den Ausgang der Zyklen vom Horoscopus bei Paulus Alex und Firmicus (der beide Systeme kennt):

licheres Jahr gehört, dieses Jahr einen Monat unfreundlicheren Zeichens mit sich bringe“, kurz, dass ein und dasselbe Zeichen ungleiche Jahres-, Monat-, Tages-, Stunden-Zyklen einleite. Bei dem Ausgang von drei Momenten beginnen die Zyklen von drei verschiedenen Zeichen; es erklärte sich damit der 525ff. bezeichnete Wechsel der Geschicke, der bei dem zweiten System nicht begreiflich ist. — 560 Die Frage: wieviel Jahre geben die Gestirne dem Menschen, hat drei Faktoren zu berücksichtigen: 1. das horoscopierende signum (565: *finem per sidera quaeris*), 2. *templa caeli* (583ff.) 3. *stellae* 585 (die vorläufig abgelehnt werden). — 1. signa 567—80. Ob Sonne, Mond, Horoscopus mitwirken, sagt Manilius nicht, gibt uns die Jahresbeträge, ohne den Modus der Berechnung mitzuteilen. Das schnellste Gestirn mit dem kürzesten Aufgange, der Widder, gewährt $10\frac{2}{3}$ Jahre, die folgenden signa wachsen um je zwei Jahre bis zur virgo ($20\frac{2}{3}$ Jahre), dann steigt die Reihe von der Wage bis zu den Fischen ab. Vergleicht man die im *stadiarium* (zu 275)* gefundenen Zahlen — 40—80 Stadien, 20—40 Grade, so liegt die Vermutung nahe, dass Manilius auf je zwei Grade ein Jahr rechnet. Ähnliche Zahlen bei Firmicus II IX: er stellt freilich die Frage ganz verkehrt: *quoto anno unumquodque signum oritur* und antwortet: ♃ oritur anno 20, ♄ 24, ♀ 40 und zurück. Er übersetzt, wie Scaliger zeigt, Angaben wie bei Paulus Alexander: λέων ἀνατέλλει: ἕτη λς: *oritur leo anno tricesimo sexto* — sinnlos — aber auf ihn passt Bouché-Leclercq's Bemerkung pag. 404: un signe donne autant d'années. que son ἀνατολή comprend de degrés. Er rechnet ebensoviel Jahre, wie Manilius Grade. Auffallend klein ist bei Manilius die Anfangszahl $10\frac{2}{3}$ Jahre (kaum eine dodecaeteris nach Mondjahren): sinureich, aber nicht zu kontrollieren ist Scaligers Versuch einer Nachrechnung (zur Stelle). Er sagt: Sonne und Mond geben (520ff.) Jahre, Monde, Tage: die längste Lebensdauer ist nach Epigenes (Plin. N. H. 7. 42): 112 Jahre: ein Sonnensäculum mit 4 Perioden, *areae*, zu je 28 Jahren. Mässigere Dauer gebe Luna, 76 Jahre, in 4 Perioden zu je 19 Jahren. Beispiel für beide *areae* findet er bei Martial X 24: am 57. Geburtstag — nach Vollendung zweier *areae* (2×28) wünscht Martial sich noch eine *area* mässiger Dauer (2×9 Jahre) des Lebens (über den Persischen Ursprung dieser Theorien vgl. Bouché-Leclercq p. 207). Nun berechnet Scaliger nach Manilius Vorschrift (420): $\frac{112}{6} = 18\frac{2}{3}$ für \odot ; $\frac{76}{6} = 12\frac{2}{3}$ für ♃ ; $\frac{18\frac{2}{3} - 12\frac{2}{3}}{3} = 2$ (*incrementum*) und erhält so alle Zahlen des Manilius. — 571 *tribues* Imc *tribuis* g (*dabis* ist Korrektur jüngerer

Hdschr.). Postgate sucht durch Umstellung zu helfen: *bis tribues Nemea nouem*; aber die Copula darf doch nicht fehlen. Ein Vokativ *Nemea* (Νεμεία, Gründer von Nemea) ist vielleicht mit Scalig. zu wagen. — *sub illis*: 'im unmittelbaren Anschlusse an'. — 580 *lustra*: 'Umlaufzeiten' wie III 361. — *tribuent* verlangt der Zusammenhang, *solis* hat g. — 581 Bestimmte Lebensjahre geben auch die himmlischen Häuser (*templa, stationes, partes caeli* II 788ff.) unter Mitwirkung der Planeten — wovon später zu reden sei (vgl. III 155). Der Einfluss der Luna wird hier besonders behandelt: er ist Voraussetzung für alles folgende (590). Übrigens sind die Zahlen diesmal nicht (*certo discrimine*) nach arithmetischer Reihe geordnet. — 591 Zahlen für die vier cardines, in natürlicher Reihenfolge anders als in II 790ff. — 591 *cardo exortus*. Der Mond stehe günstig im *cardo* ('dort also, wo der Himmel für die Erde auftaucht') und — *nascensque tenebit exortum* — 'die Stunde einer Geburt' falle in diesen *cardo*, so wird das Leben des Geborenen sich erstrecken (*ductur*) auf 78 Jahre (80, wenn nicht 2 fehlten: *ni* mit g und m). -- *cardo summus* gibt (80—3) 77; *occasus* 75, *quadragenis* 1gc *quadragennis* m, ich vermute *quadragenos in actus solis. actus solis — cursus solis* wie I 573. — *olympias una*: 5 Jahre fehlen an 80. — 597 *cardo inus* spendet nur 60 Jahre. — 599 *quodque prius natum fuerit dextrumque trigonum*: erg. *templum*. Manilius orientiert uns hinsichtlich der *templa* wie hinsichtlich der *signa*. *dextra* sind die früher aufgehenden (II 293: *semper enim dextris consentur signa priora*): *trigona* die durch je drei getrennten *signa* (*ternis distantia signis* II 278). Nach dem Diagramm ist zum *exortus* (I bei Firmicus) *dextrum trigonum Daemonic* (V bei Firmicus), *laeuum trigonum* θεός (IX bei Firmicus), sie erhalten 68 und 63 Jahre. — 603 vom *exortus* nach links *tertia forma* (des Metrums halber lese ich *uenit* statt *est*: *uenit* vertritt oft die copula) ist XI bei Firmicus. — 605 *ter niceos geminat* (Dufay: „verdoppelt 60“) — 'reilt dreimal je zwanzig aneinander', also 60 — 3 = 57. — 606 vom *exortus* nach unten dritte Station *spatio diuisa sub aequo* (bei Firmicus III), sie gewährt 50. — 608 *statio* II, nächste unter dem *exortus* gibt 42 Jahre (*cursus* erg. *solis — tempora solis uertentis*), dann verlässt sie den Jüngling — der also die Grenze der *iuuenta*, das 46. Jahr (K. Tubero b. Gellius X, 28) nicht erreicht hat, während *locus* XII, der erste oberhalb des *exortus* ihm mit 23 Jahren die kaum gekostete Jugend in seiner Blüte raubt. — 614. 615 Die VIII. Station liegt oberhalb des *occasus*. — In 614 ist *temptatum est* aus *templum est*

verderbt zur Füllung des Verses. In lgc fehlt *ter*, welches m bewahrt hat. *ter dena annorum spatia* haben o; erfordert wird doch eine Zahl unter 23, aber über 12 (616). 13 Jahre erreichen die Vorschläge Scaligers, Bentleys und Becherts, welche *ter* weglassen. Jacob gelangt mit *ter dena* gar zu 36. Housman bietet *ter trina remittit et decimum* (erg. *spatium*). *tribus applicat auctum* (9 + 1 + 3); andere anders. Die Zahl 13 ist bedenklich, denn das Kuabenalter kommt erst 616 in Betracht. Daher empfehle ich: *templum est, ter sena remittit — — et summam tribus applicat auctum* (21 Jahre). — 616. 617 Letzte Station unterhalb des occasus 12 Jahre. Den Spuren der Hdschr. folgend schreibe ich *trahent fatales corpora morbi* (mit *natalis* und *morti* ist nichts anzufangen). — Ein System in diesen Zahlen ist ebensowenig zu erkennen als in denen des Firmicus II 23, der die Jahreszahlen durch die 7 Planeten bestimmen lässt. — Mit diesen beiden Abschnitten (560—580 und 581—617) schliesst die Lehre von den *athla* ab. — Übersichtlich zusammengestellt:

| signa | | | templa | | | |
|-------|----------------------------------|---|--------|-----|------|-----|
| ♃ | 10 ² / ₃ a | ♃ | OC | 78a | XI | 57a |
| ♄ | 12 ² / ₃ a | ♄ | MC | 77a | III | 50a |
| ♅ | 14 ² / ₃ a | ♅ | OCC | 75a | II | 42a |
| ♆ | 16 ² / ₃ a | ♆ | IMC | 61a | XII | 23a |
| ♇ | 18 ² / ₃ a | ♇ | V | 68a | VIII | 21a |
| ♈ | 20 ² / ₃ a | ♈ | IX | 63a | VI | 12a |

Die templa in der Reihenfolge des Manilius, die Nummern nach Firmicus.

618—668 Wie zur Erholung nach der astrologischen Genethialogie bietet nun Manilius eine mit sichtlichem Interesse abgefasste bilderreiche Erörterung über die vier Jahrespunkte (*signa tropica, cardines*), die vier Tierzeichen, welche den Anfang einer neuen Jahreszeit machen. — 622 Sie lösen die Verschlingungen des Jahresringes (*nodos*); sie führen eine selbständige Reihe von Monaten an. — 623 *emittunt*, eine *vo.c circensis*, gleichsam *carceribus emittunt*, wie mit demselben Bilde vs. 682 *frenosque dierum*. — 624 *novas operum rerumque figuras*. Dufay denkt an die *athla*; es sind vielmehr die neuen Arbeiten, die neue Gestalt der Natur in der neuen Jahreszeit. — 625 ♄: Anfangs verlängert er den Tag, kürzt die Nacht, dann wirkt er das Umgekehrte — aber der Betrag

bleibt *per omnis* (erg. *dies*) derselbe (628). Manilius betont in 626 bis 628 ebenso wie nachher in 636—639, dass weder im Krebse noch im Steinbock der erste Tag (Teil, Grad, pars) des Tierzeichens Anfang der neuen Jahreszeit (Wendetag) sei. Darüber unten zu 669. — 629 *destringere* und *properat* sc. *campus* ist gut beglaubigt, demnach ist *destringunt* in 630 eine unbrauchbare Dittographie: ich empfehle dafür *desudant* nach V 110: *in busus agilis agilemque vigorem desudant*. — 631 Weder *trepidum* (*templum* m) noch *iactatum* passt in dieser Jahreszeit für das Meer. *iactatum* neben einem folgenden *tractantur* klingt übel, ich schlage *tepidum* und *paetatum* vor. — 633 *Germania sicca iam tellure fugit*, so schreibt er im frischen Eindrücke dieser Kämpfe. — 637 Schilderung des Winters (*bruma iars*). — 642 *sudantia* 'die mit Eis bedeckten'. — 644 Es folgen die beiden *signa aequinoctialia*. — 645 *lucis* o neben *diebus* ist unbrauchbar: ich setze dafür *lunas* (*lunae* für Nächte kommt vor, selbst *luna* für *nox* ist sicher, wenn auch nicht häufig). — 646 *repetentem sidera cancri*: die Sonne strebt das höchste Maß im ♋ wieder zu gewinnen, die Mitte dieses Laufes bestimmt ♎. — 646—651 Hier bezeichnet Manilius pars I des ♎ als den Jahrespunkt, *victumque a sidere brumae exsuperare diem iubet*: nach dem 30. Grad der ♋ beginnt das Wachstum der Tage. — Von 652 an eine Reihe annütiger Frühlings- und Herbstbilder. — 659 Für *libra* gilt ähnliches, nur dass sie (*tantum quod*, nicht häufig!) die Nächte (*victas ad se vocet*, also bis $\text{np } 30^{\circ}$ verkürzt) wachsen lässt, nämlich *ex ipsa*, von ihr an bis *ad brumae* erg. *noctem longissimam* — der Herbst bringt die Tätigkeit des Bacchus und der Ceres, Weinernte und Ackerbestellung: (661) *Liber tum tempora vincit*: 'bekränzt sich mit Rebenlaub, wandert von der schwer beladenen Ulme (*granida*: mit demselben Bilde von der *vilis*: V 238 *et te Bacche tuos nubentem ducet ad ulmos*) zur Kelter, lässt den milden Most (III 153 *aut repetit Bacchum per pinguia musta fluentem*) schäumen' — *despumat*, transitiv, statt *despumant* o setze ich, um das Bild festzuhalten. — 664 Ceres, die Aussaat (III 152): *dum* o wie *tum* oder *tunc* in 665 o. — Ich entscheide mich für *tum* auch in 664: die Lebhaftigkeit der Schilderung (*novae operum rerumque figurae* vs. 624) empfiehlt auch hier wie 629, 632, 641 etc. ein *tum* zu setzen. — 665 *semina ducit*, wie *praemia ducere*, 'nimmt sie an'.

666—682 Die vier Jahrpunkte haben Bedeutung auch in der Wissenschaft (der Astronomie wie Astrologie) — *rerum casus*: wie über

die Zeit gebieten sie über das, was in der Natur sich ereignet. Aber die „Wende“ *uersura* eignet nicht dem ganzen Sternbild (*figuras* 669), sie beschränkt sich auf einen einzigen Teil, einen Tag. — 671 *sub utroque tempore*: Zeit beider Äquinoktien. — 675 Alle übrigen Teile bringen Zunahme, Abnahme der Zeitdauer für Tag und Nacht. — 678, 679 *nouet* nach Scal. — die Kräfte des Jahrpunktes werden hyperbolisch geschildert: „Tatsachen ändern, Absichten zu nicht gewolltem Ausgang führen, alles in ein Anderes verkehren und dieses wieder in ein Neues“. — 680 Die Jahrpunkte fallen nach einigen auf den achten, nach anderen auf den zehnten, nach manchen auf den ersten Grad (Teil, Tag) des Gestirns. Eudoxus setzte die Jahrpunkte in seinen astrologischen Schriften auf die Mitte, in seinem Kalender auf die achten Teile, Aratus auf die Anfänge der Sternbilder (vgl. Boll, *Sphaera* p. 62). Hier interessiert nur die Frage, wohin Manilius sie stellt. Den ersten Teil wählte er I 622: der *colurus solstitialis* (*et geminis canerum dirimit*) läuft zwischen Π und ♋ , und (*tangit te. capricorne* I 625), berührt den ♋ ; ferner bezeichnet der *colurus aequinoctialis* die Grenze des Widders (*lanigerique notat fines* I 615) und geht zwischen den Bären und der Wage durch (*diuidit arctos* I 610 *et iuga chelarum* I 611). Aber einmal nimmt er den achten Teil (*fulget in octava capricorni parte* III 257) des ♋ und demnach auch des ♌ . Endlich scheint er die Mitte des Signum zu meinen bei ♌ und ♍ (III 626: *extenditque diem summum pariterque recessu destruit* und 639): doch braucht dies nicht gerade der 15. Teil zu sein, wie Huet vermutet. — In Stellen wie II 266ff. *aestas a geminis, autumnus uirgine surgit* oder II 177: *incipit autumnus media sub uirgine* ist von einem astronomischen Jahrpunkt nicht die Rede, wohl aber von einer durch die signa duplicia vermittelten Übergangszeit. — Manilius entscheidet sich auch hier nicht für eine bestimmte Ansicht, sondern folgt seinen jeweiligen Vorlagen. Unsere Verse 680—682 bieten eine Zusammenstellung der placita über die Jahrpunkte (vgl. zu I 809ff.), die wohl auf Posidonius zurückweist (Diels, D. pag. 230).

VIERTES BUCH.

Inhalt.

Vorwort (1—121). Seelenfrieden gewährt die Überzeugung von dem wunderbaren Walten des Schicksals (1—22), wie in der Geschichte (23—68), so im Leben des einzelnen (69—97). Rechtfertigung der Lehre vom Schicksale vom ethischen Gesichtspunkte aus (98—121).

I. Charakter, Haltung, Beruf, Geschick des Menschen spiegelt sich wieder in dem Wesen der Gestirne, welche bei seiner Geburt leuchteten. Allgemeine Charakteristik der 12 Tierkreisbilder (122 bis 291). — II. Dreiteilung ihrer Gebiete in Dekanien (292—408). — III. Aufzählung der schädlichen Teile in jedem ζώδιον (409—501). — IV. Einfluss der signa in einzelnen Teilen, namentlich bei ihrem Aufgange (502—584). — V. Abriss der allgemeinen Erdkunde (585 bis 743). — VI. Verteilung der Länder unter die Herrschaft der zwölf signa (744—817). — VII. signa ecliptica (818—865).

Schluss. Der Mensch als Mikrokosmos und Abbild der Gottheit (866—935).

Erklärung.

1—121 Vorwort. — Einleitend bietet der Dichter ein Stück der stoischen Ethik, sich und dem Leser eine Erfrischung nach und zwischen den spröden astrologischen Lehren. a) 1—11 Zum Seelenfrieden kommen wir nicht unter der Herrschaft der Leidenschaften: *aegritudo*, *metus*, *cupido rerum*. — 2 *torquemurque*: anscheinend hatte *g torquentique* vor der Korrektur. Aber *torquemur* wird gestützt durch Actna 258: *torquemur miseri in parvis terimurque labore*, in einer Stelle, die auf Manilius hinweist. — 5 *uicturos agimus*: 'wir gebaren uns, als sollten wir ewig leben und leben eigentlich gar nicht'. — 9 *materiam struimus ruinae*: „Scheiterhaufen unseres Glückes“. — 10 *lucris*: „Wuchergewinn“: Bemerke die dreimalige Alliteration. — b) 12—22 Den Seelenfrieden findet der stoische Weise in der Überzeugung, dass alles

unter dem Gesetze des Schicksals stehe. — 13 Parallel zu *soluite animos curasque leuate* steht *uitam deplete querellis. deflere* (hd Schr.) hält Jacob, konstruiert *leuate deflere* = *leuate fletum*, aber dabei bleibt *uitam* unerklärt. *Deplete* seit Scal., ein seltenes Wort; vgl. Statius Achill. I 8: *Tu modo si ueteres digno depleuimus haustu da fontes mihi Phoebe nouos* etc. = „entleeren“. — 15 *casus* sc. *uitae nostrae*: Hindeutung auf die von den Zeiten abhängigen Lose (*athla*), 'bestimmte Erlebnisse'. — 16 'Mit der Geburtsstunde ist Leben und Tod bestimmt'. — 17–19 Es entsprechen sich *fluunt, orta, datae, creati* (lge). — 19 *damna et compendia rerum* „Verlust und Gewinn am Vermögen“. — 20 *damno* durch Dittographie aus 19 entstanden. Den richtigen Abschluss bietet Bentley: *nemo curere dato poterit nec habere negatum*: 'das Gebotene ablehnen, das Versagte erreichen', beides 21. 22 chiasmisch wiederholt. Daraus der Schluss: *sors est sua cuique ferenda*. c) Un-erklärlich — wenn man das Walten des Schicksals nicht annimmt, — würden die wichtigsten Ereignisse bleiben (über die Form der Beweisführung vgl. zu V 46). — In 23 ff. werden solche aus der römischen Geschichte erwähnt. — 23 Älteste Überlieferung ist *ad nisi* (d und n verwechselt); die argumentierende Frage beginnt mit *an, fugissent* bewahrt m; zu *Aeneam* s. Bem. zu I 766, zur Sache vgl. Propert. IV 1. 43: *et uerita est umeros uere flamma pios*; Ovid. Fast. IV 810, *innocuum uicto cui dedit ignis iter*. — Wunderbares Walten des Schicksals, sagt er, zeigt sich in Roms Ursprung, suche man ihn in Trojas Brand oder bei der römischen Wölfin: wunderbar auch der Aufschwung von den Hütten der Hirten (27) zum Tempel des Jupiter Capitolinus, dem Symbol römischer Weltherrschaft (*dum Capitolium scandet cum tacita uirgine pontifex*); nur ist vs. 28: *in Capitolinos auuissent flumina montes* (die antiquarische Scheidung in *capitolinos, tarpeios, Saturnios* werden wir bei Manilius doch nicht suchen) richtig zu stellen „in Capitolino sanuissent fulmina monte“. Nach Dionys. Hal. III 69 gründet Tarquinius den Tempel des Capitolinus Tonans, M. Horatius weiht ihn im dritten Jahre der Republik ein; daran schliesst sich 29. Eben war der Tempel geweiht, als der schwerste Schicksalsschlag, der Krieg des Porsena, hereinbrach, Jupiter wurde in seinem Tempel, seiner Burg belagert, die Römer werden besiegt (*capti* 30, vgl. Tacit. Hist. III 72: *sede Iouis optimi maximi, quem non Porsena devicta urbe neque Galli capti temerare potuissent*); das Wunder ist nun, dass sie, die Besiegten, sich doch zur Weltherrschaft aufraffen. Hyperbolisch steht *pecudum magistri* für die Römer der Königszeit — *captus et a*

captis: diese Antithese kehrt häufig wieder (z. B. Verg. Aen. VII 295: *num capti potuere capi?*). Sinnreich deutete Bentl. auf Faunus und Picus hin, die von Numa gefangen werden und nun die Zaubersprüche mitteilen müssen, welche Jupiter Elicius von seinem Sitze herabziehen, sodass dieser („*orbis*“) ein Gefangener werde (nach Ovid. Fast. III 291 ff.); aber zu Numas Zeit handelte es sich um den Aventinus, nicht um den Capitolinus; und dass Manilius in dieser kindlichen Sage eine Schicksalswendung erkannt haben würde, ist ihm gar nicht zuzutrauen. Diese Wendung führen vielmehr im Kriege mit Porsena die Taten des Mucius, Horatius und der Cloelia herbei (30—33). — *igne sepulto vulneribus* fasse ich wie Jacob: *Mucius vulneribus (destillantem in hostili foculo dextram nominat)* Seneca ep. 24 *ignem sepeliuit* (die Hyperbel in *destillantem* mag Seneca verantworten). — 34—36 die *Horatia proles* (I 778) steht hier nicht in der richtigen Reihenfolge: ohne sie aber hätte die künftige Weltgebieterin darniedergelegt. Es folgen die weiteren wunderbaren Schicksalsfügungen. — 37—42 Hannibals Kämpfe: auch hier ist die Reihenfolge der Ereignisse nicht gewahrt. — 39 *Varronemque fuga magnum, quod uiuere posset* (nach Bentley): *posset* aus dem Sinne des Senates (*et gratiae actae, quod de republica non desperasset* — Livius). — 41 *speratum* verb. mit *nostris catenis*. — 42 *exiliumque rei furtiua morte luisse*: Hannibal kommt der Auslieferung an die Römer durch Gift zuvor. Man erwartet ein *supplicium* oder *exitium*. Richtig wohl Huet: *fugam illam qua nobis ereptus latuit apud Prusiam, luit hoc mortis genere, quod ei utpote noxio conueniret*. — 43 Höchsten Wechsel des Geschicks zeigen die Bürgerkriege (Marius, Pompeius, Caesar) — *italas romamque* l. Der Korrektor bietet *italas^{ic} uires^u romamque*, das richtige bietet *g uires italas romamque*. — 46 *quod exule* l, m *de exule* Bentl. — Die einzelnen Züge in 43—48 fasst 49 zusammen (*hoc nisi fata darent* wo vielleicht mit m zu lesen ist: *umquam fortuna tulisset?* als Frage wie 56) — alle wiederholt in breiter Ausführung Lucan II 69—100; den Cimber erwähnt auch Senec. controv. VII 2. 6 *Cimber etiam in capto uidit imperantem*: die Ruine findet sich wieder Poet. Lat. M. IV 66 (Baehrens): *Marium uidit suppar Carthago iacentem tertia par illi nulla ruina fuit*. — 48 *Carthaginis arces* l, eine Dittographie aus 40; *orbem* hat nur m bewahrt: dass *urbem* zu lesen ist, zeigt Lucans Nachahmung (II 99): *Marius qui moenia uictor corripuit*. — 50 Pompeius, Crassus, Caesar — ihren Ausgang stellt der Akademiker (Cic. de diuin. II 9. 22) als Werk des Zufalls, nicht des Schicksals hin, zumal diesen Männern

ein anderer Ausgang von den Astrologen geweissagt war: *quam multa ego Pompeio, quam multa Crasso, quam multa huic ipsi Caesari a Chaldaeis dicta memini, neminem eorum nisi in senectute, nisi domi, nisi cum claritate esse moriturum* (Cic. de diuin. II 47. 98). Der Stoiker behauptet dagegen, dass alle Wendungen des Zufalls dazu dienen, dem Beschlusse des Schicksals zum Siege zu verhelfen. — Pompeius wird hier und I 793 mit besonderer Anerkennung behandelt.

53 *componere Magnum*: die Erklärungen von Bentl. *alium efficere magnum*, von Jacob *uox a gladiatoribus sumpta* — aber dann doch *componere cum aliquo* oder *alicui* — befriedigen nicht (Ellis: *comparare Alexandro*). Vielleicht ist *componere* = *conficere* (beschwichtigen). — 54 *crederet se. ita periturum ut naufragus ignis* = mit Schiffstrümmern genährt, (vgl. Cic. d. diuin. II 9. 22ff.). — 56 *mutare* prägnant gebraucht. — 57 Beispiel des *diuus Caesar* (I 801). Nach Sueton mischt Caesar die Anzeige unter andere Schriftstücke, welche er in der linken Hand hielt, um sie später zu lesen: hier *dextra*. — 62 Zum Beweis für vs. 22 *sors est sua cuique ferenda* genügen die gut gewählten Beispiele aus der römischen Geschichte, in denen der unerwartete Umschwung des Loses besonders hervortritt. — 63–68 d) Fünf Beispiele etwas anderer Art: Croesus, Priamus, Xerxes, Servius Tullius, L. Metellus: Persönlichkeiten, von denen Plinius N. H. VII 142 sagt: *inter rara felicitatis exempla numerantur*, die aber nach glücklichem Leben Unglück erfuhren (solche Zusammenstellungen benutzte auch Manilius). — Das unglückliche Ende ist bei Croesus der Scheiterhaufen, der dem Priamus versagt wird, die Niederlage bei Salamis für Xerxes; bei Servius und Metellus überlässt Manilius dem Leser die Ergänzung. — 67 *raptos ignes — ferebat*: L. Caecilius Metellus als *pontifex* 241 v. Chr. rettet bei dem Brande des Vesta-Tempels die Heiligtümer. Taten und Triumphe des L. Metellus, der hundert Jahre alt wurde, rühmt in der Leichenrede sein Sohn Qu. Metellus (*haec contigisse ei nec ulli alii post Romam conditam* Plin. N. H. VII 139). Die Rettung der Heiligtümer, wobei er das Augenlicht einbüsste, wurde nun Gegenstand der Rhetorik und der rhetorisierenden Dichter (Senec. controu. IV II). Die Erblindung wird nicht bezeugt von Ovid, Livius, Dionysius. Manilius nimmt sie an, sonst passte Metellus Beispiel hier überhaupt nicht, der nach glücklichstem Leben: *orbam luminibus exegit senectutem amissis incendio cum palladium raperet ex aede Vestae memorabili causa, sed euentu misero, ut dici — felix non possit* (Plin. ebenda 141). *raperet* hat

Plin. aus Manilius, der seinerseits *ignibus ignes* Ovid verdankt (Fast. VI 444). Was trägt nun Metellus? *pignora ad sacra* nennt Ovid, *sacra* Livius, *palladium* Plinius u. Seneca, *templa* Manilius. Änderungen und Erklärungen (Stoeber — *templa* seien *tigna*: Bentl. *quae* — *feribat* = *vastabat*) sind nicht geglückt. Über dem Inhalte der *aedes* schwebte ein Geheimnis (vgl. Ovid Fast. VI 268 ff.); der Bau wird von Ovid genau beschrieben (Rundtempel mit Kuppel, innen alles gerundet, ein Bild der Vesta als Erde: vielleicht deutet vs. 277 an, dass das heilige Feuer in schwebender, kugelförmiger Ampel über dem runden Herdaltar aufbewahrt wurde. Dionys. Hal. II 66 meldet: εἶναι τινα τῶν πολλοῖς ἄδηλα ἱερά, φυλαττόμενα ὑπὸ τῶν παρθένων καὶ οὐ τὸ πῦρ μόνον. Man wird darnach *templa* durch Heiligtümer übersetzen dürfen. — Zur Sache vgl. Leuze, *Metellus caecatus* Philol. N. F. XVIII Heft 1 — e) 69—76 Leben und Tod, Krankheit, Genesung sind voller Widersprüche. — 70. 71 Der Tod weicht vor sich zurück: der Scheintote erwacht zum Leben, regt sich auf dem Scheiterhaufen (*errant per ignes*), kommt aus dem Grabe, lebt zweimal; *illis* sc. *validis* war kaum einmal zu leben vergönnt. — f) Wunderbar ist die Entwicklung der Charaktere. — 77—88 *degenerant* — *vincunt parentes* — *ingenium suum retinent* (bewahren die angeborene Art). — 78 *transit per illum*: nichtachtend geht das Glück bei jenem vorüber, bei diesem hat es Einkehr gehalten (*ex illo uenit*). — 80 ff. Der eine wird ein zweiter Menelaus, der andere ein Rechtsgelehrter; Blutsverwandte morden sich unter einander: *non nostrum hoc bellum est*: nicht in unserer Natur liegt das: *coguntur tanta moueri*: „durch Zwang des Schicksals geraten sie in solchen Kampf.“ — 86 Denn Tugendhelden wie Decius, Camillus, Cato (*inuicta* = *libera morte*) kommen nicht alle Tage vor. — 88 *materies in rem superest, sed lege repugnat* scil. *rei* — zwar der Stoff zu ihrer Schöpfung (*in gignendos*) ist reichlich vorhanden: aber dieser Stoff versagt ihre Schöpfung, weil das Gesetz des Schicksals ihm so gebietet. — g) 89—97 Armut, Reichtum, Tugend, Klugheit — nirgends eine Sicherheit. — 89 *excipit*: 'bedingt kürzeres Leben'. — 91 *ex tecto* Bentl. für *exceptos* o. — 92 *summis*: wie in *summis infimis*. — 94 ff. Beliebte Häufung von Gegensätzen: *infelix uirtus, noxia felix*. — 96 *fortuna* — Personifikation menschlicher Wechselfälle — prüft weder die Beweggründe, noch geht sie dem Verdienste nach. — h) 98—107 Höher als *fortuna* steht das Schicksal, das uns Gesetze, Lebensjahre, Lebensziele setzt. — 101 *permiscet* ff. Wunder kommen auf Rechnung des Schicksals, dies schafft

ein für uns Unbegreifliches. Beispiel 101—104. — 104 *quisne in portenti noxam peccarit adulter?* 'kann Unzucht zu so ungeheuerlichem Verbrechen sinken?' — 105 *astra* und *caelum* = *fatum* — schaffen neue Arten, schalten neue Gebilde ein. — 106. 107 Aus dem Wesen des Schicksals (*ordo seriesque causarum, quum causae causa nexa rem ea se gignat* — Posidonius bei Cicero de divin. I 125ff.) wird kurz die Möglichkeit der Prophezeiung (*divinatio*) gefolgert (vgl. Seneca N. Q. II 32, ebenfalls nach Posidonius). — i) 108—119 Länger verweilt Manilius bei Widerlegung der gegen die Lehre vom Fatum erhobenen Einwürfe: „Wer den freien Willen des Menschen ausschaltet, das Fatum dafür einsetzt, rechtfertigt (*pergit defendere* 'besteht darauf') den Frevel, versagt der Tugend die Anerkennung ihres Wirkens.“ — 110—113 Aber auch in der Natur entscheidet feste Ordnung, nicht Wille oder Willkür für unsere Beurteilung. — 114—117 Weil Tugend und Laster vom Fatum angeordnet ist, haben wir jene desto höher zu schätzen, dies desto mehr zu hassen. — 118 *expendere fatum*: 'diese Auffassung des Fatum ist ebenfalls durch das Fatum angeordnet'. — 119—121 *quod quoniam docui*: Bentl. verwirft diese Verse „neues habe er doch nicht gelehrt, vom Fatum spreche er doch überall schon im ersten Buche.“ Das Thema: 'die Unterordnung unter das Fatum gibt den Seelenfrieden' ist freilich mangelhaft durchgeführt. Aber nach dem langen Exkurs erscheint eine längere Überleitung zur Sache doch berechtigt. Sodann hebt Pingré mit Recht hervor, dass diese Verse einen besonderen Hinweis auf den Zweck des Ganzen enthalten: auf die Stufen, welche zur Erkenntnis der Gestirne und ihres Einflusses auf die Menschen führen.

Erster Hauptteil. — 122—291 Charakter, Haltung, Neigung, Beruf der Menschen werden durch das Wesen der Sternbilder bestimmt, die bei ihrer Geburt leuchteten. Aus dem Namen, der Gestalt, der in der Sage gegebenen allgemeinen Vorstellung des Tierzeichens stellt Manilius mit reicher Phantasie Charakterbilder her, deren Züge sofort auf den Menschen sich übertragen lassen. Auch hier erkennen wir eine Anlehnung an Asclepiades den Myrleaner (vgl. zu II 150). Im ersten Abschnitte des im Catal. codd. astrol. V 187 mitgeteilten Exzerptes gibt er die zu jeder Kategorie der ζώδια gehörenden Berufsarten an, meist in kurzen Stichworten, wie sie Manilius IV 380—85 auch kennt. Sichere Anklänge finden sich mehrere: leicht zu erkennen ist, dass Asclepiades seine Stichworte durch ähnliche Betrachtungen findet, auch frei sie, wie Manilius, ersinnt; dogmatisch festgelegt wie manches andere

astrologische Rüstzeug, wie z. B. die *partes dammandae* IV 443, waren sie wohl nicht. Manilius, der uns hier und in lib. V zahlreiche Bilder des römischen Staats- und Privatlebens gibt, bewegt sich daher in voller Freiheit. Ob und wieweit Posidonius auf Asclepiades eingewirkt hat, ist noch völlig unbekannt: der Zeit nach ist es möglich, an die Diuination glauben beide.

1. *aries* 124—139 *diues lanis fecundis in uellera*: 'Wolle, die ein stattliches Vliess alljährlich bildet'. — 125 *exutus* scil. *lanis*: 'geschoren hält er die Hoffnung fest, weil die Wolle nachwächst (*nouis lanis*)'. — 126, 127 Der Gegensatz wird noch zweimal betont: *naufragium* und *census* (Besitz), *crescendo* und *uotis*. — 128 Anwendung der Wolle. *in iugulum* (lge) *dabit fructus*; wer das festhält, übersetzt mit Pingré: *ses tendres agneaux seront conduits à la boucherie*, nimmt *fructus* statt *fetus* für „Lämmer“; *iugulum* (Kehle — *iugulum porrigere*) für *neem*. Die Auffassung des Widders als Fleischschaf scheint mir nicht antik, als Zuchtschaf weder antik noch modern. Es ist mit *m* *in uulgumque* zu lesen, und *fructus* mit *uellera* zusammen zu nehmen: 'der Gesamtheit liefert er sein Produkt, nämlich das Vliess, das Material für unzählige Gewerbe: in Ballen verschnüren, wieder auspacken, spinnen, weben, mit dem Gewebe handeln oder es verarbeiten pp. (*rursus* vor *s* in 125 wie *rursus* vor *s* in 130 hdschr. gesichert: *uulgum* 128 nicht eben selten). — 135, 136 Ein Zug aus der Mythologie: Pallas beansprucht diese Arbeit für sich, ist stolz auf sie — *segue in Arachneo magnam putat esse triumpho*, im Wettkampfe mit der Spinnerin Arachne (so liest Jacob, den Hdschr. am nächsten). — 138, 139 Die Schlussverse enthalten hier wie in den folgenden Bildern einen leisen Tadel: unentschlossene, zaghafte Charaktere schafft das Gestirn, die sich doch selbstgefällig gern geltend machen möchten (*est exceptio ad superiorem laudem* — Bentl.).

2. *taurus* 140—151 Mit einfachen Landleuten (abl.) wird er die Felder ausstatten. Er ist *dux ipse laboris*, der Vorarbeiter. — 141 *pacatique* scil. *tauri*. Seine Arbeit, des friedliebenden, wird sich geltend machen (*pacatus* steht auch von Personen); dies wird erklärt *nec praemia laudis* sc. *bellicae, sed partus* (Früchte) *terrae* bietet er. Taurus bleibt überall Subjekt, Personifikation seiner Gaben und Künste. Als *laboriosus* drängt er sich zur Arbeit — *summittit* — *colla*: der Vers war lüickenhaft überliefert, *summit* *m* (u_2 *sum* v_2), dies in *g* durch *sumit ut in antris*, durch *summittit in antris* in *l* und *e*; durch *aratris* in FpM ausgefüllt. Die Haltung im Sternbilde spricht nur für Bentley's

in astris. — 144 *ille* hier und im ganzen fünften Buche hinweisend auf das gar nicht entfernte, führende Gestirn („er“) — *suis cornibus orbem Phoebi portat* = „wenn der Horoscopus in seinem Gebiete liegt“. Nämlich dann entsendet er die Träger seiner Künste (ähnliche Hinweise auch bei den übrigen Sternbildern vs. 137. 161. 177. 191 u. a. m.). — 147 Ohne Rast arbeitet er: *nec iacet in sulcis — soluitque in puluere pectus*: entsprechend dem *soluite, mortales, animos curasque leuate* in vs. 12 ist hier *pectus in puluere* gesetzt, weil das Bild des Stieres festzuhalten ist. Aber er wirkt noch mehr: — 148. 149 *tulit* — unter seinem Stern werden geboren — „er schafft“ Männer wie C. Atilius Regulus Serranus (consul 257 und 250 v. Chr.: *serentem inuenerunt dati honores Serranum, unde ei et cognomen* Plin. N. H. XVIII 3); M. Curius Dentatus (I 787; consul 290, 275, 274 a. Chr., Plut. M. Cato 2; L. Quinctius Cincinnatus (dictator 458 a. Chr. *aranti L. Quinctio Cincinnato nunciatum est eum dictatorem esse factum — a nilla in senatum arcessebatur et Curius* — Cic. Cato m. 56) — *fascisque per arua tradidit* (149), nämlich dem Serranus — also hier *taurus* als *uiator* — und in der Person des Cincinnatus kommt er gar selbst als *dictator* aus dem ihm geweihten Pfluge — *e suo aratro* (Luc. Müller deutete an, dass (ungewöhnliches) *aque* zu schreiben sei, und begründete dies mit bitterem Humor Jacob gegenüber — d. r. metr. 5. 452, ohne seine Sache zu verbessern) — *suo* wie IV 523 *propriaque inuencum dote exornat*: Manilius hält das Bild des Stieres vollständig fest: die ζῳδία treten völlig für die unter ihnen geborenen ein. — 150. 151 schliessen nicht ohne eine *leuis mascula* ab: *Cupido puer* thront auf seiner Stirn. — Dort befinden sich die hellsten Sterne (Aldebaran im rechten, Aja im linken Auge). — Dies Charakterbild des Stiers vermeidet sorgsam die widrigen Züge der Sternsage: der Landmann aus der besten Zeit der Republik wird hier geschildert.

3. *gemini* 152—161 Die Führer der Musen (381), hier und sonst bei Manilius, Phoebus und Hercules — in 156 und 157 mag das Bild der nackten sich umschlungen haltenden Jünglinge vorschweben. So auch Asclepiades: παλαισταῖς [ἀρμόζει] τὰ Ἑρμαϊκά, μάλιστα οἱ δίδυμοι: Ἀπόλλων γὰρ καὶ Ἡρακλῆς οὗτοι (Ringer sind Castor und Pollux; Manilius hat diese Auffassung nicht). Friedlicher Beruf, behagliches Leben, taktmässig gesungene Lieder (*ora*) zur Rohrpfife, Lieder, die sich dem Klang der Saiten anschmiegen (*neruis insita uerba*), Saitenklang ohne Gesang (*ingenitumque sonum, erg. neruis*). — 155 *labor est etiam ipsa uoluptas*: ‚wird zur Berufsarbeit‘. — 157 *in amore*

für *morte* o Bentley nach V 111 *ducunt in amore iuuentam*. — 158 Neben den Künsten der Euterpe fehlt Urania nicht: hier werden geboren die Astronomen, die Mathematiker, die messen und berechnen das Weltall (*consummant orbem*): als Philosophen gehen sie über die Gestirne hinaus (159), denn der Geist ist grösser als die Natur, diese muss ihm dienen (160) — Hercules tritt hier ganz zurück.

4. *cancer* 162—175 *ad ardentem metam* Bentr. (*uictam* in g sehr undeutlich; *metam* gibt m nach Ellis, aber *uictam* las Löwe) — bei Asclepiades: ὁ δὲ καρκίνος [τρόποις] ὀχλοχαρέσιν οὐκ ὀρθῶς (l. C. 187 Z. 9); bei Manilius: *merces amabit* (IV 381); beide gehen von dem Wesen des ζῳδιον τροπικόν aus. Er lässt die Tage zurückgehen (164), ist *tenax animi*, beharrt zähe auf seinem Standpunkt („*tardi menses*“); weitere Andeutungen an Sternsage und Sternbild sind kaum zu finden. Manilius charakterisiert ihn als den Grosskaufmann, der alles klug berechnet. — 167 *fortunam ferre*: 'mit ausländischer Ware sein Glück auf den Märkten versuchen'. — 168 *incendia annonae*: Brand, Misswachs im Getreide (*incendia* wie *torres* gebraucht) beobachtet er, steckt dann sein Geld in Schiffe, bringt den Ertrag eines Erdteils dem andern (*orbisque orbi* — die verschränkte Wortstellung nach g und m). — 173 *nauigat* (II 224: also hier *marinus*): als Gläubiger fährt er mit dem Schiffe seines Schuldners. — *celeris annos* — schnelle Jahre wünscht der Gläubiger, fürchtet der Schuldner („Zinstermine“). — Bentr. zitiert Ouid. Rem. am. 561 *Ianumque timet celerisque Kalendas*. — 173, 174 Jener aber verlängert auch die Zahlungstermine (*tempora*), prolongiert sie für nette Zinsen, auch wohl zu pari (*aequo quoque*). — 175 'Streitfertig, wenn es sich um seinen Gewinn handelt'.

5. *leo* 176—188 Jäger, Schlachter — astronomische Bezeichnungen, Hinweise auf die Sternensage fehlen gänzlich. — 178, 179 Das Bild des Löwen überwiegt hier: *uiuut spolio pecorumque rapinis* (Stellung nach m), geht 180 über in das Bild des passionierten Jägers. — 180 *hoc habet, hoc studium* o *ex repetitione pronominis mendum apparet* sagt Bentr. zu dieser wunderlichen Anaphora. Alte Änderung ist: *hoc auct, hoc studiumst* (Heringa); *hoc habet hic studium* Pingré (etwa im Gegensatz zu 179); vielleicht ist zu lesen: *ille habet hoc studium* („hat folgende Passion“); *ille* steht 178, aber V 162. 163. 165. 168 ist es in gleicher Verbindung viermal zu finden. — Der Jäger aus Passion jagt edles Wild, schmückt mit den Fellen der Beute die Säulen des Palastes, heftet Trophäen (Geweih) an das Haus, Furcht verbreitet er im Walde, lebt als Sieger. — 182 *uictor* ist fest zu halten;

vivere rajto oder *uictu* passt doch nur auf das Tier in 179. Aber der Nominativ *uictor* ist zu stützen durch die leichte Änderung in 180: *superbit* (*superbire*, stolz sein mit infin., wie *gaudere* V 139 und 385). — 183 Die Schlachter haben auch den Jagdsinn des Löwen — nur müssen sie in der Stadt jagen. — *frenent* aus jungem Ms. (M). — 184 *pecudum* m — Schlachtvieh (179 war *pecorum* angemessen) — *grassentur* (rüstig schreiten, *ferro, vi grassari*, hier *membris*) 'gehen mit den Fleischstücken in der Stadt los'. — 185 Ihre Trophäen — *laceri artus* — hängen am Laden aus. — 186 *caedem* und *mortes* ist zu halten: „die Schlachtstücke richten sie für die feine Küche her“, aus dem Schlachten ziehen sie ihre „Einnahmen“. — 187. 188 Das Epiphonema hier wie in 175 ohne copula. — *recessus*, Gegensatz zu *impetus*, hier zu *subitas iras*: „ruhiges Zurückweichen“, gehört zu *aequale ad*. — 188 *puro* Bentl.

6. 189–202 *Erigone dixit acuum*: 'bestimmte', wie *dixit* 137. — 190 Aus *apta* m entnahm Bentl. *apta magisterio nodoque coercita uirgo*; auch 382 heisst sie *uirgo magistra*. *ora* ω und *nudosque* ω ist unverständlich, Änderungsvorschläge zahlreich; *nodoque* wurde verschieden erklärt. Pingré erwähnt 1. le lacet au cou, 2. une ceinture qui retient les habits, 3. un noeud d'année cardinal. Das letztere billigt Bentley: *coercetur et terminatur libra*. Manil. scheint hier die *Erigone* als *Iouis et Themidis filiam* — *propter diligentiam et aequitatem iustitiam appellatam* — — *in coelum euolasse* (Hygin. astron. II, 67) aufzufassen: daher *apta magisterio*; bei *nodoque coercita uirgo* denkt er an Hor. II 19. 19 *nodo coerces uiperino Bistonidum sine fraude crines* oder II 11. 23 *in comptum Lacaenae more comam religata nodum*. *nodus* einfachste Frisur, Haarwulst, auch ohne den Zusatz von *crines* bei Ovid. a. am. III 139: *exiguum summa nodum sibi fronte relinqui, ut paleant aures* — und absolut: *altera succinctae religetur more Dianae* — in gleicher Kürze: „das Haar in Knoten aufgebunden“. — Als *magistra* schafft sie Gelehrte, Redner, Naturforscher, Schnellschreiber. — 192 *compendia census*: „Vermögensvorteile“. — 195 *oculos mentis, qua*; *mentis* nach m *qua* nach Ige (*oculos mentis* IV 875). — 199 *noua per compendia*: Schilderung der unter Augustus ausgebildeten Stenographie. — 200ff. enthalten wieder eine *leuis correctio*: *bonas ut teneros* ist älteste Überlieferung (*inteneros* m nach Löwe, dazu bemerkt Löwe: *ut* v. 2 sieht auch wie *in* aus). Ellis liest *in uitio bona sunt*: Da in diesen Endurteilen die copula meist fehlt, lese ich: *in uitio bona: sed teneros* etc.: „Fehler und Vorzüge finden sich bei ihnen zusammen,

aber Sittsamkeit lenkt die angeborene Kraft zum Guten“. — 202 *nec fecundus erit* — *quid mirum*, nach II 238.

7. 203—216 *libra*. Asclepiades (l. l. Z. 24): τὰ δὲ ἰσημερινὰ [ἀρμόζει] τοῖς διὰ σταθμῶν [ἐργαζομένοις], *mensuris potens* vs. 383. Das Gleichgewicht zwischen Tag und Nacht herstellend (*librantes*) wägend, zählend, messend, richtend, schlichtend ist ihr Einfluss. Unter ihr werden Männer wie Palamedes und Servius geboren. — 204 *per noua munera* ist Zeitbestimmung: *libra* herrscht in der Zeit, wo sich die reifen Bacchusspenden nach Jahresfrist wiederholen (*noua*). — 206 *ortum* im sing. für *natum* nicht selten — *Palamedeis*. *Palamedes*, ein beliebter Vorwurf für die Rhetorschulen; behandelt in Tragödien von Aeschylus, Sophocles und Euripides; er findet *mensurae usus ac pondera rerum* (205) nach Sophocles Naupl. frgm. 379 Dind.: σταθμούς τ' ἀριθμῶν καὶ μέτρων εὐρήματα —; *numeros rebus, qui nomina summis imposuit* (207), ebd. κάκει ἔτευξες, πρῶτον ἐξ ἐνός δέκα κάκ' τῶν δέκ' αὐθις ἠῦρος πεντεκοντάδας, ὅς χίλι' αὐθις — *certumque modum* (208) — und Eurip. Palam. frgm. 582 (Diod.): ἐξεῦρον ἀνθρώποισι γράμματ' εἰδέναι — δέλτος διαιρεῖ κοῦκ ἐξ ψευδῆ λέγειν, endlich *propriusque figuras* (208): die Ziffern. — 209 ff. Rechtsgelehrte wie Servius Sulpicius, Freund Ciceros, Hörer bei Molo dem Rhodier, Consul 51 v. Chr.; hier ein ständiger Prätor ohne Amt, der privatim Recht suchenden Rat gibt (Cic. Brut. 11: *longe omnium* — *in iure civili princeps*. — 210 *notis leuibus pendentia uerba*: Dufay und Pingré verstehen unter *notae* „Abkürzungen“. Es handelt sich wohl um die Interpretation technischer Ausdrücke, bei denen auch unbedeutende Beziehungen wichtig sind. — In 214 ist *potius* blosse Dittographie; Ersatz durch Konjekture steht also frei. *populo* einzusetzen liegt nahe, ist aber nach der viermaligen Alliteration zu *populo* in 212 nicht eben zu empfehlen; vielleicht passt *Latio*. — 216 *examina*, das Zünglein der Wage.

8. 217—229 *scorpion* (o) als Nominativ nicht zu dulden (zu II 211); den Akkusativ stützt Jacob durch *armat uti*, Ellis durch *armavit*, so dass *cauda* Subjekt wird. Einfacher erscheint: *armata uiolentum conspice cauda*. Die Apostrophe mit *aspice* findet sich I 373, II 163, II 198, IV 416. Der Scorpion in liegender Stellung scheint mit dem Ende des gekrümmten und bewaffneten Schwanzes wie mit einer Pflugschar die Erde zu pflügen (219 *rimatur* wie *eruit* IV 781), er ist auch der Säemann (*sulcis semina miscet*, denn seine Zeit ist der Oktober — als Pflüger und Säemann auch IV 555). Hier der

streitbare (*armis potens* IV 383 *acri ictu* II 213); er liefert Krieger im Felde und im Bürgerkämpfe, aber auch Jäger, Gladiatoren, Tierkämpfer und Schwerttänzer. — 221 *multo* nach g; zu *sanguine* ergänze *ciuium* (nach Hor. c. I 2. 21: *audiet ciues acuisse ferrum*). — 228 *est* im Epiphonema mit Bentl. zu streichen.

9. 230—242 *arcitenens (centaurus)*: Rosselenker, Tierbändiger nach seiner *pars ferina*. Als Bogenschütze verleiht er Spannkraft der Glieder und Schneidigkeit des Geistes. — 230 *biferum corpus* — sein Körper, welcher die Glieder von zwei Tieren zeigt (*crura equina et caudam Satyri* sagt Jacob nach Hygin. II 27; so auch Stoeber, mit dem Bedenken: *tamesti non utique feris*). Hier schwebt dem Dichter die Mischgestalt des Schützen aus dem ägyptischen Tierkreis mit Pferdeshwanz und Scorpionschwanz als ein *corpus biferum* vor (Boll. Sph. S. 188 ff.). — 231 *subiungere currus* erg. *equis*. — 233 *totis campis*: man sollte *latis* erwarten. — 236 *aptare loquendo artibus humanis*: durch Zureden für menschliche Verrichtungen abrichten. — 240 *quoque* o; dazu vgl. Hygin. II 27: *et sagittas adiunxisse, ut ex his et acumen et celeritas eius uideretur*. Verbinde *quoque* mit *cornu*: der gespannte Bogen mit dem aufliegenden Pfeile deutet auf (bezw. verleiht) sehnige Glieder etc. — 242 *nec delassabile = et indelassatum* (Housm. I 656).

10. 243—258 *Capricornus. Vesta*, Schützerin (II 445) des winterlichen Steinbocks, nährt in ihrem Heiligtum das auch jenem willkommene Feuer (vgl. Verg. Aen. II 296: *aeternumque adytis effert penetralibus ignem*. Die Form der Apostrophe (*tuos, Capricorne*) ist in diesem Abschnitte ganz durchgeführt, daher in 244 *trahis* aus jungen Handschr. (FpM) herzustellen. — 246 *sub te*: die unter dir Geborenen werden Feuerarbeiter (*quicquid ignis eget* nach Imu), anklingend an Aesclepiades: τὰ δὲ πυρώδη τοῖς διὰ πυρός, Bergleute, die Feuer im Innern der Erde anwenden (*exurere*, Bentleys *exquirere* unannehmbar, weil dies mit dem Feuer nichts zu tun hat). — 248—250: Deine Gabe ist die Verarbeitung der Metalle — Goldschläger, Goldschmiede, Metallschmelzer gehören dir. — In 248 lese ich *duplicaris* (Fut. exactum) *et* statt *duplicari et*: Die Tätigkeit des Bractiarius gehört auch dem ♂ — wie *addis* 252, *retrahis* 254, *facis* 255. — 249 Die indirekte Frage in 249 und 250 — über quod mit Konj. = inwieweit vgl. zu II 20 — abhängig von *tua munera surgent*. — In 251 ist der Bäcker mit untergebracht (*consumentque* o ist schon wegen der Konstruktion in *consumment* zu ändern = 'zur

Vollendung bringen. — 252 ff. *frigore* verbinde man mit *seruans brumalem sortem* — zur Jahreszeit des Winters gehört die Kälte — mittelbar und durch sie fördert Ζ die Bestrebungen der Kleidermacher und den schnellen Absatz ihrer Ware. Ähnlich Plinius N. H. 18. 225 vom Untergange der Vergiliae: *seruantque id sidus etiam uestis institutores — statimque augent lacernarum pretia — et reliquarum uestium accendunt.* — Schliesslich erweist sich Ζ als der Wankelmütige 256 ff. (*mutataque saepe mens natat* — Aesclepiades: ὁ δὲ Αἰγόκερως κόρυς, δυσκαταλήπτοις), einmal als *signum tropicum* (254. 255); aber er ist auch *ambiguus corpore mixto* (II 231. 240), und daran schliesst sich ein leichter Tadel: der untere Teil, der in einen Fischschwanz verläuft (*iuncto sub pisce*) ist der bessere, der obere (*pars prior*) der wollüstige: jenem eignet das Greisenalter, diesem die Jugend — nämlich des unter dem Ζ Geborenen. — 258 *at* (für *et o*); der Gegensatz ist auszudrücken.

11. Der Wassermann 259—272. *aquarius* folgt in 260 nach; ebenso auch IV 799. Er verleiht die ihm verwandten Wasserkünste (bei Aesclepiades: τὰ δὲ ὑγρὰ τοῖς δι' ὑγρῶν ἐργαζομένοις). — An *cognatas artes* (260) reihe ich den jetzt zusammenhanglos stehenden Vers (269): *quae per aquas ueniunt operum fontesque sequuntur* (*fontes Salmas. statt pontes o*). Nach 266 *artes, quas temperat unda* würde er eine wunderliche Tautologie bilden. Die Aufzählung von 261 bis 266: *inducere terris*: der Quellenfinder entdeckt unten in der Erde, der Brunnenmacher führt den Feldern das Wasser zu, im Springbrunnen steigt es gegen die Natur zu den Sternen (hyperbolisch, wie nach Ovid die *aqua Appia* bei dem Tempel der *Venus genitrix*: *Appias expressis aera pulsat aquis*); dann Luxusbauten: *litoribus nouis* nach Horaz III 1. 33 *contracta pisces aequora sentiunt iactis in altum molibus*, und bei 264 *lacus et flumina ficta* denke ich nicht an *emissarii* u. *euripi*, *Nili* mit Scal., sondern an die künstlichen Seen und Kanäle in den Parks der Grossen, während die *peregrinantes riu*i von Dufay richtig erklärt sind als: *pensilia receptacula aquarum, quibus supra domos aquae longe defluentes recipere in usus domesticos*: die aus der Ferne kommenden Bäche weilen oben im Hause. — 267 Als Ganymed (so Eratosth. p. 144 ed. Robert) ist er Astronom, *mundi faciem mouebit*: bringt zur Erscheinung wie I 51. — *nouum in orbem versabit*; damit deutet Manilius vielleicht auf die *sphaera* des Posidonius hin: *sphaeram*, so Cic. d. N. D. II 34. 38, *quam nuper familiaris noster effecit Posidonius, cuius singulae conversiones*

idem efficiunt in sole et in luna et in quinque stellis errantibus, quod efficitur in caelo singulis diebus ac noctibus — dies wäre also *novus orbis*. — 270ff. Ergebnis: *mite genus* erg. *aquarii*, dementsprechend die unter ihm Geborenen: *fluunt* der Situation entsprechend; *ad sidera* (o) zu halten: *dulcesque fluunt ad sidera* scil. *mitia*: 'anmutig, dem Wesen des Gestirns entsprechend' (*sidera* vom einzelnen *signum* häufig, z. B. I 432. 686, III 189. 264, IV 518. 744 u. a. m.). — 272 *sic profluit urna*: 'stetig fließt die Urne': dem entspricht die Finanzlage ihrer Schützlinge (*nec deest nec superest census*).

12. 273--291 *Pisces*. Dies Gestirn bringt die Schiffbauer, die Schiffsführer, die Ruderknechte, den Steuermann, der Sternkunde und Erdkunde besitzen muss, die Fischer, die Kämpfer zur See. — 279 *peruenit in astra*: der Steuermann hat die Sterne kennen gelernt, die ihm den Weg zeigen: so bezwingt er das Meer. Aber (*sed* durch das Metrum und den Zusammenhang gefordert) er muss auch Erdkunde besitzen. — 281 *mundum uentosque in mundi et fluminaque et portus* gehören zu *orbem*, *mundum uentosque* gehören zu *caelum*. — An *necesse est* schliessen sich die folgenden Infinitive frei an. — 284 *remis agere* scil. *ratem* — *lentas tonsas* 'die biegsamen Ruderstangen'. — 285 *quid o et* FpM, ich empfehle *quin* (steigernde Aufzählung) — zur Sache vgl. V 660. — 290 *natis* Im (= *ortis sub piscibus*; denn nur davon ist die Rede). — 292 Manilius betont zum Schlusse seiner phantasiereichen, des Humors nicht entbehrenden Darstellung, dass er bisher die ζῳδιακ as Einzelwesen schildere. Wäre deren Einfluss unbeschränkt, so gäbe jedes Gestirn während seiner dreissig Tage gleiches Prognostikon für alle unter ihm Geborenen (380ff. unter *taurus* nur *aratores*, *cancer* nur *mercatores*) — aber alle signa nehmen andere signa bei sich gastlich auf. Ohne zu bemerken, dass ein Modus dieser Aufnahme schon bei den Dodekatemorien (II 674) angegeben war, stellt Manilius eine neue auf Drittelung beruhende Kombination auf: die Lehre von den sog. Dekanen. Er kennt den Terminus δεκανός — vermutlich auch die Babylonische und die Ägyptische Doktrin. Die „Ägyptier“ (Firm. IV 21) habitieren 36 grosse Gottheiten in den Gestirnen, die „Babylonier“ (Firm. II cap. III u. IV 2) die sieben Planeten — (Mars beginnt im ersten Dekan des ♃ die Planetenreihe, erhält im ganzen sechs Plätze, die übrigen sechs je fünf). — Beides kann Manilius nicht brauchen, die Planeten schliesst er zunächst grundsätzlich aus, die Ägyptischen Gottheiten verschmäht er als stoischer Philosoph. Er hält auch hier fest, dass der griechische Zodiacus vor diesen

Eindringlingen verschlossen bleibe; und verteilt nun ζώδια auf ζώδια nach Dekaden von Graden — und zwar so, dass jedes ζώδιον viermal als Dekan und zwar immer im trigonon erscheint (z. B. γ erhält die zweite Dekanie im ♄, ♀, ♁; α die erste in ♀, α, ♁ u. s. w.): dabei begegnet ihm das Versehen, dass er den χ gegen den Grundsatz strenger Reihenfolge ♄, γ, ♀ — statt ζ α χ zuteilt — 358—362). — Den Ausdruck *decanus* hat er nicht gebraucht; dies spät latinisierte Wort wäre ihm auch nicht zuzumuten. Ähnlich steht es mit *decanica* oder *decania*, griech. δεκανικά, δεκανία = δεκάς: ihnen eignet α. In 298 steht δεκάναε neben decānica, beides in unechtem Verse — (*quam partem* ohne Beziehung, vgl. zu II 968: *decanae gentes*: Völker, welche astrologische Termini erfinden, sind noch zu suchen: ob *gratae*, *indigenae*, *Danaae*, bleibt sehr fraglich, und mit diesen Änderungen werden die Spuren eines *decanus* gar verwischt. Es scheint hier (wie V. 644) ein übel versifiziertes Scholion — etwa: *quas partes decanas dixerunt, item* (V. 1) *decanica* — in den Text gekommen zu sein. Manilius nennt die Dekane *domini*, ihr Wesen ist 290 genau erörtert. — Übrigens ist diese Verteilung der signa auf signa nicht weiter erwähnt, auch eine Quelle für sie nicht bekannt: sie darf daher als Eigentum des Dichters bezeichnet werden. Dass die Astrologen von Profession nichts mit ihr anfangen konnten, ist klar.

303 *consaepa* „ungeschlossen“ aus jüngeren Hdschr., ist durch den Sinn gefordert. — 304 *ambagine* (sonst nicht angemerkte Form) *rerum* = 'Weitschweifigkeit, durch die Verhältnisse bedingt', Gegensatz zu *compendia*. — 305 *usus* erg. *caeli* 'Verständnis des Himmels'. — 306 *imago* (πρόσωπον) das Sternbild, welches in einem anderen zu wirken sich den Anschein gibt (*mentitur* = *simulat*) oder es unbemerkt tut (*celat* = *dissimulat*). Deshalb (*ne luteant vires*) gibt er in 310—362 die Verteilung der *domini* auf die einzelnen Drittel. — 314 *sic in ter denas* — erg. *partes* — *divisum ducitur astrum: denas* aus m, *ducitur* aus jüngeren Hdschr.: 'das in 30 Teile zerfallende Sternbild wird so ausgeführt, wie gezeigt ist, und wird so viele Kräfte entfalten etc.'. — 316 *ratio* 'Verfahren' — *parte sub illa* o. *Illā* wird erklärt durch *prima arietis*; einfacher ist die Änderung Bentl. in *ulla*: darauf weist *diuersa* 316 hin und 319 *stat tamen natura* 'sie behauptet sich dennoch'. — 321 *tertia pars est* (*parte, partes* o), *pars* ist hier und weiterhin im Sinne von *sors* gebraucht. — 322 ☽ sendet dem gegenüberliegenden ♁ vorweg zehn Teile, er bewilligt sie in dem Abschnitt seines Bereiches (*temporis articulo*), in welchem

er selbst vom \mathcal{Z} aufgeführt wird, nämlich im ersten. — 330 *meminit sub lege trigoni — quadrati* 331, *hexagoni* 333. Manilius erwähnt diese Lage doch nur, um im Ausdrucke zu wechseln: der eigentliche Grund ist aber die Reihenfolge, die überall (nur nicht 359) beachtet ist. Nachdem \mathcal{X} bei \mathcal{G} untergebracht war, sind \mathcal{V} , \mathcal{Z} , Π an der Reihe. — 333 *contingit* o nicht in *coniungit* zu ändern. Gemeint ist die Π 363 bezeichnete *sex per anfractus curuata virgula in orbem — sidera contingens*; das Sechseck ist $\mathcal{O} \Pi \mathcal{V} \approx \mathcal{Z} \approx$, die Linie berührt also die Zwillinge. — 336 *una* o: nur der eine Abschnitt, welcher besonders bezeichnet wird in 337 *quae fastidito concessa est iure potiri* (*ima* ist Scal. unnötige Konjekture) \mathcal{np} behält ihren dritten Abschnitt: angeblich weil der Rechtsanspruch auf ihn von keinem anderen *signum* erhoben ist; in der Tat weil \mathcal{np} nach \mathcal{G} und \mathcal{O} an der Reihe ist, also selbst Rechtsanspruch hat. Bemerke die seltene persönliche Passivkonstruktion *concessa potiri* vgl. Cramer d. Infin. b. Manil. p. 62. — 338—340 \approx verfährt wie \mathcal{V} (*pariter secum regentem*). Beide haben Äquinoctium: \mathcal{V} *ueris iuga temperat*: die Balken der Wage halten sich das Gleichgewicht im Frühling, die \approx soll nun die Stunden feststellen und zwar nach Tagen (*lucibus horas*); weshalb aber nicht auch nach den Nächten? Das war doch 339 betont. Entsprechend dem *ueris iuga temperat ille* (hält das Gleichgewicht von Tag und Nacht im Frühling) heisst es von der Wage: sie bemisst die Stunden des Herbstes (*autumnales* sind die *horae exactae*, zur Zeit des Äquinoctiums) nach ihrer Wage: richtig also Dufay *lancibus horas* (auch leichter als *lucibus umbras*). Pingré: 'préside à l'égalité des heures'. — 358 Den \mathcal{X} gebühren nach 357: $\mathcal{Z} \approx \mathcal{X}$; weshalb \mathcal{V} und \mathcal{Z} eintreten ist nicht erklärt. — 361 *utque* mit Bentl. wegen des folgenden *sic*. — 362—386 Der Leser (387 kommt er zu Worte) erwartet nun eine Angabe darüber, welchen Einfluss die in ein Drittel eintretenden signa auf die unter ihnen Geborenen ausüben (408 *nascentum mores*). Statt dessen erhält er eine Mahnung zu ernstem Selbststudium. — 366 *tituli noti* die von vs. 122—291 mitgeteilten Aufgaben und Charaktere der signa in ihren Einzelsitzen, die sich nunmehr modifizieren. Diese *tituli* verschleiern die Wirkungen der Gestirne (wie 307 *mentitur vires et nomina celat*). Tiefer ist zu forschen; 369 *inque alio quaerenda manent* (*alio* o *manet* Fp, *manent* M). Subjekt ist *astra*; *in alio* ist unerklärt: 'les signes doivent être cherchés dans d'autres signes' sagt Pingré, das wäre aber *alia in aliis*, Scal. *in alto* — nach *altius* in 368 kaum zulässig. Zu lesen empfehle ich

inque aluo quaerenda manent, cunctisque sequendum uiribus; der Gedanke: *altius est acies animi mittenda* wird verschärft, ähnlich wie I 17 *scire iuuat penitus magni praecordia mundi* und IV 908 *nec sola fronte deorum contentus manet et uerum scrutatur in aluo* (bis in das Innerste hinein). — 370 Der Leser erhält nur eine allgemeine Regel: *cuius signi quis parte creatur, eius* scil. *decani* und *talis per denas sortes natura feretur* (371), darnach soll er selbst beobachten (wiederholt in 408 *hac tibi nascentum mores sunt lege notandi*). — 380ff. Die *tituli noti* der zwölf Tierzeichen wiederholt Manil. in musterhafter Kürze mit je einem Worte, um nochmals zu erinnern, dass ihre Charaktere durch ihr Zusammentreten sich ändern. — 385 *ipse suis iuuenis*. Hdschr. *tui*; aber der ganze Abschnitt enthält eine Anrede an den Leser (366 *tua pectora*); eine Anrede an das *signum* hat hier keinen Platz. — 387—407 Fingierter Einwand eines Lesers: 'mühevoll und kleinliche Arbeit verlangst du, deren Ergebnis unsicher ist'. Antwort: Arbeit scheuet ihr nicht, wenn es sich um flüchtige Güter handelt (403); hier ist der Preis die Gottheit; der Mensch muss sich ganz hingeben, damit die Gottheit in ihm wohnen kann. Die Stelle arbeitet der Schlussbetrachtung des Buches vor (866ff.): der dort vorgetragenen Ansicht, dass der Mensch ein Mikrokosmos sei. — 392 *transire tuum pectus*: die Grenzen deiner Erkenntnis überschreiten. — 393 *immunia*: 'ohne Gegenleistung'. — 395 *sint* (o) *cetera nostra*: der Mensch wird zur Betrachtung des All nur zugelassen: dass Weitere aber muss seine Arbeit sein. — 400 *consummant* (Bentl.): ein Präsens inmitten der vier Futura? es ist *consument* aus m zu nehmen. *uota consument*: werden ihre Gelübde jährlich bezahlen. — 402 *quaeremus lucrum, naues Martemque sequemur in praedas* — hdschr. gut bezeugt. *naues Martemque sequemur*, beides gehört zur *militia lucri*: *nauigat* IV 173, *sequi* bei Manil. häufig (*rura, castra, uentis fortunam* pp.) — 404 *Luxuriae quoque militia est, uigilatque ruinis uenter* — wie V 375 *iam uentri longius itur quam modo militiae*. *uigilat* bleibt im Bilde. Der Schlemmer späht unablässig aus nach Genüssen, die seinen Magen und seinen Geldbeutel ruinieren. *uigilare* mit dat. Prop. II, II, 9: *si possem studiis uigilare seueris*. — *et ut pereat* (o), *suspirant saepe nepotes*; nach Dufay: *et posteri nostri laborant, ut uenter studeat parsimoniae*; nach Pingré: les débaucheurs (*nepotes*) soupirent souvent après des plaisirs, qui les conduisent au tombeau (!). Vielmehr: 'die Enkel wünschen, dass der Schlemmer bald sterbe, damit noch etwas zu erben bleibe'. Dabei ändere ich 'pereas', verallgemeinernd.

406 *quod caelo dabimus quantum est quo ueneat omne!* Solche Arbeit verwenden wir für flüchtigen Gewinn: wie gross ist der Kaufpreis für dies All! (*quid* ist hdschr. nicht bezeugt). Damit weist er zurück auf *pro pretio labor est*, und mit *hac lege* auf 363. — 409—499 *Partes damnandae*. An die Lehre von den Dekanen schliesst die Astrologie die Einteilung der 360 Grade in günstige und ungünstige (eine reiche Terminologie bildet sie dafür aus: vgl. Bouché-Leclercq pag. 235). Sie lässt ihre Dekane (*numina* oder Planeten) in die Dekanien eintreten, ohne dass diese ganz ausgefüllt werden — daher sind besetzte und nicht besetzte Plätze (Grade) zu scheiden. — Ausführlich darüber Firmicus (mit Berufung auf *Nechepso imperator et astronomus*) IV Cap. 21. Er zählt 207 *partes plenae*, 153 *vacuae* (*qui uero in uacuis partibus horas habuerint, erunt minori corpore, deiecto animo* etc.). Nachdem nun Manilius sowohl Planeten wie ägyptische Gottheiten von seinen Dekanien ausgeschlossen, diese aber bis auf den letzten Grad durch ζῳδια besetzt hat, vermag er seine Theorie der *partes damnandae* nicht mit den Dekanen zusammenzubringen, weist auch auf sie nicht zurück, hält jedoch die herkömmliche Reihenfolge fest. — Unter Ablehnung astrologischer Motive hebt er physikalische Einflüsse, — das Übermaß von Hitze, Kälte, Nässe, Dürre hervor; er zählt 70 *partes nocentes* (gegen 153 bei Firmicus): seine Quelle ist unbekannt, auch ist er wohl nicht nachgeahmt worden.

412ff. In 414 hat l eine Lücke, deren Ausführung die jüngste Hand in g (saec. XVI) durch *iam succus obit* versucht. Das Übermaß der vier klimatischen Faktoren ist auszudrücken: in 413 deutet *utroque* an, dass Hitze und Kälte mit Dürre und Nässe verbunden sein können (wie 498 und 499). Ich empfehle: *et sterilis utroque tamen: qua largior umor, quaque* (aus *minor ibi touit m*) *minor iusto fuerit*. — Die folgende Aufzählung wird sorgsam eingeleitet. — 416 Ungleichheit herrscht auch hier unten: Land, Meer, Flüsse zeigt 417 in friedlichem Zustande: 419—424 erweisen in je zwei Versen das Gegenteil. *pactis* (statt *partis* o) = *concessis ripis*: 'innerhalb der zugewiesenen Ufer' 'erglänzen' die Flüsse (den bildlichen Ausdruck bewahrt g). — 419 Statt des neben *aruis* o unhaltbaren *terris* o setze ich *torres*: der Brand, Rost vernichtet die Saaten und die Früchte des Feldes. — 421 *uasta* nach m. — 422 *gr̃a x̃pi* in l und g, eine Laune des Schreibers. — 427 *utrumque* war älteste Überlieferung, aus ihr macht g *uictumque*, m *usumque*: der allgemeinere Ausdruck ergab für die Wirksamkeit des Gestirnes mehr. — 431ff. Etwa hundert

Zahlenangaben sollen sich dem Metrum fügen, im Ausdrücke wechseln, wichtige Kräfte nach den Teilen der signa schildern: wer vermag es? — 432 *tot dicere summas per partes causas?* nach g. *faciem mutare loquendi* — „soll ich zur Prosa hinabsteigen und die technischen Ausdrücke (Zahlen) anwenden, wenn deren Umschreibung (*uerba* scil. *mutare*) beschwerlich wird?“ *incipimus* mit Bentl. — 438 *ingenda* nach vs. 442. — 443 So entschliesst er sich kurz — (*accipe* asyndetisch wie II 453) — und gibt uns in den folgenden fünfzig Versen ein metrisches Bravourstück ersten Ranges. — 445 *illi ac o*: wohl das einzige Beispiel der Elision einer langen Silbe in der Caesar bei Manilius. — *decumaeque secunda*: eine bedenkliche Konstruktion: ich empfehle *ac decuma a decumaeque secunda* (so Heringa). — 448 Man ziehe *et quinta* noch zu *laedit* und halte *consummat o* („schliesst die böse Reihe“). — 449 *quo o* — kann auch auf *quoque* führen. — In 450 ist *est* zu streichen. — 451 Manilius will ausdrücken: *Parsque bis undecima et vicesima quarta nocentes* und wählt dazu die als Ordnungszahlen nicht zu brauchenden Distributive. Aber *bisque undena nocens et bis duodena nocentes* sind nach Housman (ed. pag. LXXIII) *soloecismen* und nicht zu halten. Seine erste Änderung: *notans* und *recensens* erscheint leichter als die zweite, missverständliche: *bisque undena notans et bis duodena* (22+24!) *nocentes*. Ich empfehle zu setzen: *bisque undena nocent et bis duodena nocebunt* (das Futurum wie 497: *metuenda feretur*). — 453 Die Apostrophe wäre zulässig, wie 488, aber *et tu* (1c) ist nicht hinlänglich bezeugt. Mit g: *et tum* unter Streichung von *est*. — *summa* = *ultima* wie 463. — 455 *ter quina et noxia pars est o* (*pars* hat nach Löwe auch m) abgesehen von *quina* ist nichts zu ändern — *et* steht an dritter Stelle. — 459 *inmunis* erg. *noxae*. — 461 *rabit* (*rapit o*) ist in V 224: *lingua rabit* gesichert, daher hier und V 208 aufgenommen — von archaistischem *rabio*. — 473 und 474 in den Hd Schr. verstellt, dadurch die Reihenfolge der Teile verwirrt, |*t quinta* | deutet auf *at quinta*, damit beginnt die Aufzählung (so 518. 530 und oft) — in 474 ist die doppelte Verbindung *decumaeque et septima* anstössig, die Lesart in m: *iuncta est* deutet darauf hin, dass ein *quae* fehlt, während *est* hinter *undecima* überflüssig ist. Daher ist zu lesen: *tertia et undecimae et decumae quae septima iuncta est* (pars 5, 7, 14, 17). Sinn: 'schädlich gegen Hitze ist die fünfte und siebente und die, welche als dritte der elften und als siebente der zehnten sich anreihet', schädlich auch die vierte hinter zwanzig usw.

477 *Scorpius* o. — 478 *et que ter quinta* g_c, *quater* Im. Die fehlende Silbe ist durch Konjekturen ausgefüllt: Scalig. *ter quoque quina*, Bentl. *est et quae ter quina*, ich empfehle *et quae pars ter quinta*. Jacobs *atque quater quae quina* empfiehlt sich nicht wegen des zu grossen Sprunges von zehn auf zwanzig. — 482 ff. *centauri* bewahrt m allein (*centaurum* ω). — Unter 'Teil zwölf, sechszeu, zwanzig' (*bis* gehört sowohl zu *octo* als zu *denis*) 'herrscht böse Luft' (also eine klimatische Einwirkung!) ebenso unter vierundzwanzig, sechsundzwanzig ('wenn er zum zweiten Male zwölf und dreizehn meldet'). — 489 *quaeue auget quinta* sc. *parte*, so Bentl. nach g und c: es ist aber mit l und m zu setzen *quinto numero* (vgl. 491), und so entscheiden wir uns (lem) für *septima fertur* statt *sexta feretur* (g). Vor 490 fehlt ein Vers, der den Namen des Wassermanns enthielt: Hier setzt nun Bentley den II 232 nicht zu brauchenden Vers ein: *Pars est prima nocens fundentis semper aquari* (*fundentis* wäre beizubehalten). Man wird ihm zustimmen können. Aber nun soll auf 'Teil eins gleich Teil elf folgen, kein Teil weiter aus der ersten Dekade. Vermutlich haben 490 und 491 ihre Plätze getauscht, da andernfalls der Vers *tertiaque et quinta* etc. jedes Anschlusses entbehrte. Stellt man um, so folgen richtig die Teile: 1. 3. 5. 9. 11. 21. 25. 29. — 493 *quartam* o *accumulat* nur c, *accumulant* ω. Daher Scal. *quartam accumulans* in dem Sinne: 'die neunundzwanzigste, mit jener — der fünfundzwanzigsten — die vierte vereinigend'. — 498 und 499 wiederholen die 412. 413 gemachten Angaben. Hiernach und nach 444. 454. 461. 465. 473. 483 zeigt sich die verderbliche Macht einzelner Teile in klimatischen Einflüssen, wie das in einem Wetterkalender dargestellt sein könnte, an anderen Stellen werden sie allgemein als *metuendae*, *nocentes* bezeichnet; zusammenfassend heisst es 498 und 499: *sterilem ducunt aera*, wie 412 und 413 angekündigt war. Diese Betonung der vier klimatischen Faktoren eignet den Physikern der Stoa, beruht auf der Wechselwirkung der Elemente, wird von Ptolemaeus überall durchgeführt. Eine Übertragung dieser physischen Einflüsse auf die ζῳδια durch die Planeten ist von Manilius an keiner Stelle angedeutet, auch nicht einmal ihre Mitwirkung, wie das in Buch III bei den athla regelmässig geschah. Die von Scaliger und Dufay verworfenen Verse: *si rapidus Mauors ignis iaculatur in illum, Saturnus sumet glaciem, Phoebusue calores* scheinen den Angaben bei Cic. de N. D. II § 118 entsprechen zu sollen: *quam summa Saturni refrigeret, media Martis incendat, his interiecta Iouis illustret et temperet, infraque Martem*

Quae soli oboedient, ipse Sol mundum omnem sua luce compleat. Der Interpolator stellt aber Mars voran, nennt Iuppiter gar nicht, lässt Phoebus weitere Hitze liefern, erwähnt weder Dürre noch Nässe. Anstössig ist *illum, sumet* neben *iaculatur*. — 502 Manilius kehrt zu den Gestirnen zurück. Nach der Aufzählung der schädlichen Teile sollte nun eine Behandlung folgen, welche den Einfluss dieser Teile auf ihre astrologische Wirksamkeit berücksichtigte (freilich nicht wie Ptolemaeus den Krebs behandelt, Tetrab. II, 11: τὸ δὲ τοῦ Καρκίνου δωδεκατημόριον καθόλου μὲν ἔστιν εὖδιον καὶ θερινόν, κατὰ μέρος δὲ τὰ μὲν προηγούμενα αὐτοῦ καὶ τὰ κατὰ φάτην πνευρώδη καὶ σεισμοποιὰ ἀχλωώδη, τὰ δὲ μέσα εὐκρατα, τὰ δὲ ἐπόμενα πνευματώδη, τὰ δὲ βόρεια κτλ.). — Nichts davon gibt Manilius in dem Abschnitte 502 bis 584. Die bisherige Betrachtung der signa zeigte ihren Einfluss auf alle während der Herrschaft des signum geborenen Individuen; die Einförmigkeit dieses Einflusses forderte die Kritik heraus. Daher folgt eine zweite Betrachtung der signa unter bestimmtem Horoscope, und zwar wird bei zehn derselben der heliakische Aufgang — erstes Wiedererscheinen des Sternes am Morgenhimmel — als Prognostikon der Geburt betrachtet; bei zweien, ♄ und ♀ pars 30: jene *ortu accipiunt proprias vires*, andere *ultra [ortum] remittunt*. Vollständigkeit hätte zur Besprechung aller Teile genötigt. Sehr genau ist überall der zu besprechende Punkt bezeichnet. Dass aber die Qualität der Teile noch 446—497 betrachtet werde, ist nicht zu erweisen.

505 Der Widder erscheint hier als der Wanderer der Sternsage, er eilt zum Kampfe wie II 246; die unter seinem Aufgange Geborenen möchten die Welt durchwandern. Das astronomische Motiv — der Widder hat den schnellsten Aufgang nach III 275 — scheint durch die phantastische Darstellung hindurch, vgl. zu 2, 244ff. — Zu einzelnen: — 505 *extollet* (Jacob) wegen *ibit* in 506. — 506 Im Bilde wendet er den Kopf so zurück, dass der Hals früher als die Hörner sichtbar wird. — 507 *censu* 'der gesicherte Besitz' — beim Widder nach 124 die Wolle — 509 *tantum audere* nach m. Anders oben IV 84 *coguntur tanta moueri*. — *in cornua fertur*: dies Bild schwebt weder I 264 noch oben 124, vielleicht II 246 vor. — 510 *aut* nach Bentley — anschliessend an 509. — 514 *tibi* nicht *sibi* (g): der Widder hat dem Leser etwas, nicht aber sich zu bezeugen. — 515 *auravit* o — 'teignait de son or' Pingré.

518 *taurus*. Das Bild betont den Aufgang des Gestirnes: *auersus surgit* I 264; daraus wird die Natur desselben hergeleitet. Andeutung

in II 199: *clunibus surgit*, IV 151 *habitat sub fronte Cupido*, Vorbild für *effeminati, cinaedi* b. Firmicus — hier *feminei incedunt* (so nach Bentl.). — 521 *diues puellis*: auffällig ist es; dass nur das im Nacken des Stieres stehende, gedrängte Häuflein der Pleiaden, nicht die im Kopfe stehende Gruppe der Hyaden Erwähnung findet. — Vielleicht steckt in dem müssigen *paruo* diese Erwähnung (etwa: *pluuiumque ferens glomerabile sidus*). — In 523 wird das in vs. 140 gezeichnete Bild wieder aufgenommen. — 524 mit Bentl. *exercet* für *exornat*. — *propria dote* nimmt *ruris opes* auf. Der eigne Besitz eines Landgutes wird betont.

525 *Gemini pedibus surgunt* nach II 199. Dem entsprechend zeigt der Horizont sie und deckt sie zu gleichem Teile — *profert pedes, tegit reliquum corpus* = *ortus geminorum*. — Im Bilde sitzen die Zwillinge, strecken die Füße weit vor. Ihr Aufgang schafft Lust zum Studium und zur Kunst, zum heitern Lebensgenusse (ähnlich wie oben 152). — *dabit*: als Subjekt bleibt *unda*, d. h. *prima pars geminorum*. — 528. 529 *saltus* (ἄλμα) *cum pectore* versucht Jacob zu deuten: *saltationem cum ingenio eius iungit*, beides nicht zu billigen. Bentl. setzt *dotem cantus cum pectine iungit*: aber der Gesang ist schon vorher erwähnt. Die Lesart *salinus* in m führt auf *salium* (= *saliorum* vgl. Hor. I 36, 12 und IV 1, 28, was auch Scalig. wollte) *pectine* ist anzunehmen.

530 ☉. Wie bei den Zwillingen wird ein einzelnes Motiv des Aufganges verwertet. Der Krebs geht nach II 199 *testudine* auf, zeigt den Rücken zuerst und die dunkle Sternenwolke (*praesepe, φάτινη*, 'ein gedrängtes Häuflein kleiner Sterne, das dem blossen Auge als Wölchchen erscheint'), deren Glanz schwindet wie der eines Feuers vor der Sonne (*excustus* = verdunkelt). Hierzu das weitere Motiv: *lumina cancro desunt* vgl. zu 2, 256. — So wird der „weitschauende Kaufmann“ (oben 165 ff.) hier zum Patron der Blindgeborenen. — 533 Aus *arctus* l *arctus* em *artus* g entnehme ich nicht *partus*, sondern *ortus* (vgl. II 239 *captos effundit aquarius ortus*; IV 206 *certantem uiribus ortum* = *prolem*), endlich wird *geminam mortem fata dabunt*, mit rhetorischem Effekt erklärt durch: *se uiuit mortuum, se uiuum sepebit*: das Leben des Blinden ein Sterben. — 535 ☽ zeigt beim Aufgange den gierigen Rachen; der passionierte Jäger (180) erscheint hier als Schlemmer, der uneingedenk seiner Verpflichtungen (*patri natisque reus*) seine Habe verprasst. — 539 *cupido* — *capiat semet nec compleat*: 'geht über sich hinaus, ohne sich sättigen zu können',

wie, IV 830, 831. — 541 *pretium* gehört zu *funus* und *sepulcrum*; *rediget*, mit Bentl. — 542 *mp* *magistra* (382) hier Vertreterin der Gerechtigkeit. — 544 Zu *alta per fastigia* gehört *surgens (oritur capite)*. — 547 \approx *chelae surgunt aequato pondere*. Dies wird zu einer Huldigung für Augustus benutzt; noch lebt er als Herrscher über die Erde; gesichert ist ihm die Herrschaft des Himmels. — 548 *genitus sub pondere librae*: Augustus ist am IX. cal. octobr., also am 23. September unter dem Zeichen der *libra* geboren, wie er selbst in dem am IX. cal. oct. n. u. 763 an Gaius gerichteten Schreiben bei Gellius XV 7. 9 bezeugt. Dem scheint Manil. II 508 zu widersprechen: *quid enim mirabitur ille maius, in Augusti felix cum fulserit ortum*, nämlich der Steinbock, der am 23. Dezember beginnt. Scalig. versucht die Differenz auf den Zustand des Kalenders vor Caesar zurückzuführen. Es ist aber anzunehmen, dass *ortum* (II 509) nicht auf die Geburt, sondern die Empfängnis sich beziehe (nach bürgerlichem Rechte 23. Dez. des Vorjahres), und dass so Manilius der älteste Zeuge für die Anwendung dieser bei Ptolemäus erwähnten Spitzfindigkeit der Fach-Astrologen auf das Horoscop des Augustus ist, vgl. Gardthausen, Augustus I 46. 10, II 1. 16. — 549 *examen* mit Bentl. — 553 *m*. Die Äusserung Scalig.: *frustra est quod scorpium ab acumine caudae oriri putat* veranlasst Dufay und Boekler zu wunderlichsten Exkursen, Huet stellt die Sache richtig. Es handelt sich bei dem Scorpion um den Aufgang der letzten Sterne des Sternbildes, also der *cauda armata*, des mit dem Giftstachel bewehrten Hinterleibsendes. Der Scorpion (383 *armis potens*) wird als Pflüger aufgefasst nach 219: *cauda rimatur terras et sulcis semina miscet*, oder nach 781 *rura eruit*, darnach eignet ihm der Pflug des Städtegründers (Verg. Aen. V 755 und dazu Servius) und der Pflug des Städtezerstörers (nach Horaz I. 16. 21). — 560 \mathcal{Z} , 230 Tierbändiger, hier Schlachtenheld, Triumphator — *prima ueste resurgens*: der Schütze erscheint mit Fell oder flatterndem Gewande bekleidet bei Hipparch und auf Abbildungen (Boll. Sph. 182). — 564ff.: nun entscheidet hier ein Zug: II 260. *centauro superest et quaeritur unum* (sc. *lumen*), und es folgt das Horoscop des Hannibal: *invidet in facie saevitque asperrima fronte*: der Neid des Glückes zeigt sich auf seinem Antlitz (vielleicht ist *faciem* zu lesen), drückt ihm ein hässliches Merkmal auf. — 567 Noch in seinem Siegeslaufe und lange vor seinem Abzuge aus Italien büsst er, schon als Abbild des Centauren, einäugig für Trebia, Cannae, Trasimenus lacus. —

568 ζ. Wie bei η, wird nicht der heliakische Aufgang, sondern der Aufgang der letzten Sterne des Tierzeichens, der pars marina, des Fischschwanzes zur astrologischen Deutung benutzt. *ultimus in caudae acumine summo* bezeichnet den gemeinten Punkt ganz klar. — *acumine* nach Pingré l'extrémité de la queue; Dufay: *in supremo aculeo suae caudae*, dem Wortlaute entsprechend. Vielleicht bewaffnete Manilius den ζ mit dem Stachel des Rochen: *nullum usquam execrabilius, quam radius super caudam eminens trygonis — quincunciali magnitudine* Plin. N. H. IX 155. — Von der reichen Tätigkeit des ζ (IV 245) bleibt nun wenig übrig (vgl. oben 504: *ultraque remittunt vires*): nämlich der harte Dienst eines Seemannes und schliesslich 570 *vitae discrimen inertis*: nach Pingré: 'toujours active' — richtiger wäre doch wohl 'inactive'. Jacob vermutet: *in undis*, andere *in armis*. Vielleicht ist *inermis* zu lesen, die *militia in ponto* soll durch *puppis colendae ministeria* als eine friedliche bezeichnet werden.

571 ≡ sehr kurz als Tugendheld gefasst. Vielleicht ist er hier als Deukalion der Sternsage gedacht (Hygin. II 91; so auch bei Nigidius, Schol. Germ. 80, 154,1).

573 χ pisces, *sidus marinum* II 225, hier Flussfische (582 sogar *squamosi*). Mit gutem Humor leiht M. dem Gestirn (ἄφωνα) Redseligkeit, Klatschsucht, lässt es durch das Feuer gehen pp. — *et o* — eine Lücke in lgc füllt m durch *animus*; *ad primos procedere pisces*: geboren werden bei dem Aufgange der Fische. — 574 *linguae* parallel zu *garrulitas* — *mouentum* o ist zu halten, denn *uenenum* nur in M hat höchstens den Wert einer Konjektur, *mouentes* in 575 ist leichte Änderung. — In 576 (*bilingui* o) zeigt *ferre* leichten Wechsel der Konstruktion (ergänze *datur* aus 574, Bentley änderte *seret*, leichter wäre *feret*). Das Ganze: Zungen solcher, die boshafte Worte führen, sie vor neuem Ohre ändernd. — 578 *libet* o nach *libido* in 577 ändere ich in *inuat*. Mit *ardentem* führt M. einen neuen Charakterzug ein, Venus bringt den Fischgeborenen die Glut (*ignes* in 582). — 581 *Typhona profugit* wäre zulässig, nicht aber mit dem Zusatze *in undas*. — *alatos humeros ferentem* erklärt Jacob durch *gerentem* (?), Scal. änderte *furentem* (blos mit den Schultern?); statt *humeros* bietet c *unquam*, M *unquis*, p *anguis*. Der Vers entstand wohl aus der Randglosse *Typhon* im Anklang an 801. — 583 *geminis sub piscibus ortus* — nämlich *gemelli*, *gemellae*, auch *gemellipara*. — Damit schliesst die zweite Porträt-Reihe der *signa*; sie sind, um mit Firmicus zu reden, hier *partiliter*, oben *platice* (im allgemeinen) betrachtet. Sehr vor-

sichtig bezeichnet Manil. die Einwirkung der signa auf die unter ihnen Geborenen. Über ein *generabit pectora* 507, *creant* 518, *dabit studia* 526, *dictat militiam* 569 geht er nicht hinaus. Sie sind lediglich Vorbilder; dies bezeichnet Asclepiades als ein ἀρμόζειν, sich eignen für, der zweite Teukrotext (P. L.) als ein δηλοῦν, ankündigen: δηλοῖ gebraucht auch das astrologische Fragment 276 in Tebtunis Papyri Part. II pag. 30 von Planeten: [ὁ δὲ τοῦ Κρόνου τρίγωνος ὑπάρχων τῷ [τοῦ Ἄρεως δυς]-τυχείαν δηλοῖ — daneben ἀποτελεῖ, καθίστησιν, συστήσεται. Der stoische Philosoph nimmt an, dass, wie die Charaktere der signa vom Schicksal bestimmt sind, so auch den unter ihnen Geborenen eine gleiche Entwicklung vorgezeichnet ist. Die letztere zu finden ist die Aufgabe der stoischen *diuinitio* (vgl. 913).

585 Verteilung der Länder auf die zwölf Tierzeichen. — Manil. kennt den astrologischen Erdkreis der Ägyptier, die zwölf merkwürdig gewählte Länder auf die zwölf Tiere verteilen, aber er verschmäht ihn als unwissenschaftlich. Statt jeder Kritik erhalten wir zunächst einen Abriss der wissenschaftlichen Erdkunde (586—743). Eine Vergleichung mit Strabo, Seneca und der Schrift *περὶ κόσμου* lehrt, dass dieser Abschnitt auf Posidonius Lehre (vgl. Müller *de Posidonio Manilii auctore*) im wesentlichen zurückgeht. — 587—596 Orientierung durch die zwölfstrichige Windrose. Manilius nimmt vier Hauptwinde mit je zwei Nebenwinden an, gibt also die von der Aristotelischen abweichende Auffassung des Posidonius wieder, welche dieser seinerseits von dem Rhodier Timosthenes übernommen hatte (vgl. Capelle D. S. v. d. Welt 345). Die gleiche Windrose haben Senec. N. Q. V 16 ff. Plin. N. H. II 119 ff., *totidem uentos esse, quot caeli discrimina* Sen. — man ging dabei aus von den Punkten des Sonnenauf- und Unterganges an den Solstitien und Äquinoktien für Ost- und Westwinde. Manilius nennt einen Nebenwind: IV 646 *inter borean ortumque aestate nitentem*: zwischen dem boreas und dem Κακίας, der von der θερινή ἀνατολή kommt (ON); gemeint ist also der μέσης, boreas aquilo (NO); während II 826 (*cardo*) *nitentem qui tenet exortum* nur den Osten bezeichnet, ἀνατολή ἰσημερινή (*subsolanus*). — 594 *Verbinde aurae exspirant similis flatus*. — 595 Von hier ist Posidonius *περὶ ὠκεανοῦ* die Quelle, und Strabo II 121 ff. zum Vergleiche heranzuziehen (vgl. Müller a. a. O.) — *natat tellus* vgl. Strabo II 121 ἢ καθ' ἡμᾶς οἰκουμένη γῆ περίρρυτος οὔσα δέχεται κόλπους εἰς ἑαυτήν. — Er beginnt mit einem Periplus durch das Mittelmeer bis vs. 627. — 597 *uespero* adj. o. — 598 *admissus*: eine starke obere Strömung an

beiden Küsten geht nach innen, die Ausströmung in der Mitte und in der Tiefe. — 599 *adluit* (*abluit* und *aluit* o). — 600 *reuocans* in Syrtes: die Ufer zurückdrängend, so dass beide Syrten entstehen. Da in 601 ein *que* zuviel ist, korrigiert Bentl. *rursum usque ad*; einfacher ist es *reuocat* in 600 zu setzen. Die Strömung rechts endet also bei der Nilmündung. — 602 *laeua freti* substant. Adj. — *caedunt aequore gentes*: die Metapher ist geschützt durch I 44 *secat gentes Euphrates* und unten vs. 610. — 603 *in uicinis terris*: ähnlich vs. 638 *uicina terris litora* und 690 *uicina ripis*. — 604 *dextram sinuantis*: Italiens Küste bildet bis Sicilien hin einen Bogen, der die Flut nach rechts drängt (vgl. 608). — 606 *hac m.* In l fehlte die Initiale, daher *ac ge — porta fudit*; wie das fehlende Wort hiess, ist nicht zu ermitteln: für Bentleys *aperta* spricht Strabo II 123: μεταξὺ πόρου τῆς τε Πηγίνης καὶ τῆς Μεσσηνιας — αὔξεται δ' ἐπὶ μὲν τὸ πρὸς ἕω μέρος — hier: *enatat Ionio laxasque vagatur in undas*; nämlich bis Creta, aber (*at?*) zuvor ergießt sich das Meer links (zu *laeuam* kann ich kein Beziehungswort finden). — 609 Der Vers ist noch nicht gebessert. Sicher überliefert ist *Adriam comitatus nomine ponto*. Strabo a. a. O. ὁ δὲ Ἰόνιος κόλπος μέρος ἐστὶ τοῦ νῦν Ἀδρίου λεγομένου. Darnach empfehle ich: *atque Adriæ comitatur nomine pontus*. — 610 *laeuum* (hdschr. *bellum*, durch Vertauschung der Buchstaben b, l, V und L): links bleibt Illyrikum dem Schiffer (619). — 611 *lauat*: Andeutung des Ambracischen Meerbusens. — 614 *Achaica*: Ἀχαιοὶ οἱ Φθιώται sind gemeint. — 615 *pontus* als Apposition zu *fretum* ist mindestens sehr hart. Für *pontus penitus* als Präposition zu *fretum* zu setzen (Jacob), ist bedenklich. Lässt sich *pontus* nicht halten, so empfiehlt sich *hic intus* sc. *truditur* (*intus ruere* = nach innen) *fretum*. — 616. 617 *artas* mit Bentl. und *iniungit* (l und m) 'vereinigt mit'. — 618 *quae tergo coniuncta manet pontemque ministrat* (*pontum M*), Pingré: 'placé comme à l'arrière de toutes ces mers semble être la source de la Méditerranée entière (meint er etwa *fontem?* freilich ganz gegen Manil. Anschauung). *pontem* ist hdschr. gesichert. 'Die *Maeotis*' (der Genetiv *Maeotis* kehrt 678 wieder, findet sich auch bei Plinius N. H. 4, 75), sagt Strabo: ὑπερκεῖται δὲ τοῦ ἑωθρῖνου κόλπου πρὸς ἄρκτον, sie ist also im Rücken (Norden) mit dem Εὐξεινος verbunden — durch die Strasse von Ienikale; geschieden durch eine Brücke, nämlich die Landzungen Kertsch und Taman ('belässt eine Brücke'). — 620 *reuocatus* verbinde mit *in angustas iterum fauces* wie oben *truditur*: die treibende Strömung malt Shakespeare im Othello III 3: 'des Pontus Meer, dess' eis'ger Strom und fort-

gewälzte Flut kein Rückwärtsebben kennt, nein unaufhaltsam in den Propontis rollt und Hellespont'. — 621 *nitentis miratur populos Asiae* von Bentl. beanstandet; *nitentis* ist unverständlich, *innumerae gentes* folgen 623; Dufay übersetzt *claras*, Bentl. korrigiert *campos*. Der aus dem Hellespont kommende Schiffer sieht zur Linken zunächst Troas und die *tropaea*, die Denkmäler auf den Hügeln am Ufer (Ὀφρύσιον, Πολίτειον, Σιγείον) die μνήματα, deren Strabo XIII 595 sechs aufzählt. Daher setze ich für *populos scopulos*. — 623 Die ganze Küste wird bis zum Taurus kurz bezeichnet durch *innumerae gentes*. *Taurum* ist erhalten in m: *aurumque*. — 625 *fugientis terras*: Der siegenden Kraft des Meeres weichen sie (γεωγραφεῖ καὶ σχηματίζει τὴν γῆν ἢ θάλαττα); dasselbe Bild in 629 *constringit undarum habenis* (so Scal. für *harenis* o).

630—641 Die Inseln des Mittelmeeres: ihre Lage nach den Meeresteilen; die Anordnung ähnlich wie bei Strabo l. c.

631 *uestigia plantae*: Hindeutung auf griechisches Ἴχθυόσα (von ἴχθυος), Plin. N. H. 3. 7. *Ichnusam a similitudine uestigii*. — 632 *Trinacria praecisa*: nach Huet Anspielung auf Sicilia (von *sica*, *sicilis*, Siehel) — ἀπορρῶγα τῆς Ἰταλίας sagt Strabo I 54 (nach Posidonius). — 634 *et crete*: Pingré: 'est célèbre pour avoir été le berceau' — aber *est* fehlt eben; Dufay: *etiam Creta miratur Euboicos montes*; *Creta* aber kann nur seinen Ida bewundern. Es ist wohl *et* in *est* zu ändern. — 635 *Aegypti fluctibus*: gemeint ist *mare Aegyptium*: Strabo I 125: ἐν δὲ τῷ Ἰσικῶ κόλπῳ κεῖσθαι — — τὴν Κύπρον συνάπτουσιν τῷ Αἰγυπτίῳ πελάγει. Der Meeresteil muss hier benannt werden. Die Mündung des Nil (*amnis* corr. Bentl.), etwa nach Eurip. Bacch. 404 χθόνα θ' ἂν ἐκατόστομοι βαρβάρου ποταμοῦ ῥοαὶ καρπίζουσιν ἄνομβρον) liegt dem Geographen zu fern. — 636. 637 Es folgen die kleineren Inseln. Ein die Akkusative regierendes Verbum fehlt und ist wohl durch das aus Dittographie zu 639 entstandene *litora* in 637 verdrängt; *et aequalis Cyclades* ist bisher nicht erklärt. Ich folge Bentley in 636: *sola et tamen*, schreibe in 637, da *praetereo* zu weit abweicht: *mitto uel Aegaeas Cyclades* (*mittō* gemessen wie II 111). 638 *Aulida* als Insel unbekannt (Huet deutet es sehr zweifelnd an), jedenfalls ist es mit *Tenedos* nicht zu verbinden; Strabo nennt *Lesbos* an dieser Stelle. Es ist wohl mit Bechert *Aspida* zu lesen (Ἀσπίς zwischen *Teos* und *Lebedos* cf. Strabo XIV 643). — *Corsica* (*adj.*) *litora* folgen hier mit den kleineren Inseln des Westens. — *terris* wie 603. — 639. 641 *primumque* (o): Ybiza, eine der Pithyusen,

behauptet sich gegen den Ozean, da wo er zuerst in das Festland einbricht.

642 Drei andere Meerbusen erschloss sich der Pontus — *faucibus abreptis*, indem er Zugänge dem Festlande entriss (*abreptis* o ohne die Variante *abruptis*, was hier passen möchte — aber abgeleitet von *abrupto*). Die Nebenformen mit *u*: *eruptis*, *subruptis*, *abruptumque* finden sich in den Hdschr. III 355. III 352. V 107). — 644 Nach Bentl. *impulit oceano, potius sed — impulit* (wie *hostem*) 'bestürmte' mittels der 'Brandung'. Manilius setzt hier *pontus* für das ganze Meer, *oceano*, wie 640, für das die Küste bekämpfende. — *potius* (vorgeschlagen ist *phorcys*, *penitus*, *pontus*) ist doch mit Bentl. zu halten: *impulit* 'bestürmte', erg. 'vergeblich', vielmehr wurde er durch Berge verhindert. — 646 *Caspium mare* gilt zur Augustischen Zeit allgemein als Busen des Eismeer (Eratosthenes, Artemidos, Varro, Karte des Agrippa), von Nordost (vgl. zu 587) dringt es durch lange, schmale Meerenge ein, ergießt dann sich über weite Gefilde (649: *fluctus similis Euxini ponti facit Caspia aequora*): dies gibt in wörtlicher Anlehnung Plin. N. H. VI 38: *inrumpit autem artis faucibus et in longitudinem spatiosis. atque ubi coepit in latitudinem pandi, lunatis obliquatur cornibus, velut ad Maotium lacum descendens, sicilis, ut auctor est M. Varro, similitudine*. — 650 Zwei Meerbusen im Süden. Oben war *oceanus* Kampfmittel, hier kämpft er mittels der Wellen *per undas* (*per unde* l *per unde* ω *per undas* M), und das Mittel möchte man nicht hier vermissen (*perinde* ist vorgeschlagen). — 656 *adfundit litora gemmantia* (Pingré: où l'on recueille les perles, Dufay: *coruscantes gemmis*) wie 806 *radiantia litora*. — *in mollis Arabas* — dringt in Arabien ein. — 657 *media illa duobus*: abschliessendes epiphonema (erg. *terra maribus*). — 658 Von der Oceanographie wendet Manilius sich, wie er das öfter tut, ohne jeden Übergang zum Festlande. Aber doch orientiert er den Leser hinlänglich: eine Lücke mit Scaliger anzunehmen (*deest uersus ante hunc, qui continebat nomen Lybiae*) ist kein Anlass. Wie oben beginnt er mit Afrika und nennt Libyen rechtzeitig: einleitend sagt er: Karthago, welches ein Reich sich mit Waffengewalt schuf, hat, nachdem Hannibal die Alpenfelsen zerschmetterte, am Trebia und bei Cannae gesiegt und Libyens Mannschaft über Italien ergossen. Daran schliesst sich ohne Zwang die Schilderung Afrikas. — 659 *Alpinas arces*. Bentl. erinnert an *arces Alpibus impositas* bei Hor. IV 14. 12, und dadurch verleitet, übersetzt Pingré 'les forteresses, que nous (?) avions construites par les Alpes'.

ignibus contudit wie Livius XXI 37 beschreibt: *ita torridam incendio rupem ferro pandunt*. — *arces* sind also die den Weg sperrenden Felsen. — 660 *fecit et aeternam* o — Häufung der kopulativen Partikel *et*, *que*, *et* nicht selten bei Manilius — *aeternam Trebiam*: griechisch Τρεβία, masc. Sil. It. IV 645 o *Trebia perfide*, aber das Femininum zeigen auch einzelne Stellen (vgl. Neue I 641). — 662 Natur Afrikas. — 662 *huc* ist besser beglaubigt als *huic*. — 662 *bellis futuris inferta*: gemeint sind *horrendi angues*, nach der Notiz bei Plinius N. H. VIII 37: *nota est in Punicis bellis ad flumen Bagradam Regulo imperatore ballistis tormentisque ut oppidum aliquod expugnata serpens CXX pedum longitudinis*. — 665 *mortis pastu* (Bentl. statt *partu*) Leichenfresser — die ganze Stelle ausgeführt bei Strabo XVII 826, speziell für 668 *portentosos cercopum ludit in ortus*: 'sie gefällt sich wunder-same Arten von Affen hervorzubringen', nach dem dort zitierten Reisebericht des Posidonius. — Da steht nun Vers 666 *in poenas fecunda suas parit horrida tellus* an falscher Stelle, unterbricht die Aufzählung der Tiere, zeigt ein ganz unbeglaubigtes *tellus* hinter *terrae* (665). Er bildet aber mit 669 und 670 den Abschluss für Afrika. Natürlich bleibt *horrida bella* o (nämlich *monstrorum* 662), und dies wird weiter geführt: „*infestat*“ 'macht die Wüsten durch diese Tiere gefährlicher als durch ihre Unfruchtbarkeit' (*siccio* substant. Adjectiv). — 670 *ponat* nach g, *colonis* auch eine gute Lesart. — Nun mit 671 kurz zu Asien. — *per omnia*: 'in jeder Beziehung'. — 672 *gemmisque relucet pontus*: von Perlen. — 674 *India notitia maior*: grösser als sein Ruf (*fama*). — *Parthi* o; die Änderung Bentleys *Parthis* empfiehlt sich durch die Beziehung zu *orbis*. — 676 *illum circa*: so Strabo XI C. 1, § 2: τὸ μὲν ἐντὸς τοῦ Ταύρου, τὸ δ' ἐκτὸς — *ad Tanaim*: die Westgrenze Asiens bildet der Don, die *palus Maeotis* bis zum Bosphorus und der Küste des Εὐξεινος — so Strabo ib. § 5: alles nach Posidonius. Manilius fügt hinzu: Propontis und Hellespont (*extremum* mit genet.); sachlich unbedenklich. Aber die Messung *Pröpontidos* gegen IV 616 und IV 749 und sonst überall ist zu beanstanden, und es ist mit Huet zu ändern: *ad extremumque Propontidos Hellespontum*. — 683 Ungeschickt nach vs. 748 gebildet und mit Bentley zu verwerfen. — 684. 685 *litus* und *sui titulo* bewahrte m allein. — 686 *maxima terra uiris* vgl. Strabo II 126 καὶ πρὸς ἀρετὴν ἀνδρῶν εὐφροεστάτη καὶ πολιτειῶν. — 687 Nachgeahmt von Seneca Suasor. 2, 5 *Athenae eloquentia inclitae erant, Thebae sacris, Sparta armis, Thebae diuis*: Plin. N. H. IV 25 *Thebae duorum numinum, Liberi atque Herculis, ut uolunt, patria*.

— *rege uel uno*: der viel unstrittene Vers 689 scheint von Jacob am besten gefasst zu sein, er setzt für *illa* (nach Schrader) *Pella* ein; die Vaterstadt Alexanders (I 770 *Magno maxima Pella*); *Thessalia* (690) weist auf Achilles; *Epirosque potens* schliesst sich noch an *Troiani gratia belli* an (Neoptolemus!), ebenso *Illyris: vicina Epiri ripis*, ähnlich wie 638 (anderen Erklärungen, z. B. *potens, ripis* „be- rühmt als Riviera“, oder Änderungen: *vicina Pyrrhi*, oder *incinctaque ripis* vermag ich nicht beizutreten; bei Umstellung — Scaliger — oder Ausstossung — Bentley — würde sich *rege uel uno* nöthdrftig auf Pyrrhos von Epiros beziehen lassen). — *Illyris* gilt eben landschaftlich und politisch als zu *Epirus* gehörig. — 691 *Threce* durch I₁ und n bezeugt. — *Martem sortita colonum* nach Soph. Antig. 970 ὁ Ἑρηκῶν Σαλμυθησῶς ἐν ἀρχιπτολις Ἄρης, oder Eurip. Ἐκὰς. 788 Ἑρήκης — Ἄρη: κάτοχον γένος. — 692 *stupefacta Germania* = *stupet ingentis partus*. — 693 *Gallia per census (Gallia diues 793)*: Strabo IV 188 ἡ χώρα πολύχρυσος ὄσα — *Hispania maxima belli* o (den Genetiv der Beziehung ändere man nicht — vgl. Draeger H. Synt. I § 206). Zur Sache vgl. Strabo III 152 μέγιστον τῶν Ἰβηρικῶν ἔθνῶν καὶ πλείστους χρῶνους ὑπὸ Ῥωμαίων πολεμηθέν. — 694 *Italia in summa* = Italien, welches oben steht. — *maxima* nach *maxima* in 693 ist sehr auffällig. — 695 *ipsa: Roma dea* ist gemeint. — 696 Ab- schluss: *hos erit in fines notandus: ubcanidus* o, aber die Aufgabe des Abschnittes lautet (586) *referenda figura*: dazu passt *notandus*. — 697 *quem* schliesst locker (wie I 25) an *orbem* an: die oben ver- spröchenē „astrologische“ Geographie wird nöchmals angekündigt. — 697–700 *et singula* (o) ist zu halten. — Die Dreiteilung vs. 698 und 699 *regna, gentes, urbes*, die sich auch bei Ptolemäus findet, geht ebenfalls auf Posidonius zurück. — 701 *ac uelut* — der Nachsatz folgt 710: *sic alias* — *astrum*, hinter der, streng genommen, über- flüssigen Parenthese von 704–709 (Wiederholung aus II 456–465). — *discripta*: verteilt — empfiehlt sich durch 703. — Mit Scaliger lese ich *ut*; mit g in 703 *extet*: sodass ihre Titel auch über bestimmte Glieder bestehe. — Trotz der Ankündigung erhalten wir in 711 noch nicht die astrologische Geographie, sondern es wird der Einfluss des Landes auf Farbe, Gliederbau, Lebensweise seiner Bewohner — nach der gleichen Quelle — behandelt. Dem *idcirca* in 711: „dieser Teilung entspringt die Verschiedenheit“ entspricht also das Folgende nicht. — 715 *flava Germania*: Strabo VII 290 Γερμανοί — μικρὸν ἐξαλλάττοντες τοῦ κελτικῆς φύλου τῷ τε πλεονασμῷ τῆς ἀγριότητος καὶ τοῦ μεγέθους

καλιότης ξανθότητος (nach Posidonius) — ἀγριότης vs. 794; μέγεθος vs. 692, ξανθότης hier sind Folge des nördlichen Klimas. Schon Gallien (716), das benachbarte, hat weniger Rotblond, Spanien gedrungener Glieder, und so stuft sich Gesichtsfarbe und Gliederbau nach dem Klima ab, alles klare geographische Anschauung, bei welcher den Gestirnen wenig zu tun übrig bleibt. — 718 Kriegerischen Blick verleiht der Ahnherr (*urbis pater*) den Römern; gedrungenen Gliederbau die Abstammung vom Kriegsgotte (*genus o*). — 720 Das gebräunte Gesicht zeigt den Einfluss der Ringschule. — 722 Die Erwähnung Syriens neben den grossen Völkergruppen ist sehr auffällig; die Lesart *cisgram* in m lässt ein *Assyriam* vermuten, welches neben Indien schon mehr ins Gewicht fällt. — 723 Es folgt der Süden *Aethiopes maculant orbem* — (*urbem o*) — nach Dufay: *contaminant orbem terrarum*; ähnlich Pingré: font dans l'univers une vraie bizarrerie: Bouché-Leclercq: font une tache sur le globe; — merkwürdig drückt Jacob dies aus: *macularum instar, ut in tigridis pellibus nigri homines candidis interspersi sunt*. Ellis N. H. 143 hält *urbem* (Romam) fest. — Der Parallelismus der Glieder zeigt, dass *maculare* hier soviel ist wie *infuscare*: sie schwärzen ihren Erdteil und stellen dar (*figurant* wie I 845, II 66, III 672) die mit Dunkel gefärbten Stämme (*perfundere coloribus, ostro*), *nigras urbes* I 45. — 724 *minus India tostis progenerat*: *tostas* ist durch l₂ und M nicht ausreichend bezeugt: *tostis* daher festzuhalten. Scaligers Erklärung *progenerat minus tostis* „schafft ein Minder als Schwarz“ weist Bentl. zurück; Jacobs *India tostis* (Dativ) *moderata tenorem facit* übersieht, dass ein Objekt zu *progenerat* zu suchen ist. Mit gesuchter Kürze sagt Manilius: *progenerat India [gentes] minus tostis [hominibus]*: 'Indien schafft seine Bevölkerung durch minder schwarze Menschen' im Anschlusse an 723. Daran schliesst er: *facit medium tenorem* „verleiht ihnen dadurch eine mittlere Haltung“. — 726 Ägypten, Italien näher, auch gekühlt durch die Überschwemmung des Nils, färbt minder schwarz als Äthiopien. — Diese Kühlung fehlt weiter westlich (*Afri* Kollektiv für die Westküste Afrikas): hervorgehoben wird Mauretania, das von der Gesichtsfarbe bekannte — *nomen oris habet* — in Anspielung auf griechisches Etymon (μαυρός und ἀμαυρός = dunkel). *Phoebus* (*foedus* und *Poenus* sind Varianten) schafft hier magere, dunkle Völker. — 731 und 732 stehen nur in der Klasse m (u v₂ und jüngeren Hdschr.). — Auch die Verschiedenheit in Sprache und Sitten (731, 732), der Pflanzen- (733—738) und Tierwelt (739 und 740) ist Ergebnis des Klimas (732 *pro sorte locorum*,

734 *per urbes*; *urbes* in allgemeinerem Sinne wie oben 662 *Italas infudit in urbes*). — 740 *elefantas m duplici carcere: India et Africa progenerat elefantas* (Jacob). — Bis hierher spricht der wissenschaftliche Geograph: τρίτον δὲ τὸ πολλαῖς ὑποπεπιτωκέναι διαφοραῖς ἀέρων τε καὶ κράσεων, παρ' ἧς καὶ ζῆα καὶ φυτὰ καὶ πάνθ' ἀπλῶς τὰ πρὸς τὸν βίον χρήσιμα πλείστην ἐξάλλαξιν ἔχειν Strabo VI p. 280 und andere Stellen bei Müller de Pos. pag. 39, nach Posidonius. Ganz unvermittelt tritt nun der Astrolog ein: 'diese Verschiedenheit sei das Werk der Gestirne', welchen die einzelnen Länder und Völker zugeteilt sind (742 *ut* statt *et* fordert Sinn und Zusammenhang; *discripta* auch in I₁ — ursprüngliches *i* ist in *e* korrigiert; so las ich wenigstens — *regionibus* nach *reconibus m*) und zwar wirken sie mystisch — *perfundunt suo aequare subiectas gentes*. *aequare o* ist nach Huet = *influxu* bei Firmicus; Pingré: 'leurs puissantes influxions'. — Ähnliches hat Manilius sonst kaum; so wird man mit Bentl. *aethere* zu lesen haben (vgl. 2, 354).

744—906 Für die folgende, dem Manilius allein eignende Verteilung der Länder unter die Tutel der ζῳδια (dieser ohne Konkurrenz der Planeten) waren die verschiedensten Gesichtspunkte massgebend. Sternsage, Sternbild, das Etymon des Namens sind mit dichterischer Freiheit benutzt. — 744 ♃ führt wie überall bei Manil. die Reihe: *medio in mundo*, er hält die Mitte der Sonnenbahn zwischen den beiden Extremen ♄ und ♁. — *caprum* kurz für *capricornum* wie II 659. In den Hdschr. fehlt *caprum*: die Ausfüllung der Lücke zeitigte wunderliche Lesarten in den jüngeren Hdschr. (z. B. *pro tempore uertitur axis*: M und Vatic. II). — 746 *asserit in uires (in tutelam suam) pontum*, hier = *Hellespontum* — sie erhält er als der Schwimmer in der Sternsage. — 750—751 Sein Vlies gibt ihm Anspruch auf *Persis* — *laxo Persis amictu* mit weiter Stola; *vestibus haerens* vom anschliessenden Unterkleid. — Dass Syrien mitten heraus ihm zugewiesen sei (etwa nach Dufay: 'weil man in Tyrus Wolle färbte') ist nicht glaublich; es wird *Assyriae et gentes* zu lesen sein. — 752 Anspruch auf Ägypten (*tellus iussa nature*) hat er wohl weniger als Schwimmer. Sondern er führte den Bacchus zu einer Quelle, erhielt als Jupiter Ammon einen Tempel und wurde unter die Sterne versetzt (Nigidius nach Schol. Germ. Arat. p. 80 Breyszig). — 753 ♄ sein Name weist ihm *Taurien, Chersonesus (Scythicos montes)* zu, *Asia potens*, das vom Taurus durchzogene, *Arabia mollis*, etwa nach IV 519 *feminei incedunt*, oder das Land der *odores*, V 265. — Dies alles ohne Beziehung auf Sternsage. — 756 ♀ mit klarem Hinweis

auf das Sternbild erhalten sie den pontus Euxinus und Indien. — *Scythicos sinuatus in arcus* (beliebter Vergleich des Euxeinos mit dem Bogen der Scythen: Strabo II 124: besonders Plin. N. H. IV 75: *retro curuatus in cornua, ab his utrimque porrigitur, ut sit plane arcus scythici forma*. Nämlich die Südküste bildet die Sehne, die Nordküste mit ihrem Vorsprunge in der Mitte die Hörner des einem griechischen Sigma (∩) ähnlichen scythischen Bogens (vgl. Huet zur St.). Der Vergleich mit dem Bogen rechtfertigt die Tutel des ferntreffenden Apollo (bisher Führer der Musen 151. 381. 525). Dem Bruder Hercules als dem Wanderer eignet Indien. Textüberlieferung ist: 756 *colit post bracchia fratris* — 757 *ultimus et solidos Ganges et transcolit India cancer*. Bei der Textfeststellung gehen wir von Bentley aus: nach ihm ist *cancer*, ursprünglich Randglosse zu 758, in den versifizierten Text gekommen; *post bracchia fratris* ist Astrothesie, — *transcolit* ist Dittographie. Darnach liest er: *te colit post bracchia fratris* (757), und damit 757 nicht bloß geographische Notiz werde: *ultimus et colit hos Ganges et decolor Indus*. So bringt er gegen seinen Grundsatz ein wiederholtes *colit* hinein; vor allem: nicht Phoebus sondern Hercules steht *post bracchia*. Hercules hält in der freien Rechten die Keule; den linken Arm legt er über den Nacken und die linke Schulter Apollos, der in der freien Rechten die Lyra und in der freien Linken einen Pfeil hält. Also den hinter Apollos Armen stehenden Hercules ehrt Ganges — *colit* bleibt auch in 757 Prädikat. Unter Ablehnung der zahlreichen Vorschläge (*est positus; colit India Ganges; bracchia colit post te*) empfehle ich: *te Phoebe colit; post bracchia fratrem ultimus Eeos Ganges qui transfluit Indos*. — 758. 759 Dass Äthiopia unter dem Krebse stehe, wird erhärtet durch *cui plurimus ignis* und *color docet* nach vs. 530 *at niger obscura cancer cum nube feretur* in Übereinstimmung mit den schwarzen Äthiopen — *tenebrisque figurant* vs. 723). — 759 Phrygien, das Land der Cybele, der der Löwe dient (II 441) ehrt den ♂ — die Form *potiris*, für welche Neue nur ein Beispiel aus Symmachus (epist. I 18) anführt, ist zu beanstanden, hier auch nicht einmal beglaubigt (anch I hatte ursprünglich *potiri*, wie der noch sichtbare Punkt hinter dem *i* zeigt, *potiris* ist korrigiert und erscheint in c und dessen Gefolge, nicht in gmu); *potiri* hängt von *ferocis* ab: 'du trottest darauf'. — *regnisque* nach g. — 762 *Macetum* für *Macetarum* (*Macedonum*): das Land, welches den Erdkreis bezwang, teilt er zweckmässig dem ♂ zu (*uiuere uictor* IV 182). — 763 Rhodus, die Sonneninsel (I 216), der die Sonne heller

strahlte (Horaz IV 5, 8), als Tiberius in ihr weilte, zugleich aber wie die ganze Küste Kleinasien eine Stätte der Philosophen und Astronomen, eignet der Jungfrau (*uirgo magistra* IV 190ff. 382). — Aber Arcader haben hier keinen Platz: *areades* l und m weist auf die hierher gehörenden Aeoler hin: aus metrischen Gründen empfehle ich *Aeolis* und ziehe *antiqua* zu *fama*. — 769 \simeq hat die Tutel über Italien, Hesperien und das besonders erwähnte Rom: hatte doch L. Tarutius Firmanus (Cic. de diuin. II 49) Roms Nativitätsthema berechnet: *Romamque in iugo cum luna esset natam*. Tarutius fand auch, dass Romulus dasselbe Nativitätsthema hatte wie Augustus (Plut. Rom. 12). Es scheint, dass die in zwiefacher Form überlieferten Interpolationen in 776:

cu fratre remus hanc

1. *qua genitus meus nunc condidit orbem* l (g *urbem c possidet*);
 2. *qua genitus caesarque meus nunc possidet orbem* m, jene den Romulus, diese den Augustus bevorzugte — übrigens sind beide Versionen gleich fehlerhaft (*Remus hanc, caesarque*). — In 774 und 775 ist *imperio* nach g (*imperia*) und *positis* aus g (nach Bentl.) aufgenommen, was die Konzinnität der Glieder zu empfehlen schien.

778 *inferius sidus*: hier die allgemeine Bezeichnung; sie wird wirksam 780 mit *scorpius* wieder aufgenommen (ganz wie 797 und 799). Dem verhassten \mathfrak{m} eignet Afrika (nach der Schilderung 662), und zwar Karthago, Libyen (das Küstenland an den Syrten), Cyrene, das Nachbarland (*latus*) zu dem eigentlichen Ägypten, dem Nillande; endlich Sardinien und die von den Karthagern einst besetzten Inseln. — 780 *Tyrrhenos* m *Thirrenòs* l *radiat scorpius* lm (*radiatus* l₂gc) *arces* o (Dittographie aus 778). — Es ist *Cyrenes lacrimis* zu lesen (vgl. Jahrb. f. kl. Ph. 1889 10, 712; 12, 853). Manilius folgt hier Pindar. Pyth. 9, 58ff.: Cheiron rät Apollon die Κυράνα vom Pelion her über das Meer zu entführen: ἔνθα νιν ἀρχέπολιν θήσεις ἐπὶ λαὸν ἀγείραις — νῦν δ' εὐρυλείμων πότνια σοὶ Λιβύα δέξεται εὐκλέα νόμψαν δώμασιν ἐν χρυσεῖς πρόφρων' ἵνα οἱ χθονὸς αἴσαν αὐτίκα συντελέθειν ἔννομον δωρήσεται οὔτε παγκάρπων φυτῶν νήπαινον usw.; das sind also die den Tränen der Cyrene geschenkten Fruchtgefilde Libyens (Strabo XVII 22 Κυρηναία — ἡ τὸ σίλφιον φέρουσα καὶ τὸν ὄπον τὸν Κυρηναίων). Ellis N. M. zur Stelle fasst *lacrimis* als Dativ, andere als Ablativ: *donata lacrimis Cyrenes*. *Lacrimae Cyrenaiidae* wäre gestützt durch manche Analogien (*Heliadum lacrimae, Myrrae lacrimae, Helenium = lacrimis Helenae*), ist aber sonst nicht bezeugt. Das Zitat aus Scribonius Largus bei Georges s. u. beruht auf einem Missverständnisse. — 781 *eruit* o: der Scorpion, bewehrt mit dem Stachel,

wühlt die Gefilde mit seinen Waffen (*armis* ist zu setzen) auf wie oben: vs. 217 *cauda rimatur terras et sulcis semina miscet*, und vs. 383 *potens Scorpius armis*. — 783 Kreta gebührt als Heimat des Minotaurus dem Doppelwesen des Centauren, diesem auch als dem Bogenschützen (*cretaeo fulget in arcu* II 241). Κρητικὸν τόξον war nach Diodor V 74 stehendes Beiwort: Manilius setzt es hier in bestimmte Beziehung zum Schützen, dessen Bogen die langgestreckte Insel abbildet. — 787 *fluitantem* (vgl. πλωτῆ ἐνὶ νήσῳ Hom.) *sororem ad iura subsequitur* = im Rechtsverhältnisse folgt ein Teil Siziliens der Insel Kreta, also dem ♀, aber der nördliche Teil Siziliens, nur durch schmale Meereseenge getrennt von Italien, folgt dessen Gesetzen, und dessen Stern (♄). In der Minos-Fabel bildet Daedalus das Bindeglied zwischen Kreta und Sizilien. — In 789 haben *Italia et o*, ich wähle *Italiae tenui* etc.; weil Manilius an dieser Stelle Elision eines langen Vokales meidet.

791 ff. Sehr triftigen Anspruch erhebt der Steinbock als der winterliche, aber auch als *signum duplum, ambiguum terraeque marisque* auf die westlichen und nördlichen, der Ebbe und Flut unterworfenen Länder Spanien, Gallien, Germanien. — Ähnlich im Ausdrucke Plin. N. H. XIV 15: *dubium terrae situm an partum maris*. — 797 *sed iuuenis* — durch *aquarius* in 799 wieder aufgenommen wie 259, 260 (vgl. zu 778) — *nudos formatus mollior artus* nach Scal. — der *aquarius* ist auch hier als Ganymed gedacht — *mollior* nämlich als ♃. — 798 ist lückenhaft überliefert: *Aegyptum alepidam Tyriasque recedit*. Die ältesten Versuche, die Lücke zu füllen, finden sich in F: *lepidam ad arces* — p: *alipedam terras* — M *recedit ad urbes*, die weiteren Ausfüllungen (*Leptimque arces* Scal. — aber Libyen ist verteilt — *Aegypto ad Clydasque arces* Dufay -- *recedit ad arces*) lassen die sachliche Lücke bestehen. Dem *Aquarius* eignet eine Wasserkante: so besetzt er zuerst das noch nicht verteilte Ägypten von Pelusium an bis zur Phönizischen Küste (das Nilland erhielt ♃; *Aegypti latus* = Barka der ♁), also *Aegyptum ad tepidam*. Das Ende seines Gebietes bilden *Cilicum gentes uicinaque arua* = *vicina Ciliciae*, aber östlich von dem bereits verteilten Carien (♆), also Pamphylien. Es fehlt also die Küste zwischen Phönizien und Syrien. Daher empfehle ich: *Tyrius Syriasque recedit* zu setzen. — 800 Das Land am Euphrat eignet nach der Sternsage den ♃. — Für das sinnlose *uruptor* in 800, das vielleicht aus einer Randglosse — Euphrates — in den Text kam, ist vielerlei vorgeschlagen (*echidnam, amator, osiris*,

Adonis, arator, opertu, amictu, sub atro, sub hirtu), sicherer Ersatz ist noch nicht gefunden. — 803 *Parthis*: hier das Land vom Kaspischee bis zum Persischen Meerbusen (*magnis circumdata ripis und rubri radiantia litora ponti*). — 804 Nach Bentley: *et Hyrcani — Panosque*, jene am Nordrande des Gebietes, *Panos* kleine Insel im Persischen Meerbusen; beides sehr unsicher. — 805 *complectenda* m: dem Sinne nach angemessener als *amplectenda*.

807–817 rechtfertigen das befolgte System. — Zwölf Länder, verteilt auf die zwölf Tiernamen, an deren Stelle die griechischen Namen der ζώδια traten, das war der astrologische Erdkreis der Ägyptier (des „*Necepso — Petosiris*“); die grössere Zahl der Länder gebietet, jedem ζώδιον mehrere Länder zu geben. Ptolemäus — nach älteren Vorbildern — teilt die οἰκουμένη in vier Teile: τρίγωνα: 1. ♄ ∞ ♀ das nordwestliche, 2. ♄ ♁ ♃ das südöstliche, 3. ♀ ≍ ≍ das nordöstliche, 4. ♁ ♁ ♃ das südwestliche Trigonon mit den entsprechenden Ländern. Neben dem Einflusse der ζώδια steht bei Ptolemäus die Herrschaft der Planeten. — Vorgänger des Manilius sind nicht bekannt. So eignet ihm die mit dichterischer Freiheit durchgeführte, auf genaue Charakteristik der einzelnen Länder nach Lage und Art ebenso als der ζώδια nach Sternsage und Sternbildern begründete Zuteilung der οἰκουμένη auf die Zeichen des Tierkreises mit Ausschluss der Planeten. Konsequenter setzt er nun die Aufgaben (iura 808) der einzelnen Länder mit dem Charakter der Tierzeichen in Verbindung, die als vorbildlich gefasst sind. Also finden sich die *commercia signorum*: die *opposita, trigona, quadrata, hexagona* pp. 811. 812 auf der Erde wieder. Daher die wunderbaren Wendungen in der Geschichte der Länder und Völker (vgl. Einleitung zu Buch IV): alles wohl eingefügt in die stoische εἰμαρμένη, den Komplex unzähliger Ursachen. Möglich, dass auch hier der Einfluss des Posidonius im Spiel war (vgl. zu 585). — 813 *orbibus — orbis o* — Erdteile, entsprechend der Darstellung zu halten und nicht in *urbibus urbes* zu ändern. — 816 *sic et* nach Igm. — 817 *genus* erg. *commerciorum, odii vel amoris*.

818–865 Die meteorischen Vorgänge — insbesondere die Sonnen- und Mondfinsternisse gelten dem Astrologen als Prophezeiung wichtiger Ereignisse. Diodor II 30 ff. meldet, dass die Chaldäer seit undenklichen Zeiten Aufzeichnungen über diese Vorgänge gemacht haben. Dass die Finsternisse, deren Gründe man kannte, doch wieder astrologisch verwertet werden, rügt Gellius II 28. Eine Sonnenfinsternis

verkündet die Gründung Roms (Ennius b. Cic. de diuin. I 48), aber L. Tarutius Firmanus (Cic. de diuin. II 37. 98 *familiaris noster*) erwähnt die Finsternis im Horoskop der Stadt nicht. Die astrologische Beobachtung bleibt bestehen, Ptolemäus behandelt sie sehr genau (Bouché-Leclercq pag. 368 ff.). Nach ihm wirkt die Finsternis auf die ζῳδια und die Planeten, die in den ζῳδια Sitz haben, ein. Infolge der Beschränkung, die Manilius sich auferlegt, darf er nur die ζῳδια heranziehen; und so wird seine Theorie für den Astrologen wertlos, weil dieser hauptsächlich mit den Planeten operiert. — 818 *percipe nunc etiam*: 'noch zum Schlusse'. — *quae sint ecliptica Graio nomine*: ζῳδια ist aus dem Zusammenhange zu ergänzen. Das griechische Wort wird vermerkt und übersetzt: *delassata* und *cessant*. Aber bevor Manil. zur Sache kommt, nämlich v. 839: *sic tempore certo signa amittunt uires sumuntque receptas*, bietet er Analogien für solchen Wechsel. — 823 *diu* o. *sub diu* hat man (vgl. Lachmann-Lucrez 4, 251); hier empfiehlt sich, *die* mit Bentl. parallel zu *per annos* zu setzen. — 824 *fecunda suis subsistunt frugibus arua*: *subsistunt* = *delassata cessant*, so II 796 *qua defessus equis Phoebus subsistit anhelis*. — 828 ff. Erdbeben mit Flutwelle. — 830. 831 *uenit oceanus* — *resoluit* o. Die Metapher *natat orbis in ipso* wird weitergeführt: die Erde erscheint als Ozean, gierig trinkt sie den Pontus aus (*resoluit*), ohne sich sättigen zu können (*capit* wie IV 540). — 831 *urbe* ist die älteste Überlieferung, in l scheint *urbef* korrigiert aus *urbe* (*urbes* liest Vrat. und so hat e, während m *urbe* behält, demnach halte ich *urbes* wobei *orbis* Subjekt bleibt), *orbem* folgt gleich 833. — 841 Jetzt kommt er auf die Sache zurück: die ζῳδια, in welchen eine Mondfinsternis (ἐκλειψις) eintritt, werden ähnlich beeinflusst. — 844 *ad* o. Mit *Delia* wird *luna* aus 841 wieder aufgenommen (wie *aquarius* in 799 eintrat). — 846 Diese ζῳδια verlieren also ihr Licht, gehen in Trauer (*lugent*), gebückt, wie beim Leichenbegängnisse der Phoebe. — 848 *titulos* o. Hält man dies, so wird man sich für *ipsa* entscheiden und den Dichter von der in den Text eingeschlichenen Randglosse *causae ecliptica signa dixere antiqui* befreien. — 849 Nun sollen aber immer zwei ζῳδια in Mitleidenschaft kommen, weil sie ebenfalls in Opposition stehen. Die Schwächung dieser Gestirne dauert aber länger als die Mondfinsternis (851. 852), ja wohl über ein Jahr (*Phoebeia tempora* 856), und dann überträgt sich die Schwächung auf die beiden Nachbargestirne, z. B. von ♃ und ♌ überträgt sie sich auf ♋ und ♎. — 861 ♋ *prius in terras*

ueniunt quam V, mp prius terras relinquunt quam =, sind also *sidera dextra*. — 862 *sidereo* etc.: Scal.: *non quidam ut terra aduersetur caelo*, und Pingré: 'en tout ceci la terre ne contrarie pas le ciel': beide lesen *orbi* und übersetzen dies durch 'Erde'. Aber 1. *orbi* heisst bei Manil. Erdball, wenn der Gegensatz zu *caelum* oder *pontus* ausgedrückt oder selbstverständlich ist. 2. hier ist von der Erde gar keine Rede, sondern von dem *orbis signorum*, dem Zodiacus, und dieser soll dem *sidereus orbis* folgen, der sich um die Weltachse dreht nach I 281 (vgl. I 330 *immensum mundi reuolubilis orbem*); hier: *qua mundus agit cursus*. Hält man nun *orbi* (o), so muss man zu *contrarius* in 862 und *et ipse* in 863 doch ein *orbis* ergänzen. Das leichtere ist wohl *orbis* einzusetzen. — 865 *locus* = *sedes signorum*. — Damit schliesst Manil. seine Lehre vom Wesen der ζώδια. Oben war ihre Gewalt als eine geteilte bezeichnet, hier wird sie zeitweilig für je zwei gänzlich aufgehoben. In diesem Sinne kommt *ecliptica signa* sonst nicht vor. Ähnlich, aber recht unbestimmt ist, was Scalig. aus Ptolemäus anführt. — τοῖς τὸ αἴτιον ἐμπορήσασι τῶν καθολικῶν συμπτωμάτων, τοῦτ' ἔστι τοῖς ἐκλειπτικοῖς ἢ καὶ τοῖς τοιοῦτων διαμέτροις.

866—935 Den Schluss des Buches bildet ein Stück stoischer Anthropologie. Ein fingierter Einwand weist auf die Einleitung zurück: was nützt die Erkenntnis, dass wir vom Fatum abhängen, wenn dies doch nicht begriffen werden kann? — 868 *prohibetque limine* hdschr., die Ergänzung *a limine* (l) ist dem Sinne mehr entsprechend als *e limine*. — 869 *quidquid* — so füllen die jungen Hdschr. die Lücke aus — als *indefinitum* wie I 808 — *recessu* eig. Zurücktreten, *uasto recessu* 'im fernsten Hintergrunde', vgl. II 374 *conuexo conduntur signa recessu*.

873 'Du achtest unsere Erkenntnis zu gering. Wir kennen den Himmel und können sein Wirken (*munera* = *fata*) begreifen'. Die sieben Infinitive zeigen die Stufen unserer Erkenntnis (*caelestis gradus* IV 120): *seminibus suis componere molem* (878 nach I 138 'aus ihren Elementen'), den Himmelssohn durch seine Heimat führen (879), Erde und Meer kennen lernen (nach IV 586), schliesslich, was übrig bleibt, in den Kreis unserer Berechnung ziehen (*rationem ducere*: gebraucht wie III 417 IV 913: *ducere* und *discere* sind öfters verwechselt). Dazu fehlt aber das regierende Verbum; Bentley's Lesung in 874 *est munere* = *licet* ist sprachlich bedenklich, sachlich unrichtig (vgl. 883 *peruidimus omnem*). Ich empfehle, das sinnlose *noctis* in *noctis* zu ändern. *nouisse* mit Infinitiv ähnlich wie *nescire* und *didicisse* (I 905 und I 91); mit Acc. c inf. bei Ovid. Fast. V 345.

883 Die Erkenntnis des Menschen geht aber über die Natur hinaus. Denn er ist eine Welt im kleinen, ein Bild der Gottheit. Damit erhebt sich Manilius zu der anthropozentrischen Anschauung des Posidonius. — 888 *ex omni corpore*: Manilius nennt hier nur drei Elemente, da *aetheris atque ignis summi* zusammenfallen. Bentl. las *aeris* (die Reihenfolge der Elemente ist nicht bindend, so I 137 und besonders I 249 *aeris atque ignis, terrae pelagique iacentis*), man kann ihm folgen, denn die Stelle I 249 hat auch für das Folgende vorgeschwebt. — 890 *Spiritus et motu rapido, quae iussa, gubernet* nach I 250. 251 *uis animae diuina regit sacroque meatu* — — — *gubernat* (*motu* Jacob für Hdschr. *totū*). Als Microcosmus hat der Mensch irdischen Leib, eine *sanguinea anima* und den Geist, der ihn lenkt und sein Tun bestimmt (*cuncta gubernat, dispensatque hominem* ähnlich wie I 251) *sanguineas*: auch Posidonius scheidet zwei Teile der Seele: τὸ λογικόν und τὸ ἄλογον (vgl. Diels D. Gr. pag. 391 fg.). — 896—910 Für den Himmel geschaffen, muss er den Himmel (die Gottheit) erforschen. Gegensatz bilden die für die Erde bestimmten Tiere. — 899 *censusque per artus*: 'deren Geltung blos auf ihren Gliedern, ihrem Körper beruht'. — 901 *unus inspectus* (*et* ist Korrektur in l; *in* haben erst p und M); ich empfehle *unius*: 'Nur einem eignet die Betrachtung des Ganzen'. — 902 *educitur artes* vgl. I 204 *neq patulus distenta plagas*. — 908 *inquirique Iouem*: dagegen geht die Polemik Aetna v. 253: *in Iouis errantem regno perquirere uelle*. — 910 *se quaerit* Scal. — 911 *huic sc. quaerenti in tanta*: Manilius gebraucht sonst *in tantum* wie *in totum*. — 915 Die Gottheit selbst verlangt sogar solche Forschung; *ideo* ist nicht erklärt; ich empfehle *adeo*, in steigerndem Sinne: 'und vielmehr'. — 918 *uidendis* — etwa 'durch das, was gesehen werden soll' — es ist wohl *uidentis* zu lesen. — 919 m allein bewahrt das Richtige: *eat cogatque*. — 923 ff. Trage kein Bedenken, dem Menschen göttliche Erkenntnis zuzuschreiben. — 924 *quod ualet* Subjekt zu *immensum est*. Aber in 928 ist *quo* gesichert: klein ist das Organ, womit die Augen sehen, während sie das All durchschauen. — 929 *animi sedes sub corde*, so Aet. pl. IV § 12, Diels D. Gr. 391. — 932 Ein *argumentum ad hominem*: göttliche Einsicht besitzt der Mensch: schon entsendest du selbst Götter: *facis* und *mittisque* mit m. — 935 *crescet*: denn noch weilt der vergötterte Augustus auf der Erde.

FÜNFTES BUCH.

Inhalt.

Vorwort: Es erübrigt noch, die Kräfte der übrigen Fixsterne zu melden und zwar, was sie beim Aufgange, was sie beim Niedergange bewirken, und mit welchem Teile des betreffenden Tierzeichens sie auf- und untergehen (1—31).

I. Die Aufgänge (32—710).

Die Paranatellonten

1. zum ∇ 32—139; 2. zum ♁ 140—156; 3. zu den II 157 bis 173; 4. zum ♄ 174—205; 5. zum ♂ 206—250; 6. zu der ♆ 251—293; 7. zu der ♁ 294—339; 8. zum ♆ 340—357; 9. zum ♁ 358—389; 10. zum ♁ 390—449; 11. zum ♁ 450—537; 12. zu den X 538—693.

Als Anhang die arktischen Sternbilder. Die beiden Bären sind behandelt, das übrige fehlt.

II. Die Untergänge fehlen.

Schluss: Die verschiedene Lichtstärke der Fixsterne und ihre Menge.

Erklärung.

1—31 Einleitung. An die Astrologie des $\zeta\phi\delta\iota\alpha$ (in II, III, IV) schliesst sich die der Fixsterne nördlich und südlich vom Tierkreis an. Im Verzeichnisse, Buch I 294—442, sind 38 aufgezählt, in diesem Buche werden 34, darunter aber zwei dort nicht erwähnte, nicht-griechische Sternbilder behandelt (*haedus* und *fidicula*). Zu einzelнем: — 1 *relictis* g. Das Bild der Reise ist festzuhalten (*finisset iter*). — 5 *medios ignes*, die Planeten (sie folgen $\mu\epsilon\tau\acute{\alpha}$ τὴν τῶν ἀπλανῶν θέσιν (Diels D. 344) — *percurreret: decurreret* ist durch Dittographie aus *descensum* entstanden. Der Vers ist nicht zu entbehren: aber vs. 6 und 7 gehören unter den Text (vgl. zu I 811). — 8 *iubet*. Der Dichter handelt auf Befehl der Gottheit (*mundus*). — 9 *uectantur* o führt auf

uectantem et — als Deponens im Partic. (Draeger Hist. G. I 139). — 12 Vollständig überliefert (*magni pars maxima caeli et ratis heroum*) nur in der m-Klasse und den jüngsten Hdschr. — 15 *cetum*: über die Form zu I 435. — Aber durch beides: *squamis atque ore tremendo* wird *cetum* nicht *biferum*. *bifero corpore* ist der südliche, hier jedenfalls zu erwähnende Centaur (vgl. zu IV 230). Daher mit Reinesius und Pingré: *et bifer et cetum*. — 16 *Hesperidumque uigil custos*: entweder versetzt Manilius den Drachen unter die südlichen Sternbilder, oder er erzählt allen Mythographen zum Trotze, was von diesem gilt, von der Hydra: eine starke Verwechslung; vgl. Moeller J., stud. Manil. pag. 10. — Mit *illinc* 19 beginnen die *signa borentia*: *anguis = draco*. — 20 Mit *currus* und *plaustrum* ist die Tätigkeit des *heniochus* und des *bootes* klar gezeichnet. — 23 *Andromedamque negans*: bisher nicht sicher erklärt (Pingré 'qui semblent méconnaître leur fille'; etwa 'verleugnend'). — 24 *quique* statt *quaque* o. Der Nomin. ist durch *uocat* (12) gefordert. — 25 *alite tectus*: über das Sternbild des Adlers (vgl. Boll Sph. 115). — 26 *ceteraque*: er verzichtet auf Vollständigkeit der Aufzählung.

Ausführung (32). Der Dichter will die eigentümlichen Kräfte dieser Fixsterne a) bei ihrem Aufgange, b) bei ihrem Niedergange, geordnet nach den betreffenden Graden der ζώδια schildern. Nur die erste Aufgabe ist (32—710) zum Teil gelöst. Die Verteilung der Fixsterne griechischen Himmels fand er bei Hipparch, der Aufgänge, Kulmination, Niedergänge, geordnet nach Graden der ζώδια, aber beginnend vom ☉ angibt; ein astronomisches Verzeichnis ohne astrologischen Hintergrund. Manilius beginnt seine Verteilung vom Widder — wie vor ihm schon Nigidius, aber er verteilt nach astrologischen Gesichtspunkten. Diese Betrachtungsweise war zu seiner Zeit bereits in der Literatur durchgedrungen — in der von Lucan aufbewahrten Konstellation des Nigidius (Luc. I 639—671) findet sich Orion als kriegbringender, *aquarius* als *potens undis*; die Planeten treten zu den himmlischen Häusern. Für Manilius dürfte Asclepiades auch hier als eine Quelle gelten, obwohl in dessen σφαίρα βαρβαρική eine Verteilung der Fixsterne auf die Tierbilder sich nicht findet. Aber die Verteilung bei Manilius, namentlich seine Angaben über die Grade der Aufgänge sind zum grösseren Teile unrichtig; auch wenn man nicht ein συνανατέλλειν (Hipparch) sondern den weiteren Begriff eines παρανατέλλειν aus den neuen Texten bei Boll (Sph.) zu Grunde legt. (Boll: 'das Erscheinen des Sternbildes neben dem oder jenem Grade

des Tierkreiszeichens an den vier Centren des Himmels — Aufgang, Höhe, Niedergang, Tiefstand'). — Die Angaben bei Aratus und Hyginus s. Anhang, Tafel III. — 29 *quaeque* (Jacob) erg. *signa*. — 30. 31 Als unecht von Bentl. erkannt. Die Tautologie *proprias vires* in 27 und 30, *tempora rerum* unklar für *pars*, *stellis* für *signis*; anstössig ist besonders der *fabricator Olympi*. Dies spricht für Streichung.

I. Paranatellonten des Υ (32–105).

1. Argo, *pars* 4^o. — Die Sternsage (*nee pelle immunis ab ipsa*, 'nicht ohne Gegenleistung' wie *nee sunt immunia tanta* IV 393, — *uertere Ioleon*: 'Medea überträgt magische Künste von Colchis nach Iolcus', — *uisere* in m entstand aus *uestre* l, verleitet den Dichter, die Argo zum Widder zu setzen (*argo* geht nach Hipparch auf $\delta\delta$ 6^o — $\cong 3\frac{1}{2}^o$) und *uicinam* zu nennen. — 37 *a dextri lateris regione*: Huet: *ait arietem ducere Argo a regione dextri lateris, intelligente dextrum latus Argus: aries enim boreator est nauis*. — *ductat* mit Immisch. — 40 *illa* mit Bentl.: Beruf der unter ihr Geborenen: Asclepiades: ἀρμόσει ἡ δὲ Ἀργῶ πλοῖζομένοις; 2 Teukros L: [ἐηλοῖ] ναύτας ναυαγούς — sie bringt Seefahrer — Manilius bleibt damit bei der Argonautensage — neue *Minyer* (Bentl. *Minyas* statt *menses* o, gestützt durch Phasin und Tiphyn, nach Vergil. eclog. IV 65: *alter erit tum Tiphys et altera quae uehit argo delectos heroas*: das sind aber die *Minyer*). — 45 *uolet superare Tiphyn in cautes trementem*, wie *in bellum ardentis* IV 220. — 46 *tolle istos ortus hominum*: auf *ortus* g weist auch *portus* lm hin: vgl. II 239 *nee capit aut captos effundit aquarius ortus*. Die Beweisführung ist, wie in IV 23 (*an nisi fata darent*); von den Aufgängen der *argo* datieren die grössten Ereignisse zur See (*Aulis, Salamis, Syracusae, Punica rostra, Actium*), weit hergeholt, nach jener beliebten Beweisform der Rhetorik, welche Cic. ad Herennium II 22 nur den Poeten gestattet: *ne Ennium et ceteros poetas imitemur, quibus hoc modo loqui concessum est: utinam ne in nemore Pelio securibus caesa occidisset abiogna ad terram trabes* (sc. Argo). — 50 *uera Syracusis Salamis non merget Athenas* (*utra m uera* ω): dem Dichter schwebten Stellen vor wie Cic. Her. I § 116 *ante enim Salamina ipsam Neptunus obruet quam Salaminii tropaei memoriam*, oder in Verrem V 98: *in hoc portu Atheniensium nobilitatis, imperii, gloriae naufragium factum existimatur*, während Silius XIV 282 (*mersasque impune profundo clade — Athenas*) ihn genau nachahmt. Ein *ueram Salamina* hat Lucan III 183: *tresque petant ueram credi Salamina carinae*: 'die verarmten Athener wünschen, dass die

mit Mühe beschafften drei Hülffschiffe so angesehen werden möchten, als seien sie die wirkliche alte, bei Salamis siegreiche Flotte. Hier aber ist auszudrücken, dass die bei Salamis errungene Seeherrschaft bei Syracus scheiterte, und infolge dessen Athens Macht scheiterte (vgl. Rossbach und Jena). Das meint Jacob mit *uicta*. Man bleibe im Bilde und setze *mersa Syracusis Salamis non merget Athenas*. Die Wiederholung desselben Wortes liebt Manilius, vgl. I 775 *damnatusque suas melius damnauit Athenas*, III 16 *uictam quia uicerat urbem*. — 52 *Actiacosue* (Bentl.) — *caeli fortuna natabit* nach I 918: *Isiaco certarunt fulmina sistro*.

2. 58—66 Orion p. 10⁰, (*decuma* nach den Spuren in l und m. Dieselbe Angabe macht Firmicus, der freilich auch das Schiff unter p. 10⁰ ohne Angabe, ob von links oder rechts, setzt, und so unentschieden lässt, wie er vs. 37 *a dextri lateris regione* aufgefasst hat) *νοτόθεν*. Das pomphaft eingeführte Sternbild (*caelumque trahente* wie I 305, das wie der Mond leuchtet — *nox contrahit alas* wie V 724ff.), der mit Szepter und Schwert gerüstete Orion (*ensiferi nimium fulget latus Orionis* im Horoscop des Nigidius bei Lucan I 639—672) bildet hier den strebsamen, schnellfüßigen, auf Dienstleistung bedachten Klienten und Parasiten, Hausfreund überall, beflissen, an jeder Schwelle untätigen guten Morgen zu wünschen. Das hübsche Lebensbild aus Rom passt zum Orion ebensowenig wie dessen Stellung zum Widder (nach Arat. und Hygin. gehört er zum \odot , nach Hipparch + γ 27^{1/2}⁰ — \odot 3⁰, zum Stier nach 2 T. Pa.). Nach Boll liegt ein Versehen des Dichters vor, der hier den Perseus einsetzen wollte (*ἀρμόσει θεμισσίσις* — den Stadtdienern nach Asclepiades), zumal Orion weiter unten 175ff. nochmals unter dem Sternbilde *iugulae* (vgl. Huet zu vs. 175) richtig behandelt wird. Ob hier etwa die ägyptische Auffassung des Orion als Osiris mit dem Schiffe sich eingedrängt hat? — 64 *instar erit populi, totaque habitabit in urbe*: er vervielfältigt sich gleichsam; überall sieht man ihn, er tut überall wie zu Hause: das verballhornt Firmicus: *hi enim uariabunt saepe domicilia et domos sedesque mutabunt*.

3. Heniochus v. 69 p. 15⁰ *βορρόθεν* (Hipparch + χ 10^{1/2}⁰ bis γ 15^{1/2}⁰), nach 2 Teukros P.: *ἡνίοχος ἐπὶ ἄρματος ἡνιόχους ἐπισήμους*. Als erster agitator — Wagen- und Rosselenker — gilt in der Sternsage Erichthonius (Hygin. II 47), der Erfinder des Viergespannes. Er verleiht *proprium studium caeloque retentas artes* den unter ihm Geborenen (*retentas* nach l u. m). — 73—75 Prunkfahrt (*torto* nach m)

stringere gyro 'straff anziehen bei Schwenkungen'. — 76–84 Wettfahrt im Zirkus. — *at cum*: m hat *deum*, das deutet auf *sed cum* — *fugerunt: exierunt extra claustra*. — 77 Im Gegensatz zu *stare leui curru* und *moderantem* gilt es nun: *exagitare feros* und *prorum anteire* (dreisilbig); weil vorgebeugt, eilt er gleichsam seinen Rossen vorauf. — 79 und 82. Zwei Tricks des Zirkus: der führende Wagen versperert den folgenden den Weg (81); ein Wagen in der Mitte bricht nach rechts aus oder drängt sich nach links: im ersten Falle entschädigt die freiere Bewegung für den Umweg, im zweiten ist die Kürzung des Weges ihm die Hauptsache: *fidentem campo ire* und *fidentem meta acuta currere*; (die Zielsäule mit den scharfen Ecken ist links von den Fahrenen). — 84 *sub extremo — casu* — noch im letzten Augenblicke = bis zuletzt. — 85 Der Kunstreiter, der auf zwei Pferden (*alterno dorso*) voltigiert (*desultor*). — 87 Älteste Überlieferung zeigt m: *per quo labite quos*; g und l_1 : *per quos labit equos*: *uadit* in e ist Korrektur aus l_2 . Das führt auf *perque uolabit equos, ludet per terga uolantum*. Die Wiederholung *uolabit* und *uolantum* ist Manilianisch, vgl. zu 50. — 88. 89 *arma mouebit*: Waffen schwenken — *leget* für *licet* o schrieb Turnebus: als Sieger im Wettrennen (*per cursum* m). — 90 Zusammenfassend: *habebit erg. heniochus* nach vs. 71. — 91–100 Aus der Sage werden zwei *ήνίοχοι ἐπίσημοι* angeführt: Salmoneus, dem eine lange Parenthese gewidmet ist. — 91 *imitatus* (l und m) *in urbe* (m): letztere nach Vergil. Aen. VI 588 *mediaeque per Elidis urbem ibat ouans* — — *et non imitabile fulmen aere et cornipedum pulsu simularet equorum*. — *orbe ω* — aber für die Brücke und den Eisenweg bedarf es einer bestimmteren Örtlichkeit. — 94 *dum* statt *deo* Is. Voss. — 95 Zu *sensit* ergänze *fulmina*. — *inmensos o ignes* möchte ich nicht ändern: es steht im Gegensatze zu des Salmoneus *faces nec funea taedis lumina* (Vergil.). — *morte*: mit dem Blitze fährt er in den Abgrund. — 97 ff. Sodann Bellerophon als Reiter des Pegasus — *sub pedibus* (wie 79) erg. Pegasi. — *non ulla tulit uestigia cursus* m *cursu* gl *campum c*. Bntl. änderte *cursor*: Nach I 657 *sed quaecumque uagae tulerint uestigia plantae* nehme ich als Subjekt zu *tulit* Pegasus oder Bellerophon und schreibe *cursu*. — 101 *His erit heniochi surgens tibi forma notanda*: die Hd Schr. haben: *cōnānda* l *conanda* gm *canenda* c p M *cauenda* F; *cauenda* und *canenda* sind mit *tibi* nicht zu vereinigen: der Leser braucht das Geschick Bellerophons nicht zu fürchten (Dufay), noch hat er den *heniochus* zu besingen. Bntl. setzt *notanda*.

his o (vorgeschlagen ist dafür *hic* und *haec*): der Sinn ist: für solche Männer geht dies Gestirn auf, das merke dir. — *his* Dativ. Vielleicht ist *sic — tenenda* zu lesen. — Firmicus macht aus dem Reiter einen Clown (*qui saltu quadrigas transeat*) — seinen Gewährsmann Manilius zitiert er so: *hoc astro Salmoncus et Bellerophontes a prisca auctoribus nati esse narrantur*.

4. *haedi* — 103 — *pars* 20 — $\xi\rho\iota\phi\omicron\iota$, 3 Sterne in der linken Hand des *heniochus* (Hipp. ed. Manit. 164, 4), mit *capra* verbunden bei Manilius I 365; nach Hygin. II 131 mit ihr unter die Gestirne versetzt; zum $\kappa\rho\iota\acute{\omicron}\varsigma$ stellt sie exc. I im Barocc. (Boll Sph. 465); Asclepiades sagt: $\alpha\iota\pi\acute{\omicron}\lambda\omicron\iota\varsigma \eta \alpha\acute{\iota}\xi \kappa\alpha\iota \omicron\iota \xi\rho\iota\phi\omicron\iota$. Die Sternsage begnügt sich mit kurzer Erwähnung, daher hatte Manil. freieste Bewegung. — 103 *tremulum — mentum* vgl. I 845. — 105 *dexter boreas: bis in idem* ($\beta\omicron\rho\rho\rho\theta\epsilon\nu$). — *ne crede* nach m (für *nec* sehe ich keine Gründe). — 106 *signi* o. Leistungen ernster Art eignen diesem Gestirn nicht: erwarte nicht Männer mit dem unbeugsamen Sinn eines Cato (*strictos in corda* wie *in cornua tortus*; *Catonis* hat auch Firmicus: *ita ut Catonis institutum imitari uideantur*). — 107 Torquatus, den der Vater dem Henker überliefert, Horatius, der seine Schwester tötet. — *abreptumque* Bentl. *abruptumque* bieten lgm *abruptamque* c (daraus entsteht endlich in M: *aut Brutum atque parem Tarquinium*); *abruptus* und *abreptus* werden in Hdschr. vertauscht, vgl. zu III 352. 355; für *abruptumque* spricht Moeller Stud. Man. pag. 16, Ellis n. M. pag. 95. — 108 *signo* ist Ablativ. — 109 *lasciua signant pectora*: Die leichtfertigen Böckchen schaffen leichtfertige Menschen. — 112 *libido impellit* erg. *in uulnus*: zum Kampfe. — 114 *quia crimine uictum* erg. *cecidisse*: sehr kurz ausgedrückt: 'das Unterliegen ist das geringste Übel -- Übel ist das Unterliegen mit der Schande des Verbrechens' (junge Hdschr. haben *sed* für *quia*). — 115 Beruf der Geborenen: *pastorem suum generant*: zu den $\xi\rho\iota\phi\omicron\iota$ gehört ein *caprarius*: die siebenrohrige Hirtenpfeife ist ihre Gabe. — 117 *et uoces alterna per oscula ducat*: zu *ducat* erg. ein *qui* aus *cui* in 116, vgl. Housman I 136. *oscula* sind die Mundstücke der Schäferflöte, denen abwechselnd der Hirt Töne entlockt. — Aus Firmicus merke: 1. er kennt einen *haedus quem fert auriga*; 2. aus *ne crede* macht er: *aliud fronte pollicentur, aliud latenter in moribus eclant*; 3. aus *turpisque emitur uel morte uoluptas* schliesst er: *mortem sibi inferre coguntur*; 4. die *haedi* schaffen *ouium* (!) *pastores*.

5. *hyades* 119 p. 27^o. — Die Hyaden gehören unter ζ ; trennen

hier seltsamlich die Böckchen von der Ziege, wie sie selbst von den Pleiaden getrennt erscheinen. Asclepiades erwähnt sie nicht, der 2 T. kennt sie: τὰ βροφῶ ἕως ζ' ὑάδες βροχᾶς ὑδραγωγῶδες περιγύττα; folgt also der Ableitung von ὕεν (vgl. Cic. d. N. D. II 40, 111 *hyadas a pluendo: ὕεν enim est pluere. nostri imperite suculas quasi a subus essent, non ab imbribus nominatae*), während Manilius die von Cicero getadelte Ableitung befolgt. Dass er aber die Hyaden früher aufgehen lässt, als die in Wirklichkeit ihm vorangehenden Pleiaden (vgl. I 371) erklärt Boll (Sph. 388) durch die völlige Gleichgültigkeit des Dichters gegen die astronomischen Tatsachen. — 119 Die unter den Hyaden geborenen sind die unruhigen Elemente im Staate. — Secession (daher *rarosque Quirites*), Aufruhr (*pacis bella* wie *funera pacis* I 895), wollen sie, geben steten Anlass zur Besorgnis (*curae alimenta*): — 125 Der spezielle Beruf der geborenen ergibt sich aus dem Namen (*suculae*).

6. Capella 125 pars 30. Manilius verwertet je nach Bedarf seiner Charakterschilderungen die Sternsage oder das Sternbild. Olenie ist eine der beiden Töchter (Aega und Helice) des Olenus (Hygin. II 13), der Pflegerinnen und Hüterinnen des von Rhea ihnen anvertrauten Zeusknaben, aber in *seruans praegressos tollitur haedus* tritt das Sternbild, die Ziege, vor, und so wechselt er weiter. — 133 *fundamenta* allein entbehrt jeder Beziehung; ich empfehle in 132 *tonandi* (nach I 368: *creescens ad fulmina unque tonandi*) zu schreiben. — 135 Treffende Charakteristik der Pflegerinnen: *fidae mentes* (das beneficium matris wird belohnt Hygin. II 13) *tremebundaque corda suspensa ad strepitus* (aus *suspensas trepitus*, vgl. Livius V 47 *sollicitum animal ad nocturnos strepitus*), und dann eine *levis macula: his etiam* etc. (*tamen* ist nicht genügend bezeugt) die Neugierde, welche auch den Ziegen eignen soll. Unverständlich ist aber *per noctes*. Er ist wohl aus *pernices* korrumpiert. — Den vs. 131 beanstande ich mit Bentley. *stellata* heisst entweder 'mit Sternen besetzt' (I 679) oder im Gegensatz zu seiner irdischen Existenz unter die Sterne versetzt (I 341 *nunc quoque diductas uolitat stellatus in alas*, auch V 24) beides passt nicht her; ferner gebraucht Manil. *eglidus* sonst nicht; sodann ist die wunderlich weitschweifige Angabe bei der capella überflüssig, weil sie schon für die haedi gemacht war (vs. 105 *qua dexter borcas spirat*). Endlich fehlt diese Angabe bei Firmicus, während er eben noch wörtlich abschreibt: *in ♃ parte 30, quae pars totum signum supra terram semper ostendit* — auch bei Orion, auriga, haedus die betreffende Angabe wiederholt hatte.

II. Paranatellonten des γ 140–156. Nur die Pleiaden werden genannt. — Weder die Auffassung im 2 T. PL.: $\gamma\epsilon\omega\rho\rho\acute{o}\upsilon\varsigma, \kappa\upsilon\beta\epsilon\rho\eta\eta\tau\alpha\varsigma$, noch ihre Bedeutung als *uergiliae* ist verwertet, eher mag man aus dem Charakterbild des Stiers, des genussüchtigen Stützers (IV 518), einige Züge hier erkennen. — 141 *sexta parte sui* = im sechsten Teile seines Bereiches von 30 Graden, also γ p. 5⁰ ($\xi\omega\varsigma \acute{\epsilon}$), daraus macht Firmicus: *in sexta parte tauri* = γ p. 6⁰ — *certantis luce sorores*, so m (die Variante in lgc: *lucis odores* zeigt Verwechslung der Maj. R und D) — damit streift Mauil. die Sternsage von den sieben Schwestern, dem Siebengestirn ungleicher Lichtstärke. — 142 *Pleiadas* — die griechische Form ist 711 gesichert, hier von m (*pleidas*) bewahrt; vgl. Cramer de Man. q. d. el. 28. — 143ff. *eduntur* Scal., statt des aus Dittographie entstandenen *educunt* o. — 149 *caput emutare* — ‘durch die Perücke’. — 150 *horrentia membra*, erg. *pilis*. — 151 *odisse virum sterilisque optare lacertos*: ‘haarlos müssen die Arme sein; was zum Manne gehört, hassen sie’. — 152 Zusammenfassend (nach IV 519) weibische Kleidung, Sandalen, berechnet auf zierliches Aussehen (*speciem* mit Bentl.). — 154 *naturae pudet*: Männer zu sein schämen sie sich (Firmicus: *poenitet eos, quod uiri nati sint*). — 155 *ambitio* nach Huet: *indoles ad amorem prona*: hier doch nur: Sucht zu gefallen (Firmicus: *quem morbum sic appetunt, ut hinc uirtutem accedere putent*).

III. Paranatellonten der Π 157–173.

1. *lepus* Π 7⁰ (Hipparch + Π 27 — \odot 11 $\frac{1}{2}$ ⁰) Asclepiades: $\kappa\omega\eta\eta\gamma\omega\iota\varsigma \acute{\epsilon} \lambda\alpha\gamma\acute{\omega}\varsigma$: bei Teucros fehlt das Sternbild; Valens: \odot $\nu\omicron\tau\acute{\alpha}\theta\epsilon\nu \sigma\upsilon\nu\alpha\nu\alpha\tau\acute{\epsilon}\lambda\lambda\epsilon\iota \lambda\alpha\gamma\acute{\omega}\varsigma$. Sein Wesen — Schnelligkeit — eignet den unter ihm geborenen. — 160. 161 *membra referentia uentos* so m (*uictor* in ω entstand durch Dittographie aus 162). — 162 Mit viermaligem *ille* werden die verschiedenen Tätigkeiten eingeleitet (‘der eine, der andere’ etc.). An den Wettläufer im Stadium reiht sich der Faustkämpfer, gewandt (*leuis*) den Stoss zu parieren und zu erwidern: mit Recht setzt Huet zur St. hinter *palmas* den vs. 167: *mobilibusque citos ictus glomerare lacertis*: eine Nachahmung von Verg. V 457. 459: *nunc dextra ingeminans ictus, nunc ille sinistra*, und *sic densis icibus heros creber utraque manu pulsat* etc. — *glomerare* ‘anhäufen’ = *ingeminare*: weder *ictus* noch *lacerti* passen zum Ballspiele. — 165 Lebendige Schilderung zweier Arten des Ballspiele: 1. *folle* mit dem Ballon, Windball („fliegenden Ball mit beweglichem Fuss vermag er zu schnellen, Handdienst leistet der Fuss“ Koner u. Guhl p. 150),

also Fussball (*reddere* abhängig von *potens* in 168). Über *folle* vgl. Bentl. (Martial. XIV 45: *folle decet pueros ludere, folle senes*). — 2: *trigon* nach Huet zur St. — 168 Der oder die Spieler werfen zahlreiche Bälle mit beiden Händen auf und fangen sie wieder (*fundere per membra turbam pilarum*), müssen dabei die Hände überall haben (169): 'damit erfasst er die Kugeln, im Rückschwung schneller beflügelnd, alle gelehrt dem Meister' (l. c.). — 172 *inuigilat somnis*: 'er kennt keine Ruhe' (das Bild vom Hasen, der mit halb bedeckten Augen schläft). — 173 Selbst die Mußzeit füllt er durch neue Kombinationen des Spieles aus. Die zweite Spielart eignet nach Firmicus den Gauklern (*praestigiatores*). Zu 173 sagt er: *nouarum artium nimiae diligentiae studio perfectores*.

IV. Paranatellonten des ☉ 174—205.

1. Iugulae 174—196 ☉ 1⁰ $\nu\sigma\tau\acute{o}\theta\epsilon\nu$. Nach Huet z. St.: *diminutivum* von *iugum* (*quod caput ueris coniungit*); das deutet aber auf die zuerst aufgehenden Sterne im Orion: Beteugeuze in der rechten, *bellatrix* in der linken Schulter, λ im Kopfe, welche ein $\zeta\upsilon\gamma\acute{o}\nu$ (er vergleicht *citharae collum*) darstellen. Nach Boll Sph. 385 sind die drei Sterne des Gürtels gemeint. Diese Sterne, also ein Teilbild, stehen statt des ganzen Orion-Bildes (Plautus Amphitr. 245). Entsprechend wird *arcturus* (359) behandelt. Die astrologische Behandlung passt völlig auf Orion ($\chi\omicron\nu\nu\eta\gamma\alpha\zeta\iota\varsigma\ \acute{o}\ \text{'}\Omega\rho\iota\omega\nu$: Asclepiades): als gewaltigen Jäger zeichnet ihn Manil. (hinsichtlich des Orion beim \mathcal{V} s. oben). Wenn Firmicus an entsprechender Stelle nicht die *iugulae*, sondern *asetti* nennt, so erinnert Boll, dass das *asetti* der Aldina handschriftlich nicht beglaubigt ist. — 176—184 Drei Vorbilder der Jägerei: Meleager, Atalante, Actaeon. — 176 *flammis habitantibus ustum*: geändert in *absentibus* (nach Ovid. Fast. V 305 — Ibis 499); *latitantibus* u. a. Man darf vielleicht mit Huet *habitantibus* = $\acute{\epsilon}\nu\sigma\tau\alpha\zeta\omicron\sigma\iota$, *intestinis* nach Ovid. Met. VIII 458 [*ramus*] *diu fuerat penetrabilibus abditus imis* — *seruatus* festhalten. — 177 *reddentem munera*: zweimal schenkte die Mutter ihm das Leben: nun gibt er das Geschenk zurück. — 183 *quamque* o. Seit Gron. liest man *qua*: etwa Atalanta? dann sollte doch *cui* stehen. Ich halte *quamque* und empfehle *imitatus*: Atalante soll unter den dreien besonders hervorgehoben werden. — 184 *ducuntur* = *delectantur* (Dufay). — 185 *formidine mortis* (nach Ovid. m. XV 153): *formidine* zunächst im eigentlichen Sinne (Pingré: 'épouvantails de plumes'). — 189 Auch Wasserjagd, Fischerei verheisst Orion, der das Meer durchwandelnde, beim Auf- und Nieder-

gange Sturm erregende Riese (*nimbosus* Verg. A. I 535). — 195 *luxuria* o *quia* Ige *qua* m. *luxuriae quia terra parum* Bentley, aber die Ergänzung *parum sit* scheint mir nicht zulässig: daher empfehle ich *luxuriet quia terra*: weil ja das Land zu wenig Leckerbissen liefere.

2. Procyon (*antecanis, canis minor*) 197—205 ☉ 27° (Hipparch + ☉ 31½° — ☉ 9° *νστόθεν*) kleines Sternbild südlich von den Zwillingen, in der Sternsage mit Orion verknüpft (als *κύων* vielleicht bei Aesclepiades bezeichnet): Procyon beschafft sämtliche zur Jagd gehörenden Artikel: zuerst Jagdhunde von Rasse, über die (203) ein *pedigree* geführt wird, dann Geräte: 203 *lentaque contextis formare hastilia nodis*: Huet fordert *consectis* (*imo, decutiuntur nodi*). Bentr. erwähnt *correctis* — *confectis*. *erasis undique nodis* sagt Silius XIV 320: aber von einem Balken. Dufay: *flexiles insertis quibusdam nodis*: Pingré: *iavelots souples et noyeux*: beide berücksichtigen *contextis* nicht. — *nodi* sind nicht bloss Knoten, sondern überhaupt Geflecht, Verknüpfung (daher Netze wie 665); *hastilia lenta* sind Schäfte, welche durch Umwicklung mit Fäden zähe und elastisch, unzerbrechlich, werden. — 205 *fabricare dabit* = *fabricanda curabit* s. Cramer D. Infin. b. Man. S. 65. — Firmicus nennt das Sternbild Argion (deminutivum zu *ἀργόζ*).

V. Paranatellonten zu ♀ 206—250.

1. *canis maior* (206—233) ♀ 1° (Hipparch + ♀ 15° — ♀ 4½°) — 206 *in uastos surget hiatus*. ♀ geht (*rectis membris*) so auf, dass er zuerst den gähnenden Rachen zeigt (*surget* o — aber dem Zusammenhang ist *surgit* angemessen). — 207 *exoriturque canis latratque canicula flammae* (*que — que* bei parallelen Gliedern vgl. 554): es geht das Sternbild des Hundes (*canis*) auf, damit auch sein Teilbild, *canicula*, Sirius (Stern erster Grösse im Maule des Hundes). *Canicula* heisst auch das ganze Sternbild, z. B. I 396; ähnlich wie *iugulae* für Orion steht. Hier aber soll die Glut der Hundstage besonders hervorgehoben werden. — *latrat flammae* — von Germanicus nachgeahmt: *ore uomit flammae* (134). — 208 *rabit* vgl. zu IV 461. — 210 *fatum supremum sortitur*: 'bestimmt sich' (Hindeutung auf die stoische *ἐμπύρωσις*). — 212 *uiridis sanguis* bildlich wie II 941. — 217 *uno ceu sunt in flumine* o. Der Vers stellt das Bild fest und schliesst es ab: es ist der Gipfel der Glut — daher ändere ich *fulmine* (*ceu* hier Adverbium). — 218—230 Die astrologische Deutung sieht zunächst von der Sternsage und dem Sternbild ab und deutet nur die Wirkung der Sommerglut auf die unter ihm geborenen an. — 218 *per proximas* o

extulit oras: ein bestimmter Grad des δ war noch nicht genannt (Firmicus: *in prima parte* δ *oritur*), daher lese ich: *per primas extulit oras* — 219 Die Lücke in l_1 *nascentem quam* füllen l_2 g e durch *si quem*, m durch *quam nec* aus. — *restrinxerit* g und l nach coll. Vrat.; ich fand in l *restrinxerit*, was auch m bietet. Hiernach lese ich: *nascentum quam nec* — *restrinxerit*: [*canicula*], sie, welche bei ihrem Aufgange selbst die Flut des Meeres nicht dämpfen konnte — wird ungebändigte Charaktere bilden. — 221 *irarumque dabit fletus* (o). *fletus* empfiehlt man durch Hinweis auf Vergil. XII 831, der selbst Lucrez folgt: *uoluere fletus irarum in pectore* VI 34; VI 76; *capere fletus irarum in pectore* III 299) aber *uoluere in pectore* ist ein ganz verschiedenes Bild (ein $\delta\rho\gamma\eta$ $\acute{\upsilon}\pi\epsilon\rho\zeta\epsilon\iota\nu$). Hier ist es das Heulen vor Wut (*fletus canini*), das Hass und Furcht in der Nachbarschaft wirkt. — 222 *procurrunt* (nach m) *uerba*: 'Worte sprudeln hervor': aber bevor er spricht, sieht man seine Erregung (*animus*). — 224 *corda micant*: das Herz klopft bei geringem Anlasse (Ovid. Fast. III 330 *corda micant regis*; Firmicus diesmal richtig: *cor habeat crebris agitationibus palpans*). — *latratque loquendo*: das Bild des wütenden Hundes wird festgehalten, auch in 225: *dentis in uoce relidit. relinquit* oder *reliquit dentis in uoce* ist verschieden erklärt. Seal. (mit Firmicus) *ut dentis quatiant aut attritos semper exacuunt*: Stoerber *dentis animis imprimit loquendo*: Pingré: ne peut achever son discours; Jacob schlägt vor *uoces in dente relinquit* (?). Der Fehler steckt in *reliquit*. Die Wirkung der *morsus crebris* ist, dass er beim Reden mit den Zähnen knirscht; daher lese ich *dentis in uoce relidit* ('lässt ertönen'). — 228 *nec siluas rupesque* (m) *timent*: damit kehrt Manil. zurück zur Sternsage, in der der Hund mit dem grossen Jäger Orion verbunden erscheint, $\kappa\upsilon\nu\eta\gamma\gamma\omicron\zeta$ $\acute{\omicron}$ $\kappa\acute{\omicron}\omega\nu$ sagt Aesclepiades, er bringt gewaltige Jäger, die nun ihre Leidenschaft (*flammas*) in gesetzlicher Weise befriedigen (*concesso in corpore* m, im Gegensatze zu dem *odiumque metumque totius uulgi* 221). — 231 Zum Schlusse Hinweis auf das Sternbild selbst: der Hund möchte den Hasen unter dem Orion ergreifen. Hierher setzt Bentl. den dort verdächtigen Vers aus I 435: *intentans morsum, similis iam iamque tenenti*.

2. Der Becher 234—250. δ 30° (Hipparch + δ 26 $\frac{1}{2}$ ° bis η 10 $\frac{1}{2}$ °) $\nu\omicron\tau\acute{\omicron}\theta\epsilon\nu$. Von den drei gewöhnlich zusammen genannten Sternbildern, Hydra, Rabe, Becher (*hydra in qua coruus insidere et crater positus existimatur* — Hygin. II 40; Manil. I 415ff.) wird hier nur das letzte behandelt. Die Charakteristik bei 2 T. L.:

ὁ ἑφεστὼς κόραξ καὶ ὁ κρατῆρ πρόγνωσιν, συγκρασίαν ἔργων — passt nur auf den Raben. Die Sternsage bietet wenig. Aber εὐωχίαις ὁ κρατῆρ bei Asclepiades — Wohlleben beim Schmause — ähnelt der Auffassung des Dichters vom *crater gratus Iaccho* — daher Schilderung des Weinbaues, Weingenussses, Weinhandels. — 235 *cratēr* in der griech. Form gesichert I 218 und V 250 (die Varianten könnten vielleicht auf ein *creter* deuten); *caelatus ab astris*: 'comme ciselée par l'éclat des étoiles' Pingré. — 238 Drei Formen der Weinpflanzung: *arbusta* 238, 239, Spalierbildung 240, Stützung durch Pfähle 241 und 242. — 238 *te Bacche tuos nubentem iunget ad ulmos* zwei berechnete Widersprüche in *nubentem* und *tuos ulmos* — letzteres nach Catull. I. XII 54 *et si forte eademst ulmo coniuncta marito* (vgl. Ellis N. M. 175); *tuos* bieten lgc; *tuas* in m dürfte Korrektur sein. — 239 *disponetque iugis*: die stützenden Bäume mancherlei Art (Plin. N. H. 17, 23) sind in angemessenen Zwischenräumen an den Hängen gepflanzt; sie erscheinen nach aussen als Reihen (*fronte* m *fronde* ω; aber auf das Laub kommt es hier nicht an, *fronde* ist auch nirgends erklärt; *choreas* findet sich nur noch I 671). — 240, 241 Spalierbildung, ohne besondere Stütze: *teque tibi credet* — Bacchus also soll sich auf sich verlassen. Endlich die einzelnen Weinstöcke (*sureuli a sua matrice resecti* sagt Dufay), an Pfähle (*calami*) gebunden, dazwischen Gartenfrucht. Aber das *a matre resectum* duldet kein müssiges *semper*; fordert vielmehr Bentleys kühne Metapher: *Semeleque a matre resectum*. — 244 *nec parce uina recepta hauriet e mustis* (so Vollmer statt des sinnlosen *emiseris*): der Weinbauer keltert und trinkt. Verbinde: *nec parce hauriet uina e mustis recepta* — *fouetur* o, das nötige Futurum *fruetur* stellte Scal. her. — 247 Er ist auch Weinhändler: *annua uota* vgl. IV 398 ff. Sein Jahresgewinn darf nicht bloß von dem Ertrag des Bodens abhängen; aus der Kreszenz muss er einen Gewinn ziehen (vgl.: *supplicium uectigal erit* V 628), muss sich nach Ware umsehen (*sequetur* wie oben 236), besonders nach feuchter ('qui doivent à l'eau leur production et leur accroissement' Pingré).

VI. Paranatellonten der Erigone 251—271.

1. Corona $\eta\mu$ 5°, Hipparch + $\eta\mu$ 27°, \simeq 4 $\frac{1}{2}$ °.

Manilius erwähnt (hier und I 321) nur den nördlichen Kranz (στεφανος βόρειος Ἀριάδνης) zwischen ἐνγόνωσιν und βρώτης. Aratus und Hipparch haben die Sterne, nicht aber den Namen des südlichen Kranzes (südlich vom Schützen). Asclepiades erwähnt beide (στεφα-

νοφορίας μὲν γὰρ ὁ στέφανος ἀρμόσει dürfte wegen der Nachbarschaft der ἀργώ dem südlichen Kranze eignen); beide auch die Teukrotexte. — Dem gemeingriechischen Sternhimmel eignet der Kranz ohne Trägerin (so Manilius I 321 nach Aratus) — die Erweiterung des Sternbildes durch Zufügung ihrer früheren Trägerin, der Ariadne, ist alexandrinischen Dichtern zuzuschreiben; Ariadne erscheint nun selbst am Himmel (Propert. III 17, 18 *lyncibus ad caelum uecta Ariadna tuis*). Anschaulich sagt 1 T. (Boll sph. 19): ἡ Ἀριάδνη ἀνακειμένη ἔχουσα τὴν εὐώνυμον χεῖρα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς καὶ ὁ στέφανος τῆς Ἀριάδνης — die schlummernde Ariadne im Sternbild und der Kranz; diese Scheidung deutet darauf, dass der Kranz das ursprüngliche war. Dasselbe findet sich bei Manilius (vgl. zu 254). Die Vermutung, dass Erigone selbst Trägerin des Kranzes sei, ist durch die Lage des Gestirnes ausgeschlossen (vgl. Boll sph. 275ff. und Moeller stud. Man. 14ff.). — Der astrologischen Deutung liegt eine Idee zugrunde, wie etwa im 2 T. L. (Boll sph. 50) κόμους τέρψεις ἄνεσιν — — oder bei Asclepiades ἐρασταῖς καὶ ἡδυπαθέσιν (268. 269). — 251 *tibi* Bentl. statt *ter* (5⁰ auch bei Firmicus; *spica* folgt bei 10⁰, daher hier 15⁰ unmöglich). — 253 *cara* o weist auf V 21 *caelestia dona* hin (Hygin. II 5 *a Uulcano facta ex auro et Indicis gemmis*, Ovid. Fast. III 514: *gemmasque nouem transformet in ignes*). — 254. 255 *hinc dona puellae namque nitent; illinc oriens est ipsa puella*; eine beabsichtigte Scheidung: zuerst geht der Kranz auf, das Hauptbild, dann seine Trägerin. *Puella* ist beidemal Ariadne: *hinc* scil. *a quinta parte Erigonae*; *illinc* von ebenda (bemerke *namque* an vierter Stelle!). — 256 *ille colet*: *ille* stand in freierer Beziehung zu *natis* vs. 159. Hier ist eine solche Beziehung unmöglich, weil keine Klasse erwähnt ist, zu der *ille* gehören könnte. Daher: *illa colet*. Hier, wie so oft in lib. IV, schafft das Gestirn selbst, was es durch seine Schützlinge schaffen lässt: zunächst den Schmuckgarten mit Blumenflor 256—59 — *tyrias imitata papauera luces*: 'der Mohn wetteifert mit des Purpurs Glanze', ganz wie I 416 *squanea dispositis imitatur lumina flammis*. — 260. 261 Daran schliesst sich ein Park: Gehölz mit Laub verschiedener Farbe (*caeruleum uiridemue*). *caeruleum foliis* — dem dunkeln Laube tritt entgegen das junge Grün des Gebüsches (*germine* aus m). Weder an *oleae* noch an *uites* ist bei dem Luxusgarten zu denken; auch *gramine* (auf dem Hügel) nicht zu brauchen, davon redet 261: *ueris depinget prata figuris*: Rasenstücke gehören zum Park. *Figuris ueris* soll heissen *pinget prata*

nativis coloribus (Dufay); on embellira les prairies des couleurs les plus naturelles (Pingré): dabei ist weder *figuris* noch *depinget* erklärt. Gemeint sind die durch Wege begrenzten Rasenstücke, welche geometrische Figuren bilden. — 262 Sie lehrt Sträusse und Kränze flechten, Abbilder des himmlischen Kranzes. In der hdschr. Überlieferung scheint *sidus* aus einer Randglosse eingedrungen zu sein: in I las ich: *suōf similesque sidus in* (sic!); die coll. Vrat.: *similesque in* (ohne *sidus*); *sidus* behält m aber vor *similesque in*. Ich empfehle: *suum simile* = 'ihr Abbild'. *Simile* als Substantivum, auch mit Attribut, ist häufig, z. B. Cic. Tusc. II 5 § 13: *ut in eodem simili uerser*, oder *aliud simile do*. — 264—267 Sie lehrt ferner die Kunst, wohlriechende Essenzen und Salben aus Blumen und Blättern zu bereiten. Daher empfehle ich: *aut in mutua pressos erg. flores*. — 265 Vgl. IV 655. 754. — 266 Vgl. IV 673: *odoratae spirant medicamina siluae. Medos flatus* vgl. die Beschreibung des duftenden medischen *felix malum: animas et olentia Medi ora fouent illo*, der zum Mundwasser pp. gebraucht wird, nach Verg. Georg II 125ff. *medios* o ist unbrauchbar. — 267 *adulterio*: 'durch den Zusatz ausländischer Blätter und Wurzeln'. — 268 Es fehlt ein Wort: Nur in p findet sich eine Ausfüllung: *munditiisque simul cultusque artesque decori* — — *decori* ist festzuhalten. Künste der Toilette, Verschönerung des Lebens, Genuss des Augenblicks eignen der Trägerin des Kranzes und den Blumen des Kranzes. *uirginis*, nicht etwa der Erigone: denn das Zeichen des Tierkreises mischt sich nirgends in den Einfluss oder Bereich des einzelnen signum. Die Worte *adulterio* und *lenocinium* deutet Firmicus *pro captu suo: et qui stupra et adulteria latenter exercent* etc.

2. Spica (στάχυς) 271—293 $\eta\mu$ 10⁰ (Hipparch + $\eta\mu$ 28⁰) Stern erster Grösse im Ährenbündel (spicum) in der linken Hand der $\eta\mu$, im Verzeichnisse (Buch I), als ein Teilbild der $\eta\mu$ nicht genannt; als solches aber ein *consurgens*, συνανατέλλον im eigentlichen Sinne. Der Einfluss der Ähre auf die bei ihrem Aufgange geborenen wird hier im Einklange mit den Andeutungen bei Asclepiades (γεωργοῖς τὸ ἄροτρον, ὁ στάχυς) und 2 T. L. (εὐθηρίαν καὶ πλοῦτον) geschildert. — 272 *feret*: sie zeigt die Grannen, welche die edle Frucht (*corpus*) schützen: *praestans* statt *praesens* (o) und *uallantis* (m), jenes nach Cic. Arat. 101 *spicum illustre*, dies im Anklange an Cic. Cato m. § 51: *frugem — contra auium minorum morsus munitur uallo aristarum* (so auch Bechert). — 273 Von *ingenerat* hängen ab *studium* und *artes* (280) und die als Apposition hinzutretenden Infinitive. — 274 Mit *fenus* und *usura*

anklingend an Cic. Cato m. 51. *nece unquam sine usura reddit quod accepit — plerumque maiore cum fenore.* — 277—279 Längere Parenthese. — 279 beanstandet Bentr.: *diues erat, inquit, pro esset. Recte. sed noster, cum semel dirisset: forent (278), non recte subiunxisset: erat.* Aber der Satz gehört nicht zur hypothetischen Periode, ist ganz selbständig: damals, als man Edelmetalle noch nicht kannte, hatte die Erde Reichtum, weil alle befriedigt waren. — 280 nimmt die Konstruktion wieder auf. *tardauerit* intr. „wenn die Feldarbeit stockt“, wendet man sich zu anderen Künsten, Müllerei, Bäckerei, die auch der Ceres dienen. — 286 'Kammern und Scheuern bietet die Ähre der Frucht': aber die Betrachtung ihres kunstvollen Baues (*structo similis componitur ordo* nach Cic. Cato m. l. l. *frugem spici ordine structam*) — leitet zu Höherem als zum Baue von Scheuern: sie regt einen Künstler an, die in Felder geteilte Decke im Kuppelbau des Tempels auszuführen (*sculptentem* und *tecti auro* deutet auf die Verzierungen der Kassetten hin). Manilius dürfte auf die Bauten Agrippas hinweisen. — 293 *uescimur auro*: der Luxus der triclinia wird gezeichnet. Durch die von Scaliger beliebte Umstellung der Verse 289—293 hinter v. 509, welche bereits Huet als unberechtigt erwiesen hat, werden die Verse 286—288 sinnlos. Firmicus schliesst allerdings mit 285 ab: *pistores, dulciarios, conditores et his similes uiros.*

VII. Paranatellonten zu chelae 294—337.

1. Sagitta 294—311 \cong 8⁰. Hipparch + \nearrow 5⁰ — \nearrow 9^{1/2}⁰.

Die Deutung bei Aselepiades: *ἀκονισταις ὁ τοξότης ὁ δὲ στός ἢ καλπίς* — 2 T. und Antiochus erwähnen den Pfeil nicht (vielleicht als *ἀκίς*?) und die Sternsage bietet wenig: so beschränkt sich Manil. auf Deutung des Namens und führt drei berühmte Schützen an, für welche der Pfeil (*sidusue genusue*) horoscopus sein müsste. — 296 *calamum* Pfeil aus Rohr — *glebas* 'Kugeln aus Ton' — *uirgis* entweder die aus Binsen oder Ruten geflochtene Schleuder oder ein zum Aufnehmen der Kugel eingerichteter Schleuderstock. — 301. 302 *teloque* Scal. — 302 ist wegen der Concinnität zu halten. Ich lese *mittebat saeuos ignes qui mille carinis.* — 303 Jacob hält *bellum* fest, *sortem bellumque* sei = *belli sortem*; sehr gezwungen; es ist mit Bentr. *bellique* zu lesen. — 304 *subsederat*: vgl. *ἐφεδρος* b. Soph. Ajax 606. — 305 Berühmter Pfeilschuss des Cretenser Alcon, wieder beschrieben bei Valer. Fl. I 399: *nam lapsus ab arbore pastum ter quater ardenti tergo circumuenit anguis: stat procul intendens dubium pater anxius*

arcum vgl. Scal. — aber merkwürdig: *serpentem somnumque (sonnumque o) animamque bibentem*. Dufay und Pingré übersetzen *sanguinem et quietem* — le sang et la vie — aber *somnum* heisst das doch nicht. *sucum* ist von Immisch bei Bechert vorgeschlagen. Ich empfehle *sanguen* statt des hdschr. *sonum* einzusetzen. Archaistisches *sanguen* ist gesichert bei Lucrez I 837, 860, auch wohl 853 — sonstiges Vorkommen zeigt Neue I 243. Diese Heteroklisie ist neben *ambagine* und *alutium* wohl zu dulden.

2. haedus 312—324. Das Sternbild fehlt bei Aratus und Asclepiades: als *συνανατέλλον* zur \approx findet es sich in TR.: *τὸ τράχου τῆς δωδεκαώρου*, bei Firmicus zu \approx 15⁰ (*haedus* im sing. statt *haedi* bei Hor. *carm.* III 1. 28 *arcturi cadentis impetus aut orientis haedi* und öfter: Stellen bei Moeller *Stud. Man.* 37 Anm. 11). Hier handelt es sich nicht etwa um einen der vs. 103 besprochenen *haedi* (so Huet). Sondern Manilius fügt hier ein der griechischen Sphäre nicht angehöriges Sternbild ein: der Bock ist ein Tierzeichen in der babylonischen Zwölf-tierreihe (*δωδεκάωρος*): er folgt dabei einer uns unbekanntem Quelle; ihm Firmicus, der selbständig 15⁰ der \approx hinzusetzt (hierüber s. Boll *Sph.* 295 ff.). — Weder Sternbild noch Sternsage gewährte dem Dichter einen Anhalt für seine astrologische Deutung; so bewegt er sich frei, und Firmicus hinkt ihm nach.

312 *improvidus* — unvorsichtig getrennt von seinen Brüdern (*ἔριφοι*, der Herde) irrt er in fernen Himmelsgegenden (*astris*), *longo intervallo producitur*: sie sind ihm um den halben Himmel voraus. Er schafft unermüdlige Beamte des Staats: *cognitores urbis* (m), *eedici*, Vertreter des Staatsinteresses: *illo coram* ist frei angeschlossen an *sollertis animos*: er sorgt bei den Zwangsversteigerungen für Bieter, tritt bei Zwangsverkäufen als Käufer (*sector*) auf; als Staatsanwalt sorgt er durch Anklage, dass der Schuldige der Strafe nicht entgehe (wobei er als quadruplator sein Geschäft macht). — 322 Wie IV 150 schliesst das Charakterbild mit einer *levis nota*: *lasciuit amores* (nach l und m), *mobilis in saltus* (Firmicus: *ad saltandum aptus*); *scenae mollior arte*, recht empfänglich für das Schauspiel.

3. *lyra* 325—339. \approx 26⁰ Hipparch + \mathfrak{m} . 8 $\frac{1}{2}$ ⁰ — \mathfrak{m} . 18⁰.

Bei Firmicus fehlt der Abschnitt, dafür hat er Cap. 15 die *lyra*, wo Manilius *fidis sidera* behandelt. -- Der Grad des Aufganges fehlt, er findet sich erst zum Schlusse in den verworrenen Versen: *hinc distante lyra cum pars uicesima sexta chelarum surget, quae cornua duceat ad astra*. Das nach Scal. und Bentl. unverständliche *distante*

sucht Dufay zu erklären: *hinc, i. e. ex octavo (!) librae gradu (294) sublata (!) libra ad 26^o. gradum, qua parte oriuntur et cornua librae, cuius apotelesmata (!) non memorat et (!) aram exoriri*; ähnlich Jacob: *testudo prius quam cornua conspicitur*, sie ziehen also die beiden Verse zum folgenden. Pingré schreibt: *sic dictante lyra (= talis effinget crater in 250)*: immer bleibt der Anstoss, dass der Grad des Aufganges erst zum Schlusse angegeben ist; der Zusatz: *quae cornua ducit in astra* ist recht müssig (Wiederholung aus I 324 *diductis cornibus inter sidera*). Scaliger stellte bereits um, setzte die Gradbestimmung *chelarum* pp. hinter 326; ich nehme an, dass auch 338 an den Anfang zu treten hat, und schreibe: *hinc nascente lyra cum pars uicesima sexta chelarum surget testudinis enatat undis*, und halte mit Bentr. den Schluss für unecht. Für das apotelesma folgt Manilius dem Winke des Asclepiades: *μουσικαῖς ἡ λύρα*. — 326 *per heredem*: sei es Mercurius oder Orpheus, oder kurzweg jeder *μουσικός* (*ille* heisst er in 333). — 327 *feris* statt *ferens* mit Bentley; *somnumque* nach m, nötig wegen des Parallelismus der Glieder. — 329 *morti finem*: Orpheus führt Eurydice zu neuem Leben. — 330 Gesang und musikalische Instrumente: mit Recht setzt Pingré statt *boreaeque* (lgc) und *horeaeque* m *chordae* ein (= *lyra* und *cithara*). — 333 Seine Klänge beim Mahle halten die Gäste bis zum Morgen fest (Hor. III 31 v. 23 *uiuacque producent lucernae*) — *noctemque* nach m, im Gegensatze zu dem, der in der Einsamkeit bei der Musik seiner Sorgen vergisst.

VIII. Parantellonten zum Scorpion 340—357.

1. *ara* (340—348) η , 1^o (Firmicus η , 1^o) Hipparch + ζ 15^o — ζ 25^o; südlich vom Scorpion.

340 *quid* (m) *regione nepae* (Scal.) = im Gebiete, Bereiche des η , wie 450 *regione means aquari*: 391 *in regione*. — 341 Ich empfehle hier *feret*, das Objekt folgt erst 345; *turis ignem* ist Objekt zu *stellis imitantibus* wie 418 *delphinus squamam stellis imitantibus* und V 366 *formantibus astris olor*. — *turis stellis imitantibus ignem*, die Feuerstelle, *ἐπίπυρον*, *turibulum*, damit ist der Moment des Aufganges klar angedeutet (Hipparch III 1 § 6 *καὶ πρῶτος μὲν ἀστὴρ ἀνατέλλει ὁ ἐπὶ τοῦ ἐπιπύρου*). — 342 Wiederholung aus I 420—432; aber mit 344 *ante deos* (vor den versammelten Göttern) und *sacerdos* geht Manil. zu dem ἀποτέλεσμα des Altars über (Asclepiades: *ἱερῶσι τὸ θυμιατήριον*; 2 T. L. fügt *θύτας μακελλαρίους μαγείρους* zu). — 345 Die Frage in 340 wird hier aufgenommen; mit geringster Änderung schreibe ich *quid potius fingens ortus* (Genet.). Genannt werden

drei Klassen der Priester, *ministri, sacerdotes, interpretes futuri*. Drei Klassen kündigt auch Cic. de legg. II 8 an, nennt aber nur zwei ausdrücklich, *unum quod praesit caerimoniis et sacris, alterum quod interpretetur fatidicorum et vatium effata*; dem letzteren entspricht genau 348 *et qui possint (m) uentura uidere*.

2. Der südliche Centaur 349—357 μ , 12⁰. Hipparch + \approx 10⁰ bis φ 4⁰.

349 *appositis partibus*: zu den vs. 340 erwähnten 8 partes treten 4 hinzu. — Asclepiades sagt unbestimmt: *ἰππεῦσιν ὁ κένταυρος καὶ ὁ τοξότης* — 2 T. L. *ὁ ἰπποκένταυρος ἱατρὸν ἢ ἐπίμονόν τινα καὶ βοηθόν*. — Beide Züge finden sich hier wieder, *auriga* (Firmicus) ist er 351—353; *ἱατρός* 354—357. — 351 *stimulis o agitauit* hatte l, der Korrektor strich *auit*, setzte *aut* ein; ihm folgen gc, *agitauit* behält m (u_1 u_2), der allein *onus* bewahrt hat. *stimulis agitabit onus* ist demnach gut bezeugt: 'als Treiber bewegt er die Last, Mischlinge unter das Joch schirrend', die beteiligten *muli* sind damit genugsam bezeichnet. — 352 Als *auriga* steht er wohl auch auf seinem Wagen: *celsior ibit*, wie *stare leui curru* V. 73. — 353 *aut onerabit: aut cataphractus equos conscendet aut inibit praelium equo actus* (Huet). Firmicus: *faciet inter equites militiam*. — 354 Als Cheiron, Erzieher des Aesculapius, aufgefasst verleiht er *artes medicas ad membra ferarum*, letzteres allgemein gefasst; an *artes* schliesst sich der Infinitiv *tollere* appositionell an. — 355 *mutarum*: ob Firmicus etwa *mularum* las und daraus den *mulomedicus* konstruierte? — 356 Abschliessend *hoc est artis opus*, und in 357 *corpus o* als Objekt des Arztes; nach Gronov: *aegrum* statt *aegros o*: *aegrum autem accipiendum, quasi bis positum esset, et iam dudum credere corpus aegrum, quod sibi non est aegrum*: 'den Körper als krank erkennen, der sich nicht krank erscheint'.

IX. Paranatellonten zum φ 358—389.

1. *arcturus* 358—364 φ 5⁰, Stern erster Grösse (α im Bootes: I 317 *arctophylax idemque bootes, arcturunque rapit medio sub pectore secum*). Die astrologische Deutung dieses Teilbildes lehnt Manilius an die Sternsage (*Icarus* = Bootes, Götterfreund, der Gerechte, Fromme bei Hygin. II 4), von ihm stammen die Männer des Vertrauens. — 359 *ostendit ponto*: 'zeigt ihn am Horizonte' (vgl. 417. 658). — 362 *regnantes sub rege suo*, ähnlich 503. — 363 und 364 stehen in o zusammenhangslos hinter 374. Scaliger hat sie hierher gesetzt: hier las sie auch Firmicus: *huic opes regiae credentur*

(361. 362). — *aut cura illis populi credetur aut facit domus regiae ianitores uel tale illis officium deputabitur, ut in palatio admittendi uel salutandi officii credantur* (363. 364) damit umschreibt er wohl: *curas alieno limine claudant*. Nach Pingré heisst das: *borner leurs occupations aux soins qu' ils prendront des affaires d'autrui*. Vielmehr: „ihre Sorge endet an der Schwelle des Nachbarhauses“.

2. *cygnus* 365—389. ♂ 30⁰ (Firmicus ♂ 10⁰) Hipparch + ≈ 26½⁰ — ♂ 22⁰. *cygnus* II 31 o; so 382 nur m, *cygnus* I 337 o; ζρνιξ b. Aratus u. Hipparch, *olor* I 339 und hier — bei Asclepiades nicht erwähnt; im 2 T. L. *ὁ κύκνος ἡδονήλίκου ποιητᾶς πρεσβευτᾶς*) als Singschwan gefasst; hier als Vogel Jupiters (*furto cygnum* II 31 *in niueum descendit uersus olorem* I 339; Hygin. II VIII. — 366 *feri* 'des zur Hälfte wilden'. — 370 Das wie von *alitus* heteroclitisch gebildete *alituum* (Lucrez und Vergil) wurde in *aliturum* geändert, *que* dem Metrum zuliebe eingeschoben, *in* ausgelassen. — *in studium censusque*: 'als Sport und als Erwerb'. — 371 *fluent* erg. *inde* — *mundo* 'Himmel'. — 372 Die Jagd mit abgerichteten Falken scheint doch schon bekannt gewesen zu sein (*prensare inter medios meatus* = *uolatus* deutet darauf hin). — 373 *damnare sedentem*: *damnare* g korr. *clamare* ω ungewöhnlich gebraucht = *dare damnum*, in Schaden bringen; gemeint ist der Vogelfang mit Leimruten. — 374 Fang mit dem Schlagnetze: *deicere* g (*dicere* le *ducere* m) veranschaulichend: das Schlagnetz steigt zuerst, wird dann herabgelassen. — 375 *in luxum*: 'das Jagdvergnügen': — *ventri* — die Schwelgerei. — Nachahmung bei Plinius N. H. 19, 52 *aves ultra Phasim annem peti et fabuloso quidem terrore tutas, immo sic pretiosiores, alias in Numidia*: Gegenden, wohin die Waffen noch nicht, wohl aber der Lieferant für den Schlemmer drang (*luéis* Scal. für *ducis*, *dulcis*: der Fasan bewohnt Wälder, die *gallina Numidica* Steppen, *oris*) — *macellum* Markt und Marktware (vgl. Plin. 19. 52: *in horto plebei macellum*). — 379—383 Abriechung zum Sprechen — *nouaque in commercia*: à s'entretenir avec nous (Pingré); 'Verkehr'. — 381 *verba naturae lege negata*: er gehört zu der Kategorie der ἀφωνα oder ἡμίφωνα signa. Aber hier wird die Sternsage gestreift: der Schwan barg Jupiter und mit diesem die Stimme; er singt nach der Sage nur einmal vor seinem Tode, bis dahin murmelt er unverständlich mit sich (dreifacher Ausdruck vgl. vs. 335 *secreta mouebit carmina, furtiuo modulatus murmure uocem*) — 383 *non totus uoluer*: dem Dichter schwebt ein astrologisch gedeutetes Sternbild des Schwans vor (vgl. übrigens Boll

Sph. 134ff.) — 384—389 *clausas culmine summo erg. tecti*: die an den Schlag gewöhnten Tauben werden freigelassen (*reddere caelo*), bleiben geschlossen in der Höhe, stürzen auf gegebenes Zeichen gesammelt zurück (die Lesarten *caecos* und *aut* sind unbrauchbar — übrigens hat L_1 *at*). — 387 *uolucres ad iussa paratas*. Huet denkt dabei an Brieftauben; *uolucres* ist aber allgemein zu fassen. — Aufzählung bei Plin. N. H. 10 117ff.

X. Paranatellonten zum ζ 390—450.

1. *anguitenens, ophiuchus* (390—394): *in regione tuae figurae*, die unbestimmte Angabe des Grades findet sich auch bei Firmicus (*in primis partibus* ζ). Hipparch $\dagger \simeq 29^0 - \mathfrak{m} 23^0$ — die Schlange des *serpentarius* $\dagger \simeq 9^0 - \mathfrak{m} 23^0$. Nicht erwähnt bei Asclepiades; $\theta\eta\rho\varphi\acute{o}\nu\omicron\upsilon\varsigma$ ἢ καὶ καλλίστους ἰατρούς bei 2 T. L. (Ophiuchus als Asclepius gefasst): Manilius bleibt beim Sternbild selbst: 'Schlangenbändiger'. — 391 *cum uenit in regione*: wenn er in diesem Gebiete aufgeht, (die Gradangaben im ζ fehlen auch bei *piscis notius, fidis sidere* und *delphinus*). — 393 *peploque g, fluenti g*: im Bausche der Toga und in den Falten des Überwurfes (*uestis fluens*). — 394 *uenenis* wie IV 665 *crimina terrae*.

2. *piscis notius* (391—419) die Gradangabe fehlt (Firmicus führt hier den Delphin unter ζ 8⁰ auf, den Manilius unter 417 bringt: hat er nun nach Scal. den *piscis notius* mit dem Delphin identifiziert, oder nur die Reihenfolge geändert?) Hipparch $\dagger \approx 16\frac{1}{2}^0 - \chi 20\frac{1}{2}^0$. Die Deutung fehlt bei Asclepiades; 2 T. L. bei ζ und \approx , erwähnt ihn als μέγας ἰχθύς (ἐπιστάλων πραγμάτων τίναγμα, und πλοῦν ἐπιπίνδονον, was an Manilius 402 anklingt). Manilius hält sich an den Namen; ihm eignen Fischer, Taucher, Perlenhändler. — 395 *product in (o) aequore* lokal wie 359 *ponto* 'am Horizonte'. — 396 *se* in 395 gehört auch zu *ferens*. — 397 *erit (m)* festzuhalten. — 398 *ripisue (m)*, dem Sinne angemessener als *ripisque (o)*. — 400 *concha ualloque latentis (o)*, Scal. erg. *piscees* in allgemeinem Sinne, Huet: *intellige margaritas ipsas*. — 402 Nachahmend Plin. N. H. 19. 12: *mergi enim credo in profunda satius esse et ostrearum genera naufragio exquiri*. — 403 *cum* mit Bentr. (*quam o*). — 405 und 406 *lapidumque nitori* d'Orville: *conchae aequantur censibus lapidumque nitori*: Perlen stehen im Preise gleich den Schätzen der Erde; als solche nennt er *census*, Landbesitz, Eigentum und Edelsteine (*adamas pretiosior auro* IV 926). — 406 Daran schliesst sich (nach Horat. II 18. 22 *parum locuples continente ripa*) ein Gedanke an wie 195 *luxuriet quia terra*

parum — *gulam Nereus ex aequore pascet* u. a. m. Dem entsprechend streiche ich *est* und lese: *nix unquam locuples oneratur terra profundo*: die Erde, welche fast niemals als reich erscheint, lässt sich von den Schätzen des Meeres überschütten.

3. *fidis sidera* (410—416), der Grad des Zeichens ist nicht angegeben. Firmicus sagt: In 10^o ♀ *oritur lyra*, er hält also das griechische Sternbild der *lyra* für das hier erwähnte. Boll Sph. 266ff. weist nach, dass Manilius hier von der *fidicula* redet, sie von der *lyra* durch seine astrologische Deutung scharf scheidend (*fidicula* = βιάστρος, Folterinstrument, daher erwachsen hier Untersuchungsrichter, Folterknechte, Schiedsmänner); dass dieser *fidicula* die *δυσώνυμος λύρα* im 2 T. L. als paranatellon des ♀, vielleicht auch des ζεύγμα bei Valens entspreche, und dass also Manilius hier ein zweites nichtgriechisches Sternbild (wie oben *haedus*), auch hier durch die Ähnlichkeit des Namens verleitet, aufgenommen habe. — 410 Plinius N. H. 18, 234 *pridie nonas Januarias Caesari delphinus mane oritur et postero die fidicula*. — 412 *commissa* = *delicta*. — 415 Das Perfektum *fauit* ist nicht begründet, l₁ und m haben *fauet*, daher Jacob richtig *ueroue fauet*. — 416 *proditur* wie *ueniet* (411) wird zur Welt gebracht.

4. *delphinus* (417—449), ohne Gradangabe. Hipparch + ♀ 19½^o bis ♀ 23½^o. Die astrologische Deutung ist bei Asclepiades nicht angegeben; im 2 T. L. bei L.: ♀ ἡ δελφίς κολυμβητάς, γαλήνην. Manilius benutzt die Sternsage nicht, betont nur die Schnelligkeit des Delphins (25 und I 346, vgl. Plinius N. H. 9. 20: *ocior uolueri, acrior telo*), leitet von ihm her Schwimmkünstler, Taucher, Springer, Läufer. — 418 *squamam stellis imitantibus*: nach Ovids Vorgang gewährt Manilius ihm Schuppen: Schuppen aber hat dies Waltier so wenig wie der Walfisch (15), wie die Tunfische (*squamigeri gregis* 660), wohl auch die Schlange (I 416), jedenfalls nicht die des Ophiuchus. — 419 *ambiguus terrae pelagoque*: *ambiguus* c. dat. ist durch II 231: *aquarius undis* gesichert. Huet erinnert bei *ambiguus*: *participare terrestrium et aquatiliū naturam* (der Delphin ist Säugetier), aber 419 redet vom *partus delphini*, nicht vom Delphin; für jenen ist der Delphin Vorbild zu Wasser und zu Lande, nämlich in der Schnelligkeit. — 419 *creatur* und *pinnis* (420) hat m, auch *fluctumque*. — 420ff. Erklärt durch Plinius N. H. IX 20 *ad respirandum emicant tantaque ui exsiliunt, ut plerumque uela nauium transuolent*. Dem Delphin wie dem *cetus* eignet der Sprung: 597: *tortis innitens orbibus alte emicat*

ac toto sublimis corpore fertur. — Huet: *sinibus igitur, hoc est curvatura et flexu corporis sui vires sumit (ad saltum)*; und: *hoc habitu corporis observatur cum exit aqua et sursum salit, unde fit ut eodem pingatur in vetustis nummis et apud poetas*, also: krümmt sich zusammen, um Kraft zum Sprunge zu gewinnen, und im Sprunge zeigt er das Bild der gekrümmten Woge. — 424—431 Vier Arten des Schwimmens: beim Wasserschlagen ('pudeln') sieht man die Hände, hört das Klatschen (daher *tactus* o, *explausa* Jacob) — beim regelrechten Schwimmen arbeiten die Hände unter der Oberfläche (*mersas — diducet — dicitet* bewahrt m); der Schwimmer gleicht einem Schiffe, dessen Ruder man nicht sieht (*furtino* o als adverbium ist nicht bekannt, daher *furtive*); der Wassertreter 427 zeigt seine Schritte (*passum notabit* o); der Rückenschwimmer, der seine Hände fest an Rücken oder Hüften legt, ist *sine remige. tutum — uotum est* o: ist seit Bentley geändert in *totus (tantum) uelum est*. Bentleys Schluss, *quod sine remige est, uelum est*, ist aber falsch: wer ohne zu rudern schwimmt, schwimmt eben ohne Ruder, segelt aber darum nicht — welche Anschauung soll man auch mit *uelum* verbinden? — Die Worte bilden eben Abschluss zu 429ff.: der Zweck, nämlich des Schwimmens, ist auch ohne Ruder gesichert. — 432 *illis*: anderen ist das Meer nicht tief genug: das sind die Taucher: *corpora qui mergunt* o, was festzuhalten ist. — 437 Mit *par ex diuerso studium* leitet Manilius den zweiten Teil ein: *membra delphinum per inane imitantia motu*. Ein gleiches Streben auf entgegengesetztem Gebiete — gleich durch Abstammung (*sociatur in genus = genere*), zwei Stämme aus einem Keime (Einfluss des Delphins). Dahin gehören 439—446 die Schaustellungen an Schwunggerüsten, Schaukeln, die Sprünge durch brennende Reifen etc., schliesslich 447—449 die Übung im *campus Martius*.

XI. Paranatellonten des *aquarius* 450—537.

1. Cepheus (450—486) wohl $\approx 1^0$ (*regione means aquari* wie 340), nach Firmicus $\approx 15^0$; Hipparch + \mathfrak{m} $26\frac{1}{2}^0$ — \mathfrak{z} $5\frac{1}{2}^0$.

Für die astrologische Deutung versagt Asclepiades; 2 T. P. L.: *συμπάσχοντας θλιβομένους* eignet wohl der Cassiope. Manilius schliesst sich an die Sternsage. Der szepterschwingende Äthioperkönig: *ἄνοικτος ὅς τεκῶν δὲ τὴν πολυπονωτάτην βροτῶν μεθῆκεν Ἄϊδα πάτρας ὑπερθανεῖν* (Eurip. *Andromeda* frgm. 120 Dind.) wird Vorbild für strenge, sehr würdige Vorgesetzte, schwülstige Dichter von Schauerdramen, daneben auch für Lustspieldichter und Mimen aller Art. — 451 In

Miene und Rede kopieren sie den strengen Stoiker — *seuerae* bestens bezeugt wie *pondere*: daher *frontis et ad uultus componit pondere mentes*: Gesicht mit ernstesten Falten; dem entsprechend stattet er die ganze Person mit Würde aus. Solche selbstbewusste Typen sind der stirnrunzelnde Vormund, der scheltende (*patruae nerbera linguae*) Oheim, vor allem der Pädagoge, der obwohl Sklave sich als Herrn fühlt und aufspielt. — *component* 'darstellen', passt eigentlich nur zu *supercilium* und *rigorem* (*uultum componere*) — *praetextae* (457) nach Im.

459 Als Tragöden bevorzugen sie die III 5ff. energisch abgelehnten, hier weiter karikierten Schauerstoffe (462 *Atrei luxum sepulcri*. — *Atrei* nach Jacob, prosodisch nicht unzulässig, wenn schon ganz vereinzelt: *ructantemque patrem natos* und *bella uteri* 463. 465, Wiederholungen aus III 15, aber verschärft im Ausdrucke). — 466 *quaerere* (g) = *anquirere*. — 468 *neetosq.* Ige *notos* m (E), aber *notos* m (L), und *notos* haben auch v₂ u₂. Hier ist nicht von Aeson die Rede (*reduces anni* III 12), sondern, wie schon die Reihenfolge zeigt, von Pelias. Den Peliaden verheisst feierlich Mædea die Verjüngung des Vaters (Ovid. Met. VII 307: *iamque petunt (Peliades) pretiumque iubent sine fine pacisci*) auf deren Bitten; daher *notos ex ignibus annos*. — 470 *cefeus* bewahrt nur m (v₂ u). *actus* — zur Darstellung auf der Bühne nach Bentl. — 471 *mitior ibit*: 'menschlicher auftreten'; das bürgerliche Lustspiel schliesst sich freilich an Cepheus sehr locker an. — 475 *quis* erg. *spectaculis* — *urbe* hat g allein, aber auch *doctor*, was Bentl. vorzog. Manil. weist zurück auf IV 686: *fecundissima doctis urbibus: in regnum florentes oris Athenae*, — als Dichter überragt er Athens Leistungen (*doctior urbe sua*). — 477 *uita* ist weder als nom. noch als abl. zu brauchen. *uitae* (Scal.) deutet an, wie Manil. die Frage beantwortet: ὦ Μένανδρε καὶ Βίε, πότερος ἄρ' ὑμῶν πότερον ἀπεμμήσατο; (Apollodor) — *uitae* — *uitam*, dem Leben zeigt er die Wirklichkeit des Lebens. — 478 *operum commenta*: Dichtungen. — 480 *externis* hat nur c bewahrt (merkwürdig, dass u₂ *exteritis* bietet) — *externis* = *alienis* wie 408: *emit externos labores*. — 479 *referetque affectibus ora*: mit Gefühl die Reden wiedergeben, wie seine eigenen (*sua dicendo faciet*). — 483 Der von Bentl. gestrichene Vers lässt sich halten, wenn man *scenisue togatos* liest; 484 erläutert ihn.

2. aquila (487—504) = 12⁰ (Firm. 12⁰) Hipparch + ♃ 9⁰ — ♃ 13¹/₂⁰. Den Adler zum Aquarius bringt Manil. mit soviel und sowenig Recht, wie die Argo zum Widder (39): er folgt lediglich

hier der Sternsage (*Ganymedem rapuisse et amanti Ioui tradidisse* Hygin. II 16; vgl. 488ff. — Aquarius ist Ganymedes), während er I 626 den Adler zwischen Steinbock und Leyer aufführt. Stärker noch ist 487 *parte sinistra* — (südlich vom \approx); ein gleicher Fehler fand sich bei der Argo (37). — Die astrologische Deutung bei Asclepiades (οἰωνισταῖς) ist zu unbestimmt; im 2 T. L.: μύστας φανταζομένους πρόσωπα βασιλικὰ ἢ περὶ βασιλεῖς ἔντας klingt das letztere an Manilius an. Er folgt der Sternsage: ihm schwebt ein Sternbild vor wie etwa das bei Boll Sph. 114. — 490 Tätigkeit des Adlers wie I 344. — 494 *cumque* o. Das Subjekt wird in *dabit ille ferarum* durch *ille* — ἔγε — nachdrücklich aufgenommen — so fasste es auch Firmicus: *ex caede hominum et spoliis habebunt uitae subsidia: feras etiam capient pariter et domabunt.* — 497 *praecipitant* o *uires*: dahin stürzt seine Kraft: vgl. Cic. p. Rabir. I 2: *praecipitantem impellere certe est inhumanum*: 'dem Stürzenden noch einen Stoss geben'. — 503 *magister* o *minister* jüngste Hdschr. F M p, aber Firmicus hat *minister* in seiner Hdschr. gelesen: *praepositos faciet tribunos, imperatorum ministros, regum satellites.*

3. Cassiope 505—537 *dextra de parte* \approx 20° (Firm.) Hipparch + ♃ 22° — ♄ 12°. — Bei Asclepiades nicht erwähnt; 2 T. P. L.: φιλονείκους γυναίκας καλλωπιζόμενας ἐπὶ τέλει δὲ θλιβομένας, anklingend an Manilius (φιλονείκους vgl. 516 und 520) und an die Sternsage (Hygin. II 9 *gloriata sit se forma Nereidas praestare*). Das Thema bilden die καλλωπίσματα, *lenocinium formae, auro quaesita gratia frontis* (516. 517). — 507 *mille figuris uertere opus (uertit opus* II 775) 'Abwechselung leihen'. — 508 *carnique* o. *carae* mit Seal. nach III 28 *facile est auro — decus addere, cum rudis ipsa materies niteat* — hier *adquirere dotem*: dem an sich schon teueren Stoffe noch besonderen Wert — nämlich *mille figuris* — leihen. — 509 An die Goldschmiede reihen sich die Mosaikarbeiter. — Von 510 an ist die Reihenfolge verwirrt. 510—512 beziehen sich auf Augustus, 513—515 auf Pompeius. In den Hdschr. ist aber 515 *et Mithridateos* von Pompeius getrennt und hinter 510 gesetzt, und hinter 513 ist 543 eingeschoben (also ein 'Wandervers').

510 *augusta — munera*: nach Sueton in Aug. 30: *utpote qui in cellam Capitolini Iouis sedecim milia pondo auri gemmasque ac margaritas quingenties HS. una donatione contulerit (gemmarumque iubar* Bentl.). — 513 Pompeius grossartigste Schenkung schildert Plin IV N. H. 37. 12 mit der an Manilius anklingenden Bemerkung:

victoria illa Pompeius primum ad gemmas margaritasque mores inclinavit (hinc lenocinium formae cultusque repertus). — 514 *non exstincta luc semperque recentia flammis* (luc̄ eben so zulässig wie fanē) darf nicht von *monumenta* und *tropaea* getrennt werden. Diese schildert Plin. N. H. 37. 12 — — *erat et imago Cn. Pompei e margaritis, illa relicino honore grata, illius probi oris uenerandique per cunctas gentes* — erwähnt Tac. Ann. III 23 *Lepida* — *theatrum ingressa* — *lamentatione flebili maiores suos ciens ipsumque Pompeium, cuius ea monimenta et adstantes imagines uisebantur*; gemeint ist das (699 d. St.) von Pompeius geweihte Theater im Marsfelde. Aber eine Zeitbestimmung für die hier angedeutete Katastrophe, bzw. Feuerbrunst haben wir nicht. — 520 *matrona* — *creatos*: Cassiope und die unter ihrem Zeichen Geborenen. — 522 *tali sub munere*: 'bei solcher Aufgabe'. — 523—526 Die Goldgräber. — In 524 setzte Scal. *omnem* vor *orbem* ein. — 527—532 Die Goldwäsche — erläutert durch Plin. N. H. 33. 4ff. *aurum inuenitur in nostro orbe tribus modis fluminum ramentis ut in Tago Hispaniae* — — *Pactolo Asiae* etc. — 530 *ramentis* Splitter: aus winzigen Splittern kleiner Gewinn: die χρυσῶ πῆγματα — und χρυσεργὰ Πακτωλοῦ ποτά — ferner *spumantis in aurum* sprechen für die Änderung *Pactoli* (statt *protulit* und *regerat* statt *legeret*. — 531 *cupiens* Pingré. — 533. 534 Silbergewinnung. *adquoque + argenti* m führt darauf, den neuen Teil mit *aut* statt *et* beginnen zu lassen (so Pingré). — 535—537 Endlich der Händler: *per utrumque* sc. *ex auro et ex argento*, — 536 *aurum argento, argentum auro commutabit* Huet.

XII. Paranatellonten der pisces 538—694.

1. Andromeda 538—631 $\times 12^0$ *caelo dextro*. Hipparch + $\zeta 15^0$ $\approx 23\frac{1}{2}^0$. Die Gruppierung sämtlicher Lebenslose unter die bestimmenden Gestirne unterbricht Manilius durch die glänzende, an rhetorischen Effekten überreiche Episode von Andromedas Opfer und Befreiung. Der dramatische Aufbau des Ganzen und zahlreiche Einzelheiten deuten auf reichliche Benutzung des Euripideischen Dramas hin.

542 Jacobs Änderung *nauifraga tellus* ist metrisch unbedenklich — ebenso seine Einschlebung des Wanderverses *et quod erat regnum pelagus fuit: una malorum* von 529 hinter 542 zu billigen. — *proposita est merces* in 544 ist ohne *una malorum* unverständlich. — *merces* hier „Lösegeld“, anders *belli merces* 618. — 545 *Andromedan* lgm *Andrometā* c: vgl. Cramer d. M. el. p. 25. — *ut belua*

manderet artus: dies ist eben ihr *hymenaeus*, vgl. Eurip. Andr. fragm. 122 Dind.: κήτει βορά πρόκειμαι, γαμηλίω μὲν οὐ ξὺν παιῶνι, δεσμίω δὲ γοᾶσθ' ἐμ' — und in gleichem Bilde weiter: *solataque* (passiv vgl. Draeger Hist. Synt. I 159) *publica damna pro natis* (^{romis} *primatis* l *pro natis* g c *priuat*is m) — alles rhetorische Pointen: das hochzeitliche Gewand, der Festzug 549. — 553 *cruce uirginca* — *pependit* (ὡς ἐκρεμάσθη) — Dufay: *inusitata* — *quo in genere crucis nemo adhuc pependerit*. — 554 *uultusque pudorque*: *pudor qui in uultu cernitur*. — 555 *niuea ceruice*: die aethiopische Prinzessin ist *fusca* bei Ovid. — 556 *ipsa* durch Dittographie zweimal gesetzt ist wohl mit *casta* (Immisch) zu vertauschen (allitterierend). — 559 Nun die Klage der Anteilnehmenden — die Alcyoniden (wohl nicht Ceyx und Alcyone, sondern die sieben Töchter des Alcyoneus (in Eisvögel verwandelt); daher *pennis* nicht *pinnis*) umfliegen sie (*ter* o, stillschweigend von Scaliger in *te* geändert) mit Trauergesang. — 561. 562 Das Meer hält seine Wogen in Ruhe (*ripas* g ist hier richtig, *rupes* 567). — 564. 565 Die Nereide: *casus miserata tuos rorauit et undas* o „sie taut Unfälle und Wasser“ (!). — Dufay: *rigauit lacrimis aquas marinas*, Pingré 'arrosa la mer de ses larmes' — aber die Tränen setzen sie hinzu. Änderungen sind: *in undas* oder *abunde*; aber auch da fehlen die Tränen, welche den Alcyoniden nicht fehlten. Der Fehler steckt in *rorauit* und *undas*. Ich empfehle: *plorauit et annos*: 'sie weinte, dein Unglück und deine Jugend bejammern'. — 566. 567 Als letzte kommt Aura in der Bedeutung Echo. Die Klagen der Jungfrau (*flebile*) gibt Echo zurück, ganz nach Euripides, bzw. seiner Parodie in Aristophanes Thesmophoriazusen vs. 1055 (Duett zwischen Andromeda und ἤχώ). — 568 Perseus tritt auf (Eurip. Androm. fragm. 125), sein Gespräch, sein Entschluss fragm. 126—133. — 577 *non territus ira* o erg. *Medusae* (*ire* Scal. findet sich nur in jüngsten Hdscr.). — 579 Die Verhandlung mit den Eltern (bei Euripides fragm. 142 ff. recht schwierig) führt zur Einigung: *pactus maritam*. — 580 *grauidus iam* m nam ω nam (zulässig an zweiter Stelle I 53) würde die Abkürzung seines Besuches bei Cepheus begründen: hier soll mit *iam* die Erzählung weiter geführt werden. — 581 für *aut* o lese man *ac*.

582 *undas* nach jungen Hdscr. (FpM) verbunden mit *seindentis* und *pelagusque uomit* nach m *mouit*: anschauliche Schilderung des Cetos. — 585 *uasti surgunt* (Bentl.) *orbes*: seine Windungen erheben sich und bedecken (*consumunt*) die Meeresfläche (ähnlich vs. 611 *contexit corpore pontum*). — 586 *Phorcys* seit Voss. — Zur Ab-

wechselung folgt eine Apostrophe an die Zuschauerin des Kampfes. — 591 *fata* aufgenommen durch *poenam*, nämlich *beluam* — aber *pelagus* 592 dürfte verderbt sein, etwa aus *pestem*. — 593 *quantula* und *quanti* als gesuchte Antithese zu halten. Die Leipziger Hdsehr. hatte ursprünglich wohl *quanti hic* (*quantif* scheint korrigiert zu sein): den *hiatus* an dieser Stelle dulde man, wie bei Vergil Aen. I 16: *posthabita coluisse Samo. Hic illius arma*. Wirksam beginnt mit *hic* die Schilderung des Kampfes. — 594 *iaculatur*: eigentlich vom Speerwurfe, hier allgemeiner: zielt. Perseus führt das sichelförmige Schwert, die *falx*. — 596ff. *illa* — hier und weiterhin schwebt als Subjekt ein *poena*, *belua* vor — *emicat et toto sublimis corpore fertur*: Pingré: bondit et s'élève de toute sa hauteur. Zum Sprunge sammelt das Tier seine Kraft hier wie 422 — *tortis innitens orbibus*. In 596 folge ich Bentl. (*uersam frontem* 'zum Bisse wirft es sich auf den Rücken'). — 599 *semet iaculata* nach Ellis. — 604 *uolantem*: den Perseus. — 605 *extollit pontum* wäre übertrieben; *exstillat* m ist angemessen. — 610 *iterumque renauit*, Stellung von *que* wie I 847. — 616 *desponsam pugna, nupturam dote mariti*: hier gibt der Mann die Mitgift, sie besteht im Kampfe. — 617 *hic dedit*: in Wahrheit tut es Minerva, aber dem Perseus zur Ehre: *stellasque saerauit* (o), unbedenklich wie *caelum dedit*. — 618 *quo* (lm) *concidit* m, mit Wechsel des Subjekts (zu *leuauit* erg. Perseus). — Die Einfügung der Perseussage an dieser Stelle empfahl sich, abgesehen von der Sternsage, vielleicht deshalb, weil Manilius in dem von ihm benutzten Sternverzeichnisse für Perseus und Andromeda das gleiche astrologische αἴτιον fand (δημοσίως δὲ ὁ Περσεὺς καὶ ἡ Ἀνδρομέδα bei Aesclepiades, und daran anklingend im 2 T. P. L. δεσμώτας und δεσμοφύλακας bei Andromeda, προστάτας τῶν ἐν δεσμοῖς bei Perseus). Auch astronomisch durfte er beide Gestirne zusammen stellen (vgl. darüber Boll. sph. 120). So mag das bisher nicht behandelte Sternbild des Perseus hier Berücksichtigung gefunden haben. — 621 *minister* (m) so las Firmicus: *carcerum custodes et quibus occidendorum hominum officia creduntur*. — 622 *stante superbe* (m) entsprechend dem *prostratae iaceant* in 623 bis 626ff. *mortem uendentis* und *strictam saepe securem* (*destrictam eernentes securem* Liv. VIII 7, 20) erklärt durch *supplicium vectigal erit* (bringt Geld ein vs. 628). — 629 *puellam*: etwa eine Andromeda; auf das Sternbild wird auch sonst zurückgegriffen: 520 *matrona*, *Cepheus* 470 — *pendentem ex scopulis* (e g) wie II 35: *ex uariis pendentia casibus astra*. — 630 *sociusque in parte catenae* — unter

Umständen mit dem Verbrecher zusammengeschlossen. — 631 *poenis innoxia corpora seruat*: auch dies des Gewinnes wegen. — Die ganze Stelle ist eine versifizierte treue Umschreibung einer Stelle Ciceros (in Verrem II V § 118ff.): *patres hi quos uidistis iacebant in limine ipso, matresque miserae pernoctabant ad ostium carceris — quae nihil aliud orabant nisi ut filiorum suorum postremum spiritum ore excipere liceret. aderat ianitor carceris, carnifex praetoris, cui ex omni gemitu doloreque certa merces comparabatur. ut adeas, tantum dabis? — nemo recusabat. quid? ut uno ictu securis adferam mortem filio tuo, quid dabis? ne diu crucietur? ne saepius feriatur? illorum cum erunt securi percussi. — corpora feris obiciuntur. hoc si luctuosum est parentibus, redimant pretio sepeliendi potestatem. — non palam uiuorum funera locabantur.* — Diese Stelle spricht deutlich für die gewählte Textfassung.

2. *equus* 632—645. χ 21⁰ (Firm. χ 20⁰) Hipparch + ζ 1⁰ bis \approx 21⁰. — Flügel des Rosses kennen Arat und Hipparch nicht, erwähnt auch Manilius I 348 nicht (*rapido contendere cursu*), wohl aber hier und oben 24: *quique uolat stellatus equus*. Bei den Augusteischen Dichtern ist *equus* mit Pegasus identisch, die mythologische Sage also durchgedrungen (Hygin. II, 18). In den neuen Texten heisst er überall Πήγασος (Boll. sph. 117). Das astrologische αἴτιον ἐπιποδρωμάτων ἑ Πήγασος, ἡ κεφαλή τοῦ ἵππου b. Asclepiades (erweitert im 2 T. L.) führt Manilius aus.

632. 633 *signabit* (aus m) *terrae limen* (lm) *fulgebit et orbi*: 'bezeichnet den Horizont und erglänzt der Erdkugel'. — Dass Firmicus pars 20 statt 21 angibt, ist kein ausreichender Anlass, in 632 *primum* statt *prima* zu setzen: *primum limen* ist bedenklich; ferner ist 20⁰ ebenso falsch wie 21⁰, endlich bietet Firmicus hier so viel wirre Angaben (etwa 10!), dass Änderungen auf seine Autorität hin sich nicht empfehlen.

634 *aerius* 'das der Erde entrückte'. — 636 *come per officium*: zu willkommener Dienstleistung. — 637 *glomerabit gyros* wie 167 *citius ictus glomerare*. — 639 *stadium* 1,1 gm: 'man glaubt nicht an seine Länge, an die Zahl der Schritte, die Ausdehnung der Bahn'. — 641 Nach Bentl.; 642 nach l und m: *quamuis extremo* und *extremumue leuis* mit Jacob. — 644 Vgl. V 354: *medicas artes ad membra ferarum*: hier wählt Bentl. wegen *sucis* und *nascantur* (indir. Frage) *herbas* statt *artes*: so las auch wohl Firmicus: *nonnunquam etiam medici, qui herbis medelas hominibus acgrotis percoribusque aptissime componunt*.

3. *nixa genu species* 646—656. χ 30° *dextra*. Hipparch + $\eta\pi$ 11° — η 7 $\frac{1}{2}$ °. Asclepiades: *ἰκέταις ὁ ἐν γόνασιν* wohl nur mit Rücksicht auf das Sternbild: im 2 T. schwebt die Deutung auf Hercules vor. — 646 *nixa genu species et (o) Graio nomine dicta* — dies reichte wie I 315 völlig aus. Dass Manilius zu weiterer Erklärung in 647 ein griechisches Wort *ἐν γόνασι* hinzufügen soll, widerspricht seinem Grundsatz (III 40). Nach der wirren Überlieferung in den Hdschr. folgt dem griechischen Worte noch seine lateinische Übersetzung „in geniculo“ (so ist sie wohl zu deuten). Unklar bleibt *uides*; ob *sub origine constat* auf I 315 zurückweist, ist fraglich. Wir haben hier wie in IV 298 ein vom Rande in den Text gedrungenes scholion, dessen Quelle Firmicus bietet: *oritur in geniculus, qui a Graecis ἐν Γόνασιν dicitur*. Wie diese Randglosse versifiziert lautete, zu vermuten, ist ziemlich müssig (scherzhaft ist Stoebers Versuch: *et Fidis in genua Oagri sub origine constat*): etwa: *ἐν γόνασι in geniculo sidus sub origine constat* — sie gehört aber unter den Text. — 650 *grassator* 'Wegelagerer' 'brigand', ähnlich II 599 *grassantem turbam*. — 652 *in praerupta dabit studium*: er sucht Wagstücke auf; dies wird umschrieben durch *uendetque periculo ingenium (uindetq. l₁ und m)* wie *seque sua cupientia uendere laude* IV 139 'die alles hingeben, um Ruhm zu ernten', hier: die in dem Wagstück den Lohn ihres Talentes erkennen (*emet pericla ingenio*), so der Seiltänzer (*funambulus, σχοινοβάτης*), er wagt Schritte, wo kein Weg ist. — 655 u. 56 *perdet et peneua et o*, nach Bentl.: *perdet paene sua et pendens*: auf dem Turmseil verliert er gar den Boden unter seinen Füßen: aber im Kniehange — als ein *genu nixus* — lenkt er nun die Augen aller Zuschauer auf sich.

4. *cetum* (*κῆτος*) 657—693. χ 30° *laeva*. Hipparch + χ 20° bis γ 7° — bei Asclepiades nicht erwähnt; 2 T. L.: *καταπότας γαστριμάργους δεσμοφύλακας ταριχευτάς αποθηκαρίους ληστήας*: einzelnes an Manilius anklingend.

659 *hoc o* (*τὸ κῆτος*). — 660 *squamigeri gregis* vgl. zu 418. — Als lockere Apposition zu *caedes et uulnera* folgen die Infinitive *laqueare* und *armare*. — 664ff. Fang der Tunfische, und zwar zuerst im Schleppnetz mit Kammern. — *facularum lumine* nach Jacob, vgl. die lebendige Schilderung des Lachsfanges mit Fackeln b. Scott; noch heute bedient man sich in Italien bei dem Fange dieses Seefisches des elektrischen Lichtes. — 665 *luctantur nodis*: suchen die Maschen zu durchbrechen, neue Scharen kommen hinzu — daher werden sie

in den Netzen mit Lanzen getötet, schliesslich auf den Strand geworfen. — 668. 670 *tum quoque* (Bentl.) *caedis caedes*: die getöteten werden zerrissen und verschieden zubereitet: *varius describitur* (m) *usus*. — 671 Zubereitung: *illa datis melior sucis pars*: ein Teil wird in Streifen geschnitten, gesalzen, getrocknet (*quercus assulis similia* Plin. N. H. 9. 48) — *illa retentis*: daraus 672 und 673. Eine bessere Sorte der kostbaren Speisewürze (*garum*) und 674–676 eine gewöhnlichere Sorte: dazu nimmt man alles, was sich nicht konservieren lässt (*putris turba*). — 677 *aut o* zweite Art des Fanges: ganze Scharen drängen sich an die Küste, werden mit dem Schleppnetze gefangen, füllen Kufen und Tonnen (680): die sich zersetzende Masse (*tabes*) gibt so vermengt die Spende des kostbaren Saftes. Nach Plinius N. H. 31. 94 liefern nicht die Tunfische, sondern die Makrelen (*scombri*) die beste Sorte des *garum*. Es ist anzunehmen, dass 677ff. diese Fische gemeint sind. — Zu einzelnem: 670 *describitur* nach m. — 674 Die Lücke in l ist in m richtig ausgefüllt. — 678 *turbaque* kausal (Bentl.). — 681 *sociam dotem* dürfte, wenn man *umorisque* festhält, die leichteste Änderung sein, wobei *tabes* Subjekt bleibt. — 683 Anschauliche Schilderung der Salzgärten (noch heute üblich, vgl. Kohl, Reisen in Südrussland). — 684 *ponti secernere uirus* (statt *uires o*, begründet in 691. 692). — 685. 686 Ein Feld mit einem umschliessenden Walle genügt, das Seewasser dringt bei günstigem Winde ein, dann wird der Wall geschlossen und damit das Feld unter Wasser gehalten (ich schreibe *rigant* statt des bisher nicht erklärten *negant*). Pingré: ils y font entrer l'eau de la mer par une ouverture qu'ils referment pour empêcher l'eau de s'échapper. Dann erst wirkt Wind und Sonne auf das Wasser ein: hiernach behalte ich 688 *aera* (*aepa o*) und lese mit Rossberg *et epoto per solem*, mit Jacob *nensisque* statt *mensis* — erklärt durch *canities semota maris* (690); das Salz wird nun ausgekrückt, in grossen Haufen aufgeschüttet; die feuchte Luft wäscht dann die magnesiahaltige Mutterlauge aus, *pelagique uenenum* und *aquae suco amaro*). — 692 *quod erit l, m = quo perit* (D und P verwechselt), daraus entstand *quodque erit* oder *erat* in ω .

694 Die Reihe der Parantellonten zu den Tierzeichen ist damit geschlossen. Die arktischen Sternbilder, die beiden Bären und der Drache gehen nie unter; gehören daher nicht eigentlich zur gestellten Aufgabe (vs. 28: *quid ualeant ortu, quid cum mergantur in undas, et quota de bis sex astris pars quaeque reducat*). Manilius zieht

sie — vermutlich seiner Quelle folgend — zur astrologischen Deutung heran und setzt sie in Beziehung zu einzelnen Tierbildern. Von einem eigentlichen Aufgange redet er nicht, lässt sie aber ihren Kreislauf von einem bestimmten und nun astrologisch wichtigen Punkte gleichsam von neuem beginnen (694 *primis uultibus Helice*: 697 *prima luce resurgit Cynosura*); und zwar *Helice*, wenn der Löwe; diese, wenn der Scorpion aufgeht. — 699 *nocte sub extrema promittunt iura diei* also „vor Aufgang der Sonne, wenn es noch Nacht ist, und die Sterne sichtbar sind“ (Hipparch I VII 8 Manit.). Beide sind — jene beim Aufgange des δ , diese des μ . — auf dem tiefsten Punkte ihrer Bahn und beginnen wieder zu steigen (695 *reuocat passus*, 697 *resurgit*) — *leō* 698 — sonst bei Manil. *leō*: *promittunt* 699 nach g und m — sachlich entsprechend dem *nocte sub extrema*. — (Anders im 2. Teukrostexte, wo Cynosura mit dem Löwen aufgeht). — 700—710 ein $\alpha\tau\tau\omega\nu$ genügt beiden Sternbildern: unter ihnen werden Tierbändiger geboren, wie unter dem Centaurus (IV 234—239). — 705 *peruersa*: 'ihrer Natur widersprechende'. — 706 *stimulisque mouebit*. Jacob liest *monebit* nach V 2 (*monebit* hat m nach Löwes Collation; *mouebit* nach Ellis, dessen Lesung nun durch u₂ bestätigt wird). Zur ganzen Situation passt *mouebit* trefflich, ebenso wie Huets *punctis* für *cunctis* (o). — 708 *pacique*, Dativus. Hinter 710 ist eine grössere Lücke. Sie war ausgefüllt durch das $\alpha\tau\tau\omega\nu$ des Drachen, vielleicht noch eines oder des anderen Sternbildes, und durch die Darlegung des Einflusses der Fixsternbilder bei ihrem Untergange, und daran reihte sich eine Bemerkung über die Lichtstärke der Gestirne, von welcher der Rest erhalten ist (711—745). — Zunächst sind wir auf Firmicus Paraphrase angewiesen (VIII c. 17). Er wiederholt die Deutung der Bären (*mansuetarii*), aber während Manilius sie in Beziehung zu δ und μ setzte, sagt er nur: *oriente (!) septentrione, qui est inter χ et ν hoc est inter initium finemque mundi, qui in uno fixus loco et in ipso mundi uertice collocatur, eius axem perpetua celeritate contorquet*. Damit wiederholt er den von Hipparch (I, IV 1) widerlegten Gedanken des Eudoxus über den Polarstern. Dann schliesst er den Drachen (*anguis extremus est qui inter duas arctos positus est*), unter dem „Heilkünstler“ geboren werden, und schliesst mit einem *cygnus*: *cygnus quoque ad huius signi pertinet partem* — unter ihm werden allerlei Bergleute geboren. *Cygnus* ist korrumpiert; nach Boll (Sph. 545) aus $\lambda\upsilon\chi\nu\omicron\varsigma$, $\acute{\epsilon}$ τὰ $\lambda\upsilon\chi\nu\alpha$ $\varphi\acute{\epsilon}\rho\omega\nu$ bei Aselepiades und 2 T. P. L., einem ägyptischen Sternbild. Dass

Manilius es ebenfalls erwähnt — jedenfalls aber irgendwie in Beziehung zum Zodiacus gebracht hat — ist nicht unwahrscheinlich: die astrologische Deutung vom Bergmanne würde ihm wohl passen. Dass Firmicus auch die arktischen Gestirne untergehen (!) lässt, darf bei ihm nicht Wunder nehmen. Was nun die Untergänge betrifft, so behandelt er beim ∇ hinter einander alle Aufgänge der sechs Paranatellonten. Nun im Schlusse von Kap. VI: *et quoniam satis superque diximus, quid in ortu hae stellae faciant, in sequenti loco dicendum est, quid in occasu constitutae decernant. — — sicut enim contrariae sunt lumini tenebrae, sic uitae mors. uita igitur erit in ortu, mors autem in occasu reperietur.* Folgen die Untergänge der sechs Paranatellonten zum Widder (bei *navis*: „*submersi interibunt*“; bei *Orion*: „*in legationes missi peregre morientur*“; bei *auriga*: „*ut fracto corpore mortis patiantur incommoda — aut fulmine icti — aut in crucem tollentur, — aut crura frangentur*“; bei *haedus*: „*nati in ipso uitae momento morientur*“; bei *Hyades*: „*turbulentis seditionibus oppressi et popularibus passim manibus dissipati penitus interibunt*“; bei *capra*: „*propter laesas religiones gravi pulsabuntur inuidia*“). Aber mit Kap. VII vom 8 an ändert er seine Disposition: bei jedem Gestirne folgt auf den *ortus* gleich der *occasus*. Manilius hat natürlich alle Untergänge hintereinander behandelt (vgl. 28). Vermutlich hat er auch für sie einen allgemeinen Gesichtspunkt aufgestellt, den Firmicus in seiner Art benutzt hat (s. oben). Dass Firmicus aber seine wunderlichen Einfälle Manilius entnommen habe, ist kaum zu glauben. Vielmehr dürfte Manilius im Interesse der Kürze und Abwechslung (ähnlich wie in IV 502ff. geschehen ist) sich auf Erläuterung durch Beispiele beschränkt haben, Firmicus erspart sich jede Beziehung auf die ζώδια, gibt auch den Grad der Untergänge nicht an, lässt vermutlich die Konstellationen mit demselben ζώδιον auf- und untergehen, sagt nur allgemein: [*occasus*] *erit in diametro horoscopi, id est in septimo ab horoscopo loco*, erwähnt aber in jedem Falle die Einwirkung übelwollender Planeten. Dass aber Manilius sein Thema völlig abgeschlossen hat, zeigt die Tatsache, dass er (711) einen neuen, sein Buch und die ganze Lehre von den Fixsternen abschliessenden Abschnitt über die verschiedene Lichtstärke und die Menge dieser Sterne folgen lässt. Gönnen wir dem fünften Buche gleichen Umfang wie dem zweiten oder vierten, so würden etwa zweihundert Verse verloren sein — eine Zahl, welche völlig ausreichte, um die als fehlend vorausgesetzten Punkte zu erörtern. Hiernach dürfte die Zodiacal-

Astrologie des Manilius mit dem fünften Buche als abgeschlossen gelten.

Mit den folgenden Bemerkungen über die verschiedene Lichtstärke der Fixsterne wendet Manilius aus der trüben Atmosphäre der Astrologie gern (vgl. zu III 608) sich noch einmal zur Astronomie zurück. Hipparch unterschied drei Helligkeitsgrade der Fixsterne: λαμπροί, μικροί, ἀμυροί, dieselbe Scheidung hat Servius zu Verg. Georg. I 137 (*clarae, secundae lucis, obscurae*). Aber Ptolemäus scheidet sechs Klassen, drei für die λαμπροί, eine vierte und fünfte für die μικροί des Hipparch, den Rest erhält die sechste Klasse. Sechs Klassen hat aber schon Manilius. — Dass Manilius die grössere oder geringere Helligkeit der Fixsterne durch ihren geringeren oder grösseren Abstand von der Erde bestimmt dachte, kann man aus Stellen wie I 394, V 721 und V 742 vermuten — eine ähnliche Ansicht erwähnt Geminus (vgl. Hultsch b. Wissowa Astron. 1849). — Unser Text beginnt mit den Sternen dritter Grösse. — Seine Angaben sind ungenau: die Pleiaden und Cynosura haben je einen, der Delphin nicht vier sondern fünf, Deltoton nicht drei, sondern keinen, Adler nur einen, der Drache zehn Sterne dritter Grösse. — Der Schluss von 716 an ist mangelhaft überliefert. — 716 *aquilā et|||^{+ flexos in} lubrica terga l luce a = quila m et flexos p lubrica terga m aquila & lubrica flexos in terga g aquilā et flexos lubrica in terga c* — man sieht wie die Korrektur in l weiter gewirkt hat — endlich *leones ω dracones m*, der also *per* und *dracones* allein bewahrte. Der Plural *dracones* (Manilius kennt freilich drei Schlangen) ist hier nicht am Platze, ich ändere *flexos* in *flexus* und *dracones* in *draconis*: die Windungen der Schlange für die Schlange selbst — vgl. I 333. — 717 Die vierte und fünfte Klasse wird aus der ganzen verbleibenden Zahl ausgesondert, *discernitur omni e numero* — daran schliesst sich: *summaque gradus qui iungitur angue o*, richtig setzt Huet dafür: *tum summa, gradu quae iungitur, ignes*: ich halte die hdschr. Lesung noch fester mit: *tum summa gradus, qui iungitur, ignes maxima per minimos* = „die Zahl der nun folgenden Stufe — die grösste mit kleinsten Sternen (*ignes*) — wird in letzter Klasse zusammengefasst“. — In 720 und 726 bleibt *summa* Subjekt, es ist *resplendet uasto* mit Bentl. (statt *respondent alto*) zu ändern.

720ff. Wann werden die Sterne der sechsten Klasse sichtbar? — 722 Hinsichtlich des Mondes vgl. I 469, des Orion V 59. — 725 *transgressus mutat per tempora*: wenn die Sonne die Gestirne

durchlaufen hat, ändert sie ihren Lauf; nach Pingré = erneuert sie das Jahr (Frühlingsäquinocetium), nach Huet: *brumae tempus significat, cum sol signorum domos transgressus mutare uidetur cursum et ad nos redire. Tunc autem obscurissimae sunt noctes et stellae splendidissimae.* — 728 In glänzenden Hyperbeln wird die Menge der Sterne geschildert. — Der Vers ist lückenhaft überliefert: *cernere seminibus totumque micare*, darnach ist ein Wandervers aus I 142 *spiritus aut solidis sitque haec discordia concors* mit zugesetztem *desint* eingeschoben. Hält man *seminibus* mit Scal., ergänzt *lucis*, so schliesst sich *stipatum* (Bentl.) *stellis mundum* richtig an.

732 *deliba* o. Die Ausgaben lesen *delapsa*, wie stimmt das aber zu *cadant*? richtig Rossberg *decliua cadant* (die seltene Nebenform ist nicht zu scheuen).

734 ff. Den Schluss macht der glänzende Vergleich der Sternwelt mit einem wohlgeordneten Staatsgefüge — *discribitur* hat m (u_2), *orbes* o (*orbes* m nach L, auch u. — *urbes* m nach Ellis Schweigen). Der Plural *urbes* steht nach Bentl. *ne si unam urbem Romam denotaret, principem offenderet*; ich meine, um den Gleichklang mit *orbem* in 733 zu meiden. — 736 *equitum* o — man ergänze *loco* oder *ordini*. — 738 *respondere* o. *est* hat m allein bewahrt. Withofs sinnreiche Änderung *respublica* zwingt zu der nicht sinnreichen Verbindung von *magno* mit *mundo*: ich halte *magno quaedam res pondere mundo est* (vgl. *rem pondere magnam* II 643) fest: „eine bedeutsame Schöpfung am Himmel, die an die staatliche Gliederung in der Stadt Rom (*urbem*) erinnert. Der Vergleich wird von 740 an ausgeführt. Klasse 3 4 5 finden sich in 741 (*suntque gradus atq. omiã uicta priorē* — *priorē* m nach E *priorum* m nach L, *sunt* für *atque* hat p) es fehlt da ein den Vergleich festhaltendes Wort, entsprechend den *stellae* und *sidera* in 740 u. 41: in Anlehnung an Jacob empfehle ich: *suntque gradu, sunt lumine uicta priorum* = „Klassen, welche in Rang und Lichtstärke von den vorigen übertroffen werden“. — 742 Es folgt die sechste Klasse. Der Vergleich mit *uulgus iners* fehlt hier: aber *summo qui culmine fertur* lehnt sich genau an 719—722 und 743: *cui si pro numero uires* weisen zurück auf I 461 ff. *non poterit mundus sufferre incendia tanta — quicquid subduxit flammis natura pepercit succubitura oneri*.

NAMEN- UND SACHVERZEICHNIS.

(Römische Zahlen weisen auf Teil I, deutsche, fettgedruckte auf Teil II —
Abkürzung: u. ö. = und öfter.)

- Abstände der Parallelkreise **1**, 599.
 abundant furoris **2**, 600.
 Accusative 3. decl. auf *is* **1**, 705.
 Achaica arua IV 614.
 Acheron I 93.
 acies = oculus II 497, recta III 377,
 inclinata **2**. 372.
 Actaeon V 183.
 Actia bella I 914.
 Actiaci sinus V 52.
 actus II 140, solis III 595, vitae III 134,
 in actus — zur Darstellung auf
 der Bühne V 470.
 ädice IV 44.
 Adria IV 609.
 aduersa sonis II 147.
 Aeacidus I 762.
 Aegaeas* IV 637, Aegaeum IV 621.
 Aegyptier = astrologi **1**, 44.
 Aegyptus IV 626, Aegyptifluctus **4**, 635,
 coloni IV 670, latus IV 779, tellus
 iussa natare IV 752, natans Nilo
 IV 726.
 Aemilia domus I 796.
 Aemilius Macer. **2**, 44.
 Aeneam IV 24.
 Aeneas-Sage, Stellung zur **1**, 755.
 Aeolis* IV 768.
 aequora caedunt gentes IV 602.
 aëra infectum **2**, 357.
 aeterna* sorte **2**, 804.
 aetherii anni I 761.
 Aethiopes IV 723, 758.
 Aetna Dichtung **1**, 750, **2**, 46 Anm. u. ö.
 Aetna Berg. I 854, II 880.
 Africas Natur IV 662 ff.
 Afrorum populi IV 728.
 Agrippa **1**, 798.
 Alcon, der Cretenser **5**, 305.
 Alcyones **5**, 559.
 ales = coruus **1**, 417 = aquila V 25, 487.
 alituum heteroklitisch V 370.
 Allitteration, vierfache IV 212.
 aluo media tenus III 377, scrutari,
 quaerere in aluo = penitus IV 909,
 4, 369*.
 Alpinas arces **4**, 659.
 ἀνάπαλιν ἀριθμοί **3**, 196.
 Anaximenes **1**, 204.
 Andromeda Opfer und Befreiung in
 Anlehnung an Euripides **5**, 540,
 Andromedae I 616 u. ö., Andro-
 medam I 356 u. ö., Andromeden*
 II 28.
 anguis = hydra = notius **1**, 405
 = draco I 306, V 19.
 anguitenens = ophiuchus **5**, 390.
 animae kommen vom Himmel **4**, 887,
 sanguineae **4**, 892, fortes **1**, 758.
 animus qui cuncta gubernat **4**, 892,
 animi sedes sub corde IV 929.
 annus aestiuus II 202, signi III 514,
 aetherius **1**, 761.
 ἀντίσκιτοι **1**, 380.
 ἀπόκλιμα **2**, 856 ff.
 Apollodorus **5**, 477.

- aquarius cui nomen ab undis IV 345, umens V 450, sinum fundens 2, 505, semper fundens IV 489b, gaudens urna IV 354, fluuialis V 491, iuuenilis IV 260, astrum iuuenile IV 357, gaudens fontibus IV 354, iuuenis et urna II 406, potens undis als Ganymed IV 384, ambiguus undis II 231, deutet auf Wasserbaumeister, 4, 259, Astronomen 4, 267, als Deucalion gefasst — auf Tugendhelden 4, 571, herrscht über die Küste von Pelusium bis Pamphylien IV 797ff. und die Schienbeine II 464; Tutel der Iuno II 446.
- aquila 1, 342, Iouis ales I 343, supina I 688, gehört nicht zum \equiv 5, 487, kommt nicht parte sinistra 5, 487, gibt Diener des Königs 5, 503.
- aquilones V 70.
- ara I 421. 431, V 17, $\epsilon\pi\tau\rho\upsilon\sigma\omicron\nu$ 5, 341, deutet auf drei Klassen Priester V 345.
- Arabum V 265, Arabas molles IV 654, Arabicum more 4, 652.
- Arachneo triumpho IV 136.
- Aratus Cilix 1, 263. 292. 314. 319. 354, 3, 680 u. ö.
- Archaismen clepsisset I 27, itiner I 88, apiscendis III 146, illi III 309, ambagine IV 304, rabbit IV 461, sanguen* V 307.
- arcitenens (sagittarius, centaurus) mixtus equo I 270, iunctus equo II 173, duplex II 188, biferum corpus IV 230. V 15* bringt Tierhändiger, Bogenschützen IV 230, zeigt beim ortus primus Einäugige, Städtegründer, Städtezerstörer IV 560, herrscht über Creta u. einen Teil von Sicilien IV 783ff., über die Schenkel II 464, Tutel der Diana II 444.
- arctōs = Helice, ursa maior I 502. V 694, arcton+ 1, 566, arctōs I 237, geminas III 382, binas I 283, uersas frontibus I 451, transuersas I 524, fulgentis I 275, I 566*, siccas I 610, frigentis I 314, gelidas III 344, latentis I 443, austrinas I 590.
- arctophylax = bootes 1, 314.
- arcturus Teilbild des Bootes 5, 359, 1318, bringt Männer der Verwaltung 5, 360.
- argion 5, 205.
- Argium ratis I 694.
- argo I 412, ratis heroum V 13, deutet auf Seekämpfe 5, 40ff.
- aries princeps signorum 1, 263, aurato in uellere I 263, aurant uellere pontum IV 515, niuei uellera signi III 445, respiciens sua terga II 212, Phrixei uellera signi III 304, fructus in uulgum* dabit 4, 128, in medio mundo 4, 744, signat uer II 658, currens II 245, hat schnellsten Ausgang 4, 505, Beziehung zu Jupiter Ammon 4, 751, deutet auf Wollweber, Wollhändler IV 130ff., im ortus heliacus Patron der Reisenden IV 510ff., herrscht über Pontus, Propontis, Assyria*, Persis, das Nil-Land IV 746ff., über das Haupt II 456, unter Tutel der Pallas II 439.
- Aristophanes Thesmophor. 5, 566.
- Aristoteles 1, 122. 821.
- arithmetische Reihe 3, 410 u. ö.
- Armenia IV 761.
- artem qui condidit+ II 968.
- aruis uicinis III 74.
- Asclepiades von Myrlea 2, 150. 274, 4, 122. 156. 162. 246. 254. 259. 274. 583, 5, 32. 37. 102. 157. 197. 228. 234. 271. 281. 294. 312. 325. 349. 365. 487. 618. 632. 647. 710.
- aselli 5, 175.
- Asia Westgrenze 4, 676, nitens IV 622, potens IV 680, dives IV 671.
- aspectus 2, 788.
- Aspida* 4, 638.
- Assyriam* IV 722.
- astra. 1. $\zeta\phi\delta\alpha$. dant leges nascentibus II 126, subiecta III 183, submersa

- III 379, am Südpol 1, 453. 2. planetae II 737 u. ö.
- Astrologie, legitimiert durch den stoischen Begriff der diuinatio 2, 129ff. Manilius sucht ihren Zusammenhang mit der wissenschaftlichen Forschung zu sichern 3, 442.
- astrologischer Erdkreis der Ägyptier 4, 807, des Ptolemaeus 4, 807.
- astrum nascens = horoscopus 2, 826ff.
- Atalanteos labores V 479.
- Athenae in regnum oris florentes 4, 687, I 775. 885, V 50.
- athla 3, 75. 162, ihr Platz 3, 96.
- Atomistik 1, 128, I 484.
- Atrei+ V 462.
- Atridas I 762.
- Auf- und Untergänge nach Graden, Stadien, Stunden, Minuten 3, 275, für jeden Breitengrad 3, 385ff.
- augusta munera V 510.
- Augusto astro+ 1, 385.
- Augustus, Widmung an 1, 7, Stellung des Dichters zu — 1, 7, deus I 9, caelum regit socio per regna Tonante I 800, crescet Augusto sub principe caelum IV 935, patriae princepsque paterque I 7. 925, ortus sub ♃ II 509, natus sub libra IV 548.
- Aura = Echo 5, 567.
- Aurora I 767.
- auster IV 592.
- Auswahl der Heldenreihe 1, 758ff.
- axis I 279, ἀξίματος 1, 285, axi extremo I 589, axem occultum I 624, axe recto III 369, aduerso I 613.
- Babylonicas undas IV 580.
- Bacchus Geburt 2, 17, a matre resectum V 241, nubentem V 238, maturi post annum IV 204.
- Balearica rura IV 640.
- balteus (zodiacus) I 679.
- bella seruilia I 919, ciuilia IV 44, futura 4, 663.
- Bellerophon V 97, Lenker des Pegasus V 98.
- Beweisführung, Form der rhetorischen 4, 23; 5, 46.
- bifer* (centaurus) 5, 15.
- Bithynia IV 761.
- bootes = arctophylax I 316, arcturum secum rapit I 318, stimulis instat I 317, V 20 = Icarus 5, 358.
- boreas IV 591, gelidus V 70, dexter V 105, boreae gyros I 685, boream I 314, borean IV 646.
- bruma = capricornus III 229, = Winter-solstitium III 478, brumae nox III 481, = hiems II 267.
- brumalis limes I 582.
- Brutus I 785.
- caelum nascens III 537, stans 3, 360.
- Caesar = Augustus I 7. 386, IV 776+, caelo receptus IV 57, Magnum* I 861, = Tiberius IV 766.
- Calydonea V 180.
- Camillus I 784, Camillos IV 86.
- cancer, Chorführer bei Aratus 1, 263, litoreus 3, 316, scopulosus in undis II 224, ardens III 264, morsu II 33, surgit testudine II 199, lumina desunt 2, 256ff., II 259, cancri obscura nubes IV 532, circulus I 568, uix finit luces III 229, extendit diem summum et destruit III 626, signat Cererem II 658, ist Patron der Kaufleute 4, 612, in ortu der Blindgeborenen 4, 533, herrscht über Aethiopien IV 758, über die Brust II 459, Tutel des Mercurius II 440.
- canicula = canis maior I 396. 5, 207.
- canis (maior) flagrantem ore I 623. 5, 207, bringt Wüteriche, Trunkenbolde, gewaltige Jäger V 220. 228.
- Cannae IV 37. 566. 660.
- canopus 1, 216.
- capella I 366, lacte II 30. V 132, deutet auf sorgsame, ängstliche, neugierige Pflegerinnen 5, 135.

- Capitolino monte **4**, 28.
 caper = capricornus II 179. 659, **4**, 745*.
 Cappadoces IV 761.
 capricornus angusto sidere flexus
 I 271 II 445, gelidum sidus I 375,
 signat brumam II 659, biformis
 III 257, **2**, 658, potens igni IV 245.
 384, pars prior Ueneri seruit IV 258,
 melior iuncto sub pisce senecta est
 IV 257, τροπικόν signum **4**, 256,
 bringt Feuerarbeiter, Metallarbeiter,
 Bergleute, Schneider **4**, 246ff., als
 ultimus acumine caudae bringt er
 militiam in ponto **4**, 569, herrscht
 über die der Ebbe und Flut aus-
 gesetzten Länder **4**, 791, über beide
 Knie II 463, Tutel der Uesta II 445.
 cara monumenta **5**, 253.
 cardines Bedeutung **2**, 788 und 808,
 Reihenfolge **2**, 808, als Punkte
2, 856, als templa **2**, 918, cardo
 conuersus mundi II 929, I 455, car-
 dinibus mouet mundus III 90.
 Caria IV 768.
 Carthago I 792, IV 48. 658.
 Caspium mare IV 649.
 Cassiepia I 686. 697, Cassiopea I 354,
 Cassiope V 505. 557, **1**, 354.
 castra ducum et caeli* **2**, **3**, = signa
 II 219, = sedes, templum **2**, 905.
 Cato maior V 106, V 454.
 Cato Uticensis fortunae uictor I 797,
 inuicta morte devictus **4**, 86.
 Catullus **5**, 242.
 cauta domino haerentia III 98.
 census = Gewinn **3**, 535*, Wert II 69
 u. ö.
 centaurus = arcitenens — duo textus
2, 663*, geminus II 498, biferum
 corpus IV 230, potens feris IV 384,
 unter ihm werden Tierbändiger
 geboren IV 234.
 centaurus notius **1**, 418 medium sub
 austris I 612, alter 693, deutet auf
 Rossetreiber, Wagenlenker, Tier-
 ärzte V 351.
 Cepheis = Andromeda I 436.
 Cepheus I 354, Andromedam negans
 V 213, unter ihm werden geboren
 Dichter von Tragödien, Komödien,
 wie Menander, Schauspieler, Pan-
 tomimen **5**, 450. 465ff.
 Ceres, Getreide II 21 u. ö., Saat III 629
 u. ö., panis IV 251, tutela uirginis
 II 442.
 Cetum **1**, 433, I 614, V 15. 601, folgt
 der Andromeda **5**, 657, lehrt Tun-
 fischfang, Salzbereitung V 659ff.
 Chaldäer, Astrologen **1**, 41, ihre Be-
 obachtungen **1**, 52, ihre Weis-
 sagungen **4**, 50.
 chaos I 125, II 13.
 Charaktere der signa **4**, 122ff.
 Charybdis IV 421. 605.
 chelae = libra.
 χρονοκράτορες **3**, 510.
 Chrysippus **1**, 147. 812.
 Cicero **1**, 30. 58. 147. 171. 331. 398. 418.
 655. 758. 761. 778. 787. 792. 812. 855;
2, 63. 100. 109. 129. 581. 586; **3**, 43,
4, 50. 106. 267. 498. 769. 818; **5**, 46.
 48. 271. 345. 497. 620.
 Cilicum populos IV 624.
 Cimbrum IV 45.
 circulus signorum obliquus III 225,
 aequans I 673, aestius I 571, arc-
 ticus **1**, 565.
 Claudii propago I 795.
 Cleomedes **3**, 477.
 Cleopatra **1**, 915.
 Cloelia I 780.
 Cocles I 781.
 cognata quadrata II 652.
 cognatio naturae **2**, 63.
 Colchida III 9, IV 567, Colchidis V 34.
 Colurus **1**, 608, aequinoctialis I 609,
 solstitialis I 618.
 cometae I 815. 826. 866. 870. 892; pla-
 cita **1**, 817.
 comminus* II 87.
 compendia breuia II 938, magna
 III 277.
 concessa potiri **4**, 337.
 consensus mundi II 63.

- conuexo caelo **2**, 375.
 Corinthus IV 611.
 corona muralis **1**, 781.
 corona I 319, Ariadne V 21, 253, ihre Trägerin **5**, 253, sie bringt Gärtner, Kranzflechter, Droguisten **5**, 256.
 corpus animale II 66, corpora nostra terrena sortis **4**, 891.
 Corsica litora IV 638.
 Coruinus I 782.
 Cossus I 788.
 crater I 418 V 235, 250, verbunden mit hydra und coruus **5**, 234, bringt Weinbauer, Weintrinker, Weinhändler **5**, 234.
 Crates **2**, 150.
 Creta sideris arcum imitatur **4**, 786, genetrix Tonantis IV 634, Creten IV 788.
 Cretaeo arcu **2**, 241.
 Croesum IV 64.
 cruce uirginea **5**, 553.
 cumulent damna **3**, 473.
 cupido IV 151.
 Curius I 787, Curii IV 148.
 currus aetherii V 10.
 Cyclades IV 637.
 Cyclen von 12 Jahren, Monaten, Tagen, Stunden **3**, 510.
 cynus I 337, furto II 31, inmurmurat intus V 382, er bringt Vogelfänger, Vogelhändler, Vogelzüchter **5**, 372.
 Cyllenius = Mercurius: Lehrer der Astronomie für die Ägyptier I 30, Planet I 871, sein templum II 943.
 Cynosura I 299, 628, officio Iouis II 30, V 697, 713, geht mit dem Löwen auf **5**, 697, bringt Tierbändiger V 700.
 Cypros IV 635.
 Cyrene **4**, 780.
 Cytherea IV 579, Cythereide uersa II 33, domina in MC II 922.

 Daemonie **2**, 897, 903.
 Daemonium **2**, 938.
 Danaum I 765.

 dea II 916 (sedes III).
 Dekane domini IV 294ff., **4**, 292ff.
 Deci I 789, Decios IV 86.
 Delia I 231, 669, II 95, IV 844, V 3, 722.
 Delon IV 637.
 delphinus I 346, V 25, 417, 445, 714, gibt Schwimmer, Taucher, Springer **5**, 420.
 deltoton iniquo spatio diuisum I 352, V 715.
 Democritus **1**, 43, 755.
 dentes in uoce relidit* **5**, 225.
 deplete IV 13
 Deucalion IV 833.
 deus habitat sub pectore nostro **4**, 886, locus, templum II 909.
 Dianae tutela II 444.
 Diodorus Alexandr. **1**, 726.
 Diodorus Sic. **1**, 41, 52, 216; **2**, 241, 432; **4**, 783, 818.
 Diogenes Apolloniales **1**, 864.
 Diogenes Laert. **2**, 66.
 Dionysius Halic. **4**, 28, 67.
 discordat intrans. II 422.
 discribitur V 734.
 Ditis ianua **2**, 951, Diti V 329.
 diuinatio, verwerfliche Arten **1**, 91, stoische **2**, 129ff.
 dodecatemorium, Name und Erklärung II 695, 700, dodecatemoriis partibus II 712, dodecatemorium lunae II 736, planetarum II 740.
 domini = decani IV 299.
 donec **3**, 433.
 draco, Wächter der Hesperiden **1**, 305, I 452, 627, dracones+ **5**, 716.
 draco des Ophiuchus V 390.
 Dreiteilung: regna, gentes, urbes **4**, 698.
 duplicaris* IV 248.

 Ebusus IV 640.
 ecce in Aufzählungen II 43, IV 73, 82.
 ecliptica signa IV 818.
 Ekliptik, Schiefe der **3**, 205, III 225.
 Elemente III 47, Anordnung **1**, 148.

- elephantas duplici carcere clausos IV 740.
- emenso ex orbe (passiv) IV 52.
- emeritus passiv 2, 251 (wie meritus), I 414, activ I 795.
- Empedocles 1, 137.
- ἐμπόρωσις 1, 895, 5, 210.
- engonasi, nixa genibus species I 315.
- ἐν γόνασι in geniculo 1, 315, 5, 646, verkündet Wegelagerer, Wagehälse, Seiltänzer V 650ff.
- Ennius 4, 818.
- eoae I 224, eos I 637, IV 757*.
- ἐπαναφορά 2, 863.
- Epicurus 1, 489.
- Epigenes 3, 580.
- epiphonema ohne Copula 2, 586 u. ö.
- Epiros IV 690, Epirum IV 611.
- equus (sidus) 1, 348, aerius 5, 634, V 24, zeigt Rosselenker, Schnellläufer, Ärzte 5, 635.
- Eratosthenes 1, 314. 324; 4, 267.
- Erdbeben mit Flutwelle 4, 830.
- Erde schwebt frei 1, 173, Mittelpunkt der Welt 1, 167, Kugelform 1, 204, besteht aus zwei Inseln 1, 246, rings bewohnt I 239. 242.
- Erdkunde, Übersicht 4, 586ff.
- Erechtheos I 884.
- Erichthonius 5, 67.
- Eridanus 1, 438ff., IV 610.
- Erigone = uirgo, Erigonae IV 318. 469, Erigonen II 32. 406, nodo coercita 4, 181, in uitio bona 4, 200, dixit aeuum 4, 189, kündet Gelehrte, Stenographen 4, 199, Männer wie Palamedes 4, 206 — surgens dabit rectorem legum IV 545, herrscht über Rhodus, Kleinasien bis Caria IV 764ff., über die Weichen (ilia) II 461, Tutel der Ceres II 442.
- Erkenntnis, Grenzen der 4, 873.
- Euboicos montes IV 633.
- Eudoxus 1, 43. 263. 561. 599; 2, 432; 3, 271. 680.
- Euphrates I 44, IV 800.
- Euripides 4, 208. 635. 691; 5, 450. 546 u. ö.
- Europa puella II 490, terra IV 681.
- eurus IV 591.
- Euxinus IV 617, aspera aequora IV 678. Vergleich mit arcus scythicus 4, 765.
- eximium subst. II 106.
- externa lingua = griechisch 3, 40, nomen = latinum 2, 823ff.
- Fabius I 790, IV 38.
- Fabricius I 787.
- facis deos 4. 934.
- faculae* V 664.
- fatum, Definition nach Posidonius 4, 106.
- Felix titulus II 888.
- feriuntur* per limas 2, 361.
- fibras consultare I 92.
- fidis sidera (fidicula, θυσάνωμας λύρα) 5, 410, eignen für Folterknechte, Schiedsmänner, Untersuchungsrichter 5, 410.
- figurae operum et rerum 3, 624, figuris ueris 5, 261.
- Firmicus 2, 150. 283. 385. 393. 432. 453. 466. 722. 747. 788. 824. 839. 869. 887. 907. 910. 918. 955. 967; 3, 96. 318. 509. 597. 616; 4, 292. 409. 518. 533; 5, 58. 101. 106. 117. 131. 154. 155. 173. 174. 224. 268. 285. 312. 325. 349. 364. 390. 391. 410. 494. 503. 621. 632. 644. 711.
- Fixsterne, Einteilung 1, 275.
- flamma uiro cedens IV 68.
- fletus irarum 5, 221.
- flumina = Eridanus 1, 440, V 14.
- Flut 2, 89.
- foedus icitur* 3, 121.
- forma caeli III 178.
- fortunam ferre per urbes IV 167.
- Fortuna dea IV 96, nomen loci II 927.
- fortunae sors III 96, locus III 171, sedes III 176.
- fratres = gemini II 181.

fretum iuuenis et puellae IV 615.
 fronte 3, 115, V 239*.
 fulmina sancire 4, 28.

γαλαξίας 1, 684 ff., Ansichten darüber
 1, 718 ff.

Gallia IV 603, diues IV 793, minus
 infecta rubore IV 716.

Ganges IV 757.
 garum 5, 672.

Gellius 4, 547. 818.

geminat = reiht an III 605.

gemiini I 265. 387. 622. 695, signum
 duplex II 182, surgunt pedibus
 II 199, mollius studium 4, 152,
 amant Musas IV 381, deuten auf
 Musiker, Astronomen, Mathema-
 tiker IV 153 ff., im Aufgange auf
 gelehrte Studien, Gesang, Tanz
 IV 526 ff., herrschen über pontus
 Euxinus und Indien IV 755, über
 Schultern und Arme II 458, tutela
 Phoebi II 440.

Geminus 1, 566.

germani patris III 17.

Germania fera I 899, sicca tellure
 fugit III 633, flaua IV 715, stupe-
 facta IV 692.

Germanicus 1, 7. 348; 5, 207.

genitura 2, 342, geniturae per sidera
 forma III 81.

gigantes 1, 421, 2, 874, V 342.

Gnosia I 323, IV 783.

Götterverehrung des Stoikers 2, 20,
 2, 60.

Gorgo I 359, V 577, Gorgone V 619,
 Gorgoneus V 568, V 595.

Gottheit, lenkt das Geschick des
 Menschen durch die Gestirne II 82.

Gracchi V 122.

Gradium genus IV 719.

Graecia I 512, II 987, IV 720.

Grai II 897, III 162.

Graius I 298, II 829. 888 u. ö.

Gratius Faliscus 2, 43.

Griechische Worte 1, 317.

Gut und böse, Urteil darüber 4, 108.
 gyrys aequans I 689.

haedi claudentes pontum 1, 362, I 365,
 tremulum mentum V 103, deuten
 auf leichtfertige Leute; auf Schäfer
 mit der Hirtenflöte 5, 102 ff.

haedus nichtgriechisches Sternbild
 V 312 schafft unermüdete Staats-
 beamte V 315 ff., mit Neigung zu
 Wein, Tanz, Schauspiel V 322 ff.

Hannibal IV 41, IV 565 ff. 659.

Hasdrubal I 791.

Hector II 3*, III 8, V 301, I 767+.

Helice, wo nicht sichtbar I 218, maior
 I 296, I 634, = Norden IV 589.

Helicon I 4, II 50.

Hellespontiaca IV 620.

Hellespontus IV 679.

heniochus 1 362, V 20, V 69, deutet
 auf Wagen- und Rosselenker; unter
 ihm sind geboren Salmoneus, Bel-
 lerophon pp. V 91—101.

ἐπόμενα und ἡγούμενα 3, 196.

Heracleitos 1, 132, 1, 182.

Hercules Stellung in gemini 4, 757.

Hesiodus II 12, 1, 125.

Hesperia IV 773.

Hesperidum vigil 5, 16.

hesperus I 178.

hiatus 5, 593.

Himmelskreis 2, 794.

Hipparchus 1, 216 u. ö.

Hispanas gentes IV 793.

Hispania maxima belli IV 693, as-
 perior IV 717.

Homerus 1, 177. 316. 502 u. ö.

homo exemplum dei, mundus in ima-
 gine parua IV 894, caelo genitus
 896, diuini uisus 4, 933.

hora exacta III 250, uernalis III 258,
 brumalis III 266, mensura incerta
 III 238, in Alexandrien 3, 271,
 horarum ratio III 417, horarium
 III 395.

Horatia proles I 778, facta V 107.

- Horatius Cocles IV 33.
 Horatius Flaccus 1, 362 u. ö.
 horizon 1, 648ff.
 horoscopet astrum III 296.
 horoscopus pars exoriens III 497,
 ortinus cardo II 791. 824ff., fulgens
 III 200, surgens III 205, uulgata
 ratio 3, 218, dat dies et horas
 III 518, als Ausgangspunkt für alle
 Zeitzyklen III 537—545.
 hospita sacra I 6, in externis castris
 II 964.
 Hyades 1, 371, bei Manil. als suculae
 5, 118, irrtümlich beim Widder
 5, 118, sie deuten auf Revolutionäre
 5, 118.
 Hyginus oft.
 hymenaeus V 546.
 Iacchus I 417.
 iaculatur = zelt 5, 594.
 Jahreszeiten 2, 419, 3, 618.
 Icarium mare IV 621.
 Idaeae matris IV 760.
 ignem (turibulum in ara) 5, 341.
 Iliacae gentis II 1.
 ille in freier Beziehung IV 144. 165.
 178. 180* u. ö., illa = eine andere
 3, 483.
 illi archaist. locativ 3, 309.
 Illyricum IV 611.
 Illyris uicina ripis 4, 690.
 incendia annonae IV 168.
 India IV 674, minus tostis 4, 724.
 Interpolationen I 37. 38. 39. 235. 249.
 385. 386. 428. 444. 564. 565a. 565b.
 594. 595. 596. 664 (?). 707. 766. 811.
 812; II 18. 283. 284. 285. 286. 287.
 413. 432. 595. 621. 631. 644. 651. 673.
 741. 907. 908. 909. 935. 936. 937. 944.
 945. 968. 969. 970; III 92. 172. 508.
 538; IV 500. 501. 581. 683. 776. 898;
 V 6. 7. 30. 31. 338. 647. 729.
 interualla cardinum II 842.
 in totum 2, 425.
 intus* truditur 4, 615.
 Iolcon V 34.
 Ioniae urbes IV 767, Ionio IV 607.
 Iris I 713.
 irriget spiritus orbem 2, 65.
 Isiaco sistro I 918.
 Italas urbes IV 661, uires IV 43.
 Italia in summa IV 694.
 Ithacum I 764.
 iudiciorum opus III 111.
 iugulae = Orion 5, 175, deuten auf
 grosse Jäger; Horoscop für Mele-
 ager, Atalanta*, Actaeon IV 176ff.
 Iulia proles I 799.
 Iuno, tutela des ♀ II 446.
 Iuppiter tutela des ♂ II 441, sedes
 II 890, Iouem inquirere IV 908,
 arx IV 29.
 iuuenis = ♀ aequoreus II 558 V 506,
 rorans V 488.
 Kerkintische Inschrift 1, 811.
 Klima, Einfluss auf Land und Leute
 IV 711.
 lacus i. e. Trasimenus IV 566.
 Laertiadae V 126.
 lampas I 353*, lampadas I 846.
 laniger = aries I 615 u. ö.
 Latio* IV 214.
 Lebensjahre der signa III 564, der
 templa III 583.
 Lebenskreis II 788ff.
 Leda I 340.
 lege repugnat 4, 88.
 leō, sidus ardens III 424, currens II 246,
 rapidus II 211. 550, princeps sig-
 norum bei Eudoxus 1, 263, spolio
 II 32, IV 179, dictat nascentibus
 artes: Kämpfer, Jäger, Metzger
 4, 176, ortu primo Schlemmer 4, 535,
 herrscht über Phrygien, Cappa-
 docien, Armenien, Bithynien, Mace-
 donien IV 762, über Hüften und
 Schultern II 460, Tutel der Cybele
 und Jupiters IV 760, II 441. —
 leō V 697.

- lepus uelox I 412, V 159. 233, deutet auf Schnellläufer, Faustkämpfer, Ballspieler 5, 160.
 Leseunterricht 2, 755.
 Leucippus 1, 128.
 Liber tempora uincit III 661, plenus descendit III 662.
 libra I 267, iusta examina III 303, lances IV 341, ihr Träger 2, 242. 251, regit autumnum II 658, ortus Augusti 4, 547, tribuit mensurae usum IV 205, Horoscop eines Servius Sulpicius 4, 213, herrscht über Hesperia, Italia IV 769 ff., über die Hinterbacken II 462, tutela Vulcani II 442.
 librato I 173, II 139*.
 Libyam IV 598, Libyen IV 661.
 Libyco mari IV 731, Libycis ruinis IV 48.
 Lichtstärke der Fixsterne 5, 711.
 limae II 361, limis oculis II 372.
 litora gemmantia 4, 656.
 Liuius (M) I 791.
 Liuius (T) 1, 787, 4, 659, 5, 50. 626.
 loca deiecta, sterilia 2, 863.
 Lucanus 1, 750, 4, 43, 5, 32. 46. 58.
 lucifer I 177.
 Lucretius 1, 79. 159. 182. 857.
 Lücke nach I 560, in II 952, nach IV 489, in IV 606, nach V 710.
 luna I 176, Finsternis 1, 222, plena I 469, nascens II 103, Einfluss II 90 ff., = nox III 645*, dat menses III 517.
 lupa Martia IV 26.
 lustra III 321, III 580.
 Lyaeus V 323.
 Lycaone II 29, Lycaoniae puellae III 359.
 Lycia I 763.
 Lycurgus I 773.
 lymphis II 23.
 lyra I 324, inuersa I 627, Horoscop für Orpheus 5, 326, bringt Musiker beim Feste und in der Einsamkeit 5, 330 ff.
- Macetum tellus IV 762.
 Macrobius S. Scip. 1, 718. 865.
 machina II 68. 807.
 Maeotis IV 617. 678.
 Magne (Pompeius) IV 50, Magno (Alexander) I 770, Magnum (Caesar) I 801, IV 53.
 Maia II 943.
 manere in horas pari lege 3, 236.
 Manilius Nachahmer von Ovids fasti 4, 67, zeichnet seine Charaktere frei 4, 122, eigene Methode die Länge von Tag und Nacht zu bestimmen 3, 385 ff., seine Verteilung der Länder unter die signa 4, 744, hat die Untergänge der Fixsterne ebenfalls wenn auch kurz behandelt 5, 710.
 Marcellus I 788.
 Mario Mariumque IV 45.
 Marte fero III 632, Martem colonum IV 691.
 Martia castra IV 220, ora IV 718.
 Martialis 3, 580, 5, 165.
 materies I 131 u. 5., materiae II 114, materiam II 190, materia IV 293.
 Maßangaben 1, 539.
 Mauors Sitz im η , II 443.
 Mauretania IV 729.
 Medea V 35. 466.
 medius pontus IV 628, medii ignes 5, 5.
 Medos flatus 5, 266.
 Medusa V 22. 572.
 Meleager V 176.
 membra humana per signa diuisa II 453 ff.
 membris totis 3, 347.
 Menander V 476.
 Menelaus 4, 80.
 Mensch, ein Mikrokosmos 4, 883.
 menses tardi II 202, aduersi III 234, hiberni 3, 443.
 Mercurius herrscht über ζ II 440, Sitz in OC II 943, lehrt Astrologie 1, 30, s. Cyllenius.
 Messanae bella III 14.

- Metellus, Lucius Caecilius I 796, 4, 67.
 Methode, die Tageslänge für jede Pol-
 höhe zu bestimmen III 385.
 Meteore 1, 809, Formen 1, 831, ihre
 Bewegung 1, 809.
 militiae locus III 102.
 Milchstrasse, Wohnungauserwählter
 Seelen 1, 758.
 Minyas V 44.
 Mithridateos uultus V 515.
 Mithridatis opes IV 51.
 Monate, Tage, Nächte 3, 443.
 Mucius IV 31.
 Mundus Welt, ihre Anordnung 1, 145,
 deus I 485, caelum I 9, sol I 45,
 libratus II 921, mentitur faciem
 III 209.
 Mythen, Stellung der Stoiker zu —
 2, 37.
 Mythographen 2, 25.
- nascentes morimur 4, 16.
 natorum epulae III 18.
 natorum sors (IX) III 132.
 natura principium et custos rerum
 III 47, uincit 2, 856.
 naufragus ignis 4, 54.
 naufraga V 542.
 Nebenwind IV 646, 4, 587.
 Necepsa 3, 136.
 negans genitor 5, 23.
 νεκρία 2, 46.
 Nemea* Vocativ 3, 571.
 Nemeaeus III 404 u. ö.
 nepa II 32 u. ö.
 nepotes matris III 17.
 Neptunus II 224, tutor der Χ II 447.
 Nereis V 564, 5, 565.
 Nereus V 196, Nerea V 434.
 Nero I 791.
 Nigidius 1, 255. 263; 4, 752; 5, 32.
 Niliaco IV 50, Niliacas+ I 217.
 Nilus I 44, tumescit in arua III 634,
 Nilo natans tellus IV 726.
 nixa genu species V 647.
 nobilitas, sors VIII III 129.
- nodis contextis 5, 203, nodo coercita
 IV 190.
 norma* 3, 497.
 notia sidera I 446.
 nox aestiua III 421, longissima III 259 ff.
 noxia felix IV 94.
 Numidae V 376, IV 598.
 Numidica gallina 5, 376.
 nutat* in tempora II 191.
 nutricia 3, 133, IV 879.
 Nymphae V 434.
- occasus locus II 948.
 octo topas+ 2, 969.
 oculi siderei IV 907.
 Oeagrius V 327.
 Oenopides 1, 729.
 Olenie = capella V 130.
 olor I 339. 687, V 367. 389, siehe cycnus.
 Olympus I 178 u. ö.
 ophiuchus I 331, in regione Ζ V 391
 deutet auf Schlangenbeschwörer
 5, 392.
 ora* laboris 2, 870.
 ora diuina II 436, interserit IV 105,
 Romana II 897.
 orbis terrarum III 25, nudus 2, 420,
 sidereus 4, 862, = Horizont III 205,
 = Zodiacus III 334.
 Orestes II 583.
 oriens = Osten I 43.
 Orion I 387. 392. 502, V 12, gehört nicht
 zum Widder 5, 58, ob mit Perseus
 verwechselt 5, 58, deutet auf Stadt-
 reisende, Parasiten 5, 58.
 Orpheus I 325, V 327.
 ortus aestate nitens IV 646.
 Ovidius 1, 348 u. ö.
- Paololus* V 529.
 Palamedeis uiribus IV 206.
 Pallas 2, 16, II 21, IV 135, Tutel des
 √ II 439.
 Pan 2, 39.
 Panaetius 1, 122.

- Papirius Cursor** 1, 786.
παρανατέλλειν 5, 2.
Park mit verschiedenem Laube 5, 260.
partes signorum damnandae IV 411.
 443. 490. 498. 499.
Parthi IV 674.
Parthis IV 803.
partus in matre sepultos III 6.
pastu mortis IV 665.
Paulus Alexandrinus 3, 541. 580.
pectus amicitiae II 582.
Pella I 770, IV 689.
Péloponnesi IV 612.
penetrabilis fluctus IV 647.
Pergama I 765.
pericla, sors VII. III 127.
Perseus I 350+, 1, 358, I 697, II 28,
 V 22. 568. 594. 601. 613, 5, 618.
Persica arua IV 651, mare IV 652,
 bella III 19.
Persis I 776, V 49.
Pest 1, 884.
Petosiris u. Necepso 3, 196.
Phasis IV 517, Phasin V 45, Phasidos
 V 377.
Phaethon I 736, IV 834.
Philippeos campos I 909.
Philoctetes V 300.
Phoebe = luna III 197, IV 847, sedes
 II 913.
Phoebeia tempora IV 856.
Phoebus Gott der Dichter I 19, Sol
 II 941, exsiccatur populos IV 728,
 aequalis III 314, repetens sidera
 cancri III 646, uiridis II 941, re-
 nuocatus IV 163, terga, ora II 950,
 sedes II 907, herrscht über pontus
 Euxinus IV 756, über gemini
 II 440.
Phorcys V 586.
Phrixus IV 516.
Phrygia IV 759.
Physikalische Einflüsse 4, 412.
Pierides II 767, III 3.
Pindarus 4, 780.
piscis notius 1, 438, deutet auf Fischer,
 Taucher, Perlenhändler 5, 397.
piscis ad frigora natus = cauda capri-
corni II 659, iuncto sub pisce IV 257.
pisces X II 273, II 33, 2, 192, deuten
 auf Steuermänner, Seekämpfer,
 Fischer IV 274ff., im ortus helia-
 cus auf Schwätzer, Verleumder,
 Zwillinge 4, 573ff., herrschen über
 Euphrat, Parthis, Bactra, Susa,
 Babylon, Tigris IV 800, über die
 Füsse II 465, Tutel des Neptunus
 II 447.
Planeten, solem atque alia sidera
 1, 258, Reihenfolge 1, 811, ihre Be-
 sprechung aufgeschoben 2, 401,
 stoische Lehre 4, 499.
Platon aetherius I 774, Timaeus 1, 177.
 812.
Pleiaden 1, 371, deuten auf Jünger
 des Bacchus und der Venus, auf
 weibische Stutzer V 142, ihre Licht-
 stärke V 711.
Plinius N. H. 1, 216. 224. 246. 362.
 396. 433. 539. 781. 782. 831. 838. 846.
 865; 2, 87. 99. 236. 256; 3, 560, 4, 62.
 67. 148. 252. 568. 585. 646. 663. 687.
 765. 791; 5, 375. 387. 403. 410. 417.
 419. 513. 514. 527. 671. 677.
Pluto, tutela 2, 948.
Poenis I 301.
polo = Norden I 311.
Pompeius Wertschätzung 1, 794, 4, 50.
 sein Theater 5, 514, Schenkung
 5, 513.
Pompeius filius I 920.
pondere magno 5, 738, rem pondere
 magnam II 693.
Porsena 4, 30.
Posidonius 1, 118. 122. 246. 275. 283.
 396. 566. 599. 648. 718. 726. 758. 812.
 813. 831. 843. 852. 855; 2, 60. 63. 66.
 87. 89. 109. 129. 203; 3, 272. 323.
 477. 682; 4, 122. 267. 587. 595. 665.
 676. 715. 740. 883. 890.
potiri 4, 759.
praecordia mundi III 61.
Priamum III 8, IV 64, V 486.
pristis* I 356, 1, 433.

- procyon I 412, V 197, er schafft, was zur Jagd gehört 5, 197.
 Propertius 1, 758. 798; 4, 23; 5, 251.
 Propontidos IV 616. 679, Propontis IV 749.
 Ptolemäus 2, 656. 687; 4, 498. 502. 807. 818. 865; 5, 711.
 puella = Ariadne 5, 254.
 Pylades II 583.
 Pylum I 764.
 Pyrrhi I 786.
 Pythagoraeer 1, 729. 735. 867.
- quadra (erg. latera) 2, 322.
 quadrans III 284.
 quamquam mit conj. 2, 707.
 quattuor partes orbis IV 587.
 que an das zweite Wort angehängt 5, 610.
 quidquid als indefinitum 4, 869.
 Quintilianus 2, 755.
 Quirinus I 801.
 Quirites V 123.
- ratis clausus I 623, heroum V 13.
 recessu longo II 84.
 rectus ordo III 227, 3, 307. 319.
 regina diuum I 752.
 regio II 865, regione 5, 340. 391. 450.
 rei exilium IV 42, patri reus IV 537.
 rex capto sanguine IV 66.
 Rhodus, Rhodon IV 637, Aufenthaltsort des Tiberius IV 764.
 Roma nata sub libra 4, 773, rerum maxima IV 694, casis enata IV 27, pendit I 917, pendebat ab uno IV 36.
 Romanus I 910, Romanae gentis origo III 23, Martia ora IV 718.
 Romulus (Remus) unter \simeq geboren 4, 769.
 rursum II 73.
- sacerdotes (Chaldäer) I 46, werden unter der ara geboren V 345ff.
- sagitta I 342. 691, V 294, Horoscop für Teucer, Philoctetes, Alcon, berühmte Schützen 5, 299ff.
 sagittarius (♃) 1, 691, II 211. 560. 569.
 sagittifer II 569†, II 500.
 Salamis V 50.
 Sardinia IV 631. 639.
 Salmoneus V 91.
 Salzgärten 5, 683.
 Saturnus, tutela von IC II 931.
 Scaeuola I 779.
 Schwimmkünste 5, 424.
 Scipiadae 1, 792.
 scopulos* nitentis Asiae 4, 622.
 scopulosus (cancer) II 224.
 Scorpius acer V 698, potens armis IV 383, armata cauda 4, 217, Scheren 1, 268, Horoscop für Krieger, Kämpfer im Felde und daheim, Gladiatoren, Schwerttänzer IV 220ff., im Aufgange des letzten Grades für Pflüger, Städte - Gründer und -Zerstörer 4, 553, herrscht über Carthago, Libye, Cyrene, Sardinia, Inseln IV 778ff., über inguina II 462, Tutel des Mars II 443.
 scriptor uelox IV 197.
 Scyllae canes IV 605.
 Scythia III 633, IV 753.
 Scythicus IV 677. 755.
 Seditio pelagi II 90.
 Seelenlehre, Seelenauswahl 1, 758.
 Semele* 5, 241.
 Seneca N. Q. 1, 453. 831. 843. 853. 855. 858. 867; 2, 66; 4, 106. 587, suasor. 4, 687, epist. 4, 33, controuersiae 4, 67.
 Serpens arcticus I 610, des Ophiuchus 1, 415, I 331.
 Serranos IV 148.
 seruilia bella 1, 919.
 Seruius Tullius 4, 66.
 Seruius Sulpicius 4, 213.
 Sextus Empiricus 1, 758.
 Sicula tellure II 40.

signa ἀπλανί, 1. 255. — Tierzeichen I 257; sine nomine I, 471; australia I, 373; aquilonia I 372; hiberna, aestiva, verna, autumnalia II 265; partus II 710: Einwirkung II 85, 2, 150, 4, 583; partes: dodecatemoria II 687; Dekane IV 295 ff.: je 30 Teile IV 444 ff.; herrschen über Länder IV 744; wirken vorbildlich auf sie ein IV 808. Zuteilung der menschlichen Glieder II 453; ihre Verteilung an die zwölf Götter 2, 433; als χρονοκράτορες gebieten sie über Jahre, Monate, Tage, Stunden III 510 — wieviel Jahre jedes signum gibt III 560 ff. — ecliptica IV 818; Erklärung IV 839; Dauer der ἐκλειψις IV 853; signorum natura II 150: mascula √ II ∞ ≅ ♀ ≍ II 151; feminea √ ∞ ≅ ♂ II 152; humana II √ ≅ ≍ II 155; ferina √ √ √ (pecudes) ∞ ∞ ∞ √ √ √ (ferae) II 186; duplicia II √ √ (gemini) II 162; dupla √ √ (diuerso textu) II 169; ratione duplex √ √ II 176; auersa surgunt √ II ∞ II 201; diurna — nocturna II 203 ff. und 218 ff.; umida ∞ √ II 224; terrena √ √ ∞ √ II 226; communia √ ≍ II 230; fecunda ∞ √ √ II 236; sterilia √ ∞ ≍ II 238; communia √ √ √ ≅ II 240; currentia ∞ √ √ II 246; stantia √ √ ≍ II 247; sedentia √ ≅ √ II 250; iacientia ∞ √ √ II 253; debilia √ √ ∞ √ II 256; beginnen die Jahreszeiten II √ √ √ √ II 265. — trigona des √ II 279, des √ II 281, der II und des ∞ II 282; quadrata des √ II 290, des √ und der II II 294; hexagona II 358; haerentia II 385; sexta II 391; septima (opposita) II 395; uidentse, audiuntse, amant, oderunt se II 466; trigona gegen trigona II 520; einzelne gegen ganze Grup-

pen II 539; freundliche II 581; Beziehungen innerhalb der letzteren II 608 ff.; beeinflusst durch die Konstellation im Dreieck, Quadrat, Sechseck II 643 ff.

Silius 1, 784, 4, 660, 5, 50.

simile* subst. 5, 262.

simul c. conj. 3, 323.

sinus = mare mediterraneum IV 597.

Sol als chronocrator 3, 514.

solata passiv 5, 546.

Solon I 773.

Sophocles 4, 205. 691.

Sparta IV 648.

spera* I 576.

σφαῖρα τῶν ἀπλανῶν 1, 534.

sphaera graecanica b. Manilius 1, 255, des Nigidius 1, 255.

spica 5, 271. 280, eignet für Landleute, Müller, Bäcker, Erbauer von Scheunen, Gewölben, Tempeln mit Kuppel 5, 273 ff.

spiritus I 142, II 64, IV 890.

spolia opima 1, 787.

squamae bei Delphin, Walen, Tunfisch, Schlange 5, 418.

squamea lumina 1, 416.

stadia 3, 275. 418, stadium V 639.

statio = mora 3, 351.

stellae = sidera 2, 401, uagae III 62, V 723, stellarum numina quinque V 2, stellae septem III 89, ihre Kräfte sind später zu behandeln III 156 u. ö.

Sternbilder 1, 456.

Stoische Lehre vom Schicksal 2, 129.

Strabo 1, 30. 216. 566. 599; 2, 87; 3, 271; 4, 585. 595. 606. 618. 630. 635. 668. 676. 686. 693. 715. 740 u. ö.

subeuntibus* astris 2, 380.

sucūs III 144.

Suetonius 5, 510 u. ö.

summa (das All) II 76 (die Dauer) 3, 239.

sybotes V 126.

Syracusae V 50.

Syriam perustam IV 624.

Syrtis IV 600.

Tacitus 5, 514; 4. 23.
 Tanaim IV 677.
 Tarquinio minus I 778.
 tartaron II 46, tartara II 794.
 Tauben, ihre Dressur 5, 385.
 L. Tarutius Firmanus 4, 769. 818.
 Taurus mons I 402, IV 624, 4, 675. 676.
 taurus sidus I 264, auersus surgit
 I 264, II 153. 198, princeps armenti
 II 227, Ioui indutus II 491, als Io-
 Kuh 2, 152, diues puellis 4, 521,
 gibt Landleute, Dictatoren 4, 198,
 im heliakischen Aufgange weib-
 lische Männer 4, 520, als chrono-
 crator $12\frac{2}{3}$ Jahre III 568, beherrscht
 Scythia, Asia potens, Arabia IV 753,
 den Nacken II 457, tutela der Venus
 II 439.
 Tebetunis papyri II, 2, 429; 4, 583.
 tellus natat IV 595.
 templa, XII, ihre Jahre III 590ff.
 templum quadratum 2, 668.
 tempora nota 2, 780.
 Tenedon IV 638.
 terat occasus 3, 217.
 Teucer V 399.
 Teukros = Text, zweiter 4, 583, 5, 37.
 67. 340. 395. 417. 505. 618. 657 u. ö.
 Thales 1, 135.
 Theagenes VIII.
 Thebae IV 688, III 16.
 Thebana bella V 464.
 Theocritus 2, 39.
 Theophrastus I 718.
 Thessalia IV 614. 690.
 Thraecia* I 769.
 Threce IV 691.
 Thucydides 1, 890.
 Tiberius 4, 713.
 Tigris IV 806.
 tigrim V 708.
 Timosthenes 4, 587.
 Tiphyn V 45.
 Titanas senes II 15.
 Titanius I 869.
 Tonans I 767, IV 634, V 290.
 Torquatam V 107.

torres* IV 419.
 töta 3, 420.
 Trasimenus IV 38.
 Trebiam IV 566. 660.
 trigonum dextrum, laeum 3, 599. 601,
 = deltoton I 615.
 Trinacria 4, 632, IV 787.
 Troia I 508 u. ö.
 Troianus IV 689 u. ö.
 tropaea IV 622, 5, 515.
 tropicae figurae III 676.
 Tubero 3, 608.
 Tullius I 794.
 turbinis instar 3, 361.
 Tydides I 763.
 Typhoeus II 879, Typhonis 2, 874,
 Typhona+ IV 587.
 Tyriae luces V 258, Tyrio indice I 301.

 uadis = ortu III 484.
 ualetudo (sors XI) III 138.
 Valerius Flaccus 5, 305.
 Varronem fuga magnum 4, 39.
 Varus I 899.
 Venerandus II 887.
 Venus dea I 798, II 926, 2, 918, IV 801,
 V 143; Planet — lucifer I 177 ἑσπε-
 ρόρος 1, 177, hesperos I 178, ducit
 noctem I 872, herrscht über ♂
 II 439.
 uenti IV 589.
 uentris in orbem 1, 222.
 uere medio III 253.
 Vergilius 1, 79. 362. 396. 453. 755. 758.
 761. 763. 904. 907; 2, 39. 46; 5, 44
 u. ö.
 uersura (Wendepunkt) 3, 669, in octaua,
 decima, prima parte III 680, una
 dies III 671.
 Vertauschung von Blättern in den
 Handschriften 1, 561.
 uerte uias 3, 196.
 uertere Pergama 1, 501, Troiam IV 80,
 Iolcon V 34.
 uertex caeli III 356. 374.
 uespero ab astro IV 597.

Uesta, tutela ζ IV 243, II 445.
 uestigia terrae conuexa III 325.
 uetustas famae uulgata **1**, 780.
 uina e mustis recepta **5**, 245.
 uirgo (Cloelia) IV 35.
 uirgo sidus II 177, ratione duplex
2, 175, nodo coercita IV 190, kündigt
 im Aufgange einen gerechten Herr-
 scher **4**, 547, herrscht über Rhodus,
 Kleinasien bis Carien IV 763, ver-
 leiht als chronocrator $20\frac{2}{3}$ Jahre
 III 572 (s. Erigone).
 uirga II 324.
 uirgula II 363.
 uisus eorum **2**, 356.
 Vitrauius **1**, 7. 232. 857.
 ulmos tuos **5**, 238.
 uotorum effectus (statio XII) III 195.
 urbani labores (statio III) III 105.
 urbes **4**, 831.
 urna inflexa IV 259.
 ursae septem stellae I 619, **1**, 296,
 stehen in Beziehung zum Aufgange
 von δ und η , **5**, 694, bringen
 Tierbändiger **5**, 700.
 Vulcanus tutela \approx II 443.

in vulgum IV 128.
 uulneribus igne sepulto **4**, 30.

Wachstum der Tage und Nächte
 III 443.
Waldbrand **1**, 857.
Wandervers II 901, V 729.
Weinbau **5**, 238.
Welt ewig **1**, 483, beseelt, einheitlich
 regiert **2**, 66.
Weltachse wird Erdachse **1**, 273. 283.
Wendetage, Wendepunkte **3**, 626ff.,
 680ff.
Windrose, zwölfstrichige **4**, 587.

Xenophanes **1**, 179.
Xerxes IV 65, V 49.

Zeno **2**, 113.
Zephyrus IV 592.
 $\zeta\phi\delta\iota\alpha$ **1**, 261.
Zodiacal - Astrologie; Beschränkung
 auf die Zodia **3**, 510.
Zodiacus I 666.
zona I 555. 689, III 625.

ZUSÄTZE UND BERICHTIGUNGEN.

- Band I. Seite IV Zeile 17 von oben lies *ita* statt *ito*.
 S. VI Z. 11 v. o. lies *uestigium* statt *uestigiam*.
 S. VII Z. 14 v. o. lies *iudicare* statt *iudicere*.
 S. IX Z. 12 v. o. lies 1786 für 1736.
 S. 1 Z. 5 v. o. lies 5 und 11 statt 3 und 15.
 S. 1 Z. 2 v. u. lies 22 statt 21.
 S. 6 Z. 6 v. u. und 4 v. u. lies 171 und 178 statt 170 und 176.
 S. 11 Z. 3 v. u. lies *cigni* lg *cygni* mc für *cygni* o.
 S. 13 Z. 9 v. u. lies 375 für 373.
 S. 14 Z. 13 v. u. und Z. 9 v. u. lies *importantis* und *squamea* für *importantes* und *suquamea*.
 S. 14 Z. 4 v. u. füge ein — 423 *esurcione* m *dubitavit* ω.
 S. 14 Z. 1 v. u. füge ein — 433 *cetus* o.
 S. 19 Z. 7 v. u. lies *originen* statt *originem*.
 S. 19 Z. 2 v. u. füge ein hinter 583: *fulgentis* o.
 S. 21 Z. 2 v. o. lies *sole* statt *solo*.
 S. 22 Z. 4 v. u. setze — 658 statt *tulerunt*.
 S. 22 Z. 1 v. u. setze *lumine* o statt *lumine* ω.
 S. 23 Z. 4 v. u. füge *ex* hinter *corr.* ein.
 S. 25 Z. 7, 4, 3 v. u. lies 755, 762, 763 statt 751, 763, 764.
 S. 25 Z. 17 v. o. lies *nomina* statt *numina*.
 S. 26 Z. 4 v. u. lies *parens* lg statt *parent*.
 S. 28 Z. 7 v. o. lies *sudis* statt *subitis*.
 S. 28 Z. 10 v. u. füge zu: 834 *subitis* o.
 S. 32 Z. 9 v. u. lies *hectoreumque* für *hectoreamque*.
 S. 32 Z. 7 v. u. lies (II 66) statt 82.
 S. 32 Z. 6 v. u. füge hinter *profusas* g zu: — 9.
 S. 39 Z. 5 v. o. lies *auersa* statt *aduersa*.
 S. 39 Z. 16 v. u. lies *libra* statt *chelis*.
 S. 39 Z. 9 v. u. füge hinter *ne* ω zu: *aduersa* o.
 S. 39 Z. 1 v. u. füge hinter *quod* ω zu: *sibi* ω.
 S. 40 Z. 8 v. o. lies *marina* für *marine*.
 S. 41 Z. 4 v. u. lies *d. a. s.* für *uas*.
 S. 42 Z. 10 v. u. lies 283 für 282.
 S. 50 Z. 9 v. u. lies *rapidique* für *rabidique*.
 S. 50 Z. 5 v. u. lies 535 für 538.
 S. 53 Z. 14 v. u. und S. 57 Z. 6 v. o. lies *dodecatemorium* statt *dodecatemorion*.

- S. 58 Z. 1 v. u. füge hinter *habenis* zu: o.
 S. 59 Z. 7 v. o. lies *aeterna* für *alterna*.
 S. 59 Z. 6 v. u. füge ein *804 alterna* o — vor *805*.
 S. 60 Z. 4 v. u. lies *844* und *845* für *843* und *844*; füge ein: *qua* o hinter *849*.
 S. 61 Z. 3 v. u. füge ein: *883* vor *piorum*.
 S. 62 Z. 2 v. u. füge ein: *fuluumque* hinter *912*.
 S. 63 Z. 14 und 15 v. o. lies *exercet* und *tutela* für *exercet* und *tutelo*.
 S. 71 Z. 18 v. o. lies *forte* für *fonte*.
 S. 72 Z. 17 v. o. lies *terat* für *ferat*.
 S. 74 Z. 17 v. u. lies *quintas* für *quinas*.
 S. 75 Z. 3 v. u. lies *aeuo* o für *anno* o.
 S. 76 Z. 7 v. o. lies *orbe* für *orbis*.
 S. 78 Z. 2 v. u. lies *nascentia sidera* o für *nascenti sidere* c.
 S. 79 Z. 1 v. u. füge ein: *peruenient* c vor *perueniant*.
 S. 81 Z. 1 v. o. interpungiere hinter *diuiduum*.
 S. 82 Z. 10 v. u. füge ein: *qua* e m hinter *496*.
 S. 83 Z. 4 v. u. füge ein: *pateat* ω vor *horas*.
 S. 83 Z. 2 und 1 v. u. lies *546* und *549* für *545* und *548*.
 S. 84 Z. 4 v. u. füge ein: *gc* hinter *l*.
 S. 85 Z. 7 v. u. lies *quadragenus* m statt *quadragenis* m.
 S. 88 Z. 8 v. u. lies *668* für *618*.
 S. 96 Z. 9 v. u. füge hinter *ut teneros* o ein: (*in teneros* m L).
 S. 105 Z. 3 v. u. lies *m* statt *mc* hinter *et tr*.
 S. 105 Z. 2 v. u. lies *et que* statt *et qui*.
 S. 107 Z. 10 v. u. lies *et ruet* für *et ruat*.
 S. 112 Z. 10 v. u. lies *per unde* l *per unde* ω für *per unde* l *perunde* ω.
 S. 113 Z. 1 v. u. füge ein hinter *702*: *et quamquam* o.
 S. 116 Z. 11 v. u. und Z. 6 v. u. lies *762* und *779* für *768* und *778*.
 S. 124 Z. 10 v. u. füge vor *uictor* ein: — *32*.
 S. 134 Z. 17 v. o. lies *enatat undis* statt *enstat uadis*.
 S. 135 Z. 6 v. u. lies *agitat* statt *agitaui*.
 S. 137 Z. 4 v. u. füge ein: — *405* vor *rapidumque*.
 S. 139 Z. 3 v. u. lies: *uotos* m (E) *notosque* m (L) v_2 u für *uotosque* m (v_2 u).
 S. 141 Z. 4 v. u. lies *527* statt *526*.
 S. 145 Z. 6 v. u. lies *633* statt *634*.
 S. 149 Z. 4 v. u. lies *736* statt *735*.
 Band II. S. 1 Z. 2 v. u. lies *ostenta* statt *ostata*.
 S. 7 Z. 11 v. o. lies *agilis* statt *agitis*.
 S. 9 Z. 3 v. u. lies *1679* statt *1676*.
 S. 59 Z. 14 v. u. lies *sind* statt *wird*.
 S. 65 Z. 8 v. u. füge ein: *sich* hinter *schliessen*.
 S. 89 Z. 1 v. o. lies: *quinas* statt *quintas*.



**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
